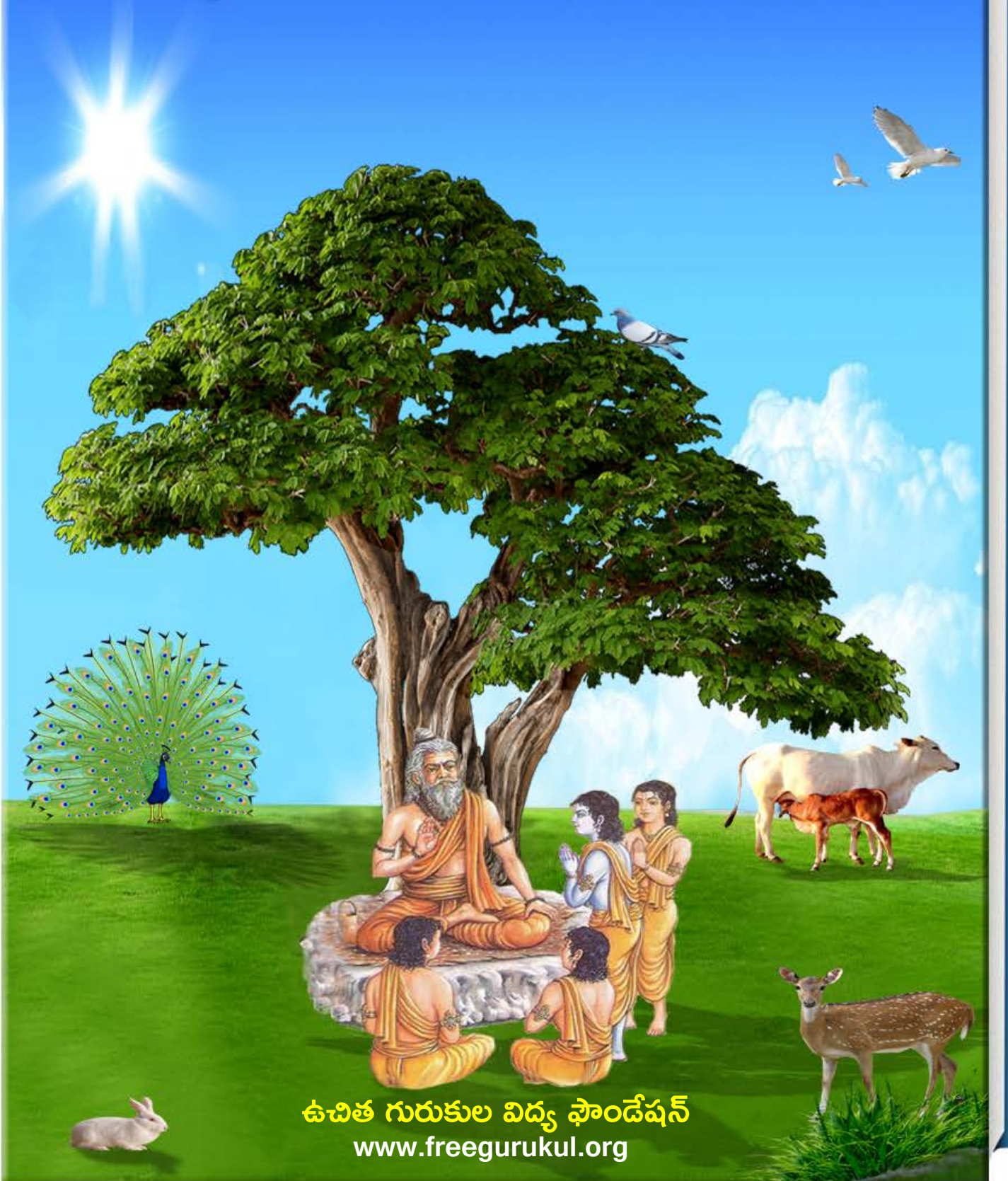


రామాయణం

రామాయణము - యుద్ధ కాండ-2



ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్
www.freegurukul.org

సదాశివ సమారంభం



గురు దక్షిణామూర్తి



గురు వేదవ్యాస మహర్షి



గురు శుక మహర్షి



గురు నారద మహర్షి



గురు వాల్మీకి మహర్షి



గురు కృష్ణుడు

శంకరాచార్య మధ్యమాం



గురు దత్తాత్రేయ



గురు బాలాభాజ



గురు గోతమ బుద్ధ



గురు ఆదిశంకరాచార్య



గురు రామానుజాచార్యులు



గురు జ్ఞానేశ్వర్



గురు రవిదాస్



గురు కబీర్ దాస్



గురు మైత్రన్య మహా ప్రభువు



గురు నానక్



గురు రాఘవేంద్ర స్వామి

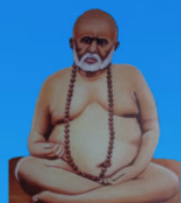


గురు వీరభక్త్యేంద్ర స్వామి



యోగి బేమన

అస్మదాచార్య పర్యంతం



గురు చైలింగ్ స్వామి



గురు లాహిరి మహాశయ



గురు రామకృష్ణ పరమహంస



అమ్మ శారదా దేవి



గురు వివేకానంద



గురు సాయిబాబా



గురు అరబింద్



గురు రమణ మహర్షి



గురు యోగానంద



గురు భక్తవేదాంత ప్రభుపాద



గురు మళయాళ స్వామి



గురు విద్యాప్రకాశానందగిరి



గురు చంద్రశేఖర పరమాచార్య

వందే గురుపరంపరాం..





“ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్” ద్వారా విలువలు, నైపుణ్యాలతో కూడిన విద్య ఉచితంగా + సులభంగా + ఆకర్షణీయంగా + నాణ్యతతో కూడి అందించే సేవా కార్యక్రమంలో భాగంగా ఈ పుస్తకాన్ని భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్(డిజిటల్ లైబ్రరీ అఫ్ ఇండియా) నుంచి సేకరించి అందిస్తున్నాము. ఇందుకు మేము వారికి కృతజ్ఞత తెలియచేసుకుంటున్నాము.

సాయి రామ్ వారి సేవల విస్తరణలో భాగంగా ఈ ఫౌండేషన్ స్థాపించబడినది. ఈ స్వచ్ఛంద సంస్థ ద్వారానే అన్ని సేవలు అందించబడును. ఇటువంటి పుస్తకాలు మీరు వ్రాసినట్లయితే (లేక) సేకరిస్తే మాకు తెలియచేయండి. మేము ప్రతి విద్యార్థికి ఉచితంగా అందేలా చేస్తాము, తద్వారా ఉన్నత విలువలు, నైపుణ్యాలు కలిగిన విద్యార్థులను మన దేశానికి అందించవచ్చు. మాతో కలిసి నవ భారత నిర్మాణ కార్యక్రమంలో పనిచేయుటకు, భాగస్వామ్యం అగుటకు ఆసక్తి ఉంటే సంప్రదించగలరు.

ఈ గ్రంథాలను ఉచితంగా ఆన్ లైన్ లో చదువుటకు, దిగుమతి(డౌన్లోడ్) చేసుకొనుటకు గల మార్గాలు:

- 1) భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్: <http://www.new.dli.ernet.in>
- 2) ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్ వెబ్ సైట్ : www.freegurukul.org
- 3) సాయి రామ్ వెబ్ సైట్ : <https://sites.google.com/site/sairealattitudemanagement>
- 4) మొబైల్ ఆప్: Free Gurukul

గమనిక: భక్తి,జ్ఞాన,ధర్మ ప్రచారార్థం ఉచితంగా eBook రూపంలో భారత ప్రభుత్వపు డిజిటల్ లైబ్రరీ సహాయంతో ఇవ్వడం జరిగింది. ఇది లాభార్జన దృష్టిలేని ఉచిత సేవ. ఈ సేవలో అంతర్జాలంలోని(ఇంటర్నెట్) లైసెన్సు / కాపీరైటు అభ్యంతరాలు లేనివి అనుకొన్న పుస్తకాలను గ్రహించటం జరిగినది. అనుకోకుండా ఏవైనా అభ్యంతరకరమైనవి ఉన్నచో మాకు తెలుప మనవి, వాటిని తొలగించగలము అని మనవి చేసుకొంటున్నాము.

Website: www.freegurukul.org

Mobile App: Free Gurukul

email: support@freegurukul.org

Facebook: www.facebook.com/freegurukul

Help Line / WhatsApp: 904 202 0123

“ మన లక్ష్యం: విలువలు, నైపుణ్యాలతో కూడిన విద్య అనేది ఉచితంగా + సులభంగా + ఆకర్షణీయంగా + నాణ్యతతో కూడి అందరికీ అందించబడాలి “

ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్ – Free Gurukul Education Foundation

సర్వం పరమాత్మ పాద సమర్పణమస్తు

భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్ - డిజిటల్ లైబ్రరీ అఫ్ ఇండియా

<http://www.new.dli.ernet.in>

Digital Library of India: Inc x

www.new.dli.ernet.in

Digital Library of India

Hosted by: Indian Institute of Science, Bangalore in co-operation with
CMU, IIT-H, NSF, ERNET and MCIT for the Govt. of India and 21 major participating centres.

Home Vision Mission Goals Benefits Content Selection Current Status People Funding Copyright Policy FAQ RFP

Books Journals
Newspapers
Palm-Leaves (Manuscripts)

Title:

Author:

Year: to

Subject: Any Subject

Language:

Scanning Centre: Any Centre

[Presentations and Report](#)
[Statistics Report](#)
[Status Report](#)
[Feedback](#) | [Suggestions](#) |
[Problems](#) | [Missing links or Books](#)

Click [here](#) for PDF collection
DLI MIRROR at IUCAA Data Center PUNE

For the first time in history, the Digital Library of India is digitizing all the significant works of Mankind.

[Click Here to know More about DLI](#) ^{New!}

Books	Journals	Newspapers	Manuscripts
Rashtrapati Bhavan CMU-Books Sanskrit TTD Tirupathi Kerala Sahitya Akademi	INSA	Times of India Indian Express The Hindu Deccan Herald Eenadu Vaartha	Tamil Heritage Foundation AnnaUniversity ^{New!}

Title Beginning with.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Author's Last Name

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Year

1850-1900	1901-1910	1911-1920	1921-1930	1931-1940	1941-1950	1951-
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-------

Subject

Astrophysics	Biology	Chemistry	Education	Law	Mathematics	Mythology	Religion	For more subjects...
--------------	---------	-----------	-----------	-----	-------------	-----------	----------	----------------------

Language

Sanskrit	English	Bengali	Hindi	Kannada	Marathi	Tamil	Telugu	Urdu
----------	---------	---------	-------	---------	---------	-------	--------	------

అతి విశిష్టం ఈ దానం!

స్వామి వివేకానంద

“దానాలలోకెల్లా ఆధ్యాత్మిక విద్యాదానం చాలా శ్రేష్టమైంది! దాని తరువాతిది లౌకిక జ్ఞానదానం, ప్రాణదానం, అన్నదానం” అని వ్యాసమహర్షి చెప్పారు.

మన ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానం భారతదేశ హద్దులలో నిలిచి పోకూడదు. లోకమంతటినీ ఆవరించాలి! ఇలా లోకవ్యాప్తమైన ధర్మప్రచారాన్ని మన పూర్వులు చేశారు. హైందవ వేదాంతం ఎన్నడూ ఈ దేశం దాటి పోలేదని చెప్పేవారూ, మతప్రచారార్థం తొలిసారిగా, పరదేశాలకు వెళ్ళిన సన్యాసిని నేనే అని చెప్పేవారూ, తమ జాతిచరిత్ర నెరుగని వారే! ఇలాంటి సంఘటనలు ఎన్నోసార్లు జరిగాయి. అవసరమైనప్పుడల్లా, భారతీయ ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానప్రవాహం వెల్లువలా లోకాన్ని ముంచెత్తుతూ వచ్చింది.

రాజకీయ ప్రచారాన్ని రణగొణధ్వనులతో, యోధులతో సాగించవచ్చు. అగ్నిని కురిపించి, కత్తిని జళిపించి, లౌకిక జ్ఞానాన్నీ సంఘనిర్మాణ విజ్ఞానాన్నీ విరివిగా ప్రచారం చేయవచ్చు. కానీ ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానదానం కళ్ళకు కనిపించకుండా, చెవులకు వినిపించకుండా కురుస్తూ, రోజూ పువ్వుల రాసుల్ని వికసింపజేసే మంచులాగా నిశ్శబ్దంగా జరగవలసి ఉంది. భారతదేశం నిరాడంబరంగా, లోకానికి మళ్ళీ మళ్ళీ చేస్తూ వచ్చిన దానమిదే!

మిత్రులారా! నేను అవలంబించే విధానాన్ని తెలియజేస్తాను వినండి. భారతదేశంలోనూ, ఇతర దేశాల్లోనూ మన పారమార్థిక ధర్మాలను బోధించడానికి తగినవారుగా మన యువకుల్ని తయారు చేయడానికై భారతదేశంలో కొన్ని సంస్థలను నెలకొల్పాలి! ఇప్పుడు మనకు కావలసింది ఐలిప్పులు, జవసంపన్నులు, ఋజువర్తనులు, ఆత్మ విశ్వాసపరులు అయిన యువకులు. అలాంటి వారు నూరుమంది దొరికినా, ప్రపంచం పూర్తిగా పరివర్తన చెందగలుగుతుంది!!

ఇచ్చాశక్తి తక్కిన శక్తులన్నీ కన్నా బలవత్తరమైంది. అది సాక్షాత్తూ భగవంతుని దగ్గరి నుండి వచ్చేదే కాబట్టి దాని ముందు తక్కినదంతా లొంగిపోవలసిందే. నిర్మలం, బలిష్ఠం అయిన ‘ఇచ్చ’ (సంకల్పం) సర్వశక్తిమంతమైంది. దానిలో మీకు విశ్వాసం లేదా? ఉంటే మీ మతంలోని మహోన్నత ధర్మాలను ప్రపంచానికి బోధించడానికై కంకణం కట్టుకోండి. ప్రపంచం ఆ ధర్మాల కోసమై ఎదురుచూస్తోంది. ఆనేక శతాబ్దాలుగా ప్రజలకు క్షుద్రసిద్ధాంతాలు నేర్పడం జరిగింది. వారు వ్యర్థులని ప్రపంచమంతటా బోధలు జరిగాయి. ఎన్నో శతాబ్దాల నుండి వారు ఈ బోధనల వల్ల భయభ్రాంతులై, పశుప్రాయులైపోతున్నారు. తాము ఆత్మస్వరూపులమనే మాటను వినడానికైనా వారెన్నడూ నోచుకోలేదు. “నీచాతినిచుడిలో కూడా ఆత్మ ఉంది. అది అమృతం, పరమ పవిత్రం, సర్వశక్తిమంతం, సర్వవ్యాపకమైనది” అని వారికి ఆత్మను గురించి చెప్పండి. వారికి ఆత్మవిశ్వాసాన్ని ప్రసాదించండి. ❖



మూలం: శ్రీ రామకృష్ణ ప్రభ - ఫిబ్రవరి 2014

శ్రీరామచంద్రపర బ్రహ్మణే నమః.

శ్రీమద్రామా యజ్ఞము

వచనము

యుద్ధకాండము.

రెండవభాగము.

దేవరాజసుధీప్రణీతము.



మద్రాసు:

ఆనందముద్రాయంత్రాలయమునందు

ముద్రితము.

ఆర్. వేంకటేశ్వర్ అన్డ్ కంపెనీవారిచే బ్రకటితము.

1912.

[All Rights Reserved.]

శ్రీరామచంద్ర పరబ్రహ్మణే నమః.

యుద్ధకాండ విషయసూచిక.

రెండవభాగము.

	పుట.
రాముడు భయంకరనిమిత్తములం గాంచుట; అంగదుని రాయబారము ; రాముడు వానరసైన్యములతో లంకను ముట్టడించుట ...	1443
వానరరాక్షసుల యుద్ధారంభము ...	1450
వానరరాక్షసుల ద్వంశ్యయుద్ధము ...	1454
రాత్రియుద్ధము ...	1456
ఇంద్రజిత్తు నాగపాశముల రామలక్ష్మణులను బంధించుట ...	1459
సుగ్రీవ విభీషణాదులు నాగపాశబద్ధులగు రామలక్ష్మణుల యవస్థంజూచి దుఃఖించుట ; ఇంద్రజిత్తు సుగ్రీవాదుల నొప్పించుట; విభీషణుడు సుగ్రీవునాశ్వాసించుట ; ఇంద్రజిత్తు రామలక్ష్మణులఁ జంకిపచ్చితినని రావణునితోఁ జెప్పట ...	1461
రావణాజ్ఞచే రాక్షసస్త్రీలు నీతను బుష్పకవిమానమెక్కించి యుద్ధభూమికిఁ దోడ్కొనిపోయి నాగపాశబద్ధులై పడియున్న రామలక్ష్మణులం జూపుట ...	1465
నీత రామలక్ష్మణుల యవస్థనుజూచి నానావిధములఁ బలవించుట ...	1466
రాముడు కొంతమూర్ఛదేహి లక్ష్మణునిఁగూర్చి దుఃఖించుట; రాముడు సుగ్రీవుని మరలఁ గిష్కింధకుఁ బొమ్మనుట ; విభీషణుడు వానరసైన్యముల నిలువరించి మరల రామనొద్దకు వచ్చుట ...	1469
విభీషణుడు రామలక్ష్మణులయవస్థంజూచి దుఃఖింపఁగా సుగ్రీవుఁ డాశ్వాసించుట ; గరుత్మంతుడు వచ్చి రామలక్ష్మణులకు నాగపాశవిమోచనము గావించుట; వానరులు రామలక్ష్మణులు స్వస్థులగుటం జూచి యానందమున సింహనాదములు గావించుట ...	1471
రావణునిపంపున ధూమాత్ముడు చతురంగబలసహితుడై వచ్చి వానరసేనం జూచుట ...	1476
ధూమాత్ముడు హనుమంతునిచే హతుండగుట ...	1479
రావణుడు వజ్రదంష్ట్రునిఁ బంపుట; అంగదుడు వజ్రదంష్ట్రునిసేనను నాశము సేయుట ...	1481
వజ్రదంష్ట్రుఁ డంగదునిచే హతుండగుట ...	1483
అకంపనుడు రావణునిపంపున లంకపడమటిద్వారము నిర్గమించి యచటనున్న హనుమంతుని సేనతో యుద్ధము సేయుట ...	1485
అకంపనుడు హనుమంతునిచే హతుండగుట ...	1487
ప్రహస్తుడు యుద్ధమునకు వచ్చుట ...	1490
ప్రహస్తుడు నీలునిచే హతుండగుట ...	1493
రావణుడు తా నే యుద్ధమునకుఁబోవుట; సుగ్రీవాదులు రావణుచే భంగపడుట; రావణుఁ డమోఘంబగు శక్తిచే లక్ష్మణుని మూర్ఛితుఁ జేయుట; రామ రావణయుద్ధము; రాముడు రావణునికిరీటమును భేదించుట ...	1497

రావణుడు రామునిబాణముల నేంద్రమునకు దుఃఖించి కుంభకర్ణుని మేలుకొలుప నియోగించుట; కుంభకర్ణుడు మేలుకొనవచ్చి రావణుని నుపాలంభించుట; అందులకు రావణుండు కుపి గుండగుటను జూచి తాను యుద్ధమునకు వచ్చుట 1511
రాముడు కుంభకర్ణునివృత్తాంతమడుగుట; విభీషణుడు చెప్పట 1522
రావణుడు తనయొద్దను వచ్చిన కుంభకర్ణు ననునయించుచు రామునినలనం గలిగి యాపదను జెప్పి యుద్ధసింహులయునని ప్రార్థించుట 1524
కుంభకర్ణుడు 'నేనును విభీషణుడును జెప్పినట్లు, రామునకు నీత నయ్యవై తిరిగి గాన యిట్టికేడు గతిగో' నని రావణు నుపాలంభించుట; అందులకు రావణుండు కోపింపఁగాఁ దా నతని యిచ్చబొమ్మన శత్రులన నుండునట్లు నత్ని నేయుట 1526
మహోదరుండు కుంభకర్ణు నర్థించుట 1533
కుంభకర్ణుడు యుద్ధమునకు వచ్చుట 1536
కుంభకర్ణుడు వాసులతో యుద్ధమునేయ నారంభించుట; భయంబునం బరు నెత్తుచున్న వాన కుల సంగమండు నిలువక ముట 1540
వానరక్షులు కుంభకర్ణునకోడుట; అంగముండు పరామర్శమునొందుట; సుగ్రీవుండు కుంభకర్ణు నితో యుద్ధమునేయుట; మార్చితుండు సుగ్రీవుని కుంభకర్ణుండు లంకకుఁ గొనిపోవఁ గా లంకా రాజు ధియంతరి శైల్యోపహరములచే నతండు మార్చిజేసి, కుంభకర్ణుని ముక్కునం జివుర నుండికి వ్రేలితొలి మరల వానర సేనం గలియుట; కుంభకర్ణుండు ము క్కునెక్కులు పోయినందులకు లజ్జితుడై కోపము మరల యుద్ధమునకు వచ్చుట; రావ కుంభకర్ణయుద్ధము; రాముచే కుంభకర్ణుండు హతుడగుట 1543
కుంభకర్ణుండు హతుడగుటనువిని రావణుండు ప్రలాపించుట 1555
రావణుడేషిగుడై మహోదర మహాపార్శ్వ వాంతక వేవాంతక త్రిశి గోతకాయులు యుద్ధ మునకు వచ్చుట 1556
హనుమంతుండు వేవాంతకునిని, నీలుండు మహోదరునిని సంపుట; హనుమంతుండు త్రిశిరునిం గూర్చుట; బాహుండు మహాపార్శ్వనిం సంపుట 1563
అతికాయుండు యుద్ధమునకు వచ్చుట; విభీషణుండు రామున కతికాయుపవృత్తాంతమును జెప్ప ట; అతికాయుండు వానరయూధపశులను నిరసించి రాముని దారసించి రాగా లక్ష్మణుల దెరుక్కిన బ్రహ్మాస్త్రము వానినిసంపుట 1568
రావణుం డతికాయునధోమలముగని, తానాబంధి పరులంపఱును జచ్చుటంబట్టి రాముసపరాక్ర మమును మెచ్చుకొని చగరరక్షణమునకు భృత్యుల నియోగించి పుత్రదుఃఖమున నంతః పురమును జొచ్చుట 1575
ఇంద్రజిత్తు రావణు నాహరించి గూర్గిచాకిక హోమము గావించి బ్రహ్మాస్త్రమున రామలక్ష్మ ణులను వాని గూర్గిపు ను మార్చిలంజేయుట 1576
జాంబవంతుండు చెప్పినబ్రహ్మహుని హనుమంతుండు హిమవంతము ప్రక్కనున్న యోషధిపర్వతము ను జేగా నందలి దివ్యోషధిగంధమును మార్కొన్నమాత్ర రామలక్ష్మణాదులంపఱును మార్చుచుండుట 1581

పుట.

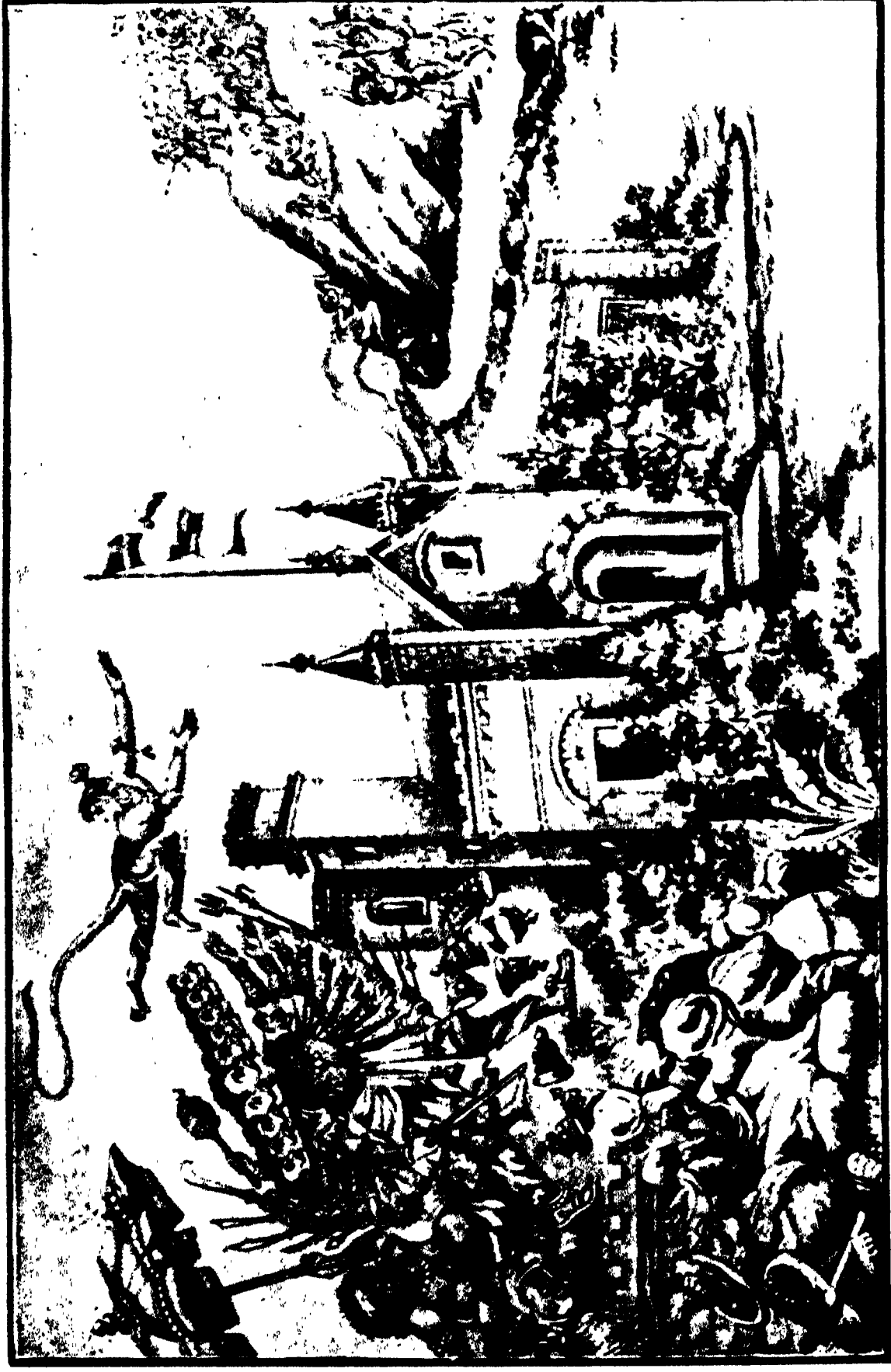
రాత్రి తొలుజాయన సుగీవునాజ్ఞను వానరయూథపులు కొఱవలంగొని ప్రాకారముదాటి లంకనగాల్పుట; రావణుడు కోపించి కుంభకర్ణ పుత్రులగు కుంభనికుంభులను యూపా క్ష విరూపాక్షుడులతోఁగూర్చి యుద్ధమునకుఁ బంపుట; వానరరాక్షసుల తుముల యుద్ధము 1587
అంగదుఁ డకంపమున ప్రజంఘులని, ద్వివిమండు శోణితాక్షుని, మైండుండు యూపాక్షుని జం పుట; సుగీవుండు కుంభుని వధించుట 1592
నికుంభుండు హనుమంతుఁడే హతుండగుట 1598
మకరాక్షుండు యుద్ధమునకు వచ్చుట 1599
రాముండు మకరాక్షుని వధించుట 1601
ఇంద్రజిత్తు మరల నాభివారిక హోమముచేసి యుద్ధమున రామాదుల నొప్పించుట; లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తుని మండగము పైఁపక సర్వరాక్షసవృద్ధము బ్రహ్మాస్త్రమున బ్రయోగింప ననుజ్ఞ వేడుఁగా రాముండు వారిని యింద్రజిత్తున వధించునపాయ మే చింతించుట. 1603
ఇంద్రజిత్తు హనుమంతుండు చూచుచుండఁగా మాచూనీలను చేదించుట ... 1606
హనుమంతుండు పోలీపోల చున్నవానరుల నిలువరించి రాక్షస సేనల నాటుమాడి నీతావధమును రామునకుఁ దెలుపుటకై సేనతో వలెనన్నధికం బోకట; ఇంద్రజిత్తు నికుంభిలయందు హోమ మారంభించుట 1609
ఇంద్రజిత్తు నీతిను వధించినాడని హనుమంతుండు చెప్పఁగా రాముండు దుఃఖించుట; లక్ష్మ ణుండు రాముని సారార్పుట 1611
విభీషణుండు రామునాశ్వాసించి యింద్రజిత్తు వృద్ధుల లక్ష్మణునిఁ బంప వేడుట ... 1617
రాముండు విభీషణువచనమున ధైర్యమునొంది యింద్రజిత్తుని వధించుటకై లక్ష్మణుని విభీషణ హనుమంగంబజాంబవదాదులతోఁగూడ నికుంభిలకుఁ బంపుట ... 1619
లక్ష్మణుండున హనుమంతుండు మొదలగువారును నికుంభిలచుట్టును కాపుగా నుంపఁబడిన రాక్షస సైన్యమును ధ్వంసము పేయుటవిని, యింద్రజిత్తు హోమకిర్తము ముగియకమును పే యుద్ధమునకు వేడుట 1622
విభీషణుండు లక్ష్మణునకు యింద్రజిత్తు హోమస్థానమైన నికుంభిలన్యగ్రోధమూలమునజూపి వాఁ డాన్యగ్రోధమును బ్రవేశింపకమునుపే వానిని వధింపనలెనిచెప్పట; ఇంద్రజిత్తు తనమర్త ములు లక్ష్మణునకుఁ జెప్పినందులకై విభీషణుని నింపించుట; విభీషణుఁ డతనికి ప్రశ్నార్థ రము లిచ్చుట 1624
లక్ష్మణుండునా నింద్రజిత్తును సరస్వరమున రాలాపములాడుచు నొండొరుల బాణప్రయోగముల చే నొప్పించుట 1627
ఇంద్రజిత్తును లక్ష్మణుండును బాణసమూహము లేయును నొండొరుల కననములు భేదించి మహా యుద్ధము గావించుట 1629
విభీషణుఁ డింద్రజిత్తున సదినారమునుబంప వారధిరులం బ్రోత్సాహపఱుచుట; లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తుసారధిని ప్రమాధి మొదలగువారు వారిరి ధాశ్వములనుం గూల్చుట ... 1632

ప ట ము ల ప ట్టి క .



పుట.

- కోటపై రావణుడు వానరనైఋమును జూచుచుండఁగా, సుగ్రీవుడు వానికిరీ
టములను దినకాలితోఁ గూలఁ దన్నుట 1441
- అంగద రాయభారము; అంగదుని పట్టుకొనునట్లు రావణుడు నియోగించుట;
అంగదుడు తప్పించుకొనిపోవుట 1449
- రాత్రియుద్ధము ; ఇంద్రజిత్తుయొక్క నాగపాశములచే రామలక్ష్మణులు
మూర్ఛితులగుట ; విభీషణుడు దీపము నెత్తుకొని వెదకుట. 1463
- గరుత్మంతుడు రామలక్ష్మణులకడకు వచ్చుట ; రామలక్ష్మణులను బంధించిన
సర్పములు వీడి పారిపోవుట 1474
- రామలక్ష్మణులు గరుత్మంతునిజూచి నీ వెఁడవని యడుగుట ; అతఁడు
మీ స్నేహితుడనని చెప్పుట 1475
- రావణశక్తితాడితుడై లక్ష్మణుడు మూర్ఛనొందినడుట; రామరావణయుద్ధము. 1506
- లక్ష్మణుడు రావణశక్తితాడితుడై మూర్ఛనొందుట ; రాముడు, రావణుని
రథమును విజీచి సారథినిజంపి కిరీటమును క్రిందఁబడ నేసి లంకకుఁబో
యి సన్నద్ధుడై మరలిరమ్మని చెప్పుట 1501
- రావణునిదూతలు కుంభకర్ణుని నిమరనుండి మేలుకొలుపుట .. 1518
- కుంభకర్ణుడు సుగ్రీవుని పట్టుకొనుట ; సుగ్రీవుడు కుంభకర్ణుని ముక్కు నెవుల
ను కొఱికివైచుట 1549
- కుంభకర్ణుడు దారిలో వానరులను మ్రింగుచు యుద్ధమునకుఁ బోవుట; రామ
లక్ష్మణులు వాని హస్తపాదములను ఖండించుట ... 1553
- ఇంద్రజిత్తు మాయాసీతను వధించుట; హనుమంతుఁ డదిచూచి దుఃఖితుఁ
డగుట 1608
- ఇంద్రజిత్తు నికుంభిలయందు హోమముచేయుట; లక్ష్మణుఁ డతనిపై బాణము
లను ప్రయోగించుట 1625



1441. కోటపై రావణుడుండగా, సుగ్రుడు రావణునికి బిరుదును
ప్రకాశిస్తో, గూల దమ్ములు.

నిన్నిపుడు నేను విడిచిపెట్టను ' అనెను. అనుగ్రీవుఁ డిట్లుచెప్పి, తటాలున నతనివయ్య కెగిరి, చిత్రం బగునతనికిరీటమును బట్టిలాగి నేలంబడఁద్రోసి, తాను గ్రిందికి వ్రాలెను. మరల నతివేగమునఁ దనపయికి వచ్చుచున్న సుగ్రీవునిం జూచి రావణుడు ' ఓరీ ! నా కనుమఱుఁగున (సుగ్రీవుఁడవై) మంచికంతము గలవాఁడవై యుంటివ్వి ఁక నాయొద్దకువచ్చితివిగావున నాకంటియెదుట కంతములేనివాఁడవగుదువు' అనెను. రావణుఁ డిట్లుచెప్పి యతిశీఘ్రముగాలేచి, యాసుగ్రీవునిని జేతులంబట్టి నేలంబడఁద్రోసెను. సుగ్రీవుఁడును చెండువలెఁ దటాలున బయికి చెంగలించి తనరెండు చేతులతో నారావణునిఁ బడఁద్రోసెను. వారిరువురును ఒకరినొకరు గట్టిగాఁ గాఁగి టం బట్టుకొనుటచే దేహమంతయుఁ జెమటగాఱ, 'నంత వాఁడిగోళ్లం జేఱుటచే నవయవములెల్ల నెత్తుటం దోఁగ, ఒకరినొకరు గట్టిగ్గానిట్టటు గదలసీక' వెనఁచుకొనుటచే కదలక మెదలక చేష్టలుడిగియుండి, యంత నొకరినొకరు పట్టువిడువఁగా పూచిన బూరుగుమోదుగులవలె నుండిరి. ఇట్లున్న మహాబలు లగునావానరరాజును రాక్షసరాజును ఒకరినొకరు పిడికిళ్లంబొడిచియు, పిడికిలి నొవ్వఁగా నఱచేతులం బఱచియు, నఱచేతులును గందఁగా మోఁచేతులంగొట్టియు, నవియు నలఁగఁగా గోళ్లం జేఱియు నిట్లు నానావిధంబుల మిక్కిలియు సైఁపరానియట్లు యుద్ధముగావించిరి. వారిరువురును మిక్కిలి యుగ్రమగువేగ మురవడింపఁగా, గోపురవేదినడుమ చాలసేపు మల్లయుద్ధముగావించి, యొండొరులను మీఁదికిఁ జిమ్ముచు, మరలఁ బట్టిలాగుచు, ఒండొరులదేహముల నడఁచి వంచుచు, వెనుకడుగునిడి మరల పయిబడఁదెఱపిచూచుచునే గోపురవేదిపయి కదలక మెదలక నిలుచుండుచు, ఒండొరులపయి చేతులువై చి వెనఁచుకొని, ఒకరినొకరు దేహముల బిగి కాఁగిటం బట్టుకొనియే ప్రాకారమునకును పరిఖకును నడుమంబడిరి. వారిరువురు నట్లుపడియు లాఘవాతిశయమున భూతలమును ముట్టకయే పయికి నెగిరి యంత ముహూర్తము సేపు మిన్నకుండి శ్రమము వలన నిట్టూర్పులుపుచ్చుచు, మరలఁ దప్పుఁదామే కాఁగిలించుకొని యెగిరి, యుద్ధంబు నకుఁదలపడి బాహుపాశముల నొండొరులదేహములను గట్టిగా బంధించిరి. వారిద్దఱును, అభినివేశమును అభ్యాసమును బలమునుం గలిగి, గర్వంబున విట్టవీఁగుచున్న పెద్ద పులులవలెను ఏనుఁగుగున్నలవలెనుం జూపట్టుచు, చతురముగా నొకరినొకరు పట్టుకొనుట కనుపయిన మార్గములం దిరుగుచుఁ బెనంగిరి. వారు, ఒకరినొకరు గదిసి, తొమ్ములతో మోఁది యొండొరులను గట్టిగా నడుముకొని, యొక్క పెట్ట నేలంబడిరి. అంత మరల నొండొరులఁబట్టి పయికెత్తి నేలంబడఁద్రోయుచు నిట్లు నానావిధములయిన యుద్ధప్రకారముల మెలంగిరి. మదపుటేనుంగులం బోలునావీరు లిరువురును, జక్కఁగా గరిడిసాదన చేసినవారు గావున యాసాదనబలిమివలన కట్టఁగంబములంబోని తమ మేటిబాహువులచే నొండొరుల నురవడిగా నడంచుచున్న వారయ్యును, నలనట నొందరయిరి. వారిట్లు చాలసేపుగాఁ బోరుచుండి యంత నురవడిగా మండలాది నానా

మార్గంబుల మెలఁగుచు యుద్ధముగావించిరి. వా రొకరినొకరు గదిసి యొండొరుల యావుమాపుటకుం బ్రయత్నపడుచు, ఆహారమునకై యెచ్చరికతోఁ బొంచియున్న పిల్లులవలె మాటిమాటికి నొండొరులతెఱపిపట్టుటకై యూరక కదలక మెదలక నిలఁబడుచు, నడుమనడుమ మండలాదుల సంచరించుచు నుండిరి. సుగ్రీవుఁడును రావణుఁడును యుద్ధమార్గములం దాటితేఱినవారు గావున సవ్యము అపసవ్యము మొదలగు నానావిధములగు మండలములను, వ్యాఘ్రసింహములవలె నిలఁబడు వైష్ణవము నచుకాదము మొదలగు స్థానములును, నానావిధములగు గోమూత్రగతివంటి గమనములను, ఉపసర్పణావసర్పణములను, తిర్యగ్గమనములను, సవ్యాపసవ్యవక్రగమనములను, తానున్నచోట దప్పించి యెదిరిదెబ్బలను వ్యర్థముగావించు పరిమోక్షమును, బదులుదెబ్బచే నెదిరిదెబ్బను పరిహరించువర్జనమును, ఎదిరినిలుచుండఁగా వానిచుట్టును దిరుగుపరిధావనమును, ఎదుర్కొని వేగదలపడు నభిద్రవణమును, ఒకయంగమును ముడుచుకొని మఱొకటి నిక్కించి వంగి మండూకమువలె పయికిఁబోవుట యనునాస్థావమును, ధైర్యమున నెదిర్చి వట్టియాసనముగఁగొని నిర్భయముగా నిలిచి యుండుట యనునాస్థానమును, వెడ మొగముగాఁబోవుట యనుపరావృత్తమును, నిలుచున్నట్లే వెనుకకుబరుగుట యను సపావృత్తమును, ఎదిరినిబట్టుకొనఁగోరి యొడలు ముడుచుకొని వంగి పయికిపోవుట యనునవద్రుతమును, ఎదిరిని గాలం దన్నుటకై మొగమువాంచి యెగురుట యనునవప్లుతమును, ఎదిరిచేతిని బట్టుకొనుటకై తనచేయిచాఁచుట యనునుపన్యస్తమును, ఎదిరిపట్టుకొనుటను తప్పించుకొనుటకై తనచేతులు చిచ్చుకొనుట యనునపన్యస్తమును మొదలగు మార్గముల మెలఁగుచుండిరి. అంత నట్లు పోరుచున్నపుడు రావణుఁడు సోలి చుట్టుఁ బెక్కురావణులను దోఁపించు తనమామూబలమును జూప నారంభించెను. జయశీలుఁడగు వానరాధిపతి యాసుగ్రీవుఁడు జితశ్రముఁడై యారావణునితలం వెఱిఁగి తటాలున నాకాశమున కెగసెను. రావణుఁడు సుగ్రీవుఁడు మరలనచ్చునని మోసపోయి యచ్చటనే నిలిచియుండిను. † అంత వాననాథుఁ డగుసుగ్రీవుఁడు, తానే రావణునితో యుద్ధముసేసినాఁ డన్నకీర్తిని

* రావణుఁడు మాయకుఁడగుటయే సుగ్రీవుఁడు వెలుపునొందెనగుటను సూచించుచున్నది.

† ఇందులకు 'అశహసినరానాథః ప్రాప్యసంగ్రామకీర్తిం, నిశిచరపతి మాజౌయోజయిత్వాశ్రమేణ గగనమతివికాలం లబ్ధయిత్వార్కసూను, ర్హరిమగణమధ్యే రామపార్శ్వంజగామ' అని మూలము. విశేషార్థము. - (హరివరనాథః) క్షణముగో రావణుని హరింపఁదగిన వానరపరికరమునకు నియామకుఁడైనవాఁడు. ఇట్టి పరికరముండఁగా తానే రావణునిపయిఁబోవుటకు రామభక్తియే హేతువని భావము. (ప్రాప్యసంగ్రామకీర్తిం) రామునకు యుద్ధమువలన వచ్చినకీర్తిని తానే లాగికొన్నాఁడని భావము. (నిశిచరపతిం) రాక్షసనాథుని - రావణునివంటివా రనేకులున్నను వారిసెల్ల తృణీకరించి వానితో నే యుద్ధము చేసినాఁడనుట, (అశౌ) యుద్ధమునందు - రావణుడవలె కపటయుద్ధము సేయువాఁడుగాఁడు. మర్యాదచొప్పున యుద్ధముసేయువాఁడు. (యోజయిత్వాశ్రమేణ) ఇంతమును వానికిఁ

బొంది, రాక్షసులను నరకుసేయక వారివతియును రావణునే కవటంబునఁగాక ధర్మ యుద్ధమునఁ దలఁపడి, వానిం జంపఁజాలినవాఁ డయ్యు నది రాముఁడు గయికొన్న కా ర్యముగాన తా నట్లుసేయలేక యూరక వానికి శ్రమముమాత్రము పెట్టి, మిక్కిలియు విశాలమయిన యాకాశమును, సూర్యుఁడుంబోలె సూర్యునికుమారుఁడే యగుటం జేసి తా నవలీలఁ గడచివచ్చి యుద్ధతిమాలి వానరవీరులసమూహములో తాను కేవల ము సామాన్యుండగు నొకనివలెఁ జూపట్టుచు రావణునితలను దేకవచ్చితినే రా మునియెదుట నెట్లు నిలుతు నని యతనిపార్శ్వభాగమును జేరి నిలుచుండెను. సూర్యకుమారుఁడగు నాసుగ్రీవుఁడు, అట్లు ఆవీరకార్యమును గావించి, మిక్కిలియు సంతృప్తుఁడై రఘుకులరాజకుమారుఁడగు రామునకు యుద్ధోత్సాహమును వర్ధిల్లఁ జేయుచు వానరగణవతులు తన్నుఁ బూజించుచుండఁగా వాయువేగమున వానరసే నం జొచ్చినవాడయ్యెను. ఇది నలువదియవసర్గము.



—♦— { రాముఁడు భయంకరనిమిత్తములం గాంచుట; అంగదుని రాముఁడారము; రాముఁడు వానరసైన్యములతో లంకను ముట్టడించుట. } —♦—

అంత నపుడు, లక్ష్మణాగ్రజుఁడగు రాముఁడు, సుగ్రీవునియందు యుద్ధము చేసిన చిహ్నములను జూచి యతనిని బిగ్గఁ గవుంగలించుకొని 'నీవు నాతో నాలోచింపక యిట్లు గొప్ప సాహసము చేసితివి. రాజులు, మాబోఁటిపరిజను లుండఁగా, నిట్లుంత మాత్రమును సాహసకార్యములు సేయరు. వీరా! నీవు సాహసప్రియుఁడవు. కావు ననే, నన్నును, విభీషణుని, ఈ వానరసైన్యమును, గొప్పసంవేదాపదమున నిల్పి మి క్కిలి కడిందియైన యీ సాహసకార్యమును జేసితివి. నీవు సాహసమునకుఁ బూనితేని మాబోఁటులకు బ్రతుకుట దుర్లభమునుమీ. వీరా! ఇంక నిదిమొదలుగా నయినను

దెలియకుండిన శ్రమముతోఁగూర్చి, యోధవమున నింతకుముందు గ్రిండుపడనిరావణునకు శ్రమము భలము. తనకో కీర్తియిభావము. (గగనమతినిజాలం లఘ్వియత్పార్శ్వమున) తాను సూర్యపుత్రుఁ డగుటం దెలుపుటకై ఆకాశము ననాయాసముగ దాఁడెను. (అర్కమున) సూర్యునివలె తెలియఁబ డని గమనవేగముగలవాఁడు (హరివరగణమధ్యే) మేటివానరసమూహమునకును—అడఁచునో తనయతి శయమును ప్రకటింపక వానరులం దొకానొకనివలె నుండెనుట, (రామపార్శ్వంజగామ) రాముని పార్శ్వమునకుఁ బోయెను. రావణుని శిరస్సును దేకయేవచ్చిన నేను రామునియెదుట నెట్లు నిలుతునని ప్రక్క నిలుచుండెను. రావణునకు శ్రమముమాత్రము గలిగించి మగలినచ్చినాఁ డుటచే రాముఁడు తానే రావణుని జంపవలయునన్న ప్రతిజ్ఞకు హేం సంభవింపకుండుటకై రావణుని జంపకయే వచ్చి న్నాడనుట సూచితము. రావణుఁడు మాయాప్రయోగమునకుఁ దొడంగఁగానే తానును మాయను బ్రయోగించినదో రామునకుఁ గోపము కలుగునని వచ్చివేసినాఁడని యాశయము. గోవిందరాజులు.

ముందు వెనుక విచారింపక యిటువంటి సాహసమును తేలుకుమా. ఏలన ! మహాబాహుబలమున శత్రువులం బీచమడంచునట్టి నీకు నేదయిన హానికలుగునెడ, నాకు నీతతోఁగాని, భరతునితోఁగాని, పిన్నతమ్ముడగు లక్ష్మణునితోఁగాని, శత్రుఘ్నునితోఁగాని, తుదకు నాదేహముతో నయినఁగాని పనేమి? నీవు దేవేంద్రవరుణులం బోనివాడవు. మహాబలా ! ఇంతకుమునుపు నీవు రాకుండఁగా, నాకు నీవరాక్రమము తెలిసియున్నను, వాత్సల్యతీతయమున నీ కేదేని యపాయముకలుగునో యని శంకించి, యట్లు కలిగినేని, ప్రతిష్ఠను తీర్చకపోరాదుగాన రావణుని పుత్రబంధుసైన్యసహితముగాఁ జంపి, శరణాగతుని విఫలునిఁ జేయఁదగదుగాన లంకయందు విభీషణుని బట్టముగట్టి, కులధర్తము నెడతెగిపోకుండునట్లు అయోధ్యకుఁబోయి భరతుని రాజ్యమునందు నిలిపి, పిదప దేహము విడిచెదనని యిట్లు నామనస్సున నిశ్చయించుకొని యుంటిని' అనెను. రాముఁ డిట్లు చెప్పఁగా నుగ్రీవుం డతనితో 'రఘుకులవీరా ! రామా ! నీకు దాస్యము సేయవలసినది నాకు పురుషధర్తమని తెలిసియుండి, నీభార్య నపహరించినదురాత్ముని రావణునిఁజూచి యెట్లు సహింతును? ఇది దానకర్తమేకాని సాహసముకాదు' అనెను. ఇట్లు వీరుండగు నుగ్రీవుండు చెప్పఁగా విని యారాముఁడు కాంతిలక్ష్మిం దేదరిలుచున్న లక్ష్మణునిఁజూచి 'లక్ష్మణా ! మనము చల్లని నీటిపట్టులను మంచిఫలములు గలవనములనుం జేరి, యీసైన్యము నయ్యై యూధపతులకు వేటువేటి విభజించి పాలుపుచ్చి గరుడాదిరూపముల నొడ్డులు తీర్చుకొని యుందము. ఘోరమైన యొకభయనిమిత్తము నిదె సంభవింపఁగలదని నాకుఁ జూపట్టుచున్నది. అది లోకమునకంతయు క్షయముసూచించుచున్నది. లోకమున కేకాదు; ఋక్షవానరులందును రాక్షసులందును మేటివీరులగువారికినింగూడ వినాశమును సూచించుచున్నది. వాయువులు బిరుసుగా వీచుచున్నవి. భూమి వడఁకుచున్నది. పర్వతశిఖరము లల్లలాడుచున్నవి. వృక్షములు ద్రెల్లిపడుచున్నవి. మేఘములు డేగ మొడలయినవాని యాకారములుగలిగి, క్రూర వేషములగుచు, బెడిదముగా నుఱుముచు, లోకక్షయసూచకములై క్రూరముగా నెత్తురు బిందువులతోడి జలము గురియుచున్నవి.

* 'త్వయి కిశ్చేత్సమాపన్నే కిం కార్యం నీతయామమ । భరతేన మహాబాహో లక్ష్మణేన యవీయసా । శత్రుఘ్నోనచ శత్రుఘ్న స్వశరీరేణవాపుతా' అని యిందులకు మూలము. విశేషార్థము:—(త్వయికిశ్చేత్సమాపన్నే) నీవు వానరా ! అని పిలుపును బొంపఁగా, (మమ నీతయా కింకార్యం) నాకు నీతతో నేమిప్రయోజనము. క్రొత్తగా నీనినదూడయందలి వాత్సల్యమున మునుపటిదూడను గోరకుండు వత్సలయగు గోవునది నిత్యావపాయని యగు నీతనుగూడ నాదరింపక యప్పు డాశ్రయించిన యొకవానరమాత్రునియందు అశ్యంభానివేశమును పెంపు రామునివాత్సల్యతీతయము చెప్పఁబడుచున్నది. (నీతయా) 'అర్థోవా ఏషలత్తనో యత్పత్నీ' అని అర్థశరీరభూతయగు నీతతోఁగూడ నాకు పనిలేదు. (భరతేనయవీయసా) 'భ్రాతాస్వామూర్తిరాత్మనః' అన్నట్లు తనమూర్తియేయైన భరతాదులతోను నాకు ప్రయోజనములేదు. (స్వశరీరేణవా) 'అత్తాసం సర్వభారక్షేప్తైరైరపి ధనైరపి' అన్నట్లు అన్నిటికంటె నెక్కుడుగా రక్షించుకొనవలసినశరీరముతోఁగాని ప్రయోజనములేదనిట. —గోవిందరాజులు.

సంధ్య, ఎఱ్ఱనిచందనమువలెఁ జూపట్టుచు మిక్కిలియు దారుణముగానున్నది. ఇదిగో సూర్యమండలమునుండి మండుచున్న యగ్నిపిండములు పడుచున్నవి. హీనములగు నక్కలు మొదలయినవి దీనవేషములతో దైన్యసూచకములగు న్వరములు గలిగి యుండుటచే భయంకరములై గొప్పభయమును బుట్టుట సూచించుచు సూర్యుని కెదురై యుచుచున్నవి. చంద్రుఁడు, ప్రళయకాలమునందుంబోలె రాత్రికాలము న కాంతిహీనుఁడై నడుమ నలుపును చివరలందు నెఱుపును గలిగి సంతాపము గలిగించుచున్నాఁడు. చంద్రునిపరివేషము, బారెఁ డంతయై, భయంకరమై యశుభకరమునై నడుమ మిక్కిలియు నెఱుపుగలిగి ప్రళయకాలమునందుంబోలె చూపట్టుచున్నది. లక్ష్మణా ! సూర్యమండలమున చంద్రునియందుంబోలె నల్లనయిన కళంకము చూపట్టుచున్నది. లక్ష్మణా ! నక్షత్రము లెప్పటియట్లుగాక మలినములుగా చూపట్టుచున్నవి. ఈ చెప్పిన దుర్నిమిత్తములన్నియు లోకమునకుఁ బ్రళయమునుఁ జెప్పుచున్నట్లున్నవి; చూడుము. కాకులును జేఁగలును గద్దలును క్రిందుగా వేదికాస్థానమును జేరుచున్నవి. నక్కలును పెద్దయెలుంగున నశుభధ్వనులు గావించుచున్నవి. ఇక మనము నలుగడల వానరసైన్యములు పరివేష్టించఁగా నిపుడే కదలి రావఁబడు పాలించుచుండుటచే నెవ్వరికి నెదిరింపరా కున్నయీలంకాపురికి నతివేగమునఁ బోవుదము' అనెను. ఇట్లు వీరుఁడును మహాబలుఁడు నగులక్ష్మణగ్రజుఁడు రాముఁడు లక్ష్మణునితోఁ జెప్పుచు శీఘ్రమున నా నువేలపర్వతశిఖరమునుండి దిగెను. ధర్మాత్ముఁ డగునారాముఁ డాపర్వతమునుండి దిగి పగవారికి నెంతమాత్రమును జెనకరాక వెలయుచున్న * తనవానరబలమును జూచెను. రాముఁ డయ్యైకాలములఁ జేయవలసినదానినెల్ల నెఱింగినవాఁడు గావున దానును సుగ్రీవుఁడును మిక్కిలి గొప్పదయిన యా వానరవీర సైన్యమును త్రోత్సాహపఱిచి యుద్ధమునకుఁ గాలమగుటయు, యుద్ధమున కాజ్ఞాపించెను. అంతఁ బ్రాతఃకాలమున మహాబాహుఁ డగు రాముఁడు విలుదాల్చి, గొప్పసైన్యము బలసి వచ్చుచుండఁగా, ముందు లంకాపురముంగూర్చి పయనమై పోయెను. అప్పుడు విభీషణుఁడును, సుగ్రీవుఁడును, హనుమంతుఁడును, జాంబవంతుఁడును, నలుఁడును, సుషేణుఁడును (ధూమ్రుఁడును), నీలుఁడును; లక్ష్మణుఁడును రాముని వెంబడించిరి. అంత మిక్కిలియు గొప్పదియగు ఋక్షవానర సైన్యము బహువిశాలమయిన భూమిని గ్రమ్మి రాముని వెంబడించిపోయినది. ఏనుఁగులంతటి జేహములు గలిగి, ఎదిరిని వారింపఁజాలువానరులు వందలకొలఁదిని పర్వతశిఖరములును వెనువృక్షములును బట్టుకొనిపోయిరి. పగవారిపీఠమడంచు నాయన్నదమ్ములు రాములక్ష్మణులు, అట్లు సైన్యసహితముగాఁ బోవుచు దీర్ఘకాలమునకు రావణునిపుర మగులంకను జేరిరి. ఆపట్టణము, పతాకాపంక్తులచే నలంకృతమై మనోహరమై, మేలయినయుద్యానవనములచే నొప్పుచుండెను. అది, చిత్రమగుకోటయు

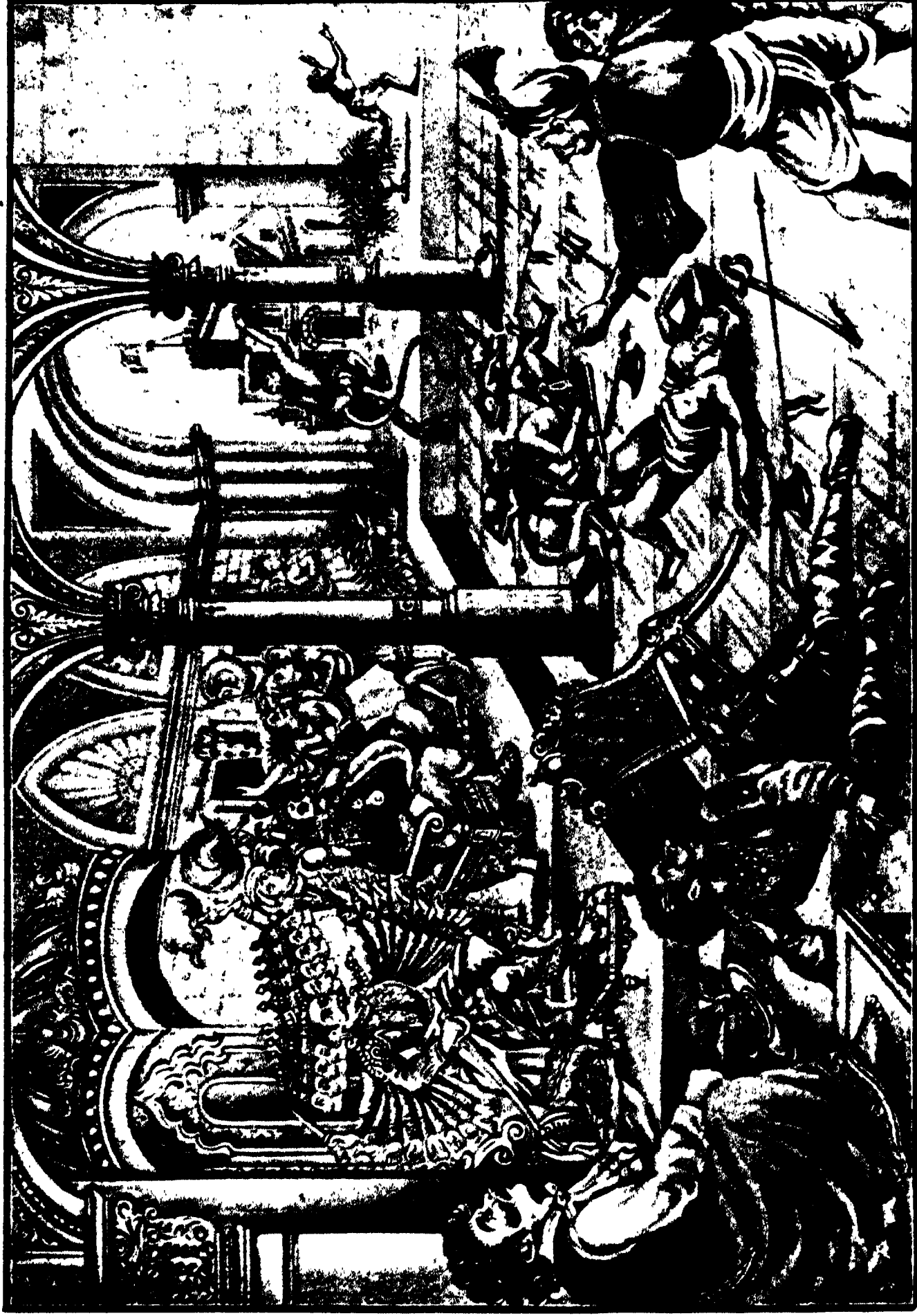
* దీనిచే వానరబలమంతయు మహాపర్వతము నొక్కతేదని సూచితమగుచున్నది.

మిక్కిలి పొడవులైన ప్రాకారమును బహిర్ద్వారములను గలిగియుండుటచే పగవారికి నంతమాత్రము నెదిరింప నలవిగాకుండెను. ఇట్లు దేవతలకుఁగూడ నెదిరింప శక్యము గాని యాలంకారమును వానరులు రామునిమాటచొప్పునఁ దమతమస్థానములను గడవక ముట్టడించి విడిసిరి. రాముఁడు లక్ష్మణుఁడును దానును, పర్వతశిఖరమువలె మిక్కిలి పొడవైన లంకయు త్తరద్వారమును, తనబలమును గాఁచుచు* ముట్టడించెను. వీరుఁ డగుదశరథకుమారుఁడు రాముఁడు, లక్ష్మణుఁడు వెంబడించిరాఁగా, రావణుఁడు పాలించు లంకాపురియందు ఆ రావణుఁ డుండు నుత్తరద్వారమును జేరి యట ముట్టడి గొనియుండెను. రావణుఁ డధిష్ఠించియున్న యాద్వారము భయంకరమై వరుణుఁ డధిష్ఠించియున్న సముద్రమువలె వెలయుచు, ఆయుధధారులును భయంకరాకారులు నగురాక్షసులచేతఁ జట్టును జక్కఁగా రక్షితంబైయుండుటచే నల్పబలముగల వారికి దిగులుగొలుపుచు దానవులచే రక్షితం బగుపాతాళమువలె నుండెనుగాన, దానిని పదిలముగా ముట్టడించుటకు రాముఁడుదక్క నుఱియొవ్వఁడును నమర్థుఁడు గాఁడు. రాముఁ డాద్వారమునందలి నేదికలపయిని రాక్షసయోధు లుంచియున్న నానావిధములగు నాయుధసమూహములను బెక్కింటిని గవచములనును జూచెను. వీర్యవంతుఁడును వానరసేనాధిపతియు నగు నీలుఁడు, తూర్పుద్వారమున † మైందద్వివిదులతోఁగూడి నిలిచియుండెను. మిక్కిలియు బలవంతుఁ డగునంగదుఁడు ఋషభగవాక్షులను గజగవయులనునుగూడి దక్షిణద్వారమును ముట్టడించియుండెను. బలవంతుఁడగు హనుమంతుఁడు ప్రమాథిని ప్రఘనునిని, మఱియు వీరులయిన యితరవానరులనునుగూడి పడమటిద్వారమును రక్షించుచుండెను. సుగ్రీవుఁడు గరుడునిని వాయుదేవునిని బోలువానరశ్రేష్ఠు లనేకులతోడంగూడి, బలవంతులగు రావణేంద్రజితులతోఁబోరు, రామహనుమంతుల కిద్దఱలో నెవరికి వలసినను వారికి తోడుపడుటకై యుత్తరపశ్చిమద్వారముల నడిమిగుల్తమునఁ దానుండెను. మిక్కిలి ప్రఖ్యాతిగాంచిన యూధవతులక్రింద ముప్పదియాఱుకోట్ల వానరులు లంకాపురిని ముట్టడించి సుగ్రీవుఁ డున్నయెడ నుండిరి. రామునియాజ్ఞంజేసి, లక్ష్మణుఁడును విభీషణుఁడును, ఒక్కొక్కద్వారమందును ఒక్కొక్కకోటివానరులను నిలిపిరి. రామునకుఁ బడమట, దాపుననే సుగ్రీవుఁడు జాంబవంతునింగూడి, బహుసైన్యపరివృతుడై నడిమిగుల్తమున నుండెను. ఆవానరసింహులు కోటలతోఁగూడిన బెబ్బులులుంబోలె, వృక్షములను పర్వతశిఖరములనుం బట్టుకొని యుబ్బుచు, యుద్ధమునకుఁ గాచియుండిరి. ఆవానరు లందఱును, దోఁతలను బయికి నెత్తికొనియుండిరి. అందఱకును గోటలును

* ఇట 'ముట్టడించె' ననుటచే సువేలపర్వతమును దిగినవెనుక త్రికూటపర్వతశిఖరము నెక్క ననుట అర్థసిద్ధ మగుచున్నది.

† ఇట ప్రతిద్వారమునను పూర్వము నియుక్తులైనవారేకాక యొక్కొకొందఱు యూధవతులును బోవుటను జెప్పటచే వీరందఱును నట్లు రామునిచే పూర్వమే నియోగింపఁబడుట తెలియునది.

గోల్లునే యాయుధములు. అందఱకును మొగమును కన్నులును గోపవికారమున నెఱ్ఱ నగుటంజేసి యవయవములు నానావర్ణములుగానుండెను. అందఱును మొగములను వంకరగాఁ ద్రిప్పి రాక్షసులు వెక్కిరించుచుండిరి. వారిలోఁ గొందఱు పదియేనుఁ గుల బలముగలవారుగను, కొందఱు నూతేనుంగుల బలముగలవారుగను, గొందఱు వేయేనుంగుల బలపరాక్రమములుగలవారుగను నుండిరి. మఱి యాసేనయందు వాన రోత్తములు గొందఱు, ఓఘసంఖ్యయేనుంగుల బలముగలవారును కొందఱు జిందులకు నూతీంతలు బలముగలవారును, కొందఱు ఇంతింతయని కొలందియిడరాని బలము గలవారలును నుండిరి. ఆలంకయఁ దవ్వారసైన్యములు వచ్చి గుంపులుగూడఁగా, అగుంపు, శరభములు గుంపులుగూడినట్లు భయంకరముగాను, మిడుతలు గుంపులు గట్టివచ్చునట్లు ఒక్కువ్వుడివచ్చుటచే ఆశ్చర్యముగాను, కోతులనియు గొండముచ్చు లనియు నెలుఁగుబంటునియు నుండుటచే నానావర్ణములుగలదిగాను నుండెను. లంక చుట్టునువచ్చి విడిసియున్న వానరులచే భూమి గప్పఁబడినట్లును, భూమియం దవకా శములేనందున పయిగా విడిచువచ్చుచున్న వానరులచే నాకాశము నిండినట్లును, జూ పటినవి. నును పుంచినసైనికులుగాక కోటిఋక్ష వానరులు ప్రతిలంకాద్వారమునం దును జేరియుండిరి. మఱియు వేఱువానరు లనేకులు, అచ్చటచ్చటివారికిఁ దోడ్పడి యుద్ధముసేయుటకై నలుగడల వచ్చియుండిరి. అవ్వారకులచే నాత్రికూటపర్వత మంతయు నలుగడల నావరింపఁబడియుండెను. ఇట్లు ద్వారముల నావరించినపిదప, మఱియుఁ గోటివానరు లాపట్టణముచుట్టును బరివేష్టించియుండిరి. అట్లు బలవంతుల యినవానరులు వృక్షహస్తలయి లంక చుట్టును ముట్టడించి యుండుటవలన నాపట్ట ణము వాయువునకై నను జొర నలవిగాకుండెను. ఇట్లు మేఘములవంటిదేహములు గలిగి, దేవేంద్రునకుంట్లోలె పరాక్రమంబు లొప్పువానరు లతిశీఘ్రమునవచ్చి చుట్టు ముట్టడింపఁగా రాక్షసు లాశ్చర్యమునొందిరి. అప్పుడచ్చట వానరసేనాసమూహము లు వచ్చుచుండఁగా సమూద్రము కట్టఁద్రొంచుకొని దానిజలములు వచ్చినప్పటియల్లక ల్లోలమువలె మహాధ్వని గలిగినది. ఆమహాధ్వనికి లంకయంతయును ప్రాకారతోర ణములతోను, పర్వతవనకాననములతోను మిక్కిలియుఁ జలించినది. రావలక్ష్మణుల చేత రక్షితమై సుగ్రీవసహితమై యున్న యావానరసైన్యము సమస్తదేవానురులకు నయినను నెదిరింప నలవిగాకుండెను. రాముఁ డిట్లుతనసైన్యమునంతయువిడియించి, రా ఱ్షసులను రావణుని వధించువిషయమై యిఁకఁ జేయవలసిన కార్యమును జేయఁగోరి, మంత్రులతోడ దూతను బంపవలయునని యాలోచనముసేసి, అంగదుఁడే యట్లు పం పఁదగినవాఁడని మాటికి నిశ్చయించి సామాద్యుపాయములకుఁ గల యయ్యైఫలము లనుగలరూపున నెఱింగినవాఁడుగాన రాజధర్మమును దలంపుననిలిపి విభీషణుఁ డనుమ తింపఁగా వాలిపుత్రుఁడగు నంగదునిం బిలిచి యతనితో 'సామ్యా! నీవు కపివిగావున శ్రమములేక లంకాపురిస్రాకారమునుదాటి భయమువిడిచి రావణునియొద్దకుఁబోయి



1449. అంగద రాయభారము; అంగదుని పట్టుకొనుచు రావణుడు నియోగించుట ;
అంగదుడు తప్పించుకొనిపోవుట.

వీడి, పరిశుద్ధుడగుదువు. అట్లుగాక, నీవు పక్షివై మనోవేగమున మూడులోకములకుఁబోయినను, నాకంటిబొరింబడి, పిదప ప్రాణములతోఁ బోఁజాలవు. నీ కొకహితమునమాటను జెప్పెదను. ఇక లోకమునం దొక్కరాక్షసునిఁగూడ నుంపనుగాన నీకు నపరక్రియలు నేయువాఁడుండఁడు. కనుక నివ్వడు, నీకు నీవే యపరక్రియలను గావించుకొనుము. నీవింకఁ జూడఁబోవునదిలేదు గావున నివ్వడే లంకనంతయుఁ జక్కఁగాఁ జూచుకొనుము. నీప్రాణములు నాచేతనున్నవి చుమీ ! అనుము" అని చెప్పెను. ఎట్టికార్యము ననాయాసముగాఁజేసి తీర్చురాముఁ డిట్లుచెప్పఁగా తారా వుత్త్రుడగు నాయంగదుఁడు, ఆకాశమునకెగసి, కరచరణాదిమయమైన రూపునొందిన యగ్నిహోత్రుండుంబోలె బోయెను. ఆయంగదుఁడు హర్షమునఁ గాంతియెంతయు వికసిల్ల, ముహూర్తకాలమున రావణుని భవనముచేరి, యచట మంత్రులతోఁగూర్చుండియున్న రావణుని నెచ్చరికమెయిం జూచెను. అంత బంగారుబాహువురులు రంగారు నావానరపుంగవుఁ డంగదుఁడు, ఆరావణునకు సమీపమునవ్రాలి, మండుచున్న యగ్నికై వడి వెలుంగుచు నిలుచుండెను. ఆయంగదుఁడు మొదట తనపేరునూరును దానేతెల్పి యంత రావణునకును నతనిమంత్రులకును రాముఁడు చెప్పినహితవచనములన్నియు నెక్కువతక్కువ లెంతమాత్రము లేకుండునట్లుగా " నేను కోసలదేశమునకుఁ బ్రభుఁడును కార్యముల నతిసులభముగాఁజేసి తీర్చువాఁడునగు రామునికి దూతను, వాలికుమారుడను, నాపేరు అంగదుఁడండ్రు. నన్ను నీవు వినియున్నావా? రఘుకులంబునఁబుట్టి కాసల్యకడువు చల్లఁజేయుచుండు రాముఁడు నీతో 'క్రూరా! పట్టణమునుండి వెడలివచ్చి యెదురనిలిచి యుద్ధమునేయుము. శరారుడవుగమ్ము. నిన్నును నీకొడుకులను దాయాదులను బంధువులను మంత్రులనందఱును జంపువాఁడను నేను. నీవు హతుఁడవయినపిదప ముల్లోకములును నిర్భయములై సుఖముండును. దేవతలకును దానవులకును యక్షులకును గంధర్వులకును ఉరగులకును రాక్షసులకును పగవాఁడును ఋషులకు బాధకుఁడునగు నిన్నిపుడు వధించివుచ్చెదను. నీవు నన్ను నత్కరించి నీతనునమర్పించి నాయదుగులంబడవేని, నిన్ను వధించి విభీషణునకు లంకాధిపత్యమును గలిగించెదను' అని చెప్ప"మనెను. వానరపుంగవుడగు నంగదుఁ డిట్లు పరుషవాక్యము లాడుచుండఁగా రాక్షసగణేశ్వరుడగు రావణుఁడు కోపవివశుఁడయ్యెను. అంతరావణుఁడు కోపమునఁ గన్నెఱ్ఱబాఱ మంత్రులనుజూచి 'ఈదుర్బుద్ధిని బట్టికొనుఁడు. చంపుఁడు. చంపుఁడు' అని పలుమాట నానతిచ్చెను. రావణుఁ డట్లానతిచ్చినదివిని, మండుచున్న యగ్నివలెఁ దేజరిలుచున్న భయంకరాకారులగు రాక్షసులు నలుపురంత నాయంగదునిం బట్టుకొనిరి. అప్పుడు వీరుడగు నాయంగదుఁ డతిధీరుఁడుగాన రాక్షసగణములకుఁ దనబలమును జూపుటకై కానే వారిని తన్నుఁ బట్టుకొననిచ్చెను. అంగదుఁడు ఆరాక్షసులను తనరెండుచేతులతోఁ బట్టులనలె నిటికించుకొని యపుడు పర్యతాకారమును ప్రసాదముపయికి

నగ సెను. ఆ రాక్షసులందఱును, రాక్షసేశ్వరుడగు రావణుడు చూచుచుండఁగానే, ఆయంగదునివేగమున నాకాశముననుండి విదుర్బంబడి నేలంబడిరి. అంతఁ బ్రతాపశాలియగు వాలిపుత్రుఁ డంగదుఁడు, పర్వతశిఖరమువలె మిక్కిలి పొడవై యున్న రావణుని ప్రాసాదపుశిఖరమునుజూచెను. అది, యంగదుని పవనభారమున రావణునికన్నులయెదుటనే, మున్నింద్రునిచే పగుల్పఁబడిన హిమవంతపుశిఖరముంబోలె, బ్రద్దలువాతెను. ఆయంగదుఁ డట్లు ప్రాసాదశిఖరమును భగ్నముసేసి తనపేరందఱకును జక్కఁగా వినిపించి, మిక్కిలియు ధ్వనిగలుగునట్లు సింహనాదముసేసి, యాకాశమున కెగ సెను. అట్లనఁడు, రాక్షసులకందఱకును దుఃఖముగలిగించుచు, వానరులకెల్లను సంతోషమునుబుట్టించుచు, వానరులనడుమం జొచ్చి రామునిపార్శ్వమునుజేరెను. రావణుడు తనప్రాసాదము నట్లు భగ్నమగుటకు మిక్కిలియుఁ గ్రోధావేశమునొంది, 'వీఁ డొక్కఁడయ్యను నానిండుబలమును నిరసించి నిర్భయముగాఁ బోవుచున్నాఁడే. ఇట్టివారు వెక్కండ్రునన్ను నాశముసేయఁ బూనఁగా బ్రదుకుట యెట్లు?' అని తననాశము గలుగుటంకూర్చి వితర్కించుచు మిక్కిలియు నిట్టూర్పుపుచ్చెను. అంగదుఁడు వచ్చుటంజూచి యంత మిక్కిలి సంతుష్టులయి సింహనాదములు సేయుచు వానరులు వెక్కండ్రు పరివేష్టించియుండ, రాముఁడు, పగవారి వధింపఁగోరి యుద్ధమునకై సూనియుండెను. అపు డచ్చట మహావీర్యశాలియు పర్వతశిఖరాకారఁడు నగు సుషేణుఁడు, కామరూపులగు వానరులు వెక్కండ్రుచే పరివేష్టితుఁడై యుండెను. పగవారి కెదిరింప నలవిగానియాసుషేణుఁడు, సుగ్రీవునాజ్ఞచేత, చంద్రుఁడు సక్షత్రరాసులం దిరుగుచుండునట్లు, లంకాద్వారములు నాలుగింటను చుట్టి తిరుగుచుండెను. అట్లు లంకనువిడిసి సముద్రముదాపున వర్తించుచున్న నూటతొహిణుల యవ్వనరసైన్యమునుజూచి, ధీరులయిన రాక్షసులుగొండఱు, ఆశ్చర్యమునొందిరి. ధీరులుకాని వేఱుకొండఱు భయపడిరి. శూరులగు మఱికోండఱు సమరగర్వమునఁజేసి హర్షముసేపొందిరి. ప్రాకారమునకు నగ డ్దకును నడిమిప్రదేశమంతయు వానరులచే వ్యాప్తమై మిక్కుటముగా వానరులు నిండియుండుటంజేసి యది వానరిమయమైన మఱియొక ప్రాకారమువలె దీను లగురాక్షసులకుఁ జూపఁబ్బెను. రాక్షసులందఱును భయమున నొడలుమఱిచి హాహాకారములు గావించుచుండిరి. రాక్షసులరాజధానియగు లంకాపురమునందు, మహాభయంకరమైన యట్టికోలాహలము గలిగియుండఁగా, శూరులయిన రాక్షసులు, గొప్పయాయుధములనుధరించి ప్రళయకాలవాయువులుంబోలెఁ గ్రుమ్మరుచుండిరి. ఇది నలువదియొకండవసర్గము.

—◆—
 —◆— వానరరాక్షసుల యుద్ధారంభము. —◆—

అంత నపు డా రాక్షసులు, రావణునిమందిరమునకుఁ బోయి రాముఁడు వానరులంగూడి, లంకాపురినంతయు ముట్టడించెనని యతనికిఁ దెలిపిరి. ఆరావణుఁడు, లం

కానగరమును వానరులు ముట్టడించుటనువిని, మిక్కిలియు క్రుద్ధుడై, నగరరక్షణము
రెండింతలుగాఁ గావించి, ప్రాసాదముపయి నెక్కిను. అతం డట్లెక్కి, లెక్కింప
నలవిగానివానర సేనాసమూహములు, యుద్ధమును గోరి లంకయందు నలుగడల
పర్వతములను వనములను కాననముల నావరించి యుండుటను జూచెను. అతఁడు
భూమినంతయు వానరులు కళింఁచునట్లు గప్పియుండుటనుజూచి 'వీరల నెట్లు నాశము
సేయవచ్చును' అని చింతనొందెను. ఆరావణు డట్లు చాలసేపు చింతించి యంత ధై
ర్యము నవలంబించి, కన్నులంతయు విఱివిగా విచ్చి రామునిని వానరయూధములనుం
జూచెను. రాముఁడు సంతృప్తుడై మునుపున్నచోటు విడిచి ప్రాకారము దాపటికిఁ
బోయి లంకయంతటను రాక్షసులచేఁ బరివృతమై నురక్షితమై యుండుటం గాంచెను.
రాముఁడు చిత్రములగు ధ్వజపతాకలచే నలంకృతమై యున్న లంకాపురమునుజూచి
తోడనే మనస్సుగుందుచుండ సీతను దలంచుకొని 'లేడిపిల్లకుంబోని బెళుకుంను, గ
వగల యాచిన్నారి, ఆజనకరాజకూతురు, సీత యిచ్చట రాక్షసులచే పీడితయై, నాని
మిత్రము శోకమునం బొక్కుచు నుపవాసములఁ గృశించి భూమియే శయ్యగా కష్టప
డుచున్నదే' యని దుఃఖించెను. ఆరాముఁడు ధర్మాత్ముఁడుగాన, రాక్షసులచేఁ బీడింపఁ
బడుచున్న యాసీతను దయమీఱఁ దలంచుకొని రోషమినుమడింపఁగా వానరులను
శీఘ్రముగా శత్రువధము గావింపుఁడని యాజ్ఞాపించెను. ఎట్టికార్యమునేని నులువుగాఁ
జేయునట్టిరాముఁ డిట్లాజ్ఞాపింపఁగా వానరు లొకరినొకరు మచ్చరమున నేను ముం
దనితో పాడుచు, యుద్ధమునకుఁ గడఁగి సింహనాదములు గావించిరి. వానరోత్తములు
'ఈలంకను పర్వతశిఖరములవైచికాని పిడికిళ్లం బొడిచికాని నుగ్గునూచ గావంతి
ము' అని మనస్సునఁ దలంపుకొనిరి. అష్టేటివానరులు పెద్దవియగు పర్వతశిఖరము
లను పర్వతఖండములను నెత్తికొనియు నానావిధములయిన వృక్షములను, బెకల్చి
పట్టుకొనియు యుద్ధసన్నద్ధులై యుండిరి. అప్పుడు రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుఁడు
చూచుచుండఁగా నా వానరసేనలన్నియు భాగములుభాగములుగా వేటువేఱు
రామునకు సంతోషముగూర్చుటకై లంకాప్రాకారము నెక్కిరి. ఎఱ్ఱనిమొగము
లును బంగారుచాయయుఁ గలిగిన యావానరులు రామునికొఱకు ప్రాణములను
విడుచుటకై నను నిశ్చయించి సాలవృక్షములను తాలవృక్షములనును శిలలను
నాయుధములుగాఁగొని లంకాపురిపయికిం బోయిరి. ఆవానరులు వృక్షములతో
ను పర్వతశిఖరములతోఁ గొట్టియు పిడికిళ్లం బొడిచియు నాలంక ప్రాకారశిఖ
రములను ఉద్యానవనములనును బురద్వారములనును కలంచి నలంచి వైవ
సాగిరి. వానరులు మట్టికుప్పలుపోసియు, పర్వతశిఖరములను దృణకాష్ఠములను వైచి
యు, తేలజలముల నీటుగులుకుచున్నయగడ్డలను బూడ్చిరి. అంత వానరులు గొండ
లు వేయిమంది వానరులతోను గొండలు కోటివానరులతోను మఱికొండలు నూ
లుకోట్లవానరులతోనుం గూడి లంకాప్రాకారము నారోహించిరి. గొప్పయేనుంగు

లంజేసియాకారములుగల వానరులు బంగారుమయుము లయినపురద్వారములను చీకాకుపఱుచుచు, కైలాసశిఖరములవంటి గోపురములను నలంచివైచుచు, నిటునటు గంతులువైచి పోవుచును వచ్చుచును బొబ్బలిడుచును నా లంకపయికిం బోయిరి. కామరూపులగు వానరులు 'మహాబలవంతుడగు రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును సర్వోత్కృష్టమైన యున్నారు. వానరరాజగు సుగ్రీవుఁడును రామునిసాక్షాతున సర్వోత్కృష్టమున నున్నాఁడు.' అని బిగ్గఘోషించుచును సింహనాదములు నేయుచును లంకా పాశ్రాకారముమీఁదికిఁ బోయిరి. అందు వీరబాహుఁడును సుబాహుఁడును నలుఁడు ననెడి యీ వానరయూధపతులు లంకాపాశ్రాకారమును ముట్టడించుచు విడిసిరి. ఈ నడుమ దండునకుఁ దగిన వీడుఁబట్టును నిర్తించి సేన నయ్యైవ్యూహములుగా నెలకొల్పిరి. బలవంతుడగు కుముదుఁడు జయశీలురయిన పదికోట్లవానరులచేఁ బరివృతుఁడై యీశానకోణమందుండి తూర్పుద్వారము నాక్రమించియుండెను. ప్రభునుఁ డును మహాబాహుఁడగు పశుదును పెక్కువానరులఁగూడి, యాకుముదునికి సాహాయ్యమునకై పూర్వద్వారముననే యుండిరి. వీరుఁడును బలవంతుఁడునగు శతవతి, యిరువదికోట్ల వానరులతోఁగూడి యాగ్నేయకోణముననుండి దక్షిణద్వారము నావరించి నిలిచెను. బలవంతుఁడును తారకు తండ్రియునగు సుషేణుఁడు, అఱువదికోట్ల వానరులతోడఁ గూడి, నైఋత్యకోణమందుండి పశ్చిమద్వారము నావరించి నిలిచెను. బలవంతుఁడగు రాముఁడు లక్ష్మణసహితుఁడై యుత్తరద్వారము నావరించి యుండెను *వానర రాజగు సుగ్రీవుఁడును నాయవ్యకోణమందుండి యాయుత్తరద్వారము నావరించినిలిచెను. మహాకాయుఁడై చూచువారికి భయమును బుట్టించుచు, మిక్కిలి వీర్యమున వెలయు గవాక్షుఁడును గోలాంకూలుఁడు కోటిగోలాంకూలముల చేపరివృతుఁడై రామునిసార్వభౌగమున నిలిచెను. పగవారిని బీచమడంచు మహావీర్యశాలియగు ధాన్యుఁడు కోటిభల్లుకములనుఁగూడి రామునిసార్వభౌగమున నుండెను. మహావీర్యశాలియు బలవంతుఁడునగువిభీషణుఁడు, కనచముదొడిగి, గద కేలం దాల్చి యుద్ధమున కాయత్తుఁడై ముత్తులఁగూడి రామునితోడ నుండెను. గజుఁడును, గవయుఁడును, గవాక్షుఁడును, శరభుఁడును, గంధమాదనుఁడును, నలుప్రక్కల వంతటను జుట్టితిరుగుచు వాన సైన్యమునంతయు రక్షించుచుండిరి. అంత రాక్ష

* సుగ్రీవుఁడు పూర్వము 'పశ్చిమేనతురామస్య సుగ్రీవస్సహజామ్బవాన్ | అనూరాన్తధ్యమే గుర్రే తస్థౌ బహుబలానుగః' అని ఉత్తరదిక్కుఁగాను రామునకును పడమటిద్వారముగాను హనుమంతునకు నడుమను రామునకు పడమటను అనఁగా వాయవ్యకోణముననున్నట్లు చెప్పఁబడియున్నది. ఇటు ఉత్తరద్వారము నావరించియున్నట్లు చెప్పఁబడినది. సుగ్రీవుఁడు వాయవ్యకోణమునుండి యుత్తరద్వారమును గాచినాఁడని తెలియుచున్నది. దీనింబట్టి తక్కినయూధపతులు నయ్యైకోణముల నుండి యాయాద్వారములను గాచినారని యూహింపఁదగియున్నదిగాన యట్లే వ్యాఖ్యాతమయ్యెనని తెలియునది.

నరాజగు రావణుడు, వానర సేనల సన్నివేశ క్రమము నంతయును జూచి, మిక్కిలియు
 కోపము పయికొనఁగా, తన సమస్త సైన్యములను శీఘ్రముగా నపుడే యుద్ధమునకు వె
 డల నాజ్ఞాపించెను. రావణుని నోరనుండి యాయాజ్ఞ వెడలఁగా విన్నంతనే, రా
 త్నసులందఱును, భయంకరముగు ధ్వనిగలుగునట్లుగా తోడనే సింహనాదములు గావిం
 చిరి. అంత రాత్నసులందుఁ జంద్ర బింబమువలె శుభ్రమునముఖములుగలిగి భయంక
 రధ్వను లీనుభేరులను నలుగడల రాత్నసులు సేనాగ్రమునఁ గొంపోవుచు బంగారుకొ
 డుపులచే వాయుంపఁగా బోరుకొన్నవి. మిక్కిలియు భయంకరాకారులగు రాత్నసులు
 లక్షలకొలదిని, ముఖవాయువులఁబూరింపగా శంఖములను మహాధ్వనితో మొర సెను.
 ఆభరణ ప్రభలచే నెలుఁగుచున్న నల్లని దేహములతో శంఖములు ధరించియున్న యా
 రాత్నసులు, మెఱపుపటలముతోను గొంగలతోను గూడియున్న మేఘములవలెఁ బ్ర
 కాశించిరి. అంత రావణునిపనుపున, సైనికులు సంతుష్టులయి, ప్రళయకాలమునఁ జెల
 రేఁగుచున్న మహాసముద్రప్రవాహములుంబోలె బయలుదేటిరి. అంత వానర సైనికు
 లు, ప్రసిద్ధముగు త్రికూటపర్వతమునందలిచాతీయలు నెత్తములు గుహలును వ్యాపించు
 నట్లు నలుగడల భయంకరముగా సింహనాదము గావించిరి. బలవంతులగు రాత్నసులు
 గావించు సింహనాదములు శంఖదుందుభిధ్వనులతోను ఏనుఁగులఘీంకారములతోను,
 గుఱ్ఱముల సకిలింతలతోను రథనేమిఘోషములతోను తక్కినరాత్నసుల యార్చుల
 తోనుగూడి, భూమ్యాకాశములును సముద్రమునంతయుఁ బ్రతిధ్వనింపఁగా, వ్యా
 పించినది. ఈనడుమ మున్ను దేవాసురులకుంబోలె, రాత్నసులకును వానరుల
 కును భయంకరమున యుద్ధ మారంభించినదయ్యె. భయంకరులయిన యారా
 త్నసులు, తమపరాక్రమముల నుగ్గడించుకొనుచు, తలతలమెఱయు గదలచేతను,
 శక్తులచేతను, శూలములచేతను, గొడ్డండ్రుచేతను వానరులను బ్రహరించిరి. (మ
 హావీర్యవంతులగు వానరులును యుద్ధంబున రాత్నసులు బ్రహరించిరి. 'అతిబలవం
 తుఁడగు రాముఁడును మహాబలవంతుఁడగు లక్ష్మణుఁడును సర్వోత్కర్షముననున్నాఁ
 డు) రాజు సుగ్రీవుఁడు సర్వోత్కృష్టుఁడై యున్నాఁడు' అనివెద్దధ్వని వానర సైన్య
 మునఁ జెలఁగుచుండెను. మహాకాయులగు వానరులు, 'రాజా! జయజయ' అని జేపె
 ట్టుచు తమతమ సేళ్లను వృత్తాంతముల నుగ్గడించుచు, నురవడిగా వృక్షం
 బులను బర్వతాగ్రములను వైచియు గోళ్లంజీతీయు పండ్లంగొఱికియు నారాత్న
 సులను హింసించిరి. భయంకరులగు మఱికొందఱు రాత్నసులు ప్రాకారముపైనుం
 డి భిండివాలములచేతను, ఖడ్గములచేతను, శూలములచేతను నేలనున్న వానరుల
 ను తుండించిరి. క్రింద నేలపయి నున్న వానరులును మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధులై మహా
 వేగులుగాన ప్రాకారాగ్రమువఱకు పయికినెగిరి యందున్న రాత్నసులను బడఁద్రోసిరి.
 అపుడు రాత్నసులకును వానరులకును గలిగిన యాతుములయుద్ధము నెత్తురును

మాంసములును మిక్కుటమై తొంపిగొనఁగా నెందును సాటిలేక ప్రవర్తించినదయ్యె.
ఇది నలువదిరెండవసర్గము.

—•—•— వానర రాక్షసుల ద్వంద్వయుద్ధము. —•—•—

అంత మహాధీరులగు నవ్వానరు లల్లెదురులేక యుద్ధముసేయుచుండఁగా రాక్షససైనికు లెంతమాత్రము సైంధవ మిక్కిలియు భయంకరమగు కోపావేశము నొందిరి. భయంకరకర్తులును రాక్షసశ్రేష్ఠులునగు నా రాక్షసులు రావణునికి జయముగోరుచు, ఒంగారుశేఖరములతో నొప్పు గుఱ్ఱములతోను, అగ్నిజ్వాలలవలె వెలుగుచుండు ధ్వజములతోను, సూర్యబింబమువలె ధగధగమెఱయుచుండు రథములతోను, సుందరములయిన కవచములతోనుం గూడి. దశదిశలును ప్రతిధ్వనించు నట్లు సింహనాదములుసేయుచు, యుద్ధమునకు బయలు వెడలిరి. మిక్కిలి గొప్పదియగు వానర సేనయును, జయముగోరి, కామరూపులగు నారాక్షసులసేన పయికి నతివేగమునఁ దలపడెను. ఇట్లు రాక్షసులును వానరులును ఒంపొరులమీఁదికే గవియుచుండఁగా, ఇందు నడుమ నిరుప్రక్కలవారికిని ద్వంద్వయుద్ధము జరిగినది. మహాతేజుడగు నింద్రజిత్తు వాలికుమారుడగు నంగదునితో ముక్కంటితో మృత్యువుపోరునట్లు, యుద్ధముగావించెను. యుద్ధంబున శత్రువులకెప్పుడును సహింప నలవిగాకుండు విభీషణసచివుడు సంచాతి ప్రజాఘునితోఁ బోరెను. హనుమంతుడును జంబుమాలిని రూపుమాప సమకట్టెను. రావణునితమ్ముడగు విభీషణుడు మిక్కిలియును వెనుగోపము మీఱ, అతితీవ్రవేగుడయిన మిత్రఘ్నుడను రాక్షసునితోఁదలపడి యుద్ధముచేసెను. మహాబలుడగుగజుడు తపనుడనురాక్షసునితోఁ బోరెను. మహాతేజుడగు నీలుడు నికుంభునితోడ యుద్ధముగావించెను. వానరరాజగు సుగ్రీవుడు, ప్రఘుసుండను రాక్షసునిపై కవసెను. శ్రీమతుడుగు లక్ష్మణుడు విరూపాక్షునితో యుద్ధముగావించెను. దుర్ధిష్టుడుగు నగ్ని కేతుడును రశ్మి కేతుడును సుప్తఘ్నుడును యజ్ఞకోపుడును, రామునితో యుద్ధముగావించిరి. వజ్రముష్టియను రాక్షసుడు, మైందునితోను, అశని ప్రభుడునువాడు ద్వీవిదునితోను, ఇట్లయ్యిరువురు కపిముఖులు మిక్కిలి భయంకరులగు నీయిద్దఱు రాక్షసులతోఁ దలపడిరి. వీరుడును భయంకరుడునై యుద్ధంబున నిగ్రహింప నలవిగాకుండు ప్రతపనుడను రాక్షసుడు యుద్ధమునఁ దీవ్రప్రతాపుడుగు నలునితో యుద్ధముగావించెను. బలవంతుడును ధర్మపుత్రుడును నగు మహాకపి సుపేణుడనువాడు, విమ్యన్తానితో యుద్ధముగావించెను. మఱియు భయంకరాకారులగు వానరులు వెక్కండ్రు. ఇతర రాక్షసులు వెక్కండ్రతో నానావిధముల ద్వంద్వయుద్ధము గావించిరి. అపు డచ్చట వీరులై యొంపొరులను గలువఁగోరుచున్న యారాక్షసులకును వానరులకును గగురుబుట్టించునట్లు తుముల

ముగా యుద్ధము జరిగినది. ఆయుద్ధమున వానరరాక్షసదేహములనుండి, వెండ్రుకలె పచ్చికలుగాను, దేహవయవములే కాషసంచయములుగాను గలవై యవ్వారిగా రక్తనదులు ప్రవహించినవి. ఇంద్రజిత్తు క్రుద్ధుడై దేవేంద్రుడు వజ్రమునుగొన్నట్లు తానుగదను జేకొని, పగవారిసైన్యములఁ బటాపంచలు సేయు వీరుడగు నంగదునిఁ బ్రహరించెను. అంత శ్రీమంతుడును మహావేగుడునగు నంగదుడు కాంచనచిత్రితం బగు నంగములు గలయా యింద్రజిత్తురథమును సారథితోను గుఱ్ఱములతోనుగూడ నుగ్గుగావించెను. ప్రజంఘుడు సంపాతిని మూడుబాణములచే నొప్పింపఁగా, నాతండు యుద్ధంపు మొనను నినుమద్దిచెట్టువైచి ప్రజంఘుని వధించెను. మహాబలుడగు జంబుమాలి రథగతుడై యుద్ధమునఁ గ్రుద్ధుడై రథముమీఁదనే మెలఁగుచుండుశక్తిం జేసి హనుమంతుని వక్షస్సలమును భేదించెను. వాయుపుత్రుడగు హనుమంతుడు

త్వరితముగాఁ దా నాజంబుమాలిరథముమీఁది కుఱికి యా రాక్షసునిని రథమును నటచేతం జఱిచెను. భయంకరుడగు నాప్రతపనుడు గర్జించుచు నలునిపముకి నడరెను. ప్రతపనుడు హస్తలాఘవము గలవాడుగావున వాడిబాణముల నలునియవయవముల గ్రుచ్చఁగా ఆనలుడు నతిశీఘ్రమున వానికన్నులంబెఱికివైచెను. వానరేశ్వరుడగు సుగ్రీవుడు సైన్యమునంతయు మ్రింగునట్లు నోరుదెఱచుకొని వచ్చుచున్న ప్రభుసుని, ఒకయేడాకుల యరఁటిచెట్టునఁ బ్రహరించి చంపిపుచ్చెను. దుర్ధర్షుడగు నగ్ని కేతుడును రశ్మి కేతుడును సుప్తఘ్నుండును యజ్ఞకోపుండును రామునిం బెక్కుబాణముల గాఁడనేసిరి. రాముడు, అగ్నిజ్వాలలవంటి నాలుగు వాడిబాణములచే, ఆ నలుగురు రాక్షసుల తలలను ద్రుంచెను. మైందుడు యుద్ధమున నజముష్టిని పిడికిటం బొడువఁగా వాడు రథముతోను అశ్వములతోనుగూడ పట్టణపుఁగోటబురుజువలె నేలంగూలెను. సూర్యుడు కిరణములచే మబ్బును భేదించునట్లు, నికుంభుడు కాటుకరాసివలె నల్లనిచాయ దొలఁకునీలుని యుద్ధమున వాడిబాణము లేసి నొంచెను. ఆనికుంభుడు చుఱుకుచేయిగలవాడు గాన మరల నూఱుబాణముల నీలుని యుద్ధంబుననొప్పించి కేరి నవ్వెను. నీలుడు యుద్ధమున విష్ణుదేవుడునుబోలె, ఆని కుంభునిరథచక్రమునేకొని వానిసారథితలను తెగ నేసెను. వజ్రమునకును బిడుగునకును సాటియగు గాత్రస్పర్శముగల ద్వివిదుడును, రాక్షసులందఱును చూచుచుండఁగా యుద్ధంబున, అశనిప్రభుడనువానిని, పర్వతశిఖరముగొని ప్రహరించెను. అశనిప్రభుడు, పర్వతములచేఁ బోరుచున్న వానరోత్తముని ద్వివిదుని, పిడుగులంబోని వాడిబాణముల గాఁడనేసెను. ద్వివిదుడు మేనంతయు బాణములు గాఁడఁగా నొచ్చి మిక్కిలి యుఁ గుపితుడై సాలవృక్షమున నాయశనిప్రభుని రథముతోను నశ్వములతోనుం గూడఁ గొట్టివధించెను. విద్యుత్తాలి రథముననుండి బంగారుచే నలంకృతములయిన బాణములచే నుపేణునిఁ బ్రహరించి, మాటిమాటికి సింహనాదములు గావించెను.

అంత వానరోత్తముఁడగు నుపేణుఁడు, జంబునూలి, రథంబున నుండుటయు తాను క్రింపనుండుటయుం జూచి పెద్దవర్వతశిఖరమునువేసి వానిరథమును వేగ నుగ్గు గావించెను. రాక్షసుఁ డావిద్యున్నాని మిక్కిలియు లాఘవముగలవాఁడు గావున గద చేతంగొని శీఘ్రమున రథముననుండి దూకి నేలపయి నిలిచెను. అంత వానరశిరో మణియగు నుపేణుఁడు కోపము మిక్కిలియుం బయికొన పెద్దతాతి నొకటిం గొని విద్యున్నానిపయి వేగవచ్చెను. వానరశ్రేష్ఠుఁడగు నుపేణుఁడు అట్లు పయిని వచ్చు చుండుటంజూచి విద్యున్నాని గదచే నతనితొమ్మునఁ గొట్టెను. వానరోత్తముఁడగు నా నుపేణుఁడు ఆ గదపెట్టును సరకున్నేయక గొప్పయుద్ధము నలుపుచు విద్యున్నాని తొమ్ముపయి నాశిలను బడవై చెను. రాక్షసుఁడు విద్యున్నాని ఆ తాతిదెబ్బ దగిలి తొమ్ముంతయు నజ్జగుజ్జకాఁగా, ప్రాణములెడలి నేలంబడెను. ఇట్లు శూరులగు నా వానరులు శూరులయిన యారాక్షసులను దేవతలు దైత్యులనుంబోలె నా ద్వంద్వ యుద్ధంబున నలియఁగొట్టిరి. అప్పు డాయుద్ధభూమి తునిసిపడినఖడ్గములును గదలును శక్తులును తోమరములును పట్టినములును గలిగి, విఠిగినరథములును నటుకంబడిన యుద్ధయోగ్యములగు గుఱ్ఱములును, హతములయిన మదగజములును, గూలిన వానరరాక్షసులును, భగ్నములై నేలంబడియున్న చక్రములును బండికన్నులును గాడి మ్రానులును, గలిగి నక్కగుంపులచే నెరసి బెరసి, చూచుటకు భయంకరముగా నుండెను. దేవానురయుద్ధమునకు సాటియైన యాదొమ్మియుద్ధమున వానరులయు రాక్షసులయు మొండెములు నలుదిక్కుల నెగిరి పడుచుండెను. అప్పుడు రాక్షసులు వానరనరులు తమ్ముఁ బట్టి త్రుంచుచుండఁగా, దేహములంతయు నెత్తుటం దొప్ప దోఁగ తమకు బలకరమగు సూర్యాస్తమయము నెదురుసూచుచు, బలవంతముగా పెనుయుద్ధము గావించుచుండిరి. ఇది నలువదిమూఁడవసర్గము.

—♦—

—♦— రాత్రి యుద్ధము. —♦—

ఆ వానరులును రాక్షసులును అట్లు యుద్ధము సేయుచుండఁగానే యప్పుడు సూర్యుఁడ స్తమించెను. అంత వానరులకుఁ బ్రాణహానిని యగురాత్రియుఁ బొడతెంచి నది. అప్పుడు పరస్పరబద్ధవైరులై భయంకరాకారులై యొండొరులం గెలువఁగోరు చున్న యావానరులకును రాక్షసులకును రాత్రియుద్ధము జరిగెను. భయంకరమైన యా యుద్ధకారమునందు వానరులు రాక్షసుఁడని వానరుని, రాక్షసుని వానరుండని రాక్షసులును, నిట్లు గన్నుదెలియక యుద్ధమున నొకరినొకరు గొట్టుకొనిరి. 'చంపు; చీల్చుము; ఇటురా; ఏల పరుగెత్తెదవు.' అని యిట్లాయుద్ధకారమునందు మిక్కిలి యు తుములమయినమహాధ్వని వినఁబడినది. ఆ చీకటిని నల్లనిమేనులుగలిగి బంగారు కవచములు దొడిగియున్న రాక్షసులు రాత్రులు జ్వలించునట్లు మెఱయుచుండు నోష

ధి వనములతోఁగూడిన నీటివర్షములవలెఁ జూపట్టుచుండిరి. అనంతముగ నాయం
ధకారమున, రాక్షసులు క్రోధపరవశులై, మహావేగమున వానరుల భక్షించుచు
యుద్ధభూమిని విహరించుచుండిరి. ఆ వానరులను బెడిదంబగు కోపమునొంది పయి
కెగసి, తీక్షణములై నతమపండ్లచే బంగారు శిరోభాషణములుగల గుఱ్ఱములను, అగ్ని
జ్వాలలవలెఁ బ్రకాశించుచున్న ధ్వజములను, జీల్చివైచిరి. బలవంతులగువానరులు
క్రోధమూర్ఛితులై, యేనుంగులను, ఏనుంగులపయి నున్నవారిని, పతాకములను ధ్వ
జములును గట్టిన రథములనును, నీళ్ళివైచి, పండ్లం గొఱికి యిట్లు యుద్ధమున రాక్షస
సైన్యమును నానావిధంబులఁ గలఁచిపుచ్చిరి. రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును నపుడు చక్కఁ
గాఁ గానరాక కొంచెము కనఁబడుచున్న మేటిరాక్షసులను బెక్కండ్రను క్రూరసర్పము
లంబోని వాడి బాణముల వధించిరి. అప్పుడు గుఱ్ఱపుగొరిజ త్రొక్కుళ్లచే పొడిపొడియై,
రథచక్రముల తిరుగుళ్లచే పయికి రేగిన నేలదుమ్ము యుద్ధము సేయుచున్న వారిచెవు
లను గన్నులను గ్రమ్మెను. అట్లు చూచువారికి గగురుబుట్టించునట్లు మహాభయంకర
ముగా యుద్ధముజరుగుచుండఁగా ఆ యుద్ధభూమిని మహాభయంకరములయిన రక్తన
దులు ప్రవహించినవి. అంత భేరిమృదంగములయు, పణవములయు ధ్వనులును, శంఖ
ములయు వేణువులయు ధ్వనులును, గలసి యెందును సాటిలేనియట్లు వింతయై వినవచ్చి
నవి. వానరులచేఁ గొట్టువడి కూయిడుచున్న రాక్షసులయు, రాక్షసులచే హింసితులై
యఱచుచున్న వానరులయు ధ్వనులు, మిక్కిలిభయంకరముగా చెలంగుచుండెను. అ
ప్పు డాయుద్ధభూమియందు రాక్షసుల శక్తిశూలములచేతను గొడ్డండ్రచేతను హతు
లయి కూలిన వానరవీరులును, వానరులువైచిన పర్వతశిఖరములచే హతులయి త్రె
ల్లిన కామరూపులగు రాక్షసులును, కుప్పలుగొనియు, నానావిధములయిన యాయుధ
ములు పుష్పబలులు చల్లినట్లు నెరసియు, నుండుటచే నది తెలియుట కష్టమై, నెత్తుటం
దడిసి బురదగొని యుండుటచే ప్రతియోధుల ప్రవేశించుట కశక్యమై యుండెను.
ఘోరమై వానరరాక్షసుల ప్రాణముల హరించుచున్న యారాత్రి *కాళరాత్రియుం
బోలె సమస్తప్రాణులకును గడచిపుచ్చరాక నిక నెట్లుతెల్లవాఱునో యనునట్లు భ
యముగలిగించినదయ్యె. అంత నపుడు భయంకరమైన యాయంధకారమున, నారా
క్షసులు బాణవర్షములు గురియించుచు రామునిపయిఁ దలపడిరి. ఆ రాక్షసులు క్రు
ద్ధులయి గర్జించుచు రామునిపయి నడరుచుండఁగా, ఆధ్వని ప్రళయకాలమున నుప్పొం
గివచ్చు సప్తసముద్రములధ్వనియుంబోలె భయంకరమై వినవచ్చినది. రాముఁ డొ
క్కఱెప్పపాటున ఆ రాక్షసులలో నార్వరను అగ్నిజ్వాలలవలె నతితీక్షణములయిన యా
ఱుబాణములచే నొప్పించెను. ధర్మింపరాని యమశత్రుండును, మహాసార్వభౌమను,

* ఇట కాళరాత్రియనఁగా భీమరథిరాత్రి. 'రాత్రి ర్భీమరథిర్నామ సర్వప్రాణిభయా
పహ' అనియున్నది. లేక 'సతీచ కాళరాత్రిశ్చ తైరపి గణనాయకా' అన్నట్లు శక్తియుఁగావచ్చునని
తెలియునది.

మహాదారుడును, మహాకాయుడును నజ్ఞుడంపుడును, దానమునిచ్చే నుత్తరద్వారముగాన నియుక్తులయిన యాశుకసానిని లిరువురును, ఇట్లు మున్ను చెప్పబడిన యారాక్షసులూ గురును, రాముడు మర్తములందెల్ల బాణసమూహములఁ జొప్పించి నొప్పింపఁగా, నంత యుద్ధమునండి తొలఁగి కొంతయాయుస్సును గక్కించుకొన్నవారయిరి. మహాబలుడు రాముడు అంధకారమున బంగారుచే నందంద చిత్రితములయి యగ్నిజ్వాలలనలె వెలుంగు బాణములను బరపి దిక్కులను విదిక్కులను వెలుతురు గలుగఁజేసెను. (ఆయుద్ధమండలము రామనామాంకితము లయిన బాణములచే వ్యాప్తమయ్యెను) భయంకరాకాశులగు రాక్షసులు మఱియు నెవ్వరెవ్వరు రామునెదుర్కొని నిలిచినో వారందఱును నన్నియందు బడుమిమతలనలె నాశమునొందిరి. బంగారు పింజలు గల బాణములు వేలకొలదిని ప్రయోగింపఁబడుచుండుటవలన, ఆరాత్రి, మిడుగులుఁబురువులలోఁగూడిన శరత్కాలపురాత్రినలె విలసిల్లుచుండెను. ఇంతకే యారాత్రి భయంకరముగానుండెను. ఇపుడో రాక్షసులును వానరులును జేయుచున్న సింహనాదములచే నది మఱింత భయంకరమయ్యెను. ఆగొప్పధ్వని పయింబయివర్ధిల్లి యంతటను వ్యాపింపఁగాఁ బెక్కుగుహలు నెరసియున్న త్రికూటపర్వతము ప్రతిధ్వనులు చేయుచు బదులు మాటలాడినట్టు చూపట్టినది. మహాకాయులై చీకటివలె నల్లని చాయదొలఁకుచుండు కొండముచ్చులు, రాక్షసుల రెండుచేతుల నితీయంబట్టుకొని భక్షింపసాగిరి. అంగదుడు యుద్ధమునం దనకు ప్రతియగు నింద్రజిత్తును వధింపఁబూని వేగమ వానిని బ్రహరించి, వానిసారథిని గుఱ్ఱములనుంగూడఁ గొట్టిచంపెను. అప్పుడట్లు మహాదారుణముగాను భయంకరముగా యుద్ధము జరుగుచుండఁగానే, మహాకాయుడు నింద్రజిత్తు మాత్రము అంగదునిచే గుఱ్ఱములును సారథియు జచ్చినందున, రథమును విడిచి యచ్చటనే యంతర్ధానమునొందెను. అంగదుడు సోగడ్డకుం దగినట్లు గావించినయాకార్యమునకు దేవతలును ఋషులు నందఱును, ఆ రామలక్ష్మణు లిరువురును, స్తోత్రములుసేసిరి. సమస్త భూతములకును యుద్ధమున నింద్రజిత్తు ప్రభావము దెలియును: (వాఁడదృశ్యుడై సర్వభూతములకును యుద్ధమున జయింపఁ దరముగాకుండెను.) కావున వారట్టిమహాధీరుఁడుగూడ నంగదునిచే ధర్మింపఁబడుటంజూచి సంతోషి నొందిరి. అంత సుగ్రీవుఁడును, విభీషణుఁడును, వానరులును, పగవాఁడును నింద్రజిత్తు ధర్మింపఁబడుటనుజూచి మిక్కిలియు సంతోషులై యంగదుని 'బాగు బాగు'ని బిగ్గఁ గొనియాడిరి. అపుడు ఇంద్రజిత్తు, అట్లు భయంకరపరాక్రముఁ డగునంగదునిచే యుద్ధంబునఁ బరాజితుడై మిక్కిలియు దారుణమయినకోపము నవలంబించెను. ఈ నడుమ రాముడు వానరులంజూచి 'మీరందఱును వానరరాజగు సుగ్రీవునితోఁగూడ నెచ్చరికతో నుండుడు. ఆ నింద్రజిత్తు బ్రహ్మవలన వరమునొంది ముల్లోకములును మిక్కిలియు బాధించుచున్నాఁడు. ఇప్పుడు నీనికి మృత్యువు సమీపించుటవలన నీనిని రూపుమాపవలయునను మీకార్యము

సిద్ధించుటకై వచ్చినాడు. ఇప్పుడుమాత్రము మీరు నాకుఁగా నోర్చియుండవలయును. మీరేమి తుందుడుకు పడవలదు' అనెను. పాపాత్ముడై యుద్ధమునందు గడిదేతీయున్న యాయుంధ్రజిత్తు అంతర్ధానవిద్యచే నదృశ్యుడై, పిడుగులవంటి మిక్కిలి వాడిబాణములను బ్రయోగించెను. ఆ రాక్షసుఁ డింద్రజిత్తు, యుద్ధంబునఁ గ్రుద్ధుడై, రామునిని లక్ష్మణుని సర్వరూపములయిన బెడిదంపుబాణములును సమస్తావయవములందును గాఁడనేసి నొప్పించెను. అపుడు, ఆ యింద్రజిత్తు కపటయుద్ధము నేయువాడై మాయ నవలంబించి సమస్తభూతములకును నదృశ్యుడై యుద్ధంబున రఘుకుశోద్భవులగు రామలక్ష్మణులను మోహము నొందించుచు, ఆయన్నదమ్ములఁ బాణములచే బంధించెను. అట్లు క్రుద్ధుడై యాయుంధ్రజిత్తు సర్వమయములగు బాణములచే తటాలునఁ గాఁడనేసి బంధింపఁగాఁ బురుషసింహములయిన యావీరులు రామలక్ష్మణు లిరువురును పరనశులగుట నపుడు వానరులు చూచిరి. రాక్షసరాజగు రావణుని పుత్రుండగు నాయుంధ్రజిత్తు, స్వప్తముగాఁ దా నెదుటనిలిచి రామలక్ష్మణుల బాధింప నశక్తుడయి మిక్కిలి బుద్ధిచుంతుఁడు గావున మాయను బ్రయోగించుటకుఁ దొడంగి యారాజకుచూరులను బంధించినవాడయ్యె. ఇది నలువదినాలుగవసర్గము.



◆◆◆ ఇంద్రజిత్తు నాగపాశముల రామలక్ష్మణులను బంధించుట. ◆◆◆

ప్రతాపవంతుఁడును మహాబలుండు నగునారాజపుత్రుఁడు రాముఁడు, ఆ యింద్రజిత్తున్న చోటును దెలియఁగోరి వానరయూధపతులను పదుగురి నాజ్ఞాపించెను. ఆపరంతపుఁడు రాముఁడు, నుషేణునికొడుకులిద్దఱిని, వానరశ్రేష్ఠుండగు నీలుని, వారి పుత్రుండంగదునిని, బలవంతుండగు శరభునిని, వినతుని, జాంబవంతుని, మహాబలశాలియగు సానుప్రస్థుని, ఋషభుని, ఋషభస్కంధుని, ఇట్టి పదుగురిని నింద్రజిత్తున్న చోటు దెలిసి రా నాజ్ఞాపించెను. ఆ వానరులందఱును మిక్కిలియు సంతృప్తులై బెట్టిదములగు వృక్షములనుగొని, దశదిశలందును నింద్రజిత్తును వెదకుటకై యాకాశమున కుద్గమించిరి. ఇంద్రజిత్తు ఆ వానరులు మిక్కిలి వేగవంతులయ్యును, దా నస్త్రంబులనెల్లఁ దెలిసినవాఁడుగాన యంతకన్న వేగము గలపరమాస్త్రరూపములగు బాణములచే అట్టివారి వేగమును నివారించెను. ఆ వానరులు భయంకరవేగముగలవారయ్యును, బాణంబులచే తమగాత్రములుభిన్నములై, మబ్బులచే క్రన్తుఁబడిన సూర్యుండుఁబోలె నంధకారంబునున్న యాయుంధ్రజిత్తును గానరయిరి. యుద్ధముల జయశీలుఁడయిన యాయుంధ్రజిత్తు సమస్తావయవములను మిక్కిలియు భేదించునట్టి కఱకుబాణములను రామలక్ష్మణులమీఁదనే గుఱివెట్టి ప్రయోగించెను. ఇంద్రజిత్తు అట్లు క్రుద్ధుడై వీరులగు నాయన్నదమ్ముల రామలక్ష్మణులపయి బాణరూపములగు సర్పములను వేయఁగా వారి దేహములు సూదిమోపనుగూడ నవకాశము లేకుండెను. ఆ రామలక్ష్మణుల

గంట్లదారిని మిక్కిలియు నెత్తురుగాఁజేసు. అప్పుడు వారిరువురును, పూచినమోడు గుఱెట్లవలె బ్రకాశించిరి. అంత విరిసినకాటుకరాశివలె మిక్కిలియు నల్లనైన యింద్రజిత్తు, అంతర్ధానగతుడై యించుకకోపమునఁ గడకన్ను లెఱ్ఱఁబాట, ఆయన్నదమ్ముల రామలక్ష్మణులు జూచి 'నే నదృశ్యుండనై యుద్ధమునేయుచుండఁగా, త్రిదశ నాథుఁడగు నింద్రుఁడుగూడ, నన్నుజూచుటకుఁగాని నమీపించుటకుఁగాని శక్తుఁడు గాఁడు. ఇక కేవలమనుష్యులగు మీయిరువురనంగతి చెప్పనేల? రామలక్ష్మణులారా! కోపంబు పయికోనియున్న నేను, కంకిఁపక్షి తెక్కలు గట్టినబాణములనమూహములచే మఱియును మీయిరువురను గ్రమ్మి, యిదిగో యిపుడే యమపురికిఁ బంపెదను. నాకోపము వ్యర్థముగాదు' అనెను. ఆయన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణు లిరువురును ధర్మజ్ఞులుగాన శబ్దమును గుఱివెట్టి యేయువారలుగారు. కనుక నా యింద్రజిత్తు దా నిట్లు చెప్పి వారిద్దఱును వాఁడిబాణములఁ గాఁడనొప్పించి మిక్కిలియు నుబ్బి సింహనాదము గావించెను. విరిసినకాటుకరాశివలె నల్లనగు నా యింద్రజిత్తు, అమ్మ హా యుద్ధమున విశాలమగువింటిని సారించి మాటిమాటికి తీక్షణములయిన బాణములం బ్రయోగించెను. అంత వీరుఁ డాయింద్రజిత్తు, ఆయపట్టులఁ జక్కఁగా నెఱింగిన వాఁడుగాన రామలక్ష్మణుల మర్తస్థానములందు మిక్కిలివాఁడియగు బాణములునాటి మాటిమాటికి సింహనాదము సేసెను. ఆ రామలక్ష్మణు లిరువురును యుద్ధాగ్రమున శరబుధమునఁ గట్టువడి త్షణమాత్రమునఁ గన్నెత్తి చూచుటకుఁగూడ నశక్తులయిరి. అంత గొప్పవిలుకాండ్రును వీరులు నగునాభూవరులు రామలక్ష్మణు లిరువురును, బాణముల యలుఁగులెక్కి సమస్తావయవములును నొవ్వఁగా, మర్తస్థానములందును బాణములు నాటుటచే మిక్కిలియు స్రుక్కి, యెంతయు చలనమునొంది, దారము లూప్పఁబడఁగా నెంతయు నుర్లిపడు నింద్రధ్వజములవలె నేలంబడిరి. ఆ వీరు లిరువురును, బాణరూపములగు సర్పము లవయవములందెల్లఁ బెనఁగొన బద్ధులయి

* 'నభూతసంఘసంస్థానో జేహోఽస్య పరమాత్మ సః సతస్యప్రాకృతామూర్తి ర్నాంసమేదోఽస్థిసంభవః' అన్నట్లు రామలక్ష్మణుల దివ్యవిగ్రహములు అప్రాకృతములుగావున నెత్తురువచ్చుట యెట్లన్నచో వాస్తవముచు నెత్తురులేకున్నను మనుష్యత్వమును భావించుటకు ననుగుణముగా నటునివలె నెత్తుటిఁజూపిరని తెలియునది. అయిత నిట్లు సర్వవిధముతో మనుష్యభావము నభివయించుటవలనఁ బ్రయోజనమేమి? యన్నచో సర్వవిధముల మనుష్యభావమునే యభివయింపనియెడల జనులు 'ఇతఁడు మనుష్యుఁడుగాఁడు జేవుఁడు కాన యితనివలెమనకు ధర్మములననుష్ఠించుట శక్యముగా' దని తలంతురు. సర్వవిధముల మనుష్యభావము నభివయించుచు మహాజనులయనుష్ఠానమును జేసి చూపుటచే లోకులు తామును నట్లే యనుష్ఠింతురని రహస్యము. రావణుఁడు మనుష్యుఁ డొక్కనిచేతనే పథ్యుఁడగుటవలన నట్లు మనుష్యత్వము భావించుటయనియు నందురు. నాగపాశబద్ధులై యుండుట ధర్మనిరతులయినవారికిని అపద లొకప్పుడు గలుగుచు లోడనే నివర్తించునని లోకమునకుఁ దెలుపుకొఱక. ఇట్లే రాముని మోహదులకును కారణము తెలియునది.

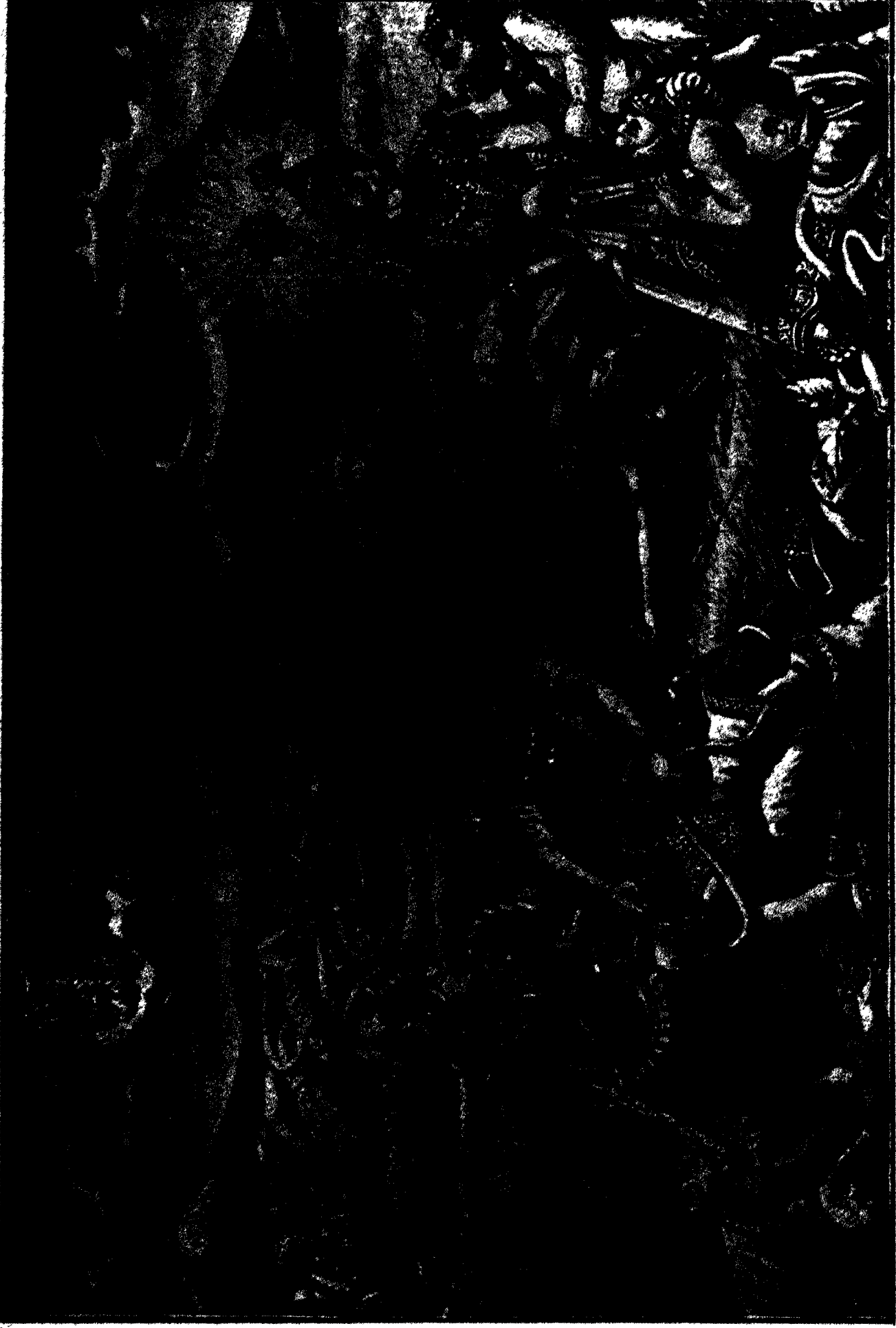
నెత్తుటఁ దొప్పఁదోగి, వీరశయనంబగు యుద్ధభూమిని శయనించి మనంబుననలఁగుచు, మేనంతయు నొప్పుగదురగా నుండిరి. వారియవయవములందు నిలువెల్ల చేతిమొనల వఱకును, బాణములు గ్రుచ్చుకొననిదియు నిశ్చలముగానిదియు భిన్నముగానిదియు అంగుళమంత చోటుగూడ లేదయ్యెను. కామరూపియగు నా రాక్షసుఁడు క్రూరుఁడై యట్లు బాణములఁగొట్టఁగా రామలక్ష్మణుల దేహములనుండి సెలయేటి (ప్రస్తవణము) నుండి నీరుగాఱునట్లు, అతివేగముగా నెత్తురు మిక్కిలియుం గాఢీనది. ముందు నిం ద్రుని జయించి ఇంద్రజిత్తును పేరువడసిన యా రాక్షసుఁడు క్రూరుఁడై మర్తములందు బాణములను గ్రుచ్చఁగా, మొదట రాముఁడు నేలంబడెను. వాఁడు నాగాస్త్రమును బ్రయోగించినపిదప చక్కనై గుండ్రనిమొనలు గలనారాచములను, నడుమ నగము తునిగిననారాచములవలెనుండు సర్ధనారాచములను, గొడ్డలివంటిమొనలుగల భల్లములును, అంజలివంటి యగ్రములుగల యంజలికములును, పశ్చిదంతములవంటి కొనలుగల బాణములును, సింగపుకోటలవంటి కొనలుగల సింహదంష్ట్రములను, మంగలిక త్తివంటి మొనలు గలక్షురములును, ఇట్లు బంగారుపింజలుగలిగి కొనలుతీటఁ బడిన యీబాణములనెల్ల పయినుండి క్రిందికింబరపి, రామునిగాత్రము నొప్పించెను. ఆ రాముఁడు, పిసికిలిపట్టు శిథిలమై, నడుమను బ్రక్కలనువంగి, రత్నములచేరంగారు తనవింటిని నూని, యుద్ధభూమిని బరుండెను. అంత నచ్చట శరతల్పమునం బడియున్న పుసుపసింహుని రామునింజూచి లక్ష్మణుఁడు బ్రతుకుపయి నాశవిడిచెను. లక్ష్మణుఁడట్లు తామర రేకులవంటికన్నులు గలతనయన్న రాముఁడు, బాణంబులు గాఢి బంధింపఁగా, నేలంబడియుండుటను జూచి మిక్కిలియు దుఃఖించెను. వానరులు నట్లతండు పడియుండుటనుజూచి మిక్కిలియు సంతాపమును బొందిరి. హనుమంతుఁడు మొదలయిన యావానరులందఱును గూడి యట్లు నాగపాశబద్ధులయి పడియున్న యావీరులం బరివేష్టించి నిలుచుండి యార్తులయి మిక్కిలియు దుఃఖించిరి. ఇది నలు వదియేనవసర్గము.



నుగ్రీవ విభీషణాదులు నాగపాశబద్ధులగు రామలక్ష్మణులయవ
 స్థంజూచి దుఃఖించుట; ఇంద్రజిత్తు సుగ్రీవాదుల నొప్పించు
 ట; విభీషణుఁడు సుగ్రీవునాశ్వాసించుట; ఇంద్రజిత్తు
 రామలక్ష్మణులఁ జంపివచ్చితినని రావణునితోఁజెప్పట.

అంత వానరులొకాళమును భూమినిం జూచుచు అట్లు బాణములు మేనంతయుఁ బర్చి పరుండి యున్న యాయన్నదమ్ములను రామలక్ష్మణులనును జూచిరి. వర్షముగురిసి నిలిచియున్న మేఘమువలె, ఇంద్రజిత్తు శరవర్షము కురిసి యుడిగిన వెనుక, రాముండు న్న యాస్త్రదేశమునకు విభీషణుఁడును సుగ్రీవుఁడును వచ్చిరి. అంతకుమునుపే, హను

భుంతుఁడును, నీలుఁడును, ద్వివిధుఁడును, త్రివిధుఁడును, మానవుఁడును, కుముదుఁడు
 ను, అంగదుఁడును, నచ్చటికివచ్చియుండి రామలక్ష్మణులఁజూచి మిక్కిలియు దుఃఖించు
 చుండిరి. ఆ రామలక్ష్మణులు చేష్టలుడిగి, యిట్లు కదలక పడలక నడుచుచును వెల్లు
 గా నూచులువిడుచుచునడుచునడుచు చేష్టలువీడుచు నత్తుటివెల్లున నవయవములెల్లఁ
 దొప్పదోగ, దేహములెల్లను బాణసమూహములు పర్వయందఁగా, ఒక్కొక్కప్పు
 డు సర్పములవలె నిట్టూర్పులుపుచ్చుచు, పరాక్రమము మందటిలి, అంగములెల్ల నత్తు
 టందడిసి యెత్తిన యుండుటచే బంగారుధ్వజములవలె జూపట్టుచు శరతల్పంబులఁ
 బరుండియుండిరి. అట్లు ఆ వీరులు ఒక్కొక్కప్పుడు నల్లల కాలుసేతులు మెదల్పుచు,
 బాణసమూహములు దేహమంతయు వ్యాపించియుండఁగా, ఆయాయాథవతులు
 కన్నులనిండ కన్నీళ్లు కలగొనఁ దమ్ముఁబరివేష్టించియుండఁగా, యుద్ధభూమినిబడి పరుండి
 యుండుటను, విభీషణుఁడును వానరులు నందఱునుజూచి మిక్కిలియు మనములఁ గంది
 కుందిరి. ఆ వానరులు యుద్ధరంగముననుండి, యాకాశమును దిక్కులనన్నిటిని వెద
 కినను, మాయచేత మఱుగుపడియున్న యింద్రజిత్తును జూడఁజాలరయిరి. విభీషణుఁడు
 మాయచేత నాచ్ఛాదితుఁడయిన తనయన్న కొడుకు నింద్రజిత్తును, నలుగడలంజూచుచు,
 నంత మాయచే మఱుగుపడియున్న వానినిఁ గనుఁగొనుమాయావిద్య సవలంబించి
 వాడొక్కచోనుండఁ గాంచెను. వీర్యకర్తంబుల నెందును సాటిలేక యు యుద్ధంబున నె
 దురు లేకయు, వరదానబలమున నంతర్హితుఁడై తేజంబును యశంబును పరాక్రమమును
 మిక్కిలి గలిగియున్న వీరుం డాయంద్రజిత్తు, విభీషణునకుఁ జూపట్టినవాడయ్యె. ఇంద్ర
 జిత్తు తననాగాస్త్రబంధనకర్తమును రామలక్ష్మణులట్లు పరుండియుండుటనుం, జూచి, మి
 క్కిలియు సంతోషుఁడై, రాక్షసులనందఱిని నంతోషవెట్టుచు వారిలో 'దూషణుని ఖరు
 నిని జంపిన మహాబలులయిన యన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణులు నాబాణములచే స్రుక్కి
 నారు చూడుఁడు సురలును అనురులు, ఋషిసమూహములు నందఱు నొక్కటిగాఁ
 గూడి వచ్చినను వీరిద్దఱును ఈ నాగపాశముల కట్టునుండి విడిపింప శక్యముగాదు.
 ఎవ్వనిపౌరుషమునకు భయపడి నాతండ్రి రావణుఁడు దుఃఖిఁడుఁడై రాత్రి మూఁడు
 జాములలో నొక్కజామయినను నిదురపట్టమిచే పడుకను మేనితో ముట్టక యే
 చింతించుచునే ప్రొద్దుగడవునో, మఱియు నెవ్వనినిమిత్తమె యీ లంకలోని జనమం
 తయు, వర్షాకాలములందు నదీజల మాకులమగునట్లు వ్యగ్రమెయిన్న పై, అట్టివాని
 ని, మనల నెల్ల సమూలముగా నాశము సేయు నవధిమున కొడిగట్టిన రాముని, నేనిదో
 వధించిపుచ్చితిని. రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును నమస్తవానరులును సేతుబంధాదులచే
 జూపిన పరాక్రమములన్నియు శరత్కాలమున ముబ్బలుంబోలె నిష్ఫలములేయైనవి
 అనెను. ఇంద్రజిత్తు ఇట్లు తనచుట్టుఁ బక్కలమన్న, రాక్షసుల కెల్లనుజెప్పి, యంత నా
 మగ్నీవాది వానరయాథవతులకుఁజూడ నందఱును బాణముల నొప్పించెను. పగవ
 తి దీచకుడంచు నాయంద్రజిత్తునీరుని తొమ్మిదిబాణముల నొప్పించి, ముండునీరు



1463. రాత్రియుద్ధము ; ఇంద్రజిత్తుయొక్క నాగపాశములచే రామలక్ష్మణులు మూర్ఛితులగుట ; విభీషణుఁడు దీపము నెత్తుకొని వెదకుట.

అనొక్కొక్కరిని మూడేసి మూడేసి మేటిబాణములేసి తపింపజేసెను. ఆ గొప్ప విలుకాడు జాంబవంతుని తొమ్మిదవ నొక్కబాణము గాడనేసి వేగవంతుడగు హనుమంతునిపై పదిబాణములు ప్రయోగించెను. యుద్ధమున మహావేగుం డాయంద్రజిత్తు, అపార తేజులయిన గవాక్షశరభుల నిరువురను రెండేసిబాణములువైచి గ్రుచ్చెను. అంత నింద్రజిత్తుడు వేగిరముమీఱఁగా, మరల నాగోలాంగులసతియగు గవాక్షునిని, వాలిపుత్రుడగు నంగదునిని, వెక్కుబాణములఁ గాడనేసెను. బలవంతుడును మహాధైర్యశాలియునగు నాయంద్రజిత్తు అట్లాయుద్ధమున, అవ్వాసరసరులనెల్ల అగ్నిజ్వాలలవంటి వాడిబాణముల నొప్పించి సింహనాదము చేసెను. అమృతాబాహుడు, ఆ వాసరులను బాణజాలములచే నలంచి, యందఱును భయపడునట్లు గావించి పకపకనవ్వుచు దోడిరాక్షసులనుజూచి 'రాక్షసులారా! అదిగోసేన కన్నులయెదుట నే, భయంకరమగు బాణసశములచే నేను బంధింపఁగా బద్ధులై యన్నదమ్ము లారామలక్ష్మణులిరువురు నొక్కటఁబడి యున్నారు చూడుడు' అనెను. ఇట్లతఁడుచెప్పఁగా కపటయుద్ధములుసేయు నారాక్షసులందఱును నత్తఁడుచేసిన వీరకార్యమునకు సంతోషులై మిక్కిలియు నాశ్చర్యమునొందిరి. మేఘాకారులయిన యారాక్షసులు, రాముడు హతుడయ్యెనని తలచి, యంతటను మహాధ్వనిగలుగునట్లు సింహనాదము సేయుచు, నింద్రజిత్తును బూజించిరి. అప్పు డాయంద్రజిత్తు రామలక్ష్మణులిరువురును నిట్టట్టు కదలక మెదలకయు నూర్పులువిడువకయు, నేలంబడియుండుటనుజూచి హతులయిరని తలంచుకొనెను. యుద్ధమున జయశీలుడగు నింద్రజిత్తు సగమసంతుష్టుడై ననుస్తారాక్షసులకును సంశోషముగలిగించుచు, లంకాపురమును ప్రవేశించెను. గానులక్ష్మణుల శరీరములు హస్తచాదాద్యంగములును వ్రేల్లు మొదలయిన యుచింగములును బాణమయములుగా నుండుటనుజూడఁగా సుగ్రీవునకు భయము గలిగెను సుగ్రీవుండట్లు మిక్కిలియు దిగులుపడి దుఃఖముచే కన్నులు కలఁగి బాష్పముల మొగము దడిసియుండుటనుజూచి, విభీషణుడతనితో 'సుగ్రీవా! భయమువలదు. చాలును. కన్నీళ్ల యురవడి నాగుము. యుద్ధములన్నియు తఱచుగా నిట్టివే. జయమే యెప్పుడును గలుగునని నియతిలేదు. వీరా! మనకు భాగ్యశేషము గలదేని, మహాత్ములును మహాబలవంతులునగు నీయిద్దఱు మూర్ఖుడేఱఁగలరు. నీవు దిట తెచ్చుకొనుమా. మఱి వేఱు దిక్కులేకున్న నాకును దిటగలిగింపుము. సత్యమును ధర్మమును నవలంబించి యుండువారికి నెప్పుడును నపమృత్యుభయము గలుగదు' అనెను. విభీషణుడట్లుచెప్పి యంత కన్నీళ్లుగార్చినయమాంగల్యము నినర్తించుటకై చేత నీళ్లుదీసికొని యాసుగ్రీవుని శుభవేత్తములను దుడిచెను. అంత ధర్మాత్ముడవిభీషణుడు రాక్షసచూయందలిపి ధైర్యము గలిగించుటకై, మరల జలంబు దీసికొని, మాయామోహనివారకమగు విద్యచే నభిమంత్రించి దానిచే నాసుగ్రీవునికన్నులను దుడిచెను. అట్లతఁడు, బుద్ధిమంతుడగు నాకపిరాజు సుగ్రీవుని మొగమును దుడిచి, యంత

తొట్టునడక యక్కాలమునకుఁ దగినమాటల నతనితో “వానరరాజేంద్రా! అద్దైర్య పడుటకిది కాలముగాదు. ‘నేనేమి నేయుదును. అతిస్నేహమిట్లు బోధించుచున్న దే’యం దువా? అతిస్నేహమున కిది యకాలము. ఇట్టికాలమున నదిగూడ మరణమునకుఁ గారణమగును. కాబట్టి, నచు స్తకార్యములను నాశమునేయునట్టి యద్దైర్యమును విడిచి, రాముని నండగొనివచ్చిన వానరసైన్యములకు హితమగుదాని నాలోచింపుము. అటుగాదేని, రాముఁడు మూర్ఛదేయవలకు, నతని రక్షింపుఁడు. కాకుత్స్థకులు లారామలక్ష్మణులు, మూర్ఛదేతినంతనే మనభయమును బోగొట్టఁగలరు. ‘ఇట్లు పడియున్నవారికి మరలఁ దెలివివచ్చుటయెట్లు’ అందువా? ఈబంధము రామునేమియుఁ జేయఁజాలదు. కాన యతఁడు మృతినొందునని శంకయువలదు. ‘ఇది యె’ ట్లందువా? కాంతివెంపు రాముని విడువకున్నది చూడుము. ఇట్టిసొంపు మృతినొందినవారికిఁ గలుగుట యరుదుచుఁగూ. కాబట్టి నేను జేయవలసినకార్యములనెల్ల మరల కుదురు పఱచునంతకు, నీవు దిట దెచ్చుకొని నీసైన్యమునకుఁగూడ దిటఁ గలిగింపుము. ‘కార్యములను కుదురుపఱచునేల’ యందువా? వానరోత్తమా! ఈ వానరులు, కిన్నులువిచ్చి నన్ను నింద్రజిత్తుని భ్రమించి దిగులుగొని గగరు మొదలగు భయవికాసములు పుట్టఁగా ఒకరిచెవిలోనొకరు పలాయనమునకై గుసగుసలాడు కొనుచున్నారు. చూడు. ఇట్లు నన్నుఁజూచి పరుగిడఁ జూచుచున్నయీ సైన్యమునకు భయము దొలఁగించుటకై పోవుచున్నాను. వానరులందఱును, మునుపుదాల్చియైన పూదండను బాటవైచునట్లు, ఇంతకుఁబుట్టియున్న దిగులును దిగవిడుతుఁగూక’ యనెను. రాక్షసేంద్రుఁడగు విభీషణుఁడు సుగ్రీవుని నట్లాశ్వాసించి యంత భయంబునఁ బరుగిడుచున్న వానరసైన్యముంజూచి ‘నే నింద్రజిత్తుగాను విభీషణుఁడను’ అని చెప్పి యాశ్వాసించెను. మహామాయుఁడగు నింద్రజిత్తు సమస్తసైన్యములను తెన్నుఁ బలపించుచుండ, లంకాపురమును బ్రవేశించి, తండ్రిసమ్ముఖమునకుఁ బోయెను. అట్లతఁడుపోయి యచట సభయం దాసీనుఁడయి యున్న రావణునకు నమస్కరించి చేతులు మొగుడ్చుకొని, ‘రామలక్ష్మణులను వధించితిని’ అని యీప్రియవార్తను జెప్పెను. రావణుఁడు రాక్షసులమధ్యమునఁ దనశత్రువులగు రామలక్ష్మణులు గూల్పంబడిరని విని, యుబ్బుపట్టలేక, యాసనమునుండి దిగ్గనలేచి కొడుకును బిగ్గఁ గొగిలించుకొనెను. రావణుఁడు మనంబున సంతేసముహ్నంగ కొడుకుశరను మూర్కొని రామలక్ష్మణులు హతులయినవిధము నడిగెను. అట్లడుగుచున్న తండ్రికి నింద్రజిత్తుఁడు తా నారామలక్ష్మణుల నాగపాశములబంధించి చేష్టలుడిపి కాంతి సొంపుదూలించినవిధమంతయు జరిగినది జరిగినట్టుగానే తెలిపెను. ఆరావణుఁడు, మహాకర్మకుండగు నింద్రజిత్తుచెప్పిన మాటనువిని మనంబున సంతోషాతిశయము నిండఁగా,

రామునివలనఁ గలిగిన తుండుడుకును దిగంధ్రాని మిక్కిలి సంతోషియించి కొడుకు నెంతయు పొగడెను. ఇది నలువదియాఱవ సర్గము.



{ రావణాజ్ఞచే రాక్షసస్త్రీలు సీతను బుష్పకవిమాన
 మెక్కించి యుద్ధభూమికిఁ దోడ్కొనిపోయి నాగ
 పాశబద్ధులై పడియున్న రామలక్ష్మణులం జూపుట. }

రావణునికుమారుఁ డింద్రజిత్తు కృతార్థుడై మరల లంకాపురిని బ్రవేశించినపిదప, హనుమంతుఁడు, నంగదుండును, నీలుఁడును, నుషేణుఁడును, కుముదుఁడును, నలుఁడును, గజుఁడును, గవాక్షుఁడును, గవయుఁడును, శేరభుఁడును, గంధమాదనుఁడును, జాంబవంతుఁడును, ఋషభస్కంధుఁడును, రంభుఁడును, శతవలియు. పృథుఁడు ననెడి యీవానరసింహులు ఆర్తులై రామునిఁ బరివేష్టించి రక్షించుచుండిరి. తక్కిన వానరులు సేనలనన్నియు పూహములుగాఁ దీర్చి, నలుగడల ప్రయత్నపరులై నృతములు చేతందాల్చి సమస్తదిక్కులను దిర్యగూర్ధ్వప్రదేశములనుం జూచుచు, తృణములు గదలినను రాక్షసులు నచ్చిరనితలంచుచు జాగ్రత్తతోనుండిరి. అపుడు రావణుఁడును మిక్కిలిహర్షమున నింద్రజిత్తును వీడుకొలిపి, యంత, సీతకుఁ గావలి యున్న రాక్షసస్త్రీలను బిలిపించెను. అంత రాక్షసస్త్రీలును త్రిజటయును రాజాజ్ఞచొప్పున వచ్చిరి. అంత రాక్షసరాజగురావణుఁడు సంతోషమున నారాక్షసస్త్రీలం జూచి ' ఇంద్రజిత్తుచే రామలక్ష్మణులు హతులయిరని సీతకుఁజెప్పుడు. ఆబిడను పుష్పకముపై నెక్కించుకొనిపోయి హతులయిపడియున్న రామలక్ష్మణులను జూపుడు. ఎవ్వనిస్త్రాపున నిది గర్వితయై నాకు వశుగాలు గాకుండినదో, ఆ రాముఁడు, దీనిమగఁడు, తమ్ముఁడును దాసును యుద్ధాగ్రమున హతుఁడయ్యెను. ఇంక సీత విచారముడిగి, శోకమునూని రాముఁడువచ్చుననెడి యాశయుఁదూలి, సర్వాభరణముల నలంకృతయై నన్నుఁ బొందఁగలదు. వాలుంగన్నలు గలయావన్నెలాఁడి యుద్ధమున రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును నిపుడు హతులగుటనుజూచి, నాకంటె మఱివేఱుగతి గానలేమిచే రామునినుండి మనస్సును ద్రిప్పి, నేనుగోరకయే తానే తనంతట నన్నుఁ బొందఁగలదు' అనెను. ఆరాక్షసస్త్రీలు దురాత్ముడగు రావణునియాజ్ఞనువిని, ' అట్లేచేయుదు ' మనిచెప్పి పుష్పకవిమాన మున్నచోటికింబోయిరి. అంత రాక్షసస్త్రీలు రావణుని యాజ్ఞచే పుష్పకవిమానమును దీసికొని యశోకవనముననున్న సీతయొద్దకుంబోయిరి. అపుడు, రాక్షసస్త్రీలు, భర్తృదుఃఖమునఁ గీడ్పడి స్రుక్కుచున్న సీతనుదీసికొని యాపుష్పకవిమానము నెక్కించిరి. అంత నాస్త్రీలు సీతను త్రిజటనును పుష్పకము నెక్కించి యాబిడకు రామలక్ష్మణులం జూపుటకై తీసికొనిపోయిరి. మఱియు, నారాక్షసేశ్వరుఁడు రావణుఁడు సంతోషమున లంకయందంతయు పఠాకలును ధ్వజము

లును వరుసలుగా నెత్తించి యలంకారము చేయునట్లు గావించి లంకాయం దంతయు 'రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును నింద్రజిత్తుచేత యుద్ధమున హతులయిరి' అని చాటించెను. నీత త్రిజటతోఁగూడ నాపుష్పకవిమానము నెక్కిపోయి, నేలంబడి యున్న యావానర సైన్యమునంతయుం జూచెను; రాక్షసులు మనసున మిక్కిలి సంతోషము నొందియుండుటయు, వానరులు రామలక్ష్మణుల పొంతల దుఃఖార్తులై యుండుటయుం జూచెను. అంతనీత, క్రింద భూమిని, వీరులగు రామలక్ష్మణులు, బాణవీణితులై, కనచములు పటాపంచలై, విండ్లు జాఱిపడి, బాణములచే సమస్తావయవములును భిన్నములుకాఁగా, శరగుల్మయులై శరతల్పంబులంబడి పగుండి యుండఁగాఁ జూచెను. అనీత, యచట వీరులును తామర రేకులవంటి కన్నులుగల వారును నన్నదమ్ములు నగునాపురుషసింహులు రామలక్ష్మణులిరువురును, నగ్నిపుత్రులగు స్కంధవిశౌఖులంబోలె దేజరిల్లుచు నట్లు శరతల్పగతులయి యట్టిదురవస్థంబొంది పగుండియుండుటను జూచి మిక్కిలియు దుఃఖమునఁ బల్లటిల్లుచు, చాలసేపు విలపించెను ఏకండునులేని సర్వావయవముల నొప్పుచు నల్లనికన్నులు వన్నెగులుకు నాదనక రాజసుత నీత, తనభర్తయగు రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును, నేలదుమ్మనం బొరలుచుండుటనుజూచి రోదనము గావించెను. అనీత, శోకంబున బాష్పములు కలంచి పుచ్చఁగా, దేవతలుంబోలె మహాప్రభావసంపన్ను గు నారామలక్ష్మణులం జూచి, హతులయిరని యూహించుచు, పరమదుఃఖితయై యిట్లని పనవించెప్పెను. ఇది నలువదియేడవసర్గము.

— ❖ —

— ❖ — నీత రామలక్ష్మణుల యవస్థనుజూచి నానావిధములఁ బలవించుట. — ❖ —

నీత, తనభర్తయగు రాముఁడును, మహాబలుఁడగు లక్ష్మణుఁడును హతులగుటంజూచి, శోకంబున స్రుక్కుచు వీనువారికి మిక్కిలియు జాలిప్పుట్టునట్లు, ఇట్లనికలవించెను. "నాముద్రిక లక్షణములను దెలిసినవారెవ్వరు, మున్న నన్నుఁ బుత్రవతీయని యు విధనగాదనియుఁ జెప్పిరో, ఆలక్షణజ్ఞాను లందఱును, నిపుడు రాముఁడు హతుఁడగుటచే నబద్ధము చెప్పినవారయిరి మును వెన్వగు, నాభర్త యశ్వమేధాని యాగములు సేయుననియు సత్రములు గావించుననియును జెప్పిరో, అట్టిజ్ఞానులందఱును ఇప్పుడు రాముఁడు హతుఁడుగాఁగా, నబద్ధము చెప్పినవారయిరి. మున్ను మహావీరులగు బ్రహ్మణులెవ్వరు, నేను చెవులార లెస్స వినునట్లు, నాయెదుట, నన్ను మాంగల్యవతీయని చెప్పిరో, ఆజ్ఞాను లందఱును, ఇప్పుడు రాముఁడు హతుఁడగుటచే అబద్ధము చెప్పినవారయిరి. ఎవ్వరు నన్నుజూచి నీవు మహావీరుం డమునరాజునకుఁ బత్నివగుదువు, ధన్యురాలవు, అని చెప్పిరో ఆవేత్తలందఱును, ఇప్పుడు, రాముఁడు హతుఁడగుటచే నబద్ధము చెప్పినవారయిరి. ఇవిగో నాకు పాదముల పద్మరే

ఖలు స్వప్నముగాఁ జూపట్టుచున్నవి. ఈ రేఖలుగల స్త్రీలు, మహారాజులకు పత్నులై వారితోఁగూడ సామ్రాజ్యమున నభిషిక్తులగుదురట ఇవి నాయందు నేల నిష్ఫలములయ్యెనో! దౌర్భాగ్యవతులగు స్త్రీలు ఏలక్షణములున్నచో వైధవ్యము నొందుదురో, యా దుష్టలక్షణము లెంత వెదకినను నాయందుఁ గనబడలేదు. కాని నాయందుఁ గనబడు శుభలక్షణములన్నియు నిష్ఫలములే యైనవి. ధ్వజకులిశాదులయిన యితరలక్షణములతోఁ గూడి, రేఖలరూపముగా నున్న పద్మములు, పద్మ (లక్ష్మీ) గలవి యనెడి తమయర్థమును సత్యముగా చెల్లించునని లక్షణశాస్త్రములఁ జెప్పఁబడియున్నది. ఇప్పుడు రాముఁడు హతుఁడగుటచే నాకునూత్ర మని నిష్ఫలములయినవి. నాకురాలు సూక్ష్మములును సమములునై నల్లగానున్నవి. నాకనుబొమలు ఒండొంటితోఁ గలియకున్నవి. నాపిక్కలును గుండ్రములై వెండుకలు లేకున్నవి. నాపలువరుస విరళముగాక దట్టముగా నొండొంటిం గలసియున్నది. నాకన్నులదా వటి నుదుటిపట్టులును, కన్నులును, చేతులును, అగుగులును, చీలమాండలును, దొడలును దప్పములుగా నున్నవి. నావేళ్లును గుండ్రనిగోళ్లతో నిద్దములై చేతి కొలఁదికి తగునట్లు సమములై యున్నవి. నా యీచన్నులు నొండొంటి నొరసి, బలుపు గలిగి, కొనలు కొంత పల్లముగా నున్నవి. నాపొక్కిలియు చుట్టును నిక్కుగలిగి నడుమ లోతయియున్నది. నాప్రక్కలును తొమ్మును దగుకొలఁదియై కండబలుపు గలిగి యున్నవి. నామేనిచాయ మణియుంబోలె నిద్దమై మెఱుఁగుదేటుచున్నది. నామేని వెండుకలును మృదువుగానున్నవి. శాస్త్రజ్ఞులు, నా యీ పాదముల పదివేళ్లును, పాదతలములును జక్కఁగా నేల నాని యుండుట వలన నన్ను శుభలక్షణములు గలవి గాఁ జెప్పిరి. నాహస్తములును బాదములును పూర్ణముగు యవరేఖతోఁగూడి నడుమ సందులులేక గుత్తములై, గుత్తముగా నమరినవేళ్లు గలిగి, కాంతిం దళుకొత్తుచున్నవి. కన్యాలక్షణము దెలిసిన బ్రాహ్మణులు, నన్నెప్పుడును జిఱునవ్వుగలదిగాను జెప్పిరి. జ్యోతిషికసిద్ధాంతమునందు నిపుణులైన బ్రాహ్మణులు నాకుఁ బెనిమిటితోఁ గూడ సామ్రాజ్యమునకుఁ బట్టాభిషేకము గలుగునని చెప్పిరి. ఇప్పుడదియంతయు న్యర్థమయినది. అన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణులు, జననానమంతయు నన్ను వెదకి, తుదకు నావృత్తాంతమును దెలిసికొని, నన్నుఁ జేపట్టుకై యక్షోభ్యునుగు మహాసముద్రమునుంగూడ దాటివచ్చి యెద్దుకాలియంతమాత్రమయిన యింద్రజిత్తాయచే హతులయిరి. రామలక్ష్మణులు వాసుకాస్త్రము, నాగ్నేయాస్త్రము, విద్రాస్త్రము, వాయువాస్త్రము, బ్రహ్మశిరోనామకాస్త్రమునుం బొందియుండిరే. ఆయస్త్రములన్నియు నిపు డెచ్చటికిఁ బోయినవి. ఇంద్రజిత్తు యుద్ధమున మాయచే నదృశ్యుఁడై కపటమున దేవేంద్రసమానులును నాకు దిక్కునయిన రామలక్ష్మణులను వధించినాఁడు. నేను దిక్కులేనిదాన నయితిని. యుద్ధమున రామునికంటిబారింబడిన పగ వాఁడు, తా నెంత మనోవేగముగలవాఁడయినను, ప్రాణములతో నురలి పోనఁజాలఁ

దు. అతిబలవరాక్రమశాలియుగు రాముడుగూడ తమ్ముడును బానును యుద్ధమునఁ గూల్చింబడి నేలంబరుండి యున్నాఁడే! కావున, కాలమునకు మిక్కిలి బరువైనది యేది యులేదు. మఱిదై వమును గెలుచుటయు నంతమాత్రము దరముగాదు. శాలి గొలుపుచున్న నాయత్తగారిని దలఁచుకొన్న నాకు దుఃఖము గలుగునట్లు రామునిగాని, మహాబలుఁడగు లక్ష్మణునిగాని, నన్నఁగాని, నాతల్లినిగాని, తలంచుకొన్నను అంత దుఃఖముగలుగదు. ఆయమ కానల్య, 'పదునాలుగేండ్లు ననవానవ్రతమును గడపి, సీతయును లక్ష్మణుడును, రామునితోరాఁగా నెప్పుడుచూతునా' యని యెల్లప్పుడూ చింతించుచునే యుండునే" అని విలపించెను. అట్లు పలవించుచున్న యాసీతంజూచి, త్రిజటయనురాక్షసి 'అమ్మా! నీవు దుఃఖపడవలదు. నీభర్త యితఁడు బ్రతికియున్నాఁడు అమ్మా! ఈ మున్నదమ్ములు రామలక్ష్మణు లిద్దఱును బ్రతికియున్నారని తెలియఁ గూడునట్లు స్ఫుటములై యనుభవసిద్ధములయిన కారణములుగూడ నా కగపడుచున్నవి. వానిని జెప్పెదవినుము పతి హతుఁడయ్యెనేని యుద్ధమున యోధులముఖములు, ఇట్లు శోచావేశము గలవిగాను సంతోషముచే ప్రసన్నము లైనవిగాను, నుండఁజాలవు. సీతా! మఱియు నీరామలక్ష్మణులు పాణములు విడిచియున్నచో పుష్పకం బనెగునీవి మాసము దివ్యుడై నదిగాన నిన్నిట్లు వహించియుండదు. ప్రధానుఁడగు వీరుఁడు చరిషఁబడునేని, యట్టిసైన్యము ఉత్సాహమదూలి, ప్రయత్నముమాలి, జలములందు కర్ణధారుఁడులేని యోధులె, యుద్ధంబుల నడపువాడులేక తబ్బిబ్బుపడుచుండును. ఈ వానరసేన యట్లులేదు; ఇది తోట్రుపడక, భయమునొందక, బలంబుమీఱి, నేను బ్రతికియున్నారని నీకుఁ దెలిపిన యారామలక్ష్మణులను సంతోషమున నెచ్చరికతో రక్షించుచున్నది. ఇట్లు ముఖముగాఁ దెలియఁదగిన యాచిహ్నములచేత, రామలక్ష్మణులు బ్రతికియున్నారని నెఱుఁగఁజూపకము గలిగియుండుము. రామలక్ష్మణులు మృతిఁబొందినవారుగారు చూడుము. నీయందలిస్నేహమున నీకింతదూరము చేప్పుచున్నాను. నేనిదిచఱకు నుద్ధము చేప్పినదిలేదు. ఇంక నెప్పటికిఁగాని చెప్పటయు నుండదు. నీవు నీసాతీవ్రత్యముచే మనస్సున కుల్లాసము గూర్చు స్వభావము గలదానవుగాన నీయందు నాకు మిక్కిలియు మనస్సు తగిలినది. యుద్ధంబున దేవేంద్రునిఁగూడి దేవాసురులు పచ్చినను, ఈ రామలక్ష్మణులు గెలువ నలవిగాదు. బ్రతికియుండుటకు సూచకములయిన సైన్యముఖప్రసాదాది లక్షణములనుజూచి, యటువంటికలనుం గని, నీకుఁ జెప్పితిని. సీతా! ఇది మిక్కిలియు గొప్పచిహ్నము. దీనిని మెల్లగాఁ జూడుము. వీరిద్దఱును మూర్ఖునొందియున్నను, వీరలముఖకాంతి వెంపు, ఎంతమాత్రము విడువకున్నది. ఆయుస్సు లీటి పాణములు విడిచినవారికి, తఱచుగా, ముఖములను జూడఁగా, నవి మిక్కిలియు వికారము గలిగియుండుము. సీతా! నీవు రామలక్ష్మణుల విషయమై, యిట్లు శోకమున ముఖవికారము నొందకుము. వారు హతులయిరనియు భ్రమనొందకుము. మనస్సునను గుండకుము. వారలిప్పుడు బ్రతికియుండుట శక్యమేకాని యశక్యముగాదు' అ

నను. దేవకన్యయుం బోని సీత, యా త్రిజటచెప్పిన మాటనువిని, చేమాడ్చుగీలించి 'నీవు చెప్పినట్లు వీరలు జీవించి యుందురుగాక' యనెను. త్రిజట మనోవేగముగల యా పుష్పకవిమానమును మరల్చి దీనురాలైన సీతను లంకాపురిలోపలికిం దీసికొని పోయెను. అంత రాక్షస స్త్రీలు సీతను త్రిజటనును పుష్పకమునుండి దింపి, యశోకవనమును జేర్చిరి. పెక్కునృత్యనమూహములతోఁగూడి, రాక్షసేంద్రుఁడగు రావణునికి ప్రమదావనమైన యశోకవనమును సీత ప్రవేశించి రాచకొమారులగు రామలక్ష్మణులను దాను జూచినవిధమునే యెంతయుఁ జింతించుకొనుచు, మిక్కిలియు దుఃఖము నొందినదయ్యె. ఇది నలువదియెనిమిదవ సర్గము.



{ రాముఁడు కొంతమూర్ఛదేజీ లక్ష్మణునిఁగూర్చి దుఃఖిం
 చుట; రాముఁడు నుగ్రీవుని మరలఁ గిష్కింధకుఁ
 బొమ్మనుట ; విభీషణుఁడు వానరనైస్యముల
 నిలువరించి మరల రామనొద్దకు వచ్చుట. }

నుగ్రీవుఁడు మొదలుగా మహాబలశాలు రగునా వానరోత్తములందఱును, భయంకరమగు నాగపాశములచే బద్ధులై పాములవలె నిట్టూర్పులుపుచ్చుచు, నెత్తుటం దోఁగి భూమిని బరుండి యున్న మహాత్ములను నశరథకుమారులగు రామలక్ష్మణులను బరివేష్టించి శోకపరిపూర్ణులయి యుండిరి. ఇంతలో వీర్యవంతుఁడగు రాముఁడు, బాణపాశములచే బద్ధుఁడై యున్నను, ధీరుఁడును బలవంతుఁడు నగుటచే మూర్ఛదేజెను. అంత, బాణములు గాఢముగాఁ గ్రుచ్చుకొని, నెత్తుటం దోఁగి దుఃఖితుఁడై దీనవదనంబున నున్నతమ్ముని లక్ష్మణునింజూచి రాముఁడు దుఃఖము పట్టలేక 'నాతమ్ముఁడు యుద్ధమున నిర్జితుఁడై నేలంబడియుండ నిపుడు చూడఁగంటినే ! ఇక నాకు సీతతోఁ బనేమి? నాప్రాణముగాని యిక నెందులకు? భూలోకమున వెదకినయెడల, సీతకు సాటియైనపడఁతిని సంపాదించుకొననచ్చును. కాని, సహాయుఁడును యుద్ధమున సమర్థుఁడు నగులక్ష్మణునినంటితమ్మునిమాత్రము పొంద నలవిగాదు. నుమిత్రకన్ముల కానందము గూర్చుచుండులక్ష్మణుఁడు మరణమునొందెనేని, నేను, ఈవానరులు చూచుచుండఁగానే ప్రాణములు విడిచెదను. నే నయోధ్యకుఁబోయి తల్లి కాసల్యకేమి చెప్పుదును? కైకేయి కేమనిచెప్పుదును? లక్ష్మణుఁడులేక నేనుమాత్రమక్కడకుఁ బోదునేని, కన్నకొడుకును గన్నారఁ జూడవలయునని తుకతుకపడుచు, కొడుకు పోయినది తెలిసి దూడలేని యావునలె తత్తటపడుచు, కురరింబోలె నటచుచు, నున్నతల్లిని నుమిత్ర నెట్టులాశ్వాసింపఁగలను? శత్రుఘ్నునికి మహాయశుఁడగు భరతునికి నోరాడి యెట్లుచెప్పుదును? నాతోఁగూడ నడవికి వచ్చినలక్ష్మణునివిడిచి నేనుమాత్రము మరలి యయోధ్యకుఁబోఁగా నుమిత్ర 'నీతోఁగూడ నడవికి లక్ష్మణుని

ఁ గుడునచ్చెనా? లక్ష్మణుడు లేక నీవు మరలివచ్చితివా? యని నన్ను నెత్తిపొడుచునే! అయ్యో! దానికి నేను సైవజాలను నాకు జీవింప నిష్ఠములేదు ఇచటనే ప్రాణములు విడిచెదను. లక్ష్మణుని నడవికిఁ దోడ్కొని వచ్చుదుష్కార్యమున కొడిగట్టితినే. ఇనీ! నే నెంతటి యపూజ్యుడనా. నాబ్రతుకు పాడగుఁగాక! నన్ను బట్టిక దా లక్ష్మణు డిట్లు నే లంబడి ప్రాణములుపోయినట్లు శరతల్పమున శయించి యున్నాఁడు.' అని పలవించి యంత లక్ష్మణు నుద్దేశించి 'లక్ష్మణా! నేను దుఃఖితుడ నగుచునేని, నీ నెప్పుడును నన్నాశ్వసింపు చుందువు. ఇక నీవు మృతినొందఁగా, ఇప్పుడు నే నెంతదుఃఖితుడ నయినను నాతో మాటాడనైనం జాలవుగదా. ఎన్నఁ డిప్పుడు యుద్ధమున రాక్షసులం జంపి పడఁగూల్చెనో, యావీరుడే, ఆరాక్షసులం గూల్చిన భూమియందే, పగవారిచే హతుఁడై పగుండియున్నాడే! ఏమందును! ఇతఁ డిట్లు నెత్తుటఁ దొప్పఁ దోగి బాణములు దేహమంతయుఁ గ్రుచ్చుకొనియుండ, ఈ శరతల్పంబునఁ బగుండి, యస్తమయము నొందుసూక్ష్మమంబోలే చూపట్టుచున్నాఁడు. మర్తములందెల్ల బాణములు నాటియుండుటచే నితఁడు మాటలాడ నేరకున్నాఁడు. ఇతఁడు చెప్పక పోయినను, ఇతనిచూపునందలి ప్రేమనలననే యితనిబాధ సూచితమగుచున్నది. మహాకాంతిం దిళుకొత్తు నీలక్ష్మణుడు నే నడవికివచ్చునప్పుడు నన్నెట్లు వెంబడించిన చ్చెనో యట్లే నేనుచు నితఁడు యమునియొద్దకుఁబోవునపుడు, నితని వెంటం బడిపోయెదను. ఈలక్ష్మణుడు బంధుజనులం దెప్పుడును ప్రీతిగలవాఁడు నన్నెపుడు నియమము ని ననుసరించుచుండువాఁడు. ఇట్టివాఁ డపూజ్యుడగు నాయక్రమములచేత నిష్పాడి దురనస్థునిబొందినాఁడు. వీరు డగులక్ష్మణుడు తా నెంతకోపము నొందెనేని, నాతోఁ బరుషముగాఁ గాని, యప్రియముగాఁ గాని, పలుకఁగా నెప్పుడును విన్నదిలేదు. ఇది నాకు జ్ఞప్తికివచ్చుచున్నది. వేయిచేతులు గలవాఁడగుటచేత నొక్కతూరినే యేనూఱుబాణాబులం బ్రయోగించుకా ర్తవీర్యార్జునునికన్నను, బాణములు విడుచుట యందు లక్ష్మణుఁ డధికుఁడు. ఎట్లన లక్ష్మణుడు రెండుచేతులు గలవాఁడయినను, వేయి చేతుల కార్తవీర్యుఁ డేనూఱుబాణములు విడుచునంతకాలములో నన్నిబాణముల ను తానును విడుచుచున్నాఁడుగాన, ఇప్పులందును అస్త్రములందును నతినికన్న సధికుఁడు. ఎన్నఁడు బాణములచే మహాత్ముడగు నింద్రునిబాణములనుగూడఁ గొట్టి వైవజాలునో, యట్టిలక్ష్మణుడు, మిక్కిలియు మేలయినశయ్యపైఁ బరుండఁదగిన వాఁడు, ఇప్పుడు హతుఁడై వట్టినేలపైఁ బరుండియున్నాఁడు. నేను విభీషణుని రాక్షసరాజుగాఁ జేయనయితిని. కాబట్టి, యట్లతని చేసెదనని చెప్పిన బొంకుమాటయు నన్నుఁ దప్పక దహింపఁగలదు. వానరరాజా! సుగ్రీవా! నీ వీగడియలోనే యిచ్చట నుండి కిష్కింధకుఁ బోఁదగును. నేను లేకున్నానని తెలిసి బలవంతుడగు రావణుడు నిన్నుఁ దఱిమికొట్టును. సుగ్రీవా? నీ వంగదునిఁ దోడ్కొని సైన్యములను సుహృద్జనులనుం గూడి, నీలుడు నలుడు మున్నగువారలతోడ సముద్రము దాటుము.

హనుమంతుడు యుద్ధమున నితరులకుఁ జేయనలవిగానికార్యమును జేసినాడు. ఋతు రాజగు జాంబవంతుడును గొండముచ్చల యధిపతియగు గవాక్షుడును చక్కఁగా యుద్ధము సలిపినందులకు సంతోషించుచున్నాను. అంగదుడును మైందుడును ద్వివిదుడును నెంతయు మంచియుద్ధము చేసిరి. కేసరియు సంపాతి యను వాడును, భయంకరముగా యుద్ధము సేసిరి. గవయుడును, గవాక్షుడును, శరభుడును, గజుడును, మఱియు నితరులయిన వానరవీరులును, నానిషయమై పౌరాణములకుఁ దెగించి చక్కఁగా యుద్ధము సేసిరి. సుగ్రీవా? ఎందఁడెన్నిప్రయత్నములు సేసిన నేమి? తుదకు దైవము సతీకృతింప మనుష్యుల కలవిగాదుగదా. పరంతపా! సుగ్రీవా! చెలికాడును శ్రేయోభిలాషియు నగువానిచే నెంతమాత్రము చేయ శక్యమగునో యంతమాత్రమును, నీపుధార్మికుడవుగాన, ధర్మము నశించునని భయపడియు, అధర్మము చేయుటకు వెఱచియు, శక్తివంచనములేక చేసితివి.' అని యంత వానరవీరులం జూచి 'వానర శ్రేష్ఠులారా! మీరు మేనుదాపక మీన్నేహితునికార్యము చేసితిరి. ఇంక మీకుఁ బోవ ననుజ్ఞయొసంగితిని. యథేష్టముగాఁ బోదగును' అనెను. ఆ వానరులందఱును అట్లు రాముడు పలవించుటనువిని, దుఃఖమున కన్నులెఱ్ఱఁబాట కన్నీళ్లువిడిచిరి. అంత విభీషణుడు గదాపాణియై, వానర సైన్యముల నన్నిటిని నిలువరించి వేగమున రాముఁ డున్నచోటికి వచ్చెను. అట్లుగదాపాణియై కాటుక రాశినలె కటికినలుపుదేహముతో త్వరితముగా వచ్చుచున్న విభీషణునింజూచి, వానరులందఱును, ఇంద్రజిత్తుని తలంచి భయమున పరుగులెత్తినవారయిరి. చేష్టలుడిగి యెఱుక తప్పి పొలిగలనిదుష్టుల బ్రుంగి, శరతల్పమునం బడియున్నవారినిఁ జూడ విభీషణుడు వచ్చెను. వానరు లట్లారాజకుమారులు నేలం బడియుండుటను వచ్చు విభీషణునినిం జూచి యింద్రజిత్తుని శంకించి వాయుహతము లయినమేఘములుం బోలె షుక్కిలివ్యథ నొందినవారయిరి. ఇది పలునదితో మ్మిదవసర్గము.



విభీషణుడు రామలక్ష్మణులయవస్థంజూచి దుఃఖింపఁగా
 సుగ్రీవుఁ డాశ్వాసించుట; గరుత్మంతుడు వచ్చి రామ
 లక్ష్మణులకు నాగపాశవిమోచనము గావించుట;
 వానరులు రామలక్ష్మణులు స్వస్థులగుటం జూచి
 యానందమున సింహనాదములు గావించుట.

అంత మహాతేజుడును, బలవంతుడునగు వానరరాజు సుగ్రీవుడు, వానరుల పృథు పలాయితులగుటకుఁ గారణముదెలియక 'మన యీ వానర సేన, జలమున నెదురు గాలిచేఁ గొట్టఁబడిన యోడపలె వ్యాకులమయి యున్నదేల' యని యశిశెను. సుగ్రీవుడు చెప్పినదివిని, వాలిపుత్రుఁ డంగదుఁ డతనితో 'దశరథకుమారులును మహాత్ములు

నగు నారాముండును మహాబలుఁడగు లక్ష్మణుఁడు నిరువురును, దేహమంతయు బాణస
 మాహములు గ్రుచ్చుకొన, నెత్తుటం దొప్పదోగి శరతల్పమునంబరుండి యున్నారే!
 నీవు చూడవా యేమి? సేనకలంగుటకు మఱివేలు కారణము లేదు' అనెను. అంత వానర
 రాజగు సుగ్రీవుఁడు పుత్రుఁడగు నంగదునితో 'ఇట్లు రామలక్ష్మణులు పడియుండుట
 యిందులకుఁ గారణము గాదని తలంపలేదు. ఇదియుఁ గారణమే. మఱియొక భయము
 కూడ నిందులకుఁ గారణమై యుండవలయును. ఏలన, ఈ వానరులు మొగంబుల దుశ
 ఖములుదోష, భయమున గన్నులువిచ్చి తేఱిచూచుచు, శిలాచ్యాయుధములు సాఱ
 వై చిదిక్కులకుం బరుగెత్తుచున్నారు చూడుము. వీరు ఒకరినిజూచి యొకరయిన సిగ్గుప
 డక వెనుకకుఁ దిరిగిచూడక, శీఘ్రముగాఁ బోవుటకై యొంజొరుల నీడ్చుకొనుచు, నే
 లంబసినవానిపయి దాట్లువైచుచుఁ బాటుచున్నారు. చూడుము' అనెను. ఈలోన
 వీరుఁడగు విభీషణుఁడు, గదాపాణియై వచ్చి, సుగ్రీవు నాశీర్వాదించి రాముంజూచె
 ను. సుగ్రీవుఁడు విభీషణునింజూచి వానరులట్లు భయపడుచున్నారని తెలిసికొని తన
 పొంతనున్న భల్లూకరాజగు జాంబవంతునింజూచి, 'ఇదిగో విభీషణుఁడువచ్చినాఁడు.
 వానరోత్తము లితనినిజూచియే, యింద్రజిత్తుని శంకించి దిగులుగొని పరుగులెత్తుచు
 న్నారు. మిక్కిలియు భీతులై నానావిధములం బరుగెత్తుచున్న యీ వానరులందఱును
 నీవు శీఘ్రముగొ నిలువరించి 'వచ్చినవాఁడు విభీషణుఁడు. ఇంద్రజిత్తుగాఁ డని వీరల
 కుఁజెప్పుము' అనెను. సుగ్రీవుఁడట్లు చెప్పఁగా భల్లూకరాజగు జాంబవంతుఁడు పరుగెత్తు
 చున్న వానరులను నడ్డగించి మరల్చి వారల నందఱ నాశ్వాసించెను. ఆ వానరులందఱు
 ను భల్లూకరాజగు జాంబవంతుఁడు చెప్పినదివిని, విభీషణునింజూచి తొందఱపాటు
 విడిచి, మరల వచ్చిరి. ధర్మాత్ముఁడగు విభీషణుఁడు రామలక్ష్మణుల దేహములంతయు
 బాణములు గ్రుచ్చుకొనియుండుటను జూచి, యింద్రియములు కళనళించిన వాఁడ
 య్యెను. అంత విభీషణుఁడు, చేత సేళ్లుదీసికొని యారాచులక్ష్మణులకన్నలం దుడిచి
 శోకమున మనసు మిక్కిలియుఁ గంది కుంద, రోదనముసేయుచు 'ఈ యిరువురును
 బలవంతులు, పరాక్రమవంతులు, యుద్ధప్రియులునయు, రాక్షసులు కపటయుద్ధము
 సేయువారుగావున, వారలచే నిట్టి దురవస్థను బొందిరి. ఈ రామలక్ష్మణులొ కప
 టములేక పరాక్రమము సేయువారు; కాన, నాయన్నకొడుకును, కపటయుద్ధము సేసి
 తండ్రికడుపు చెఱుపునట్టి దురాత్ముఁడును, నగు నా యింద్రజిత్తు రాక్షససాధారణ
 మయిన పుటిలబుద్ధిచే వీరలను వంచించెను. ఈ యిరువురును నెత్తుటందోగుచు,
 దేహమంతయుఁ జాలినంతవఱకు బాణములు గ్రుచ్చుకొని నిండియుండుటం జేసి నేల
 పయి నిదురించుచున్నట్లున్న ముండ్రపండులుంబోలెఁ జూపట్టుచున్నారు. నే నెవ్వరి
 పరాక్రమము నాశ్రయించి ప్రతిష్ఠ నొందవలయునని (కుదుటం బడవలయునని)
 కోరితి నో యట్టి పురుషసింహులగు రామలక్ష్మణు లిద్దఱును దేహమువీడుటకై పెద్ద
 నిదురపోయినారు. నాకు రాజ్యము పొందవలయునన్న కోరికయుఁ బోయినది. ఇంక

బ్రతికియున్న మిక్కిలియు విపత్తుగలుగును. నాపగవాఁడు రావణుఁడు తనప్రతిజ్ఞను తీర్చుకొన్నాఁడు. వానికోర్కీయు నెఱవేఱినది' అని విలపించెను. వానరరాజగు నుగ్రీవుఁడు ధైర్యసంపన్నుఁడుగాన, యిట్లు విలపించుచున్న విభీషణునిఁ గౌఁగిలించుకొని, 'ధర్మజ్ఞా ! నీవు లంకారాజ్యము నొందఁగలవు. ఇందులకు సందేహములేదు. రావణునకును నతనికొడుకునకు నింతకు కోర్కీ యీడేఱినదిగాదు. ఈ రుజచే రామలక్ష్మణులిరువురకు మరణాంతకమగు బాధగలుగదు; వట్టి మూర్ఖమాత్రమే. వీరలు మూర్ఖదేఱి యుద్ధమున రావణుని రాక్షసగణ సహితముగా వధింపఁగలరు' అనెను. నుగ్రీవుం డిట్లు చల్లనిమాటలాడి విభీషణుని నాశ్వాసించి, తనప్రక్కనున్న మామను సుషేణునిఁజూచి 'నీవు * పగవారి నడంచెడియీయన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణులు, మూర్ఖదేఱినపిదప, వీరలం దీసికొని, శూరులగు వానరులు కొందఱతోఁగూడ కిష్కింధకుఁబోమ్ము. నే నన్ననో, రావణుని, వానిపుత్రులను, బంధువులనును జంపి, నశించిన తనరాజ్యలక్ష్మిని దేవేంద్రుఁడుదెచ్చినట్లు నీతను దీసికొనివచ్చెదను' అనెను. వానరేంద్రుఁడగు నుగ్రీవుఁడు చెప్పిన యీమాటనువిని సుషేణుఁడు 'మున్ను దేవానురులకు మిక్కిలియు భయంకరముగా జరిగినమహాయుద్ధమును నాకుఁ దెలియును. అప్పుడు, బాణప్రయోగమందుఁ గుళలులును ఆయుధవిద్యావిదులు నగుననుగులు, దేవతలను మాటిమాటికి నూయచే గ్రమ్ముచును బ్రహరించిరి. అట్లు దేవతలు కొందఱు బాణపీడితులును, కొందఱు మూర్ఛితులును, గొందఱు మృతులునై యుండఁగా, బృహస్పతి మంత్రప్రచురములైన మృతసంజీవిని మొదలగు విద్యలచేతను మూలికలచేతను వారలకుఁ జికిత్ససేసెను. ఆ యాషధములను దెచ్చుటకై సంపాతియు పనసుఁడును, మున్నగువానరు లతివేగమున క్షీరసముద్రమునకుఁ బోవుదురుగాక. వానరులకుమాత్రము పర్వతమున నుండునట్టి యామహాషధులు దెలియును. దేవతలచే నిర్మితమయిన సంజీవకరణి విశల్యకరణి యనెడియాదివ్యమూలికలను దేర వారు పోవుదురుగాక. సముద్రోత్తమమగు క్షీరసముద్రమునందు, మున్ను దేవతలన్మృతముచిలికినస్థలమున, చంద్రమనియు ద్రోణమనియు రెండు పర్వతములున్నవి. ఆ పర్వతములందు ఆ మహాషధులున్నవి. దేవతలత్యుత్తమములయిన యామూలికలను ఆ పర్వతములు రెంటునుంచిరి. రాజా ! వాయుకుమారుఁడగు నీ హనుమంతుఁ డచ్చటికిఁ బోవుఁగాక' యనెను. ఇంతలో మెఱపులతోఁగూడ మేఘముల నెగురఁగొట్టుచు సముద్రమున జలంబులఁ జల్లవైచుచు భూమినంతయు వడంకించునదియుఁబోలె నొక పెనుగాలి వీచెను. అది గరుత్మంతుని తొక్కలగాలి. ఆ తొక్కలవలనఁ బుట్టి పెనుగాలిచే, లంకాద్వీపమునందలి మహావృక్షములన్నియుఁ గొమ్ములువిడిగి వేళ్లతోఁగూడ సముద్రమునం బడినవి. ప్రళస్తకాయములుగలిగి యా

* 'శూరులయిన వానరసమూహములును, పగవారి నడంచు నీయన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణులును, మూర్ఖదేఱినవెనుక నీవు వీరరువురను దీసికొని కిష్కింధకుఁబోమ్ము' అని మహాశ్వరతీర్థులు.

లంకలో నున్న సర్పములన్నియు భయమునొందినవి. జలవంతువులన్నియు భయమునొంది శ్రీకృష్ణమున ముందుములోనికిం జొచ్చినవి. అంత మఱికోంత సేపునకు వానరులందఱును, జ్వలించుచున్న యగ్నికై వడిని దేజరిల్లుచున్న మహాబలుఁడగు గరుత్మంతునిం బొడగాంచిరి. మహాబలులగు పురుషతలకులను రామలక్ష్మణులను బాణరూపములై బంధించియుండిన సర్పములన్నియు, ఆగరుత్మంతుఁడు వచ్చుటనుజూచి, భయమునఁ బాఠిపోయినవి. అంత గరుడుఁడు, రామలక్ష్మణులంజూచి, వారలచేఁ బూజితుఁడై తన గొండుచేతులతోను జంద్రబింబమువలెఁ గాంతి దల్గొత్తువారి మొగములను దడవెను. గరుత్మంతుఁడు హస్తములచేఁ దడవఁగానే వా రిరువుర దేహములందలి గాయములన్నియు మచ్చమాసిపోయినవి. వారల దేహములును, శ్రీకృష్ణమున, మంచివన్నెగులుకుచు నిద్దములై నిగ్గుదేఱుచుండెను. అంత వా రిరువురకు పరులను గ్రిందుపఱచు తేజమును, పరాక్రమమును, శరీరబలమును, కాంతియు, మిక్కిలి గుణముగల పట్టుదలయు, * సూక్ష్మార్థ పరిజ్ఞానమును, వివేకమును స్మృతియును మునుపటి కంటె రొంగింతలయినవి. గరుత్మంతుఁడు, మహాపరాక్రమశాలునియై దేవేంద్రనమానులై యున్న యాయురువురను లేవనెత్తి పరమసంతుష్టులై యున్నవారలం గవురగలిచుకొనెను. అంత రాముఁడు గరుత్మంతునిఁజూచి 'మీ యనుగ్రహమువలన మే మిరువురును నిపు డింద్రజిత్తువలనఁ గలిగిన మహావ్యసనమును గడచితిమి. మునుపటివలె బలవంతులము నయితిమి. నిన్నుఁజూడఁగా, నాతండ్రియగు దశరథమహారాజును నా తాతయగు సజమహారాజును జూచినట్లు నామనస్సు మిక్కిలియు బ్రసన్నమగుచున్నది. మిక్కిలియురూపసంపన్నుఁడవై దివ్యములగు పుష్పమాలికలుదాల్చి మంచియనులేపనమును బూసికొని, నిర్మలములగు వస్త్రములునుగట్టి, దివ్యాభరణముల నలంకరించుకొనియున్న నిన్నుఁజూడ నాశ్చర్యము గలుగుచున్నది. నీ వెవ్వఁడవు?' అని యడిగెను. మహాతేజుఁడును మహాబలుఁడునగు పక్షిరాజు గరుత్మంతుఁడు మనంబున నెంతయు సంతోషి నొంది హర్షమునఁ గన్నుఁగవలానంద బాష్పములఁ గలంగఁగా, రామునిఁజూచి, 'రామా! † నీకు నఖుఁడను, ప్రియుఁడను, నీకు వెలుపలిప్రాణమువంటివాఁడను. నా తేరు గరుత్మంతుఁడు. మీ యిరువురకు సాహాయ్యముచేయుటకై యిచ్చటికివచ్చితిని. కూరకర్తుఁడయిన యింద్రజిత్తు ఆశ్చర్యశక్తిరూపమగు మా మాబలమున మిక్కిలి భయంకరముగా నిర్మించిన యీ బాణసాళ బాధమును విడిపించుటకు మహావీర్యులయిన యనురులుగాని, మహాబలవంతులగు దానవులుగాని, దేవేంద్రునితోఁ గూడిన దేవతలును గంధర్వులునుగాని, శక్తులుగారు. ఇవి వాఁడికోటలుగలిగి, విషముచే వేం

* ఇచట 'ప్రదర్శనంబు బుద్ధిశ్చ స్మృతిశ్చ ద్విగుణంతయో' అనిమాటము. 'బుద్ధిశ్చ' అనుతోఁ గల ధి యనునక్షరము గాయత్రి పడునేడవ యక్షరముగాన పడియేడని శ్లోకసూత్ర మారంభించినది తెలియునది.

† నీకు వాహనమగుటచే నఖుఁడ నని గూఢోక్తి యుట తెలియునది.



1474. గర్భంతోడు రామలక్ష్మణాలకడకు వచ్చుట ; రామలక్ష్మణాలను బంధించిన
సర్పములు వీడి పాతీపోవుట.



1475. రామలక్ష్మణులు గరుత్మంతునిజూచి నీ వెవడవని యడుగుట ;
అతడు టి స్పృహితుడనని చెప్పట.

ద్రములయి క ద్రువకుఁ బుట్టినట్టిసర్పములు, ఇంద్రజిత్తు మాయాప్రభావముచేత
బాణరూపములై నిన్నుఁ బొందినవి. రామా ! నీవు ధర్మజ్ఞుడవు, సర్వవరాక్రమం
డవు, నీతమ్ముఁడు లక్ష్మణుఁడును, యుద్ధమున పగవారిని యావుమావువాఁడు. కాన
మీ యిరువురును భాగ్యవంతులరు. మీకేమియు భయములేదు. మీరిట్లు నాగసా
శబద్ధులై యున్న వృత్తాంతమును విన్నంతనే, నేను మీయందలి స్నేహమువలన
మిత్రధర్మమును పాలించుచు, వేగమున నిచ్చటికి వచ్చితిని. ఇట్లు మహాభయంకర
మగు నీ నాగసాశబంధమునుండి మిమ్ము విడిపింపను విడిపించితిని. మీర లెప్పుడును
నేమఱుపాటులేక అయ్యై స్త్రమునకు ప్రత్యస్త్రమును వేయుటయందే యెచ్చ
రిక గలిగియుండవలయును జూడి. రాక్షసులందఱును యుద్ధమునఁ గపటముగాఁ బో
రువారు. ఇది వారలకు స్వభావమే. శూరులును నిర్మల హృదయులు నగుమీ రెంత
మాత్రమును కపటములేనివారు. అదియే మీకుబలము. కాఁబట్టి మీరు యుద్ధరంగ
మున రాక్షసుల నెంతమాత్రము నమ్మరాదు. ఈ దృష్టాంతముచేతనే రాక్షసులు
కుటిలులుగాన వారి నెప్పటికి నమ్మరాదని తెలియవలయును జూడి' అనెను. మిక్కిలి
యు బలవంతుడగు గరుత్మంతుఁ డిట్లు చెప్పి, యంత, రాముని, స్నేహితుఁడుగాన
నెయ్యముదొలకఁ గవుంగలించుకొని, పోయివచ్చెవనని చెప్పఁదొడఁగి 'చెలికాఁడా !
రామా ! నీవు నమస్తధర్మముల నెఱింగినవాడవు, పగవారిదోషములనుగూడఁ
బాటింపక ప్రేమించువాడవు, నాకు సెలవైనంగఁగోరెద. నేను మరలి పోవలయు
ను. వీరా ! రామా ! నాకును నీకును నెట్లు స్నేహమని తెలియుటకై యిప్పుడు తుక
తుకపడవలదు. నీవు యుద్ధమునఁ గృతకృత్యుడవయినపిదప మనకు చెలిమి యెట్లుగల
దో తెలిసికొనఁగలవు. లంకపయిని బాణపరంపర లవ్వారిగాఁ బఱపి, బాలురును వృద్ధు
లును దక్క నందుఁ గలతక్కినవారిని పగవాడగు రావణునిని జంపి నీతను బొందఁ
గలవు. మహావీర్యశాలియు శ్రీఘ్రగమనుఁడు నగుగరుత్మంతుఁడు నిట్టిమాటంజెప్పి
రామునికిని లక్ష్మణునికిని తెవులువాపి, యంత నావానరులు చూచుచుండఁగా, వారిరు
వురకుఁ బ్రదక్షిణముగావించి, గొఁగిలించుకొని వాయువుంబోలె నాకాశమార్గమున
నెగసిపోయెను. అంత నప్పుడు వానరయూధపతులు రామలక్ష్మణులు * పీడవాసి నుఖ

* ఇట యొకవిషయము తెలియఁదగియున్నది. 'పికాచాన్ దానజాన్ యక్షాన్ పృథివ్యాం
చైవరాక్షసాన్ । అంగుశ్యగ్రేణరాహస్యామ్' అని 'పికాచదానవ యక్షరాక్షసాదులనెల్లను వ్రేలి
కొనవో' నే చంపఁజాలుమనని చెప్పిన నిరవధికత క్రి సంపన్నుఁడును సర్వజ్ఞుఁడునగురాముఁడు అశక్తునివలెను
అజ్ఞునివలెను ఇంద్రజిత్తుచేఁ గొట్టువడి నెత్తుటఁదోగి భూమియందుఁ బడియన్నట్లు నటించువలె' యన్న
చో;—రాకమునందు సదాచారమును ప్రసరింపజేయుటకై యిట్లుండెనని తెలియునది. ఇంద్రజిత్తు
నలన నమఁజూచుకొందుటచేఁ దోచునర్థ మేమనఁగా. శుచులును శుద్ధహృదయులును నిష్కపటులు
నయినవారికి ప్రాణసంకేహము గలిగించునంతటివిపత్తువచ్చినను వాళ్ళముగలుగదు. ఇట్లుగానట్టి పాపిష్టులకు
కార్యసిద్ధి యుపేక్షనున్నను రప్పిపోవును. కాన పురుషులు శుచిత్వము నిష్కపట్యము మొదలగు గుణ

ముగా నుండుటంజూచి, సంతోషమున సింహనాదములు సేసి, లాంగూలముల నల్ల లార్చిరి. అంత వానరు లెప్పటియుట్లు సంతోషములయి, భేరులు వాయించిరి, మృదంగ ములను వాయించిరి, శంఖములు పూరించిరి, సింహనాదములనుం గావించిరి. వృక్ష ములం గొని పోరునట్టి వానరులు, పరాక్రమమున విష్టవీగి మాటికిమాటికి బుజము లప్పళించుచు, నానావిధములయిన వృక్షములం బెకలించి వానిని జేత నిడుకొని లక్ష లకొలఁదిని యుద్ధసన్నద్ధులయి నిలిచిరి. వానరులు, మహాధ్వని గలుగునట్లుగా నార్చు చు, రాక్షసులకు భయము గలిగించుచు, యుద్ధంబు సేయఁగోరి, లంకాద్వారముల నరి కట్టిరి. అంత నర్ధరాత్రమున నావానరయూథపులు సింహనాదములు సేయఁగా, భయంకరమైన యా తుములధ్వని, వర్ష రువునందలి మేఘముల యులుములుఁబోలే మిక్కిలియు భయంకరముగా నుండెను. ఇది యేఁబదియవసర్గము.

—♦—

{ రావణునిపంపున ధూమాత్ముఁడు చతురంగబలసహి }
తుండై వచ్చి వానరసేనం జూచుట. {

అప్పుడు, బలపంతులయిన యావానరు లట్లు సింహనాదములు సేయుచుండఁగా మిక్కిలియు దొమ్మిగా నున్న యాధ్వనిని రావణుఁడును రాక్షసులును వినిరి. ఆ రావణుఁ డు మిక్కిలి స్నిగ్ధమును గంభీరమునయిన యాధ్వనిని విని యామంత్రులనడుమ వా రలనుజూచి 'వానరులు పెక్కండు మిక్కిలియుబ్బునఁజేరి, పెనుమేఘములు గర్జించుచున్నట్లు లెంతయు గొప్పధ్వని గలుగ సింహనాదములు సేయుచున్నారు. కావున వీరలకు మిక్కిలియు సంతోషము గలిగినట్లున్నది. ఇది స్పష్టము. ఇందులకు సందేహములేదు. అది యట్లకదా. అమృతాధ్వనులచే సముద్రమును ఘోభమునొందినది. అచ్చట నన్నదమ్ము లారామలక్ష్మణులు వాఁడిబాణములచే బద్ధులయి యున్నవారు. మిక్కిలియు గొప్పధ్వని యిదిగో వినవచ్చుచున్నది. ఇవి యొకటికొకటి

ములుగలవారై యుండవలయునని సజ్జనులకు ధర్మనిశ్చయమును దెలియుట గలుగుచున్నది. 'రావణుని ఇధించుటకేకదా నేవతెలు ప్రార్థింపఁగా విష్ణుఁడు రాముండై యవతరించినాఁడు. అతని కాకార్యమేవలయు నుగాని యీనటలేలే?' యన్నచో దుష్కృతులను నాశము సేయుటవలెనే ధర్మమును స్థాపించుటయు నవతారమునకుఁ బ్రయోజనము. రావణునివధముమాత్రమే ప్రయోజనమగు నేని యపు డింత ప్రయాస పడినదంతయు ప్యర్థమగును. కాబట్టియే 'చాతుర్వర్ణ్యంబ లోకేఽస్తి స్వే స్వేధర్మే నియోక్యతి' అని చెప్పఁబడినది. చాతుర్వర్ణ్యమును ధర్మమునందు నిలుపుట, కేవలము ధర్మోపదేశము సేసినంతమాత్రమున సిద్ధింపదు. అట్టి యుపదేశము శ్రుతిస్మృతులే చేసియున్నవి. తాను ఆచరించు ఆచారముమూలముగా ధర్మమును ప్రవచించు సేయుటకుఁగదా మనుష్యభావనటనమును జేయఁబడెను. లేకున్న నీనటన మాప శ్యకముగాదు. కాబట్టి తా నాచరించు నాచారముమూలమున ధర్మమును ప్రవర్తించుటకే రాముఁ డీబాధాదుల నభినయించినాఁడని తెలియునది. గోవిందరాజులు.

విరుద్ధముగానున్నవి. ఈధ్వనివలన వారికి శరబంధము వీడినదేమోయని శంకకలు గుచున్నది' అనెను. రాక్షసేశ్వరుఁ డగురావణుఁడు, ఈమాటను మంత్రులతోఁజెప్పి యచట దాపున నున్న రాక్షసులను జూచి 'ఇప్పు డీ వానరులకందఱకును శోకింపవలసిన కాలమైయుండఁగా వీరెల్ల వారును సంతోషముగా నుండుటకుఁ గలిగియున్న కారణ మేమో శీఘ్రముగాఁ దెలిసికొనిరండు' అని యాజ్ఞాపించెను. రావణుఁ డట్లు ఆజ్ఞాపిం పఁగా ఆ రాక్షసులు సంభ్రాంతులై ప్రాకారమునెక్కి, మహాత్ముఁడగునుగ్రీవుఁడు పరి పాలించుచున్న వానర సేనను జూచిరి. మఱియు, మిక్కిలి భయంకరమైన నాగపాశబంధమునువీడి మహాభాగు లగురామలక్ష్మణులు లేచి సుఖముగనుండఁగా నా రాక్షసులు చూచి విషాదమునొందిరి. భయంకరులగు నారాక్షసులు, గుండియలు భయమున నదు రఁగా, అందఱును ప్రాకారమునుండి దిగి, ముఖములు వెలవెలంబోవ రాక్షసేంద్రుఁ డగురావణునొద్దకుఁ బోయిరి. వారు, మాటలాడుటయందు నిపుణులుగావున, రావణునితో ముఖములు విన్ననై యుండ, రామలక్ష్మణులు శరబంధము వీడియున్నారని యప్రియంపునమాచారమునంతయు జరిగినది జరిగినట్లుగాఁ దెలుపువారై 'ఇంద్ర జిత్తు యుద్ధమున నాగపాశముల బంధించి యిటునటు చేతులు గదలింపరానట్లు గావించిన యాయన్నదమ్ములు, మేటియేనుంగులవలె గంభీరపు నెన్నడగల యారామలక్ష్మణులు, యుద్ధరంగమున నాగపాశబంధములు వీడి కట్టుత్రాళ్లం ద్రెంచుకొన్న మద గజములవలెఁ జూపట్టుచున్నారు' అని చెప్పిరి. మహాబలవంతుఁడగు రాక్షసేశ్వరుఁ డా రావణుఁడు ఆ రాక్షసులు చెప్పినదివిని చింతయు శోకమును మిక్కిలియుఁ బయికొనఁగా, ముఖము వెలవెలంబోవ 'ఇంద్రజిత్తు, తాను వరబలమున సంపాదించినవియు భయంకరములును తీక్షణవిషములగు సర్పములవంటివియు అమోఘములును సూర్య సమానములునగు బాణములచే బలాత్కరించి యారామలక్ష్మణుల యుద్ధమున బంధించినాఁడు. నా పగవా రాయుద్ధరును అట్టి బాణములచే బంధింపఁబడియు విడివడినయెడల నిక నీరాక్షససైన్యమునకంతయుఁ బ్రాణసందేహము కలిగినట్లు నాకుఁ దోచుచున్నది. మున్ను వెక్కుమార్లు యుద్ధమున నాశత్రువులప్రాణములు గొన్నట్టివై వాసుకింబోనితేజంబున వెలుంగుచుండు బాణములు తుదకు నిష్ఫలము లయినవిగదా!' అనెను. రావణుం డిట్లు చెప్పి మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై సర్పమువలె నిట్టూర్పులు విడుచుచు, రాక్షసులనడుమ ధూమాత్ముఁడను రాక్షసునింజూచి 'నీపరాక్రమ మతిభయంకరము. నీవు గొప్పరాక్షససైన్యము దీసికొని రాముని వానరులనును వధించుటకు వెడలుము' అని యాజ్ఞాపించెను. రాక్షసరాజగు రావణుఁడు యోధుల బలాబలముల నెఱుంగు బుద్ధిమంతుఁడు గాన యిట్లాజ్ఞాపింపఁగా ధూమాత్ముఁడు మిక్కిలి సంతృప్తుడై యతనికి నమస్కరించి రాజభవనమునుండి బయలువెడలెను. వాఁ డారాజగృహచ్ఛారమునుండి వెలువడి యచ్చటనున్న బలాధ్యక్షునితో 'నేను యుద్ధముసేయఁ గోరియున్నాను. నాబలమునంతయు శీఘ్రముగా నాయత్తపఱుపు

ము. ఆలస్యమెందుకు?' అని చెప్పెను. సేన వెంబడి నున్న యాబలాధ్యక్షుఁడు రావణుని యాజ్ఞచొప్పున ధూమాత్రుఁడు చెప్పినమాటవిని శీఘ్రంబున సైన్యపటునంతయు నాయత్తము గావించెను. భయంకరాకారులును బలవంతులు నగు నావానరులు తమతమ శౌర్యములకు సూచకముగా నడుమునఁ గట్టుకొన్న గంటలొప్ప, శూలములు ముద్గరములు మున్నగు నానావిధాయుధములు కేలందాల్చి, మిక్కిలియుబ్బున గర్జించుచు, ధూమాత్రునిఁ బరివేష్టించిరి. రాక్షసులు గదలు, పట్టినములునిను పదండములు, ముసలములు, పరిఘములు, భిండివాలములు, భల్లములు, ప్రాసములు, గొడ్డండ్రు మున్నగునవి మెండు గాధరించి మేఘములవలె గర్జించుచు, నలుదిక్కులనుండియు వెడలిరి. మఱికొందఱు రాక్షసులు కవచధారులయి, ధ్వజాలంకృతములును నానావిధముఖంబులగు ఖరములు పూన్పఁబడినవియు బంగారుకిటికీలతో నొప్పుచున్న రథముల నారోహించి వెడలిరి. బెబ్బలులుంబోలె జెనకరానిరాక్షససింహులు, మిక్కిలివేగవంతములగుగుఱ్ఱములనెక్కి కొందఱును, మిక్కుటముగా మత్తిలియున్న యేనుగులనెక్కి కొందఱునుంగా, వెడలిరి. తీవ్రధ్వని గలధూమాత్రుఁడు బంగారుచే నలంకృతమై, తోఁడేళ్ల వంటిముఖములును సింహములవంటిముఖములును గలగాడిదలుగట్టిన దివ్యంబగురథము నారోహించెను. మహావీర్యశాలియగు నా ధూమాత్రుఁడు బెడిదముగా శబ్దించుచు గాడిదలు బూన్పంబడి యున్న మేటిరథమునెక్కి రాక్షసపరివృతుడై పకపకనవ్వుచు దళవతియగు హనుమంతుఁ డున్న పశ్చిమద్వారమునకుఁబోయెను. భయంకరపరాక్రముఁ డును మహాఘోరుండు నై నయా రాక్షసుఁ డట్లుపోవుచుండఁగా, వానికడ్డముగా నాకాశమున దుర్నిమిత్తిసూచకములయిన పక్షులు నడ్డపడినవి. రథశిరస్సునందు మహాభయంకరమగు గ్రద్దయొకటి వాలినది. పీనుఁగులందినునట్టి బెడిదంపుపక్షులు గుంపులు గట్టి ధ్వజంబు మొనపై వ్రాలినవి. నెత్తుటం దడిసిన తెల్లనిపెనుమొండె మొకటి వికృతధ్వనిగా రోదనముసేయుచు ధూమాత్రునకు సమీపముగా నేలపయిఁబడినది. మేఘము నెత్తురువాన గురిసినది. భూమి వడనడ వడంకినది. పిడుగుపడినట్లు మహాధ్వనితో నెదురుగాలి మహావేగంబున వచ్చెను. మఱియు నప్పుడు దిక్కులన్నియుఁ జీకట్లు క్రమ్ముటంజేసి యెంతమాత్రము ప్రకాశము లేకుండెను. ఆధూమాత్రుఁడును, రాక్షసభయంకరములును మహాఘోరములు నగు నాయుత్పాతములు పుట్టుటనుజూచి దుఃఖితుఁడయ్యెను. ధూమాత్రునికి ముందుగావచ్చిన రాక్షసులందఱును దుఃఖిమున నేమియుఁదోచకుండిరి. అంత నతిభయంకరుఁడును బలవంతుఁడునగుధూమాత్రుఁడు, ఆయుత్పాతములను సరకుసేయక, రాక్షసులు వెక్కండ్రు పరివేష్టించి యుద్ధోత్సాహంబున పురము వెలువడి, రామబాహుపాలితమై బహువానరమయమై మహాసముద్రమువలె నున్న యవ్వనరసేనం *జూచినవాఁడయ్యె. ఇది యేఁబడియొకఁడవసర్గము.

* రామలక్ష్మణులు నాగబద్ధులయినరాత్రి పాడ్యమియందురు. విదియ తెల్లవాఁడగా ధూమాత్రుఁడు యుద్ధమునకు వెడలెనని తెలియునది.

—◆—◆—◆ ధూమ్రాక్షుఁడు హనుమంతునిచే హతుండగుట. —◆—◆—◆

వానరులందఱు, యుద్ధంబుగోరుచు నుండినందున, భయంకరపరాక్రముఁ
డగు ధూమ్రాక్షుఁడు వెడలివచ్చుచుండఁగాఁజూచి, మిక్కిలి సంతుష్టులయి సింహ
నాదములుగావించిరి. వానరులు వృక్షములంగొనియు రాక్షసులు శూలములను
ముద్గరములనుగొనియు నొకరినొకరు బెట్టిదముగాఁగొట్టుకొనఁగా నయ్యిరువాఁగునకు
మిక్కిలియు తుములై నయుద్ధము కలిగెను. భయంకరులగు రాక్షసు లొక్కటిగాఁ
గూడి భయంకరములును నానావిధములు నగుపరిఘములచేతను త్రిశూలములచేత
ను నలుగడల వానరులను కంఠెతుండెములు గావించిరి. వానరులును వృక్షములంగొని
రాక్షసులను భూమియందుఁ జాపుగాఁ గూలనేసిరి. రాక్షసులును నందులకు మిక్కిలి
యుఁ గ్రుద్ధులై, ఘోరంబగు కాలాగ్నింబోలినవై కంకపత్రములు గట్టంబడి వంకర
లేకుండువాఁడిబాణములఁ గాఁడనేసి నొప్పించిరి. రాక్షసులట్లు, బెడిదములయిన
గదలను, పట్టినములను కూటముద్గరములనుగొని వానరులను జక్కాడుచుండఁగా
వారు మహాబలవంతులుగావున, రోషంబున నుత్సాహం బతిశయిల్ల, నించుకయు
వెనుదీయక పోరాడిరి. అట్లావానరవీరు లవుడు, బాణములచేతను శూలములచేతను
భిన్న దేహులయి మహారోషమున వృక్షములను శిలలనుం జేకొనిరి. అవ్వానరవీరు లం
తకంతకు బెడిదముగా నురవడించుచు, సింహనాదములు సేయుచు, దమతమపేళ్లు
గడించుచు భయంకరాకారులగు రాక్షసులం బ్రహరించిరి. అప్పుడు వానరులును
నానావిధశిలలును వృక్షములనుగొనియు రాక్షసులు నానావిధాయుధములనుఁ గొ
నియు, నొండొరులపయిఁదలపడఁగా, ఆయుధమాశ్చర్యకరమును భయంకరమునయ్యె.
కొందఱురాక్షసులు జయశాలురగు వానరులచేఁ గొట్టువడి నజ్జగుజ్జయిరి. కొందఱు రా
క్షసులు నోట నెత్తుగుగ్రక్కుకొనిరి. వానరులు రాక్షసులను కొందఱును బ్రక్కలంబట్టి
రెండుగాఁజేల్చిరి; కొందఱును వృక్షములచే నలియఁగొట్టి కుప్పగావేసిరి. కొందఱును శి
లలచేఁ జూర్ణముగావించిరి. కొందఱును దంతములం గొఱికిచీల్చిరి. వానరులువైచిన
పర్వతశిఖరములచే, విఱిగి నుగ్గునూచయైనధ్వజములును, కూలినగాడిదలును, విధ్వంసి
తములయిన రథములును, నేలం ద్రెల్లినరాక్షసకళేబరములును, పర్వతాకారముల
గు మేటిగజములును, నజ్జగు జ్జయినగుఱములును వానిరౌతులును, ఆయుధభూమి
యంతయు నిండియుండెను. భయంకరపరాక్రము లగువానరులు మిక్కిలి వేగమున
నెగసి యెగసి, తీక్షణము లయిననఖములచే రాక్షసులముఖములను ఛేదింపఁగా, ఆరా
క్షసులు, మొగములు విరవిరఁబోవ, తలవెండ్రుకలు విరిసియాడ, నెత్తురుకంపుతో
మూర్ఛితులై భూతలమునం బడిరి. మఱికొందఱు రాక్షసులు మిక్కిలియుఁ గుపితులై
భయంకరముగ నార్పులిడుచు వజ్రంబులుంబోలె కఠినస్పర్శము లగునటచేతులనే
యాయుధములుగాఁగొని వానరులపయి వేగ దలపడిరి. అట్లారాక్షసులు వేగమునం
బయిపయిరాఁగా వానరులు వారికంటెను వేగముగలవారగుటచే, ఆరాక్షసులను బి

డికిళ్లంబోడిచియు, కాళ్లందన్నియు, దంతములం గొఱికియు, వృక్షంబుల మోఁదయు, హింగించిరి. అట్లు వానరులు ప్రహరించుచుండఁగా నిలువఁజాలక యారాక్షసులు పరుగెత్తిరి. రాక్షసశ్రేష్ఠుఁడగు ధూమ్రాక్షుఁడు, అట్లు రాక్షససైన్యమంతయుం బాటుచుండుటంజూచి, కుపితుఁడై యుద్ధము సేయ నుత్సుకులయి యున్న వానరులను హింసింప నారంభించెను. వానరులు కొందఱు రాక్షసులచేఁ బ్రాసములఁగొట్టువడి నెత్తురుగాఱ నేలంబడిరి. మఱికొందఱు ముద్గరములం దాడితులై వుడమింగూలిరి. కొందఱు వానరులు పరిఘములం గొట్టువడిరి. కొందఱు భిండివాలంబుల తుండెములుగా చీల్చింబడిరి. కొందఱు అడ్డకత్తుల నఱుకంబడి పరవశులై ప్రాణములు విడిచిరి. కొందఱు వానరులు రాక్షసులచే శూలములం దాడితులై నెత్తుట దోఁగియుండిరి. కొందఱు బలవంతులగురాక్షసులకు యుద్ధమున నోర్వంజాలక పాఱిపోయిరి. కొందఱకు ప్రక్కవాటునఁ గొట్టుట చే గుండెకాయలు పగిలినవి. కొందఱు త్రిశూలములచేఁ బొడువంబడి ప్రేగులు వెలికివచ్చునట్లు వెఱుకఁబడి చీల్చింబడిరి. అట్లు వానరులును రాక్షసులు నొండ్లొరులు నెరసి బెరసి శిలలను వృక్షములును ఆయుధములనువైచి వెనంగఁగా నమ్మహాయుద్ధంబున మిక్కిలియు చప్పుడుగలిగి యెంతయు భయంకరమైనది. అల్లెత్రాళ్ల ధ్వనులై వీణాధ్వనులుగా, ఆయాసంబున నెక్కిళ్లై తానంబులుగా, మందగిలినమాటలై గానముగా, ఆయుద్ధసంగీతమెంతయుఁ బ్రకాశించినది. అప్పుడు ధూమ్రాక్షుఁడు యుద్ధాగ్రమున ధనుర్ధగుఁడై వీర్యాతిశయమునఁ బకపకనవ్వుచు బాణవర్షములు గురియించి వానరులను దిక్కులకుం దఱిమెను. ఇట్లు ధూమ్రాక్షునిచే పీడితమై దుఃఖమునొందియున్న వానరసైన్యమునుజూచి, హనుమంతుఁడు, మిక్కిలిక్రుద్ధుఁడై, విశాలమయిన యొకశిలనుజేకొని, ధూమ్రాక్షునిపయికిఁ బోయెను. తండ్రియగు వాయుదేవునిం బోలుపరాక్రమశాలియగు హనుమంతుండు కోపంబున కన్నులయెఱుపు రెండింతలుకాఁగా, ఆశిలను ధూమ్రాక్షుని రథముపయిఁ బడవేసెను. అట్లు తనపయికి నాశిలవచ్చుచుండుటంజూచి, ధూమ్రాక్షుఁడు తత్క్షణమున గదచేతం గొని, వేగమున రథమునుండి నేలకులంఘించి నిలుచుండెను. ఆపెనుశిల, ధూమ్రాక్షునిరథమును దానిచక్రములను, నొగలను, గుఱ్ఱంబులను, ధ్వజములను, విల్లుతోనుంగూడ నుగ్గు గావించి పడినది. వాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు, అట్లు రాక్షసునిరథమును భగ్నము గావించి, యంత, బోదెలతోను కొమ్మలతోనుం గూడినపెనువృక్షములంగొని, రాక్షసులతో యుద్ధము గావించెను. మఱికొందఱు రాక్షసులు, వృక్షములఁ గొట్టువడి, తలలువగిలి, నెత్తుటం దోఁగి, నేలంబడిరి. వాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు, అట్లు రాక్షససైన్యమును బాటదోలి పర్వతశిఖరము నొకటింగొని ధూమ్రాక్షుపయి నడరెను. ధూమ్రాక్షుండు వీర్యశాలిగావున నట్లు తనపయికి హనుమంతుఁడు వచ్చుచుండఁగా, తానును గదం జేకొని తోడనే సింహనాదముగావించుచు నాహనుమంతునిమీఁది కడరెను. అంత ధూమ్రాక్షుఁడు క్రుద్ధుఁడై చెక్కుమేకులతోఁగూడిన యాగదను, వేగ

మున హనుమంతునితలపైఁ బడవై చెను. భయంకరాకారమగునాగదచే హనుమంతుఁడు గొట్టువడినవాడయ్యెను. హనుమంతుఁడు వాయుసమానబలుఁడుగాన, యాదెబ్బను నరకుసేయక, ధూమాత్ముని నడితలపయిని, ఆపర్వతశిఖరమును బడవై చెను. ఆధూమాత్ముఁడు పర్వతశిఖరముచే తాడితుఁడై, సమస్తావయవములు విరవిరపూవఁగా, పటాపంచలయిన పర్వతమువలెఁ దటాలున నేలంగూలెను. అంత, హతశేషులగురాక్షసులు, ధూమాత్ముఁడు హతుఁడగుటనుజూచి వానరులు మఱియు పయిఁబడి చంపుచుండఁగా నోర్వఁజాలక భయంబుగొని లంకకుఁ బాటిపోయిరి. మహాత్ముఁడగు వాయుకుమారుఁ డాహనుమంతుఁడు పగవానిం జంపి నెత్తురుటేఱులు పరపి, శత్రువుఁ జంపుటవలన నలసటనొంది వానరులెల్లఁ బూజింప ముదంబునొంది యుండెను. ఇది యేఁబదిరెండవసర్గము.



{ రావణుఁడు వజ్రదంష్ట్రునిఁ బంపుట; అంగదుఁడు వజ్రదంష్ట్రుని సేనను నాశము సేయుట. }

రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుఁడు, ధూమాత్ముఁడు హతుఁడగుటను విని, సర్పమువలె నిట్టూర్పులు పుచ్చుచు, మిక్కిలియు కోపావేశమునొందెను. అతండు కోపంబున మిక్కిలికలఁగి, వేడినిట్టూర్పులు విడుచుచు, శూరుఁడును మహాబలుఁడునగు వజ్రదంష్ట్రుఁడను రాక్షసునింజూచి 'వీరా! ఇచటనుండి కదలుము. పట్టణము నుండి వెలువడి, రాక్షససేనాపరివృతుఁడవై పోయి, దశరథకుమారుని రాముని సుగ్రీవుని వానరులనెల్లను వధించిరమ్ము' అనెను. మాయావి యగునావజ్రదంష్ట్రుఁడు, గాక్షసరాజగు రావణునిం జూచి 'యల్లే'యని చెప్పి, బలంబులంగూడి పెక్కుబలాధ్యక్షులు పరివేష్టించిరాఁగా, బయలు వెడలెను. అంత నావజ్రదంష్ట్రుఁడు, ఏనుంగులతోను, గుఱ్ఱములతోను, గాడిదలతోను, ఒంటెలతోను, పతాకాధ్వజచిత్రములై యొప్పు రథములతోనుంగూడి, చందనకుసుమాదుల నలంకృతుఁడై, విచిత్రములగు బాహుపురులను మకుటమునను గయి సేసికొని, కవచంబులు బిగించి, విల్లుగొని మిక్కిలియెచ్చరి కతో వేగ బయలు వెడలిపోయెను. సేనాపతియగు వజ్రదంష్ట్రుఁడు, పతాకలచే నలంకృతమై, అపరంజిచే రంగారుచు ధగధగమెఱయుచున్న రథమునకుఁ బ్రదక్షిణముగా వించి దానినారోహించెను. అంత పదాతులు, నానావిధములయిన యష్ట్రులును, తోమరములును, శూలములును, ముసలములును, భిండిచాలములును, పాశములును, శక్తులును, పట్టిసములును, ఖడ్గములును, చక్రములును, గదలును, వాడిగండగొడ్డండ్రును మున్నగు నాయుధములను జేకొని వెడలిరి. ఆరాక్షసోత్తములందఱును మంచిమంచివస్త్రములనుదాల్చి యెంతయుఁ బ్రకాశించుచుండిరి. యుద్ధమున సమర్థులగు రాక్షసవీరులు, తోమరములను నంకుశములను చేతం బూని, మిక్కుటంపుమదముగలవై

శూరములై, తిరుగుచున్న పర్వతములవలె నొప్పుచున్న యేనురగుల నారోహించి వెడలిరి. మఱికొందఱు రాక్షసులు, శుభలక్షణయుక్తములును శూరములును మహాబలములునగు గజంబులనెక్కి వెడలిరి. అప్పుడట్లు నల్లని దేహములును గాంచనభూషణములునుగలిగి సింహనాదములు నేయుచు వెడలినయా ఘోరరాక్షససైనికులు, వర్షాకాలము నల్లనై కారుకొని మెఱపులతోఁగూడి గర్జించుచు నవ్వారిగాఁ బొడతెంచిన మేఘములవలె నొప్పుచుండిరి. వారు, యూధవతియంగదుఁ డుండులంకదక్షిణద్వారమున వెడలిరి. వారలు వెడలుచుండఁగానే యశుభనిమిత్తములు పొడసూపినవి. అప్పుడు మేఘశూన్యమగు నాకాశముననుండి తీవ్రములగు నుల్కలు పడినవి. నక్కలు, అగ్నిజ్వాలలు గ్రక్కుచు భయంకరముగా నఱచినవి. అప్పుడు భయంకరములగు క్రూరమృగములు రాక్షసులమరణమును సూచించెను. రాక్షసయోధులును బోవునపుడు భయమోహితులయి తొట్రిలంబడిరి. మహాతేజండును బలవంతుఁడునగు వజ్రదంష్ట్రుఁడు, ఈయుత్పాతములన్నియుఁజూచి, ధైర్యమును దిగవిడువక, యుద్ధోత్సుకుఁడై బయలువెడలెను. అట్లారాక్షసులు వచ్చుచుండుటం జూచి జయశీలురగు వానరులు దళదిశలును నిండునట్లు, మిక్కిలి ధ్వనిగా సింహనాదములు గావించిరి. అంత భయంకరులును భయంకరాకారులు నగువానరులు రాక్షసులపై నడరి నొండొరులను వధింపఁగోరుచు, తుములమగు యుద్ధమునుగావించిరి. వారిరుదెగలును మిక్కిలి యుత్సాహంబున నొండొరుపయిం గవిసిపోరి, దేహములుదునిఁగి మెడలువిఱిగి, సర్వాంగములు నెత్తుటఁ దోఁగుచుండఁగా, నేలంబడిరి. మఱియుఁ గొందఱు రాక్షసులును, యుద్ధముల వెనుదీయనిశూరులుగాన, పరిఘంబులుగొని వానరులపై నడరి యొండొరులం గవిసి నానావిధము లగునాయుధములను బ్రయోగించిరి. అప్పు డిరువఁగు, వృక్షములను శిలలను ఆయుధములను బ్రయోగింపఁగాఁ బుట్టినచప్పుడు, మిక్కిలి గొప్పదై భయంకరమై హృదయముల భేదించునట్లుగా నచట వినఁబడినది. అప్పుడు రథ నేమిధ్వనియును, ధనుర్ధ్వనియును, శంఖభేరీమృదంగములధ్వనియు తుములమయ్యెను. కొందఱు తమయొద్దంగలయస్త్రముల నన్నిటినివైచి యవి విఱిగిపోఁగా, బాహు యుద్ధము గావించిరి. వానరులు కొందఱు రాక్షసులను, అఱి చేతులంజఱచియు, కాళ్లం దన్నియు, పిడికిళ్లంబొడిచియు, వృక్షములంగొట్టియు, మోఁకాళ్లంగ్రుమ్మియు, వధింపఁగా వారలు భిన్న దేహులయి కూలిరి. యుద్ధమున మిక్కిలియు మదించియున్న వానరులుకొందఱు, రాక్షసులను శిలలచేతఁ జూర్ణముగావించిరి. వజ్రదంష్ట్రుఁడు యుద్ధమున వానరులను బాణములచే నొప్పించి బెడరించుచు ప్రళయకాలమునఁ బాశహస్త్రుఁడగు యమునివలె, భయంకరాకారుఁడై సంచరించుచుండెను. బలవంతులును నాయుధవిద్యయందుఁ బండితులునగు రాక్షసులు యుద్ధమున క్రోధముచే నొడలు దెలియక నానావిధములయిన యాయుధముల వానరసైన్యములను వధించిరి. అట్లు రాక్షసులు వధించుచున్న రాక్షసుల నెల్లంజూచి, వాలిపుత్రుఁడగు సంగదుఁడు, ప్రళయ

కాలాగ్నియుంబోలె క్రోధ మినుమడించినవాడై యాక్రోధమువలన కన్ను లెఱ్ఱఁబా
ఱ, వీర్యశాలిగావున, వృక్షమునొకటి పెకల్చికొని, సింహము ట్టుద్రమృగములంబోలె,
వారి నందఱను జక్కాడెను. ఆ యంగదుఁడు దేవేంద్రుఁడుంబోలె పరాక్రమము మెఱ
యుచు భయంకరముగా యుద్ధముగావించెను. అప్పు డంగదున కెదురుపడినరాక్షసు
లు భయంకరపరాక్రమములయ్యునతనివేల్తునం దలలుపగిలి, వేల్పుత్రెగినవృక్షములవ
లె నేలంగూలిరి. అప్పుడు యుద్ధభూమి, విఱిగినరథములచేతను, అశ్వములచేతను, నానా
విధములగు ధ్వజములచేతను, వానరరాక్షసుల దేహములచేతను, రక్తప్రవాహము
చేతను గప్పఁబడి భయంకరముగానుండెను. అప్పుడు యుద్ధమున, భూమి, హరకేయూ
రాది భూషణములచేతను, వస్త్రములచేతను, శస్త్రములచేతను నలంకృతమై, నక్షత్ర
చంద్రాలంకృత మగుశరద్రాత్రివలెఁ బ్రకాశించినది. అప్పుడచ్చట మిగుల గొప్పది
యగు నారాక్షససేన, అంగదుని యురవడికి నిలువఁజాలక వాయువేగంబునకు మేఘ
ముచలించునట్లు మిక్కిలి చలించినదయ్యె. ఇది యేఁబదిమూఁడవ సర్గము.



—◆— వజ్రదంష్ట్రుఁ డంగదునిచే హతుఁడగుట. —◆—

అంత మహాబలుఁ డగునావజ్రదంష్ట్రుఁడు తనసైన్యము కొట్టువడి పాటుట
యు, అంగదుఁడు జయంబున చేలరేగుటయును జూచి, మిక్కిలియు క్రోధావేశము
నొంది, బెడిదమయినవింటిని వజ్రాయుధమువలె మొరయునట్లు భయంకరముగా సా
రించి, వానరసైన్యములపై బాణవర్షములను బరఁగించెను. అప్పుడు శూరులైన
యాముఖ్యరాక్షసులును, రథారూఢులైన నానావిధాయుధములంగొని చక్కఁగా
యుద్ధము సేసిరి. వానరులలోపల శూరులయిన వానరతిలకు లందఱును, శిలలను
జేతులందాల్చి నలుప్రక్కలం గ్రమ్మి చక్కఁగా యుద్ధముగావించిరి. అప్పు డమృత
యుద్ధమున రాక్షసులు కపిముఖ్యులపై వేలకొలఁది నాయుధములు వైచిరి. మిక్కిలి
యు వీరులై మదపుటేనుంగులం బోలు వానరులు పర్వతములను వృక్షములను
మహాశిలలను రాక్షసులపై వైచిరి. శూరులునై యుద్ధంబుల వెనుదీయనివారునై
పోరుచున్న యావానరులకును రాక్షసులకును పయిపయిని యుద్ధ మధికముగాఁ
బ్రవర్తించెను. కొందఱు వానరులును రాక్షసులును దలలుపగిలి, చేతులును గాళ్లు
ను విఱిగి, దేహములం దాయుధములు గ్రుచ్చుకొనియుండ, నెత్తుటందోఁగి, కంఠప
క్షులు గద్దలుఁ గాకులును ముసరుకొన, నక్కలు గుంపులుకొని నెరసియుండ, నేలంబడి
పరుండియుండిరి. మొండెములు పిఱికివారలకు భయంబుపుట్టించుచు నాకాశమున
కెగసినవి. అప్పుడు యుద్ధమునందు, వానరులును రాక్షసులును, చేతులును, అఱ
చేతులును, తలలును దెగియు, దేహములు నడుమ రెండు తుండెములుగాఁ ద్రుంపఁ
బడియు, నేలంబడిరి. అంత, వానరసైన్య మట్లు రాక్షససైన్యమును వధించుచుండఁ

గా, నదియంతయు, వజ్రదంష్ట్రుడు చూచుచుండఁగానే భంగమునొంది తూలినదయ్యె. మహాప్రతాపుఁడగు నావజ్రదంష్ట్రుడు రాక్షసులందఱు నట్లు వానరులచే వధింపఁబడుచు భయముగొని యుండుటనుజూచి, రోషంబున కన్ను లెఱ్ఱఁబాఱ, విల్లుగొని వానరసైన్యంబును భయపెట్టుచుం బ్రవేశించి కంకపక్షి తెక్కలు గట్టఁబడినవై గుఱిసూటిగాఁ దప్పనిబాణములనువైచి వారిని భేదించెను. ప్రతాపవంతుఁడగు నావజ్రదంష్ట్రుడు, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై యొక్కొక్కయేటను వానరుల నేడ్వరను నెనమండ్రను తొమ్మిదిమందిని, ఏవురనుగా నొప్పించెను. అట్లు వానరులనేకులు బాణములచేమెడలు తెగిపడఁగా, దక్కినవానరులందఱును భయముగొని గుంపులుగుంపులుగా, ప్రజలు ప్రజాపతి నాశ్రయించునట్లు, అంగదుని నాశ్రయించిరి. అంత నపుడు వాలికుమారుఁ డంగదుఁడు, వానరసేనలు భంగమునొందుటను జూచి కోపమునొంది తన్నుఁ దేటి చూచుచున్న వజ్రదంష్ట్రుని తానును దేటి చూచి మార్కొనెను. అంగదుఁడును వజ్రదంష్ట్రుఁడును ఒండొరులపయిం గవిసి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధులై, సింగమును మదపుటేనుంగునుంబోలె పోరుచు విహరించిరి. అంత మహాబలుఁడగు వజ్రదంష్ట్రుఁడు, ఏనుంగును జిల్ల కోలలతోఁ బొడుచునట్లు, వాలికుమారుఁ డగునంగదునిమర స్థానములందు, వేయిబాణములఁ జొప్పించి నొప్పించెను. మహాబలుండును భయంకరపరాక్రముఁడు నగు నంగదుఁడు, అంగములన్నియు నెత్తుటందోఁగ, వజ్రదంష్ట్రునిపై నొకవృక్షమువై చెను. ఆవజ్రదంష్ట్రుఁడు తనపయి కావృక్షము వచ్చుచుండుటం జూచియు త త్తటపడక, దానిని బాణములచే పెక్కుప్రయ్యలుగా ఖండించెను. అదియు తునియలై నేలంబడెను. వానరసింహుఁ డగునంగదుఁడు వజ్రదంష్ట్రునిపరాక్రమముం జూచి, విశాల మైనయొకపర్వతమును గొని, వానిపై వైచి, సింహనాదమును గావించెను. వీర్యశాలి యగునావజ్రదంష్ట్రుఁడు, పర్వతముతనపయికి వచ్చుచుండుటఁజూచి, తొట్టుపడక గద చేతంగొని రథమునుండి లంఘించి నేలపై నిలిచెను. అంగదుఁడు యుద్ధాగ్రంబున వజ్రదంష్ట్రునిడాయంబోయి యాగదనుబట్టి లాగికొనెను. అపు డాయంగదుఁడు వైచినపర్వతము, చక్రములతోను నొగతోను గుఱిములతోనుం గూడ వజ్రదంష్ట్రునిరథము నుగ్గుగావించెను. అంత నాయంగదుఁడు విశాలమై వృక్షములతో నొప్పుచున్న మఱియొకపర్వతమునెత్తి వజ్రదంష్ట్రుని తలపై వైచెను. ఆవజ్రదంష్ట్రుఁడు, నెత్తురు గ్రక్కుచు మూర్ఛితుఁడై నిట్టూర్పులు వుచ్చుచు మఱియొకగదను చేతం గవుంగలించుకొని కొంతసేపు సంజ్ఞ లేక పడియుండెను. ఆరాక్షసుఁడు మూర్ఛదేటి, మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై, యచట నిలుచున్న వాలిపుత్రు నంగదుని పక్షుఁలమున గదచేతఁగొట్టెను. అంత గదను వీడి వాఁ డంగదునితో నపుడు ముష్టియుద్ధము గావించెను. ఆవానరరాక్షసు లిరువురును ఒకరినొకరు చక్కఁగా ప్రహరించుకొనిరి. వారిద్దఱును నొండొరులం గొట్టుకొనుచు, దెబ్బలచే నెత్తురు దొరుగుచుండ, నలజడినొంది, మిక్కిలియుఁ బరాక్రమంబు మెఱయ, నంగా

రకబుధులుంబోలె నొప్పుచుండిరి. అంత మహాతేజుడును వానరకుంజరుడు నగునంగదుడు, వెక్కుపుష్పఫలములతోడం గూడిన యొకవృక్షమును బెఱికి యుద్ధమునకు నిలిచెను. అట్లు వజ్రదంష్ట్రుడు నొకవృక్షము బెఱికి పట్టుకొనినిలిచెను. ఆయంగదుడంతవృషభచర్మము గప్పినదాలును, విఠివియై చిఱుగంటలచే నొప్పుచు మంచి యొరగలిగి యున్న ఖడ్గమును గ్రహింపగా నావజ్రదంష్ట్రుడును దాలును గత్తియుఁ గ్రహించెను. ఇట్లాయంగదుడును వజ్రదంష్ట్రుడును, మిక్కిలి కుపితులై యొండొగుల జయింపఁగోరి, నానావిధమార్గంబుల యుద్ధము సేయుచు, బెట్టిదముగా నొకరినొకరు ప్రహరించుకొనిరి. వారిద్దఱును నెత్తురు గాఱుచున్న గాయములతోఁ గూడియుండు టవలనఁ జక్కఁగాఁ బుష్పించిన మోదుగువృక్షములుంబోలె బ్రకాశించుచు, పయి పయి యుద్ధముగావించుచు, మిక్కిలి యలసి మోఁకరించి నేలపయిం గూర్చుండిరి. అంత నిమిషమంత సేపులో కపికుంజరుడగు నంగదుడు కన్నులు కోపంబున వెలుంగ, కోలచేఁ గొట్టువడిన సర్పమువలె పయికి లేచెను. మహాబలుండగు నంగదుడు, చక్కఁగా సానఁబట్టంబడి తలతల మెఱయుచున్న ఖడ్గమాన, వజ్రదంష్ట్రుని సొగసైన పెనుశిరస్సును ఖండించెను. దేహమంతయు నెత్తుటం దోఁగియాన్న యావజ్రదంష్ట్రునిశిరస్సు రోపంబున కనుగ్రుడ్లు తిరుగుడునడ, ఖడ్గముచేఁ గొట్టువడి రెండుతునియలుగా నేలంబడినది. అట్లు వజ్రదంష్ట్రుడు హతు డగుటను జూచి, రాక్షసులు భయమోహితులై, బెదరుగొని, వానరులు పయిబడి చంపుచుండఁగా, దుఃఖితులయి, నోల్లెండ, మొగంబులు సిగ్గుచే కొంతవాంచి, మరల లంకకుం బరుగై తిరి. దేవేంద్రునిప్రభావముగల మహాబలుండగు నాయంగదుడు, ఆవజ్రదంష్ట్రుని వధించి వానరులచేఁ బూజితుడై, వానరసైన్యములనడుమ, దేవతలనడుమ దేవేంద్రుడుంబోలె మిక్కిలి సంతోషుడై యొప్పుచుండెను. ఇది యేఁబదినాలుగవసర్గము.



అకంపనుడు రావణునిపంపున లంకపడమటిద్వారము నిర్గమించి యచటనున్న హనుమంతుని సేనతో యుద్ధము సేయుట.

వజ్రదంష్ట్రుడంగదునిచే హతుడగుటవిని, రావణుడు తనమోలఁ జేతులు మొగుడ్చుకొని నిలుచున్న బలాధ్యక్షుడగు ప్రహస్తునింజూచి, 'భయంకరపరాక్రములై పగవారి కెదిరింప నలవిగాకున్న రాక్షసులు, సమస్తాయుధములం గుళలుడై యున్న యకంపనుని మున్నిడుకొని, శీఘ్రముగా యుద్ధమునకు వెడలుదురుగాక. ఈ యకంపనుడు యుద్ధమునఁ బగవారి నడంచువాడు; తనసేనం గాచువాడు. గట్టి సేనానాయకుడు; యుద్ధములఁ బ్రసిద్ధుడు. మఱి యెప్పుడును నామేలు గోరుచుండువాడు; ఎప్పుడును యుద్ధమునందు ప్రీతిగలవాడు. పగవారిం దపింపజేయు.

* తృతీయయందు వజ్రదంష్ట్రునివధమని తెలియునది.

నీయకంపనుఁడు, రామలక్ష్మణులను, మహాబలుఁడగు సుగ్రీవునిని జయించి భయం కరు లగునితరవానరులనుగూడ వధింపఁగలఁడు' అనెను. మహాబలుఁడును, శ్రీఘ్ర పరాక్రముఁడు నగునా ప్రహస్తుఁ డారావణునియాజ్ఞను గయికొని, యట్లే సేనను వేగిరముగ నన్నాహము గావించెను. అంత, బలాధ్యక్షునియాజ్ఞచే మేటిరాక్షసు లు, నానావిధాయుధములనుగొని, భయంకరములగు కన్నులతోను నాకారముల తోను నొప్పుచు, యుద్ధమునకు పురమునుండి బయలు వెడలిరి. అంత నపుడు, మేఘ మువలె స్థూలుఁడై మేఘమువలె నల్లని యాకారమునుగలిగి యుఱుముంబోని పెద్దకంఠధ్వనితోఁ గూడిన యకంపనుఁడు, మేలిబంగాగుకుండలములు దులకింప, విఱి వియైన యొకరథము నారోపించి భయంకరులగు రాక్షసులచేఁ బరివేషితుఁడై యుద్ధమునకు బయలు వెడలెను. దేవతలకుఁగూడ మహాయుద్ధమున నేని, కంకింపఁజేయ రానివాఁడు గాన యకంపనుఁడని వానికిఁ బేరుగలిగినది. వాఁ డారాక్షసులనడుమ తేజంబునంజేసి సూర్యుఁడుంబోలె వెలుఁగుచుండెను. అకంపనుఁ డట్లు యుద్ధము సేయఁగోరి సంరంభమునఁ బోవుచుండఁగా, అతనిరథమునకుఁ గట్టినగుఱ్ఱములకు, ఆకస్మికముగా దైన్యముకలిగెను. యుద్ధంబును గొనియాడు నాయకంపనునకు, ఎడమకన్నదిరినది. ముఖము వెలనెలఁ బోయినది. కంఠధ్వనియు డగ్గుత్తిక వడినది. అంతకుమున్ను తెలివిడిగా నుండినపగ లప్పుడు, పెద్దగాలి సుడియఁగా మబ్బుకమ్మిన దయ్యెను. మృగములును పక్షులు నన్నియు కూరముగాను భయంకరముగాను గూయిసినవి. సింగములకుంబోలె నున్నతములగు మూఁపులుగలిగి, బెబ్బులివలె పరాక్రమంబున విలసిల్లు నా యకంపనుఁడు, ఆ యుత్పాతములను బాటింపకయే యుద్ధభూమికిం బోయెను. అతఁడు రాక్షసులతోఁగూడ నట్లు యుద్ధమునకు వెడలుచుండఁగా, వారలధ్వని మిక్కిలియు బెట్టిదమై సముద్రమునంతయుఁ గలంచునట్లు చెలంగినది. వానరులమెను సైన్యము, ఆధ్వనికి మిక్కిలి భయపడి, వృక్షములను పర్వతములను ఆయుధములుగాఁ గొని యుద్ధముసేయ నిలిచియుండెను. రామునినిమిత్తమునను రావణునినిమిత్తమునను వరుసగా ప్రాణములునై న విషవఁబూనియున్న వానరులకును రాక్షసులకును, మిక్కిలి రౌద్రముగా యుద్ధముజరిగెను. ఆవానరులును రాక్షసులును అణియెను, మిక్కిలి బలవంతులు, అండలును శూరులు, పర్వతాకారులు. కాఁబట్టి వారొండొరులం జంప నువ్వెల్లూరుచుం బోరిరి. అతిబలవంతులగు నాయరు దెగలవారును యుద్ధంబున సేయుచున్న సింహనాదములవలనను క్రోధమున నొండొరులంజూచి బొబ్బలిమటవలనను బుట్టినధ్వని మిక్కిలియు బెట్టిదముగా వినఁబడెను. ఎఱుపువన్నెగల నేలదుమ్ము, వానర రాక్షసుల త్రొక్కుళ్లవలన రేగి మిక్కుటముగాఁ బర్వతయత్యంతభయంకరమై పదిదిక్కులను గ్రమ్మినదయ్యె. మఱియు నుదికిన తెల్లపట్టువలెఁ దెల్లగాఁ గొండొకచోఁ గనుపట్టు నేలదుమ్ము గ్రమ్మియుండుటంజేసి, ఆయుద్ధభూమియగుదు, అయ్యెవదార్థములనుగాని, యొండొరులనుగాని, వాన

రరాక్షసులు కనుఁగొనఁజాలరైరి. ఆయుద్ధమున నట్లు దుష్టుగ్రమ్మఁగా ధ్వజములుగా ని, పతాకలుగాని, కవచముగాని, గుఱ్ఱముగాని, ఆయుధముగాని, రథముగాని, యెంత మాత్రమును గానఁబడదయ్యె. ఆ దొడ్డియుద్ధమున, సింహనాదములు నేయుచు నొండొరులపై కడరుచున్న యా వానరరాక్షసుల ధ్వనిమాత్రము మిక్కిలి గొప్పదై వినంబడుచుండినదికాని మఱి యితరవస్తువు లేవియుఁ గానరావయ్యె. అట్లు దుష్టు క్రమ్ముటవలన, చీకటి యొదవఁగా నపుడు వానరులును తమవారని తెలియనేరక మిక్కిలి క్రుద్ధులై వానరులనే ప్రహరించిరి. అట్లై రాక్షసులును రాక్షసులనే కొట్టు లాడిరి. అప్పుడు వానరులును రాక్షసులును, చీకటి నొండొరులం దెలియక పగవారినిని దమవారినిని వధించుకొనుచు యుద్ధభూమినంతయు నెత్తుటం దడిపి, త్రొక్కుశ్లచే తొంపిగాఁచిరి. అంత నెత్తురు వెల్లువలుగాఁ దొరుఁగుటచే దుష్టులయు దడిసి యడఁగిపోయెను. యుద్ధభూమియంతయుఁ బీనుంగుపెంటలచే నిండినది. వానరులును రాక్షసులును, వృక్షములను, శక్తులను, శిలలను, ప్రాసములను, గదలను, పరిఘములను, తోమరములను గొని, పరాక్రమంబున నొండొరులపయిం గవిసి యుద్ధముగావించిరి. ఆయుద్ధమున పర్వతాకారులును భయంకరకర్తులు నగువానరులు, ఇనుపగుదియలవంటి తమబాహువులతోఁ బెనఁగులాడుచు రాక్షసులను వధించిరి. రాక్షసులును మిక్కిలి కుపితులై ప్రాసములను తోమరములనుగొని మిక్కిలి దారుణములగు నయ్యాయుధములచే వానరుల వధించిరి. రాక్షససేనాపతియగు నకంపనుండు మిక్కిలి క్రుద్ధుండై భయంకరపరాక్రమంబున రాక్షసులనెల్ల, ఆకపులను జంపుచుండుటంబట్టి, మిక్కిలియు గారివించెను. వానరులును రాక్షసులను మార్కొని, వారలచేతియాయుధములను వీర్యముననొడిసి పెఱికికొని గొప్పవృక్షములను పెను శిలలను వైచి పఱియలు గావించుచుండిరి. ఇంతలో, కుముదుఁడు నలుఁడు మైందుఁడు ద్వివిదుఁడు ననెడి వానరవీరులు క్రుద్ధులై మిక్కిలి యురవడింపసాగిరి. మహావేగులగు నావానరయూధపతులు రాక్షససేనాముఖమును జేరి, వృక్షములంగొని విలాసముతో, మహాయుద్ధము గావించిరి. ఆవానరులు నలువురును రాక్షసులను గుంపులుగుంపులుగా నెంతయు వధించిరి. ఇది యేఁబదియైదవసర్గము.



—◆◆◆ అకంపనుఁడు హనుమంతునిచే హతుఁడగుట. ◆◆◆—

అకంపనుఁడు, అవ్వానరోత్తములట్లు యుద్ధమునమిక్కిలి గొప్పకార్యమును గావించుటం జూచి తీవ్రకోపమునొందినవాఁడయ్యె. అతఁడు ఆశక్తువులుగావించినకార్యముంజూచి క్రోధమున నొడలుదెలియక మేటివింటిని సారించుచు సారథినిజూచి 'సారథీ! వెక్కండ్రువానరులుచేరి మనరాక్షసులను మిక్కిలియు ననేకుల యుద్ధమున రూపుమాపుచున్నారే! ఆస్థలమునకే శీఘ్రముగా రథముదోలుము. ఇదిగో నాయెదు

ట, బలవంతులును భయంకరకాయులునగు వానరులు వృక్షములను బర్వతములను ఆయుధములుగాఁ గొనియున్నారనుచుమీ! యుద్ధంబున సమర్థులని పొగడ్తగాంచిన యవ్వానరుల వధింపఁగోరియున్నాను. వీరలచేతనే యీరాక్షససైన్యమంతయుఁ జీకాకునొందినట్లు చూపట్టుచున్నది.' అనెను. అంత నారథికోత్తముఁ డకంపనుండు వేగవంతములగు గుఱ్ఱములు పూన్చినయారథమును దోలించి, క్రుద్ధుండై 'బాణసమూహములచే నావానరుల నొప్పించెను. వానరులు యుద్ధమున నాయకంపనుని యెదుట నిలువనేచాలరై రనఁగా నిక యుద్ధము సేయలేరై రని చెప్పనేల? వానరులు వానిబాణములచే భంగమునొంది యందఱుచు పరుగెత్తిరి. మహాబలుఁడగు హనుమంతుఁడు, అట్లకంపనునిచేతం జిక్కి మృత్యువుబారిం బడునట్లున్న యావానరులనుజూచి యకంపనుని దారించెను. వీరులయిన వానరయూథపులందఱును, యుద్ధంబున నమ్మహాకపి తమకు తోడ్పడుటను జూచి మిక్కిలి సంతుష్టులయి, యందఱునుజేరి యతనిని బరివేష్టించిరి. బలవంతు లయినయావానరయూథపతులు హనుమంతుఁడు వచ్చి నిలుచుటంజూచి, బలవంతుఁడగు నవ్వానరవీరుని నాశ్రయించి నిలిచినవారయిరి. అకంపనుఁడు పర్వతాకారుఁడగు హనుమంతునిపై, ఇంద్రుఁడు పర్వతముపై వర్షధారలు గురియునట్లు బాణముల గురియించెను. ఆహనుమంతుఁడు మహాబలుఁడుగావున, తన దేహమునంబడిన వాఁడి బాణజాలములను సరకుసేయక యాయకంపనుని వధింపవలయునని మనంబున నిశ్చయించెను. మహాతేజుండగు వాయుకుమారుఁ డాహనుమంతుఁడు, బలిమిమై భూమినివడఁకించునట్లుగులిడుచు నారాక్షసునిపై కిఁ దలపడెను. దిశలు పిక్కటిల్ల సింహనాదము సేయుచుఁ దేజంబున మిక్కిలి వెలుంగుచునున్న యాహనుమంతునిరూపము పట్టవగలింటిసూర్యునిబింబముపగిదిఁ దేఱిచూడ రాకుండెను. వానరశ్రేష్ఠుఁడు హనుమంతుఁడు తనచేత నాయుధము లేకుండుటందెలిసి మిక్కిలి కుపితుఁడై వేగ యొక పర్వతమును బెకలించెను. వీర్యవంతుఁడగు నాహనుమంతుఁడు అమృతహాపర్వతము నొక చేతంబట్టుకొని మహాధ్వనిగలుగునట్లు సింహనాదముసేసి గిఱగిఱంద్రిప్పెను. అంత నాహనుమంతుఁడు యుద్ధమున మున్ను దేవేంద్రుఁడు వజ్రముం గొని నముచిపయికిం బోయినట్లు, అమృతహాపర్వతమునుగొని రాక్షసశ్రేష్ఠుఁడగు నాయకంపనునిపయికిం బోయెను. అకంపనుండు తనమీఁదికి పర్వతశిఖరము నెత్తికొని యతఁడు వచ్చుటంజూచి, దూరమునందె, యర్ధచంద్రాకారములగు మహాబాణములచే దానిని బ్రద్దలు గావించెను. ఆపర్వతశిఖరము, ఆకాశముననే యారాక్షసునిబాణములచే ఖండితమైతుత్తుమురుగా నేలంబడుటనుజూచి, హనుమంతుఁడు కోపావేశమునొందెను. ఆతఁడు కోపమును గర్వమును బెనఁగొనఁగా, మహాపర్వతమువలె మిక్కిలి యున్నతమయిన యొకమద్దిచెట్టుంజూచి దానిని బెకలించెను. మహాతేజుండు హనుమంతుఁడు, వెనుటోదెగల యామద్దిమ్మాఁకునుగొని, మిక్కిలి సంతోషమున బిట్టనవ్వుచు, యుద్ధమున దానిని గిఱగిఱంద్రిప్పెను. హనుమంతుఁడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁ

డై వేగంబోవునపు డతనితోడలయురవడిని గొబ్బున వృక్షములు విఱిగివడెను; పద
 ఘాతమున భూమియు బద్దలువాతెను. అప్పుడు బుద్ధిమంతుడగు హనుమంతుడు, ఆ
 మద్దివృక్షముంగొని, ఏనుంగులను వానిమావంతులను, రథములను అందలిరథికులను,
 కాలుబంట్లనుంగా నిట్లు పెక్కురాక్షసులను నపుడు నధించెను. క్రుద్ధుడగుయముని
 వలెనుగ్రుడ్డై రాక్షసులప్రాణములను హరించుచున్న యాహనుమంతుంజూచి, రాక్ష
 సులు భయంబునంబాటిరి. వీరుడగు నకంపనుడు, హనుమంతుడు కుపితుడై వచ్చు
 టయు రాక్షసులందఱు భయముగొని పాటుటయుంజూచి, కోపమునొంది సింహనాద
 ముగావించెను. ఆయకంపనుండు తీక్షణములై మర్త్యభేదకములగు పదునాలుగు బా
 ణములచేత మహావీర్యశాలియగు హనుమంతుని నొప్పించెను. వీరుడగు నాహను
 మంతుడు, అప్పుడు పెక్కుమార్లు బాణములు జడిగొని మేనం గ్రుచ్చుకొనఁగా
 వృక్షములు మొలచియున్న పర్వతమువలెఁ జూపట్టుచుండెను. మహాకాయుడును మ
 హావీర్యుండును మహాధైర్యుండునగు నాహనుమంతుడు పుష్పించినయశోకవృక్ష
 మువలె రక్తవర్ణుండై, పొగలేకమండునగ్నిహోత్రమువలెఁ దేజరిల్లుచుండెను. అంత నా
 హనుమంతుడు మఱియొకవృక్షమును బెకలించి మిక్కిలియురవడినూని, శీఘ్రంబు
 న, రాక్షసోత్తముఁ డగునాయకంపనుని శిరస్సునం గొట్టెను. మహాత్ముఁ డావానరసిం
 హుఁడు హనుమంతుడట్లు వృక్షమునం గొట్టఁగా, ఆయకంపనుఁడు హతుడై నేలఁబడి
 మృతినొందెను. రాక్షసశ్రేష్ఠుడగు నకంపనుఁ డట్లు నిహతుడై నేలంబడియుండు
 టనుజూచి, రాక్షసులందఱును భూకంపము గలిగినప్పుడు వృక్షము లల్లలాడునట్లు
 మిక్కిలియు వ్యథనొందిరి. ఆరాక్షసులందఱు నట్లు పరాజయమునొంది యావానరు
 లు వెంబడించి తఱుమఁగా, దిగులుగొని, యాయుధములు పాటవైచి లంకకుఁ బరు
 గై త్తిరి. ఆరాక్షసుల ట్లపజయమునొంది, తలవెండ్రుకలు ముడివీడి విరియఁబాట, తడఁ
 బడుచు మానంబునెడి, దేహమంతయుఁ జెమటగాట నూర్పులుపుచ్చుచు, నతి
 వేగంబునఁ బరుగిడిరి. వార లపజయమువలన మిక్కిలియు తెలివి తేటకలంగి మూ
 ఢులయి యొండొరులంగొట్టుకొనుచు భయమున మాటిమాటికి వెనుకఁ దిరిగి చూ
 చుచు, లంకాపురమును జొచ్చిరి. ఆరాక్షసులందఱును లంకకుఁబోయినపిమ్మట, మహా
 బలులగు వానరులందఱును జేరి, హనుమంతునిం బూజించిరి. బలసంపన్నుడగు నా
 హనుమంతుడును, సంతృప్తుడై 'మీసాహాయ్యమువలననే నాకుజయముగలిగినది
 గాని వేఱుగాదు' అని యావానరులందఱును వారివారిపరువునకుం దగునట్లు, బదులు
 పూజించెను. జయలక్ష్మీ విరాజితులగు నావానరులు, హనుమంతుఁ డకంపనుని వధిం
 చుట యెల్లరకుం దేటపడునట్లుగా, తమబలముకొలఁదిని, సింహనాదములు గావించిరి.
 ఆసింహనాదములకు బలవంతులగు రాక్షసులుగూడ నదరిపడిరి. వాయుకుమారుఁ డా
 హనుమంతుడు అట్లురాక్షసులను దలపడిసంహరించి, భయంకరుఁడును, శత్రునాశ
 కుండును బలవంతుఁడునగు కైటభాసురుని వధించిన మహావిష్ణువుంబోలె నేనాముఖ

మున వీరశోభావిరాజమానుండై యెంతయు విలసిల్లుచుండెను. అప్పుడు, ఆహనుమంతుని, అకాశమునం బిండుగొనియున్న దేవతలందఱును బూజించిరి. అట్లు రాముఁడును, మహాబలశాలియగు లక్ష్మణుండును, సుగ్రీవుఁడు మొదలయిన వానరులును, మహాబలుఁడగు విభీషణుఁడును, హనుమంతు నెంతయు గారవించిరి. ఇది యేఁబదియావ సర్గము.

—◆—
 ◆◆◆ ప్రహస్తుఁడు యుద్ధమునకు వచ్చుట. ◆◆◆

రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుఁడు, అకంపనుండు వధిపఁబడెనని విని, క్రుద్ధుఁడై, కొంచెము మొగమున దైన్యమునుం బొంది, తనయొద్ద నున్న మంత్రులవంకఁ జూపు నిగిడ్చెను. రాక్షసాధిపుఁడగు రావణుఁడు, కొంత సేపు, విచారమగున్నఁడై యుండి, యంత మంత్రులతో నాలోచించి, పిదపఁ, బూర్వాహ్లామునలేచి సేనావ్యూహముల నన్నిటిని జూచుటకై లంకయంతటఁ దిరిగెను. అతఁడు, రాక్షససమూహములచే చక్కఁగా రక్షితమై, వెక్కు సేనావ్యూహములతోఁగూడి, పతాకాధ్వజపంక్తులచే వెలయుచున్న లంకాపురమునంతయుఁ జూచెను. ఆరాక్షసేశ్వరుఁడు రావణుఁడు, లంకచుట్టు వానరులు ముట్టడివేసి యుండుటనుజూచి, సహింపక నిర్దేశించుటకుం దగుసమయమున, యుద్ధపండితుం డగు ప్రహస్తునింజూచి, 'నీవు యుద్ధమున నిపుణుండవు. నీకుఁ దెలియనిదిలేదు. పగవారిపై న్యములు తటాలున పట్టణము చుట్టు ముట్టడించి వీడించుచుండునపుడు * దానిని విడిపించుటకు యుద్ధమునకంటె వేఱుపాయము నాకుఁ దోఁపలేదు. ఇట్టి కార్యభరమును, నేనుగాని, కుంభకర్ణుఁడుగాని, నా సేనాపతివగు నీవుగాని, యింద్రజిత్తుగాని, నికుంభుఁడుగాని వహింపవలెను గాని యితరులు వహింపలేరు. కాఁబట్టి, అట్టి మహాబలసంపన్నుఁడవగు నీవు, శీఘ్రమున సైన్యమునుగొని వశమున నుంచుకొని వానరులెల్ల నుండుస్థలమునకుఁబోయి గెలుపునొందరా వెడలుము. నీవు యుద్ధము సేయను వలదు. అందులకై యూరక వెడలినంతమాత్రనే చపలమగు నావానర సైన్యము, రాక్షసోత్తములు గావించు సింహనాదధ్వనులను విని, భయమునం బొఱగలదు. వానరులు ధైర్యరహితులు, యుద్ధశిక్ష నొందనివారు, మఱి చపలచిత్తులు. కాన, యేనుంగులు సింగముగర్జనము విని నిలువఁజాలనట్లు, నీసింహనాదమును విని పైరించి నిలువఁజాలరు. ప్రహస్తా! అట్లావానర సేనయంతయుఁ బొటిపోయినపిమ్మట, రాముఁడును, లక్ష్మణుఁడును, తమమాట వినువా రెవ్వరును లేమింజేసి, పట్టుమాలి, నీచేతం జిక్కు

* ఇందులకు 'నాన్యం యుద్ధా త్ప్రపశ్యామి మోక్షం యుద్ధ విశారద' అనిమూలము. 'నాన్య యుద్ధాత్' అని పాఠాంతరమున 'మఱియొకరు యుద్ధముచేయుటవలన దీనిని విడిపించుట గలుగునని నాకుఁ దోఁపలేదు.' అని యర్థాంతరము గ్రహ్యము.

దురు. 'యుద్ధమున మనకుఁగూడ హాని కలుగఁగూడునుగాన దానిని చేయకుండుట యే మే' లందువా? మనము యుద్ధము సేయకున్నచో శత్రువులు విడువరుగాన వా రివలన మనకు మరణముగలుగుట నిశ్చయము. యుద్ధము సేసినచో మరణమే కలు గునో జయమే కలుగునోయని నిశ్చయింపరాదు; కనుక మరణము గలుగుట సందే హము. ఇట్లు యుద్ధము సేయనిచో నిస్సందేహముగాఁ గల్గు మరణముకంటె యుద్ధ ముసేయఁగా సందేహముగాఁ గల్గు మరణమే మేలు. కాన యుద్ధము సేయకుండుట కన్న సేయుటయేమేలు. ఇదియే నా యభిప్రాయము. ఇక దీనికిఁ బ్రతికూలముగాఁ గాని యనుకూలముగాఁగాని మఱేది మాకు హితమని తలఁచుచున్నావ్రా దానినిఁ జెప్పము. అదియే మాకును హితమగు' ననెను. రావణుఁ డిట్లుచెప్పఁగా, సేనాపతి యగు ప్రహస్తుఁడు శుక్రుఁ డసురరాజుతోడంబోలె నారావణునితో 'రాజా ! మున్ను నిపుణులగు విభీషణుఁడు మొదలగు మంత్రులతోఁగూడ మన మీవిష యము నాలోచించినదియేకాని క్రొత్తకాదు. అప్పు డొక్కమతముగాక ఒక్కొక్కఁడును ఒక్కొక్కమతముగా నాలోచింపఁగా మనకు జగడముగూడఁ గలిగి నది. దానిచేతనేకదా విభీషణుఁడు వెడలిపోయెను. సీత నొసంగుటచే మేలు గలుగుననియు నిమ్యనిచో యుద్ధము గలుగుననియు నేను నిశ్చయించియుంటిని. అప్పు డెట్లు నిశ్చయించితినిో యట్లే యిది కలుగుట మనము చూచితిమి. నా మత మటుండనీ. నీవు భూషణాదిదానములచేతను సమ్మానముతోఁ గూడిన ప్రియభాషణ ములచేతను సాంత్యవచనములచేతను నన్ను నెప్పుడును బహూకరించుచున్నాఁడవు. ఇట్టి నేను కాలమువచ్చినప్పుడు నీకు ప్రియమైన దేదిచేయను? ఏదిగాని చేయుదును. నాకుఁ బ్రాణముగాని, పుత్రులు, భార్యలు, ధనములు మొదలగునవిగాని రక్షించుకొనవలసినది లేదు చుమీ. ఇదిగో నీకుఁగా, యుద్ధ మనునగ్నిహో త్రమునందు నాప్రాణములనుగూడ వేల్చెదను. జూడుము' అనెను. సేనాప తియగు ప్రహస్తుఁడు తనయేలినవాఁ డగురావణునితో నిట్లుచెప్పి, తనముంద ట నున్నబలాధ్యక్షులనుజూచి, 'మిక్కిలియు గొప్పదియగు రాక్షససైన్యమును శీఘ్రముగాఁ దీసికొనిరండు ? ఇప్పుడు, యుద్ధాంగణమునందు, వజ్రములవంటి నావాఁడిభాణముల యురవడిచే హతులయిన వానరులమాంసములను, మాంసభ క్షకములగు పక్షులు, తనివిదీరం దిని తృప్తి నొందఁగలవు' అనెను. ఇట్లు ప్రహస్తుఁడు చెప్పఁగా, ఆ సేనాధ్యక్షులు వేగిరపడి, యాలంకానగరమున రాక్షససేన సన్నద్ధముగా విచ్చిరి. అంత ముహూర్తమాత్రమున, నాలంకయంతయు గజంబులచే నిండినట్లు, తీక్షణములగు నానావిధాయుధములను ధరించిన రాక్షసవీరులచే నెరసినదయ్యె. అప్పు డు రాక్షసవీరులు, అగ్నిహోత్రమున పలువిధములగు శాంతిహోమములు సేయు టవలనను, బ్రాహ్మణులను గంధపుష్పాదులచే నర్పించుటవలనను, అచ్చట వాయువు ఆభ్యగంధముతోఁగూడి, బ్రాహ్మణార్చనమునందలి పుష్పాదుల గంధముతోను బెరసి

వీచినది. ఆప్పుడు యుద్ధనన్నధులగు రాక్షసులు, మిక్కిలియుబ్బిన విజయమంత్రములచే మంత్రింపఁబడిన నానావిధపుష్పమాలికలను దీసికొని ధరించినవారయిరి. ఆ రాక్షసులు విండ్లుగొని కవచంబులుధరించి వేగంబునవచ్చి రాజగు రావణునింజూచి యభినందనముగావించి, ప్రహస్తునిఁ బరివేష్టించిరి. అంతఁ బ్రహస్తుఁడు రాజగు రావణునివీడ్కొని, భయంకరముగు భేరినివాయింపఁజేసి, సమస్తాయుధముల సమకట్టంబడి దివ్యంబై యొప్పు రథము నారోహించినవాఁడయ్యె. ఆరథము మిక్కిలివేగముగల యశ్వములు పూన్పంబడి, సమర్థుఁడగుసారథిచే చక్కఁగాతోలంబడినదై వెనుమేఘగర్జనమువలె ధ్వనించుచు, చంద్రునివలె నాహ్లాదకరమై సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచునుండెను. దానికిఁ జెనకరాని సర్పధ్వజము గట్టంబడియుండెను. అది మంచికప్పుగలిగి చక్కనిచక్రములతోను బంగారు కిటికీలతోనుగూడి సిజకాంతిచే కాంతిగల తక్కినపదార్థములను బరిహసించుచున్నట్లుండెను. అంతఁ బ్రహస్తుఁడు రావణుని యాజ్ఞఁగొని యారథము నారోహించి మిక్కిలి గొప్పసైన్యము బలసిరాఁగా శీఘ్రమున లంకనుండివెడలెను. అంత సేనాపతి ప్రహస్తుఁడు వెడలఁగానే, మేఘధ్వనులంబోలిన భేరిధ్వనులును నానావిధవాద్యశబ్దములును శంఖధ్వనియు సముద్రమునుపొంగఁజేయునట్లు దిక్కులు పిక్కటిల్ల వినఁబడినవి. భయంకరాకారులును మహాకాయులు నగురాక్షసులు భయంకరధ్వనులతో నార్పులు సెలంగ, ప్రహస్తపురస్సరులై ముందటఁబోయిరి. నరాంతకుఁడు, కుంభహనుఁడు, మహానాదుఁడు, సమున్నతుఁడు ననెడి యీప్రహస్తునిమంత్రులు నలువురును, అతనిని బరివేష్టించి నడచిరి. ఆప్రహస్తుఁడు వ్యూహములుగా తీర్పంబడి గజసమూహములకు సాటియై యతిభయంకరముగానున్న యమృతహాసైన్యముతోఁగూడి తూర్పుద్వారమున వెడలెను. ఆప్రహస్తుఁడు, సముద్రప్రవాహమువలె నమృతహాసైన్యము పరివేష్టించిరాఁగా, ప్రళయకాలమునందు సమస్తమును తుదముట్టించు యముఁడుంబోలె శీఘ్రమున బయలువెడలెను. ఆప్రహస్తుఁడును, ఆరాక్షసులును బ్రయాణకాలమునం గావించిన సింహనాదముల ధ్వనికి, లంకయందలి సమస్తజంతువులును బెదరి వికృతస్వరముల నఱచినవి. మాంసరక్తాహారములగు పక్షులు, మేఘశూన్యమయిన యాకాశముంజేరి, రథమునకు నపసవ్యముగాఁ జల్లుచుట్టినవి. నక్కలు భయంకరముగా నోట నగ్నిజ్వాలలుగ్రక్కుచు నఱచినవి. ఆకాశమునుండి యుల్కులుపడినవి. వాయువును బరుషముగావీచెను. చంద్రసూర్యాదిగ్రహములును పరస్పరము యుద్ధముసేయుచు నెంతమాత్రము ప్రకాశింపకుండీనవి. మేఘములు బెట్టిదముగా నుఱుముచు, ఆప్రహస్తునిరథముమీఁద నెత్తురుగురిసి యతనిముందు నడచువారిని తడిపినవి. గద్దయొకటి ధ్వజాగ్రమునందు దక్షిణముఖముగా వ్రాలి, రెండుతొక్కలనును ముక్కుతో గీఱుకొనుచు, నిలిచెను. దానింజూడఁగా ప్రహస్తునిముఖకాంతి, అంతయునుమాసి వెలవెలంబోయెను. అశ్వములను తోలుటయందు నిపుణుఁడైన సారథి

వెక్కుమార్లు యుద్ధరంగమున సారథ్యము చేయుచుఁ జొచ్చియుండియు, సూతకుల మునఁ బుట్టినవాఁడగుటచే మునికోలపట్టు మెలుపు నలవడినవాఁడయ్యును, వాని చేతనుండి మునికోల తటాలున నేలంబడెను. బయలు వెడలునపుడు ప్రహస్తునికి, అష్ట వసువులకుఁగూడ దుర్లభమయి తలతల మెఱయుచుండినకాంతిపెంపు, ముహూర్త మాత్రమున నశింపఁగా నతఁడు వివర్ణుడై నిరుత్సాహుఁడయ్యె. సమభూమియందే యతనిగుఱ్ఱములు నడతొట్రిలఁ బడినవి. బలపౌరుషములం బ్రఖ్యాతిగాంచిన ప్రహస్తుఁడు వెడలినచ్చుచుండుటంజూచి వానరసైన్యములు నానావిధాయుధములు ధరించి యుద్ధంబున కెదురునిలిచిరి. అంత వానరులు, ఆయుధములకై వృక్షములను బెకలించుటచేతను పెనుశిలలను దీయుటచేతను మిక్కిలి తుములమయిన మహాధ్వని గలిగినది. రాక్షసులును వానరులును, నట్లు పెడబొబ్బలిమచును సింహనాదములు సేయుచుండఁగా నయ్యిరువాఁగును సంతృప్తములై యుండెను. వేగనంతులును, సమర్థులునై, ఒండొరుల వధింపఁగోరుచు యుద్ధంబునకుఁ జేరుచునున్న వానరులయు రాక్షసులయు మహాధ్వని మిక్కిలియుఁ జెలంగినది. అంత ప్రహస్తుఁడు దుశ్శుద్ధి మీఱ గెలువఁ దలంపుగొని వానరరాజగు సుగ్రీవునిసైన్యమున కెదురుచని, చావంగోరి మిడుత యగ్గినుఱుకునట్లు, అంతకంతకు వేగమురవడించుచున్న యమ్మహాసైన్యమును బ్రవేశించినవాఁడయ్యె. ఇది యేఁబదియేడవసర్గము.



—♦—ప్రహస్తుఁడు నీలునిచే హతుండగుట. —♦—

అంత, రాముఁడు పగవారినుక్కడంచు బలుమగఁడు గావున, భయంకరపరాక్రముఁడగు ప్రహస్తుఁడు వెడలివచ్చుటం* దెలిసి, బలవంతుఁడగుశత్రునిం జూచుట వలన చిఱునవ్వుదొలఁక, విభీషణుంజూచి 'మహాబాహూ ! మిక్కిలి గొప్పకాయముగల వీఁడెవఁడు? గొప్పసైన్యముతోఁగూడి వచ్చుచున్నాఁడే ! ఈరాక్షసుఁడు వీర్యవంతుఁడని తోచుచున్నది. వీనింజెప్పము' అనెను. విభీషణుఁడు రాముఁడు చెప్పినదివిని, 'ఈరాక్షసుఁడు వాని (రానణుని) సేనాపతి. వీనిపేరు ప్రహస్తుఁడు. లంకయందు రాక్షసరాజగు రానణుని సైన్యమునందు మూఁడవభాగము వీనివశమున బలసి యుండును. వీఁడు బలవంతుఁడు, అస్త్రంబులం దెలిసినవాఁడు, శూరుఁడు, పరాక్రమమునం బ్రసిద్ధిగాంచినవాఁడు' అనెను. మిక్కిలిబలవంతమై, రోషంబెంతయు నతిశయింప, ప్రహస్తునింజూచి గర్జించుచున్న వానరమహాసైన్యము, భయంక

* ప్రహస్తుఁడు పూర్వద్వారమున వెడలెను. రాముఁడు ఉత్తరద్వారమున నున్నవాఁడు. కనుక రాముఁ డనేకయోజనముల దూరముననున్న ప్రహస్తుని నెటుచూడఁగలిగెననఁగా రాముఁడు ప్రహస్తునిఁ జూడలేదుగాని ఆ పురుషుఁడెప్పుఁగా విన్నాఁడు; వారిమాట ప్రత్యక్షముతో సమమగుటచేత ప్రత్యక్షముగాఁ జూచినట్లడిగినాఁడని తెలియునది.

రాకారుడై భయంకరపరాక్రముండునై మిక్కిలియుఁ బెద్దకాయము గలిగియున్న యాప్రహస్తుఁడు రాక్షసపరివృతుడై గర్జించుచు వెడలివచ్చుచుండఁగాఁ జూచిరి. అప్పుడు గెలుపుగోరి వానరులపయికి నడరుచున్న రాక్షసులు ధరించియున్న ఖడ్గములు, శక్తులు, అఘ్నులు, బాణములు, శూలములు, మునలములు, గదలు, పరిఘములు, ప్రాసములు, పలువిధములయిన పరశ్వధములు విచిత్రములగు ధనువులు మొదలగు నాయుధము లెంతయుఁ బ్రకాశించుచుండెను. వానరోత్తములును, యుద్ధముసేయుటకై పుష్పితములయిన వృక్షములను విశాలములు దీర్ఘములు నగుశిలలనుం బట్టుకొనినిలిచిరి. అట్లు ఆవానరులును రాక్షసులును బెక్కండ్రు ఒండొరులపైఁ గవిసి, శిలావర్షమును బాణవర్షమును గురియుచుఁ బెనంగఁగా పోరు మిక్కిలియు ఘోరమయ్యె. అప్పుడు యుద్ధమునందు రాక్షసులనేకులు మేటివానరులను బెక్కండ్రు వధించిరి. అట్లే వానరులు వెక్కండ్రు రాక్షసులననేకుల వధించిరి. రాక్షసులు వానరుల కొందఱను శూలములఁజంపిరి. కొందఱను చక్రములచే వధించిరి. కొందఱను బరిఘములచే రూపుమాపిరి. కొందఱను గొడ్డండ్రు చే ఛేదించిరి. ఇట్లు శూలాదులచేనొచ్చి వానరులుకొందఱు సుసుఱునకుఁ బాసిరి. కొందఱు నేలంగూలిరి. కొందఱు బాణములుత్రాళ్లవలె నొడలెల్లఁగాడి పెనఁచుకొనఁగా గుండెలుపగిలి ప్రాణములు విడిచిరి. కొందఱు వానరులను రాక్షసులు ఖడ్గములచేత రెండుతుండెములగా నఱకఁగా, వారు విలవిల మిట్టిపడుచు నేలంబడిరి. కొందఱు వానరులు ప్రక్కవాలున శూలములచే చీల్చింబడి మృతులయిరి. అప్పుడు వానరులును, మిక్కిలి క్రుద్ధులయి, నలుగడల రాక్షసులను గుంపులుగుంపులుగా, వృక్షములచేతను పర్వతశిఖరములచేతను నేలంగూల్చి చూర్ణముగావించి రూపుమాపిరి. వానరులు వజ్రములవలె బిట్టుగాఁ దాఁకునట్టి పిడికిళ్ల నెంతయుఁ బొడువఁగాఁ గొందఱు రాక్షసులు, పండ్లును గన్నులునునూడి చెల్ల చెదరుకాఁగా నోట నెత్తురుగ్రక్కుకొనుచుంగూలిరి. వానరులును రాక్షసులును యుద్ధంబున దెబ్బదిన్నప్పడు, ఆర్తధ్వనిసేయుచు, జయము నొందినపుడు సింహనాదము సేయుచునుండిరి. ఆ రెండు ధ్వనులును తుములమై చెలంగినది. వానరులును రాక్షసులును క్రుద్ధులయి, యుద్ధకౌశలము ననుసరించి, కన్నులు గిఱగిఱింద్రిప్పుచుఁ గూర్చులై నిర్భయముగా నానాయుద్ధకర్తములం గావించిరి. నరాంతకుఁడు, కుంభహనుఁడు, మహానాదుఁడు, సమున్నతుఁడు, అనెడి యీప్రహస్తమంత్రులు నలువురును, జేలరేగి, వానరులను వధించిరి. ఆనలువురు నట్లు వేగముగాఁ బయిపడివచ్చుచు వానరులను వధించుచుండుటనుజూచి, ద్వివిదుఁడు, వారిలో నొక్కండగు నరాంతకుని పర్వతశిఖరముచేఁ గొట్టిచంపెను. దుర్ముఖుఁడు, మిక్కిలియు హస్తలాఘవము గలవాఁడుగాన, పెద్దవృక్షము నొకటింబెకల్చి, సమున్నతుఁడను రాక్షసుని వధించెను. మిక్కిలి తేజోవంతుఁడగు జాంబవంతుఁడు సరమక్రుద్ధుడై పెద్దశిల నొకటింగొని మహానాదునితోమ్మపయి వేయఁగా వాఁడు గూలెను. అంత తారుఁడు వృక్షంబుగొని వీర్యవంతుఁడగు కుంభ

హనునిశిరస్సునం గొట్టఁగా, వాఁ డాయుద్ధరంగమునఁ గూలి ప్రాణములు విడిచెను. ప్రహస్తుఁడు రథగతుఁడై యిట్లు తనమంత్రులనలుపురును హతులయినందులకు నో ర్వంజాలక విలుగొని వానరులతో ఘోరముగా యుద్ధముసేసెను. (ఒండొంటి పయి నిటునటుఁ దిరుగుడువడుచు) ప్రళయమువలె నున్న యామహాయుద్ధమునందు, అ ప్రమేయమగు సముద్ర ముప్పొంగునపుడు కలుగుమహాధ్వనివలె, ఆరెండుసేనల యందును నపుడు భయంకరమయినధ్వని వుట్టెను. ప్రహస్తుఁడు యుద్ధమునఁ బండితుఁ డుగాన యమహాయుద్ధమునందు మిక్కిలియుఁగ్రుద్ధుఁడై శరసమూహముల నవ్వారిగాఁ బ్రయోగించి వానరులనొప్పించెను. వానరులయు రాక్షసులయు పర్వతాకారములగుశరీరములు పడి యుద్ధభూమియంతయు వ్యాపించియుండఁగా నది పర్వతములు గూలిపడియున్నట్లు భయంకరముగా నుండెను. ఆయుద్ధభూమియంతయు నెత్తురు గ్రమ్మియుండుటచే నసంతఃకుతువునందు పూచినమోడుగుచెట్లచే నిండి యున్నట్లు మిక్కిలి ప్రకాశించుచుండెను. ఆయుద్ధభూమి యొకనదివలెఁ జూపట్టెను. అందు యుద్ధాగ్రమున హతులయిన యిరువాఁగువీరులప్రోవులే తీరములు; విఱిగిపడి యున్న యాయుధములే తెల్లినతీరమందలి పెనువృక్షములు; నెత్తురువెల్లువయే వండునీళ్లు; కారిజములును గుల్మములునే మిక్కిలియగు నందలిరొంపి; చెల్లచెదరుగాఁ బడియున్నప్రేగులే యందలి వాఁచితీగలు; తెగిపడి మిట్టిమిట్టిపడుచున్న దేహఖండములును శిరస్సులునే యందలిమత్స్యములు; కరచరణాదులవ్రేళ్లే యందలిపచ్చిక తంపర; నెఱసియున్న గ్రద్దలగుంపులే యందు హంసగణములు; రాఁబులుఁగులె సారసపక్షులును; మేదస్సే నెఱసియున్ననురుఁగు; దెబ్బలుదిన్న వారల యార్తధ్వనులె దానిప్రవాహపుబిట్టుచప్పుడు; అది * యముఁడను సముద్రమునకుంబోవునది; పిఱికి వాండ్రకు దాట నలవిగానిది. ఇట్టియుద్ధమహానదిని నయ్యిరువాఁగును బ్రవర్తింపఁజేసినవారైరి. రాక్షసులును వానరవీరులును వర్షాకాలముకడపట హంససారస పక్షులతో నొప్పుచుండునదిని సులభముగా దాటునట్లు దుస్తరంబగు నయుద్ధభూమిని దాటిరి. మేటియేనుంగుమిన్నలు తామరపుప్పొడి నెఱసి యెఱువెక్కియున్న తామరకొలఁకును దాటి యెఱ్ఱనిదేహముగలవగునట్లు, అవ్వారరాక్షసులు ఆయుద్ధభూమిని దిగి యెఱ్ఱనిదేహములు గలవారయి దాటిరి. అంత నట్లు రథముననుండి ప్రహస్తుఁడు బాణజాలములను విడుచుచు వేగంబున వానరులను నధించుచుండఁగా నీలుఁడు చూచెను. సేనాపతియగు ప్రహస్తుఁడు, ఆకాశమునఁ జిమ్మిరేగినవాయువు వెనుమేఘసమూహముపయి బలనంతముగా నడరునట్లు, తనపయి కడరివచ్చుచున్న నీలునిఁజూచి సూర్యప్రభమయిన రథముతో నానీలునిమీఁదికేపోయెను. మేటి విలుకాఁడగు నాదశవాయి ప్రహస్తుఁడు, మహాయుద్ధమున, బలువింటి నాకర్ణాంత

* యుద్ధభూమియందు యముఁడు జీవులను గ్రహించుటకై సన్నిహతుఁ డగుచున్నాడని ప్రసిద్ధి.

ముగ లాగి, నీలునివయి బాణములు ప్రయోగించెను. వంకరగాక చక్కగుఱినాటునపై మిక్కిలి కోపితములయిన సర్పములవలెబొల్పుచు మహావేగముగలిగియున్న యాబాణములు, గుఱిదప్పక నీలునిదేహమును నుచ్చికొనిపోయి భూమిం జొచ్చినవి. వీర్యశాలియగు మహాకపి నీలుఁడు, అట్లు నిష్పవలెనేండ్రములయినవాఁడిబాణములచేఁ గొట్టవడి, కుపితుఁడై వృక్షము నొకటి పెకలించుకొని, తనపయికి వచ్చుచున్న యాదుర్దర్షునిఁ బ్రహస్తునిఁబ్రహరించెను. రాక్షసపుంగవుఁ డాప్రహస్తుఁడు, అట్లువృక్షమునఁ గొట్టవడి, క్రుద్ధుఁడై, సింహనాదము సేయుచు, వానర సేనాపతియగు నీలునిమీఁద బాణవర్షములు గురియించెను. మహాబలుఁ డగునీలుఁడు, బెట్టిదములయిన యాప్రహస్తునిబాణములను వారింప నశక్తుఁడై, కన్నులు మూసికొని యన్నిటిని సహించుచుండెను. ఆఁబోతు, శరదృతువునందు శీఘ్రముగావచ్చి తీసిపోవు వర్షమును నెంతమాత్రము సరకుసేయక సహించునట్లే, నీలుఁడును, జెనకరాన ట్లతిభయంకరముగాను వేగముగాను బ్రహస్తుండు ప్రయోగించుబాణవర్షమును ఎంతమాత్రము లక్ష్యపెట్టక కన్నులుమూసికొని సహించియుండెను. నీలుఁడు కేవలుఁడుగాక మిక్కిలియు గొప్పవీరుఁడు గావున, ఆబాణవర్షమునకు రోషముగొని, యొక్కమహావృక్షమున మనోవేగములయిన ప్రహస్తునిగుఱ్ఱములను గూల్చెను. అంత మహాబలుం డగునీలుండు, తటాలున నాప్రహస్తునిచేతిధనుస్సు నొడిసిపట్టుకొని విఱిచివైచి మాటిమాటికి సింహనాదము గావించెను. రాక్షససేనాధిపతియగు ప్రహస్తుఁ డట్లు నీలునిచే రథము విఱిగి విల్లును దునిసినవాఁడై బెడిదమైన ముసలమును చేతఁగొని, రథమునుండి నేలకు నుఱికెను. వేగవంతులై బలంబున సింహశార్దూలములంబోలుచు, సింహశార్దూలములనంటి వీరచేష్టితములను గావించుచు, నెందును జయంబు నొందుచు, యుద్ధంబుల నెప్పుడు వెనుదీయక వృత్రాసురదేవేంద్రులకు సమానులై యుండు వీరులగు నాయీరువురు సేనాపతులుచు, పరస్పరము బద్ధవైరులై సమస్తాంగములును నెత్తుటం దడియఁగా మదపుటనుంగులవలె నొండొరులం దాఁకినిలిచి మిక్కిలి వాఁడులయిన కోఱల నొండొరులపయి గాయములు వడరాయుచు నొండొరుల గెలిచి కీర్తిం బడయుటకు తుకతుకపడుచుండిరి. అప్పుడు ప్రహస్తుఁడు మిక్కిలియు నుద్యుక్తుఁడై ముసలముగొని నీలుని లలాటమునఁ గొట్టఁగా నపు డందుండి రక్తముగాఁజెను. అంత దేహమంతయు నెత్తుటం దోఁగ మహాకపి నీలుఁడు క్రుద్ధుఁడై మిక్కిలియు పెద్దదియగు నొకవృక్షమునుగొని ప్రహస్తునితోమ్మువై వై చెను. ప్రహస్తుఁడాదెబ్బను సరకుసేయక, ఆ వెనుముసలమునుగొని బలవంతుఁ డగునీలునిమీఁదికిఁ బలంబుమెయిఁ బరుగెత్తెను. అంత మహావేగుఁడగు నా వానరోత్తముఁడు నీలుఁడు, ఉగ్రమగు వేగమునఁ బ్రహస్తుఁడు సంరంభించి తనపయికి వచ్చుటనుజూచి, యంత నొకగొప్పశిలను గయికొనెను. యుద్ధకాంక్షియై ముసలముగొని యుద్ధముసేయుచుఁ దనపయికి ప్రహస్తుఁడురాఁగా, నీలుఁడు శీఘ్రంబున నాశిలను వానితలమీఁదఁ బడవేసెను.

అప్పుడు వానరముఖ్యుఁ డగునీలుఁడు వైవఁగా బెడిదంబైన యావెనుశిల తగిలి ప్రహస్తునితల వెక్కువ్రయ్యలుగా పగిలెను. ఆప్రహస్తుఁడు, కాంతియు బలంబును నింద్రియములును నశించి గతప్రాణుడై వేరు నటకంబసినవృక్షమువలె తటాలున నేలంగూలెను. అట్లు భిన్నమయిన యాప్రహస్తుని శిరస్సునుండియు శరీరమునుండియును, పర్వతమునుండి సెలయేఱు ప్రవహించునట్లు, మిక్కుటముగా నెత్తురు దొరిగినది. నీలుఁడు ప్రహస్తుని నధించినపిమ్మట, సంతవఱకును కదల్పరాకుండిన యతని రాక్షసమహాసైన్యచుంతయు నుబ్బువీడి తూలుచు, లంకకుం దిరిగినదయ్యె. సేనాపతి ప్రహస్తుఁడు హతుఁడు కాఁగా, జలము లనకట్టను దాఁకి నిలువలేక చెదరి పాఱునట్లు ఆ రాక్షసులు, యుద్ధమున నిలువలేక మఱలువారయిరి. సేనాపతియగు నాప్రహస్తుఁడు హతుఁడుకాఁగా, రాక్షసు లేమియును జేయఁజాలక రాక్షసాధిపతియగు రావణునొద్దకుఁబోయి, చింతావశమున మూఁగలవలె నేమియు మాటాడఁజాలక తీవ్రంబగు దుఃఖసముద్రమున మునింగి మూర్ఛితులవలె నుండిరి. అంత జయశీలుఁడును బలశాలియును నగువానర సేనాపతి నీలుఁడు తానుగావించిన కృత్యమునకు నందఱును పొగడుచుండఁగా రామలక్ష్మణులంజేరి మిక్కిలి సంతోషమున నుండెను. *ఇది యేఁబదియెనిమిదవసర్గము.



రావణుఁడు తానే యుద్ధమునకుఁబోవుట; సుగ్రీవాదులు
 రావణుచే భంగపడుట; రావణుఁ డమోఘంబగు శక్తిచే
 లక్ష్మణుని మూర్ఛితుఁ జేయుట; రామ రావణయు
 ధము; రాముఁడు రావణునికిరీటుమును భేదించుట.

వానరవృషభుం డగునీలునిచేత రాక్షససేనాపాలకుఁ డయినప్రహస్తుఁడు హతుఁడుకాఁగా, భయంకరాయుధములందాల్చి, సముద్రమువలె మహావేగం బురువడించుచుండిన రావణునిసైన్యము లంకకుఁ బరుగెత్తినదయ్యె. రాక్షసు లట్లుపోయి యంత రావణునకు సేనాపతియగు ప్రహస్తుఁడు నీలునిచే హతుఁడయ్యెనని విన్నవింపఁగా, ఆరాక్షసాధిపతి, వారలు చెప్పిన యప్పలుకువిని, యింక శత్రువులు బలాధికు లనితెలిసి వారి నాశ్రయింపవలసినది నీతియైయుండఁగా, ఆతగవుమాలి యట్టియెడఁ గోపమునుగూడ నొందినవాఁడయ్యె. ఆరావణుఁడు యుద్ధమునఁ బ్రహస్తుఁడు నిహతుం డగుటవిని, శోకమునఁ గందికుంది క్రోధము మనసునం బెనఁగొనఁగా, దాఁవున నున్న రాక్షసభటముఖ్యులనుజూచి, దేవతాభటముఖ్యులకు దేవేంద్రుఁడు చెప్పినట్లు 'మనపగవాఁ డగురామునిపట్ల నుపేక్షించి యుండరాదు. మఱి యింద్రునిబలమునుగూడ బిలుకుమార్చునట్టి నాసేనాపతినిప్రహస్తుని వానిసైనికులతోను

* పంచమియందు ప్రహస్తుని పథము.

గజాదులతోను వధించిరి గావున తక్కినశత్రువులనుగూడ వానరులని తలచి యు పేక్షించియుండరాదు. నే నింక ముందు వెనుకఁ జూడను. నేనే వగవారిని నాశము చేసి విజయముగొనుటకై యుద్ధముఖమునకుఁ బోయెను. అందు అల్పులచేఁ బ్రబలులు హతులగుచున్నారగుగాన యది మిక్కిలి యద్భుతముగానున్నది. ఇదిగో, కార్చిచ్చు వెనుమంటలచే నడవిని దహించునట్లు, బాణసమూహములచే నా రామలక్ష్మణులను వానరసైన్యమునంతయు దహించెదను. (నేఁడు భూమికి కపి రక్తములచేఁ దృప్తిగావించెదను) ' అనెను. దేవేంద్రునికి శత్రుండగు నా రావణుఁ డిట్లుచెప్పి, అగ్నివలె ధగధగమెఱయునదై, మేటిగుట్టపుమిన్నలు పూన్పం బడి, యలంకారములచేతను వెలుంగుచు స్వరూపముచేతనే జ్వలించుచున్నరథ ము నాలోహించెను. అప్పుడు రాక్షసరాజముఖ్యుఁ డగునారావణుఁడు, శంఖభేరి పణవాదివాద్యధ్వనులచేతను భుజాస్ఫాలనధ్వనులచేతను సింహనాదఘోషములచే తను మనోజ్ఞ ములయిన వందిమాగధాది స్తవములచేతను నలుగడలఁ బూజ్యమానుఁ డై యుద్ధమునకుఁబోయెను. రాక్షసరాజముఖ్యుండగు నారావణుఁడు పర్వతములవ లె పృథుకఠినములును మేఘములవలె గురునీలములు నగునాకారములుగలిగి, ని ప్పులవలెఁ గన్నులు వెలుఁగుచునున్న రాక్షసులచే పరివృతుఁడై భూతములచేఁ బరివేష్టి తుఁడగు రుద్రునివలెఁ బ్రకాశించెను. అంత మహాతేజం డారావణుఁడు శీఘ్రమునఁ బట్టణమునుంకి వెలువడినవాఁడై యుగ్రంబై మహాసముద్రంబును మేఘంబునుం బోలె మహాధ్వనిగలిగి, వృక్షములును శైలములును జేతందాల్చి యుద్ధమునకు సన్నద్ధమైయున్న యవ్వానరసైన్యమును జూచెను. రాముఁడు యుద్ధోత్సాహమున బాహువులు సర్పరాజంబోలె నుప్పొంగ, యుద్ధహర్షమున కాంతియెంతయు నతిశ యింప, అంగసంరక్షణార్థము సేన పరివేష్టించియుండ, మిక్కిలి ప్రచండమైనచ్చుచు న్న యారాక్షససైన్యముంగని ఆయుధధారులలో మేటి వీరభటులతారతమ్యముల నెఱుంగు విభీషణునిఁ జూచి ' పలువిధములయిన పతాకలతోను ధ్వజములతోను నా యుధములతోనుగూడి ప్రాసములు ఖడ్గములు శూలములు మున్నగు నితరాయుధ ములనుదాల్చి, ఐరావతసమానములగు మదగజంబులును గలిగి, అక్షోభ్యమై శూర మయింబై యున్న యీసైన్యమెవ్వనిది' అనియడిగెను. అంత నింద్రునికింబోలె పరా క్రముముగల విభీషణుఁడు, రాముఁడు చెప్పినమాటవిని, మహాద్వైర్యశాలురగు నా రాక్షసపుంగవుల మేటిబలమును జెప్పంబూని ' రాజా ! ఇదిగో, బాలసూర్యునివలె నెఱ్ఱనయిన మొగముగలిగి, యేనుంగుమూఁపునఁ గూర్చుండి, తనదేహభారంబున నేనుంగుశిరస్సు నదరఁగా, వెనుకాయముతో వచ్చుచున్నవీఁడు రావణుని పుత్రుఁ డగు నకంపనుఁడని తెలియుము. ఇదిగో రథమునెక్కి, సింహధ్వజముగ్రాలఁగా, ఇం ద్రధనువువలె వెలుంగుధనువును, నారిదివిచి యల్లలార్చుచు, ఉగ్రములై వెలువ డినకోటవండ్ల చే నేనుంగుకై వశిఁ బ్రకాశించుచున్నాఁడే ! వీఁడు బ్రహ్మదత్తంబగు నం

తర్ధానవరబలము గలయింద్రజిత్తు. వింధ్యపర్వతమువలె బొడవై, అస్తపర్వతమువలె నితరుల తేజంబు క్రిందుపఱచుచు, మహేంద్రపర్వతమువలె నిశ్చలుండై యతిరథుండును మహావీరుడునగు నొకఁడు రథమెక్కి విలుదాల్చి యతిప్రమాణంబగు నావింటిని సారింతుచు వచ్చుచున్నాఁడే! మిక్కిలియు పెనుకాయముగలవీడతికాయుండండ్రు, ఇదిగో నప్పుడుదయించినసూర్యునివలె నెఱుంగ కన్నుగవ వెలుంగఁగా, ఘంటాధ్వనులు మిక్కిలియు చెలంగుచున్న యేనుఁగునెక్కి వేంద్రముగా గర్జించుచు వచ్చుచున్నాఁడే! ఈమహావీరుడు, ఈవీరుడు, మహాదరుడు. ఇదిగో పలువిధములయిన బంగారు సొమ్ములచే నలంకృతమై యుండుటంజేసి సంజకెంజాయమబ్బులతోఁ గూడిన కొండవలె బ్రకాశించుచున్న గుఱ్ఱమునెక్కి, మెఱుఁగులు దుఱంగలించుచున్న పాసము కేలఁ బూని, వచ్చుచున్నవీడు పిశాచుడు; పిడుగువంటి యుర వడిగలవాడు. ఇదిగో! మెఱుఁపువలె మెఱయుచు నజ్ఞాయుధమునురవడి యుఁదనకు నూడిగముగాఁ గలిగియున్న వాడిశూలమును బట్టుకొని, పర్వతమువలె వెలుంగుచున్న మేటివృషభము నారోపించి, వచ్చుచున్నవీడు యశస్వియగు త్రిశిరుడు. ఇదిగో మేఘసమానరూపుడై, బలుపెక్కి విశాలమై సుందరంబగు వక్షము గలిగి, సర్పరాజధ్వజము వెలుంగ, సన్నద్ధుడై, వింటినారి నాకర్ణాంతముగా లాగి మరల లీలమెయి నల్లలార్చుచున్నవీడు కుంభుడు. బంగారముతోను వజ్రమణులతోను నలంకృతమై, ధగధగమెఱయుచు, పొగతోఁగూడినట్లు చూపట్టుచున్నట్టి పరిఘమునుగొని వచ్చుచున్నవీడు నికుంభుడు. వీడు రాక్షసబలమునకు ప్రధానభూతుఁడు; మిక్కిలి యాశ్చర్యకరములగు ఘోరకర్తములను గావించినాడు. ధనుర్బాణఖడ్గములతోఁగూడి పతాకాలంకృతమై యగ్నివలె ధగధగ వెలుంగుచున్న రథము నారోపించి భయంకరాకృతిని ప్రకాశించుచున్నవీడు సరాంతకుడు; పగవారు లేమిచే చేతులతీట వ్రావ పర్వతశిఖరములతోఁ బోరాడుచుండును. నానావిధములును భయంకరములునగు రూపములుగలవియై, వ్యాఘ్రముఖములును, ఉష్ప్రముఖములును, గజముఖములును, మృగముఖములును, అశ్వముఖములునై కన్నులు తిరుగుచున్న వగు భూతములచేఁ బరివేష్టితుడై యున్న యితఁడే దేవతలదర్పమునుగూడ నడంచిన రావణుడు. నిండుచందునింబోలి సన్ననికమ్ములుగలిగి, యుత్తమంబై నెలుంగుచున్న శ్వేతచ్ఛత్ర మీతని రథమునందు ప్రకాశించుచున్నది. ఇతఁడు మహాత్ముడగు రాక్షసరాజు, రాక్షసపరివృతుడై భూతపరివృతుడగురుద్రునివలె బ్రకాశించుచున్నాడు. ఇతఁడు కిరీటముదాల్చి కుండలము లల్లలాడుచున్న ముఖముతో, హిమవంతమును వింధ్యమునుంబోలె బొడవై బలుపుగల భయంకరాకారము గలిగినవాడు. ఈ రాక్షసాధిపతి యింద్రునిని యమునిని గర్వము నడచినవాడు; సూర్యుండుంబోలె వెలుంగుచున్నాడు చూడుము' అనెను. అంత రాముడు పగవారి నడంపఁజాలిన విభీషణునింజూచి, 'రాక్షసేశ్వరుడగు రావణుడు ఆహా! ఏమి తేజంబున నె

లుఁగుచున్నాఁడు! ఎంతటి ప్రతాపశాలి ! రావణుఁడు, సూర్యుఁడు కిరణములచేతం బోలె కాంతులచేఁ దేజిచూడ నలవిగాక తేజరిలుచున్నాఁడు. తేజస్సు మిక్కిలియు నావరించియున్న యితనిరూపము స్పష్టముగాఁ గనఁబడుచున్నది. రాక్షసేంద్రుఁడగు నీరావణుని దేహంబుకాంతి తేజరిలునట్లు దేవదానవవీరులలో నెవ్వరిదేహమునకు నిట్టితేజస్సు గలుగదు. ఈతనిభటులందఱును, మహాతేజులు, అందఱును బర్వతాకారులు, అందఱును పర్వతములనేనింగొని యుద్ధముసేయువారు, అందఱును దీప్యమానములగు నాయుధములు దాల్చియున్నవారు. ఈరాక్షసరాజు, దేదీప్యమానులును భయంకరపరాక్రములు నగువారిచేఁ బరివేష్టితుఁడై, ప్రళస్తదేహములుగల వేండ్రపు భూతములచేఁ బరివృతుండగు యమునివలెఁ దేజరిలుచున్నాఁడు. దైవవశమున నీపాపాత్ముఁడు నాకంటిబారిం బడినాఁడు. ఇప్పు డిదిగో సీత నపహరించి నాకుఁ గలిగించినకోర్కధమును వీనివై నిగిడ్చెదను' అనెను. వీర్యవంతుఁడగురాముఁ డిట్లుచెప్పి, యంతలక్ష్మణుం డనుచరింప విలుగొని, మేటిబాణమును బొదినుండియెత్తి సన్నద్ధుండు నిలిచియుండెను. అంత, మహాధీరుండగు నారాక్షసరాజు రావణుఁడు బలసంతులగు నారాక్షసులనుజూచి 'మీరు జంకులేక లోపలిద్వారములందును పురద్వారములందును దానిపార్శ్వములందును భటనివాసముకొఱకు నిర్మితములగు చర్యాగృహములందును, మిక్కిలి నిమగ్నముగాఁ గాఁచియుండుఁడు' అని యాజ్ఞాపించి, 'మీరందఱు నాతోఁగూడ నిచ్చట నచ్చియుండుటనుజూచి వానరులు పట్టణమున యోధులెవ్వరును లేకున్న యీచిక్రమును దెలిసికొని, యంత మనపట్టణము గెలువరానిదయ్యు శూన్యముగానుండుటచే, నందఱునుజేరి తటాలునఁ జొచ్చి ధ్వంసముచేసి కీడ్పఱచివై తురు' అనెను. ఇట్లు గూడివచ్చిన వారినందఱును రావణుఁడు నీడుకొలుపఁగా, ఆరాక్షసులు రావణునియూజ్జించొప్పునఁ బోయిరి. పిదప రావణుఁడు మహామత్స్యము పూర్ణమగు సముద్రజలమును గలంచునట్లు, వానరసైన్యముల నుఱుమాడెను. ఆరాక్షసాధిపతి రావణుఁడు దీప్తంబులగు ధనుర్బాణములంగొని యుద్ధంబునకై పయిపడి వేగవచ్చుచుండుటనుజూచి, వానరేశ్వరుఁడగుసుగ్రీవుఁడు, గొప్పపర్వతశిఖరమునొకటి వెకల్చి యతనిమీఁది కడరెను. సుగ్రీవుఁడు బహువృక్షములతోఁగూడిన తటముగల యాపర్వతశిఖరమునెత్తి రాక్షసునిపై వినరిపై చెను. రావణుఁ డది తనమీఁదికి వచ్చుటంజూచి తోడనే బంగారుపింజలుగల బాణములచే దానిం దునియలు గావించెను. మిక్కిలియుఁ బెచువృక్షములతోఁ గూడిన నెత్తముగల యాపర్వతశిఖరము తునియలై నేలంబడఁగా, రాక్షసగణాధీశ్వరుండగు రావణుఁడు, మృత్యువుంబోలినదై మహాసర్పమువంటిదగు నొక్కబాణమును వింట సంధించెను. ఆరావణుఁడు, కుపితుఁడై, వాయువునకుంబోని వేగముగలిగి, మిడుఁగులులతోఁ గూడిన నిప్పువలె మండుచు, వజ్రాయుధమువలె నురవడించుచున్న యాబాణమును గయికొని, సుగ్రీవవధార్థమయి వై చెను. ఇందునివజ్రాయుధమువంటి యాకృతిగలిగి, వాఁ

డిమొనయుఁ గల యాబాణము, రావణబాహుము క్షమె, వేగమున, కుమారుఁడు. వైచిన యుగ్రశక్తి క్రాంచమును భేదించినట్లు సుగ్రీవునిఁ చాకి భేదించెను. వీరుఁడగు నాసుగ్రీవుఁడు, బాణపీడితుఁడై, చిత్తము తబ్బిబ్బువడఁ గూయిడుచు నేలంబడెను. అట్లు సుగ్రీవుఁడు యుద్ధమున మూర్ఛితుఁడై నేలంబడుటను జూచి, రాక్షసులందఱును మిక్కిలి యుబ్బున సింహనాదములు గావించిరి. అంతగవాక్షుఁడును. మంచికోఱుగల గవయుఁడును, ఋషభుఁడును, జ్యోతిర్ముఖుఁడును, నభుఁడును, మేనులుబెంచి పర్వతముల నెత్తికొని, యారాక్షసరాజుపయి నడరిరి. ఆరాక్షసాధిపతి రావణుఁడు అవ్వానరులువైచిన పర్వతములను చాడి మొనలు గలబాణసమూహములువేసి ద్రుంచి వ్యర్థములుగావించి, యంతటంబోక యవ్వానరోత్తములనుగూడ చిత్తములగు బంగారుపింజల బాణములువైచి నొప్పించెను. భయంకరకాయులగు నవ్వానరోత్తములు రావణ బాణములచే భిన్నులయి నేలంబడిరి. అంత నారావణుఁడు, యుగ్రుంబగు నా వానరసైన్యమునంతయు, బాణసమూహములను ముంచెను. మహావీరులును ప్రసిద్ధులునగు నవ్వానరు లట్లు హింసితులై రావణునియురవడికి నేలంబడి కాచుదిక్కు వేఱులేనందున మాటికి బిట్టగాఁ గూయిడుచు, భయము శల్యమువలె మది నాటుకొని కారింపఁగా, రావణుని బాణములచే *గాసింబడి శరణ్యుఁడగురాముని శరణుజొచ్చిరి. †అంత మహాత్ముఁడగు నామేటివిలుకాఁడు రాముఁడు విల్లుదీసికొని, శీఘ్రమున వానరుల రక్షించుటకై పోయెను. అప్పుడు లక్ష్మణుఁ డారామునియొద్దకుంబోయి చేతులు మొగుడ్చుకొని పరమార్థయుక్తంబగు వాక్యమున , ప్రభూ! పరదార నపహరించిన యీదుర్బుద్ధిని వధించుటకు పూజ్యులగుదేవర మిక్కిలి చాలియేయున్నారు.

* దీనిచే ఆర్తియే శరణాగతిని గలిగించునదిగాని దేశకాలనియమముగాని అధికారినియమముగాని ఫలనియమముగాని కాదని తెలియునది.

† శరణాగతకృత్యమునుజెప్పి యిట శరణ్యుని కృత్యమును జెప్పచున్నాఁడు. 'తతోమహాత్మా స ధనుర్ధనుస్తా నాదాయ రామ స్సహసా జగామ | తంలక్ష్మణఃప్రాంజలిరభ్యుపేత్య ఉవాచ వాక్యం పరమార్థయుక్తమ్' అని మూలము. ఇట ప్రపత్తి ఆర్తప్రపత్తి రూపమగుటచే సవ్యసాధినియను దెలుపుటకై (తతః) అనబడెను. ప్రపత్తిచేసిన యుత్తరక్షణముననే, (మహాత్మా) శరణాగతి తారతమ్యముల నెఱింగింపఁవాడు. (ధనుస్తా) ప్రశస్తమైన ధనువుగలవాఁడు-ధనుర్బుద్ధములందు సమర్థుఁడనుట. (సహసా) తోడనే-అనఁగా లక్ష్మణుఁడు నేనుపోయెదనని వచ్చుటకుమునుపే ఆశితరక్షణమునందుఁ గలత్వరచే విల్లుగొనిపోయెననుట. అట్లుపోయియు లక్ష్మణుఁ డడ్డగించినాఁడనుట. (తం) ఆర్తరక్షణత్వరచే పోవుచున్న రామునిని, (లక్ష్మణః) రామకైంకర్య లక్ష్మీసంపన్నుఁడగు లక్ష్మణుఁడు తన్నతిక్రమింపకుండునట్లు కాలిసంకలపేసినట్లు, (ప్రాంజలిః) చేమోడ్చుగలవాఁడై, (అభ్యుపేత్య) చుట్టునుజేరి - దీనిచే లక్ష్మణుని రాకను దెలియనివానివలె పలుప్రక్కల రాముఁడు పెక్కువిధములంబోయెనని తెలియుచున్నది. (పరమార్థయుక్తం) యథార్థముతోఁగూడినది-వట్టియుపచారముతోఁ గూడినదిగాదు-లేక (పరమార్థయుక్తం) పరమప్రయోజనముతోఁగూడినది. శేషివిషయమగు కైంకర్యము శేషభూతునికి పరమప్రయోజనముగాన యిట్లుచెప్పినాఁడని దెలియునది (వాక్యమువాచ) వాక్యముచెప్పెను. గోవిందరాజులు.

అయినను నిట్టిసీచునితో యుద్ధము సేయుట నీకుఁదగదు. నేను నుఱుమాడెదను. నేనును వీనినధింప మిక్కిలి చాలియున్నవాఁడను. నేనై సెలవులేక పోవరాదు గనుక స్వామి నగు నీదుకింకరుఁడనగు నాకనుజ్ఞయిమ్ము. నీయనుజ్ఞ లేక కార్యముసేయుట నాకు స్వరూపముగా నేరదు.' అనెను. ఇట్లు వినయమునఁజెప్పిన యాలక్ష్మణుఁజూచి యప్పటి హర్షాతిశయంబున మిక్కిలియుఁ గాంతివికసిల్ల, విధేయుఁడొకఁడు తనకార్యమునఁ బూనఁగా పరాక్రమము తానుజూపుటయుడిగి యతనితో 'లక్ష్మణా! పోమ్ము. నీచుండని పరాకుననుండక యుద్ధమున జతనముతో నుండుము. ఏలన రావణుఁడు ఒకయస్త్రము తొడుగునట్లుదోచి మఱియొకయస్త్రమును దొడుగుచు, ఒకటివైచునట్లు నటించి మఱియొకటి వైచుచు, ఇట్లు మహావీర్యుండుగాన యుద్ధంబున నద్భుతంబగు పరాక్రమము నెఱపుచుండును జూమీ! ఇతఁడు క్రుద్ధుఁడగు నేని ముల్లోకము లొక్కటిగా నెత్తివచ్చినను నితనితాకు నిలుచుట కడిది. ఇందులకు సందేహములేదు. కాఁబట్టి కనుగలిగి, వీఁడెచ్చరికతప్పట మొదలగు ఛిద్రములను జతనమున నరయుము. నీయందును ఛిద్రములు గలుగనట్లు చూచుకొనుము. ఛిద్రములు గలిగెనా గప్పిపుచ్చుము. ఇట్లెచ్చరికగలిగి వింటనిన్ను రక్షించుకొనుము' అనెను. రాముఁడు చెప్పినదివిని లక్ష్మణుఁ డతనిని గొఁగిలించుకొని ప్రదక్షిణముగావించి ననుస్కరించి యంత యుద్ధమునకుఁబోయెను. గజతుండములవంటి బుజములు గలయా లక్ష్మణుఁడు, మెఱుంగులు దుఱంగలించుచు బెడిదమై చూపట్లు వింటినై త్తికొని, భిన్నులయి నేలంబడుచున్న యవ్వనరులవై బాణవర్షము లవ్వారిగాఁగురిసి గప్పుచున్న రావణునిం జూచెను. మహాతేజుం డగువాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు డట్లులక్ష్మణుఁడు యుద్ధమునకు వచ్చుటనుజూచి, భృత్యుండు నేనుండఁగా నతనికేల కష్టమని రావణుని బాణసమూహమును వారించుచు వానిపయి కడరెను. బుద్ధిమంతుఁడగు హనుమంతుఁడు రావణుని రథమునుజేరి, కుడిబుజమునెత్తి రావణుని నదల్పుచు 'నీవు దేవతలను దానవులను గంధర్వులను యక్షులను రాక్షసులను భంజించియు న్నావనుట వాస్తవమే. వానరులవలనమాత్రము నీ కట్లుగాక భయమే ప్రాప్తించి యున్నది. ఇదిగో! అయిదువ్రేళ్లు గలిగి నీపయికినెత్తియున్న యీ నాకుడిబుజము, ఇప్పుడు నిన్నుఁజంపి నీదేహమున బహుకాలముగానున్న జీవుని వెలువరింపఁగలదు చూడు' మనెను. భయంకరపరాక్రముఁ డగురావణుఁడు, హనుమంతుఁడు చెప్పినదివిని, కోపంబునఁ గన్నులెఱ్ఱఁబాట, నతనితో 'ఓరీ! వానరా! జంకులేక శీఘ్రముగఁ బ్రహరింపుము. హనుమంతుఁడు రావణుని డాసికొట్టినాఁ డను నిట్టి సిరకీర్తిని బొందుదువు. అంత నేను నీపరాక్రమముఁదెలిసి నిన్ను నాశము సేసెదను' అనెను. వాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు రావణుఁ డాడినదివిని, 'నేను ముందే దెబ్బయిచ్చియున్నాను.* నీకొడుకగు నక్షకుమారునిఁ దలంచుకొనుము' అనెను. హనుమంతుఁ

*శత్రువుఁ డన్నుగొట్టఁగా మరలఁ దానుగొట్టుటయే వికృతమపరిపాటియని హనుమంతునివ్యాదయము.

డిల్ల తిహాడువఁగా మహాతేజం డగునాపరాక్రమశాలి రాక్షసేశ్వరుఁ డగురావణుఁ
డు, కోపముగొని, యతనితోఁమ్మ నఱచేతం జఱచెను. హనుమంతుఁడు రావణుని
యఱచేతి దెబ్బకు మాటిమాటికి జలనమునొందెనుగాని మిక్కుటంపు దేజమును మహా
బుద్ధియుఁ గలవాఁడుగావున, కొంచెము సే పట్లుండి, దిటతెచ్చుకొని మిక్కిలియుఁ గ్రు
ద్ధుఁడై యారావణుని నఱచేతం బ్రహరించెను. అంత రావణుఁడు మహాబలుండగు
హనుమంతుని యఱచేతి దెబ్బకు, భూకంపమునఁ బర్వతము చలించునట్లు, మిక్కి
లియుఁ జలించెను. అట్లు రావణుఁడు యుద్ధమున హనుమంతుని హస్తలమునఁ
దాడితుఁడై చలించుటంజూచి వానరులును, ఋషులును, సిద్ధులును, దేవతలు, నసు
రులును బరమసంతోషమునఁ గోలాహలము సేసిరి. అంత మహాతేజం డగురావ
ణుఁడు తెప్పిటిలి, హనుమంతుంజూచి, 'వానరా! సెబాసు! నీవు నాకు శత్రుఁడవయి
నను నీ వీర్యమునకు మెచ్చుకొన్నాను' అనెను. అంత హనుమంతుఁడు 'ఇసీ! నా వీ
ర్యము పాడగుఁగాక. కాలిపోవుగాక. రావణా! నాచేఁ గొట్టువడియు నీవు చావక
యునుఱుతో నున్నావే! ఇట్టి నావీర్యము ఇస్సీ కల్పనా! దుర్బుద్ధి! ఇఁక ఒక
మాఱుమాత్ర మిపుడు ప్రహరింపుము. ఉరక నిన్ను నీవే పొగడుకొనుచున్నా
వేమి! అంత నే నొకపిడికిటిపోటుతో నిన్ను యమపురికిఁ బంపెదను!' అనెను.
అంత హనుమంతునిమాటకు రావణుఁడు కోపమున మిక్కిలియు మండిపడెను.
అంత నావీర్యవంతుఁడు రావణుఁడు కోపమునఁ గన్నెఱ్ఱబాఱ కుడిచేతిని గట్టిగాఁ
బిడికిలించికొని వేగమున హనుమంతునితోఁమ్మనం బొడిచెను. అట్లు విశాలమగు
నిజవక్షఃస్థలమునఁ గొట్టువడి హనుమంతుఁడు మరల మిక్కిలియుఁ జలించెను.
అతిరథుండగు రావణుఁడు, అపుడు మహాబలశాలియగు హనుమంతుఁడు మూర్ఛి
తుఁడై యప్పటికిని గ్రిందుపఱుపరాన ట్లుండుటంజూచి యతఁడు తెప్పిటిలినఁ గష్ట
మని శీఘ్రమున రథమెక్కి నీలునిపయికింబోయెను. రాక్షసాధిపతి రావణుఁడు
ప్రతాపవంతుఁడుగాన సర్పంబులంబోలి భయంకరములై పగవారిమర్తముల మిక్కి
లియు భేదించునట్టి బాణములేసి సేనాపతిని నీలునిచుట్టును మంటలు గ్రమ్మఁజేసెను.
వానరచమూపతి యాసీలుఁ డట్లు బాణసమూహములచే నలజడినొంది నొకచేత
వానిని వారించుచు మఱొక చేత నొకపర్వతశిఖరమునుగొని యారాక్షసేశ్వరునిపై
వైచెను. మహాతేజంబుగల హనుమంతుఁడు తెప్పిటిలి యుద్ధకాంక్షచే నలుప్రక్క
లంజూచి, నీలునితో యుద్ధము గావించుచున్న రావణునిఁగని, తనబారితప్పినాఁడను రో
షంబున నారాక్షసేశ్వరునింజూచి గొప్పమనస్సుగలవాఁడు గావున 'మఱియొకనితోడ
యుద్ధము సేయువానిమీఁదికిఁ దలపడుట యుక్తముగాదు. కావున నిన్ను విడిచితిని'
అనెను. మహాతేజుండగు రావణుఁడును నీలుఁడువైచిన యాపర్వతశిఖరమును మి
క్కిలియు వాఁడిమొనలుగల యేడుబాణములచే ఖండింపఁగా నది తుత్తుమురై నేలం
బడెను. వీరులగు పగవారినివధించు నావానరచమూపతి నీలుఁడు, తానువైచిన యా

పర్వతశిఖరము తునియలగుటంజూచి, కోవమునఁ బ్రళయకాలాగ్నివలె మండుపడెను. ఆనీలుఁ డప్పుడు యుద్ధమున నినుమద్దిచెట్లను, చండ్రుచెట్లను, చక్కఁగాఁబూచిన మామిడిచెట్లను, మఱియు వలువిధములయిన యితరవృక్షములనును రావణునిపై వైచెను. రావణుం డావృక్షములనెల్ల బదులునకు బాణముల ఖండించి నీలునిపై మిక్కిలియు బెడిదమయిన బాణవర్షమును గురిసెను. ఆనీలుఁడు, అట్లు మేఘము మహాపర్వతముపై వర్షముగురియునట్లు, రావణుఁ డట్లు తనపై బాణవర్షముగురియఁ గా, అపుడు తనయాకారమును గుఱచగావించుకొని, రావణుని ధ్వజాగ్రముమీ గొట్టున నుఱిగెను. అట్లు నీలుఁడు తనధ్వజాగ్రమున వ్రాలియుండుటంజూచి రావణుఁడు క్రుద్ధుండై నుండిపడెను. నీలుఁడును ధ్వజాగ్రముననుండి సింహనాదము వించెను. అంత రావణునికి గుఱి దొరకకుండునట్లు, ధ్వజాగ్రమునను ధనువుమె ను కిరీటముకొనను సంచరించుచున్న నీలునిఁజూచి లక్ష్మణుఁడును నతివేగము బ్రసిద్ధిగాంచిన హనుమంతుఁడు రాముఁడునుజూచి యాశ్చర్యము నొందిరి. మహాతేజుండగు రావణుఁడును నీలుని లాఘవమునకు విస్తయమునొంది, యద్భుతముగా వెలుగుచున్న యాగ్నేయాస్త్రమును దీసికొనెను. అంత నావానరులందఱును రావణుఁడు యుద్ధమున నీలునిలాఘవముచే తబ్బిబ్బువడుటంజూచి యుబ్బునొంది నీలునిం గాంచి కోయని యార్చిరి. అప్పుడు నీలునిలాఘవమున మనస్సు తడఁబాటునొందఁ గా, నాగ్నేయాస్త్రమునకు సంరంభించియున్న రావణుఁడు వానరులయు నీలునియు కోలాహలముచేఁ గొంతసే పేమియుఁ జేయునది దోచకుండెను. అంత రావణుఁడు శరముంగొని యాగ్నేయమంత్రముతో నభిమంత్రించి ధ్వజాగ్రమున నీలునిం బాఱచూచెను. అంత మహాతేజుండగు రాక్షసేశ్వరుఁడు రావణుఁడు నీలుంజూచి 'చపల ప్రకృతీ ! వానరమా ! నీ వీవెనుమాయంజేసి మంచిలాఘవము గలిగియున్నావు. నీ కిప్పుడు శక్తిగలదేని, నీప్రాణమును రక్షించుకొనుము. నీవు * నీరూపములను బెక్కు విధముల నయ్యైవానిని లాఘవాతిశయమున సృజించుచున్నట్లు కనఁబడుచున్నావు. అయినప్పటికిని నేనిపుడు అస్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రించి ప్రయోగించుబాణము, నీవు ప్రాణమురక్షించుకొనుటకై యిట్లు సేయుచున్నను, నీప్రాణములు దీయఁగలదు' అనెను. మహాబాహుఁడగు రాక్షసేశ్వరుఁడు రావణుఁ డిట్లు చెప్పి యాగ్నేయాస్త్రముచే బాణము నభిమంత్రించి వింటందొడిగి వానరచమూపతియగు నీలునివయఁ గాఁడనేసెను. ఆగ్నేయాస్త్రమంత్రముచే మంత్రితమైనబాణము వక్షమునఁగాడఁగా నీలుండు దానిజ్వాలలచే దగ్గుఁడగుచు తటాలున ధ్వజాగ్రమునుండి నేలఁబడెను.

* నీలుఁడు ధ్వజాగ్రమునను ధనురగ్రమునను కిరీటాగ్రమునను అతిస్వల్పకాలమున లాఘవాతి శయమున దా నొక్కఁడు గనఁబడుటచే అతఁడు తాను పెక్కురూపములు సృజించుకొన్నాఁడని రావణుఁడు వర్ణించుట తెలియునది.

అనీలుడు తండ్రియగు నగ్నిహోత్రునిదయావైభవమువలనను తన తేజమువలనను మోక్షాభూనుకొని నేలబడెనుగాన తలక్రిందులుగఁబడి ప్రాణములు విడిచినవాఁడు గాఁడయ్యె. రావణుడు నీలుడు మూర్ఛితుఁడగుటంజూచి యుద్ధోత్సుకుఁడై మేఘధ్వనివలె శబ్దించురథమున లక్ష్మణునిమీఁది కడరెను. ఆరావణుడు లక్ష్మణుని దారసించి యడ్డపడిన సుగ్రీవాదులవారిని, యుద్ధమధ్యంబునఁ దేజరిల్లుచు, భూమియదరునట్లు వింటిని నారిం దివిచి మొరఁబుంచెను. మహాసత్త్వం ఁడగులక్ష్మణుడు, అట్లు పెనుమాణమాగల ధనుస్సును ధ్వనింపఁజేయు చున్న రావణుం జూచి 'రాక్షసేంద్రా! నరులఁ యుద్ధము సేయఁదగవు. నాపైకిరమ్ము' అనెను. రాక్షసరాజు రావణుడు, అతిగంభీరధ్వనిగల లక్ష్మణునివాక్యమును, భయంకరమయిన యతనిజ్యౌశ్చము విని, యట్లు సన్నద్ధుఁడై నిలుచున్న లక్ష్మణుని దారసించి కోపంబున, 'లక్ష్మణా! నీవు సంపంగోరుచున్నావు గావున విపరీతబుద్ధిపుట్టి నాభాగ్యవశమున నాదృష్టిబారింబడితివి. నీవు నాబాణసమూహములచేఁ బీడితుండవై, యీక్షణమునందే యమపురికిం బోఁగలవు' అనెను. అట్లు గర్జించుచు నున్నతములయిన తెల్లని దంష్ట్రాగ్రములు గలిగి యున్న రావణుని దృఢీకరించి లక్ష్మణుండు 'రాక్షసరాజా! గొప్పప్రభావముగలవారు నీయట్లు గర్జింపరు. నీవు మహాపాపిష్ఠుఁడవు కాన యిట్లు నిన్ను నీవే పొగడుకొనుచున్నావు. రాక్షసేంద్రా! నిర్జనప్రదేశమున యతివేషమున సీత నపహరించి తెచ్చిన నీ బలమును పగవారిని భయపెట్టుప్రతాపమును పరాక్రమమును నేను ఒక్కఁగా నెఱుంగుదును. నేను ధనుర్బాణంబులుదాల్చి వచ్చియున్నాను. యుద్ధమునకు రమ్ము. వ్యర్థముగా నాత్మస్తుతిచేసికొనుటచేఁ బనయేమి!' అనెను. లక్ష్మణుఁడెట్లు చెప్పఁగా రావణుడు కుపితుఁడై యతనిమీఁద మంచిపింజలుగల బాణము లేడింటిని బ్రయోగించెను. లక్ష్మణుడు బంగారుపింజలు గలిగి వాడి మొనలరంజిలు బాణములచే, నాబాణముల నేడింటిని ఖండించెను. ఆ బాణములు, దేహములుభిన్నమైన మహాసర్పములవలె, శీఘ్రమున భిన్నములై నేలంబడుటను జూచుచు, లంకేశ్వరుఁడు రావణుడు కోపసశమునొంది మఱియు వేఱువాడి బాణములను బ్రయోగించెను లక్ష్మణుండును బాణసమూహములను వింటం దొడిగి తీవ్రంబగు బాణవర్షమును గురిసెను. మఱియు మంగలకత్తి యాకారముగల బాణములను, అర్ధచంద్రాకారముఖములుగల బాణములను, మేలయిన కర్ణి బాణములును రెండుప్రక్కల వాదఱగల బాణములను బ్రయోగించి రావణుం డేయు బాణములను ఖండించుచుండెనుగాని వానికెంతమాత్రమును గలంగినవాఁడుగాఁడు. రాక్షసరాజు రావణుడు, తా నేసినయయ్యై బాణసమూహముల నన్నింటిని లక్ష్మణుండు ఖండించి వ్యర్థముగావించుటం జూచి లక్ష్మణునిబాణలాఘవమునకు నాశ్చర్యపడి మరలఁ దీక్షణములగు బాణంబులను బ్రయోగించెను. ఆలక్ష్మణుడు రాక్షసరాజును వధించుటకై వాడి మొనలుగలిగి యిందుని వజ్రాయుధమును బిడుగుంబోలె నురవడించుచు నగ్నివలె వెలుంగుచున్న బాణములు, వేగమ వింటం గూర్చివిడిచెను.

రాక్షసేంద్రుడగు నారావణుడు ఆ బాణముల నెల్ల ఖండించెను. అట్లు వానిని ఖండించి యంతః దనకు బ్రహ్మ యొనంగినదియు ప్రళయకాలాగ్నివలె బ్రకాశించు చున్నదియునగు నొక్క బాణమును లక్ష్మణుని లలాటము నాటనేసెను. ఆలక్ష్మణుడు రావణబాణముచే బీడితుడై వింటిపట్టు వదలుగాఁబట్టికొని, చలనమునొంది మూర్ఛిల్లి మరల నెట్టకేలకు తెలివినొంది రావణునిచాపమును ఖండించెను. అప్పుడు లక్ష్మణుడు, అట్లు చాపము తునిగిన రావణుని, వాడిమొనలుగల మూడు బాణముల నొప్పించెను. ఆ రాక్షసరాజును ఆ బాణములచే బీడితుడై చలనమునొంది మూర్ఛితుడై యెట్టకేలకు మరల తెలివినొందినవాడయ్యె. అధిక సమర్థుడును దేవశత్రుండునగు నారావణుడు విల్లుదునిగి, బాణములం గొట్టువడి, మేదస్సున నొడలెల్లదడియ, రక్తంబున దొప్పదోగి, యుద్ధరంగమున, మున్ను బ్రహ్మ దనకొసంగిన శక్తిని జేకొనెను. రాక్షసలోకనాథుడగు నారావణుడు పొగలేనియగ్గివలె జ్వలించుచున్నదై వావర సైన్యమును దిగులుగొలుపు చున్నయాశక్తిని శీఘ్రమున లక్ష్మణునిపయి వేగఁ బ్రయోగించెను. లక్ష్మణుడు, ఆశక్తి తనపయి వచ్చుచుండుటంజూచి దానిని, ఉగ్రంబులై, నేతిచే వృద్ధిం బొందిన యగ్నికి సాటియైన బాణములం గొట్టెను. అట్లు గొట్టినను, ఆశక్తి, లక్ష్మణుని విశాలవక్షమును జొచ్చినది. మహాశక్తి మంత్రుడగురఘుకులవీరుడాలక్ష్మణుడు, ఆశక్తిచేతం గొట్టువడి మాటికి మండిపడెను. అంత లక్ష్మణుడు మూర్ఛిలుచుండుటనుజూచి రావణుడు తిటాలునవచ్చి బాహువులచే బలిమిమై నతని బట్టుకొనెను. * హిమవంతమునుగాని, మందర పర్వతమును

* ఇందులకు 'హిమవాన్తస్థరోమేరు ప్రైలోక్యంవాసహామరైః | శక్యంభుజాభ్యాముద్ధరుం నసంభ్యే భరతాసుజః' అనిమూలము. విశేషార్థము.—లక్ష్మణుని భుజములచే నెత్తబూనినరావణుని ఋషి పరిహసించుచున్నాడు.—(హిమవాన్) 'దైర్యేణహిమవానిన' అని సమస్తధీరులకును నుపమానభూతుడైన హిమవంతునినిగూడ భుజములచే నెత్తుటకు రావణునకు శక్యమగును. అందొక భాగమయిన కైలాసమును మున్ను కదల్చియున్నాడు గాన; (మన్ధరః) సకలసాగరములందును బ్రధానమై మిక్కిలిగంభీరమైన క్షీరసముద్రమును గలఁచిపుచ్చ సమర్థమయిన మందరపర్వతమునుగాని భుజములచే నెత్త శక్యమగును. ఏలన నది తానుజయించినదేవతలచేతనే యమృతమథనసమయమున జర్ఙ్గరితము గావింపఁబడినదిగాన; (మేరుః) సకల కులపర్వతవలయమునకు లలామమయినట్టి మేరువునుగూడ నట్లుచేయ శక్యమగును. ఏలన వాయువుచేతనే దానిశిఖర మయినలంక సముద్రపుకుక్షిని నిక్షిప్తమయినదిగాన; (త్రైలోక్యం) పంచాశత్రోటివిస్తీర్ణమై వేటొకటి తనకు పరిమాణములేక తనకుఁదానే పరిమాణమైయొప్పు ముల్లోకముల నట్లుచేయుటకు శక్యమగును. ఏలన దానిలో నొకభాగమయినభూమిని హిరణ్యాక్షుడు చంకఁబెట్టుకొన్నాడు గాన; (సహామరైః) దేవతలతోఁగూడ - త్రైలోక్యనిర్వాహకులగు దేవతలతోఁగూడియైనను నట్లు చేయశక్యముగాదు. ఆదేవతల కధిపతియైన యింద్రుడు తనకొడుకుచేతనే నిగ్రహింపఁబడినవాడు గాన; (భరతాసుజః) (రామాసుజ అనుజః) రాముని చతుర్భాగమనుట. రాముని చతుర్భాగము నుద్ధరించుటకే యశక్తుడైనవాడు రామునితో యుద్ధమునెఱు సెట్లుశక్తుడనుట. (భుజాభ్యామ్) రెండు భుజములచేత ననుటచే హిమవత్పర్వతాదులను రెండుభుజములచేతనే యెత్తుట శక్యము. ఇతని



1506. రావణశక్తితాడితుడై లక్ష్మణుడు మూర్ఛనొంది పడుట; రామరావణయుద్ధము.

మేరువుంగాని దేశములో గూడ ముల్లోకములనుంగాని చేతులతో నెత్తవచ్చు కాని యుద్ధమున లక్ష్మణునిమాత్రము నెత్తనలవిగాదు. * లక్ష్మణుడు బ్రహ్మసంధి యగునాశక్తి వక్త్రస్థలమునఁ గాఁడఁగానే యిట్టిదట్టిదని చింతింప నలవిగానిదై పుడేవుని యంశభూతమై యొప్పు తనస్వరూపమును స్తరించినవాఁడయ్యె. అంత వకంటకుఁ డగురావణుఁడు మనుష్యదేహమును దాల్చినదై దానవగర్వముల రూపాపుచునుండు వైష్ణవభాగమగు లక్ష్మణుని రెండుచేతులచేతను బట్టి పీడించియు నిని, వైష్ణవభాగరూపుఁ డగుటంజేసి, లేవనెత్తుటకు శక్తుఁడు గాఁడయ్యె. అంత యుక్తమారుఁడు హనుమంతుఁడు కుపితుఁడై రావణునిమీఁది కడరి వజ్రమువంటి కిటు నతని తొమ్మునం బొడిచెను. ఆ పిడికిటిదెబ్బకు, రాక్షసేశ్వరుఁడు రావణుఁడు

యిరువదిచేతులను నెత్త శక్యముగాదనుట సూచితము. 'శత్రూణామప్రకం పోషి' అని మీఁద ప్పఁబడుటచే, సపరికరుఁడైన రావణునకుఁగూడఁ గదల్చనలవిగానివాఁడనియు సిద్ధము. అయితే యద హనుమంతుఁ డెత్తినట్లు చెప్పఁబడినదే! ఇదియెట్లు? అన్నచో (సంఖ్య) యుద్ధమందు శక్యము వనుట. దుర్భేదయు లైనవారికి నెత్త శక్యముగాదని యర్థము. కాఁబట్టి హనుమంతుఁడు ఎ టకుఁ గల కారణము 'సుహృత్వేన' అనిశోభనహృదయమని మీఁదఁ జెప్పఁబడుచున్నది. దీనిచే యుద్ధమునఁ బడిన లక్ష్మణునిశరీరము హిమవదాదులకంటెను బరువనుట చెప్పఁబడినదయ్యె.

* ఇట్లు బరువుగలుగుటకు హేతువేమనఁగా విష్ణువునంశమగుటయే యని తెలియునది. విష్ణువు కమయిన తనస్వరూపము స్వాభావికముగా బరువయినదని భావము. అట్టి తనస్వరూపమును స్తరిం తప్ప మఱి వేఱువ్యాపారముచేయనందున తన గురుత్వము స్వాభావికమే యని యేర్పడుచున్నది. స్తరణమువలన క్రొత్తగాగురుత్వము గలుగదుగదా. స్వకీయాంశము స్తరించుటంజేసి లక్ష్మణుఁడు శరీరమునకు బరువు గలిగించికొన్నాఁ డన్నచో, ఇది పదార్థమునుగాదు వాక్యార్థమునుగాదు. స్వరూపమును స్తరించుట బరువుగలిగించుటకుఁ గారణమనుటకు ప్రమాణములేదు. లేక విపత్పరిహారము ఁకు తనకు మూలకారణమగు విష్ణువును స్తరించినాఁ డన్నచో, తానే విష్ణురూపమగుటవలన తనకు పత్పరిహారము తానేతప్ప వేఱులేనందున నిదియు సరిగాదు. తాను నటించుచున్న మనుష్యభావన గోధమునొందేనేని తనంతట గౌరవము(బరువు)గలుగునుగాన విష్ణుస్తరణ మన్నచో మనస్సుయొక్క భావనయు లోకిలకు దెలియనేరదు. ఇట్లును మనుష్యభావనయు సుపాయముగానందున నదియుసరి గాదు. కాఁబట్టి పశువుస్వభావముచేతనే భక్తులకు తేలికగాను భక్తులుగానివారికి బరువుగాను నుండుట లియునది. ఇట్టిది గావుననే 'అచింత్య' మనఁబడినది.

† ఇచటఁగూడ విశేషగణామర్థమువలన వస్తుస్వరూపముచేతనే అకంప్యమగుట (కదల్చరాకుం ట) గలిగినది తెలియునది. విష్ణుస్వరూపము నిరవయవమగుటవలన దానియందంశము కలుగుటయెట్లు? ప్నచో నిచట స్వరూపముచేత అంశమని చెప్పఁబడదు. గుణము లావిర్భవించు తారతమ్యమువలననే అంశత్వము తెలియునది. 'గుణైర్బద్ధిస్త్యైతైః ప్రథమతరమూర్తిస్తవలభా' | తత స్తీస్రస్తేషాంత్రియు ముగైర్బద్ధిరభిరభుః | వ్యవస్థాయాంచై షాం ననువరద సావిష్కృతివశాత్ | భవాన్ సర్వత్రైవ గణితమహామంగళగుణః' అన్నట్లు గుణములుదయించు 'సక్కువ తక్కువ'మంటి యంశములని తెలి యునది. ఇట్లు మనుష్యరూపము మనుష్యసూనాకారమని తెలియునది.

మోక్షాత్మన రథభూమినిబడి మిక్కిలియుఁ జలించి మఱిచాఁపుగానుం బడెను. యందు నోళ్లనుండియు, గన్నులనుండియు, చెవులనుండియు మిక్కిలియు నెత్తురుగ ను. అతఁడిట్లు పొరలాడుచు చేష్టలుదక్కి రథమధ్యమునంబడి తెలివిదప్పి మతుండునయి నిలుకడనొందక తత్తటపడుచుండెను. భయంకరపరాక్రముఁ డగు యందు యుద్ధమున మూర్ఛితుం డగుటఁజూచి వానరులును, ఋషులును దేవేండు మొదలగు దేవతలును, సంతుష్టులై కోయని యార్చిరి. మహాతేజం డగు మంతుఁడును, రావణుచేఁ గొట్టువడి మూర్ఛితుం డైనలక్ష్మణునిఁ జేతు నెత్త రామునిసమీపంబునకుఁ దెచ్చెను. *అలక్ష్మణుఁడు రావణాది పనుగూడ నలవిగానివాఁ డయినను, హనుమంతుఁడు అనుకూలమగు హృదయం గలవాఁడును, మిక్కిలియు భక్తుఁడు నగుటంజేసి నతనికిఁ దేలికయయ్యెను. అంత యుద్ధమున దుర్జయుండగు నాలక్ష్మణుని వదలి యారావణుని రథమున నడనయొప్పటి నెలపుంజేరెను. పగవారిని యాపుమాపు లక్ష్మణుఁడును, † విరోధి ప్రకస్యభావుఁ డగువిష్ణునిభాగమయి అచింత్యమునగు తనస్వరూపమును స్మరించుట మూర్ఛదేఱి గాయము లాఱినవాఁడయ్యెను. మహాతేజం డగురావణుండు మూర్ఛదేఱి, వాఁడిబాణములను గొప్పచింటిని గయికొనెను. రాముఁడు, యుద్ధ మహావీరులు పడిపోవుటంజేసి పరుగెత్తుచు నున్నట్టి వానరసైన్యమును తాను రావణునిమీఁది కడరెను. అంత హనుమంతుఁడు రామునియొద్దక 'నీవు నన్నారోహించి, రావణునితో యుద్ధము గావింపఁదగును' అనెను. రావణుని

*పూర్వము హిమవదాదులకంటె బరువగుటచే లక్ష్మణుఁడు 'అకంఘ్య' డనబడెను. ఇట్లు యునిని ఒకకపి రామసమీపమునకుఁ గొనిపోవుట యెట్లనఁగాఁ జెప్పచున్నాఁడు. 'వాయుసూక్ష్మత్వేన భక్త్యాపరమయాచసః | శత్రూణామప్రకంఘ్యోపి లఘుత్వమగమత్కపేః' (వాయుస వాయుకుమారుఁడగు హనుమంతునకు, (సుహృత్వేన) శోభనహృదయత్వముచేత - అనుకూలవత్వముచేత ననుట, హృదయానుకూల్యమే లక్ష్మణుఁడు తేలికయై యనుగ్రహము చూపుటకుఁ (పరయాభక్త్యా) పరభక్తి అందులకు అధికమనిభావము. (సః) అలక్ష్మణుఁడు, (శత్రూణాం) నకును వానిపరికరమునకును, (అప్రకంఘ్యోఽపి) కదల్పరానివాఁడయ్యు, (కపేః) హనుమంతుఁడు (లఘుత్వమగమత్) తేలికనొందెను. దీనిచే లఘుత్వము బుద్ధిపూర్వకమైనదని చెప్పబడినది. శత్రుప్రాపింపరాకుండుటయు మిత్రులకు ప్రాపింపఁగూడియుండుటయు లక్ష్మణునకు స్వరూపప్రయు యనిభావము. లక్ష్మణుఁడు మూర్ఛనొందియున్నను మిత్రునకు తేలికయైయుండవలయునని తెలి బరువుగానుండెడిశక్తియుఁ దెలియుటచే అచ్చటచ్చట రామలక్ష్మణులు అజ్ఞానమును అశక్తి చించు విచనములాడుట మానుషవేషనిర్వహణమునకని తలంచునది.

† ఇటు తనంతట శక్తివిడిచిపోవుటకును మూర్ఛదేఱుటకును గాయము లాఱిపోవుటకును 'విష్ణోర్భాగ మమీమాంస్య మాత్మేనం ప్రత్యనుస్తరక్' అను మూలముచొప్పున విరోధిప్రత్యని వుండగు విష్ణుని యచింత్యమగు భాగమగుటయేకారణము. 'అనుస్తరక్' అనుటచే ఊరక స్త కాని సాధనానుష్ఠానమేదియుఁ జేసినవాఁడుగాఁడని చెప్పబడెను. గోవిందరాజులు.



1509. లక్ష్మణుడు రావణుని కిత్తాడితుడై మూర్ఛనొందుట; రాముడు, రావణుని
రథమును విజేచి సారథినిజంపి కిరీటమును క్రిందబడనేసి లంకకుపోయి
సర్పదుడై మరలిరమ్మని చెప్పట.

హనుమంతుడు చెప్పినమాటనువిని, విష్ణువు బలవంతుఁ డగుగరుత్మంతుని నారో
హించునట్లు హస్తాక్షరముల బలవంతుఁడును మహాకూరుఁడు నగుమహాకవిని హను
మంతుని నారోహించివహించెయ్యె. రాముఁ డట్లారోహించి యుద్ధంబున రథగతుఁ
డగు రావణునిం జూచెను. మహాతేజం డగురాముఁ డారావణుంజూచి క్రుద్ధుడై విల్లు
గొని వీళ్లువు బలిమీఁది కడకునట్లగ్రహంబున వానిమీఁది కడఁగెను. ఆరాముఁడు
వజ్రధ్వనివలె మహాధ్వని గలుగునట్లు, అల్లెత్రాటిని మొరయించెను. అతఁడు సంత
గంభీర మగువాక్యమున రాక్షసేశ్వరుం డగురావణునింజూచి “ నిలునిలు ! ఓరీ రా
క్షసకూటాలమా ! నా కింతటి యప్రియము గావించి యెచ్చటికిఁబోయి నాబారి
నుండి తప్పించుకొనఁగలవురా? నీవు దేవేంద్రునియొద్దకుఁగాని, యమునియొద్దకుఁగాని,
సూర్యునియొద్దకుఁగాని, బ్రహ్మదేవునియొద్దకుఁగాని, యగ్నిహోత్రునియొద్దకుఁగాని, శంక
రునియొద్దకుఁగాని పోయినను దశదిశలకుం బరుగై త్తినను, ఇప్పుడు నాయెదుటఁ బడిన
వెనుక నిఁకఁ దప్పించుకొనఁజాలవు. రక్షోగణరాజా! నీ విప్పు డెవ్వనిని శక్తిచేఁ గొ
ట్టితివ్రా యతఁడే యిప్పుడు నీకు విషాదము గూర్చఁగోరి, నీకును నీవుత్రకళత్రముల
కును మృత్యుఁడై యిదిగోత్వరలోకే రాఁగలఁడు. వాఁడే నేనయివచ్చితిని. లక్ష్మణుని
గొట్టితివని విజ్ఞప్తిఁగకుమా! ‘లక్ష్మణునిచేఁ గొట్టువడనివాఁడను నీచేఁగొట్టువడుదునా’
యందువా? ఇప్పుడు నీయెదుటనున్నవాఁడు అత్యద్భుతాకారులును, జనస్థాననివాసు
లును, సుత్రమాయుధధారులునగు బదునాల్గువేల రాక్షసుల నొక్కండె బాణముల
నుఱుమాడినవాఁడుచుమీ” అనెను. రాముఁడు చెప్పినదివిని, రాక్షసేంద్రుఁ డగురావ
ణుఁడు, మున్ను దన్ను ప్రహరించుటయేకాక, యుద్ధమున రామునకు వాహనమ
య్య నున్నందులకు మహావీర్యం డగువాయుపుత్రుని హనుమంతునియెడఁ గ్రుద్ధు
డై ప్రళయకాలాగ్నివంటి వాఁడిబాణములఁ గాఁడనేసెను. హనుమంతుఁడు యుద్ధ
మున రావణునిచే బాణంబులఁ గొట్టువడియు నతండు స్వాభావికముగా తేజంబు గ
లిగియుండువాఁడుగాన నతనితేజము మఱియు నధికమయ్యెనుగాని గుండినదిగాదు.
అంత మహాతేజం డగురాముఁడు రావణునిచే గాయపఱుపఁబడిన వానరసింహుని
హనుమంతునింజూచి కోపావేశమునొందెను. అంత రాముఁడు, ఆరావణునిరథమును
మాటిమాటికి డగ్గఱి, దానిచక్రములను గుఱ్ఱములను ధ్వజమును ఛత్రమును పెద్ద
పతాకలను, సారథిని, వజ్రశూలఖడ్గాద్యాయుధములను, వాఁడిపుంఖములు గలబాణ
ములేసి ఖండించెను. అంత వీర్యవంతుఁ డగునింద్రుఁడు వశ్రాయుధమున మేరు
పర్వతమును గొట్టినట్లు, రాముఁడు వజ్రమునకును బిడుగునకు సాటియగు బాణముచే
విశాలము బలుపుగలిగి పోలుపు గులుకురావణునివక్షమును బలిమిఁగొలఁదిం బ్రహరిం
చును. ఎవ్వండు మున్ను తనవయిఁ బిడుగువడినను వశ్రాయుధపువ్రేటువడినను గలం
గఁగో మఱి చలించను జలించఁడి, యట్టియన్యూనరాజభావము గలరావణుఁడు రా
మునితాములఁ గొట్టువడి, బాధకు నోర్వలేక మిక్కిలియు నాఝుడై చలన

మును బొందెను. వీరుడయ్యు చేతిధనువునుగూడ విడిచెను. మహామనస్కుండగుటచే దయాళు వగురాముడు, ఆ రావణుడు మూర్ఖులుచుండుటజూచి యంత వెలుంగుచున్న యొకయర్థచంద్రబాణమును దీసి, దానిచే నూర్యవర్ణం బగురాక్షసాధిపతి రావణుని కిరీటమును దోడనే ఖండించి మానభంగము గావించెను. యుద్ధమున నట్లు విల్లు దిగవిడిచి కిరీటజాలము ఖండింపఁబడి, నిర్విషమగు సర్పమువలెను, మంటలు లేని యగ్నిభంగిని, గాంతిలేని సూర్యునివిధమునను, తేజంబుసొంపు చూలియున్న రాక్షసరాజును * రావణునింజూచి 'నీవు మిక్కిలియు భయంకరమయినకృత్యము గావించితివి. మఱియు నాప్రక్కం గలమేటివీరులను బెక్కండ్రను గొట్టితివి. కావున మిక్కిలియు నలసియున్నావని నిశ్చయించి యిపుడు నిన్ను బాణములచే మృత్యుబారికిఁ బంపకవిడిచితిని. రాక్షసరాజా! నీవు యుద్ధంబుచేసి మిక్కిలియు నలంగియున్నావు. నేను సెలవిచ్చెద. పొమ్ము. లంకకుఁబోయి కొంతవిశ్రమించి మరలరథమునెక్కి విలుదాల్చి వెడలిరమ్ము. అప్పుడు నీవును మరలరథగతుడవై ధనుర్ధరుడవై యుండునపుడు నాబలంబును జూపెదను; జూడుము' అనెను. అట్లు వేగ విల్లుద్రుంపఁబడి, సారథియు గుఱ్ఱములును గూలి, తానును బాణపీడితుడై వెనుకిరీటమును ఖండింపఁబడుటచే రావణుడు గర్వము నశించి యుబ్బుదూలి, రాముడు చెప్పినదివిని, లజ్జితుడై శీఘ్రమున లంకాపురిం బ్రవేశించెను. మహాబలుండును దేవదానవశత్రుండును నగురాక్షసేంద్రుడు రావణుడు, లంకకుఁ బోయినపిడివ, రాముడు, తానును లక్ష్మణుడును జేరి, మహాయుద్ధాగ్రమునఁ బడియున్న వానరులదేహములందలిబాణములను పెఱికించి వారిబాధలు వీర్చినవాడయ్యె. దేవేంద్రశత్రుడగు నారావణుడు పరాజితుండగుటకు సురలు ననురులు దిక్కులును సమస్తభూతగణములును సముద్రవాసిప్రాణులును ఋషులును మహోరగులును, అట్లు జలచరప్రాణులును భూచరప్రాణులు నందఱును సంతోషమునొందినవారయిరి. ఇది యేఁబదితొమ్మిదవ సర్గము.



* రావణుడు విల్లుదాల్చి తనకదానే రక్షకుడైయుండెను. పిదప విలువిడుచుటచే తన్ను తానే రక్షించుకొనుప్రయత్నము మాలినవాడయ్యెగాన రామునికే రక్షింపఁదగువాడయ్యెను. ఇట్లు రాముడు ఆనన్యశరణుండయిన రావణునింజూచి దయాళుడై ప్రాణముదీయక కేవల మానభంగము మాత్రము గావించినవాడయ్యెను. దీనిచే, భగవద్రక్షణమునకు నిమిత్తము తాను తనరక్షణమునందు ప్రయత్నముమాలియుండుటయే యని తెలియునది.

రావణుడు రామునిబాణముల వేండ్రమునకు దుగ్గించి
 కుంభకర్ణుని మేలుకొలువ నియోగించుట; కుంభకర్ణుడు
 మేలుకనివచ్చి రావణుని నుపాలంభించుట;
 అందులకు రావణుండు కుపితుండగుటను
 జూచి తాను యుద్ధమునకు వచ్చుట.

అప్పుడు రాక్షసరాజు రావణుడు లంకాపురమును బ్రవేశించి, రామబాణభయమునం బీడితుడై గర్వమువిడిచి, యింద్రియములు కళవళించినవాడయ్యె. సింహము చేత నేనుంగును గరుడునిచేత సర్పమునుంబోలె, మహాబలుడగు రామునిచేత రావణుడు మిక్కిలియు క్రిందుపడినవాడయ్యె. రాక్షసరాజగు రావణుడు, బ్రహ్మదండములుం బోనివై మెఱపులవలె మెఱయుచున్న రామునిబాణములం దలంచి తలంచి కంది కుందెను. ఆరావణుడు కాంచనమయమగు దివ్యసింహాసనమున నాసీనుడై, రాక్షసులంజూచి “మహేంద్రసమానుండగు నేను మనుష్యమాత్రునివలనఁ బరాజితుడ నయితినే ! నేను గావించిన మహాతపస్సంతయు వ్యర్థమేకదా ! ‘మనుష్యులవలన నీకు భయమని యెఱుంగుము’ అని మున్ను దేవుడు చెప్పిన భయంకరవాక్యము ఇప్పుడు నాకు ఫలితమయినది. ఆ బ్రహ్మవాక్య మట్లేయగునుగాని వ్యర్థముగాదు. దేవతలవలనఁగాని, దానవులవలనఁగాని, గంధర్వులవలనఁగాని, యక్షులవలనఁగాని, రాక్షసులవలనఁగాని, సర్పములవలనఁగాని, చావులేకుండునట్లు వరమునడిగి పొందితిని. కాని మనుష్యులవలనఁ జావులేకుండునట్లు లడుగనయితిని. మున్ను, ఇత్సోకుకులనాధుడగు ననరణ్యుడు, నాచే వధింపఁబడునప్పుడు, నన్నుఁజూచి‘రాక్షసాధమా ! కులాధమా ! దుర్బుధీ ! నిన్ను యుద్ధమునఁ బుత్రమంత్రిబలాశ్వసారథిసహితముగా వధించునట్టి మహాపురుషుం డొకఁడు నావంశమున జన్మింపఁగలఁడు. ఇది నిశ్చయము’ అని ప్రతిజ్ఞ సేసెనే. కాబట్టి యాచొప్పున మనుష్యుడగురాముఁడాయనరణ్యుని వంశీయుడగు దశరథునికిఁ గుమారుఁడుగాఁ బుట్టెనని తలంచెదను. మున్ను నేను వేదవతిని బలనంత పెట్టి తిరస్కరించినపుడు, ఆబిడ నన్ను శపించినది. మహాభాగురాలగు నావేదవతియే తనశాపముదీర్చుటకై జనకసుతయగు సీతగాఁబుట్టినది. పార్వతి, నందీశ్వరుడు, రంభయు, వరుణకన్యకయు (పుంజికిన్థలయు) తవఃప్రభావమునంజేసి తాముమున్నెట్లు చెప్పిరో యట్లే యయినది. ఋషివచన మెన్నటికి నబద్ధము గానేరదు. రాక్షసులారా ! మీ రీశాపస్వరూపము నంతయు దెలిసి, ఇప్పుడు పగవారిని గెలుచువిషయమై యెచ్చరికగలిగి యుండవలయును. మఱియురాక్షసులు గోపురసార్వములనుండు భటసంచార ప్రదేశములందును, గోపురశిఖరములందును, చక్కఁగాఁ గొలిచియుందురుగాక. గాంభీర్యమం దప్రతిముఁడై దేవదానవులగర్వము లడంచుకుంభకర్ణుడు బ్రహ్మశాపమున నిద్రావరవశుడై కీడ్పడియున్నాఁడు. అతనిని నిద్రలేపుడు’ అనెను. మహాబలుం డారావణుడు, అట్లుప్రహస్తుఁడు హతుం

డగుటయు, తానుపరాజితుడగుటయుం దలపోసి, కుంభకర్ణుడు భయంకరబలుడగుటను దలంచి, 'అవాంతరద్వారములందు జతనముగావింపుడు. వానరు లెక్కకుండునట్లు ప్రాకారములెక్కి కాపుండుడు. నిద్రాపరవశుడై యున్న కుంభకర్ణుని లేపుడు. కుంభకర్ణుడు, నేనుదుఃఖితుడనై చింతచేకలగి కోర్కీయిడేఱక మేలుకొని యుండఁగా, కాలముచే తెలివికొట్టువడి మేచింతయులేక నుఖముగా తానునిద్రపోవుచున్నాడు. ఇప్పుడేకాదు. * ఇట్లు ఒకప్పుడు తొమ్మిదినెలలును, ఒకప్పుడు ఆఱులును, ఒకప్పుడు ఏడునెలలును, ఒకప్పుడు ఎనిమిదినెలలునుగా నిల్చెప్పుడును నియతిలేక నిద్రపోవుచుండును. † అతఁడు నేటి ముందునాటికి తొమ్మిదవనాడు,

* ఇట్లు నియతిలేక నిద్రపోవుటంబట్టియే యుత్తరకాండమున కుంభకర్ణుడు బ్రహ్మతో 'స్వప్తం వర్షాణ్యనేకాని దేవదేవ మమేషితి' 'దేవదేవా! అనేకసంవత్సరములు నిద్రపోవుట నాకిష్టముగా నున్నది' అని నిదురించుకాల మింతయని గుర్తింపక వరమడిగినాడు. మీఁద రామునితో విభీషణుడు 'శయితాప్యేష షడ్దాసా నేకాహం జాగరిష్యతి' 'నీడు ఆఱునెలల నిదురపోయి యంత తొక్కదినము మేలుకొనియుండును.' అన్నవచనము నిదురపోవునాఱునెలలకేకాక తక్కిననెలలపక్షమునకును ఉపలక్షణమని తెలియునది. లేక ఆఱునెలలకు తక్కువలేకండ నిదురపోవుననియు సంతకంబై తక్కువకాలము నిదురించుటలేదనియు సూచించునభిప్రాయమున నట్లు చెప్పియుండును. ఏడునెలలు ఎనిమిదినెలలు తొమ్మిదినెలలును నిద్రగలిగినను వానిలో ఆఱునెలలనిద్ర యడఁగియే యున్నదిగదా. లేక 'నవసప్తశాష్టాచ మాసాన్ స్వపితిరాక్షసః' అనిపాఠము. అప్పుడు 'దశాష్టే' అనచో అష్టియనఁగా అశనము. అనఁగానాశము. దశాష్టే = దశమాసములు నశింపఁగా (మిగిలిన) 'నవసప్తమాసాన్' పదియాఱు మాసములు. అనఁగా పదియాఱుమాసములలో పదిమాసములు నశింపఁగా మిగిలిన యాఱుమాసములు నిదురించుచున్నాడని విభీషణునివచనమునకు సరిగానుండుట తెలియునది. లేక 'షడ్దైర్దాసాం త్సంపాద్యా హరుత్స్యజన్తి షడ్దైర్దామాసాం త్సంపశ్యన్తి అర్థమానైర్దాసాం త్సంపాద్యాహరుత్స్యజన్తి అర్థమానైర్దామాసాంతస్సంపద్యన్తి' ఇత్యాదులయిన మాసవికల్పములలో 'షడ్దైహాః' అని యాఱుదినములు కూడ మాసముగా శ్రుతిచెప్పటచే ఆచొప్పున 'నవషట్ సప్తచాష్టాచమాసాన్' (9+6+7+8) అన్నట్లు ఈమాసములను గూర్చఁగా ముప్పదిమాసములగుచున్నది. మాసమునకు ఆఱుదినములుచొప్పున ముప్పదిమాసములకు నూటయెనుబది దినములుగాఁగా అమావాస్య మొదలుకొని అమావాస్యవఱకుఁగాని పున్నమ మొదలుకొని పున్నమవఱకుఁగాని గణింపఁబడు ముప్పదిదినముల మాసములు ఆఱుగలుగుచున్నవిగాన విభీషణుడు చెప్పిన ఆఱుమాసములకు సరిపోవుచున్నదని తెలియునది. యని శ్రుతియందలి షడహమాసత్వపక్షమును జెప్పవారందురు.

† ఇందులకు 'మన్తయిత్వా ప్రసుప్తోఽయ మితస్తు నవమేఽహని' అనిమూలము. ఇటుకొందఱు 'ఏకాహంజాగరిష్యతి' అని కుంభకర్ణుడు నిద్రలేచినపిదప నొకదినమే మేలుకొనియుండునని విభీషణుడు నియమముచెప్పటవలన మంత్రాలోచనము చేసినదినమునకు మఱుసటిదినమే కుంభకర్ణుడు నిద్రయారంభించినాడు. 'అజగామ ముహూర్తేన యత్రరామస్సలక్షణః' అని విభీషణుడు రావణునిసభనుండి ముహూర్తమాత్రమున రాముఁడున్నచోటికి వచ్చినాడనుటచే, మంత్రాలోచన దినముననే విభీషణుడు రామునియొద్దకువచ్చెననియుఁ దెలియునది. 'విభీషణేనాశుజగామసంగమః' అని రాముఁడు విభీషణుని

అంతకు మునుపటిదినమున, సభలో నాలోచనముచేసి, నిదురపోయినాడు. కాన

తో శీఘ్రముగానే సమాగమమునొందెననుటచే విభీషణుడు వచ్చివెంటనే రాముడు స్వీకరించెనని తెలియుచున్నది. కాన, రావణునిసభలోని మంత్రాలోచనము, విభీషణునిరాక, విభీషణస్వీకారమును, ఒక్కదినముననే జరిగినవి. ఈదినముమొదలుగా మూడుదినములు సముద్రప్రార్థనమునకై రాముడు సర్భశయనమునొందుట. పిమ్మట అయిదుదినములలో నేతుబంధనము. నేతువుగట్టి పూర్తియైన నాటి సాయంకాలమే సువేలాది నెక్కుట. ఆరాత్రియే సుగ్రీవ రావణులకు ద్వంద్వయుద్ధము. మఱుసటిదినమున తుములయుద్ధము. ఆనాటిరాత్రి నాగపాశబంధమోక్షములును ధూమాక్ష వజ్రదంష్ట్ర కంపన పథములును, అప్పలినాడు ప్రహస్తునివధమును రావణుని మకుటభంగమును. ఇట్లు రావణునిమకుటభంగమైన యాదినమొకటి; తుములయుద్ధము జరిగిన ముందునాడొకటి; నేతుబంధ మాదిగా సువేలాది నెక్కుటవఱకుఁ గలిగిన దినములయిదు. మంత్రాలోచన విభీషణాగమనాదు లయినదినము మొదలుగా సర్భశయన మున్నమూడుదినములలో రెండవదినము కుంభకర్ణునినిద్ర యారంభముగాన యందు రెండు దినములు. ఇట్లు మకుటభంగమయిన దినముతోఁగూడ తొమ్మిదవదినమునాడు కుంభకర్ణుడు నిదురించెనని చెప్పెదరు. ఇదిచింత్యము. ఎట్లన సువేలాది నెక్కిన నాటిరాత్రి పూర్ణ చంద్రోదయమును షణ్ణించుటచే సువేలము నెక్కినదినము పున్నమయగుట సిద్ధము. రావణుడు మరణించినదినము అమావాస్యయగుటయు స్పష్టము. ఇట్లు పూర్వపక్షులు చెప్పినచొప్పున సువేల మెక్కిన రెండవనాడు అనఁగా ద్వి తీయయందే మకుటభంగముగలుగఁగా రావణుడు అమావాస్యవఱకు విశంబమునేసి యుద్ధమునేయుట చింతింపవలసినదగుచున్నది. వాస్తవమునకు 'ఇతః' అనఁగా ప్రకృతయుద్ధమారంభించినదినమునుండి యని యర్థము. ఆదినమునువిడిచి దానికి మునుపటిదినముమొదలుగా తొమ్మిదవనాడు నిదురించినాడు. దానికి మునుపటినాడు మంత్రాలోచనముచేసినాడు. ఇట్లు పున్నమనాడు సువేలారోహణము ప్రథమయందు యుద్ధారంభము. దీనికి మునుపటి తొమ్మిదవనాడు సప్తమి. సప్తమినాడు కుంభకర్ణుడు నిదురించెను; రామునిసర్భశయనము నారంభించెను. షష్ఠియలను కుంభకర్ణాదులతో మంత్రవిచారము. నాడే విభీషణుడు వెడలిపోవుట యని చెప్పెదరు. మఱియును గొంచులు 'సీతాపహరణమునకు మునుపు పదుమూడుసంవత్సరములు గడచినవి. పంపాతీరమున వసంతమును షణ్ణించుటంజేసి పదునాలుగు సంవత్సరము నారంభమున సీత యపహృతయయ్యెను. పదునాలుగు సంవత్సరమందు వాలివధము. దానికి పిమ్మట షర్షర్షువును షణ్ణించుటచే ఆశ్వయుజమున సీతాన్వేషణమునకై యుత్సహించిరనుట స్పష్టము. స్వయంప్రభబిలమునందు బహుకాలముచెల్లెను. 'పుష్పిత్రాగ్రాఁ వసంతాదౌ దవర్ష వివిధాఁ ద్రుమాఁ' అని స్వయంప్రభబిలమునుండి వెడలివచ్చినంతనే, వసంతాదియగు ఫాల్గునమాసమునకు సూచకముగా పృథ్విగ్రములు పుష్పించుట చెప్పబడినది. కాన ఫాల్గునమాస శుద్ధత్రయోదశియందు హనుమంతుడు లంకాప్రవేశముచేసినాడు. 'స్థితః కకుద్దానివ తీక్షణ్యంగః' అను శ్లోకమున 'ప్రతిపూర్ణశృంగః' అని పూర్ణశృంగుడగు చంద్రునిషణ్ణించుట త్రయోదశియందే సంభవించును. ఏనాటిరాత్రి లంకయందు సీతను వెదకెనో యామఱుసటిదినము ప్రాతఃకాలముననే లంకాదహనము' ఏలన 'అపశ్య మేనద్రష్టవ్యామయా లంకానికాక్షయే' 'నేను తెల్లవాఱుగా లంకను దప్పక చూడవలయును' అని హనుమంతుడు తోఁకయందలి నిప్పుతో త్రిప్పబడినప్పుడు చెప్పెను. ఆనాడే తోడనే జాగులేక మరలుట యెట్లన సీత 'యదివామన్యనేవీరవనై కాహమరిందమ' అని యొక్కదినము నిలుచునట్లు వేడఁగా 'ఏవమాశ్వాశ్మవై దేహీం హనుమాన్తారుతాత్తజః | గమనాయమతించక్రే' అని హనుమంతుడు తోడనే పయన

మిక్కిలి దినములు కానందున నులభముగా మేలుకొలుపవచ్చును. మహాబలుం

మగుటం దలంచెననియున్నది. అనాడు తెల్లవాఱుల లంకనుదహించినపిదప నాటి మధ్యాహ్నము నకు పూర్వమే అంగదాదులు మధువనభంగముగావించి రామునిజేరిరి. ఎట్లన-అంజనేయుడు మరల సముద్రమును గాఢునప్పుడు అరిష్టపర్వతము నెక్కుచో దానిని వర్ణించునెపమున 'బోధ్యమానమివ శ్రీ త్యా దివాకరకర్తృశ్చ' నూర్చునిమేలికిరణములచేత మేలుకనుచున్నదనివలె' నని నూర్యోదయ సమయమునుజెప్పి, పిదప అస్తమయమును జెప్పలేదు. అనాడే చతుర్దశి శేషముతోఁగూడిన పున్నమయందే మధ్యాహ్నమున యుద్ధయాత్ర. 'అస్మిన్ముహూర్తే సుగ్రీవప్రయాణమభిరోచయే | యుక్తోముహూర్తోవిజయః ప్రాప్తోమధ్యం దివాకరః' అని నాడు మధ్యాహ్నము యుద్ధయాత్రయని రాముడు చెప్పుటవలనం దెలియుచున్నది. 'ఏనాటియభిజిస్తుహూర్తమున యుద్ధయాత్రయో దాని మఱుసటినాడే సముద్రతీరమున సేనవిడియుట. ఎట్లన 'సాస్తయాతి దివారాత్రం మహతీ హరివాహినీ' 'వానరసేన రేయుం బగలు దారి నడచినది' అని చెప్పి 'ముహూర్తంక్వాపినాసత' 'కొంచెముసేపయినను ఒక్కచోటను నిలువదయ్యె' నని చెప్పియుండుటంబట్టి మఱునాడే సముద్ర తీరముజేరి విడిసినదయ్యె. ఇదియిట్లుండ లంకను దహించిననాడే రావణుడు సభయందు మంత్రులతో కొంతయాలోచనము నేయుటం జెప్పి 'విసర్జయిత్వా తాన్ సర్వాన్ ప్రవివేశ స్వకం గృహమ్' 'వారి నెల్ల వీడ్కొలిపి రావణుడు తనగృహమునకుఁ బోయెను' అని లంకాదాహదినముయొక్కప్పృత్తాంతమును ముగించి 'తతః ప్రత్యుషసిప్రాప్తే' 'అంత తెలతెలవేగఁగా' ఇత్యాదులచే మఱు సటినాడు ప్రాతఃకాలమున విభీషణుని రెండవయుపదేశమునుజెప్పి యంత మంత్రవిచారమునకై రావణుడు కుంభకర్ణవిభీషణాదులతో సభను బ్రవేశింపఁగా విభీషణుని మూడవయుపదేశమునుజెప్పి 'ఇత్యుక్త్వాపరుషంనాక్యం రావణంరావణానుజః' 'అజగామ ముహూర్తేన యత్రరామ స్సలక్ష్మణః' అని లంకనుదహించిననాటికి మఱుసటినాడే సముద్రతీరమునందు విభీషణుడు రామునియొద్దకువచ్చుటను వర్ణించుటచేతనుంగూడ ద్వితీయదినమున రాముడు సముద్రతీరమును జేరెనని తెలియుచున్నది. సముద్ర తీరమును జేరినదినము శిష్టఫాల్గునపు పున్నమ. కావుననే 'ఉ త్రరాఫల్గునీ హ్యద్య' అని నాలుగవసర్గమున యుద్ధప్రయాణముదినము పున్నమతోఁ జేరినదిగాఁ జెప్పుట విరుద్ధముగాదు. సముద్రతీరమును జేరిననాడు పున్నమతోఁగూడినదనుట 'చండ నక్రగ్రహంఘోరం క్షపాదౌదివసక్షయే | చన్ద్రోదయస ముద్ధాతం ప్రతిచన్ద్రసమాకులమ్' అని పగలు ముగియఁగా రాత్రితోలుతనే - అనఁగా సంధ్యాసమయముననే - చంద్రోదయమును జెప్పుటవలన సిద్ధము. సేనానివేశవృత్తాంతమును విభీషణాగమనవృత్తాంతమును ఒక్కదినముననే జరిగినవయ్యు వాక్కు క్రమముగా వచ్చునదిగాన క్రమముగా విచింపఁబడినవి. ప్రథమయందు రాముని దర్భశయనారంభము కుంభకర్ణుని నిద్రారంభము. మూడుదినములు రాముడు దర్భశయనమందుండెను. కనుక చతుర్థి పంచమి షష్ఠీ సప్తమి అష్టమితిథులందు సేతుబంధము. అష్టమిరాత్రి సువేలారోహణము. సువేలమునందు 'పూర్ణచంద్రప్రదీపాచ నిశాసమభివర్తత' అనుటకు పూర్ణచంద్రునివంటి దీపములుగల రాత్రియని యర్థముకాని పూర్ణచంద్రుఁడుగల రాత్రియనికాదు. సుగ్రీవ సేనయందు భేరీలు మొదలగువానివలె దీపములు మొదలయినవియు నుండఁగూడును. సువేలమునెక్కిన మఱునాడు పగటిపూట లంకను ముట్టడించుట. ఏలన 'తాంరాత్రిముషితాస్తత్ర సువేలేహరిపుంగవాః' 'లంకాయాందదృశుర్వీరా వనాన్యుపవనానిచ' 'ఆరాత్రి వానరులు సువేలమునందు వసించియుండి లంక యందలి వనములను ఉపవనములను జూచిరి.' అనిచెప్పి యవతల యుద్ధమును వర్ణింపఁబడినది గాన తెలి

పగు నాకుంభకర్ణుని శీఘ్రముగా మేలుకొలుపుడు. మహాబాహుండును సమస్త

మునది. అందును ప్రథమదినయుద్ధమున రాత్రి నాగాస్త్రబంధమోక్షుడులు జరిగెను. 'యుద్ధతామేవ తేషాంతు తథావానరరక్షసాం|రవిర స్తంగతోరాత్రిః ప్రవృత్తాప్రాణహారిణీ' అని రాత్రియగుటనుజెప్పి 'సాబధూవనికాఘోరాహరిరాక్షసహారిణీ | తత స్తేరాక్షసా స్తత్రతస్తి స్తమసిదారుణే|రామమేవాభ్యవర్తంత' 'తంభీమవేగాహరయో నారాచైఃక్షతవిగ్రహః | అంధకారేనదద్యతుః' ఇత్యాదులచే ఆ రాత్రి చీకటి గ్రమ్మియుండునదిగా గుర్తించి 'నిరంతరశరీరాతా భౌతరారామలక్షణౌ | క్రుద్ధేనేంద్రజితావీరా పన్నగేశ్వరతాంగతైః' ఇత్యాదులు అనగా నాగపాశబంధ'దులు ప్రతిపాదింపబడినవి. ఆయర్ధరాత్రమందే వానరుల హర్ష ధ్వనికి కుపితుడై రావణుడు పంపిన ధూమాక్షివజ్రదంష్ట్రులయుద్ధమును వారివధమును జరిగివది. ఏలన వారియుద్ధమున పగటిపూటను దెలుపునదేదియుఁ గానరాదు. వానరులు హర్షమునొందుట పిమ్మటిదిగా నుండుటంబట్టియు రాత్రియే వారు వధింపబడిరని యూహ్యము. రాత్రి శేషమున వారిరువురు వధింపబడఁగా ద్వితీయదినమున అకంపనునియుద్ధము. ఎట్లన-అకంపనుఁడు వెడలునపుడు 'అభవత్సుదినేచాపి దుర్దినంరూక్షమారుతమ్' అని దినము తేటగానుండియు మబ్బులు క్రమేన్మైననబడినదని పగటిపూటకు సూచకమున్నది. అకంపనుఁడు వధింపబడిన యనంతరమే రావణుడు పూర్వాహ్లాముననే యూరుచుట్టు తిరిగినాఁడు. అకంపనవధమునకుఁ బిదప వెనువెంటనే ప్రహస్తయుద్ధము. అనాటిమధ్యాహ్నమునందే జరిగెను. అయితే 'అన్యోన్యమభిసంరథ్యాఃగ్రహాశ్చనచకాశిరే' అని గ్రహములు ప్రకాశము మాయుటను జెప్పటచే ప్రహస్తయుద్ధము రాత్రియందు జరిగినదన్నచో మీఁద దివాయుద్ధములందు పగటిపూటఁ దెలియరాని పదార్థములుగూడ చూపట్టుట చెప్పబడినది. రావణయుద్ధమందు 'ప్రాజాపత్యంచనక్షత్రం రోహిణీంశశిఃప్రియాం|సమాక్రమ్య బుధస్తస్థౌ ప్రజానామశుభావహః' ఇత్యాదులు పగటిపూట చెప్పబడినవిగాన దీనింబట్టి రాత్రిని గ్రహింపరాదు. ఆ ద్వితీయదినముననే రావణుని యపజయమును కుంభకర్ణుని మేలుకొలుపుటయు కుంభకర్ణుని యుద్ధమును జరిగివది. ఏలన కాలవిశేషమును గుర్తింపక పిదప అవిచ్ఛేదముగా ఆసందర్భములును జెప్పచు ముఖ్యకృత్యమగు బ్రహ్మస్త్రబంధనతద్విమోక్షమునందు కాలవిశేషమును జెప్పియున్నాఁడుగాన ఆమూఁడును నేకదినముననే జరిగినవని నిశ్చయింపఁదగును. మఱియు 'సప్తషష్టిర్న తాఃకోట్యోవానరాణాంతరస్త్విహమ్| అహ్నః పంచమశేషేణ పల్లభేణస్వయంభువః' అని చూపట్టుచున్నదిగదా. ఇట 'అహ్నఃపంచమశేషః' 'పగటియైదవశేషము' అనగా 'ప్రాతః సంగవ మధ్యాహ్నోపరాహ్లాః సాయ మిత్యమి | ఏకస్యాహ్నఃపంచభాగావిహితాఃకాలచింతకైః' అన్నట్లు ప్రాతఃకాలము, సంగవము, మధ్యాహ్నము, అపరాహ్నము, సాయంకాలము అని పగటికి నైదుభాగములుగలవు. అందు అయిదవభాగము సాయంకాలముగాన పంచమశేషమనఁగా సాయంకాలమే. ఆద్వితీయనాటిరాత్రి బ్రహ్మస్త్రమోక్షమయినపిదప మరల లంకను ముట్టడించుటయు దానిని దహించుటయు కుంభనికుంభ యూపాక్షశోణితాక్ష ప్రజంఘాకంపన మకరాక్షవధములును జరిగినవి. 'తతో_స్తంగత ఆదిత్యేరాత్రతస్త్విన్నశాముఖే | లంకామభిముఖాస్సోల్కాః జగ్తుస్తేప్లవగర్నభాః' అని రాత్రియందు కొలువులెత్తుకొని వానరులు పోయిరనుటచే నిదియెల్ల నాటిరాత్రియే జరిగెననుట సిద్ధము. ఇట్లు రెండు నిండుదినములచేత, మూలబలము ఇంద్రజిత్తు రావణుడుతప్ప తక్కినవ్యవధిష్టులగు రాక్షసులు హతులుకాఁగా మూడవదినము మొదలుగా మూడుదినములు ఇంద్రజిత్తుయుద్ధము. ఏలన 'అహోరాత్రైస్త్రిభిర్వీరః కథంచిద్వినిపాతితః' అని మూడు రేయుంబవలకు నింద్రజిత్తు గూల్పబడినాడని యున్నది. పిదప అవనాడు మూలబల

రాక్షసప్రభానుండును నగు నాకుంభకర్ణుడుమాత్రము నాయట్లు శాపగ్రస్తుడు గాఁడు గావున యుద్ధమునందు శీఘ్రముగానే వానరులను రానులక్ష్మణులను వధింపఁ గలఁడు. యుద్ధమునందు మహాధ్వజముంబోలి నమస్తరాక్షసముఖ్యుండై యొప్పునీకుంభకర్ణుడు మూఢుడై గ్రామ్యనుఖమునం దగిలి యెప్పుడును నిద్రపోవుచున్నాఁడు. భయంకరమైన యీయుద్ధమునందు రామునివలన నపజయము నొందియున్న నాకు, కుంభకర్ణుని లేపుటవలన నెంతమాత్రము శోకముగలుగదు. 'అకాలమున లేపుట దగునా' యన్నచో, ఇట్టివ్యసనము ప్రాప్తించియుండఁగా సాహాయ్యముసేయ నుపయోగింపఁడేని, యాకుంభకర్ణుడు దేవేంద్రసమానపరాక్రముడై యుండియు నాకేమిప్రయోజనము" అనెను. రాక్షసేంద్రుఁడైన యామాటవిని రాక్షసులు అకాలమున నెట్లు లేపఁదగునని మిక్కిలియు వ్యాకులులై కుంభకర్ణుని గృహమునకుం బోయిరి. ఆరాక్షసులు, రావణాజ్ఞనుగొని కుంభకర్ణుని మేలుకొలు

పధము. నాటిసాయంకాలము మొదలుకొని రేయుంబగలు రావణయుద్ధము. ఏడవదినమున రావణపధము. లేక 'అభ్యుత్థానంత్యమద్యైవ కృష్ణపక్షచతుర్దశీం కృత్వానిర్వాహ్యమావాస్యాంవిజయాయబలైర్వృతః' అని యిత్యాదినందర్భములు రెండువిధముల యోజించుటకు శక్యమగుటంబట్టి సప్తమదినమందు రావణయుద్ధమనియు అష్టమదినము ప్రాతఃకాలమున రావణపథమనియు గ్రహింపవచ్చును. పుచ్చామావాస్యయందు రావణపథము గావున అమావాస్యయందు రావణపథమని ప్రవాదము. ఇట్లుండఁగా 'రామ రావణయోర్యుద్ధం సప్తరాత్రుమవర్తత' అని రామరావణయుద్ధము ఏడురాత్రులు జరిగిందనుట కేవల రామరావణులకుఁగాక రామునికి అతనిసైనికులకును రావణునికిని అతనిసైనికులకును గలిగెనని గ్రహింపఁగా సంగతమగుచున్నది. దీనివలన 'మంత్రయిత్యాప్రసుప్తాయ మితస్తుసవమేహని' అనుటయు నొప్పుచున్నది. (ఇతః) అనఁగా ఈదినమునుండి - నాకు మకుటభంగమయిన దినమునుండి, (సవమేహని) ఈదినమువిడిచి దీనికి మునుపటిదినమునుండి తొమ్మిదవనాఁడు, (మంత్రయిత్యాప్రసుప్తః) ముందునాఁడు మంత్రాలోచనము సేసి, ఆనాఁడు నిద్రించి నాఁడని యర్థము. కాబట్టి యీయుద్ధమంతయు పదునాలుగువసంవత్సరము కడపటిమాసమునఁ జరుగవలసిన దగుచున్నది. అయితే నీతనుజూచి రావణుడు 'ద్వామాసౌరక్షితవ్యోమే యోవధిస్తేమయాకృతః' అని రెండుమాసములు గడువిచ్చియుండుటచే హనుమంతుడు లంకను బ్రవేశించినది పదియవమాసమని తేలుచున్నది. హనుమంతునింజూచి నీతయు 'ద్వామాసౌతేనమేకాలోజీవితానుగ్రహాకృతః' ర్తలేదశమోమాసోద్వాతుశేషాష్టవంగమః' ఇత్యాదులు చెప్పటం జేసియు పదియవమాసమని తెలియుచున్నది. కాబట్టి యిది యెట్లు మునుపుచెప్పినదానితో పాసఁగునన్నచో ఇట్లుకాదు. నీత రెండుమాసములనుట, తానేచెప్పిన 'ఉర్ధ్వమాసాన్నజీవేయమ్' నెలకుపయిగా జీవించియుండను 'మాసాదూర్ధ్వంనజీవిష్యేత్వయాహీనాన్యపాత్తజ' 'రాజకుమారా! నీవులేక మాసమునకుపైఁగా జీవించియుండను' అనువాక్యములకు విరుద్ధమగునుగాన రెండుమాసములనుట రావణుని యభిప్రాయమునుబట్టి చెప్పినమాటయేకాని వేఱుగానేరదు. రావణుడు నీతను సాంత్యనము సేయుటకై యట్లుచెప్పినాఁడు. నీతయో జరుగుచున్నమాసముచేతనే పదునాలుగువ సంవత్సరము పూర్తియగుటందెలిసి మాసమునకుఁ బైఁగా బ్రతికియుండనని సమాచారము రామునకుఁ జెప్పిపుచ్చెనుగాన యంతయు నొప్పియొచ్చుచున్నది. గోవిందరాజులు.

పుట్టకై తమశక్తి యెచ్చునట్లు, మాంసశోణితములను భుజించి కుంభకర్ణుఁడు మేలుకొన్నపుడు అతని యాకటితాపము మొదలగునవి యుపశమిల్లుటకై గంధమాల్యములను భక్ష్యములను దీసికొని శీఘ్రమునం బోయిరి. మహాబలులగు నారాక్షసులు, పెద్దవాకిలి గలిగి నలుప్రక్కలను ఒకటిన్నఱయామడ విఠివిగలదై రమణీయమై, కుంభకర్ణుఁడు పూసికొనియున్న చందనాదుల సర్వగంధములు నవ్వారిగా గుబాళించుచు, గుహాకారముగా నున్న కుంభకర్ణునిగృహమునకుఁ బోయి యతనినిట్టూర్పుల యురవడిచే వెనుకటికిఁ జిమ్మంబడుచు నెట్టకేలకు నతికష్టమున నెదుర్కొనిపోవుచు మహాప్రయత్నమున దానిని బ్రవేశించినవారయిరి. ఆరాక్షసులు, అట్లు రమణీయమును మంగళద్రవ్యయుక్తమునై బంగారునెలకట్టుల రంగారుచున్న యాగుహనుబ్రవేశించి యచ్చల భయంకరాకారుఁడై పరుండియున్న రాక్షససింహునిఁ గుంభకర్ణునిం జూచినవారయిరి. వారందఱు నిద్రాకాలపు వికారముతోఁగూడినవాఁడై, నిదురించుచు నేలంగూలిన పర్వతమునలెఁ జూపట్టుచు మేలుకొలుప నలవి గానికటికినిదురపా లయి యున్న కుంభకర్ణుని నొక్కటిగాఁజేరి, మేలుకొలుపసాగిరి. ఆరాక్షసులు, దేహమంతయు నిక్కువెండుకలు నెరసియుండ, నిట్టూర్పులు విడుచుచున్న మహాసర్పముంబోలి బెడిదంపునూర్పులచే దిగులుగొలుపుచు, బరుండియుండియు భయంకరాకారుఁడై, భయంకరములగు నాసారంధ్రములును పాతాళమునలె విఠివియై లోతుగానున్న నోరునుగలిగి, శయ్యపయిని సమస్తావయవములు దాకునట్లు పరుండి, ముందు త్రాగిమిగిలిన మేవోరుధిరములకంపు గొట్టుచు నుండ, బంగారుబాహుపురులు నందిటంగట్టి కిరీటంబుదాల్చి పగవారల నుక్కుమడచు మహాబలుని రాక్షసశార్దూలుండగు కుంభకర్ణుని నాశ్చర్యమునఁ గొంతదడవు చూచుచుండిరి. అంత మహాబలులగు నారాక్షసులు కుంభకర్ణునిముందట, మిక్కిలియుఁ దృప్తికరనుగు మాంసములను మేరుపర్వతమంతటిరాశిగాఁ బోసిరి. ఆరాక్షససింహులు, కుంభకర్ణునిముందట, జింకలమాంసములును, మహిషమాంసములును, వరాహమాంసములును, నానావిధములయిన యన్నములును యద్భుతములగు రాసులుగా నుంచిరి. అంత దేవతాశత్రువులగు నారాక్షసులు కుంభకర్ణునిముందట నెత్తురుకుండలును పలువిధములయిన మద్యభాండములనును నునిచిరి. ఆపరంతపు నకు మిక్కిలియుమేలయిన చందనము దేహమంతయుఁ బూసిరి. దివ్యములై మేలివాసనలు గుబాళించుచున్న పూదండలచేతను నానావిధగంధములచేతను కుంభకర్ణుని దేహమంతయుఁ గప్పిరి. అంత నారాక్షసులు నుగంధ మగుధూపమువేసి పరంతపుండగు నా కుంభకర్ణునిం బొగడిరి. ఆరాక్షసు లంత మాటిమాటికి మేఘములవలె గర్జించిరి. చంద్రబింబములవలెఁ దెల్లనగు శంఖములను బూరించిరి. అందఱునుజేరి యొక్కపెట్ట దొమ్మిగా నఱచిరి. అంతటికిని లేవకుండఁగా వారు కోపముగొని బిగ్గఱ నఱచిరి. కుంభకర్ణునింగొట్టి యిటునటుఁబట్టి కదల్చిరి. ఇట్లారాక్షసులు కుంభ

కర్ణుని మేలుకొలుపుటకై మహాధ్వనిని గావించిరి. పక్షులు శంఖభేరీధ్వనులను, పణవధ్వనులను, భుజాస్ఫలనధ్వనులను, గర్జితధ్వనులను, సింహనాదములను విని భయమున దిక్కులన్నింటికీఁ బాఠి యచ్చటను భయము తీఱకుండుటచే ఆకాశమున కెగసి యందును దిగులుడుగనందున గొబ్బున నేలంబడినవయ్యె. మిక్కిలియుఁ గష్టపడి గావించిన చప్పల చేతను కటికినిదురపాలయి యున్న మహాకాయుఁడు కుంభకర్ణుఁడు మేలుకొనకుండుటను జూచి, అంత నారాక్షసులు గుంపులుగొని గుదియలను రోకళ్లను గదలను నందఱును జేకొనిరి. అప్పుడు రాక్షసులు దగ్ధులై, పర్వతశిఖరములచేతను, ముసలములచేతను, గదలచేతను, వృక్షములచేతను, అఱచేతులచేతను, గుదియలచేతను, బిడికిళ్లచేతను, నేలపయి నుఖసుప్తుఁడగు కుంభకర్ణునిఁ బ్రహరించిరి. ఆరాక్షసులు బలవంతులయ్యును, కుంభకర్ణుని నిట్టూర్పుగాలిచేత నతనిముందట నిలువజాలరయిరి. అంత భయంకరపరాక్రమములగు నారాక్షసులు, అప్పటికిని కుంభకర్ణుఁడు మేలుకొనకుండుటనుజూచి, మఱియు నందులకై దృఢముగా బ్రయత్నించిరి. అప్పుడు వారు రాక్షసులు పదివేపురుమంది తమ్ము బలసియుండ, కుంభకర్ణునిచుట్టును, మృదంగములును, వణవములును, భేరులును, శంఖములును, కుంభములును నేకకాలమున వాయించిరి. నల్లని కాటుక రాశివంటి యాకారముగల యారాక్షసులు, అట్లు కుంభకర్ణునిం గొట్టుచు, గర్జించుచు, నెంత మేలుకొలిపినను, అతఁడు మేలుకొనఁడయ్యె. వారంతవఱకుఁ దాము సేయుప్రయత్నములచే నతనిని మేలుకొలుపజాలకుండుటనుజూచి, యంత మఱియు బెట్టిదముగా మిక్కిలియు నధికమున యత్నమును జేయనారంభించిరి. అంత వారు గుఱ్ఱములను లొట్టియలను గాడిదలను ఏనుంగులను కొయ్యలచేతను కొఱడాలచేతను అంకుశములచేతను గొట్టి కుంభకర్ణునివైకిం దోలిరి. భేరులను శంఖములను మృదంగములను తమబలముకొలఁదిని వాయించిరి. మఱియు వారు తమబలమంతయు నెఱపి పెద్దకొయ్యలకొనలంగట్టిన మునికోలలచేతను (ఎనిమిదిబుజముల కంబములచేతను) గుదియలచేతను ముసలములచేతను కుంభకర్ణునిం బ్రహరించిరి. ఆమహాధ్వని, లంకయందలి పర్వతములు వనములు మొదలగు నమస్తప్రదేశములును, పట్టణమంతయును నిండి చెలంగినది. అప్పటికిని కుంభకర్ణుఁడు మేలుకొనఁడయ్యె. అంత నతనిచుట్టును, వేయిభేరులను మేలి బంగారుదండలంగొని యొక్కటిగాఁజేరి యేకకాలమున వాయించిరి. ఇంతదూరము చేసినను, బ్రహ్మశాపవశమున కటికినిద్రపాలై యుండుటచే కుంభకర్ణుఁడు మేలుకొనకుండుటంజూచి భయంకరపరాక్రమములయిన యారాక్షసు లందఱును మునుపే కోపవేశము నొందియుండినవారప్పుడు మఱియు నధికముగా కుపితులయిరి. కొండ తారాక్షసుని మేలుకొలుపుటకై పిడికిళ్లం బొడుచుట మొదలగువానిచే పరాక్రమముఁ జూపిరి. కొండఱు భేరులను వాయించిరి. మఱికొండఱు మహాధ్వనిగా నార్చిరి. కొండఱు కుంభకర్ణుని తలవెండ్రుకలం బెఱికిరి. వేలుకొండఱు తలనిచెవులం గొఱికిరి. మఱి



1518, రావణానిదూతలు కుంభకర్ణుని విడురనుండి మేలుకొలుపుట.

ంద అతనిచేపులలో వందలకొలది కుండలనీళ్లు పోసిరి. అప్పటికిని మహాబలిద్రును
 యియున్న కుంభకర్ణుఁడెంతమాత్రము కదలమెదలఁడయ్యె. బలవంతులగు మహా
 ందలు రాక్షసులు సమ్మెటలను గుదియలను కేలంగొని, కుంభకర్ణుని తలయంద
 ను, తొమ్మునందును, ఇతరములయిన యవయవములందును గొట్టిరి. మహాకా
 ఁడగు నారాక్షసుడు, త్రాళ్లచేతను తోలుముదలగు కట్లచేతను గట్టిగా బిగిం
 బడిన కత్తెఘ్నులచేత నొడలంత నెంతకొట్టఁబడుచుండినను మేలుకొనఁడయ్యె. అంత
 యుయేనుంగులను నా కుంభకర్ణుని శరీరముపయఁ దోలి త్రొక్కించిరి. అంతఁ గుంభ
 కర్ణుడు మేలుకొనెను. అతని కా వేయియేనుంగులు త్రొక్కఁగా జిన్నపురుగు మేనం
 ుకులాడినట్లు తాకు తెలిసినది. అతఁడు మేలుకొన్నను లేచుటకై రాక్షసులువేయు
 నున్న పర్వతశిఖరములచేతను వృక్షములచేతను దగిలిన పెనుదెబ్బలను సరకుసేయక,
 ద్రయుడిగి మాఁకటిచేఁ బీడితుఁడై యొడలు విఱుచుకొనుచు దటాలున లేచెను. ఆ
 కుంభకర్ణుడు మహాసర్పములుంబోలె నిడుదలై పర్వతశిఖములుంబోలె బలుపుగలిగి
 నివలెనే బలమునుంగలిగి వెలుంగు బాహువులను జూచి, బడబాముఖమువంటి నో
 దెఱచి, భయంకరముగా నాపులించెను. అట్లు మాటికావలించునపుడు, సాతాశమువ
 నున్నయతనినోరు, సావర్ణి మేరుపర్వతశిఖరాగ్రమునఁ జూడఁబడిన సూర్యబింబమువ
 ఁ బ్రకాశించెను. బలవంతుఁడగు నాకుంభకర్ణుడు, ఆపులింత విఱుచుచు మేలుక నెను.
 పులింపఁగా పర్వతమునుండి గాద్దుసుడిసినట్లు, అతనినిట్టూర్పు మిక్కిలియురవడిగా
 పరినది. ఆకుంభకర్ణుడు లేచునప్పుడు, నల్లనై యాభరణాలంకృతమగు నతనిశరీరము,
 న్నర్తువునందు వర్షించుచుండుటచే నల్లనై కొక్కెరలతోఁగూడియున్న మేఘమువలెఁ
 ప్రకాశించినది. మండుచున్న నిప్పువలెఁ గ్రూరములై నిద్రవిడుచునప్పుడు మెఱపుల
 లె చంచలించుచు మెఱయుచున్న యాకుంభకర్ణుని వెనుగన్నులు శనియు నంగార
 ఁడుననెడిమహాగ్రహములు రెండుంబోలె పరపీడకములై చూడనొప్పినవి. అంత నా
 ఁక్షసులు నానావిధములగు సమస్తభక్ష్యములను పరాహములను మహిషములను
 ప్పింపఁగా, మహాబలుండగు నాకుంభకర్ణుడు వాని నెల్ల భక్షించెను. దేవేంద్రుని పగ
 ఁడగు నాకుంభకర్ణుడవుడు, మాంసముదిని యాఁకలిదీర్చుచు, నత్తురు ద్రావిదప్పి
 యుదువుచు, బాసలకొలది మేదస్సును మద్యమునుం ద్రావెను. అంత రాక్షసులు కుం
 భకర్ణుడులేచుటజూచి మఱుఁగుపడియుండినవార లతఁడు తృప్తిపొందినాఁడనిదెలిసి
 బద్ధకువచ్చి శిరంబులువాంచి నమస్కరించి యతనిని బరివేష్టించి నిలిచిరి. అంత కుం
 భకర్ణుడు నిదురమబ్బుచేఁ గొంత తెఱచియుఁ గొంత తెఱవకయు నుండుటవలనఁ గ
 కఁగొనియున్న కన్నులతో నాలుగు ప్రక్కల చూపునిగిడ్చి, యారాక్షసులనందఱును
 చాచెను. రాక్షససింహుఁ డాకుంభకర్ణుడు రాక్షసులనందఱు నాక్వాసింది త న్నట్లు
 లుకొలుపుట కాశ్చర్యపడి వారినిజూచి 'మీ రెండుకొఱ కింత యుక్కులతో నన్ను
 తిరి. రాక్షసరాజగు రావణునకు జేచుజేకదా. అతనికి భయమేమియులేదు

గదా. అటుగాదేని, యితరులవలన మహాభయముగలిగి యుండవలయును. ఇదినిశ్చయము. ఆభయము నివర్తించుటకొఱకే మీరింతవేగముతో నన్ను లేపితిరి. నేనిపుడు రాక్షసరాజగు రావణునిభయమును నిర్మూలముచేసెనను. దేవేంద్రునయినను బడఁగూలెదను. అగ్నిహోత్రునయినను త్రుంచివైచెదను. అన్నయగు రావణుడు, స్వల్పకారణమునుబట్టి నిద్రితుండగునన్ను మేలుకొలుపఁడు. కనుక నన్ను మేలుకొలుపుటకుఁ గారణమును గలిగినది గలిగినట్టుగానే చెప్పఁడు' అనెను. ఇట్లుమహాబలుఁడగు కుంభకర్ణుడు సంరంభించి పలుకుచుండఁగా రాక్షసరాజగు రావణునిమంత్రి యూషాక్షుడు మోడ్చుఁగేలుగీలించి యతనితో 'రాజా! మాకెప్పుడుగాని దేవతలవలన భయము గొంచెమేనియుఁ గలుగదు. మనుష్యులవలననే మాకిప్పుడు మిక్కిలియు భయముగలిగి గాఢీయపెట్టుచున్నది. రాజా! మాకిప్పుడు మనుష్యులవలనఁ గలిగినంతభయము దైత్యులవలనను దానవులవలనను దేవతలవలననుంగూడ నెప్పుడును గలిగినదిలేదు. పర్వతాకారులగు వానరులు, లంకచుట్టును ముట్టడించి యున్నారు. రాముడు సీతాహరణముచే సంతప్తుడై మాకింత బెడిదంపుభయమును గలిగించినాఁడు. మునుపు ఒక్కవానరునిచేత ఈ మహాపట్టణమంతయు దగ్ధమయ్యెను. అక్షుడు చతురంగ బలసహితముగా హతుఁడయ్యెను. దేవతలకెల్ల కంటకమై యొప్పు రాక్షసరాజు రావణుడునుగూడ యుద్ధమున సూర్యతేజుండగు రామునిచే మృతప్రాయుఁడను బుద్ధితో విడువఁబడినాఁడు. రాక్షసరాజగు రావణునికి దేవతలుగాని దైత్యులుగాని దానవులుగాని, యేమిసేయఁజాలరైరో, యట్టికార్యమును రాముఁ డిప్పుడు చేసినాఁడు. రావణుడు బ్రతికి యున్నాఁడోలేదో యనుసంశయమున యుద్ధమున నతనిని రాముడు వదలినాఁడు' అనెను. ఆకుంభకర్ణుడు తనయన్నరావణుడు యుద్ధమునఁ బరాజయము నొందెనని విరూపాక్షుడు చెప్పఁగావిని కోపంబున గుడ్లుగిఱగిఱం ద్రిప్పుచు 'యూషాక్షా! నేనిప్పుడే వానరసైన్యమునంతటిని లక్ష్మణునిని రామునిని యుద్ధంబునఁ జంపిపుచ్చి యటుపిమ్మట రావణునిఁజూచెదను. వానర మాంసములచేతను వారిరక్తములచేతను, రాక్షసులం దృష్టినొందించెదను. నేనే రామలక్ష్మణులనెత్తురు ద్రావనుంద్రావెదను' అనెను. అట్లు గర్జించి రోషమున దుర్జయము వెచ్చుపెరుఁగ మాటలాడుచున్న యాకుంభకర్ణుని వాక్యమునువిని, రాక్షసయోధముఖ్యుఁడగు మహాదరుడు చే మోడ్చుగీలించి 'మహాబాహూ! నీవు రావణునొద్దకువచ్చి యతఁడు చెప్పవదివిని గుణదోషములు విమర్శించి, యటుపిమ్మట యుద్ధమున శత్రులం జయింపవచ్చును' అనెను. మహాతేజుండును బలవంతుఁడనుగు కుంభకర్ణుడు మహాదరునిమాటనువిని రాక్షసులు పరివేష్టించి వెంబడింప, రావణునిగృహంబునకుఁ బయనముకాఁగోరెను. అంత రాక్షసులు, భయంకరములగు కన్నులును ఆకారమును పరాక్రమమునుంగల కుంభకర్ణుని నిదురలేపి, వేగమున రావణునిగృహమునకుఁ బోయిరి. అంత

నారాక్షసు లందఱునుబోయి, సింహాసనాసీనుండగు రావణునింగని, చేమోడ్పుగీలిం
చి, 'రాక్షససింహమా! నీతమ్ముడు కుంభకర్ణుడు నిదుర మేలుకొనియున్నాడు. అత
నియొద్దకు పోయెదవా? లేక యతని నిచ్చటికి రమ్మనిచూచెదవా? ఎట్లు సేసెదవు'
అనియడిగిరి. కుంభకర్ణుడు నిదురమేలుకొని యుండుటనువిని రావణుడు సంతోష్టు
డై వచ్చిన యారాక్షసులనుజూచి 'నేను కుంభకర్ణు నిచ్చటఁ జూడఁగోరెదను. కాన
యతనిని న్యాయముచొప్పునఁ బూజించి యిచ్చటికిఁ దోడ్కొనిరండు' అనెను. ఆరా
క్షసు లట్లే యనిచెప్పి యందఱును మరలవచ్చి రావణునాజ్ఞచొప్పున కుంభకర్ణునితో
'నమ స్తరాక్షసముఖ్యుండగురాజు రావణుడు, నిన్నుఁ జూడఁగోరుచున్నాడు. కాన
యతనియొద్దకుఁబోవం దలంపుగొనుము. అన్నకు సంతోషముగలిగింపుము' అనిరి. మ
హాబాహుడును దుర్ధర్షుడునగు కుంభకర్ణుడు అన్న గారియాజ్ఞ నువిని, యట్లే యని
చెప్పి, శయనమునుండి లేచెను. అతఁడు సంతోష్టుడై ముఖముగడిగికొని, స్నానముచేసి
మిక్కిలియు నలంకరించుకొని, దప్పిగొనుటచే బలవృద్ధిని గలిగించునట్టిమద్యమును
శీఘ్రముగఁ దెండని వేగిరవెట్టెను. అంత నారాక్షసులు రావణాజ్ఞచే నతివేగమునఁ
బోయి నానావిధములయిన మద్యభాండములనుదెచ్చి యాకుంభకర్ణునకు శీఘ్రము
గా సమర్పించిరి. అతఁడు రెండువేలకుండలమద్యము ద్రావి రావణసమీపమునకుఁ
బోవఁ దొడంగెను. స్వభావముననే మత్తుండగునతఁడు కొంతమత్తు మిక్కుటముగా
నుండ, ఖేజంబును బలంబును దీపింప, సంతోష్టుడై, ప్రళయకాలయమునికై పడిం
బ్రకాశించెను. ఆకుంభకర్ణుడు రాక్షససమూహములతోఁగూడి, యన్నయగు రావ
ణునిగృహమునకుం బోవుచు పదన్యాసముల భూమివడఁకునట్లు సేసెను. అతఁడు,
సూర్యుడుకిరణములచే భూమిని బ్రకాశింపఁజేయునట్లు, తన దేహకాంతిచే రాజమార్
గమును వెలుంగఁజేయుచు, అందు నలుగడలఁబౌరజనులు చేమోడ్పులు వరుసలుగాఁ
గీలించి మ్రొక్క, దేవేంద్రుడు బ్రహ్మదేవునిగృహంబునకుం బోవునట్లు, రావణుని
గృహంబునకుంబోయెను. లంక వెలుపల నుండునట్టివానరులు, అప్రమేయాకారుడు
ను బర్వతశిఖరసమానుండునై రాజమార్గమునం బోవుచున్నయాశత్రుహంతను
కుంభకర్ణుని తటాలునఁజూచి యాధపతులయ్యును, మిక్కిలియు భయపడిరి. భ
యార్తులై వానరులు కొందఱు శరణ్యుండగు రాముని శరణుసొచ్చిరి. కొందఱు
వ్యధనొంది నేలంబడిరి. కొందఱు వ్యధితులై దిక్కులకుం బరుగిడిరి. కొందఱు నేలంబ
రుండిరి. వానరులు పర్వతశిఖరాకారుండును, కిరీటియునై, దేహకాంతిచే సూర్యు
నింబోలి, పెరిగియున్న యద్భుతాకారముతోనున్న యాకుంభకర్ణునిం జూచి భయా
ర్తులై యంతంత దిక్కులకుం బరుగెత్తిరి. ఇది యఱువదియవసర్గము.



—•— రాముఁడు కుంభకర్ణునివృత్తాంతమడుగుట; విభీషణుఁడు చెప్పట. —•—

అంత నుహాతేజుఁడును వీర్యశాలియు నగురాముఁడు, కిరీటియు, మహాకాయుం
డునగు కుంభకర్ణునింజూచెను; మఱియు పర్వతమువలె నతిస్థూలశరీరము గలిగి మున్ను
ఆకాశమున కడుగిడుచు దాని నాక్రమించు చున్నప్రభుండగు నారాయణునివలె
జూపట్టుచు, నీతితోఁగూడినమేఘమువలె నల్లనై, బంగాగుబాహువులచే నలంకృ
తుఁడై యున్న కుంభకర్ణుని రాముఁడు ధనుర్ధరుఁడై మరల చక్కఁగా తేటిపాటఁజూచె
ను. ఆకుంభకర్ణునిం జూచి మరల నవ్వానరమహాసైన్యమంతయు పరుగెత్తినది. రాముఁ
డు పర్వతాకారుఁ డగునాకుంభకర్ణునిం జూచి వానరసైన్యము పరుగెత్తుటయుంగని,
యాశ్చర్యమున విభీషణునింజూచి 'లంకయందు పర్వతాకారుండు కిరీటముదాల్చి
కపిలనేత్రములు గలిగియున్నవీరుఁ డొకఁడు మెఱపులతోఁగూడిన మేఘముకై వడిం
జూపట్టుచున్నాఁడే! ఇతఁడెవ్వఁడు? ఇతఁడు భూమికంతయు ధ్వజమువలె నొక్కండు
మిక్కిలియు గొప్పఁగా జూపట్టుచున్నాఁడు. ఇతనినిజూచి వానరులందఱును, అంతనం
తఁ, బరుగులు వాటుచున్నారు. ఈగొప్పవాఁడెవ్వఁడు? రాక్షసుఁడా? అసురుఁడా!
నాకు వినఁగింపుము. నే నిదినఱ కిటువంటిమహాభూతమును నెప్పుడును జూచినదిలేదు'
అనెను. ఎట్టికార్యమును జల్కఁగాఁ జేయునట్టిరాజకుమారుఁడు రాముఁ డిట్లుడుగఁగా
మహాప్రజ్ఞుండగునావిభీషణుఁ డతనితో "ఈతఁడు విశ్రవసునిపుత్రుఁడగుకుంభకర్ణుఁ
డు. యుద్ధమున యమునిని దేవేంద్రునినింగూడ నోడించినవాఁడు, వ్రతాపశాలి.
ఒడ్డుఁబొడవుకొలఁదిని, ఇంతటిరాక్షసుఁడు మఱియొక్కఁడు లేఁడు. రామా! ఇతనిచేత
యుద్ధమున, దేవతలును, దానవులును, యక్షులును, పన్నగులును, రాక్షసులును, గంధ
ర్వులును, విద్యాధరులును, కిన్నరులును, వేలకొలఁదిని గ్రమ్మివచ్చినను, భంగమునొం
దిరి. మహాబలుఁడగు కుంభకర్ణుఁడు, శూలపాణియై, వికటము లగుకన్నులతో యు
ద్ధాగ్రమున నిలువఁగా, దేవతలును, నతనిగొట్టంజాలక 'ఇతఁడు త్రిలోకనఁహరి
యగు కాలుఁడే'యని భ్రమించిరి. మహాబలుండగు నీకుంభకర్ణుఁడు వరదానమునం
గాదు; స్వభావమున నే మిక్కిలి బలవంతుఁడుచుమీ. రావణాదులగు తక్కినరాక్షసోత్త
ములకెల్లను బలము వరప్రదానమునఁ గలిగినదగును. ఇతఁడు పుట్టినమాత్రమున నే మ
హాబలుఁడై, యాకటిచేనలఁగి, మిక్కిలియుం బెక్కువేలస్రాణులను భక్షించెను. అట్ల
తఁడు ప్రజలనెల్లను భక్షించుచుండఁగా, వారు భయపీడితులై దేవేంద్రుని శరణుసొ
చ్చి, యావిషయము నతనికింజెప్పిరి. ఆదేవేంద్రుఁడు, కుపితుఁడై శిష్యమయిన వజ్రాయు
ధముచే కుంభకర్ణునిం బ్రహరించెను. మహాబలుఁడగు కుంభకర్ణుఁడు, అట్లు వజ్ర
యుధమునం గొట్టువడి, కొంతతడవు చలనము నొంది యంత కోపమున బిగ్గఱ
గా నార్చెను. మునుపేభయవడి యున్న ప్రజలందఱును, ధీమంతుఁ డాకుంభకర్ణుఁ
డట్లు మిక్కిలియు నఱచుచుండుటను జూచి మఱియు భయముఁజేందిరి. అప్పుడు
మహాబలుఁడగు కుంభకర్ణుఁడు కోపమున నై రావతముదంతమువెఱికి యింద్రుని

తొమ్మన నడిచెను. ఆయిదుగ్రామము కుంభకర్ణునివేల్తున మిక్కిలియు నలంగి
కోవమున మండివడెను. అంత దేవతలును బ్రహ్మరులును దానవులును, తోడనే
యొక్కట వివాదమునొందిరి. దేవేంద్రుడు ప్రజలతోఁగూడ బ్రహ్మదేవుకొద్దకుఁ
బోయి, ప్రజలును దానును, కుంభకర్ణుని దుష్కార్యమును నాబ్రహ్మకుఁ దెలుపు
కొనెను. ప్రజలను భక్షించుటయు, దేవతలను దిరస్కరించుటయు, ఋష్యా
శ్రమముల ధ్వంసము సేయుటయు, బరస్త్రిల నపహరించుటయు మొదలుగా కుంభ
కర్ణునిదుష్కృత్యముల నన్నిటిని జెప్పిరి. వార లాబ్రహ్మతో 'ఈకుంభకర్ణుఁ డిట్లే
నిత్యమును ప్రజలను భక్షించుచుండు నేని, ఇత స్వల్పకాలములోనే లోకమంతయు
శూన్యము గాఁగలడు' అనిరి. ఇంద్రుడు దేవతాపురస్సరుఁడై చెప్పినదివిని, బ్రహ్మ
రాక్షసులను రప్పించి వారిలోఁ గుంభకర్ణునిం గాంచెను. బ్రహ్మదేవుఁడుగూడ, కుంభ
కర్ణునిఁజూడఁగానే మిక్కిలి బెరుగునొందెను. అట్లాబ్రహ్మ యీ రాక్షసునిఁజూచి
యూహటమాటలతో సమీపమునఁ బెట్టుకొని 'విశ్రవసుఁడు లోకవినాశనమునకై
నిన్నుఁ బుట్టించినాఁడు. ఇది వాస్తవము. కాబట్టి నీ విది మొదలు, చచ్చినట్లుపడి
నిద్రించుచుండఁగలవు' అనెను. అంత నా కుంభకర్ణుఁడు బ్రహ్మశాపముచే గీడ్పడి
ప్రభుండగు రావణునిముందటఁ బడెను. అంత రావణుఁడు మిక్కిలియుఁ దత్తఱపా
టునొంది, బ్రహ్మదేవునిఁజూచి 'బ్రహ్మదేవా ! చక్కఁగాఁ బెరిగి బంగారువలె నింపు
గొలుపు నొకవృక్షమును, ఫలించుకాలమున నఱకివేయునట్లునునది. నీకు సొంత
మునిచునుచుండే యగు నతని నిట్లు శపించుట న్యాయముగాదు. నీమాట యబద్ధ
మును గాఁజాలదు. కనుక నితఁడు నిదురించుచునే యుండును, సందేహములేదు. అ
యినను నితఁడు నిదురించుటకును మేలుకొనుటకును గాలనియమము నేర్పఱుపవల
యును' అనెను. బ్రహ్మ రావణుఁడు చెప్పినదివిని, 'ఈ కుంభకర్ణుఁడు † ఆఱుమాస
ములకుఁ దక్కువలేకుండ నిదురపోవుచును నాఱునెలల కొకదినము మేలుకొనుచు
డును. ఈవీరుఁడు ఆఱునెలల కొకదినము నిద్రలేచి, యాకలిగొని నోరు నెఱచుకొని
భూమియందు సంచరించుచు గ్రుద్ధుండగు నగ్నిహోత్రుండుంబోలె లోకములను
భక్షింపఁగలఁడు' అనెను. రాక్షసరాజు రావణుఁడు నీదుపరాక్రమమునకు భయపడి,
వ్యసనమునొంది, యిపుడు నిదురపోవుచుండిన కుంభకర్ణుని మేలుకొలిపెను. భయంకర
పరాక్రముండయిన యీవీరుఁడు, నిజగృహమునుండి వెడలి మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై

* ఇదియే బ్రహ్మశాపము. ఇది కుంభకర్ణుఁడు తపస్సుచేసినపిదపఁ గలిగినది. మొదటనే కలిగిన
దన్నచో చచ్చినట్లు పడి నిదురించువానికి తపస్సుచేయుట కలుగదుగాన తపస్సునకు పిదప కలిగినట్లే
గ్రాహ్యము.

† ఇది మూలమున 'శయితాహ్యేష వజ్రాసా నే కాహం జాగరిష్యతి' అని నిదురించుట
యాఱునెలలని చెప్పినను, 'నవపట్నప్తచాప్తాచి మాసాన్' అని పూర్వము 'చెప్పఁబడియుండుటఁబట్టి
ఆఱునెలలకుఁ దక్కువకాకుండ నని యర్థము గ్రాహ్యము.

వానరులను భక్షించుకొంటు పరుగునవచ్చును. వానరు లిప్పుడు కుంభకర్ణునిం జూచి నంతనే బెదరి పరుగెత్తుచున్నారే ! ఇంక యుద్ధంబున వీడు క్రుద్ధుంజు మోర్కొన్న చో వానరు లెట్లు వారింపఁగలరు. 'ఇది యొక వెఱబొమ్మయ్యుత్తము పయికె త్తబడి నది' అని వానరులకెల్లను జెప్పవలయును. వార లిట్లుగాఁ దెలిసి యీవిషయమున నిర్భయములై యుందురు" అనెను. విభీషణుడు యుక్తియు క్తముగను సుముఖముగా ను, జెప్పినదివిని రాముఁడు అప్పుడు సేనాపతియగు నీలునింజూచి, 'అగ్నిపుత్రా ! నీలా ! నీవుపోయి నమ స్తసైన్యములను వ్యూహములుగాఁ నీర్చి, లంకయందలి ద్వారములను చర్యాస్థానములను, అనకట్టలనును, ఆక్రమించి యుండుము. యుద్ధసాధనములగు పర్వతశిఖరములను వృక్షములనును శిలలనును నిపుడే రాశిగా సేకరింపుము. వానరులందఱు పర్వతములు చేతంగొని ఖడ్గాద్యాయుధములను ధరించియుండురుగాక' యనెను. వానర సేనాపతియగు నాకపికుంజరుఁడు నీలుఁడు, రాముని యాజ్ఞంగొని, యట్లే వానర సేన కాజ్ఞ చేసెను. అంతఁ బర్వతాకారులగు గవాక్షుఁడును, శరభుఁడును, హనుమంతుఁడును, అంగదుఁడును, పర్వతశిఖరములను గ్రహించి, లంకాద్వారములకుఁ బోయి ముట్టడించిరి. రాముఁడు చెప్పినదివిని, జయశీలురును వీరులు నయినవానరులు, వృక్షములుగొని నగరరక్షకై వెలుపలఁ దిరుగుచున్న శత్రుసైన్యములను మర్దించిరి. అంత నానాపర్వతంబు లెత్తికొన్నచేతులం బ్రకాశించుచుండ లంకాప్రాకారము దాపున నున్నయాయుగ్రవానరసైన్యము పర్వతమునకు సమీపమున భయంకరముగాఁ గ్రమ్ముకొన్న మహామేఘసమూహమువలెఁ బ్రకాశించెను. ఇది యలువదియొకఁడవసర్గము.



—•— { రావణుఁడు తనయోద్ధకు వచ్చిన కుంభకర్ణు ననునయిం
చుచు రామునివలనం గలిగిన యానదను జెప్పి
యుద్ధరింపవలయునని ప్రార్థించుట. } —•—

మహాపరాక్రమవంతుఁడయి యెట్టివారికిని జయింప నలవి గానిరాక్షససింహుఁ డా కుంభకర్ణుఁడు, అకాలమున లేచుటచే తీఱని నిదురచొక్కును మద్యపానమువలనిమత్తును చెలంగఁగా, వేలకొలది రాక్షసులచే పరివృతుఁడై, క్షాంతిఁ జేబరిల్లుచున్న రాజమార్గమునుజేరి పౌరులు మేడలపయినుండి పుష్పవర్షము లప్పుడు గురియుచుండఁగాఁ బోయెను. అతఁడు, బంగారుకిటికీలచే నెఱసి, సూర్యమండలమువలె ధగధగమెఱయుచు విశాలమును రమణీయమునై వెలయు రాక్షసరాజు రావణునిగృహమునుం జూచెను. అతఁ డప్పుడు సూర్యుఁడు మేఘసమూహమును బ్రవేశించునట్లు, రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణునిగృహమును బ్రవేశించి,

హారంబున మణియొక కయ్యలో సింహాసనావీనుడై యున్న యన్నను రావణుని, దేవేంద్రుడు ఆసనగతుండగు బ్రహ్మదేవుని జూచునట్లు, చూచెను. అతడు రాక్షససమూహములు నొసనియున్న తన యన్నగృహమును బ్రవేశించుచుండగా అతని యడుగులిడుటకు భూమి వడంకినది. ఆకుంభకర్ణుడు తనయన్నభవనమును బ్రవేశించి ద్వారమునుదాటి లోపలం బుష్పకవిమానంబున నాసీనుడై దుఃఖింబున నున్నయన్నను గాంచెను. అంత రావణుడు, కుంభకర్ణుడు వచ్చుటంజూచి మిక్కిలి సంతోషుడై యాసనమునుండి దిగ్గన లేచి, యాసనము దావునకుఁ దోడుకొనిపోయెను. అంత రావణుడు మరల పర్యంకమునఁ గూర్చుండినపిమ్మట, మహాబలుడగు కుంభకర్ణుడు, అన్నచరణములకు వందనముసేసి 'నేను జేయవలసినదేమి' అని యడిగెను. రావణుఁ డందులకు సంతోషుడై లేచి యతనిని గౌఁగిలించుకొనెను. అన్నయగు రావణుఁ డట్లు కుంభకర్ణునిఁ గౌఁగిలించుకొని తగుచొప్పున నభినందింపఁగా, కుంభకర్ణుడు సుందరమును దివ్యమునగు సింహాసనము నారోహించెను. అట్లపుడు మహాబలుండగు కుంభకర్ణుడు ఆసనగతుడై కోపంబునఁ గన్నెఱ్ఱబాట, రావణునిఁజూచి 'రాజా! నీవు నిద్రపోవుచున్న నన్ను, నింతయక్కఱతో నేలలేపితివి? నీ కిపు డెవ్వని వలన భయముగలిగినది. ఎవఁ డిపుడు మరణమునొందనున్నాఁడు; చెప్పు' మని యడిగెను. రావణుడు, క్రుద్ధుడై కూర్చున్న తమ్మునిఁ గుంభకర్ణునింజూచి కొంచెము కోపమునఁ గన్ను లించుక తిరుగుదువడఁగా 'బలవంతా! నీవు పరుండి యిప్పటికి చాల తొమ్మిదిదినములకాలమయినది. ఇట్లు సుఖమున నిద్రపోవుచు నుండుటచే నీవు రామునివలన నాకుఁ గలిగినభయము తెలియకున్నావు. ఇదే! బలశాలియగు దశరథకుమారుఁ డు రాముఁడు, సుగ్రీవునితోను వానరసేనతోను గూడి, సమద్రమును దాటివచ్చి, మనలను సమూలముగా ఖండించుచున్నాఁడు. మూలబలమును ఛేదించుచున్నాఁడు. రాముఁడు సమద్రమునఁ దానుగట్టించిన సేతుమాత్రముననే సుఖముగావచ్చి బేరా! నాలంకయందలి వనములను నుపవనముల నన్నిటిని నొకటె వానరరూపమయినసముద్రముగాఁ జేసియున్నాఁడు! చూడుము. మనరాక్షసులు మేటికన్నా కులయినవారు వానరులచే యుద్ధమున హతులయిరి. నే నొకప్పుడును యుద్ధమున వానరవీరులలో నొక్కండయినఁబచ్చి వానరసేన క్షీణించుటఁ జూడలేదు. ఇంతేకాదు. వానరు లింతకుమునుపు నొకప్పుడయినను నోటమి పొందినదియులేదు. నీవు మహాబలుండవుగదే! ఇప్పుడిట్టిభయము పుట్టియున్నది. నీవిపు డీ వానరులనెల్ల నాశముసేసి, యీలంకాపురమును గాపాడుము. ఇందులకొక కే నిన్ను నిదుర లేపితిమి. నాయైశ్వర్యమంతయు ధ్వంసమైనది. లంకయందలి మేటిరాక్షసులందఱును హతులయి యిప్పుడు బాలురును వృద్ధులును మాత్రము శేషించియున్నారు. నేనును ఈపట్టణమును నిట్లుండుటఁ జెలిసి యా

* రావణునిగృహము, పుష్పకవిమానముగాన యది యున్నదిమగుటచే హారమునంజూగ నందున్నరావణు డెగవడవని తెలియును.

లంక నివుడు రక్షింపుము. మహాబాహు ! నీవు నీయన్నకుఁగా, నితరులకుఁ జేయ నలవిగాని యీకార్యమును, గావించుము. వరంతచా ! ఇదివఱ కెప్పుడయిన నేను నీతో నిట్లు చెప్పినది లేదుగదా ? నీయందుమాత్రము నాకెప్పుడును మిక్కిలియు స్నేహమును గౌరవమును గలదు. రాక్షసతిలకా ! దేవాసురయద్ధములందు నీవు వెక్కుమార్లు దేవతలను మాటొడ్డి యోడించియున్నావు. అనురులనుగూడ యుద్ధమున జయించియున్నావు. నీపరాక్రమము భయంకరముగదే ! కాన నీవావీర్యమునంతయు నివు డవలంబింపుము. సమస్త ప్రాణులందును నీకు సాటియైన బలవంతుఁ డెవ్వఁడు నగపడలేదు. నీకు యుద్ధమనఁగా ప్రియము. బంధువులయందును మిక్కిలి ప్రీతిగలవాఁడవు. కనుక నాకు ప్రియమును హితమునయిన యీ యుత్తమకార్యమును మనకిద్దఱకుం గల ప్రీతి కనురూపముగాఁ గావించుము. మహాబాహువులేచి, శరత్కాలమేఘంబును ధ్వంసము గావించునట్లు, నీవు నిజ తేజంబున, శత్రుసైన్యములఁ బటాపంచలు సేయుము' అనెను. ఇది యఱువదిరెండవసర్గము.



కుంభకర్ణుడు 'నేనును విభీషణుఁడును జెప్పినట్లు, రామునకు సీత నియ్యవై తివి గాన యిట్టికీడు గలిగె'నని రావణు నుపాలంభించుట; అందులకు రావణుఁడు కోపింపఁగాఁ దా నతనియిచ్చచొప్పున శత్రులను జయించు నట్లు ప్రతిజ్ఞ సేయుట.

రాక్షసరాజగు రావణుఁడు విలపించుకొన్నట్లు చెప్పినమాటలనువిని, కుంభకర్ణుఁడు నవ్వి 'మునుపు మన మాలోచనము సేసినపుడు, ఏదోషముకలుగునని నిశ్చయించితిమో, యాదోష మివుడు హితపరులయిన వారిమాటలను వినకపోవుట వలన నిన్నుఁ జెందినది. శత్రువులనలన భయముగలుగునని మును పాలోచించినవిషయే దాపరించినది. మహాపాతకులను నరకమునందే పాతము తప్పక పొందునట్లు, సీత నపహరించుటచే నీవు గావించిన పాపకార్యపు ఫలమును శీఘ్రముగనే నిన్నుఁ బొందినదిచుమీ. మహారాజా! నీవు కేవలము వీర్యగర్వమున, సీత నపహరించిన యీకార్యమును, అపహరించుటకుమునుపే మంచిదోకాదో యని యాలోచింపవయితివి. దానినలన దోషముపుట్టుటయు విచారింపకపోయితివి. ప్రజల నేలు నట్టియేరాజు కార్యమును దొడంగుటకు మునుపు చేయనలసిన యాలోచనాదులను వెనుకను, వెనుక విచారింపవలసిన కార్యములను ముందును, జేయునో యతఁడు నీతిని అనీతిని జెలియనివాఁడు. తగనిదేశమునను తగనికాలమునను జేయఁబడిన కార్యములు, దేశకాల వైకల్యమునలన వివరీతములై, మంత్రాధ్యయనాదులు లేమివలన నపాత్రులయినవారిచే వేల్వఁబడిన హవిస్సులవలె, విఫలములగును. ఎవ్వఁడు

మంత్రులతోఁజక్కఁగా నాలోచించి సిద్ధాంతముచేసికొనియు తమము మధ్యమము అధమము అను మూఁడువిధములగు కర్తములను, కాని నారంభించుటకు వలయు నుపాయము, వానికి వలయుద్రవ్యసంపత్తి, వానిని చేయఁదగిన దేశకాలవిశేషములు, వానికిఁ గలుగఁగూడిన విఘ్నములకు ప్రతికారము, వానిసిద్ధి, యను నీ యైదింటితోఁ బొందుపఱచుటయందు కనుగలిగి కావించునో, యతఁడే నీతిమార్గమున వర్తించువాఁడు. అతఁడే నీతిఫలమును బొందును. ఎవ్వఁడు, బుద్ధియొప్ప మంత్రులతోఁగూడి యాలోచించి సుహృదులతోఁగూడి విచారించి నీతిశాస్త్రము నతిక్రమింపక కార్యము నిర్ణయింపఁగోరునో, యారాజు నీతిమార్గమున వర్తించువాఁడు. రాక్షసేశ్వరా! పురుషుఁడు శాస్త్రమున విధింపఁబడియుండునట్లు ప్రాతఃకాలమున ధర్మమును మధ్యాహ్నమున నర్థమును సాయంకాలమునఁ గామంబును సేవింపవలయును. లేక ప్రాతఃకాలమున తత్కాలవిహితమగు ధర్మమును మధ్యాహ్నపు నర్థమును, మధ్యాహ్నమునఁ దత్కాలవిహితమగు నర్థమును, ప్రాతఃకాలపుధర్మమును, సాయంకాలమునఁ దత్కాలవిహితమగు కామమును మధ్యాహ్నపుధర్మమును నిట్లొక్కొక్కకాలమున రెండేసిధర్మములు జతలుగాఁగాని సేవింపవలయును. లేక, సాయంకాలమున తత్కాలవిహితమగు కామమును ప్రాతర్ధ్యాహ్నముల ధర్మములును గా మూడింటిని సేవించునది; కాని అకాలమున వీనిని సేవింపరాదు. కేవలకామమునే సర్వకాలములందును సేవించువాఁడు పురుషాధముఁడే యగును. ఈమూఁటియందును శ్రేష్ఠమైనదానిని (ధర్మమును) విని యేగాజుగాని రాజంతటివాఁడుగాని యాచరింప నెఱుంగఁడో † యతనిశాస్త్రశ్రవణమంతయు అనుష్ఠానమందు పర్యవసంపన్నమగు. రాక్షసోత్తమా ! ఎవ్వఁడు మనస్సును వశీకరించి, తత్తదుచితకాలమున శత్రువునొద్దకుఁబోయి ధనము సమర్పించుట యనుదానమున, మంచిమాటలు చెప్పకొనుట యనుసామమును, వారలకును వారిపుత్రాదులకును భేదము పుట్టించుట యను భేదమును, పరాక్రమించి యుద్ధముసేయుట యనుదండమును, అను నీనాలుగింటిలో నొక్కొక్కటినిగాని యన్నిటిని మొత్తముగాఁగాని, వాని నిర్వహించుప్రకారమగు నయమును నిర్వహింపనిప్రకారమగు అనయమును, ధర్మార్థకామములను,

* తాను బలిష్ఠుఁడై శత్రువు దుర్బలుఁడై యుండునపుడు గావింపవలసిన యుద్ధము ఉత్తమకర్తము. తానును శత్రువును సమానబలులై యున్నపుడు గావింపవలసిన సంధిమధ్యమకర్తము. తాను దుర్బలుఁడై శత్రువు బలిష్ఠుఁడై యున్నపుడు కావించుదానము అధమకర్తము. ఈ మూఁడుకర్తములను గుఱించి మంత్రులతో నాలోచించి వానికి నారంభించునుపాయ మిదియనియు పట్టు ద్రవ్యసంపత్తి యంతయనియు చేయవలసిన దేశకాలము లివియనియు విఘ్నములకు నివారణ మిట్టిదనియు, సిద్ధించు విధ మిదియనియు నిష్కర్షించుకొని చేయువాఁడే నీతిమార్గవిదుఁడనిభావము.

† దీనిచే త్రివర్ణమునందు శ్రేష్ఠమగుధర్మమును దిగవిడిచి, కనిష్ఠమగు కామమునేయాశ్రయించిన నీశాస్త్రప్రమాణము సముద్రఘోషమాత్రమే యైనదని సూచితము. గోవిందరాజులు.

మంత్రులతోఁ జక్కఁగా నాలోచించి పూర్వోక్తములగు నయ్యైకాలమున మన
స్సును సశీకరించి యెవఁడు సేవించునో వాఁడు లోకమున వ్యసనమునొందఁడు.
ఏరాజు, అర్థతత్త్వములను జక్కఁగాఁ దెలిసిన మంత్రులతోఁగూడి, తనకుమీఁద
హితముగలుగునట్టి కర్తవ్యమేదో యకర్తవ్యమేదో యాలోచించి నిశ్చయించుకొని
కర్తవ్యమునుమాత్రమే చేయునో యతఁ డీ లోకమున నుఖముగా * జీవించును.
రాజవిషయ మటుండ మంత్రులగు వారన్ననో, నీతిశాస్త్రార్థములను గురుముఖ
ముగావిని తెలియక వేషమునకు పురుషులయ్యు, పశువులవలె ఆహార నిద్రాదుల
నుమాత్రమే తెలిసియుండునట్టివారు, రాజ భ్రాంతుఁడై రాజకార్యవిచారము
లందుఁ దన్ము నాలోచనము చెప్పటకై జేర్చుకొనఁగా, ఊహాహామములు
లేకయే వట్టిదిట్టతనమువలన నేమో ప్రేలుదురుగాని యొప్పిదమయినదానిని నిశ్చ
యించిచెప్పరు. శాస్త్రముల నెంతమాత్రముదెలియని యామంతుల యహితవ
చనములను, అర్థశాస్త్రము దెలియనివా రయ్యును, అఖండసంపదను గోగు
రాజు లెంతమాత్రమును జేయరాదు. ఎవ్వరు తమకు శాస్త్రజ్ఞానములేక వట్టి
దిట్టతనమువలన, వాస్తవమునకు అహితమయ్యును పయికి హితమువలెఁ దోఁ
చునర్థమును అక్రమముగాఁ జెప్పదురో, వారు కార్యమును జెఱుపునట్టివారుగాన
మునుపే పరీక్షించి తెలిసికొని వారిమాట వినకుండుటయేకాక వారిని మంత్రాలో
చనమునకును జేర్చుకొనక వెలిగివింపవలయును. ఇట్టి దుర్మంతులగువారు అహిత
ములను జెప్పటమాత్రమేకాదు; ఉపాయజ్ఞులగు శత్రువులచే ప్రేరితులై రాజును
నాశము సేయఁబూని, యతనికి ప్రయోజనమగువిషయమున విపరీతఫలముల సిచ్చుకా
ర్యములనును నతనిచే జేయింతురు; రాజు, అట్లు లంచముపుచ్చుకొనుట మొదలగు
వానిచే శత్రువులకు వశులై తన్నుంసి వేటుపడి, మిత్రులవలె నటించుచు, కార్య
మున దురుష్టులయి యున్న యామంతులను, మంత్రాలోచనకాలమున పలువిధ
ములయిన మాటలాడి గుఱుతెఱుంగవలయును. 'అసమర్థులయిన మంత్రులు
విపరీతబుద్ధిగలవారయ్యు నేమిచేయఁగల' రందువా? నిపుణులగు శత్రువులు లం
చము మొదలగువానిచే వశపఱచుకొనియున్న మంత్రులు, ప్రస్తుతమై యొక కార్య
ముండఁగా, అందులకు తగనికార్యములకుఁ దన్నుఁ బురికొలుపునవుడు, ముందు వెను
కఁ జూడక వెంటనే వారుచెప్పినకార్యముల వెంటంటి చపలుఁడై తోడనే
వానిని రాజు గావించునేని, క్రొంచపర్వతమున కుమారస్వామి గావించిన రంధ్ర
మును బట్టులుపొందునట్లు, శత్రువులు తాము రాజునం దాదుర్మంతులచేఁ గావించిన
యాభిద్రమునుగొని లోపలఁ బ్రవేశించి యతని నాక్రమింతురు. ఏరాజు
మంత్రవ్యవహారాదులచే తనకు వంచనపడుఁ దయినవానిని దెలియక యట్లు

* నీవ్లు మీఁద హితమునట్టి కార్యకార్యము నాలోచించనండున నీ కిట్టివ్యక్తము గుంథ
విధానము ప్రాచీనము గోచింతరాజులు.

తెలియమిచే దుర్మంత్రులను దొలగించుట మొదలగువానివలనఁ దనయెప్పటి స్థితిని రక్షించుకొననేరక యుండునో, యతఁడు అనర్థములను బొందుటయేకాక, సింహాసనమునుండియు * భ్రష్టుఁడగును. ఈవిషయమునందు మనతమ్ముఁడు విభీషణుఁ డేమిచెప్పినాఁడో దానిని గావింపుము. అదియే మనకిపుడు హితమయినది. ఇంకను నీ కేదిచేయఁ గోరికగలదో దానినింజేయుము' అనెను. కుంభకర్ణుఁ డట్లు చెప్పినదివిని రావణుఁడు క్రుద్ధుఁడై కనుబొమలు ముడివడ నతనితో 'కుంభకర్ణా! నాకన్నఁ జిన్నవాఁడవగు నీవు, పూజనీయుఁడును ఆచారప్రవర్తకుఁడు నగు బెద్దవానిపగిది, పూజ్యుఁడును ఆచార్యుఁడును బెద్దవాఁడునగు నన్ను శిక్షించుచున్నావేమి? నీతికాలము గడచిపోయినదిగాన యీమాటలవలన వట్టిప్రయాసమేకాని వేటుపసలేదు. కాన దీనిని జెప్పటచే ప్రయోజనమేమి? నీతికి మీఱినయిప్పటికాలమునకు యుక్తమగు పరాక్రమము నెఱపుము. అనీతిని నీతిగాభ్రమించియో, మనస్సునఁ దెలివిపుట్టకుండుట నో, బలవీర్యమువలని గర్వముననో, చేయవలసినది చేయకపోయితిని. ఇకఁ జేయుటకును గాలము గడచినదిగాన, యట్లు చేయలేదని మాటిమాటికిఁ జెప్పటవ్యర్థము. ఇప్పటికాలమున కేదియుక్తమో దానినే యిప్పుడుచేయుము. కడచినదానిని గఁఱించి బుద్ధిమంతులు దుఃఖింపరు. పోయినది పోయినదేకాని మరలిరాదు. నీకు నాయందు నెయ్యముగలదేని, నీపరాక్రమము నీకుఁ దెలిసియున్నదేని, ఇప్పుడీ యుద్ధము అవశ్యము చేయవలసిన కార్యమని నీకును దోచునభిప్రాయమేని, నాయపసీతివలనం గలిగినదోషమును నీపరాక్రమముచే సరివెట్టుము. తాను పూనినప్రయోజనమునకు నపాయము గలుగునని తోచుటచే మనస్సుకలఁగి దీనుండు యున్నవానికి దగ్గఱనే యెప్పుడునుండి యరయునట్టిస్తేహితుఁడే స్నేహితుఁడు. నీతిదప్పి తడఁబడుచుండువారలకు సాహాయ్యముఁ జేయనేర్చినబంధువే బంధువు' అనెను. ఇట్లు తెగదెంపుగాను నిష్కరముగాను మాటలాడుచున్న రావణునిం జూచి యంతఁ గుంభకర్ణుఁ డితఁడు కోపమునొందెనని బొమముడిచేత నూహించి తెలిసికొని మృదువచనమున మెల్లగా నిట్లనియె. కుంభకర్ణుఁడు తనయన్న మీఁదుమిక్కిలి యింద్రియములు కలఁగి కుపితుఁడై యుండుటనుజూచి, మెల్లగా నతని నూఱడించుచు, 'రాక్షసరాజేంద్రా! ఈ సంతాపపడుటచాలు. కోపమునుగూడ దిగవిడిచి, † స్వస్థుఁడవై యుండుము. ‡ రా

* ఇంతవఱకు కుంభకర్ణుఁ డాడినమాటలం బట్టి 'కామవ్యసనమువలనను కుమంత్రవచనమువలన నీ కీయాపద గలిగిన'దని రావణునకుఁ దెలుపుట తెలియునది. గోవిందరాజులు.

† ఇందులకు 'స్వస్థోభవితుమర్హతి' అనిమూలము. (స్వఃస్థః) స్వర్గస్థుఁడవు అగుమని యర్థాంతరము దెలియునది.

‡ ఇందులకు 'నైతన్తనసికర్తవ్యం మయిజీవతి పార్థివ' తమహంసాకయిష్యామి యత్కృతే మరత్యునే' అనిమూలము. అర్థాంతరము:—(మయిజీవతిపతి) నేను బ్రతికియుండఁగా (ఏతత్ మనసి నాత్మక్యం) నీ నీచింత మనస్సునఁ జెట్టుకొనవలడు. నేను జీవింతు నేని యపుడు నీబట్లు మనస్సున చింత

జా! నేను బ్రతికియుండఁగా, నీవు 'భ్రమించియో తెలివివుట్టకయో చేయకపోయితి' నన్నచింత మనస్సున నుంచుకొనవలదు. నీ వెవ్వనినిమి త్తై పరితపించుచున్నావో యారాముని నాశము సేసెదను. 'అయిన నిట్లెలచెప్పితి' వందువా? రాజా! సామాన్యమగు స్నేహమునుబట్టియు, విశేషించియు నన్నదమ్ముడవను సయ్యమును బట్టియు, నీవు రోషముగొనియో హర్ష ముగలిగియో మఱి యేయవస్థయందుండినను గాని నీకు నేనవశ్యము హితమును జెప్పవలయునుగాన దానిని జెప్పితిని. * మిక్కిలి స్నేహముగలబంధువునకు నిట్టియాపత్కాలమునం జేయుటకు యుక్తమయినది శత్రు వధము; ఆవధమును యుద్ధమునం గావించెదను జూడుము. † మహాబాహూ! ఇప్పుడు నేను యుద్ధాగ్రమున రాముని లక్ష్మణునిని వధింపఁగా వానరసైన్యమంతయుఁ బలాయితమగుటను జూడుము. ‡ మహాబాహూ! ఇప్పుడు నేను యుద్ధముననుండి, రాముని శిరస్సుఁ దేఁగా నీవుచూచి సుఖమునొందుము. నీత దుఃఖిత యగుఁగాక. § లంక

పెట్టుకొనవలదనుట. అనఁగా నేను జీవింపఁబోవుటయే లేదనిభావము. (యత్కృతే) ఏనాకొఱకు, (పరితప్యనే) వీడు సుఖముగా బ్రతికియుండి నాకార్యమును జేయఁడయ్యెనని పరితపించుచున్నావో, (తం అహం నాశయిష్యామి) (రామేణ) అట్టి నన్ను రామునిచేతఁ జంపించుకొనెదను! నీవు నేను బ్రతికియుండి యు నీకార్యమును జేయలేదనిగదా పరితపించుచున్నావు. నేను రామునిచేత నన్నుఁ జంపుకొనెదను. అప్పుల బ్రతికియుండియు నీకార్యమును తీర్పలేదని పరితపింపవు అని యర్థాంతము.

* ఇందులకు, 'సదృశం యక్షుకారేన్ద్రిక రుంస్థిగేనబద్ధనా | శత్రూణాంకదనంపశ్యక్రియ మాణంమయారణే' అనిమూలము. అర్థాంతరము:—ఇట 'శత్రూణాంకదనం' శత్రువులయొక్క చంపుటను, శత్రువులు నన్నుఁజంపుటను జూడుమని యర్థాంతరము.

† ఇందులకుమూలము. 'అద్యపశ్యమహాబాహో మయాసమరమూర్ధనిహతేరామేసహభ్రాతాద్రవస్తీంపరవాహినీమ్' (హేపర) ఓయన్నా, (మయాసహసమరమూర్ధనిహతేసతి) నాతోఁగూడ నీవు యుద్ధాగ్రమున హతుడవు కాఁగా, (రామే)రామునినిమి త్తమై, (ద్రవస్తీం) పయినె త్తివచ్చుచున్న, (వాహినీంపశ్య) వానర సేనను జూడుము. నీవును నేనును యుద్ధమున హతులముకాఁగా వానర సైన్యము రామునికొఱకు మనలంకపయి నెత్తివచ్చుటను జూడుమని యర్థాంతరము.

‡ ఇందులకుమూలము. 'అద్యరామస్యతద్దృష్ట్యా మయాసితంరణాచ్ఛిరః | సుఖీభవమహాబాహో నీతాభవతుదుఃఖితా' అర్థాంతరము.—(మయాసనారామస్య రణాత్ హేతోః) రామునకు నాతోడ యుద్ధముకలిగినకారణమున—రామునకును నాకును యుద్ధముకలుగుటచే ననుట, (ఆసీతం) దూరమునఁ జిమ్మఁబడిన, (శిరః) నాశిరస్సును, (దృష్ట్యాసుఖీభవ) చూచి సుఖమునొందుము. అప్పుడు నాయందు నీకుఁగలరోషము తీసిపోవునుగాన నెప్పుడొందుదువనుట, (నీతాదుఃఖితాభవతు) సర్వలోకమాతయగుటచే నీత నామరణమునకు దుఃఖించునని యర్థము.

§ ఇందులకుమూలము. 'అద్యరామస్య పశ్యన్తు నిధనం సుమహత్ప్రియం | లక్ష్మాయాం రాక్షసాస్సర్వే యేతేనిహతబాన్ధవాః' అర్థాంతరము. (రామస్యనిధనం) రామునియొక్క నావధమును—రాముడు నన్నువధించుటను, (యేనిహతబాన్ధవాః తే రాక్షసాఃపశ్యన్తు) బంధువులుచచ్చిన రాక్షసులు చూతురుగాక. 'న దుఃఖం పంచభిస్సహ' 'అయిదుమందితోడ ననుభవించుదుఃఖము దుఃఖముగాదు' అను

యం దింతవఱకు తమతమబంధువులు హతులగుటచే వారిని బోగొట్టుకొనియున్న రాక్షసులందఱును, తమకు మిక్కిలియు సంతోషకరమయిన రామునివధమును నిప్పుడు చూతురుగాక. * ఇప్పుడు యద్ధమున స్వబంధువులు హతులగుటవలన దుఃఖితులయి యుండురాక్షసులకు యద్ధమున శత్రువును నాశముసేయుటచే గన్నీళ్లుతుడిచి నుఖముగావించెదను. ఇప్పుడు పర్వతాకారుఁ డగువానరో త్తముఁడు సుగ్రీవుఁడు, నెత్తుటందోఁగి సూర్యకాంతితోఁ గూడిన మేఘమువలెఁ జూపట్టుచు యద్ధభూమిం బడియుండఁగాఁ జూడుము. † అనఘా! రాముని వధింప నువ్విఱ్ఱారుచున్న యీ రాక్షసులును నేనును రక్షించుచుండఁగా, నిన్నిపుడు రాముఁ డెట్లు వధింపఁగలఁడు? ‡ రాక్షసాధిపా! రాముఁడు నన్ను ముందు వధించిననే పిమ్మట నిన్ను వధింపఁ గలఁడు. నాకో బ్రతికియుండఁగా శత్రుపరిభవమువలన పరితాప మొకప్పుడును గలుగనేరదు. నన్నొకఁడును జంపఁజాలఁడు. నేను జావకుండఁగా నీకు భయమెక్కడిది? పరంతపా! అసమానపరాక్రమశాసీ! ఇప్పుడే యథేచ్ఛముగా నాకు యద్ధమున కనుజ్ఞ యొసఁగుము. యద్ధమునకుఁ బంపఁదగినవాఁడు నాకన్న నితరుఁ డెవ్వఁడును నీకు లేడు. బలవంతా! నీశత్రువుల నందఱును నేను వధించిపుచ్చెదను. ఇంద్రుఁడుగాని, యముఁడుగాని, అగ్ని వాయువులుగాని, కుబేరవరుణులుగాని, వచ్చినను వారలతోనుంగూడ యద్ధము సేసెదను. పర్వతమంతటి వెనుకాయముగలిగి, తీక్షణము

న్యాయమున ఆరాక్షసులు తమబంధువులచావువలని దుఃఖముతోఁగూడ, నాచావువలన నావారి దుఃఖమునుగూడఁ జూచిరేని వారికి దుఃఖ మంతఁగాఁ దోపదనిభావము.

* 'అద్యశోకపరీతానాం స్వబంధువధకారణాత్ । శత్రోర్యధివినాశేన కరోమ్యాస్రప్రమార్జనమ్' అనిమూలము. అర్థాంతరము:—(శత్రోః) శత్రుఁడగు రామునివలన, (యద్ధవినాశేన) యద్ధమున నేను జచ్చుటచేత, (శోకపరీతానాం .. ప్రమార్జనమ్) బంధువులు చచ్చుటచే శోకముపాలయినవారి కన్నీళ్లుతుడిచెదను-అనఁగా పూర్వశ్లోకమునఁ జెప్పినట్లు బంధువులు చచ్చినవారిదుఃఖము, నేనుజూపఁగాఁ గలిగిన నావారిదుఃఖమునుజూడఁగా తీసిపోవుననిభావము.

† 'కథంత్యంరాక్షసై రేభి ర్తయాచపరిరక్షితః । జిఘాంసుభిర్దాశరధిం వధ్య సేత్స్వమిహానఘ' అనిమూలము. అర్థాంతరము—(జిఘాంసుభిః) చంపవలయునని కోరికమాత్రముగల రాక్షసులచేత-పరాక్రమమునకు సమర్థులుగానివారిచేత ననుట, (కథం పరిరక్షితః) ఎట్లు రక్షింపఁబడఁగలవు. చంపఁబడుదువే యనియర్థము.

‡ ఇందులకు 'అద్యపూర్వంహతేతేన మయి త్వంహ ని రాఘవః । నాహమాత్మనిసంతాపం గచ్ఛేయంరాక్షసాధిప' అనిమూలము. అర్థాంతరము—(అహం) నేను, (ఆత్మనివిషయే) నావిషయమై, (సంతాపం గచ్ఛేయం) సంతాపము నొందలేదు. నేను వధింపఁబడుటకు దుఃఖింపలేదనుట. అయితే, (మయిహతేసతి) నేను హతుఁడుకాఁగా, (అథ) పిమ్మట, (రాఘవస్త్యాంహ ని ఇతి సంతాపంగమిష్యామి) రాముఁడు నిన్నుఁ జంపునని సంతాపపడుచున్నానని యర్థాంతరము. అనఁగా నేనురామునిచే హతుఁ డగుటకు నాకు దుఃఖములేదు. నేను హతుఁడయినపిమ్మట రాముఁడు నిన్ను వధించుననియే నాకు దుఃఖముకలుగుచున్నదని భావము. గోవిందరాజులు.

లయిన కోటలతోఁగూడి, వాడికాలమునుదాటి నేను నింజానాజమునీయుఁడు
దలపడఁగా, దేవేంద్రుఁడుగూడ భయపడి పాటిపోవునా! అట్లుంగాక నేనాయాధమును
విడిచి వట్టిబాహుబలముచే వగవారినిబట్టి ప్రహరింపఁగా, బ్రతుకఁగోరినవాఁ డెవ్వఁడు
ను నాయెదుట నిలువక క్తుండుగాఁడే! నాకు శక్తిగాని, గదగాని, ఖడ్గముగాని, వాడి
బాణములుగాని యేవియు నక్కఱలేదు. కోపమున నురవడించితి నా, వజ్రాయుధ
ధరుఁడగు నింద్రునయినను వట్టిచేతులచేతనే వధించిపుత్తును. ఆరాముఁడు నాపిడికిటి
పోటు నురవడికిం దాళఁగలఁడేని యటుపిమ్మట నతనిబాణసమూహములు నానెత్తురుఁ
ద్రాఁగఁగలవు. నా పిడికిటిపోటునకే తాళఁడే! నానెత్తు రెట్లు వానిబాణములు త్రా
గఁగలవు. రాజా! నేనుండఁగా నీవేల యిట్లు చింతచే గుందుచున్నావు? నేను నీపగ
వారిని రూపుమాపుటకై పోవ నుద్యుక్తుఁడనై యున్నాను. * రాజా! రాముని
వలని భయమును విడువుము. నే నిప్పుడు యుద్ధమునందు రామునిని లక్ష్మణునిని మ
హాబలుఁడగు సుగ్రీవునిని మనలొకను దహించి రాక్షసుల ననేకులం జంపిన హను
మంతునిని వధించిపుచ్చెదను; యుద్ధమునకు వచ్చియున్న తక్కిన వానరులనందఱను
వధించెదను; మఱి యెవ్వరికిని బడయఁదలముగాని మహాయశస్సు నీకుఁ గలిగింపఁగోరి
నాను. రాజా! ఇంద్రునివలనఁగాని బ్రహ్మవలనఁగాని భయముగలిగినను దానినిగూడఁ
బోఁగొట్టెదను. నేను క్రుద్ధుఁడనయి తేటిచూచితి నా, దేవతలుగూడ నేలం బడిపోవు
దురు. యమునింగూడ నడంచిపుత్తును. అగ్నిహోత్రునిగూడ భక్షించివైతును.
సూర్యుని నక్షత్రములతోఁగూడ నాకాశముననుండ్రి నేలం బడవేయుదును. దేవేం
ద్రుని వధించెదను. సముద్రమునంతయుఁ ద్రాగివై చెదను. పర్వతములను జూర్ణము
గావించెదను. భూమిని బ్రద్దలువాఱఁజేసెదను. ఇప్పుడు భూతములన్నియు నలుగడల
భక్షింపఁబడుచున్నవై బహుకాలముగా నిదురపోవుచుండిన కుంభకర్ణుని పరాక్రమ
మును జూచుఁగాక. ఈ మూఁడులోకములునుజేరి నాకొక్కపూటఁగూహారమునకే
చాలవు. ఇక నాతో యుద్ధ మెట్లు చేయును? † నేను రామునిఁ జంపి నీకు పయి
పయిని గుప్పఁగూరఁగా సుఖమును గలిగింపవలయునని పోవుచున్నాను. రామునిని
లక్ష్మణునిని జంపి వానరోత్తముల నందఱను బట్టి భక్షించెదను. నీవు నీయిచ్చ

* 'మంచరామావృథయంరాజః హనిష్యామిహసంయుగే । రాఘవం లక్ష్మణంచైవ సుగ్రీవంచ
మహాబలమ్...అసాధారణమిచ్ఛామితవదాతుంమహద్యతః॥' అనిమూలము. అర్థాంతరము—(రామాత్
భయం) అస్తి అనిశేషము. రామునివలన భయముగలిగి యున్నది. [రాఘవంలక్ష్మణం...హనిష్యామి
(ఇతిఏతత్) మంచ] రామలక్ష్మణాదులను జంపఁగలననుమాట విడుపుము. వారిని నేను జంపలేననుట.
(తవమహద్యతః) నీయొక్క గొప్పకీర్తిని, (దాతుం) ఖండించుటకు, (ఇచ్ఛామి) కోరుచున్నాననియర్థము.

† 'వధేనలేదాశరథేస్సుఖార్హం । సుఖంసమాహర్తు మహంప్రజామి' అనిమూలము. (లేవధేన)
నీవధముచేత- నీవు వధముజొందుటచేత, (దాశరథేః సుఖం...ప్రజామి) రామునికి సుఖముగలిగిండుట
కై పోవుచున్నానని యర్థాంతరము.

కొలుదిని, క్రీడింపుము. * మేలయిన మద్యమును ద్రాగుము. వలయుపనులం జేసికొనుము. తుందుడుకు మానుము. నేనిప్పుడు రాముని యమపురమునకుఁ బంపఁగానే, యింక నీత చిరకాలము నీకు వశమై యుండఁగలదు ' అనెను. ఇది యలువది మూడవసర్గము.



—◆— మహాదరుడు కుంభకర్ణుని భర్జించుట. —◆—

పెద్దకాయమును మిక్కిలి బలమును వెనుబుడములును గలిగి ఒదులాడరానివాడై యున్న కుంభకర్ణుడు చెప్పినమాటనువిని మహాదరుఁ డతనితో “కుంభకర్ణా! నీవు గొప్పకులమునఁ బుట్టినవాడవయ్యును నీకు బుద్ధి యల్పముగానున్నది. నీవు కేవలము దిట్టఁడవేకాని శాస్త్రజ్ఞుడవు గావు; మఱియు గర్వితుండవు. కావున నీ కేకార్యమందుఁగాని చేయవలసినమంత్ర మిది యని యెఱుఁగ నేరవు. ‘రాజు పరాక్రమగర్వమున ముందు పుట్టుదోషమును విచారింపఁడయ్యెననియు నయానయము లెఱుఁగఁడనియు’ జెప్పితివి. కుంభకర్ణా! రాజునకు నయానయములు తెలియకపోలేదు. నీవు పసితనమువలనఁ గేవలము దిట్టఁడవై యిట్లు చెప్పఁగోరుచున్నావుగాని. శాస్త్రజ్ఞానముచేతఁగాదు. రాక్షసతలకుఁడు రావణుడు వివిక్తాదిమంత్రములకుఁ దగినదేశమును కాలమును, తగనిదేశమును కాలమును, వేఱువేఱు తెలిసికొనినవాడు గావున తనకును శత్రువులకును గలవృద్ధిని క్షయమును సమత్వమును చక్కఁగా నెఱుఁగును. కాన యతఁడు దేశకాలవిభాగాదులు తెలియనివాఁ డన్నది యుక్తముగాదు. కేవల శౌర్యమునుమాత్రమే యవలంబించి, యల్పమగు బుద్ధిగలిగి, పెద్దలను నేవింపనట్టి కుత్సితునికిని జేయరానటువంటికార్యమును బండితుఁ డెవ్వఁడు చేయును? ఎవ్వఁడును జేయఁడే. ఇంక రావణుడు చేయఁడని చెప్పనేల? నీవు ధర్మార్థకామముల కొక్కొట్టికిని వేఱువేఱు ఫలములు నియముగాఁగలవనియు, ధర్మమునకు మంచిఫలమును అధర్మమునకు చెడుఫలమును నియతముగాన నీత నపహరించినయధర్మమున కిట్టిఫలము గలిగెననియుఁ జెప్పుచున్నావే. అధర్మార్థకామములకు వేఱువేఱు యయ్యెఫలమే నియతమని కలరూపునఁ దెలియుటకు, నీకుఁ బ్రమాణ మేమియున్నది?

* ఇందులకు ‘రమస్వకామం పిబచాగ్ర్యవారుణీం । కురుష్వకృత్యాని వినీయతాంజ్వరః । మయాద్యరామేగమితేయమక్షయం । చిరాయనీతా వశగాభవిష్యతి’ అనిమూలము. అర్థాంతరము—‘రమస్వ-పిబ-కురుష్వ’ ఇత్యాదులందు కాకువు. ‘గమితేయమక్షయం’ అనుచో ‘గమితా+ఇయం+అక్షయం’ అనిభేదము. (రామేవిషయే) రామునివిషయమున, (అక్షయంగమితా) ఎప్పుడును పొందింపఁబడిన—రామునితోఁ గూర్పఁబడిన (ఇయంనీతా) ఈనీత, రామునికి చిరకాలము వశమైయుండునని భావము. గోవిందరాజులు.

“ఏమియు లేదుగదా. స్వర్గనరకయావము లగునమ స్తఫలములకును కర్తములే సాధనములు; కాని యీకర్త సమూహములో పుణ్యకర్తములకే మంచిఫలమనియు పాపకర్తములకే చెడుఫలమనియు లేదు. మిక్కిలి పాపకర్తములకుఁగూడ మంచియే ఫల మగుచున్నది. ధర్తమును అర్థమును, అధర్తమును అనర్థమును ఈ నాలుగును శ్రేయస్సునే కలిగించునవి. అగునను అందు అధర్తమునకును అనర్థమునకును ఒకానొకప్పుడు సెబ్బరయు ఫలమగుట కలదు కాన యీరెంటికి మంచియు సెబ్బరయు రెండును ఫలము లగు నేకాని సెబ్బరయే ఫలమని చెప్పట సరిగాదు. ధర్తాధర్తములకు ఫలనియమములేరు యటుండనీ. పురుషులు ఇహలోకమున కుపయోగించు విహితకర్తమును పరలోకమున కుపయోగించు విహితకర్తమును జేయుచున్నారు; వానివలని ఫలములను ననుభవించుచున్నారు. అట్లే విహితకర్తములను జేయక తనయిచ్చ (కామము) చొప్పున కర్తము లాచరించువాఁడును మంగళకరములగు కర్తఫలములను బొందుచున్నాఁడు. కనుక విహితకర్తమే శుభ ప్రదమనియు నిషిద్ధకర్త మట్టిది గాదనియు నియమము లేనందునఁ గామమునకును ఫలనియతి గానరాదు. ఇట్లు ధర్తాదులకు ఫలనియమములేక స్వమునకును సర్వమును ఫలమైయుండు మతముంబట్టి, మనరాజా, కామము సేవించువాఁడును సుఖమును బొందనచ్చునని, సీత నపహరించిన యీకార్యము మనస్సునఁ జక్కఁగా నాలోచించియే చేసెను. కాన మేమును అది చేయఁదగినదే యని సమ్మతించితిమి. కాన శత్రువువిషయమై యాలోచింపక సాహసించి చేసినదేమున్నది చూపుము. రావణుఁ డాలోచింపక చేసెననుట యటుండనీ. నీవుక్కండవే యసహాయుఁడవై యుద్ధమునకు వెడలెదనని యందులకుఁ గారణములు గా వరాక్రమాదుల ముచ్చటించితివే. ఆపక్షమునందుఁగూడ అయుక్తమును అహితము నగువానిని చెప్పెదను వినుము. ఎవ్వఁడు మున్న జనస్థానమునందు మహాబలవంతు లగురాక్షసులను బెక్కండ్రనధిం చెనో, యట్టిరాముని నీ వైక్కండవే యెట్లు జయింపఁగలవు? కాన నీమాట అయుక్తము. మునుపు, ఆరామునిచే జనస్థానమున మహాతేజలయిన యేరాక్షసులుజయింపఁబడిరో యాజాతివారందఱును నిప్పటికిని రాముని పేరు చెప్పినను భయపడుచుండుట చూ చెదవు. కాన నీమాట యహితమునగును.

* అనఁగా సుఖఫలప్రదములయిన యాగాదిధర్తముల ననుష్ఠించునపుడు అప్పటిశరీరాయాసమునకు దుఃఖముకలుగుట తెలియుచున్నది. కాన యిట్ల ధర్తమున దుఃఖము గలుగుచున్నది. దుఃఖజనకమైన కర్తద్రవ్యాపహరణాదులగునధర్తములను జేయునపుడు, అప్పటికి సుఖమును దోచుచున్నది. కాన, అధర్తమున సుఖముగలుగుచున్నది. ఇట్లే అర్థమునందును కామమునందును సుఖమును దుఃఖమును గనఁబడుచున్నవి. ఇట్లు ఒక్కొక్కకర్తమునకు ఫలమిదియని నియతముగాకుండుటంబట్టి యీకర్తమునకు నిదిఫలమని చెప్పటకు ప్రమాణము గానరాదు. కాబట్టి ధర్తమునకు మంచిఫలమనియు అధర్తమునకు చెడుఫలమనియు నియతించెప్పట యొప్పుదు. రావణుఁడుచేసిన యధర్తమున కిది ఫలమనుట యుక్తముగాదని భావము.

దశరథకుమారుడగునారామునిని మిక్కిలియు క్రుద్ధమైయున్న సింహమని తెలియక,
నిదురించిన సర్పమును లేపునట్లు, నీపయికి పురికొలుపఁ గోరుచున్నావు. ఎప్పుడును
దివ్యతేజంబున వెలుంగుచుఁ గోపంబుగొన్నపుడు నెట్టివారికిని జెనకరానివాఁడై,
మృత్యువునంబోలె సైఁప నలవిగానిపరాక్రమము గలయారాముని నెవ్వఁడు దార
సింపనేర్చును? మనశత్రుఁడగురాముని యెదుట నిలుచుటకు, ఈ మనరాక్షసబల
మంతయు ప్రాణసంశయము నొందుచున్నది. ఇట్లుండఁగా ఒక్కఁడ వతినియెదు
టికిఁ బోవుట నాకెంతిమాత్ర మిష్టముగాదు. తనబలము కొలఁనడుచుండునపుడు,
బలము పయిపయి వెరుఁగుచున్న పగవానిని నెదిర్చినయెడల తనప్రాణము లేపోవునని
నిశ్చయము గలిగియుండియు, అట్టిపగవానిని అల్పునిగాఁగొని సరకుసేయక యెవ్వఁడు
దలపడి గెలునఁగోరును? *ఎవ్వఁడును గోరఁడు. కాన నీప్రాణములు విడువ నిశ్చయిం
చితివేని రామునితో యుద్ధమునకుఁ బోము. రాక్షసోత్తమా! మనుష్యులందు తన
కెవ్వరు సాటిలేక, మఱి దేవతలలో నింద్రునికిని సూర్యునికిని సాటియగు మేటియై,
యొప్పు నా రామునితో యుద్ధము సేసెదనని యెట్లు సెప్పెదవు? చెప్ప సేరముగాని
దానిని జేయుట యెట్లు?" అనెను. మహోదరుఁ డిట్లు సంరంభించి కుంభకర్ణునకుం
జెప్పి యంత రాక్షసమధ్యమున లోక రావణుఁ డగురావణునిం జూచి 'నీవేమో నీతన
బొందియు మరల నెందులకు. పలువిధముల మాటలాడుచున్నావు. నీ వెప్పుడు గోరు
దువ్రా యప్పుడే నీత నీకు వశురాలగును. రాక్షసేశ్వరా! నీత తానే నీయొద్దకు వచ్చుట
కు నొకయు పాయము నేను గనుఁగొంటిని. నీకది ప్రియమేని నీసొంతబుద్ధితో వినుము.
పరబుద్ధినిమాత్ర మనుసరింపకుము. 'ఆ యుపాయ మేది' యందువా? నేనును
ద్విజిహ్వఁడును, సంప్రదీయు, కుంభకర్ణుఁడును, వితర్దనుఁడును, మే మయిదుగుర
మును, రాముని వధించుటకై పోవలయునని చాటింపుము. అంత మేము పో
యి కష్టపడి రామునితో యుద్ధము గావించెదము. మేము నీశత్రువులగు నా
రామలక్ష్మణులను జయింతుమేని, యప్పుడు మన కుపాయములతోఁ బని యే
మియులేదు. మేము యుద్ధము చేసినను శత్రు వగురాముఁడు దుర్జయుఁడై జీవిం
చియుండునేని, యపుడు మేము మనస్సునం దిపు డాలోచించినది గావించెదము.
మేము, రాముఁడుబాణములచే మాదేహమునంతయు భేదించినట్లు చేసికొని, నెత్తు
టందోగి, రామునితో యుద్ధము సేసితిమని నీత నమ్ముటకై రామనామములు చె
క్కినవాఁడిబాణములతోఁగూడ యుద్ధమునుగడి యిచటికి వచ్చెదము. మే మట్లునచ్చి
'రామునిని లక్ష్మణునిని భక్షించివై చితిమి' అనిచెప్పచు నీపాదములకు నమస్కరించె
దము. అప్పుడు నీవు మాకోర్కీయంతయు నిండింపవలయును. రాజా! అటుపిమ్మట

* కుంభకర్ణుఁడు 'రావణుఁ డాలోచింపక నీతనవహరించి తెచ్చెననియు తానొక్కండే యుద్ధ
మునకుఁబోయి రామాదులను జంపెదననియు జెప్పిన యారెండుపక్షములను మహోదరుఁడు ఖండించుట
తెలియునది.

నీవు, ఒకని నేనుగూడె నెక్కించి 'రాముడును లక్ష్మణుడును వానరులును హతు లయిరి' అని పట్టణమంతటనుఁ జాటింపుము. అరిందమా ! నీ వంత సంతోషించి నట్లు, భృత్యులకు యథేష్టముగా భోగ్యపదార్థములను దానదానీపరివారమును, తక్కిన కామితపదార్థములను బంగారమును నిప్పింపుము. అంత నీవు వీరభటులకు పుష్పమాలికలను నస్త్రములను మైపుఁతలను పేయమును మిక్కిలియు నిప్పింపుము. నీవును ముదితుఁడవై త్రాగుము. అంత 'రాక్షసులు రామునిని అతని సుహృదులను భక్షించిరి' అనెడి యీవదంతి, మెండుకొని పట్టణమంతటను వ్యాపించి ప్రసిద్ధిగాంచినపిదప, నీవు సీతయొద్దకుఁబోయి, ఆబిడకు రామవియోగమువలనఁ గలిగిన శోకమునువీర్చి 'నన్నేలుకొమ్ము' అని యేకాంతమున మంచిమాటలాడి, ధనధాన్యములను కోరిన మేలిపదార్థములను నొసంగి యాబిడ కాన గలిగింపుము. రాజా ! ఈ కపటోపాయమువలన సీతకు భయమును దుఃఖమును బుట్టుటచే మునుపు నిన్నొల్లకుండినదయ్యెను, నాథుఁడు లేమింజేసి, నీకు వశురాలగును. ఆబిడ, రమణీయరూపుఁడయిన తనభర్త రాముఁడు మృతిఁబొందెనని యెఱిగి యింక వేఱ యాశ లేకపోవుటవలనను, స్త్రీలకు స్వాభావికమగు చాపలమువలనను, నీకు వశమగును. ఆచెలువమున్న సుఖముగాఁ బెరిగినదిగాన సుఖములకే తగినది; కనుక దుఃఖములం గృశించి పడలేక యింకఁ దాను సుఖపడుట నీవలననే కలుగవలయునని తెలిసి యన్నివిధముల నిన్నాశ్రయించును. ఈ యుపాయము నేను నాబుద్ధిచేతనే చక్కఁగా నాలోచించి నిర్ణయించితిని. నీవు రామునికంటెబారిని బడితివేని యనర్థమేకలుగును. ఇచ్చట నీ యుపాయముననే నీకోర్కీ సిద్ధింపఁగలదు. కాన యుద్ధమునకై తుకతుకవలదు. యుద్ధము సేయక యుండుటచే (ఆసనబలముచే) గలుగుసుఖము మిక్కిలి హెచ్చుగానున్నది. రాజా ! రాజయినవాఁడు, నేను జెప్పినట్లుచేసి, సైన్యమును నశింపక, తానును బ్రాణసందేహమునొందక, యుద్ధము సేయక యే శత్రువులను జయించునేని, బహుకాలము కీర్తిని, పుణ్యఫలమగు మహాసుఖమును, మంచిప్రియురాలిం బడయుట వలని సంపదను, మనఃప్రసాదమును బొందియుండును" అనిచెప్పెను. ఇది యలువదినాలుగవసర్గము.

—◆— కుంభకర్ణుడు యుద్ధమునకు వెడలుట. —◆—

మహోదరుఁ డిట్లు చెప్పఁగా కుంభకర్ణుఁ 'డిక నిట్టిమాటలు చెప్పవలదు. భద్ర'మని యతనిని బెదరించి, యంత రాక్షసోత్తముఁడగు తనయన్నను రావణునింజూచి 'నాపరాక్రమము దెలిసినదే కదా! అట్టినేను, దురాత్ముఁడగు నారాము నిదిగోవధించి, నీ కిప్పుడు గలిగియున్న బెడిదపుభయమును బోఁగొట్టెదను. నీవు వైరము లేకసుఖము గానుండుము. శూరులగువారు, నీరు లేని మబ్బులవలె, కార్యములులేక యూ

రక గర్జింపరు. నేను, యుద్ధంబునఁ దగునట్లు కార్యము చేసి నాగర్జునము ను గావించెదను జూడుము. నేను గర్జించినట్లే నాకార్యముండును. శూరులు, వరులు తమ్ముగఁజేరించి యాడెడి యవమానోక్తుల నెంతమాత్రము సహింపరు; తమ్ముఁ దామె పొగడుకొనరు; కాని తమపౌరుషమును మాటలచే వెలిపుచ్చి చూపక, యితరులకుఁ జేయనలవిగాని కార్యములనుగూడఁ జేయుదురు. మహాదరా ! పిఱికి వాండ్లను బుద్ధిహీనులునై తమ్ముఁ దాము పండితు లనుకొనెడి నీయట్టివారిమాటలను వినుటచే రా జీయాపదను బొందినాఁడు. యుద్ధమన్న వెనుదీయుచుండుమీరు రాజున కెల్లప్పుడు నిచ్చక ములాడుచు, అతఁడు పోయినదారి నెల్లఁ బోవుచుండి, యింతకు ముగించు నీకార్యమును గలిగించినారు. మీ రీరాజును, పయికి మిత్తుఁడని చెప్పకొన్నను నిజమునకు మీకు * శత్రువుగాఁ గొనియున్నవారుగాన యీరాజుం జేరి యితనిపోయినపోక లెల్లం బోవుచు మీరు, లంకయందు రాజొకఁడు మాత్రమే మిగులునట్లు చేసితిరి. బొక్కనమంతయు నాశము సేసితిరి. సైన్యమునంతయు హతము గావించితిరి. మీరు గావించినదుర్ణయమునంతయు నీ యుద్ధమున సరిపెట్టుటకై శత్రువులను జయింప నుద్యమించి యిదే యుద్ధభూమి కిపుడే పోవుచున్నాను' అనెను. బుద్ధిమంతుఁడగు కుంభకర్ణుఁ డిట్లు చెప్పినమాటనువిని, యంత రావణుఁడు పకపకనవ్వుచు, 'నాయనా! నీవు యుద్ధమునం దాఱి తేఱినదిట్టపు. ఈ మహాదరుఁడు రామునివలన భయపడియున్నాఁడు. సందేహములేదు. కావుననే యుద్ధము నొల్లకున్నాఁడు. కుంభకర్ణా! నాకు నీయంతటిసుహృదుఁడును బలవంతుఁడును ఎవ్వఁడును లేడు. శత్రువుల వధింపఁబొమ్ము. పోయి జయమునొందుము. అట్లు నీ వసమానుఁడవు కావుననే, నాభయమును బోఁగొట్టుదువని నిను నిదుర లేపితిని. అరిందమా! నామేలుగోరుసుహృదులగురాక్షసులు పోయియుద్ధము సేయుట కిదియొకాలముచుమీ. కాఁబట్టి, నీవుశూలము కేలం దాల్చి పాశంబు దాల్చినయంతకునివలెఁ జూపట్టుచుఁబొమ్ము. సూర్యునింబోలు తేజంబున దుర్ధరుఁడవై, వానరులను రామలక్ష్మణులను భక్షింపుము. నీరూపమును జూచినంతనే వానరులందఱు భయపడి పాఱిపోవుదురు. రామలక్ష్మణులకును గుండెలు పగులును' అనెను. మహారాజగు నారాక్షసపుంగవుఁడు రావణుఁ డిట్లు మహాబలుండుగు కుంభకర్ణునితోఁజెప్పి, యతఁడు జయించు ననునమ్మికవలన తాను మరలఁ గ్రొత్తగాఁబుట్టినట్లు తలంచెను. రావణుఁడు కుంభకర్ణునిబలమును పరాక్రమమును జక్కఁగా నెఱింగిన వాఁడుగావున, సంతృప్తుఁడై కలంకములేనిచంద్రునివలె నొప్పుచుండెను. రావణుఁ డిట్లు చెప్పఁగా మహాబలుం డగుకుంభకర్ణుఁడు మిక్కిలియు సంతృప్తుఁడై యుద్ధమునకుఁ బోవ నుద్యుక్తుఁడయ్యెను. కుంభకర్ణుఁడు రాజగురావణుఁడు చెప్పినదివిని, యుద్ధమునకుఁబోవ నుద్యమించి పగవారి రూపుమాపంజాలిన వాఁడిశూలమును వేగ

* అకార్యమందు ప్రవర్తించినరాజు ఎవరిచేత వారింపబడఁడో వారి కతఁడు శత్రుఁడను నభిప్రాయమున నిట శత్రుఁ డనఁబడినది.

గయికోన్నవాడయ్యెను. ఆశూలము కేవల మినుముతో చేయబడినదై తలతల మెఱయుచు, మేలిబంగారముచే నలంకృతమై, దేవేంద్రునివజ్రమునకు సాటియై, బెడిదమునయి వజ్రమువలె మిగులఁ బెనుపుగలిగియుండెను. అది దేవతలను దానవులను గంధర్వలను యక్షులను కిన్నరులను బెక్కండ్ర రూపుమాపియున్నట్టిది. మఱియు నది యెఱ్ఱనిపూదండలుగలిగి మిక్కుటమయిన తేజమున రాజిలుచు, తనంతటనే నిప్పుకలు గ్రక్కుచుండెను. మహాతేజుండగు కుంభకర్ణుడు శత్రురక్తముచే రంజితమై యున్నయావాడిశూలమునుగొని రావణునిఁ జూచి 'నేనొక్కడనేపోయెదను. నాసేన యిచ్చటనే యుండుఁగాక. ఇపుడుపోయి నన్నుఁజూచి కలగుండుపడియున్న వానరులనందఱను గ్రుడ్డుండనై పట్టి భక్షించెదను' అనెను. కుంభకర్ణుడు చెప్పినది విని రావణుడతనితో 'ఒంటిపోవలదు. శూలములను ముద్గరములను ధరించి యున్న సేనలు బలసి రాయుద్ధమునకుఁ బోమ్ము. ఏలన వానరులు మహాబుద్ధిమంతులు, వేగవంతులు, దృఢనిశ్చయులు; కావున నొంటరిగానున్ననుగాని యేమఱియున్ననుగాని, దంతములచే రూపుమాపుదురు. అందువలన, మిక్కిలియు బెదిరింప నలవిగానిబలవంతు లగుసైనికులం గూడిపోమ్ము. రాక్షసులకు శత్రుపక్షములోనివారినందఱను రూపుమాపుము' అనెను. అంత మహాతేజుండగు రావణుండు, సింహాసనమునుండి దిగ్గన లేచి నడుమనడుమ రత్నములు గ్రుచ్చుంబడియున్న బంగారుమాలికను కుంభకర్ణునిమేనఁ గట్టెను. మఱియు నతఁడు మహాత్ముడగు కుంభకర్ణునికి బౌహుపురులును, ఉంగరములును, ఉత్తమములగు నాభరణములును, చంద్రబింబమునంటి ముత్తైపుహారమును దొడిగెను. మంచివాసనలు గుబాళించు దివ్యములగు పుష్పమాలికలను నతనికి నొసఁగెను. మఱియు నతనిచేవులకు కాంతిదళోత్తుచున్న కుండలములను దక్కుం గలయాభరణములను దొడిగెను. పెద్దకర్ణముగల కుంభకర్ణుడు, బంగారుబౌహుపురులును సందిటిపురులును మంచినాయక పతకమును నాభరణములను ధరించియుండుటవలన చక్కఁగా వేల్వఁబడినయగ్ని హోత్రునిభంగిఁ దేజరిల్లెను. అతఁడు నీలమణులు దాపఁబడిన గొప్పవైలత్రాడు దాల్చియుండుటచే అమృతము చిలుకుటకై వాసుకిని జుట్టినమందరపర్వతమువలెఁ బ్రకాశించెను. అతఁడు ఆయుధాదులప్రహారములు దగిలినను జెడక దృఢమై వెక్కుబాగువులు తూఁగునదై, చిద్రములేక దట్టమై, మెఱపువలె మెఱయుచు నిజకాంతిచే వెలుంగుచున్న బంగారుకవచమును ధరింపఁగా, సంధ్యాకాల మేఘముచేఁ గప్పఁబడిన హిమవత్పర్వతమువలెఁ బ్రకాశించెను. సమస్తావయవములందును నయ్యైయాభరణముల నన్నింటినిందాల్చి శూలము కేలంబూని యున్న యాకుంభకర్ణుడు, త్రివిక్రమముల కుత్సహించిన నారాయణునిభంగి వెలుంగుచుండెను. మహాబలుఁ డాకుంభకర్ణుడు, అన్నయగు రావణునిఁ గాగిలించుకొని యాతనిచుట్టును బ్రదక్షిణముసేసి శిరసు నేలసోక నమస్కరించి యుద్ధమునకుఁ దర

లెను. మిక్కిలి పెనుకాయముమీఱ మహాధ్వనిగలుగునట్లుగా, బలవంతుఁడు కుంభకర్ణుఁడు వెడలునపుడు, అతనిని రావణుఁడు మేలయినయాశీర్వాదములతోఁ బంపెను. రాక్షసరథికులు వెక్కిరింపు శంఖభేరీధ్వనులు సెలంగ, నుత్తమాయుధములను దాల్చియున్న సైన్యములతోను, ఏనుఁగులతోను, గుఱ్ఱములతోను, మేఘమువలె ధ్వనించు రథములతోను, మహాత్ముఁడును రథికోత్తముఁడు నగుకుంభకర్ణుని వెంబడించిపోయిరి. రాక్షసులు సర్పములను ఒంటెలను గాడిదలను గుఱ్ఱములను సింహములను ఏనుఁగులను మృగములను పక్షులను నెక్కి, భయంకరుండును మహాబలుండునగు కుంభకర్ణునివెంటఁ బోయిరి. దేవదానవులకు శత్రుండగు నాకుంభకర్ణుఁడు, పౌరులు పుష్పవర్షములు గురియుచుండఁగా, ఛత్రమునుదాల్చి, వాఁడిశూలము కేలంగొని, స్వభావముననే మిక్కుటపు మత్తుగలవాడయ్యి, నెత్తురుద్రావుటచేతను నెత్తుటి వాసనచేతను మఱియుం గైపునొంది బయలువెడలెను. మహాబలవంతులును భయంకరాకారులునై బెడిదంపుఁగన్నులుగలిగి శస్త్రములు దాల్చి యెఱ్ఱనికన్నులతోను మిక్కిలి పెనుకాయములతోను నల్లనికాటుక రాసులవలె బొడకట్టుచున్న కాలుబంట్లు వెక్కిరింపురాక్షసులు శూలములను వాఁడిఖడ్గములను పరశ్వధములను పెక్కుబారల నిడివి గలపరిఘములను గదలను ముసలములను దారసింపరానట్లు పిసరివై వంబడు పెనుతాటిబోదియలనుంగొని మహాధ్వనిగలుగు కుంభకర్ణునివెంట నడిచిరి. మహాతేజుండును బలవంతుండునగు కుంభకర్ణుఁడు, అంత భయంకరమై గగురుబుట్టించు మఱియొకరూపముదాల్చి యుద్ధమునకుఁ బోయెను. ఆ కుంభకర్ణుఁడు, నూలు విండపట్టు వెడలుపును, ఆఱువందలవిండపట్టు పొడవును బండ్రిచక్రము లంతటికన్నులునుం గలిగి భయంకరాకారుఁడై మహాపర్వతమువలె నొడ్డును బొడువునై, కాలినపర్వతమువలె నల్లనిపెనుశరీరముచూపట్ట, తనవెంబడి వచ్చురాక్షసులను సమీపించి, తన పెద్దనోరువిచ్చి పకపకనవ్వి 'అగ్గి మిడుతలను దహించునట్లు, నేనిదిగో యిపుడై క్రుద్ధుఁడనై యావానరముఖ్యయూధములను వేటువేసి రూపుమాపఁగలను; కాని యడవులం దిరుగుచుండునావానరులు నా కేవిధమయిన యవరాధమును జేయలేదు. మఱియు నా వానరజాతి మావంటి క్రీడాపరులకు పట్టణోద్యానభూషణముగానున్నది. కాబట్టి వారలనుజంపుటో పసలేదు.* ఇప్పుడు మనపట్టణము ముట్టడికి మూలము రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును. వారలను జంపఁగా సర్వమును

* 'పురరోధస్యమూలంతు రాఘవస్సహలక్ష్మణః|హతేతస్మిన్ హతంసర్వం తంనధిష్యామి సంయుగే' అనిమూలము. వాస్తవార్థము. — (పురరోధస్యమూలం సలక్ష్మణోరాఘవఃఖలు) పట్టణము ముట్టడికి మూలము రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును గదా. అతఁ డట్లుండనీ. (యేన) ఎవ్వనిచేత (సర్వం) (అస్తవీయం) అనిశేషము. నాసమస్తమును, (హతం) హతమో, (తం సంయుగేవధిష్యామి) యుద్ధమునందు వానినిజంపెదను. ఏలనఁగా (తస్మిన్ హతే) అతఁడు హతుఁడుకాఁగా (తదీయంసర్వంహతం స్యాత్) అతనిసర్వమును హతమగుచున్నదని యర్థము. మహేశ్వరతీర్థులు.

హతమగును. కావున నారామునే యుద్ధమునందుఁ జంపిపుచ్చెదను' అనెను. కుంభకర్ణుఁ డిట్లు చెప్పఁగా రాక్షసులందఱును సముద్రమును కంపింపఁజేయునట్లుంబోలె, సంతోషమున మిక్కిలియు భయంకరమయినధ్వని గావించిరి. బుద్ధిమంతుఁ డాకుంభకర్ణుఁడు వేగ యుద్ధమునకుఁబోవుచుండఁగా, అప్పుడు, భయంకరరూపములయిన యతనిమిత్రము లతనికి నలుగడలఁ జూపట్టినవి. మేఘములు, ఉల్కలతోను బిడుగులతో నుంగూడి గాడిదలవలె స్పష్టముగానియెఱుపునన్నెగలిగి యుండినవి. భూమియు సముద్రములతోను వనములతోనుంగూడ గడగడవడంకినది. నక్కలుభయంకరాకారములై నోటమంటలుగ్రక్కుచు నఱచినవి. పక్షులు అపసవ్యమండలాకారంబులను దిరిగి కట్టినవి. ఆకుంభకర్ణుఁడు పోవుచుండఁగా మార్గమున గ్రద్దలు మాలికవలె బారుగట్టి యతనిపయి వ్రాలినవి. అతనియెడమకన్నునదరెను; ఎడమబాహువును వడఁకినది. అప్పుడు ఉల్కయొకటి జ్వలించుచు భయంకరధ్వనితో నాకసమునుండి పడెను. సూర్యుఁడు కాంతిహీనుండయ్యె. వాయువు సుఖముగావీవడయ్యె. కుంభకర్ణుఁడు కాలబలప్రేరితుండగుటవలన, మిక్కిలియు గగురు పుట్టించునట్టియామహోత్పాతములు దోచినను సరకుసేయక యుద్ధమునకుం బోయెను. అతఁడు పర్వతమంతటివాఁడుగనుక పాదములచేతనే స్రాకారమునుదాఁటి మహామేఘసమూహమువలెఁ గనుపట్టుచు నద్భుతమై యున్నవానరసైన్యమును జూచెను. అప్పు డావానరులు పర్వతాకారుఁడగు నారాక్షసశ్రేష్ఠునింజూచి భయముగొని గాలిచేఁ గొట్టఁబడినమేఘములవలె నున్నట్లుంబులకుంబోటిపోయిరి. మేఘసమూహం డగునాకుంభకర్ణుఁడు, మిక్కిలి ప్రచండమయిన యవ్వారసేన భిన్నమగు మేఘసమూహమువలె దశదిశలకుం బాటుటనుజూచి సంతోషముపట్టక మేఘమువలె మాటికి సింహనాదము గావించెను. ఆకసమునందు మేఘ ముఱిమినట్లు భయంకరమైన యతని పెడబొబ్బను విని, వానరులనేకులు, వేళ్లు నఱుకంబడిన సాలవృక్షములవలె నేలంబడిరి. మహాబలవంతుఁడగు నాకుంభకర్ణుఁడు వీశాలమగుపరిఘము కేలం బూని, వానరసమూహమునకు మిక్కిలి యుఁ దీవ్రమయినభయమును బుట్టించుచు, ప్రలయకాలమున, పనియేమిసేయుదునని సచేతనమై కొలును దండాయుధముతోఁగూడిన యమునివలె, భయంకరాకారుఁడై పగవారి నాశము సేయుటకు వెడలిపోయెను. ఇది యఱువదియైదవసర్గము.



కుంభకర్ణుఁడు వానరులతో యుద్ధముసేయ నారంభించుట;

భయంబునం బరుగెత్తుచున్న వానరుల

నంగడుడు నిలువరించుట.

భూమికిం బోయెను. అతఁడు సముద్రము మాఱుమోఁగునట్లును, పిడుగులు పడం జేయునట్లును, వర్షతములను పగుల్చునట్లును, మహాధ్వనిగా సింహనాదము సేసెను. ఇంద్రునకుఁగాని యమునకుఁగాని వరుణునకుఁగాని వధింప నలవిగానివాఁడై భయంకరములగు కన్నులతో వచ్చుచున్న యా కుంభకర్ణునింజూచి వానరులు భయమునం బరుగులువాటిరి. వాలిపుత్రుం డగునంగదుఁడు, వానరవీరు లట్లు పాఱుచుండుటనుజూచి, నలునిని, నీలునిని, గవాక్షుని, మహాబలుండగు కుముదునినిఁ జూచి 'మీరిపుడు మీస్వరూపమును, పరాక్రమములను, ప్రశస్తములగు కులములనును మఱచి, యీద్రులయిన వానరులవలె భయమున బెదరి యెటపోయెదరు? సామ్యులారా! బాగు బాగు. మరలుఁడు. ప్రాణములను రక్షించుకొనెదరేమి! ఈరాక్షసుఁడు యుద్ధమున కయినవాఁడు గాఁడు. ఇది మనకు భయము పుట్టించుటకై రచింపఁబడిన పురుషాకారమగు నొక పెద్దవెఱబొమ్మ. వానరులారా! రాక్షసులు మనకు భయము గలిగించుటకై యెత్తికొనివచ్చిన యీ పెనువెఱబొమ్మను మనము పరాక్రమమున ధ్వంసము సేయుదము. మఱలుఁడు' అనెను. వానరు లంత నతికష్టమున నూటకొంది యందఱును సంతంతఁజేరి, వృక్షములను బర్వతములనుం గయికొని యుద్ధభూమికిం బోయిరి. ఆవానరు లట్లు మరలి యుద్ధభూమికివచ్చి, మిక్కిలియు క్రుద్ధులై, యెంతయుఁ గుపితములయిన మనగజములవలె నుక్కుమిగిలి కుంభకర్ణునిఁ బ్రహరించిరి. మహాబలుండగు కుంభకర్ణుఁడు ఉన్నతములగు పర్వతశిఖరములచేతను, శిలలచేతను, కొనలు పుష్పించియున్న వృక్షములచేతను, ఎంత కొట్టఁబడుచున్నను చలించినవాఁడుగాఁడు. శిలలును, కొనలం బుష్పితములై యున్న వృక్షములును, ఆకుంభకర్ణుని మేనందగిలి నూఱుపటియలుగా పగిలి నేలంబడినవి. కార్చిచ్చు మిక్కిలియు రేగి ననములం గాల్చునట్లు, ఆకుంభకర్ణుఁడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై మహాతేజములగు నవ్వానరసైన్యములను నెంతయుఁ బూనికతో దహింప నారంభించెను. వానరసింహులు వెక్కండ్రు కుంభకర్ణునిచేఁ జిమ్మివై పంబడి దేహమంతయు నెత్తురు వెల్లువలుగా నేలంబడి యెఱ్ఱిని పువ్వులుగల వృక్షములవలె నొప్పుచుండిరి. వానరులు కొందఱు వెనుకకుఁ దిరిగి చూడక యొకరిపై నొకరు దాఱువై చుచు పరుగులువాటిరి. బలనంతఁ డగునారాక్షసుఁడు కుంభకర్ణుఁడు చంపుచుండఁగా, ఆవానరవీరు లోర్వంజాలక కొందఱు సముద్రమునం బడిరి. కొందఱా కాశమున కెగసిరి. ఆవానరులు మున్ను తాము సముద్రమును దాటివచ్చిన సేతుమార్గముంబట్టి పరుగెత్తిరి. వారు భయమున మొగములు వెలవెలంబోవఁ గొందఱు మిట్టభూములకును గొందఱు పల్లములకును బరుగెత్తిరి. భల్లూకములు గొన్ని వృక్షముల నాశ్రయించినవి. కొన్ని పర్వతముల కుటికినవి. కొన్ని సముద్రమునం బడి మునింగినవి. కొన్ని గుహలనాశ్రయించినవి. కొందఱు వానరులు నేలంబడినవారివలె నుండిరి. కొందఱు వానరులు కాలునిలువకయే పాటిరి. (కొందఱు నేలంబడిరి. కొందఱు మూర్ఛనొంది చచ్చినట్లు పడియుండిరి) అంగదుఁడు అట్లు

భంగమునొంది పాటుచున్న వానరులనుజూచి 'వానరులారా! నిలువుడు. పరుగెత్త వలదు. యుద్ధము గావించము. మఱలుడు. మీరు భంగమునొంది యిటనుండి పరుగెత్తి భూమియంతయు చుట్టితిరిగినను మీకుండుటకు చోటు దొరకదని నాకుఁ దోచుచున్నది. కాన యందఱును మరలుడు. ప్రాణములను తృణీకరింపక రక్షించుకొనెదరా యేమి? వానరులారా! మీ రెదురులేని పరాక్రమముగలవారలు. మీరలాయుధము విడిచి, పరుగెత్తుదురేని, మీభార్యలే మిమ్ము నెగతాళి సేయుదురు. మానముగా బ్రతుకుపొరుషశాలురకు నది మరణముగదా. మనమందఱును జ్ఞాతి పరంపరలు విస్తరించియున్నవియు గొప్పవియునగు కులములందుఁ బుట్టినాము. అట్లుండఁగా తుద్రవానరులవలె మీరు భయమున బెదరి యెటపోవుచున్నారు? భయమునఁ బరాక్రమము దిగవిడిచి పరుగులెత్తుచున్నారు గావున మీరు అపూజ్యులే యగుదురు. మీరలు మున్నపుడు జనసమూహములలో మే మట్టివార మిట్టివార మని పలువిధముల నాత్మస్తుతులు సేసికొంటిరే. దెప్పరములై గుప్పఁగూరగానున్న యవి యన్నియు నిపు డెచ్చటికిఁ బోయినవి? ఎవఁడు పరాజితుఁడై ప్రాణములు పెట్టుకొని యుండునో వానిని పిఱికివాఁడని వెక్కువిధముల జను లాడుకొందురు. సత్పురుషులు సేవించు శూరమార్గము నవలంబింపుడు. భయము వదలుడు. వానరులారా! మనము తప్పించుకొని పాఱిపోయినను ఆయు వల్పమేకాన బహుకాలము బ్రతికియుండఁజూపుటలేదు. కాన యుద్ధమున ధైర్యముతోనిలిచి హతులమై నేలంబడుదము. యుద్ధమున హతు లగుటంబట్టి, యెట్టివారికిఁ బొందనలవిగాని బ్రహ్మలోకమునేని బొందుదము. శత్రువును యుద్ధంబునఁజంపి కీర్తియేనిం బొందుదము. కాన బ్రహ్మలోకమునకు వెలగా మనయుసులును విడిచిపు త్తము. మండుచున్ననిప్పును జూచి మిమత ప్రాణముతోఁ బోజాలనట్లు, కుంభకర్ణుఁడు రామునింజూచి ప్రాణముతో మరలి పోజాలఁడు. మన మింతవఱకు మంచిపేరువన్నె గనియున్నవారము. ఇట్టి మనము పెక్కుండు కుంభకర్ణుఁడొక్కనిచే భంగమునొంది పలాయితులమై ప్రాణములను రక్షించుకొందుమేని, మన మిన్నాళ్లు గడించిన కీర్తియంతయు నశించుచున్నది' అనెను. ఉత్సాహంబుపెల్లున బంగారు సందిటి పురులు వెలుంగుచున్న యాశూరుఁ డంగదుఁ డిట్లు చెప్పుచుండఁగాఁ బరుగెత్తుచున్న వానరులంత తమపిఱికితనము తేటపడ, శూరులు మెచ్చనిమాటల నతనితో 'రాక్షసుఁ డీ కుంభకర్ణుఁడు భయంకరముగా మమ్ముఁ బట్టి మర్దించినాడు. ఇది నిలుచుటకు సమయముగాదు. కాఁబట్టి పోయెదము. మాకుఁ బ్రాణములు తీపికదా' అనిరి. ఆవానరోత్తము లింతమాత్రము చెప్పి భయంకరరూపుఁడై బెడిదంపుఁగన్నులతో నున్నకుంభకర్ణుఁ డు పయిపయి వచ్చుచుండుటనుజూచి దశదిశలకుఁ బాఱిరి. అంత నంగదుఁడు భయమునం బాటుచున్న యవ్వనరవీరులను మంచిమాటలచేతను రాముఁడు గావించిన సాలపర్వతభేదాది దృష్టాంతములను బురస్కరించిన వాక్యములచేతను, నందఱును మఱలించెను.

అట్లు బుద్ధిమంతుఁ డగునంగదుం డుత్సాహము కలిగింపఁగా, అవ్వానరయూధపతు లందఱును సుగ్రీవాదుల యాజ్ఞకు నెదురుసూచుచు యుద్ధసన్నద్ధులై యుండిరి. అంత ఋషభుఁడును, శరభుఁడును, మైందుఁడును, ధూమ్రుఁడును, నీలుఁడును, గుము దుఁడును, సుషేణుఁడును, గవాక్షుఁడును, రంభుండును, తారుండును, ద్వివిదుండును, పనసుఁడును, * హనుమంతుఁడును మొదలగువారు అతిత్వరితముగా యుద్ధాభిముఖు లయి పోయిరి. ఇది యలువదియాటవసర్గము.



వానరవీరులు కుంభకర్ణున కొడుట; అంగదుఁడును పరాజ
యమునొందుట; సుగ్రీవుఁడు కుంభకర్ణునితో యుద్ధముసే
యుట; మూర్ఛితుఁడగునుగ్రీవునిఁ గుంభకర్ణుఁడు లంకకుఁ
గొనిపోవఁగా లంకారాజవీధియందలి శైత్యోపచారములచే
నతఁడు మూర్ఛ దేఱి, కుంభకర్ణుని ముక్కునుఁ జెవులను
గొఱికి తీసికొని మరల వానరసేనం గలియుట; కుంభకర్ణుఁడు
ముక్కునెవులు పోయినందులకు లజ్జతుఁడై కోపమున
మరల యుద్ధమునకు వచ్చుట; రామ కుంభకర్ణ
యుద్ధము; రామునిచే కుంభకర్ణుఁడు
హతుఁడగుట.

మహాకాయు లగునవ్వానరులు, అంగదునిమాటను విని యపుడు మర
ణంబునకును దెగించినబుద్ధి గలిగి యందఱును యుద్ధముఁగోరి మరలివచ్చిరి. అం
గదుఁ డట్లు తగినమాటలచే మరల్చి నిలువరింపఁగా, అవ్వానరులు తమతొలిప
రాక్రమముల నుగ్గడించుకొనుచు పరాక్రమము నవలంబించి, జీవించునాశ
లేమిచేత మరణమునొందినను నొందుఁగాక యని నిశ్చయించి హర్షంబున
మరలివచ్చి మిక్కిలి తుములమగు యుద్ధము గావించిరి. అంత మహాకాయు
లగు వానరవీరులు వృక్షములను మిక్కిలియు గొప్పలయిన పర్వతములను
నెత్తికొని శీఘ్రంబునఁ గుంభకర్ణునిపయికిం దఱిమివచ్చిరి. మహాకాయుఁడగు
నాకుంభకర్ణుఁడు వీర్యవంతుఁడుగావున మిక్కిలియు గ్రుద్ధుఁడై గదనెత్తికొని,
శత్రువులనలుగఱల నలంచి కలంచి నేలంగూల్చెను. కుంభకర్ణుని యొక్కొక దెబ్బకును
వానరులు హింసితులై యనయవములు వికావికలై ఏడునూర్లు ఎనిమిది నూర్లు వేలు
నుగా నేలంగూలిరి. ఆకుంభకర్ణుఁడు మిక్కిలియుఁ గుపితుఁడై గరుడుఁడు సర్పంబు
లను దినునట్లు, వానరులను ఎనమండ్రను పదుగురిని పదునాఱురను ఇరువదిమందిని

* ఇట హనుమంతుఁడు పలాయితుఁడై మరలిరాలేదు. ఋషభాదులను గలసికొని కుంభకర్ణు
నితో యుద్ధముసేయ మరలి వచ్చినాఁడని తెలియునది.

ముప్పదుగురినింగా జేతులంబట్టుకొని నోటవేసికొని భక్షించుచు యుద్ధరంగమున వి
హరించుచుండెను. అంత వానరులు నెట్టకేలకు దిటనొంది యందఱు నంతనంత నొక
టిగాఁ జేరి వృక్షములను బర్వతములనుంబట్టుకొని సన్నద్ధులయి యుద్ధాగ్రముననిలిచిరి.
అంత వానరసింహుఁడగు ద్వివిదుఁడు, ఒక పర్వతమును బెకలించుకొని పర్వతశిఖరము
వలె మిక్కిలి పొడవయిన కుంభకర్ణునిపయి, నేలకు వ్రాలునట్లు మిక్కిలియు వంగియు
న్న మేఘమువలె, పయినడఁచెను. ద్వివిదుఁడు కుంభకర్ణునిసమీపమునకుఁబోయి యాప
ర్వతము నతనిపయివై చెను. అది గుఱితప్పి మహాకాయుండగు నతనిపయింబడక యపు
డతని సేనపయిం బడెను. ఆమేటిపర్వత మా సేనయందలి గుఱ్ఱముల నేనుంగులనురథము
లను ప్రసిద్ధులయిన తక్కిన రాక్షసులను, జూర్ణముగావించెను. అంత నాద్వివిదుఁడు
మఱియొక పర్వతశిఖరమును వై చెను. ఆపర్వతశిఖరముచేఁ గొట్టువడి గుఱ్ఱములును
హతులగుటంజేసి, ఆరాక్షసయుద్ధభూమియంతట నెత్తురువెల్లువలయినవి. రాక్షస
రథికులును భయంకరముగా సింహనాదములు సేయుచు ప్రళయకాలాంతకునిఁబోని
బాణములేసి, గర్జించుచున్న వానరోత్తములశిరసులు వేగ తునుమాడిరి. మహాబల
శాలురగు వానరులుచు, అప్పుడు గొప్పగొప్పవృక్షములఁ బెకలించుకొని, వానిచే రథ
ములను నుగ్గునూచగావించి గుఱ్ఱములను ఏనుంగులను లొట్టియలనును రాక్షసులను
రూపుమాపిరి. హనుమంతుఁ డాకాశగతుండై పర్వతశిఖరములను పలువిధములయిన
వెక్కువృక్షములనును కుంభకర్ణునితలపయి వర్షించెను. మహాబలుండగు నాకుంభ
కర్ణుఁడు శూలమున నాపర్వతశిఖరములను భేదించి వర్షముగాఁగురియుచున్న యా
వృక్షములనెల్లఁ దట్టివేసెను. అంత నాకుంభకర్ణుఁడు వాఁడీశూలముంగొని యుగ్రమ
యిన యావానర సైన్యమును దఱుమఁగా నప్పుడు హనుమంతుఁడు పర్వతశిఖర మొక
టిని బెట్టుకొని యాతనిముందట నడ్డపడి నిలిచెను. పెద్దపర్వతమువలె భయంకరమై
న కాసుముగలిగి యున్న యాకుంభకర్ణుని హనుమంతుఁడు కుపితుఁడై వేగ యాపర్వత
శిఖరముచేఁ గొట్టెను. ఆదెబ్బకు కుంభకర్ణుఁడు గీడ్పడి మేదన్సును నెత్తురునుగాఱి
దేహమంతయుఁదడియ నపుడు కొంచెముక్షోభమునొందెను. ఆకుంభకర్ణుఁడు మె
ఱిపువలె మెఱయుచు మండుచున్న యగ్రశిఖరముతోఁగూడిన కొండవలె వెలుంగు
చున్న శూలమును గిరగిరంద్రిప్పి, కుమారస్వామి తనయుగ్రశక్తిచే శ్రాంచపర్వత
మును భేదించునట్లు, హనుమంతుని వక్షస్థలమునఁ గొట్టెను. అట్లు హనుమంతుఁడు,
శూలముచే విశాలమగు తనవక్షము భిన్నముకాఁగా మూర్ఛిలుచు నోట నెత్తురు
గ్రక్కుచు మహాయుద్ధరంగంబున ప్రలయకాలమేఘధ్వనింబోని భయంకరరవంబున
నఱచెను. అంత రాక్షససమూహములు హనుమంతుఁడు బాధితుండగుటను జూచి
తోడనే పరమసంతుష్టులయి సింహనాదములు సేసిరి. వానరులందులకు వ్యథనొంది
కుంభకర్ణునివలని భయంబున నార్తులై, యుద్ధమునఁ బలాయితులయిరి. అంత బలవం
తుడగు నీలుఁడు చెదరిన సేనను నిలువరించి బుద్ధిమంతుఁడగు కుంభకర్ణునివై నొక పర్వ

తశిఖరమునువై చెను. అతం డాపర్వతశిఖరము తనవయికివచ్చుటంజూచి దానిని బిడి కిటం దట్టెను. అతని పిడికిటిపోటున ఆపర్వతశిఖరముపగిలి పటియలై మిడుగులులు సెదర మంటలుపొడమ నేలంబడినది. ఋషభుడు శరభుడు నీలుడు గవాక్షుడు గంధమాదనుడు ననెడి యాయేవురు వానరో త్తములును కుంభకర్ణునిపయికి నడరిరి. మహాబలులగు నవ్వానరో త్తములు మహాకాయుని కుంభకర్ణుని జట్టుముట్టి పర్వ తంబులను వృక్షములను నటచేతులను తన్ననెత్తిన పాదములను పిడికిళ్లనుంగొని చుట్టుముట్టిరి. ఆదెబ్బలన్నియు నతనికి సుఖస్వర్ణములుగాఁ దోచినవిగాని యెంతమా త్రము వ్యథవెట్టినవిగావు. కుంభకర్ణు డపుడు మహావేగుం డగుఋషభుని రెండుచే తుల బిగ్గఁగొఁగిలించి యదిమెను. భయంకరుండగు నవ్వానరతలకుడు ఋషభుడు కుంభకర్ణునిభుజములఁ బీడితుడై నోట నెత్తురుగ్రక్కుచు నేలంబడిను. అప్పుడింద్ర శత్రుండు కుంభకర్ణుడు యుద్ధంబున పిడికిటిపోటున శరభునిఁ గొట్టి మ్రోఁకాల నీలుం గుమ్మి యటచేత గవాక్షుని జఱచెను; మిక్కిలి క్రుద్ధుడై బలముకొలఁదని గంధమా దనుని పాదంబునం దన్నెను. అవ్వానరో త్తములు కుంభకర్ణుడు గొట్టిన దెబ్బలకు మిక్కిలిబాధనొంది నెత్తుటందోఁగి మూర్ఛనొంది నటకంబడిన మోదుగుచెట్లుంబో లె నేలంబడిరి. మహాత్ములగు నవ్వానరముఖ్యులు పడుటంజూచి వెక్కువేలవానరులు కుంభకర్ణునిపయి కడరిరి. పర్వతాకారులును మహాబలులు నగునావానరపీరులందఱు ను కొండపైకింబోలె నాకుంభకర్ణునిపయి కెగిరి యారోహించి దంతములంబట్టి గొ టికిరి. ఆవానరో త్తములు మహాకాయుడుగా నాకుంభకర్ణుని నపుడు నఖంబులగీటిరి, పండ్లంగొటికిరి, పిడికిళ్లంబొడిచిరి, మ్రోఁకాలంగ్రమ్మిరి. పర్వతాకారుడుగా నారాక్ష ససింహుడు కుంభకర్ణుడు అట్లు వేలకొలఁది వానరులు తనపయిని వ్యాపించి యలమి యుండఁగా, వృక్షములు పెరిగియున్న పర్వతమువలెఁ బ్రకాశించెను. మిక్కిలియు బల వంతుడుగాన యాకుంభకర్ణుడు గరుడుడు సర్పములను భక్షించునట్లు, వానరుల నందఱను జేతులంబట్టికొని భక్షింప నారంభించెను. అట్లు కుంభకర్ణుడు వాన రులను పాతాళబిలమువలె నున్న తననోట వేసికొనఁగానే, వారలు ముక్కు రం ద్రములనుండియు చెవులనుండియు వెడలి వచ్చుచుండిరి. పర్వతాకారుడుగా నారాక్షసో త్తముడు ఇట్లు వానరులు మరలి వెడలివచ్చుటం జూచి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై వారలనందఱను విఠిచి భక్షింపసాగెను. ఆరాక్షసుడు ప్రళయ కాలాగ్నివలె రొద్రాకారుడై, మైమఱచి భూమియంతయును రక్తమాంసము లం దడుపుచు వానరసైన్యములందు విహరించుచుండెను. వజ్రాయుధము దాల్చిన దేవేంద్రునివలెను, పాశము ధరించియుండు యమునిభంగిని శూలపాణి యగుమ హాబలుడు కుంభకర్ణుడు యుద్ధమున నెంతయుం బ్రకాశించెను. అగ్ని వేసంగికాల మున నెండియున్న యడవులను దహించునట్లు కుంభకర్ణుడు వానరసైన్యములను దహించెను. అంత నవ్వానరులు అట్లు వధింపఁబడుచు గుంపులువీడి నాయకుడు

లేకుండుటంజేసి, మిక్కిలియు భీతులయి, మహావికృతధ్వనిగా నఱవసాగిరి. అట్లు కుంభకర్ణుఁ డనేకవిధముల వధించుచుండఁగా, అవ్వనరులు బాధితులై మనంబుల దుఃఖితు లగుచు రాముని శరణుఁజొచ్చిరి. అంత నింద్రునిమనుమఁ డగునంగదుఁడు యుద్ధమున వానరులందఱును బరాజితులై పాటుటంజూచి యొక గొప్ప పర్వతశిఖరమును గొని కుంభకర్ణుని వెంబడివచ్చు రాక్షసులందఱును భయపడునట్లుగా, మాటిమాటికి సింహనాదములునేయుచు మహాయుద్ధంబున వేగ కుంభకర్ణునిపయి నడరి యాశిఖరమును కుంభకర్ణునితలపయి వైచెను. అట్లు తలపై గొప్పదెబ్బ తగులఁగా, ఆకుంభకర్ణుఁ డప్పుడు మహాకోపమున మండిపడెను. ఆకుంభకర్ణుఁ డట్లు కుపితుఁడై సమస్తవానరులు భయపడునట్లు మహాధ్వనిగా నార్చుచు వేగంబున నంగదునిమీఁదికిఁ బోయెను. మహాబలుఁ డగునాకుంభకర్ణుఁడు కోపమున నంగదునిపై శూలమునువైచెను. యుద్ధమార్గములం బక్కఁగా దెలిసినవాఁడును బలవంతుఁడు నగు నంగదుఁడు, ఆశూలము తనవయికి వచ్చుటంజూచి లాఘవంబునఁ దప్పించుకొనెను. ఆయంగదుఁ డంతేకాక తటాలున దగ్గఱకు దుమికి, కుంభకర్ణునితోమ్ముపై నఱచేత నడచెను. పర్వతాకారుఁ డగునా కుంభకర్ణుఁడు, అంగదునిదెబ్బకుఁ బరమకుపితుఁడై యేమియుఁ దెలియక మూర్ఛిలెను. అంత నాబలవంతుఁడు కొంతవడికి మూర్ఛదేఱి తెలివినొంది పిడికిలింద్రిప్పి వెడచేత నంగదునిం బొడిచెను. అంత నంగదుఁడు మూర్ఛిలి నేలంబడెను. వానరోత్తముఁ డగునా యంగదుఁడు అట్లు మూర్ఛిల్లఁగానే కుంభకర్ణుఁ డా శూలముగొని సుగ్రీవునిమీఁదికిఁ బోయెను. అప్పుడు వీరుండగునా వానరాధిపుఁడు సుగ్రీవుఁడు మహాబలుం డగుకుంభకర్ణుఁడు తనమీఁదికి వచ్చుటంజూచి యుద్ధోత్సాహంబున గంతువేసెను. మహాకపియగు సుగ్రీవుఁడు, పర్వతశిఖరమును జేతఁనెత్తికొని గిరగిరంద్రిప్పచు, వేగమున మహాబలుండగు కుంభకర్ణునిమీఁది కడరెను. కుంభకర్ణుఁడు, ఆసుగ్రీవుఁడు తనవయికి వచ్చుటనుజూచి సమస్తావయవములును వికృతముగా నుంచుకొని సుగ్రీవున కభిముఖుండై నిలిచెను. వానరులను భక్షించుచు వారిరక్తముచే నంగములెల్లఁ దడియ, నిలుచున్న కుంభకర్ణుని సుగ్రీవుఁడుచూచి ' సీవు యుద్ధంబున గొప్పగొప్పవీరులను బడఁగూల్చితివి. ఇతరుల కెవ్వరికిని జేయనలవిగాని కార్యము గావించితివి. వానర సైన్యములను భక్షించితివి. గొప్పయశస్సును బొందితివి. రాక్షసా! ఆవానరసమూహములను వదలుము. అల్పులతో నీకేమిపని. ఇటు రమ్మ. నే నీపర్వతమును నిదె నీపయిఁ బడవైచుచున్నాను. ఈయొక్కపాటునుమాత్రము సహింపుము' అనెను. వానరరాజగు సుగ్రీవుండు బలంబును ధైర్యమును బెనంగొనఁ జెప్పిన యప్పలుకువిని రాక్షససింహుఁ డగు కుంభకర్ణుఁ డతనితో * ' సీవు బ్రహ్మదేవుని మనుమఁడవు బ్రహ్మపుత్రుఁ డగు

* 'ప్రజాపతేస్తుపాత్రః' అనిమూలము. తొల్లి బ్రహ్మ యావులిండఁగా, అతనిముఖమునుండి, ఋక్షరజాఁ డనువానరుడు పుట్టెను. అతఁ డొకప్పుడు గ్రుమ్మరుచుండి బ్రహ్మలోకమునందు అప్పురస

ఋక్షరజుని పుత్రుడవు. ప్రఖ్యాతికెక్కిన పరాక్రమనంపత్తి గలవాడవు. ఇవంతయు మాకుఁ దెలిసినవే. నీవేల్గర్జించెదవు' అనెను. అంత సుగ్రీవుఁడు, కుంభకర్ణుఁ డాడినమాటవిని వజ్రంబును బిడుగునుంబోని యాపర్వతమును గిరగిరంద్రిప్తి వేగవైచి యతనివక్షమునఁ బడఁగొట్టెను. అప్పు డా పర్వతశిఖరము విశాలంబగు కుంభకర్ణుని వక్షస్థలమునంబడి చూర్ణమయినది. దానింజూచి వానరులందఱు తోడనే విషాదమునొందిరి. రాక్షససమూహములును సంతోషమున సింహనాదములు గావించెను. పర్వతశిఖరముచేఁ గొట్టువడినందులకు నాకుంభకర్ణునకుఁ గోపము పుట్టెను. అతఁ డాకోపమువలన నోరుదెఱచి యార్పుచు, మెఱపువలె మెఱయు చున్నశూలమును గిరగిరంద్రిప్తి సుగ్రీవుని వధించుటకుఁగాను నతనిపై వైచెను. హనుమంతుఁడు తత్క్షణమే యచ్చటి కుఱికి, కుంభకర్ణుఁడు భుజబలముకొలఁదిని విసరివైచిన యావాఁడిశూలమును బంగారు దండతోడం గూడినదానిని నొడిసిపట్టుకొని వేగంబున రెండుచేతులం బట్టివిఠిచెను. వానరసింహుఁ డగుహనుమంతుఁడు మిక్కిలి సంతుష్టుఁడై, వేయిబారువుల యినుముతోఁ జేయఁబడిన యమ్మహాశూలమును మ్రోఁకాలికానించి ప్రల్లన విఠిచివేసెను. హనుమంతునిచే శూలము విఱుగుటంజూచి వానరసైనికు లుబ్బున పలువిధములనార్పుచు, నలుప్రక్కలను బఱతెంచిరి. అవ్వానరులెల్ల ఆశూల మట్లగుటనుజూచి, మిక్కిలి సంతుష్టులై సింహనాదములు సేయుచు, వాయుకుమారుని హనుమంతునిం బూజించిరి. మహాబలుఁ డగు నారాక్షసవీరుఁ డా కుంభకర్ణుఁడు, అపుడు తనశూలము విఱువంబడుటనుజూచి కుపితుఁడై, * లంకామలయపర్వతమునుండి శిఖరమును బెకలించి సుగ్రీవుని దారించి దానిని వైచెను. ఆపర్వతశిఖరపుదెబ్బకు, ఆసుగ్రీవుఁడు మూర్ఛిలి యుద్ధభూ

రూపమును గలిగించు నొకానొకసరస్సున మునిగి యప్పరోరూపమునొందెను. ఆబిడనుజూచి యింద్రుఁడును సూర్యుఁడును కామమోహితులై యిరువురు నేకకాలమున దానిని, చేతం బట్టుకొనిరి. అంతలో వారలకు రేతస్సు కలఁగి యాచెలువపైబడెను. అట్లు అది యాస్త్రీ వాలమునంబడఁగా వాలియనియు, గ్రీవమునంబడఁగా సుగ్రీవుఁడనియు నిరువురు కుమారులు పుట్టిరి. బ్రహ్మ యీసంగతింజూచి నవ్వి అప్పరసయైన ఋక్షరజుని నెప్పటిరూపము నొందుటకై పిలుచుకొని యాకుమారులనుం దోడ్కొనిపోయి వానరరూపమును గలిగించు మఱియొక సరస్సున మునుంగుమనిచెప్పఁగా నది యట్లచేసి కుమారులును దానును వానరరూపమును దాల్చెను. అతనిపుత్రులు వాలిసుగ్రీవులు గావున సుగ్రీవుఁడు బ్రహ్మమనుమఁడుగా నిట చెప్పఁబడెను. కాశ్యపప్రజాపతివలన సూర్యుఁడును సూర్యునివలన సుగ్రీవుఁడును బుట్టుటచే ప్రజాపతిపాత్రుఁ డనఁబడెనని మఱికొందఱుమతము. గోవిందరాజులు.

* త్రికూటశిఖరముపయినున్న లంకయొక్క ద్వారమునందుండు కుంభకర్ణుఁడు మఱియొకచోట నుండు లంకామలయపర్వతపుశృంగము నెట్లు పెకల్చినాఁ డన్నచో నంతకుఁ దగినకొలఁది యగు పెనుదేహము గలవాఁడుగాన యట్లు చేసెననిగాని లంకామలయ మనఁగా నిట త్రికూటమనికాని గ్రహించునది.

మిని బడను. అతఁ డట్లు తెలియింపి నేలందుటకు జూచి యంత రాక్షసులందఱును మిక్కిలి నంతస్తులై సింహనాడములు గావించిరి. వానరులు మిక్కిలియు దుఃఖితులైరి. ఆకుంభకర్ణుఁడు, యుద్ధమున, ఆశ్చర్యమును భయంకరమును నగు పరాక్రమము గలవానరనాథుని సుగ్రీవునియొద్దికిఁ బోయి, మిక్కిలి ప్రచండమైన వాయువు మేఘమును గొనిపోవునట్లు, యతనినిబట్టి గొనిపోయెను. మేరుపర్వతాకారుఁ డగునా కుంభకర్ణుఁడు, యుద్ధమున మహామేఘముంబోని యా సుగ్రీవు నెత్తికొనిపోవుచు, ఉన్నతమయిన భయంకరశిఖరము గలమేరుపర్వతమువలెఁ బ్రకాశించెను. అంత వీరుండగు కుంభకర్ణుఁడు అట్లు సుగ్రీవునెత్తికొని, యుద్ధమున రాక్షస శ్రేణులు పలువిధములఁ బొగడఁగా, వానరరాజగు సుగ్రీవుండునుం బట్టువడుటకు దేవత లాశ్చర్యమునొంది చేయుధ్వనులను వినుచుంబోయెను. అంత నప్పుడు దేవేంద్రునికిం బోలుపరాక్రమము గలయాయుంధ్రశత్రువు కుంభకర్ణుఁడు, దేవేంద్ర నమానుఁడగు నావానరేంద్రుని సుగ్రీవునెత్తికొని 'వీనిని బట్టుకొనిపోయితిమేని, రామ లక్ష్మణులతోఁ గూడినయీ వానర సైన్యమునంతటిని బట్టుకొన్నట్లయగు' నని తలఁచెను. అంత వానర సైన్యమంతయు నంతంతఁ బాటుటయు, సుగ్రీవుండును కుంభకర్ణునిచేఁ బట్టువడుటయుఁ, జూచి వాయువుత్రుం డగుహనుమంతుఁడు బుద్ధిమంతుఁడు గాన దనలో 'సుగ్రీవుఁడే యిట్లు పట్టువడెనే ! ఇక ననుబోటికి నేమిచేయనగును. దేనిని నాకుఁజేయుట న్యాయమో దానినే యెప్పుడును జేయుదుమగాని యొందు గావింపను. నేను పర్వతమంతటివాఁడనై రాక్షసుని నాశము సేసెదను. నేను యుద్ధమున మహాబలుఁ డగుకుంభకర్ణునిఁ బిడికిటంబొడిచి, దేహమును వికవికలుగావించి వధించి వానరరాజును విడిపింపఁగా, సమస్తవానరులును సంతోషము నొందుదురుగాక. అట్లుగాక, ఈరాజు సుగ్రీవుఁడు తన్ను దేవతలును, అసురులును, ఉరగులును, నొక్కటియై వచ్చి పట్టుకొన్నను, తానే విడిపించుకొనమగూడ సమర్థుఁడు. వానరనాథుఁ డితఁడు యుద్ధమున కుంభకర్ణుండువైచిన పర్వతవువేటు దగిలియున్నందున, ఇంతకు తన్నుఁ దాను దెలియకున్నాఁడని తోఁచుచున్నది. లేకున్న తానే విడిపించుకొనియుండునే. ఈ సుగ్రీవుఁ డీ కొంతసేపుఁ మూర్ఛదేటి, యిమ్మహాయుద్ధమునందుఁ దనుకును వానరులకును నేదిహితమో దానినిజేయును. స్వామి కష్టమునం దగులఁగా భృత్యుఁడు విడిపింపవచ్చునుగాని, యట్లు నే నీసుగ్రీవుని విడిపింతునేని, మహాపరాక్రమశాలి యగు నితనికిఁగలుగు నసంతుష్టి మిక్కిలి కష్టముగానుండును. కీర్తియు శాశ్వతముగా నశించును. అందువలన నేను కొంతసేపు, మనరాజే పరాక్రమించుటను వేదియుండెదను. అతనిపరాక్రమముమీఁదనే భారమువైచియుండెదను. అతఁడు వచ్చునటు కను విద్విషాదెడు వానరసమూహముల నాశ్యసించుచుండెదను.' అని యాలోచించెను. ఇట్లు వాయువుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు చింతించి, యవ్యాసమహాస్వస్థమును బాటిపోసినక ముల నిలిపివదలెయ్యె. అంత నాకుంభకర్ణుఁడు, ఇట్లు



1549. కుంభకర్కుడు సుగ్రీవుని పట్టుకొనుట ; సుగ్రీవుడు కుంభకర్కుని ముక్కు-
సెవులను కొఱికివైచుట.

కదలుచున్న యమృహాకపిని సుగ్రీవునినెత్తికొని, మేడలమీఁదను చర్యాగృహములం దును, గోపురములందును నున్న రాక్షసులు శ్లాఘ్యములగు పుష్పవర్షములను గురి యుచుండఁగా లంకాపురమును బ్రవేశించెను. మహాబలుండగు సుగ్రీవుఁడు, అట్లు తనవై లాజలును సుగంధజలములును జడిగొనివడఁగాఁ దడియుచుండుటవలనను, రాజమార్గము చల్లఁగానుండుటవలనను, మెల్లమెల్లగా మూర్ఛదేతెను. అంత, మ హాధీరుండగు సుగ్రీవుఁడు, మిక్కిలికష్టమునఁ దెలివైచి, యధికబలవంతుఁడగు నా కుంభకర్ణుని వక్షముననుండి, పలుమాఱు లంకాపురపు రాజమార్గముగ జూచుచుఁ దనలో 'ఇప్పు డిట్లు పట్టువడియున్నానే! నేనిప్పుడు ప్రతికార మెట్లు చేయఁగూడును? వానరుల కెట్లుచేసిన నిష్టమును హితమునుగానుండునో యాలాగునఁ గార్యము గా వించెదను.' అని యాలోచించెను. అంత వానరరాజగు సుగ్రీవుఁడు వాఁడిగోళ్లచే తటాలున నింద్రశత్రుఁడగు కుంభకర్ణుని చెవులనుగిల్లి, పండ్లతో ముక్కుకొఱికికొని, పార్శ్వములందు చెక్కులనుమూపులను కడుపుప్రక్కలను పాదములచే విదారించెను. ఆకుంభకర్ణుఁ డట్లు సుగ్రీవునిచే ముక్కును జెవులునుబోయి ప్రక్కల విదారింపఁబడి, నలంగుడుపడుటకు మిక్కిలియుం గోపావేశమునొంది, దేహమంతయు నెత్తురుగాఱ, సుగ్రీవుని గిరగిరందిప్పి, నేలపయివేసి నలిపెను. భయంకరబలుఁడగు కుంభకర్ణుఁడు నేలవైచి పిండలివండుగాఁబిసికియు, ఆరాక్షసులు నానావిధములఁ బ్రహరించుచుం డియు, ఆసుగ్రీవుఁడు సరకుసేయక వేగమున నాకాశమునకెగసి మరల రామునితో వచ్చి చేరుకొనెను. మహాబలుఁడగు కుంభకర్ణుఁడు ముక్కుచెవులునుబోయి, నెత్తు టందోఁగుచు సెలయేళ్లతోఁగూడిన పర్వతమువలెఁ జాడనొప్పెను. అట్లు నెత్తుటం దోఁగుచున్న మహాకాయుఁడును భయంకరపరాక్రముఁడును మహాబలురండునగు నా కుంభకర్ణుఁడు మరల యుద్ధభూమితట్టు దిరిగి యుద్ధమునేయ నిశ్చయించెను. నల్లని కాటుకరాశివలెఁ జూపట్టు నాకుంభకర్ణుఁడు, కోపంబుమీఱ దేహమంతయు రక్త ము గాఱుటంజేసి, సంధ్యాకాలమునందలి మేఘమువలె నప్పుడు ప్రకాశించెను. ఆసు గ్రీవుఁడు తప్పించుకొనిపోయినంతనే, దేవేంద్రశత్రుండగు కుంభకర్ణుఁడు క్రుద్ధుడై కాద్రాకారమున మరల యుద్ధమునకుఁ బరుగెత్తుచు, ఆయుధములేదని తలంచి యపుడు భయంకరమైన యొక్కముద్గరముఁ గయికొనెను. అంత మహాతేజం డా కుంభకర్ణుఁడు శీఘ్రముగా పట్టణమునుండి వెలువడి, యుగ్ర మగునవ్వానరసైన్యము నుజొచ్చి జ్వలించుచున్న ప్రలయకాలాగ్నిహోత్రుండు ప్రజలనుంబోలె, యుద్ధమున న్నాసైన్యమును భక్షింపసాగెను. కుంభకర్ణుఁడు యుద్ధమున, సుగ్రమగు నవ్వానరసై న్యమునుజొచ్చి, ఆకటిచే రక్తమాంసములందు పేరానగొని మోహమున తనవా రెదిరివా రని తెలియక, రాక్షసులను వానరులను పిశాచములను భల్లూకములను భక్షించెను. ప్రలయకాలమున మృత్యువు ప్రజలను హరించునట్లు ఆకుంభకర్ణుఁడు మేటివానరులనుబట్టి భక్షించెను. అతఁడు క్రుద్ధుడై వానరులను రాక్షసులనును

బట్టి, యేకకాలమున, ఒకరి, నిద్దఱను, మువ్వరను, అనేకులను, ఒకచేతనెత్తి వేగమున నోటవేసికొనుచుండెను. అప్పుడు అతఁడు మహాబలుఁడుగాన వానరులు మేటి పర్వతశిఖరములచే నెంతఁగొట్టుచున్నను, నాదెబ్బలను సరకుసేయక, తానుదిన్నట్టే వానరులమేదస్సును నెత్తురును తనచౌడలనుండి వెల్లువలుగాఁగాఱ, వారినిబట్టి భక్షించుచుండెను. అట్లు కుంభకర్ణుఁడు పట్టి భక్షించుచుండఁగా ఆవానరులు నిలువలేక రాముని శరణుజొచ్చిరి. కుంభకర్ణుఁడును మిక్కిలియు క్రుద్ధుఁడై వానరులను భక్షించుచునే వారివెంటంబడి పరుగెత్తెను. అతఁడు వానరులను ఏడువందలను ఎనిమిదివందలను, ఇరువదినందలను, ముప్పదివందలునుఁగా రెండుచేతులం బిగియ నదుముకొని భక్షించుచునే పరుగునఁ ద్రుముచుండెను. అప్పుడు శత్రుబలంబుల నుఱుమాడుచు వారిపట్టణముల జయించువాఁడగు సుమిత్రాపుత్రుఁడు లక్ష్మణుఁడు, కుపితుఁడై, యుద్ధము గావించెను. వీర్యవంతుఁడగు నాలక్ష్మణుఁడు కుంభకర్ణుని దేహమునం దేడుబాణములు నాటించి, మఱిలఁ బెక్కుబాణములు దీసి విడిచెను. కుంభకర్ణుఁడు మహాబలుఁడుగాన సరకుసేయక లక్ష్మణునిఁ దలకడచి, పదఘాతమున భూమిపగులునట్లు దోవఁగా రామునిమీఁదికే పోయెను. అంత దశరథకుమారుఁడగు రాముఁడు బెడిదమైనయస్త్రము నొకటిసంధించి తీక్షణము లగుబాణములను కుంభకర్ణునిఱొమ్ము గాఁడనేసెను. అట్లు రాముని బాణములు గ్రుచ్చుకొనఁగా క్రుద్ధుఁడై తొడింబడి రామునిపైఁ బరుగెత్తివచ్చుచున్న యాకుంభకర్ణునినోటనుండి నిష్పవంటిజ్వాలలు వెడలినవి. ఆరాక్షసపుంగవుఁడు అట్లు రామునియస్త్రముచేఁ గొట్టువడి పరమక్రుద్ధుఁడై యుద్ధమున వానరులు భయముగొని సాఱ భయంకరముగా సింహనాదము సేయుచు రామునికెదురై పాఱుతెంచెను. రాముఁడు నెమిలిపురులు గట్టంబడియున్న బాణములను కుంభకర్ణునిఱొమ్మున నుచ్చిపోవవేయఁగా, నతఁడు పరవశుండగుటయు, నతనిచేతనుండి, మహాగదయు జాఱి నేలంబడెను. అతని ఖడ్గాద్యాయుధములును అన్నియు నేలఁబడి చెల్లాచెదరైనవి. అంత మహాబలుఁడగు నాకుంభకర్ణుఁడు తాను నిరాయుధుండగుటను దెలిసికొని పిసికిళ్ల చేతను, గాళ్ల చేతను మహాయుద్ధము గావించెను. అట్లు బాణములు మిక్కిలియు మేనంగ్రుచ్చుకొన నెత్తుటఁ దొప్పఁదోఁగియున్న యాకుంభకర్ణుఁడు, పర్వతము సెలయేటిని స్రవించునట్లు, రక్తము స్రవించెను. అతఁడు దేహమంతయు నెత్తురువ్యాపించి యుండఁగా, తీవ్రకోపమునొంది, వానరులను రాక్షసులను భల్లూకములనును భక్షించుచు యుద్ధరంగమున గ్రుమ్ముచుండెను. అంత భయంకరపరాక్రమంబు గలిగి మృత్యువుఁబోలియున్న యమహాబలుఁడు కుంభకర్ణుఁడు, బెడిదమైన యొకపర్వతశిఖరమునెత్తి గిరగిరంద్రిప్పి, రామునిగుఱిపెట్టి వేసెను. పురుషసింహుఁడగు రాముఁడు ఆపర్వతశిఖరము తనపయికి రాకమునుపే, నడుమనే, కాంచనముచే చిత్రముగా నలంకృతములై సూటిదప్పక సాగుబాణము లేడువైచి ఖండించెను. మేరుశిఖరము

వలె నాకారము చూపట్టు నాకుంభకర్ణుడు కాంతిచే జ్వలించుచున్నట్లు తేజరిల్లుచు, రెండువందల మేటివానరులపయి కడరుటంజూచి రాముఁ డతనిని బాణములువైచి నేలంబడునట్లు గావించెను. ఆసమయమున ధర్మాత్ముఁడగు నాలక్ష్మణుఁడు కుంభకర్ణుని వధంబునకై యాసక్తిగొని యందులకు నుపాయములు వెక్కులాలోచించుచు రామునితో 'రాజా! ఈకుంభకర్ణుండు నెత్తురువాసనగొని మత్తుఁడై యున్నాఁడు గాన వానరులని రాక్షసులనికాని తెలియఁడు. తనవారలను నెదిరివారలనుగూడఁ బట్టి తినుచున్నాఁడు. వానరతిలకులందఱును నీకుంభకర్ణునిపై చక్కఁగా నెక్కి నిలుతురుగాక. ముఖ్యులయిన యూధపతులును, యథాయోగ్యముగా నితనిచుట్టునుండి కదలమెదలనీకుండఁ గావించురుగాక. ఇప్పు డట్లు గావించినయెడల దుర్బుద్ధియగువీఁడు, పెనుభారముచే పీడితుఁడై కాలమున నేలంబడుటయేకాక, యాబరువున మరల లేవలేనివాఁడై యింకఁ దక్కినవానరులను జంపకుండును' అనెను. బుద్ధిమంతుఁడగు నారాజకుమారుఁడు లక్ష్మణుఁడు చెప్పిన యప్పలుకువిని, అవ్వానరులు సంతుష్టులయి కుంభకర్ణు నారోహించిరి. కుంభకర్ణు డట్లు వానరులు తనపై నెక్కిఁగా, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై, వేగంబున దుష్టగజము మావటివాండ్రను విదుల్చునట్లు, అవ్వానరుల నందఱును విదిల్చివై చెను. రాముఁ డట్లావానరులందఱును విదుల్పంబడుటనుజూచి, ఆరాక్షసుఁడు దుష్టుఁడుగాన వధింపఁదలఁచి వేగమున మేలయినవింటిని దీసికొని యతనిమీఁదికిఁబోయెను. వీరుఁ డారాముఁడు కోపమున కన్నెఱ్ఱబాఱ, చూడ్కులఁ గాల్చునట్లు చుఱచుఱం జూచుచు, వేగముమీఱ కుంభకర్ణభయమునఁ గందికుంది యున్నవానరయూధపులెల్ల సంతోషింప, రోషమున వానిమీఁది కడరెను. ఆరాముఁడు మహాసర్పముం బోనిదై దృఢమయిన యల్లెత్రాడుగలిగి, బెడిదమై బంగారుచే వింత రంగారుచున్న వింటినిదీసికొని, మేలియమ్ములు గలపొదులనుగట్టికొని వానరుల నాశ్వాసించి కుంభకర్ణునిమీఁదికి వేగ యడరెను. మిక్కిలియు దుర్జయుఁ డగు నమృహాబలుఁడు రాముఁడు అవ్వానరసమూహములచేఁ బరివృతుఁడై లక్ష్మణుఁడు వెంటరా, యుద్ధమునకు వెడలెను. ఆరాముఁడు మహాకాయుఁడై కిరీటంబుదాల్చి సమస్తావయవములును నెత్తుటందోఁగియున్న మహాబలుని, పగవారి పీచమడంచు కుంభకర్ణునిం జూచెను. ఆకుంభకర్ణుఁడవుడు, కుపితమైన దిగ్గజము వలెఁ జిమ్మిరేగి కనఁబడినవారినెల్లఁ దఱిమికొట్టుచు, క్రుద్ధుండై వానరులవెదకుచు రాక్షసపరివృతుఁడై యొప్పుచు, వింధ్యమంథరపర్వతములవలెఁ జూపట్టుచు, బంగారు బాహువురులు రంగార, మేఘము పొడవుననుండి వర్షము గురియునట్లు, నోటనుండి నెత్తురు గ్రక్కుచుండెను. మఱియు నతఁడు నాలుకచే నెత్తురు నాకికొనుచు, నెత్తురువలె నెఱ్ఱనయిన కన్నులతో, వానరసేన మర్దించుచుఁ బ్రలయకాలమునఁ బ్రజల నాశముసేయు యమునివలెఁ జూపట్టుచుండెను. పురుషలలాముండగు రాముఁడవుడు, మండుచున్నయగ్ని యుంబోలె వెలుంగుచున్న రాక్షసోత్తముని కుంభ

కర్ణునిజూతి వింటిని సారించెను. రాక్షససింహుడగు కుంభకర్ణుడు, రాముని వింటి
 ధ్వనిని విని, దాని కోర్వఁజాలక కుపితుడై రామునివయికి వేగ దలపడెను. అంత,
 యుద్ధమునందు, వాయువుచే వయికి గేగిన వెనుమేముముం బోలినవాడై, వానుకి
 మేటికీరమువలె నిడుదలై బలుచేతులుమీఱఁ, బర్వతాకారమున నొప్పు కుంభకర్ణు
 డు యుద్ధమునందనపయికి వచ్చుచుండుటంజూచి రాముడతనితో * 'రాక్షసాధిపా!
 రమ్ము. విషాదమువలదు. నేను విలుచేపట్టి నిలిచియున్నాను చూడుము. నీ వింద్రుని
 గలిచినాడ సనుకొందువు కాఁబోలు. నేను రాముడని యెఱుఁగుము. ఇంద్రుడ
 ను గాను. ఇకఁ గొంత సేపులోపలనే యునుఱు వీడెదవు చూడుము' అనెను. కుంభ
 కర్ణుడు 'ఇతఁడే రాముఁ'డని యెఱింగి వికృతస్వరముగా పకపకనవ్వుచు, మిక్కిలి
 క్రుద్ధుడై యుద్ధంబున వానరులందఱును బరుగువాఁడై వను స్తవానరుల గుండియలు
 పగుల్చునట్లు, రామునిమీఁదికిఁ దలపడెను. మహాతేజుండగు కుంభకర్ణుడు, వికృత
 ముగాను, భయంకరముగాను, మేఘగర్జనమువలె గంభీరముగాను, నవ్వి రాముం
 జూచి, 'నేను విరాధుడనుగాను; కబంధుడనుగాను; ఖరుడనుగాను; వాలినిగాను;
 మారీచుండనుగాను; నన్ను వీరినిగాఁదలఁపవలదు; మఱి నీవు వారిని జంపితినిని విఱ్ఱి
 వీగవలదు. నేను కుంభకర్ణుడను వచ్చినాను. ఇదిగో మిక్కిలియు నినుముతోఁ
 జేయఁబడి బెడిదమై యున్నయీ వెనుముద్గరమును జూడుము. దీనిచేతనే నేను
 మున్ను దేవతలను దానవులనుం జయించియున్నాను. నీవు, ముక్కుసెవులు పోయిన
 వాడనని నన్నుఁ జల్కఁగాఁ జూడవలదు. ముక్కుసెవులు పోవుటచే నాకు రవ్వం
 తయైనను బాధలేదు. ఇత్వాకుసింహమా ! నా గాత్రముమీఁద నీపరాక్రమ
 మును జల్కం జూపుము. అంత నీపౌరుషమును పరాక్రమమును దెలిసి, నిన్ను భ
 క్షించివై చెదను' అనెను. కుంభకర్ణుడు చెప్పినదివిని, యారాముడు, మంచి పింజలు
 గల బాణములను బ్రయోగించెను. దేవశత్రుడగు నాకుంభకర్ణుడు, వజ్రసమాన
 వేగంబులగు నాబాణములచేఁ గొట్టువడియు, ఎంతమాత్రమును గలంగినవాడును
 గాఁడు; దుఃఖితుడును గాఁడయ్యె. ఏ బాణములచే మున్ను మేటిసాలవృక్షములేడు
 నఱకంబడినవ్రా, వానరపుంగవుడగు వాలియు హతుడయ్యెనో, వజ్రసమానములై
 న యా † బాణము లిప్పుడు కుంభకర్ణునిమేని నెంతమాత్రమును గాసిపఱువఁజాలక

* ఇందులకు 'ఆగచ్ఛ రక్షోధిప మావిషాద మవస్థితోఽం ప్రగృహీత చాపః । అవహి మాం
 శక్రసపత్నరామం, మయామహూర్తా ద్భవితా విచేతాః' అనిమూలము. వాస్తవార్థము-కుంభకర్ణా!
 ఎంతమాత్రమును దుఃఖమునొందక నన్నుఁ బొందుము. నిన్నుద్ధరించుటకై విలుదాల్చి యున్నాను చూ
 డుము. నన్ను నిన్నుద్ధరింపవచ్చినరామునిఁగా నెఱుంగుము. ఇక శత్రుమున నిను విముక్తునిఁ గావించె
 దను' అనెను.

† సప్తపాలములను భేదించినదియు వాలిని జంపినదియు నొక్క బాణమే యైనను, నికట తద్వ
 ర్థములై నదానిని కెప్పుటచే బాణములని బహువచనము తెలియునది.



1553. కుంభకర్ణుడు దారిలో వాచరులను మ్రింగుచు యుద్ధముచకు బోవుట ;
రామలక్ష్మణులు వాని హస్తపాదములను ఖండించుట.

పోయినవి. దేవేంద్రశత్రుఁ డా కుంభకర్ణుఁడు ఆబాణములు తనమేనం గాఁడి మ
ఱుఁగువడఁగా, శరీరముచే వానిని జలధారలవలెఁ ద్రాఁగినట్లు చూపట్టుచు ను
గ్రంబగు వేగముగల యా ముద్గరమును గిరగిరంద్రిప్పి రామునిబాణముల యుర
వడిని వారించుకొనెను. అంతఁ గుంభకర్ణుఁడు, నెత్తుట బ్రుంగినదియు, దేవమహాసై
న్యములకును దిగులు గొట్టువునదియు నుగ్ర వేగంబు గలదియు నగునాముద్గరమును
ద్రిప్పి వానరసైన్యములను దఱిమెను. అంత రాముఁడు మీఁటయిన వాయవ్యా
స్త్రమునుదీసి, యారాక్షసునిపై వేసెను. అది యతని బాహువును ముద్గరసహి
తముగా ఖండించెను. అంత నతఁడు బాహువు నఱుకంబడి తుములముగా నఱచెను.
పర్వతశిఖరాకారమగు నాకుంభకర్ణునిబాహువు ముద్గరసహితముగా రామబాణము
చే నఱుకంబడినదై, యా నుగ్గివుని సైన్యమునంబడి, యందలి వానరసైనికులను
జంపెను. అట్లు భంగమునొంది చావఁగా మిగిలినవానరులు, అప్పుడు విషణ్ణులయి,
యోరలంజేరి (నమీపముంజేరి) భయమున నవయవములు గడగడ వడంకుచుండఁ
గా, రామునికిని రాక్షసవీరునికిని మిక్కిలియు ఘోరముగా జరుగుచున్నద్వంద్వయు
ద్ధమును జూచిరి. అట్లు వాయవ్యాస్త్రముచే నొకచేయి త్రుంపఁబడఁగా, ఆ కుంభ
కర్ణుఁడు, శిఖరము నఱుకంబడిన మహాపర్వతమువలె నొప్పుచు, రెండవచేత నొక
వృక్షమును బెఱికి, దానితో, రణంబున రామునిమీఁది కడరెను. ఆరాముఁడు బంగా
రుచే చిత్తమైనబాణమును, ఐంద్రాస్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రించి, యంత సర్ప
శరీరాకారమై, వృక్షముతోడ పయికెత్తంబడి యున్నకుంభకర్ణుని యారెండవ
బాహువును సాలవృక్షసహితముగా ఖండించివైచెను. పర్వతాకార మైనయా
కుంభకర్ణుని బాహువు ఖండితమై నేలంబడి విలవిలందన్నికొనుచుఁ బెక్కువృక్షము
లను పర్వతములను తాలను వానరులను రాక్షసులను నుగ్గుగావించినది. అట్లు
కుంభకర్ణుఁడు రెండుచేతులును దెగి యఱచుచు వేగ తనపయికి వచ్చుటనుజూచి, రా
ముఁడు తీక్షణములయిన యర్ధచంద్రబాణముల రెంటినిదీసికొని యుద్ధంబున నారా
క్షసునిపాదములను ఛేదించివైచెను. ఆ కుంభకర్ణునిపాదములు రెండునుబడఁగా,
ఆధ్వని, దిక్కులను విదిక్కులను పర్వతములను గుహలను మహాసముద్రమును
లంకాపురమును, వానరరాక్షస సైన్యములను మాఱుమోయించుచు నిండి
చెలంగినది. కుంభకర్ణుఁ డట్లు చేతులుతునిగి పాదములును ద్రుంగి పోవఁగా,
బడబాముఖమువలె విఱివియైన నోరిని దెఱచుకొని, గర్జించుచు నంతరిక్షము
నందు, చంద్రునివలె నున్నరామునిపై రాహువుంబోలె, తునిగి మిగిలినతొడలచే
వేగమునఁ దలపడెను. రాముఁడు వాఁడిమొనలు గలిగి బంగారుపూత పి
జలతోఁ గూడినబాణముల నా కుంభకర్ణుని నోటినిండఁ బూరించెను. అతఁడు
నోటినిండ నమ్ములు నిండియుండుటవలన మాటాడం జాలక, యెట్టకేలకుఁ గోయని
యార్చి మూర్ఛయు నొందెను. అంత, రాముఁడు, సూర్యకిరణమువలె వెలుఁగు

కు బ్రహ్మదండమునకును బ్రలయకాలయమునకును సాటియై, వగవారి కళేభప్రదంబును, నుభుంఖమును, వాయువేగంబును, వాఁడియు నై నయైంద్ర బాణమును దీసికొనెను. వజ్రమువలెఁ గఠినముగాను బంగారుమయముగాను నుండరముగాను నున్న పింజతోఁ గూడినదై, వెలుంగుచున్న సూర్యునివలెను జ్వలించుచున్న యగ్నివలెనుఁ బ్రకాశించుచు, ఇంద్రుని వజ్రాయుధమువలెను బిడుగువలెను నురవడిగలిగి, యున్న యాబాణమును రాముఁడు కుంభకర్ణునివైఁ బ్రయోగించెను. రాముఁడు బాహుబలముకొలది నాబాణమునువైవఁగా, అది పొగలతోఁగూడి జ్వలించుచున్న యగ్నివలెఁ జూపట్టుచు, ఇంద్రుని వజ్రాయుధమువలె బలమును పరాక్రమమునుం గలిగి, తనకాంతిచే దశదిశలను వెలింగించుచు, కుంభకర్ణునిమీఁదికిఁ బోయెను. ఆ బాణము, మున్ను దేవేంద్రుఁడు వృత్రాసురుని శిరసును ఖండించినట్లు, మహాపర్వతశిఖరాకారమై, తిరుగుడువడ్డ పెనుకోటలతోఁగూడి, * నుండరములగు కుండలములు చౌకళించుచున్న యా కుంభకర్ణునిశిరస్సును ఖండించెను. రెండు కుండలములచే నలంకృతమై, ఖండనవేగమున నాకాశగతమై యున్న కుంభకర్ణుని వెనుశిరస్సు, రాత్రియం దుదయించి పునర్వసునక్షత్రములు రెండింటి నడుమ నుండుచంద్రుని వలెఁ బ్రకాశించెను. రామబాణమునఁ గొట్టువడి పర్వతాకారం బగునా కుంభకర్ణునిశిరస్సు నేలంబడఁగా, ఆదెబ్బకు చర్యాగృహములును పురద్వారములును పొడవయిన ప్రాకారమును విఱిగి నేలంగూలినవి. మఱియు నా కుంభకర్ణుని కళేబరము పడఁగా దానిపాటునఁ జుట్టు భయమునం బరుగిడుచున్న వానరు లనేకకోట్లు నలఁగి కూలిరి. అంత హిమవంతమువలెఁ జూపట్టుచున్న యా కుంభకర్ణుని పెనుకళేబరము సముద్రమునం బడి మేటిమొసళ్లను పెనుచేఁపలను సర్పములను మర్దించి యపుడు నేలను జొచ్చినది. బ్రహ్మణులకును దేవతలకును శత్రుండై, మహాబలుండగు కుంభకర్ణుఁడు యుద్ధమున నిహతుండగుటయు, భూమియుఁ బర్వతములును నన్నియు నల్లలాడినవి. దేవతలును .నంతోషమున దొమ్మిగా సింహనాదములు నేసిరి. అంత దేవర్షులును మహర్షులును ఉరగులును దేవతలును భూతములును గరుడులును గుహ్యకులును యక్షులును గంధర్వుల సమూహములును ఆకాశముననుండి, రామునిపరాక్రమము చూచి యెంతయు నంతోషించిరి. అంత రాక్షసరాజయిన రావణునిబంధువు లగునారాక్షసులు ధీరులయ్యు, మహాబలుండగు నా కుంభకర్ణుఁడు నిహతుండగుటకు మిక్కిలియు దుఃఖితులై, దేవతలచేఁ బీడితులయిన యనురులు విష్ణుం జూచి గాసిజెందినట్లు, రామునింజూచి వ్యధితులై బిగ్గట నఱచిరి. రాహుముఖమునుండి విముక్తుడయిన సూర్యుఁడు దేవలోకమునఁ జీకటిని పోఁగొట్టి ప్రకాశించునట్లు, రాముఁడు భూతలమున వానరసమూహమునడుమ, యుద్ధమునఁ

* ఇట కుండలము ఐన్నవమటచే సుగ్రీవుఁడు కుంభకర్ణునిచెవులను కుండలములు వేసికొను భాగముతత్వఁ దక్కినదానిని కొఱికికొన్నాడని తెలియునది. మహేశ్వరతీర్థులు.

కుంభకర్ణునివధించి, యెంతయుఁ దేజంబునఁ బ్రకాశించెను. వానరులందఱును భయంకరపరాక్రముఁడై దారసింప రాకుండువాఁడగు శత్రుండు కుంభకర్ణుఁడు హతుం డగుటయు, ముఖకమలము లెంతయు వికసిల్ల మిక్కిలి యుబ్బునొంది కుంభకర్ణ జయరూపమగు నిష్టసిద్ధిని బొందినరామునిని బూజించిరి. భరతాగ్రజుం డగు రాముఁడు, అట్లు దేవతాసమూహములను గలంచి నలంచి మహాయుద్ధములందు గడిదేతీయుండుటచే శ్రమంపడక యవలీలగలుపునొందుకుంభకర్ణుని, భరతాగ్రజుఁడు రాముఁడు యుద్ధమున వధించి, మహాసురుం డగువృత్తుని వధించిన దేవేంద్రుని వలె మిక్కిలియు సంతోషము నొందినవాఁడయ్యె. ఇది యలువదియేడవసర్గము.



—◆— కుంభకర్ణుఁడు హతుఁడగుటను విని రావణుఁడు ప్రలాపించుట. —◆—

* రాక్షసులు మహాత్ము ఁడగురామునిచేత కుంభకర్ణుఁడు హతుఁడగుటను జూచి రాక్షసేంద్రుఁడగు రావణునకు, 'రాజా! మృత్యుసమానుఁ డగునాకుంభకర్ణుఁడు, వానరసైన్యమునంతయుఁ దఱిమియు, వానరులను బెక్కండ్ర భక్షించియు, దుదకు మృత్యుకర్త మగుమరణముబారిం బడియెను. పర్వతాకారుఁడగు నీతమ్ముఁడు కుంభకర్ణుఁడు కొంతసేపు పరాక్రమముచూపి, కంఠమును తొడలును భుజములును ద్రుంపఁబడి, నెత్తురు మిక్కిలియుఁ దొరఁగునట్లు, రామునిబాణములం బీడితుఁడై, కాలుచిచ్చుచేఁ గాలినవృక్షమువలె నొక టేపిండమై,యిట్లు వికృతశరీరుఁడగుచుఁదనమొండెము సగముమాత్రము భయంకరముగాఁ జూపట్టుచున్న సముద్రమును బ్రవేశించి దాని నడ్డగింపఁగా, శరీరపుమీఁదిభాగ మగుతల లంకాద్వారమును నిరోధింపఁగా, నిట్లు రామునితేజముచేత యడంగిపోయినాఁడు' అనిరి. రావణుఁడు మహాబలుఁడగు కుంభకర్ణుఁడు యుద్ధమున నిహతుఁడగుటవిని శోకమునం బొక్కుచు మూర్ఛనొంది నేలంబడెను. పినతండ్రి హతుఁడగుట నెఱింగి, దేవాంతకుఁడును, నరాంతకుఁడును, త్రిశిరుఁడును, అతికాయుఁడును, శోకపీడితులై రోదనము గావించిరి. అక్లిష్టకర్తుఁడగు రాముఁడు తమసోదరుఁడగు కుంభకర్ణునిఁ జంపెనని తెలిసి, మహాసోదరుఁడును మహాపార్శ్వఁడును దుఃఖాక్రాంతులయిరి. అంత రాక్షసపుంగవుఁ డారావణుఁడు, ఎట్టకేల కు మూర్ఛదేతీ, కుంభకర్ణ వధమునకు దీనుండై, 'హా! వీరా! శత్రుగర్వనంహాకా! కుంభకర్ణా! మహాబలశాలీ! నీవు దైవగతింజేసి నన్ను దిగవిడిచి యిపుడు యమలోకంబునకుఁ బోయితివే! మహాబలవంతా! నీవు నాకును బంధువులకును శత్రుమువలెఁ బీడించుచున్న దుఃఖమును దీసివేయకయే, ఒక్కండవును శత్రుసైన్యములను పరాక్ర

* ఇట 'కుంభకర్ణంహతం దృష్ట్వా రాఘవేణ మహాత్మనా | రాక్షసారాక్షసేస్త్రాయ రావణాయ న్యవేదయన్' అని మూలము. రాక్షసేస్త్రాయ అనుచోఁ గలయకారము గాయత్రి పదు నెనిమిదవ యక్షరముగాన పదు నెనిమిదవసహస్ర మారంభించుట తెలియునది.

మమునఁ దపింపఁజేసి, నన్ను విడిచిపెట్టి పోవుచున్నావే! నేను దేని నాశ్రయించి దేవా నురులకును భయపడకుందునో యట్టి నాకుడిబుజము పడిపోయినందున నివుడు నేనుండియు లేనివాఁడనయితిని. దేవదానవులగర్వం బడంచి కాలాగ్నిరుద్రునకు సాటియైన యిట్టి మహావీరుఁడు యుద్ధమున నెట్లు దుదకుఁ గేవల మొక రామునిచేత హతుఁడయినాఁడు ! ఎవ్వనికి వజ్రాయుధమునొరపిడియు నొకప్పుడును వ్యసనమును గలిగింపదో, యట్టి నీవు, ఎట్లు కేవలము రామబాణములకుఁ బీడితుఁడవై నేలంబడి నిదురించుచున్నావు. ఇదిగో, దేవతలందఱును ఋషులును గుంపులుగొని యాకాశగతులయి, యుద్ధమున హతుఁడవయిన నిన్నుఁజూచి మిక్కిలిహర్షమున సింహనాదములు గావించుచున్నారు. మిక్కిలి సంతృప్తులయిన వానరులు, యవసరముదొరకియున్నది గాన యిపుడే దుర్గములయిన లంకాద్వారములను నలుగడల నారోహింతురు. ఇదినిశ్చయము. రాజ్యముతో నాకుఁ బనియేలేదు. ఇంక నీతతో నేమిచేయఁగలను. కుంభకర్ణునిఁ బాసినవెనుక నాకు బ్రతుకునందే యిష్టములేదు. నేను నాతమ్మునింజంపినవానిని రాముని యుద్ధమున వధింపనేని, యపు డీవ్యర్థపుబ్రతుకు నాకెంతమాత్రము మేలుగాదు. అంతకన్న మరణమే నాకుమేలు చుఁడీ. ఇప్పుడే నాతమ్ముఁ డెచ్చటికిఁ బోయెనో యచ్చటికిఁబోయెదను. నాతమ్ముని విడిచి నేను క్షణమయినను బ్రతికి యుండనొల్లను. దేవతలు పూర్వము తమ కపకారము గావించిననన్నుంజూచి యిపు డెగతాళినేయుదురు. కుంభకర్ణా ! నీవు హతుఁడవయితివే ! ఇంక నే నింద్రు నెట్లుజయింపఁగలను? మహాత్ముఁడగు విభీషణుఁడు నాశుభముఁగోరి చెప్పినమాట నాకిప్పుడు యథార్థముగా సంభవించినది. దానిని మును పజ్ఞానమువలనఁ జేకొన నయితిని. కుంభకర్ణునకుఁ బ్రహస్తునకు నిట్లు భయంకరమగు వినాశముగలిగిన దాదిగా విభీషణుఁడు చెప్పినమాట నన్నుఁ బీడించుచున్నది. నేను ధర్మాత్ముఁడగు నాశ్రీమంతుని విభీషణుని దఱిమితి నే. ఆ పాపకార్యపుఫలమే యిట్లు దుఃఖప్రదముగా పరిపక్వమై నాకు సంభవించినదే!' అని విలపించెను. తావణుఁడు, ఇంద్రశత్రుఁడగు తనతమ్ముఁడు కుంభకర్ణుఁడు హతుఁడగుటందెలిసి, మనస్సు మిక్కిలియుఁ గలంగి, యతనింగూర్చి యిట్లు పలువిధముల నెంతయు దీనముగాఁ బలవించి యంత దుఃఖముసహింపఁజాలక యామిక్కుటమైన యార్తిచే సోలి నేలంబడెను. ఇది యఱువదియెనిమిదవసర్గము.



—•— { రావణప్రేషితులై మహోదర మహాపార్శ్వ సరాంతక }
దేవాంతక త్రిశిరోతికాయులు యుద్ధమునకు వచ్చుట. { —•—

దురాత్ముఁడగు రావణుఁ డిట్లు శోకమునఁ బరితపించుచు విలపించుచుండుటను విని త్రిశిరుఁ డతనితో 'రాజా ! మా నడిమితండ్రియగు కుంభకర్ణుఁడు నీవు చెప్పినట్లు, మహాపరాక్రమశాలియే; సందేహములేదు. దైవయోగమున హతుఁడయ్యెను.

అయినను సత్పురుషులయినవారు మీవలె నెంతమాత్రము విలపింపరు. ప్రభు ముల్లోకములకును నీ వైక్కిండవే చాలుదువు. ఇది నిజము. అట్టి నీవు, నిన్ను టించి పాకృతునివలె నీవిధమున దుఃఖింపనేల? నీకు బ్రహ్మదేవుఁ డొసంగినశక్తిక కవచమును బాణమును ధనుస్సును, వేయి గాడిదల పూన్చినదియు మేఘగర్జనవ వలె శబ్దించునదియు నగుమహారథమును గలవు. ఒకప్పుడు, నీ వాయుధ మొకటియ లేకయే, దేవదానవులనుంగూడ విదళించియున్నావు. అట్టి నీవు, ఇప్పుడు సమ- యుధసంపన్నుడవై రాముని నడంప నేర్తువు. మహారాజా ! ఇంతేల ! నీవూగ యిచటనే నిచ్చ లుండుము. నేను యుద్ధమునకు వెడలిపోయెదను. గరుడుఁడు సః ములనుంబోలె నేను నీశత్రువులను నున్మూలనము చేసెదను. దేవేంద్రుఁడు శం రానురునింబోలె, విష్ణుండు * సరకాసురునింబోలె, నేనిపుడే యుద్ధమున రాముని గూల్చి పడవై చెదను' అనెను. రాక్షసరాజగు గావణుఁడు, త్రిశిరునిమాటనువిని కాలచోదితుఁడగుటనలన రాముని గొలుచుట యశక్యమని యెఱుంగక యామా టకు తన్ను మరలఁ గ్రొత్తఁగాఁ బుట్టినవానివలెఁ దలచుకొనెను. త్రిశిరుండు ప్పినమాటవిని, రావ వినికుమారులును వీరులును, దేవేంద్ర సమపరాక్రముల నయిన రాక్షససింహులు, దేవాంతకుఁడును, నరాంతకుఁడును, మహాతేజుండయి; యతికాయుఁడును, నంత నేను నేనని గర్జించుచు యుద్ధంబునకుఁబోవ హర్షమున న త్సహించినవారయిరి. వారందఱును ఆకాశమునం బోవంగలవారలు, అందఱున మాయలం దాఱితేఱినవారలు. అందఱును దేవతలగర్వము నడంచువారు. అందఱున యుద్ధమున జయింప నలవిగానివారలు. అందఱును మంచి బలసంపన్నులు. అందఱును విస్తరించిన కీర్తిగలవారు. అందఱును యుద్ధమునందు దేవతలు గంధర్వులు కిన్న రులు మహారాగులు నొక్కవెట్ట నెత్తివచ్చినను బరాజయము నొందినట్లు విన్నదిలే దు. అందఱును విద్యావంతులు, వీరులు. అందఱును యుద్ధమునం దాఱితేఱినదిట్టలు, అందఱును ఉత్కృష్టమయిన శాస్త్రజ్ఞానముగలవారు. అందఱును వరములు వడసిన వారు. అప్పు డారాక్షసరాజు రావణుఁడు, సూర్యునికింబోలె వర్చస్సు గలవారై శత్రుబలంబుల నుఱుమాడునట్టి కొడుకులు పరివేష్టించియుండఁగా, దానవుల వెనుగ ర్వమును నడంచునట్టి దేవతలు పరివేష్టించి యున్న దేవేంద్రునివలెఁ బ్రకాశించెను. ఆరావణుఁడు కొడుకులను గవుంగలించుకొని, భూషణములచే నలంకరించి ప్రశస్తము లగు నాశీర్వాచనములతో యుద్ధమునకుఁ బంపెను. రావణుఁడు యుద్ధంబునఁ గొడుకుల

* ఇట చెప్పబడిన సరకాసురుఁడు భూదేవికుమారుఁడగు సరకాసురుఁడు గాఁడు. ఏలన వాఁ డు వాల్మీకి ప్రబంధము నిర్మించుకాలమునఁ బుట్టియుండలేదు. విప్రచిత్తికి సింహికయందు 'వాతా పిర్నముచిత్తైశ్చ ఇల్వలస్సృమరస్తథా|అన్ధకోనరకశ్చైవ కాలనాథస్తథైవచ' అని పుట్టిన వాతాపి మొదలగు వారలలోని సరకాసురుఁడని తెలియునది. గోవిందరాజులు.

కు రక్షణార్థముగా, తనతమ్ములును * యుద్ధోన్మత్తుఁడును మత్తుఁడనఁబడువారునగు మహోదర మహాపార్శ్వలను బంపెను. మహాకాయులగు నారాక్షసులు, మహాత్ముఁడును శత్రురావణుఁడు నగురావణునకు నమస్కరించి ప్రదక్షిణముగావించి యుద్ధమునకుం బయనమైరి. మహాబలశాలురయిన యారాక్షసతిలకు లార్వరును, ఆయుధప్రహారములను నివారించునట్టి † యోషధులను నానావిధసుగంధములనుం బూసికొని యుద్ధంబున కువ్విఘ్నలూరుచు వెడలిరి. త్రిశిరుఁడును, అతికాయుఁడును, దేవాంతకుఁడును, సరాంతకుఁడును, మహోదరుఁడును, మహాపార్శ్వఁడును ననెడి వీరు కాలచోదితులై యుద్ధమునకు వెడలిరి. అంత, మహోదరుఁడు ఐరావతకులంబునఁ బుట్టినదై నల్లని మేఘమునుం బోలుసుదర్శనమను నేనుంగు నారోహించెను. ఆ మహోదరుఁడు, సమస్తాయుధములతోఁగూడి యమ్ములపాదులతోను నలంకృతమైయున్న యేనుంగునెక్కి, యందు, ‡ అస్తగిరియందు సూర్యునివలె, నొప్పుచుండెను. రావణపుత్రుఁడగుత్రిశిరుఁడు, ఉత్తమాశ్వములు పూన్పఁబడి సమస్తాయుధములతో నిండియున్న మేలిరథము నారోహించెను. ఆయుధకాంతులు గలిగి యతిధ్వనితోఁ గూడియున్న రథమునెక్కి విలుదాల్చి యున్నత్రిశిరుఁడు, మేఘపులతోను నుల్కలతోను నింద్రధనువుతోనుం గూడి పర్వతశిఖరముపై నున్న మేఘమునలఁ దేజరిల్లెను. ఆ త్రిశిరుఁడు ఆయుత్తమరథమునందు, మూఁడు తలలందును మూఁడుకిరీటములు గలవాడై, మూఁడుబంగారుశిఖరములు గల పర్వతరాజం బగుహిమవంతమువలఁ బ్రకాశించెను. అప్పుడు మహాతేజుండును, విలుకాండ్రలోనెల్ల మేటియు రాక్షసరాజగు రావణునికుమారుఁడు నగునతికాయుఁడు మంచి చక్రములును కన్నులును గలమేలిరథము నారోహించెను. అది మంచి కాడిక్రిందిమానితోను నొగతోనుగూడి పాదులతోను విండ్లతోను బ్రకాశించుచు, ఈఁటెలు, కత్తులు, ఇనుపగుదియలు మొదలగునవియు నిండియుండెను. ఆ యతికాయుఁడు, దేదీప్యమానమై బంగారుచే రంగారుచున్న కిరీటమును భూషణములనుం దాల్చి కిరణములచేఁ బ్రకాశించు మేరుపర్వతమువలఁ దేజరిల్లెను. మహాబలుండయిన యా రాజకుమారుఁడతికాయుఁడు దేవతలచే

* ఈయుద్ధోన్మత్తుఁడును మత్తుఁడును వరుసగా రావణుని తమ్ములగు మహోదరుఁడును మహాపార్శ్వఁడు నగుదురు.

† ఓషధులు 'కోష్ఠంఘాంసీ హరిద్రేద్యే మురాశై రేయచన్దనే । త్వచాచమ్పకముస్తాశ్చ సర్వాషధోఽదశస్త్రైతాః' కోష్ఠ, జటామాంసి, పసుపురెండు, పెన్నేరుగడ్డ, రాతిపువ్వు, చందనము, లవంగపట్ట, సంపెంగ, తుంగముస్త అనెడి పదియోషధులును ఆయుధము దెబ్బలను నివర్తించునవని తెలియునది.

‡ 'అస్తగిరియందు సూర్యునివలె ననుటచే అస్తమయసూర్యునివలె దోడనే వినాశోన్ముఖుఁడగుట సూచితమగుచున్నది.

దేవేంద్రుఁడుంబోలె, రాక్షసవీరులచేఁ బరివేష్టితుండై, యారథమున నంతయు బ్రకాశించుచుండెను. నరాంతకుండు, ఉచ్చైశ్చ్యవమువలెఁ జూపట్టుచు బంగారు భూషణములచే నలంకృతమై మనోవేగమును మహాకాయమునగు తెల్లని యశ్వము నారోహించెను. నరాంతకుఁ డిట్లు, గుఱ్ఱము నెక్కి కొఱవివంటి యీఁబియుఁ గొని, నెమిలి నెక్కి శక్తిం జేకొనియున్న మహాతేజుండగు కుమారస్వామివలెఁ బ్రకాశించెను. దేవాంతకుఁడు వజ్రములు దాపియున్న పరిఘమును జేతులం బట్టుకొని, నముద్రమథనము నపుడు, మందరపర్వతమును దాల్చియున్న విష్ణుదేహము ననుకరించుచుఁ బ్రకాశించెను. మహాకాయుండును మహాపరాక్రమశాలియునగు మహాపార్శ్వఁడు, గద చేతంబట్టి యుద్ధమున గదాధరుఁడగు కుబేరునివలెఁ బ్రకాశించెను. దేవతలు, అప్రతిమంబగు సైన్యములచేఁ బరివృత్తులై యమరావతినుండి వెడలునట్లు, మహాబలవంతులగు నారాక్షసులు, అప్రతిమంబగు సైన్యములచేఁ బరివృత్తులై లంకనుండి వెడలిరి. మహాబలవంతులగు రాక్షసులు మేటియాయుధములను దాల్చి కొందఱు గజములను, గొందఱు అశ్వములను, గొందఱు మబ్బుల యుఱుముంబోలె మొరయు రథములను నెక్కి, యామహాదగాదుల వెంబడిఁ బోయిరి. మహాబలశాలురై సూర్యునకుంబోలె వర్చస్సుగలిగి కిరీటధరులై కాంతిం దల్గొత్తు నారాక్షసకుమారులు, ఆకాశమున వెలుంగుచున్న గ్రహములవలె వెలుంగుచుండిరి. ఆ రాక్షసులు దాల్చియున్న యాయుధములబారు, శరత్కాలమే ఘములవలె తెల్లనై యుల్లసిల్లుచు, ఆకాశమునందు బారుతీతీయున్న హంసలపంక్తి వలెఁ బ్రకాశించినది. ఆ రాక్షసులు 'శత్రువులనయినను గెలువవలయును; లేక వారిచే మరణమునయినఁ బొందవలయును' అని నిశ్చయించి వెడలిపోయిరి. ఆవీరు లిట్లు చేయవలయునని నిశ్చయించి, యుద్ధార్థులయి వెడలిపోయిరి. వీరు లారాక్షసులు, యుద్ధమున మిక్కిలియు మదించియున్నవారు గావున యుద్ధరంగమునకుం బోవుచు, గర్జించిరి, సింహనాదములు సేసిరి, *బాణములను విడిచి మరల పట్టుకొనిరి. అప్పు డారాక్షసుల యార్పలచేతను, అప్పలింతలచేతను, భూమియు చలించినది. వారల సింహనాదములచే నాకాశము పగిలినట్లుండెను. మహాబలవంతులగు నామేటి రాక్షస వీరులు, అట్లు సంతోషమునంబోయి, శిలలను వృక్షములనుం బట్టుకొని యుద్ధమున కాయితమై యున్న వానర సైన్యమునుఁ జూచిరి. మహాబలులగు వానరులును, గజ రథతురగములు గ్రక్కిఁజేసి, రథములందలి వందలకొలది చిఱుగంటలచే గణగణమని మ్రోగుచు, పెద్దపెద్ద యాయుధములను ధరించి, మండుచున్న యగ్గివలెను వెలుంగుచున్న సూర్యునివలెను జూపట్టుచున్న రాక్షసులు నలుగడల బలసియుండఁగా

* ఇందులకు 'జగద్భుక్ష్మ ప్రణేదుశ్చ చిక్షిపుశ్చాపిసాయకాః । జగృహుశ్చాపితేవీరా నిర్యాన్తోయుద్ధదుర్తదాః' అనిమూలము. 'చిక్షిపు...జగృహుశ్చాపి' అనుటకు 'క్షేపవచనములాడిరి; బాణము లంబట్టిరి' అని వ్యాఖ్యాతల ర్థముచెప్పియున్నారు.

నల్లని మేఘమువలెఁ గారొక్కనివచ్చుచున్న రాక్షససైన్యమునుజూచిరి. మహాబలులగు వానరులు వచ్చుచున్న యారాక్షససేననుజూచి తమపరాక్రమముఁ జూపుటకు వీలు దొఱికినదని వెనుగొండల నెత్తికొని, బిట్టుగా సింహనాదములు గావించియు నారాక్ష సులంజూచి యోర్వఁజాలక గర్జించుచుండిరి. అంత మహాబలులగు నారాక్షస సమూ హములును, వానరయూధవతుల సింహనాదధ్వనిని విని వారివెన్నుబుచ్చనకు సహింపఁ జాలక మఱింతబిట్టుగాను భయంకరముగాను నార్చిరి. ఆవానరయూధపులు, భయం కరమైనయారాక్షససేనను జొరఁబడి, పర్వతముల చేత నెత్తుకొని, శిఖరములతోడి పర్వ తములవలెఁ దిరిగిరి. వానరులు, శిలలను వృక్షములను ఆయుధముగాఁగొని యుద్ధము సేయువారు; కావున, వెద్దబోదెలుగల వృక్షములంగొని యావానరపుంగవులు పర మకుద్ధులై కొందఱాకాశమునుండియు, కొందఱు భూమిపై నుండియు రాక్షస సైన్యములందు విహరించిరి. అప్పుడు రాక్షసులును వానరులును గ్రీక్కిఁజేసి భయం కరముగా యుద్ధముగావించిరి. భయంకరపరాక్రమములగు వానరులు, రాక్షస ప్రయుక్తములైన బాణసమూహముచే నెంత వాంఛించుచున్నను నిలువక, వారిపై వృక్షములను శిలలను పర్వతములనును, అనుచువముగాఁ గురియించిరి. వాన రులును రాక్షసులును యుద్ధమునందుత్సాహమున సింహనాదములుసేసిరి. వానరు లు రాక్షసులను శిలలచేమోఁది చూర్ణముగావించిరి. కొందఱు వానరులు, యుద్ధంబు నంగుద్ధులై కవచములను దొడిగియు, ఆభరణాలంకృతులయ్యు రథములను నారో హించియున్న వీరులగు రాక్షసులపయికి తటాలున నెగిరి చంపిరి; గజములను గుఱ్ఱము లను నారోహించియున్న వారినిని నల్లే పయికెగిరిచంపిరి. ఆయుద్ధమున మేటిరాక్ష సులు, పర్వతశిఖరములు తమయంగములనెల్ల నెరసియుండ, పిడికిటిపోటులచే కను గ్రుడ్లు వెలికుఱుకఁగాఁ దిరుగుచు నేలంబడి యఱచిరి. రాక్షసులును వాఁడిబాణముల ను భేదించి శూలములను, ముద్గరములను, ఖడ్గములను, ప్రాసములను, శక్తులనుంగొని వానరకుంజరులను వధించిరి. ఆయుద్ధమునందు వానరులును రాక్షసులును ఒకరినొకరు జయింపఁగోరి, అవయవములన్నియు శత్రురక్తమునఁ దొప్పదోఁగ, నొండొరులం బడఁ గూల్చిరి. అంత ముహూర్తమాత్రమున నాయుద్ధభూమియంతయు, వానరులును రాక్ష సులు నొండొరులపై వైచిన పర్వతములచేతను ఖడ్గములచేతను గప్పఁబడి నెత్తు రు వెల్లువలయ్యెను. అప్పు డాయుద్ధభూమియంతటను పర్వతాకారులును, పగవారి మర్దించువారును, యుద్ధమదగర్వితులును నగురాక్షసుల కళేబరములు నెరసిబెరసి యుండినవి. వానరులు బాహుయుద్ధమున రాక్షసులను బయికెత్తియుఁ బడఁజిమ్మి యు వారిశూలాద్యాయుధమును విఱచివైవఁగా, రాక్షసులును వెనుదీయక మర లి వారిని దారించి చూచువారి కాశ్చర్యముగలుగునట్లు, కాలుసేతులం బోరుగావిం చిరి. రాక్షసులు వానరులతోనే వానరులం బడఁగొట్టిరి. వానరులును, రాక్షసులతో నే రాక్షసులను బ్రహరించుచుండిరి. రాక్షసులు వానరులుపై చు శిలల నొడిసిపట్టు

కొని వానరులం బడఁగూల్చిరి. వానరులును రాక్షసులచేతయాయుధములను బెఱికి
కొని వారిని గొట్టిచంపిరి. వానరులును రాక్షసులును, యుద్ధమున నొకరినొకరు పర్వత
ములచేతను శూలములచేతను బాణములచేతను గొట్టుకొనియు దేహములు భేదించి
యు, సింహనాదములు గావించిరి. ఆయుద్ధభూమియందు, రాక్షసులు వానరులచేఁ
గొట్టువడి, కవచములు పఱియలుకాఁగా, కత్తివాటువడ్డ వృక్షములు పాలుగార్చు
నట్లు నెత్తురుకార్చిరి. కొందఱు వానరులు యుద్ధమున రథముచేత రథమును, ఏనుఁ
గుచేత నేనుఁగును, గుఱ్ఱముచేత గుఱ్ఱమును, వేసికొట్టిరి. వానరులందఱును, సంత
ప్యమునస్కులై మనశ్శీలలంగొనియు, వెక్కుకొమ్మలుగల వృక్షములనుంగొనియు, రా
క్షసులను వధించిరి. అప్పుడు రాక్షసులకును వానరులకును యుద్ధము భయంకరమ
య్యెను. రాక్షసులు, తురప్రములచేతను, అర్ధచంద్రబాణములచేతను, బల్లెములచేతను,
వాడియగు తక్కిన బాణములచేతను వానరోత్తమమున వృక్షములను శీలలను
ఛేదించిరి. యుద్ధమునందు, చెల్లచెదరై పడియున్న పరిత్రాసములును, భిన్నముల
యిన వృక్షములును, పాతులయిన వానరరాక్షసుల సంగిక్కిరింపఁజూపఁజూపఁ భూమి
నడచిపోవుట కలవిగానిదయ్యె. ఉడివ్రాసిబలఁగల మావానరులందఱును, గర్వము
నను నుబ్బునను దోచిన చేష్టలు సేయుచు, యుద్ధభూమి నొంది భయముపడిచి, రాక్ష
సుల నానాయుధములను బెఱికికొని, వానింగొని యా రాక్షసులతోడ యుద్ధము గా
వించిరి. అట్లుదొమ్మియుద్ధము జరుగునపుడు వానరు లుబ్బున చెలరేగుచుండుటయు,
రాక్షసులుతోపువడి కూలుచుండుటయును జూచి మహర్షులును దేవతలును సంతో
షముననార్చిరి. అంత నరాంతకుఁడు వాయువేగము గలగుఱ్ఱమునెక్కి, తీక్షణముయిన
శక్తినిగొని, మహాసముద్రమును మత్స్యము ప్రవేశించునట్లు, వానరరాజసైన్యమును
ప్రవేశించెను. ఆవీరుఁడు మెఱియుచున్న ప్రాసముచేత, నేడువందల వానరులను భేదిం
చి చంపెను. అట్లు, ఇంద్రశత్రుఁడగు నమృహాబలుఁడు, తా నొక్కండును నిట్లుక్షణ
మాత్రమున మేటి వానరసేననుగొట్టి కలగుండుపఱిచెను. విద్యాధరులును, మహర్షు
లును, గుఱ్ఱముపైఁ గూర్చుండి వానరసేనల విహరించుచున్న మహాబలుని నరాంత
కునిం జూచిరి. ఆనరాంతకుఁడు పర్వతాకారులగు వానరులను గూల్చుచుఁ బోఁగా
నతనిమార్గము వట్టిపర్వతాకారములగు వానరుల కళేబరములచేతను గప్పంబడి
నెత్తురుగండలచేత తొంపిగొని చూపట్టినది. ఆమేటివానరులు పరాక్రమము చూపఁ
దలఁచినంతలోనే నరాంతకుండు వారల నాక్రమించికొని భేదించుచుండెను. నరాం
తకుండు, యుద్ధాగ్రమున, మెఱియుచున్న ప్రాసమును బట్టుకొని, దావాగ్ని వనములను
దహించునట్లు, వానరసైన్యములను దహించెను. వానరులు వృక్షములనుగాని పర్వ
తములనుగాని వెకల్చునంతలోపలనే, వారలు నరాంతకుని ప్రాసముచేఁ గొట్టువడి,
నజ్రముచే నఱుకంబడిన కొండలవలె నేలంగూలిరి. బలవంతుఁడగు నరాంతకుఁడు,
యుద్ధమున, వానరసైన్యములనెల్ల మర్దించుచు, వర్షాకాలమునందు వాయువువలె,

నెదురులేక యన్నిదిక్కులందును సంచరించుచుండెను. ఆవీర్యవంతుడు, వానరుల ను పయ్యకెగురుచున్నను, నిలుచున్నను, పరుగిడుచున్నను, అందఱనుబట్టి వధించుచుండుటచే, నవ్వానరవీరులు పరుగిడుటకుఁగాని నిలుచుండుటకుఁగాని భయమున నిట్టట్టసియాడుటకుఁగాని చాలరైరి. మృత్యువునుంబోలినదై సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచున్న యొక్కప్రాసముచే వానరసైన్యములు భిన్నములై నేలంబడినవి. వానరులు వశ్రాయుధపువ్వుతో సాటియగు నాప్రాసంపుదెబ్బకు నహింపఁజాలక మిక్కిలియు బిగ్గఱగాఁ గూయిడిరి. అప్పుడు ప్రాసముచే హతులై పడుచున్న వానరవీరుల రూపములు వశ్రాయుధముచే శిఖరనమూహములు భిన్నములై పడుచున్న పర్వతములవలెఁ జూపట్టినవి. మున్నకుంభకర్ణునిచే నేలంద్రెల్లి మూర్ఛితులై యుండిన మహాబలవంతులగు వానరశ్రేష్ఠులు, ఈలోపల మూర్ఛదేహి నుగ్రీవునిఁ గొలిచియుండిరి. నుగ్రీవుఁడు నలుప్రక్కలం గలయఁజూచుచు, నరాంతకునివలనిభయమున వానరసేన బెదరుగొని యిట్టటు పరుగెత్తుచుండుటను జూచెను. అతం డట్లు పరుగెత్తుచున్న తనసేనను జూచి యంత గుఱ్ఱముమీఁదఁ గూర్చుండి, ప్రాసము చేఁ బట్టివచ్చుచున్న నరాంతకునిం గ నుఁగొనెను. అంత మహాతేజుండగు నవ్వానరరాజు నుగ్రీవుఁడు, ఇంద్రునింబోలు పరాక్రమశాలి యగుకుమారు నంగదునిఁజూచి 'నీవుపోయి యదిగో గుఱ్ఱముపైఁ గూర్చుండి, వానరసేనను గలఁగుండు పఱచుచున్న వీరుం డగునారాక్షసుని వేగ ప్రాణములకుం బాపుము' అనెను. అంత నాయంగదుఁడు రాజగు నుగ్రీవుఁడు చెప్పినదివిని, మేఘసమూహమునుండి సూర్యుఁడు వెలివచ్చునట్లు, మేఘమువలెఁ గారు కొనుచున్న వానరసైన్యమునుండి వెలికిదూఁకెను. దట్టముగాఁ బెనఁచుకొనియున్న పర్వతమువలె నొప్పు వానరోత్తముఁ డంగదుఁడు, బాహువురులు సందిటఁ గట్టు కొనియుండుటచేత, గై రికథాతువులతోఁగూడిన పర్వతమువలెఁ బ్రకాశించెను. మహాతేజుం డగువాలిపుత్రుం డంగదుఁడు, ఏ యాయుధమును దీసికొనక, కేవల నఖదంతములే యాయుధములుగాఁ గలవాఁడై నరాంతకు నెదురుచని వానితో 'నిలువు. ఈయల్పవానరులతో నేమిచేయుచున్నావు? వజ్రమువలె బిట్టుగాఁ దాఁకు నట్టి యీప్రాసమును నాయీ వక్షముపై వేయుము' అనెను. నరాంతకుఁ డంగదుని మాటనువిని, పండ్లచేఁ బెదవిని గొఱికికొని, సర్పమువలె నిట్టూర్పులు పుచ్చుచు, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్దుఁడయ్యెను. నరాంతకుఁ డట్లు కుపితుఁడై వాలిపుత్రుఁ డగు నంగదునిమీఁదికిఁ బోయి, యపుడు జ్వలించుచున్నప్రాసమును గిరగిరం ద్రిప్పి వేగంబున నతనిపయి వైచెను. అది వజ్రసమాన మైనయంగదుని వక్షఃస్థలమును దాఁకి విఱిగి నేలంబడెను. వాలికుమారుఁ డాయంగదుఁడు, గరుడునిచేఁ ద్రుంపఁబడిన సర్పశరీరమువలె విఱిగిపడిన యీప్రాసమునుజూచి, యపుడు, యఱచేతి నెత్తి వానిగుఱ్ఱమునెత్తిమీఁదఁ జఱచెను. పర్వతాకారమైన యీ నరాంతకునిగుఱ్ఱము, యంగదుని యఱచేతి దెబ్బకు, తలపగిలి దవడలు లోనికిఁబోయి, కనుగ్రుడ్లు పెట్టిలి,

నాలుక వెలికుఱుక, నేలంగూలెను. మహాప్రభావుడగు నరాంతకుడు, తనగుఱ్ఱము హతమై నేలంగూలుటనుజూచి, కోపావేశమునొంది, పిడికిలియై త్రి యుద్ధమున వాలి పుత్రుఁ డగునంగదుని తలపైఁ బొడిచెను. అంత నంగదుడు నరాంతకుని పిడికిటి పోటునకు తలపగిలి, మిక్కిలియు వేడినెత్తు రురవడిగాఁ గాఱ, పలుమాఱు మండి మిడిసిపడుచును నింతలో మూర్ఛిల్లుచును దుడకుఁ దెలివైంది నరాంతకునిబలమున కచ్చెరువైందెను. అంత మహాబలుం డగువాలిపుత్రుఁ డంగదుడు, వజ్రముఱ్ఱోని యురనడిగలిగి, పర్వతశిఖరమునకు నాటియగు పిడికిలి నలవరించుకొని, నరాంతకుని తొమ్మపైఁ బొడిచెను. ఆ నరాంతకుఁ డాపిడికిటిపోటునకు నలంగి తొమ్మ పగులఁగా, జ్వాలారూపమునఁ బయి కెగయునెత్తురుధారల దేహమెల్లఁ దోఁగ, వజ్రాయుధపు వ్రేటుచే విఱిగిపడిన పర్వతమువలె నేలంగూలెను. అంత వీరాగ్రేసరుఁ డగునానరాంతకుడు వాలికుమారుం డగునంగదునిచే యుద్ధంబున హతుఁడు కాఁగానే, యాకాశమున మేటిదేవతలును వానరులును సంతోషమున మహాధ్వని గావించిరి. అంత, నంగదుడు మిక్కిలియు దుష్కరమును గావుననే రాముని మనస్సునకు మిక్కిలియు సంతోషము గూర్చునదియు నగునట్టిపరాక్రమము నెఱపుటవలన, రాముడు తానతి వీర్యవిక్రమశాలియయ్యు, నా యంగదునికృత్యమున కాశ్చర్యపడెను. రాముఁ డట్లు పొగడుటకు సంతృప్తుఁడై యా యంగదుడును మరలి యుద్ధమునకు సన్నద్ధుఁ డయ్యెను. ఇది యలువదితొమ్మిదవసర్గము.



—❖❖❖ { హనుమంతుడు దేవాంతకునిని, నీలుడు మహాదరునిని }
 ❖❖❖ { జంపుట; హనుమంతుడు త్రిశిరునింగూల్చుట; }
 ❖❖❖ { ఋషభుడు మహాపార్శ్వునిఁ జంపుట. }

నరాంతకుండు హతుఁడగుటనుజూచి, రాక్షసశ్రేష్ఠు లగుదేవాంతకుడును పులస్త్యవంశజఁ డగుత్రిశిరుఁడును, మహాదరుఁడును, నాక్రోశించిరి. వీర్యశాలి యగు మహాదరుఁడు మేఘమువలెఁ జూపట్టు మేటిగజము నారోపించి, మహావీర్య వంతుఁడగు నంగదునిఁదఱిమి నడచెను. అట్లు బలవంతుఁడగు దేవాంతకుఁడు తోఁబుట్టువు హతుఁడయినదుఃఖమున మిక్కిలియుం బొక్కుచు, మెఱయుచున్న పరిఘమును గొని యంగదునిమీఁది కడరెను. అంత, వీరుఁడగు త్రిశిరుఁడు సూర్యునివలె ధగధగమెఱయుచున్నవై మేలయినగుఱ్ఱములు పూన్పంబడియున్నరథము నారోపించి యంగదునిపైకిఁ దలపడెను. అట్లు దేవతలగర్వంబు నడంచునట్టి దిట్టలగు మేటిరాక్షసు లతనిమీఁదికిఁ దలపడఁగా, ఆయంగదుడు, పెద్దకొమ్మలు గలవృక్షమునొకటిఁ బెకలించెను. వీరుం డగునంగదుడు, దేవేంద్రుఁడు దీప్తమగు వజ్రాయుధమును బ్రయోగించునట్లు, పెద్దకొమ్మలు గలయాపెనువృక్షమును, దేవాంతకునిపై వేగ విసరి

వైచెను. త్రిశిరుడు కృష్ణనర్పములంబోని బాణములచే నావృక్షమును ఛేదించెను. అప్పుడంగడుఁ డావృక్షము నఱుకంబడుటనుజూచి యాకాశమున కెగసెను. అంత నాకపికుంజరుఁడు, వృక్షములను పర్వతములనుం గురిసెను. త్రిశిరుడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై వానినన్నిటిని వాఁడిబాణముల ఖండించివైచెను. దేవాంతకుఁడు పరిఘాగ్రముచే నావృక్షములను దట్టివేయుచుండెను. త్రిశిరుడు వీరుఁడగు నంగదునితో మోహరించి బాణముల నేసెను. మహోదరుఁడు మిక్కిలిక్రుద్ధుఁడై యేనుంగును నంగదునిమీఁదికిఁదోలి, వజ్రసమానములగు తోమరములచే నంగదునితొమ్మునం గొట్టెను. వేగవంతుఁడగు దేవాంతకుఁడును, చాలఁగుద్ధుఁడై యప్పుడంగదునిపయింబోయి, శ్రీఘ్రమునఁ బరిఘముతో నతనిని బ్రహరించి, తెఱపిగలుగుటకై వెనుకకుఁ బోయెను. వాలిపుత్రుఁ డంగ్యంగదుఁడు మహాతేజుండును మిక్కిలి ప్రతాపవంతుఁడు నగును గావున, నట్లును వున్నదరాక్షస శ్రేష్ఠులు నొక్క పెట్ట తనపయిఁ దలపడినను నెంతమాత్రము వ్యసనంబుననాడు గాఁడియ్యె. వేగవంతుఁడును పరమదర్జయుండును నగు నామంబుఁడు, మహావీరుఁడగునని, పయికెగిరి, మహోదరుఁ డిక్కియున్న వెనుగజమును బిట్టుగా నఱచేతఁ బఱిచెను. యుద్ధమున, నాయంగదునిదెబ్బకు, ఆమహోదరునియేనుంగుకన్నులు రెండును వీడిపడినవి. ఆయేనుంగును గూయిడెను. అంగదుఁడు మహాబలవంతుఁడుగాన యాయేనుంగుదంతమును బెఱికి, యుద్ధమున దేవాంతకునిమీఁదికి దూకి, దానిచే నతనినిగొట్టెను. అతఁడు, వాయువుచే నెగురఁ గొట్టఁబడిన వృక్షమువలె, నవయవములెల్ల విరవిరఁబోవఁగాఁ, బడి, నోటనుండి లత్తుకరసమువలె నెఱ్ఱ నగునెత్తురుం గ్రక్కెను. అంత మహాతేజుండును బలవంతుఁడునగు దేవాంతకుఁ డెట్టకేలకుఁ దెప్పిఱి, భయంకరాకారమగుపరిఘము గిరగిరం ద్రిప్పి యపుడంగదునింగొట్టెను. అప్పుడు వానరరాజపుత్రుండగు నంగదుఁడు పరిఘముచేఁ గొట్టువడియు, మ్రోఁకాళ్లు నేలనూన, బోరగిలంబడి, మరల తోడనేలేచెను. త్రిశిరుఁడు వానరరాజపుత్రుండగు నంగదుఁడు లేచుటనుజూచి, యతనిని, బెడిదములై సూటిదప్పక చక్కనై యుండు మూఁడుబాణములచే నొనటంగొట్టెను. అంత నంగదునొక్కని ముగ్గురుమేటిరాక్షసులు చుట్టుముట్టియుండుటను దెలిసి, హనుమంతుఁడును నీలుఁడును దోడ్పడ బయలుదేఱివచ్చిరి. అంత నీలుఁడు, అప్పుడు, త్రిశిరునిమీఁద నొకపర్వతశిఖరమును వేయఁగా, బుద్ధిమంతుఁడగు నారావణపుత్రుఁడు, వాఁడిబాణముల దానినిద్రుంచెను. ఆపర్వతశిఖరము త్రిశిరునిబాణశతముచే భిన్నమై తాలన్నియుఁబగిలి, మిడుంగులులతోను జ్వాలలతోను నొప్పుచు, నేలంబడెను. అంత నప్పుడు దేవాంతకుఁ డాపర్వతము బ్రద్దలగుటంజూచి యుబ్బి, పరిఘముగొని యుద్ధమున వాయుకుమారుఁ డంగదునిమీఁదికిఁ దలపడెను. అప్పుడు వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు, తనపయికి దేవాంతకుఁడు నచ్చుటంజూచి, వానిపయికెగిరి, వజ్రసమానముగు పిడికిట వానిశిరస్సును బొడిచెను. అప్పుడు వీరుఁడును బలవంతుఁడునగు నామహాకపి

హనుమంతుడు, దేవాంతకుని శిరస్సువైఁగొట్టి రాక్షసులందఱు వడంకునట్లు సింహనాదమునేసెను. రాక్షసరాజయినరావణునిపుత్రుడగు నాదేవాంతకుడు, అపిడికిటిపోటునకు తలవెనువ్రక్కలై దంతములును గన్నులును వెలికుఱుక, నాలుక వ్రేలుకాడ, నునుఱువీడి తోడనే నేలంగూలెను. రాక్షసయోధులలో ముఖ్యుడును, మహాబలుడును, దేవతలకు శత్రుండునగు నాదేవాంతకుడు యుద్ధమున హతుడగుట నుజూచి, త్రిశిరుడు క్రుద్ధుడై, నీలునితోఁముమీఁద వాడిమొనలుగల వెక్కుబాణసమూహములు నర్షమువలె నుగ్రముగాఁ గురిసెను. మహోదరుండును మిక్కిలియుగ్రుద్ధుడై మందరపర్వతమును సూర్యుఁ డారోహించునట్లు, మరల పర్వతాకారమైన మఱియొక యేనుంగు వేగ నారోహించి యుద్ధమునకువచ్చెను. అంత మెఱపులగుంపులతోను నింద్రధనుస్సుతోడనుం గూడినమేఘము పర్వతముమీఁద వర్షముగురియునట్లు, బహుభూషణాలంకృతుడై విలుదాల్చి యున్నయామహోదరుడు నీలునివక్షమునందు, బాణవర్షము గురియించెను. అంత హహాబలుం డగునామహోదరుడట్లు బాణసమూహములు దనచుట్టును వర్షించుచుండఁగా కపిసైన్యపాలుడగు నీలుడు భిన్నగాత్రుడై యవయవములెల్ల విరవిరఁబోవ నిట్టట్టుగదలలేక స్తంభించియుండెను. అంతనీలుడు కొంతవడికిఁ దెలివినొంది వృక్షసమూహములతోఁగూడిన యొక పర్వతమును బెకల్చి, మిక్కిలియు నుగ్రమగువేగమున నెగసివచ్చి యాకొండతో మహోదరునితలమీఁదం గొట్టెను. అంత నమృహోదరుడు ఆపర్వతము దెబ్బకుఁ దానును తనమహాగజమును భగ్నుడై హింసనొంది వజ్రాయుధముచే హతమైనపర్వతమువలె ప్రాణములెడలి నేలంబడెను. అట్లు తనపినతండ్రి యగుమహోదరుడ హతుడగుటంజూచి, త్రిశిరుడు, మిక్కిలిక్రుద్ధుడై విలుగొని హనుమంతుని వాడిబాణములఁ గాఁడనొప్పించెను. ఆహనుమంతుడు కుపితుడై పర్వతశిఖరము నొకటి ప్రయోగించెను. బలవంతుడగు త్రిశిరుడు దానిని వాడిబాణములేసి వెక్కువ్రయ్యలుగాఁ దునిమెను. మహాకపియగు హనుమంతుడు తానువైచిన పర్వతమవ్యర్థమగుటనుజూచి అయుద్ధమున రావణపుత్రుడగు త్రిశిరునిపై వృక్షములన జడిగాఁ గురియించెను. ప్రతాపవంతుడగుత్రిశిరుడు వృక్షవర్షము పయివచ్చుటంజూచి, దాని నాకాశమునఁ బెక్కువాడిబాణములచే ఛేదించి సింహనాదము గావించెను. అంత నపుడు హనుమంతుడు క్రుద్ధుడై పయికెగసి, మేటియేనుగును సింగముచీల్చునట్లు, త్రిశిరునిగుఱ్ఱములను నఖంబులఁ జీల్చివై చెను. అంత రావణపుత్రుండగు త్రిశిరుడు యముడు కాళరాత్రినిబోలె, తాను శక్తింగొని వాయుకమారుడగు హనుమంతునిపై వై చెను. వానరశార్దూలుం డగు హనుమంతుడు ఆకాశముననుండి పడునుల్కయుంబోలె త్రిశిరుడు తనవై వైచినయాశక్తి, తన్నుతాఁకకమునుపే, దానినిబట్టి విఱిచి, సింహనాదము గావించెను. అట్లు భయకర ప్రకాశంబగు నాశక్తిని హనుమంతుడు విఱిచివేయుటంజూచి, వానరులు వి

శ్రీ సంతాన్ములై మేళుములవలై గర్జించిరి. అంత నపుడు రాక్షసోత్తముండగు త్రిశిరుడు, ఖడ్గముదీసి విశాలముగు హనుమంతునివక్షముపైఁ గొట్టెను. వీర్యవంతుఁడగు నావాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు, ఖడ్గపువేటునం గొట్టువడి, త్రిశిరుని తొమ్ముపై నఱచేతం జఱిచెను. మహాతేజుండగు నా త్రిశిరుఁడు హనుమంతుని యఱచేతిదెబ్బకు మూర్ఛితుఁడై చేతియాయుధము జాఱిపడ, నేలంబడెను. పర్వతాకారుఁడగు నమ్మహాకపి హనుమంతుఁడు, అట్లు మూర్ఛితుఁడై నేలంబడుచున్న యా త్రిశిరుని చేతిఖడ్గము వెఱికికొని సర్వరాక్షసులును బెదరునట్లుగా సింహనాదము గా వించెను. త్రిశిరుఁడు ఆ సింహనాదమునకు సహింపలేక హనుమంతునిపై కిదూఁకెను. అట్లు దూఁకి, యతనిని బిడికిటిపోటునం బొడిచెను. మహాకపి యగుహనుమంతుఁడా పిడికిటిపోటునకు మిక్కిలియుం గుపితుఁడై, రాక్షసతలకుఁడగు త్రిశిరునిని కిరీటముతోఁగూడఁ బట్టుకొనెను. ఇందుఁగుడు త్వష్టపుత్తుఁడయినవిశ్వరూపునితలలను ఖండించినట్లు, ఆ హనుమంతుఁడు, క్రుద్ధుఁడై వాఁడియగు నాఖడ్గముచే కిరీటయు క్తమై కుండలాలంకృత మగునాత్రిశిరునిశిరస్సుల మూటిని ఛేదించెను. జ్వలించుచున్న నిష్పవంటి నిడుదకన్నులు గలిగి, పర్వతాకారములగు నాయుంద్రశత్రుని త్రిశిరునితలలు మూఁడును, ఆకాశముననుండి ఫలము ననుభవించి తీఱినజ్యోతులు పడునట్లు నేలంబడినవి. దేవశత్రుఁడయిన యా త్రిశిరుని దేవేంద్రవరాక్రముఁడగు హనుమంతుఁడు వధింపఁగానే, వానరు లందఱును సంతోషించి సింహనాదములు గావించిరి. భూమి మిక్కిలి చలించినది. అంత రాక్షసులు భయపడి నలుప్రక్కలం బాఱిపోయిరి. త్రిశిరుఁడు హతుఁడగుటయును, అట్లే మహోదరుఁడును రూపుమాయుటయును అంత కమున్ను దుర్ధర్షులయిన దేవాంతక నరాంతకులును హతులగుటయుం జూచి మహాకోపముండయిన మత్తుం డనఁబడు రాక్షసపుంగవుఁడు మహాపార్శ్వఁడు మఱియుఁ గోపము నొందినవాఁడయ్యె, వాఁడు మిక్కిలి మెఱుఁగులు దుఱఁగలించుచు భయంకరమై యంతయు వట్టి యినుముచేతనే చేయఁబడిన మేలిగదను గయికొనెను. అది బంగారుపట్టెలచే నలంకృతమై మున్ను శత్రువుల రక్తముచే రంజితమై యపుడు యుద్ధంబున నెత్తురుగండల క్రొన్నురుఁగు గలిగి, తనరూపముచేతనే ప్రకాశించుచుండును. మఱియు నది కొనయందు మిక్కుటవుఁగాఁగిచే మెఱయుచు, ఎఱ్ఱని పుష్పమాలికలచే నలంకృతమై, యైరావతము పుండరీకము సార్వభౌమ మనెడి దిగ్గజములకును భయము గలిగించుచుండెను. * రాక్షసపుంగవుఁడగునామత్తుఁడు మహాపార్శ్వఁడు మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై గద చేతంగొని ప్రలయకాలాగ్నివలె మండిపడుచు, వానరులమీఁదికిఁ బోయెను. అంత బలవంతుఁడగు ఋషభుఁడు ఒక్కయెగురున రావణునితమ్ముండగు మహాపార్శ్వనింజేరి, వానిముందట నిలఁబడెను. అమ్మహాపార్శ్వఁడు, పర్వతాకారుఁడగు ఋషభుఁడు తనముందట నిలుచుటంజూచి, కోపిం

* మహాపార్శ్వనకు మత్తుఁడు మత్తానీకుఁడను రెండుపేర్లుగలవు.

తి. వజ్రసమూహమగుగదచే నతనితోమ్మునఁ గొట్టెను. వానరసింహుడగు ఋషభుడు అట్లాగదచేఁ గొట్టువడి తోమ్మువగిలి, మిక్కిలియుఁ దత్తటిల్లి, యెంతయు నెత్తురు గాతినవాడయ్యె. వానరతిలకుడగు ఋషభుడు, చాలసేపటికిఁ దెలివినొంది, వేగమున మహాబలుడగు నా మహాపార్శ్వని గదపయికిఁ బరుగెత్తెను. ఆ ఋషభుడు బెడిదమయిన యాగదను బెఱికికొని, పలుమాటు గిరగిరం ద్రిప్పి దానిచే యుద్ధమున మహాబలుండయిన మత్తానీకునిఁ (మహాపార్శ్వనిఁ) గొట్టెను. అంత నామత్తుడు (మహాపార్శ్వఁడు) తనగదచేతనే కొట్టువడి భగ్నుడై దంతములును దుల్లిపడ నేత్రములు వెలికుటుక, వజ్రాయుధముచేఁ గొట్టువడినవర్వతమువలె నేలంగూలెను. ఆ మహాపార్శ్వఁడు, కన్నులువీడి, బలమెడలి, యనుఱుమాలి నేలంబడఁగా నే, రాక్షససైన్యము భయమునం బాతినది. (ఉన్నత్తుఁ డనఁబడు మహాదరుఁడు అప్పుడు తనతోఁ బుట్టువగు మహాపార్శ్వఁడు యుద్ధమున హతుఁడగుటనుజూచి స్వభావముననే మిక్కిలియు క్రుద్ధుఁడగువాఁడు గాన యప్పుడు మఱియుఁ గోపమునొంది ప్రళయకాలాగ్నివలెఁ దేజుబున వెలుంగుచుండెను. అంత నావీరుఁడు గదనుగొని యుగ్రమగు వానరసైన్యమును బెదరించుచు, మిక్కిలియుఁ బ్రచండమైన యగ్నివలె దహించుచు నా సైన్యమునడుమ వేగంబునఁ బాటులెంచెను. భయంకరపరాక్రముఁడగు నారాక్షనుఁ డట్లు పయింబడి వచ్చుచుండుటనుజూచి, వర్వతా కారుఁడును మహాబలుండునగు గవాక్షుఁడు వర్వతమునొకటిఁగొని భయంకరుఁడగు నారాక్షనుని దానిచేఁ జంపంగోరి, వానిపయిఁ దలవడెను. వీరుండైన యున్నత్తుఁడును (మహాదరుఁడును) అట్లు యుద్ధమున నమ్మహాపర్వతము తనపయికి వచ్చుచుండుటనుజూచి, గదచేత దానిని నూలుతునుకలుగా ఛేదించెను. మహాబాహుఁడును వానరకుంజరుఁడు నగు గవాక్షుఁడు ఆపర్వతము నుగ్గునూచయగుటకు నాశ్చర్యపడి మాటిమాటికి గర్జించెను. రాక్షసోత్తముఁడయిన యున్నత్తుఁడును (మహాదరుఁడును) మిక్కిలి క్రుద్ధుడై ధగధగమెఱయుచున్న గదను వేగగొని గవాక్షునితోమ్మునఁ గొట్టెను. వీరుఁ డాకపికుంజరుఁడు ఆగదచేతఁ గొట్టువడి మిక్కిలియు నెత్తురుగాఱ మూర్ఛితుడై నేలంబడెను. అంత నా గవాక్షుఁడు నుఱల మూర్ఛదేఱి, యామహాదరుని నెత్తిపై నఱచేతం జఱచెను. వీరుఁడును పర్వతాకారుండునగు నారాక్షనుఁడు ఆదెబ్బపడి పండ్లును గన్నులు నూడిపడ నేలంబడి వేడినెత్తురుగాఱ ప్రాణము లెడలినవాడయ్యె.) ఆరావణునితమ్ముఁడు హతుఁడు కాఁగానే సముద్రమువలె విస్తరించిన రాక్షససైన్యము ఆయుధములువిడిచి కీర్తిలేక వట్టిబ్రతుకుఁ గలిగినంజాలునని చెలియలికట్టను దాఱినసముద్రమువలె బరుగెత్తినది. ఇది డెబ్బదియవ సర్గము.



అతికాయుడు యుద్ధమునకు వచ్చుట; విభీషణుడు రామున
కతికాయునివృత్తాంతమునుజెప్పట; అతికాయుడు వానర.
యూధపతులను నిరసించి రామునిఁ దారసించి రాఁగా
లక్ష్మణుండెదుర్కొని బ్రహ్మస్త్రమున వానిని జంపుట.

మహాతేజుండై బ్రహ్మవలన పరిమువడిసి యుద్ధమున దేవదానవుల గర్వము
నడంచిన పర్వతాకారుండగు నతికాయుడు, అట్లు తనబలమంతయు, గగురుబుట్టించు
నట్లు తుములముగాఁ గలంగి నలంగుటం జూచి, దేవేంద్రపరాక్రము లయినతోఁ
బుట్టువులు నిహతులగుటయుఁగాంచి, మఱియుఁ దనపినతండ్రులును రాక్షసోత్తములు
నగు నాయన్నదమ్ములు యుద్ధోన్మత్తుఁడును (మహాదరుఁడును) మత్తుఁడును (మహా
పార్శ్వఁడును) యుద్ధమున రూపడఁగుటయుఁ గనుంగొని, మిక్కిలియుఁ గోపమునొం
దెను. ఇంద్రునిశత్రుం డగునయ్యతికాయుడు, వేయిసూర్యులొక్కటిగాఁ గూడి
నట్లు మిక్కిలియు వెలుఁగుచున్నరథము నారోపించి వానరులమీఁది కడరెను. అతఁ
డు కిరీటముఁదాల్చి స్వచ్ఛములగుకుండలములు తళుకొత్త తనవెనువింటినారి సారిం
చి, తనపేరు వాడి మహాధ్వనిగలుగునట్లు, సింహనాదముసేసెను. అట్లతనిసింహనాద
మునకును బేరువాడిన చప్పుడునకును, బెడిదం బయినయల్లెత్రాటిధ్వనికిని, వానరులం
దఱును భయపడిరి. ఆవానరులందఱును అతికాయుని మహాకాయమునుజూచి 'వీఁడు
కుంభకర్ణుడే; మరల లేచివచ్చినాఁడు' అని భయపీశితులై యొండొరుల నండగొనిరి.
ఆవానరయూధములు త్రివిక్రమావతారమందలి విష్ణునిరూపమువలె నున్నయతనిరూ
పమునుజూచి భయపడి యంతంత పాటిపోయినవి. ఆవానరు లతికాయునిఁజూచి, యే
మియుందోఁచక యుద్ధమున శరణ్యుండగు లక్ష్మణాగ్రజుని రాముని శరణుఁజొచ్చిరి.
అంత రథమునెక్కి, పర్వతాకారుడై విలుదాల్చి ప్రలయకాలమేఘమువలె గర్జించు
చున్న యతికాయుని రాముఁడు దూరమునఁజూచెను. రాముఁడు మహాకాయుండగు
నాయతికాయునింజూచి యాశ్చర్యమునొంది, వానరులకు కూఱటఁజెప్పి భయముడిపి
విభీషణునింజూచి 'పర్వతాకారుడయి విలుదాల్చి సింహదృష్టిగలిగి యున్నవీఁడెవ్వఁ
డు, వేయిగుఱ్ఱములుగట్టంబడి విశాలమగు రథముమీఁద నున్నవాఁడు? కాంతిమంత
ములయిన వాఁడిశూలములును మిక్కిలియుఁ దీక్ష్ణములయిన ప్రాసతోమరములును
చుట్టును వెలయ, భూతములచేఁ బరివృతుడయిన యీశ్వరునివలె నెలుంగుచున్నాఁడు.
మఱియు మృత్యువు నాలుకవలె రాజిలుచుండు రథశక్తులతోడంగూడి మెఱపులతోఁ
గూడిన మేఘమువలె మిక్కిలి వెలుంగుచున్నాఁడే! వీఁడెవ్వఁడు? ఈతనిధనుస్సులన్ని
యుఁజ్యములై పిఱిందిపట్ల బంగారుచే నలంకృతములై, యింద్రధనుస్సు ఆకాశము
నుంబోలె, నితనిమేటిరథమును వెలింగించుచున్నవి. ఈరథిక శ్రేష్ఠుఁడు సూర్యునివలెఁ
దేజరిల్లుచున్న రథమువైఁగూర్చుండి యుద్ధభూమిని వెలింగించుచు వచ్చుచున్నాఁడే!

ఈరాక్షససింహుఁ డెవ్వఁడు? ఇతఁడు సూర్యకిరణములంతోని బాణములచే దళదళలం
బ్రకాశింపఁజేయుచు ధ్వజశిఖరముననున్న రాహువుచే నంతయు నొప్పుచున్నాఁడు.
ఈతనిచేతివిల్లు తుదిని మొదలను నడుమను వంగినదై, మేఘధ్వనివంటి యల్లెత్రాటి
మోతతోఁగూడి, పిఱిదివట్ల బంగారుచేరంగారుచు నలంకృతమై యంద్రధనుస్సు
వలె జూపట్టుచు నంతయుఁ బ్రకాశించుచున్నది. ఈతనిమహారథము, చిహ్నమగు
ధ్వజములతోను పతాకలతోనుం గూడి, కాఁడిక్రింది మ్రానిచేతను నొప్పి నలు
గురు సారథులచేఁ దోలంబడి, మేఘగర్జనమువలె ధ్వనించుచున్నది. ఈతనిరథమువై
ముప్పదియేనిమిది యమ్ములపొదులున్నవి. మఱియు బెడిదములయిన విండ్లును
బంగారువలెఁ బింగళములగు నల్లెత్రాళ్లును బెక్కులున్నవి. నాలుగుచేతులు కొలఁది
గల పిల్లుగలిగి పదిచేతుల నిడివితోఁగూడి రెండుప్రక్కలును గాంతికులుకుచున్న
ఖడ్గములు రెండు రథంబున నితని రెండుపార్శ్వముల నున్నవి. ఈధీరుఁడు ఎఱ్ఱని
పుష్పమాలికను గంఠమునఁదాల్చి మహాపర్వతమువలెఁ జూపట్టుచు, నీలవర్ణుడై
మృత్యువునుంట్లోలఁ బెద్దనోరుగలిగి మేఘములచేఁ గప్పఁబడినసూర్యునివలెఁ దేజ
రిల్లుచున్నాఁడు. వీఁడు బంగారుబాహువురులు గట్టంబడిన భుజములతో నొప్పుచు,
ఉన్నతములగు రెండుశిఖరములతోఁగూడిన పర్వతరాజమగు హిమవంతమువలెఁ
బ్రకాశించుచున్నాఁడు. మహాబాహూ ! మంచి నేత్రములు గల వీనిముఖము
కుండలములు దాల్చియుండుటచే పునర్వసునక్షత్రముల నడుమనుండు పూర్ణ చంద్ర
బింబమువలె నొప్పుచున్నది. మఱియు వీనింజూచి వానరులందఱును భయపీడితులై
నలుదిక్కులం బొలుచున్నారు. ఇట్టి యీరాక్షసోత్తముఁ డెవ్వఁడో నీవు నాకుఁ
జెప్పము ' అనియడిగెను. అమిత తేజం డగురాజకుమారుఁడు రాముఁ డిట్లడుగఁగా
మహాతేజం డగువిభీషణుఁ డతనికి వివరించువాఁడై ' మహాతేజఁడును, గుబేరుని
తమ్ముఁడును, భయంకరకార్యుఁడును, మహోత్సాహుఁడును రాక్షసేశ్వరుఁడు నగు
రాజ రావణుఁడు గలఁడుగదా ! ఆరావణునకు వీర్యశాలి యగువీడు పుత్రుఁడు;
యుద్ధమున రావణు నంతటివాఁడు. వీఁడు వృద్ధులను సేవించుచు విద్యావంతుడై
సమస్తాస్త్రవిదులలో నుత్తముడై గుఱ్ఱముమీఁదను రథముమీఁదను, ఏనుఁగు
మీఁదను మెలంగఁదెలిసి, ఖడ్గవిద్యయందును, బాణవిద్యయందును, గృషియందును,
సామదానభేదములందును, యుక్తియందును, మంత్రాలోచనమందును, సమరుఁడని
యొన్నికగన్నవాఁడు. ఇతఁడు ధాన్యమాలినికొడుకు; అతికాయుఁ డందురు. వీని బా
హుబలము నాశ్రయించియే లంకాపురి నిర్భయముగానున్నది. భావితాత్ముఁ డగు
నీయతికాయుఁడు తపస్సుచేసి బ్రహ్మనారాధించి దివ్యాస్త్రములను బడసి శత్రువు
లను జయించినాఁడు. వీనికి బ్రహ్మదేవుఁడు, దేవానురులచే చావులేకుండుటయు, దివ్య
మయిన యీకవచమును, సూర్యునివలె మెఱయుచున్న యీరథమును నొసంగెను.
వీఁడు వంశలమార్గు, దేవతలను దానవులను నోడించి, రాక్షసులను రక్షించియు

న్నాడు; యక్షులను రూపిమాపియున్నాడు. వీడు యుద్ధంబున బుద్ధిమంతుఁ డగు నింద్రునివజ్రాయుధమును స్తంభింపఁజేసినాడు; అట్లే వరుణుని పాశమునుగూడ ప్రతిహతము గావించినాడు. ఇట్టి బలవంతుఁ డయినయీరాక్షససింహుఁడు అతి కాయుఁడు రావణునిపుత్రుఁడు, బుద్ధిమంతుఁడు, దేవదానవులదర్పమును హరించినవాఁడు. పురుషలలామా ! కాఁబట్టి, వీడు వానరసైన్యములను బాణములచే నాశముసేయుటకు మునుపే వీనిని శీఘ్రముగాఁ జూపఁ బ్రయత్నముసేయుము ' అనెను. అంత బలవంతుఁ డగునతికాయుఁడు వానరసేనను బ్రవేశించి, వింటినారిని మొరయించి, పలుమాఱు సింహనాదము గావించెను. భయంకరదేహుఁడై రథమున నున్ననారధికోత్తము నతికాయునింజూచి, వానరులలోఁ బ్రధానులగు బలవంతు లాతని నెదుర్కొనిరి. కుముదుఁడును, ద్వివిదుఁడును, మైందుఁడును, నీలుఁడును, శరభుఁడును వృక్షములను బర్వతశిఖరములనుం జేకొని యొక్కపెట్ట నెదిర్చిరి. అస్త్రవేత్తలలోనెల్ల మేటియు మహాతేజుండు నగునతికాయుఁడు వారువైచిన వృక్షములను పర్వతములను కాంచనాలంకృతములయిన బాణములచే ఛేదించివైచెను. బలవంతుఁడును భయంకరకాయుఁడు నగునతికాయుఁడు, యుద్ధమున నావానరుల కభిముఖుఁడై వారినందఱును వట్టియుక్కుతోనే చేయుంబడిన బాణములచే నొప్పించెను. ఆవానరులు, అతికాయుని బాణవర్షముచేఁ బీడితులై, దేహమంతయు గాయములుపడ, నమ్మహాయుద్ధమున నతనికి బదులేమియుఁ జేయఁజాలకపోయిరి. అతికాయుఁడు క్రుద్ధుడై యశావనముచే గర్వించియున్నసింహము మృగసమూహమునుంబోలె, అవ్వానరవీరుల సైన్యమంతయు భయపెట్టి కలంచెను. రాక్షసలలాముఁడగు నాయతికాయుఁడు వానరసేనలోపల, తనవైకి యుద్ధంబునకు రానివాని నెవ్వనిని గొట్టక ధనుస్తూణీరములతో రామునొద్దకుఁబోయి గర్వయుక్తముగా 'నేను విల్లును బాణంబులనుగొని రథమెక్కి యుద్ధమునకు నిలిచియున్నాను. అట్లుఁ డెవ్వనితోఁగాని యుద్ధముసేయను. ఇందు యుద్ధమున కుత్సాహముగలవాఁ డెవ్వఁడో యతఁడు నాకిప్పుడు శీఘ్రముగా యుద్ధ మొసంగుఁగాక ' యనెను. అతికాయుం డట్లు గర్వించిచెప్పుచున్నమాటవిని, శత్రుహంతయగు లక్ష్మణుఁడు, అందులకు నోర్వంజాలక, కోపించి, యతనిముందఱికి దూఁకి, యెంతమాత్రము సరకుసేయక వింటిం గయికొనెను. లక్ష్మణుఁడు క్రుద్ధుఁడై యట్లుదూఁకి, పొదినుండి బాణమునెత్తి యతికాయుని ముందట, నావెనువింటిని నాకర్పించెను. లక్ష్మణుని యల్లత్రాటిధ్వని బెడిదమై భూమిని బర్వతములను నాకాశమును సముద్రమును దిక్కులనునిండి, రాక్షసులనందఱును భయపఱుచుచుం జెలంగెను. అప్పుడు భయంకరమయిన లక్ష్మణుని ధనుర్ధ్వనినివిని, మహాతేజుండును బలవంతుఁడునగు రాక్షసరాజపుత్రుం డతికాయుఁడు మిక్కిలియు నాశ్చర్యమునొందెను. అంత నతికాయుఁడు లక్ష్మణుఁడు పైనడరుటంజూచి కుపితుఁడై, వాఁడిబాణమునుగయికొని, యతనితో 'లక్ష్మణా! నీవుపసివాఁడవు. పరా

క్రమకృత్యములందు గడిదేతినవాడవుగావు. కాన పొమ్ము. మృత్యువుతోపాటియైన నాబోటితో యుద్ధము సేయ నేలగోరదవు? నా చేతులారవిడుచునస్త్రములవేగమును భూమియు నంతరిక్షమును హిమవంతుడుగూడ నెంతమాత్రము సైఃపజాలరు. నుఖముగా నిద్రించుచున్న (తనంతటదానే పొనుఁగుపడియున్న) ప్రలయకాలాగ్ని నేల ప్రజ్వరిల్లఁజేసెదవు? ధనుస్సునుబెట్టి మరలుము. నన్నుమార్కొని ప్రాణములు పోఁగొట్టుకొనవలదు. అట్లుగాక నీవు నాకెదిరి నిలిచి మరలిపోవనొల్ల వేని నిలువుము. ఇందె ప్రాణములు విడిచి యమలోకమునకుఁ బోయెదవు. తీక్షణములై శత్రుగర్వ నాశనములై యీశ్వరుని త్రిశూలముంబోలి మేలిబంగారుచే నలంకృతములైన నాబాణములను జూడుము. సర్పసమానమైన యీ బాణము, క్రుద్ధమయినసింగము మేటియేనుంగునెత్తురు త్రావునట్లు, నీనెత్తురుం ద్రావఁగలదు' అనెను. అతఁ డిట్లుచెప్పి మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై వింటబాణమును సంధించెను. అతిబలుండును మహాకాంతిమంతుఁడునగు నారాజపుత్రుఁడు లక్ష్మణుఁడు యుద్ధమున నతికాయుఁడు రోషంబును గర్వంబును దొలఁకఁబలికిన మాటనువిని, మిక్కిలియు కోపమునొంది యెంతయు నర్థవంతమగు వాక్యమున 'దురాత్మా! మాటమాత్రమున నీవు ముఖ్యుడవు గానేరవు. కార్యమునుబట్టియే శూరులగుదురుగాని తమ్ముందాము పొగడుకొనుటచేతంగాను. నేను వింటిని బాణములనుందాల్చి నిలిచియుండఁగా నీబలమును జూపుము. నీవు కార్యముసేసి నీస్వరూపమును జూపుము. ఊరక నిన్ను నీవే పొగడుకొనఁదగదు. ఎవ్వఁడు పౌరుషముగలవాఁడో వాఁడే శూరుఁడనఁబడును. ఊరక తన్నుఁ బొగడుకొన్నంతనే శూరుఁడుగాఁడు. నీవు సర్వాయుధములను ధరించి యున్నవాడవు, ధనుర్ధరుఁడవై రథమునెక్కియున్నాడవు. బాణములచేతంగాని దివ్యాస్త్రములచేతఁగాని నీపరాక్రమముఁ జూపుము. అటుపిమ్మట వాయువు చక్కఁ గాఁబండిన తాటిపండును తొడిమనుండి రాల్చునట్లు, నేను వాఁడిబాణములచే నీశిరస్సును బడఁగూల్చెదను. ఇప్పుడు మేలికాంచనముచే భూషితములగు నాబాణములు, నీదేహమున బాణపుటలుఁగులచేఁ గావింపఁబడినగండ్లనుండి కాఱునెత్తురుం ద్రావఁగలవు. వీఁడుబాలుఁడని నన్నెంతమాత్రము తక్కువగా నెంచవలదు. నేను బాలుఁడయిననుగాని వృద్ధుఁడయిననుగాని యుద్ధమున మృత్యువువంటివాఁడనని యెఱుంగుము. బాలుండగు విష్ణుఁడు త్రివిక్రమావతారమున ముల్లోకములను మూఁడడుగులచేఁ ద్రొక్కలేదాయేమి?' అనెను. సయుక్తికముగను పరమార్థయుక్తముగను లక్ష్మణుఁడు చెప్పినమాటనువిని, యతికాయుఁడు మిక్కిలి క్రుద్ధుడై మేటిబాణమును గయికొనెను. అంత, మహాత్ములగు విద్యాధరులును, భూతములును, దేవతలును, దైత్యులును, మహర్షులును, గుహ్యులును నచ్చటి కాయుద్ధమును జూడవచ్చిరి. అంత నతికాయుఁడు కుపితుడై వింటబాణమునుదొడిగి, బాణవేగమున నడుమనుండు నాకాశమును మ్రింగువానివలె లక్ష్మణునిపై విడిచెను. వీరులగు పగవారిం బీఁ

చమడంచు లక్ష్మణుడు, సర్పముంబోలి బెడిదమై తనపయి వచ్చుచున్న యా వాడి బాణమును అర్ధచంద్రబాణమున ఛేదించెను. అతికాయుడు, చిన్న శరీరమగు సర్పము వలె నా బాణము ఖండింపఁబడుటనుజూచి మిక్కిలియుఁ గ్రుద్దుడై యెదుబాణముల ను దీసికొనెను. అతికాయుఁ డా బాణములను లక్ష్మణునిపై వైచెను. ఆ బాణములు తన్నుఁ దాఁకకమునుపే లక్ష్మణుడు వాడిబాణముల వానిని ఖండించెను. శత్రుసేనుల రూపుమాపు నాలక్ష్మణుడు, ఆ బాణములను వాడిబాణములచే ఛేదించి, తేజస్సుచే మండుచున్నట్లున్న యొకతీక్షణబాణమును దీసికొనెను. వీర్యవంతుడగు లక్ష్మణుడు ఆ బాణమును దీసి తనమేటివింట సంధించి యాకర్ణాంతముగా వేగ నాకర్షించి యతికాయునిపై విడిచెను. వీర్యశాలియగు నాలక్ష్మణుడు అట్లు తెగనిండఁ దిగిచి కణపులులేక చావై యున్న బాణమున రాక్షస శ్రేష్ఠుడగు నతికాయుని లలాటమునం గొట్టెను. ఆ బాణము భయంకరుడగు నారాక్షసుని నొసట నాటుకొని నెత్తుటందడిసి, కొండపయి నున్న మేటిసర్పమువలెఁ జూడనొప్పెను. అతికాయుఁ డా లక్ష్మణబాణముచేఁ బీడితుడై రుద్రునిబాణముచే పీడితమయిన త్రిపురద్వారమువలె నెంతయుఁ జలించెను. మహాబలుం డతికాయుడు కొంత తెప్పిటిలి యిఁకఁజేయ వలసినదేమియని యాలోచించి యిదియని నిశ్చయించి, లక్ష్మణునితో 'నీవిట్లు బాణము ప్రయోగించుటచే నాకు శ్లాఘింపఁదగిన శత్రుడవగుచున్నావు' అని యిట్లుచెప్పి మొగమువాంచి చేతులు దిటకుఁదెచ్చుకొని రథగతుడై చిత్రప్రచారములు దిరిగెను. ఆ రాక్షసోత్తముడు ఒకటి, మూడు, అయిదు, ఏడు నని యిట్లు బాణములను దీసి వింట సంధించి నారినాకర్షించి లక్ష్మణుపైఁ బ్రయోగించెను. మృత్యుసృంఖోలినవై బంగారుపింజలతోఁగూడి సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచు రాక్షసేంద్రుడగు నతికాయుని వింటినుండి విడివడిన యా బాణములు ఆ కాశమును జ్వలించుచున్న దానివలెఁ గావించినవి. అంత రామునితమ్ముడు లక్ష్మణుడు, ఎంతమాత్రమును తత్తటపడక, యతికాయుడు ప్రయోగించిన బాణజాలములనెల్ల వెక్కువాడిబాణములను ఖండించెను. దేవేంద్రునకు శత్రుండును రావణునకుఁ బుత్రుండునగు నతికాయుడు, యుద్ధమున నా బాణములన్నియు ఖండితములగుటంజూచి, కుపితుడై, తీక్షణులగు నొకదివ్యబాణమును దీసెను. మహాతేజుండగు నాయతికాయుడు, ఆ బాణమును వింటఁదొడిగి వేగవిడిచెను. అంత, పయి పడివచ్చుచున్న లక్ష్మణునితోమ్మున నది నాటుకొనెను. అట్లు యుద్ధమున నతికాయునిచే తోమ్మున బాణము గ్రుచ్చఁబడి లక్ష్మణుడు ముదించినయేనుఁగు మదజలము గార్చునట్లు వేడినెత్తురు దొరఁగెను. లక్ష్మణుడు సమర్థుడగుగాన, యపుడు తన దేహములోని బాణమును తటాలునఁ బెరికి బాధయుడిగి, వాడియగునొక బాణమును గ్రహించి దానినిదివ్యాస్త్రమంత్రముతోఁగూర్చెను. అపుడు లక్ష్మణుఁ డా బాణమును ఆగ్నేయాస్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రించెను. అది మహాత్తుండగు లక్ష్మణునిధనువునం దపుడు మిక్కిలియు జ్వలించెను. మహాతేజుండగు నతికాయుడును, సారాస్త్రమంత్రము

ననుసంధించి, ఆమంత్రముచే సర్వసదృశంబును గాంచనపుంఖమునగు బాణము నభి
మంత్రించెను. లక్ష్మణుఁ డాగ్నేయాస్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రితమై భయంకర
ముగా జ్వలించుచున్నయాబాణమును, యముఁడు కాలదండమునుంబోలె, అతికా
యునిపైఁ బ్రయోగించెను. ఆగ్నేయాస్త్రయుక్తంబగు బాణమువచ్చుటనుజూచి, అతి
కాయుఁడు, అపుడు సూర్యాస్త్రముచే నభిమంత్రితమై వెలుంగుచున్న యాబాణ
మును విడిచెను. ఆబాణములు రెండును ఆకాశమున, మొనలు మిక్కుటపుతేజమున
వెలుంగఁగా, క్రుద్ధములయిన సర్పములవలె నొండొంటిఁదాఁకి కొట్టుకొన్నవయ్యె. ఆ
బాణములు రెండును ఒండొంటినిదహించి నేలంబడినవి. ఇట్లవి మేటిబాణములయ్యు
తేజంబులు దూలి, భస్మీభూతములై నేలంబడి యెంతమాత్రమును ప్రకాశింపవ
య్యె. అంత నతికాయుఁడు క్రుద్ధుఁడై, ఐషీకాస్త్రమును బ్రయోగించెను. వీర్యనం
తుఁడగు లక్ష్మణుఁడు, అయ్యస్త్రమును విద్రాస్త్రముచేతం గొట్టెను. రావణపుత్రుం
డగు నతికాయుఁడు, తనయైషీకాస్త్రము హతమగుటంజూచి, రోషమునొంది, యా
మ్యాస్త్రమంత్రముచే బాణము నభిమంత్రించెను. అంత నతికాయుఁ డా యామ్యా
స్త్రమును లక్ష్మణునిపైఁ బ్రయోగించెను. లక్ష్మణుఁడును వాయువ్యాస్త్రమున దా
నినిగొట్టెను. అంత లక్ష్మణుఁడు మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై, మేఘము వర్షధారలఁగురియునట్లు,
బాణధారల నతికాయునిపైఁ గురిసెను. ఆబాణములు, అతికాయునింబొంది వజ్రవిభూ
షితమగు నతనిమేనికవచమును దాఁకి, కొనలందలియలుఁగులు విటిగి నేలంబడినవి.
శత్రువీరహంతయు మహాయశుండు నగులక్ష్మణుఁడు, ఆ బాణములన్నియు వ్యర్థము
లగుటనుజూచి మరల మేటిబాణములను వేయింటిని వర్షించెను. మహాబలుండగు నా
యతికాయుఁడు, లక్ష్మణుఁడు బాణసమూహముల నెంతఁ దనపై పర్షించుచున్నను యుద్ధ
మునం దభేద్యమగు కవచముదాల్చి యుండుటచే, నెంతమాత్రమును బాధనొందఁడ
య్యె. (అతికాయుఁడు క్రూరసర్పాకారమగు బాణమును లక్ష్మణునిపైఁ బ్రయోగింపఁ
గా, పగవారిని బరితపింపఁజేయు నాబలుదిట్ట, ఆబాణము మర్తస్థలమున నాటుటచే
ముహూర్తమాత్రము మూర్ఛనొందెను. అంతఁ గొంతవడికి మూర్ఛదేటి, యమృహా
బలుఁడు మేటిబాణముల నాలుగింటిచే యుద్ధమున గుఱ్ఱములను సారధినినిజంపెను. ఆ
యరిందముఁడు బాణవర్షముచే ధ్వజమును ధ్వంసముగావించి, తొట్టుపడక యారా
క్షునిం జంపుటకై బాణములను గుటివెట్టియేసెను.) పురుషలలాముండగు లక్ష్మణుఁ
డు యుద్ధమున నతికాయు నెంతమాత్రము నొప్పింపఁజాలఁడయ్యె. అంత వాయుదే
వుఁడు, లక్ష్మణునియొద్దకువచ్చి 'ఈ యతికాయుఁడు బ్రహ్మదేవునివలన వరమునొంది,
అభేద్యమగు కవచమును ధరించియున్నాఁడు. బ్రహ్మాస్త్రముచే వీనిని వధింపుము.
ఏలన వేఱువిధమున వీనిని వధింపనలవిగాదు. కవచధరుండును బలవంతుఁడునగు
నితనిని ఇతరాస్త్రములచే వధింపనలవిగాదు' అని చెప్పెను. అంత దేవేంద్రున
మానవరాక్రముఁడగు లక్ష్మణుఁడు వాయుదేవునివచనమునువిని, శీఘ్రమున బ్రహ్మ

స్రమంత్రమును జపించి, అమోఘంబగు వేగముగలబాణమును వింటసంధించెను. లక్ష్మణుఁడు వాఁడిమొన గలమేటిబాణమున బ్రహ్మస్రమము నభిమంత్రింపఁగానే, చంద్రసూర్యులును తక్కిన మహాగ్రహములును భయమునొందిరి. దిక్కులును, ఆకాశమునదిరెను. భూమి వడంకెను. లక్ష్మణుఁడు మంచిపింజగలిగి, వజ్రముతోనమా నమై యతికాయునకు యమదూతం బోలినయమృహాబాణమును బ్రహ్మస్రమంత్ర ముచే నభిమంత్రించి వింటందొడిగి, దేవేంద్రశత్రుండగురావణునిపుత్రుఁ డయ్యతి కాయునిపై యుద్ధంబునఁ బ్రయోగించెను. అప్పుడు యుద్ధంబున, లక్ష్మణుఁడు ప్రయోగింపఁగా, అమోఘ మగువేగము గలిగి అగ్నివలె జ్వలించుచు, బంగారుమ యమై వజ్రకఠినమై వింతగొలుపు మేటిపింజగలిగి యున్నయాబాణము తనవైకి వచ్చుచుండుటను నతికాయుఁడు చూచెను. అతికాయుఁ డాబాణమును జూచు చునే వేగంబున దానిని బెక్కువాఁడిబాణములం గొట్టెను. అట్లు గొట్టినను గరుడఁ దుంబోలె వేగముగల యాబాణము నప్పు డతికాయునివలనికిఁ దారసించెను. అప్పు డతికాయుఁడు సకలలోకాంతకుఁడై జ్వలించుచున్న యమునివలెఁ దేజరిల్లుచు నాబాణము వచ్చుటంజూచి, యెంతమాత్రము మనంబున డిందువడక, శక్తులచేతను, అష్టలచేతను, గదలచేతను, గొడ్డండ్రచేతను, శూలములచేతను, ద్విఫలపత్రాగ్రములగు శూలములచేతను దానినిగొట్టెను. అమృహాస్రమము అద్భుతాకారములగు నయ్యా యుధములను సరకుసేయక, బీజుపుచ్చి అగ్నిహోత్రమువలె వెలుఁగుచుంబోయి, కిరీటాలంకృతమగు నయ్యతికాయునిశిరమున నాటి దానింద్రుంచివై చెను. శిరస్త్రాణము తోఁగూడిన యా యతికాయునిశిరస్సు, లక్ష్మణుబాణముచే ఛిన్నమై హిమవంతము శిఖరమువలెఁ దటాలున నేలంగూలెను. అట్లు భూషణములన్నియు నిట్టట్టు చెదరిపడ, నేలం గూలిన యాయతికాయునిఁ జూచినంతనే, హత శేషులగు రాక్షసులందఱును మిక్కిలి వ్యధితులయిరి. ఆ రాక్షసులందఱును ముఖమున దుఃఖముదోప దీనులయి వానరుల దెబ్బల కలసి సాలసి యోరువంజాలక పెక్కండ్రు తోడనే వికృతస్వరమున బిగ్గఱగాఁ గూయిడిరి. అంతః దమనాయకుండు హతుఁడుకాఁగా ఆ రాక్షసులందఱును భయపడి యుద్ధకాంక్ష యుడిగి, బగుగులువాఱుచు, లంకాభిముఖులయి త్వరితముగాఁ బోయిరి. అప్పుడు భయంకరబలుఁడై యెవ్వరికిని జెనక రాకుండినపగవాఁ డతికాయుఁడు హతుఁడుకాఁగా, వానరులందఱును మిక్కిలి యుబ్బునొంది విరిసినతామరలవలె ముఖములు కలఁక దేటి యలర, కోరినకోర్కి యగుగెలుపునొందిన లక్ష్మణునిం బూజించిరి. (మహాబలుండై మేఘముంబోలి యున్నయతికాయుని యుద్ధమునంగూల్చి యాలక్ష్మణుఁడు మిక్కిలిసంతోషుఁడై యంత వానరసమూహములు తన్నెంతయుఁ బూజింప, యప్పుడు రామునియొద్దకుఁ బోయినవాఁడయ్యెను.) ఇది డెబ్బదియొకండవసర్గము.

రావణుం డతికాయువధాదులను విని, తానుబంపిన వీరులం
దఱును జచ్చుటంబట్టి రామునిపరాక్రమమును మెచ్చు
కొని నగరరక్షణమునకు భృత్యుల నియోగించి
పుత్రదుగ్గిఖమున సంతకపురమును జొచ్చుట.

రాక్షసరాజగు రావణుడు, మహాతేజుం డగులక్ష్మణునిచే నతికాయుడు హతుఁ
డగుటనువిని, పెల్లారాటమొంది 'శత్రులనెంతమాత్రము సైఃపనివాడును ఆయుధ
ధారులలోనెల్ల నుత్తముడు మంచివిలుకాడు నగు ధూమాత్తుడును, అకంప
నుడును, ప్రహస్తుడు, కుంభకర్ణుడు ననెడి యీరాక్షసులు, మహాబలశాలురు,
వీరులు, యుద్ధ మెప్పుడెప్పుడని కోరుచుండువారు. వీరుశత్రు సైన్యములను జయిం
చుచుందురేకాని యొకప్పుడును శత్రువులవలన పరాజయము నొంది యెఱుంగరు.
మహావీర్యవంతులును, మహాకాయులును, నానాశస్త్రవేత్తలు నగునారాక్షసు
లనుగూడ, రాముఁ డెట్టికార్యమేని చుల్కఁగాఁ జేయువాఁడుగాన వధించి పుచ్చి
నాడు. మహాబలవంతులును శూరులును నగు నితరులును బెక్కండ్రు గూల్పఁబడిరి.
ఖరాదులనువధించి ప్రసిద్ధిఁగాంచిన వీరులయిన యీరామలక్ష్మణులనుగూడ ప్రఖ్యా
తబలపరాక్రముఁ డగునాపుత్రుఁ డింద్రజితుఁడు వరలబ్ధములయిన దివ్యబాణములచే
బంధించినాడు. ఆబంధము విడిపించుటకు సురలకుఁగాని మహాబలులయిన యసు
రులకుఁగాని యక్షగంధర్వకిన్నరులకుఁగాని యలవిగాదు. అన్నదమ్ము లారామలక్ష్మ
ణు లట్టిశరబంధమునుండియు విడివడిరే! అది తమ ప్రభావములచేతనో, మాయచేత
నో, మోసముచేతనో, నాకుఁ దెలియకున్నది. నాయాజ్ఞ వలన వీరులును శూరులునగు
రాక్షసు లెవరెవగు యుద్ధమునకుఁబోయిరో వారలందఱును మిక్కిలియు బలవంతు
లగు వానరులు వధించిపుచ్చిరి. ఇప్పుడు యుద్ధమున మహావీరుఁడగు రాముని లక్ష్మ
ణునితోడను, వానర సేనతోడను, సుగ్రీవునితోను, విభీషణునితోనుంగూడ వధింపఁ
జాలునట్టివాఁ డెవ్వఁడును నాకగపడలేదు. రామునివిక్రమముబారింబడి రాక్షసులు
రూపుమాసిరే! ఆహా! రాముఁ డెట్టిబలవంతుఁడు! అతనియస్త్రబల మెంతగొప్పది!
వీరుఁడగు నారాముడు అనామయుండగు నారాయణుఁడే యని తలంచెదను. అతని
భయమువలన నేకదాలంకాపురి లోపలివెలువలివాకిళ్లన్నియు మూయఁబడియున్నవి.
కాన రాక్షసులారా! మీరెంతమాత్ర మేమఱుపాటులేక మిమ్ముం గాపాడుకొనుచు,
ఈపురమును జాగ్రత్తతో నలుగడల రక్షించుచుండవలయును. నీతను గాఁచుచున్న
యశోకవనికయందు, ఎవ్వనినిగాని ఏవిధమునను, మాకుఁ దెలియక లోపలికి విడువ
రాదు; వెలువలికిఁ బోనివ్వరాదు. మఱియు నెందెందు సేనాసన్నివేశమున్నదో యం
దందంతటను, మీమీసేనలచేఁ బరివృత్తులై కన్నుగలిగి మాటిమాటికి తిరుగుచుండ
వలయును. రాక్షసులారా! సాయంకాలమునఁగాని, యర్ధరాత్రమునఁగాని, ప్రాతః
కాలమునఁగాని, యెప్పుడుగాని, యావానరులు పూనియున్న కార్యమును జూచు

చూడవలయును. వానరులని వారినెప్పుడుగాని తక్కువగాఁ జూడవలదు. పగవారి సైన్యము యుద్ధమున కాఱితమైయున్నదా? లేక మనవైకి వచ్చుచున్నదా? లేక యోరకనిల్చియున్నదా? అనియెప్పు డేలాగుననుండునదియుఁ దెలియవలయును' అని యోజ్ఞాపించెను. అంత మహాబలవంతులగు రాక్షసులందఱును, లంకాపతియగు రావణుఁడుచెప్పినయప్పలుకులు విని, యతఁ డానతిచ్చినచొప్పున సంతయుఁ గావించిరి. రాక్షసాధిపుఁడగు రావణుఁ డారాక్షసులకెల్ల నట్లాజ్ఞాపించి దుఃఖశల్యముందాల్చి దీనుఁడై తనగృహమునకుం బోయెను. అంత నప్పుడు మహాబలుఁడగు రాక్షసేశ్వరుఁడు రావణుఁడు, కోసాగ్ని పయింబయిఁ జెలంగ, మాటిమాటికి నాపుత్రవ్యసనమునే తలంచుకొని నిట్టూర్పులువిడిచెను. ఇది డెబ్బదిరెండవసర్గము.

—◆— { ఇంద్రజిత్తు రావణు నూఱడించి యాభిచారికవఱమము } —◆—
 గావించి బ్రహ్మసమున రామలక్ష్మణులను వానర
 యూధపులను మూర్ఖిలంజేయుట.

అంత, దేవాంతకుఁడు, త్రిశిరుఁడు, అతికాయుఁడు మొదలయిన ప్రసిద్ధులగు రాక్షసపుంగవులు యుద్ధమున హతులయిరని హతశేషులయిన రాక్షస సమూహములు త్వరితముగాఁబోయి రావణునకుఁ జెప్పిరి. అంత రాక్షసరాజు రావణుఁడు, అతికాయాదులందఱును హతులయిరన్న సంగతినివిని, తటాలున దుఃఖమునఁ గన్నుల నీళ్లుగాఱి మూర్ఖిల్లి, కొంతవడికిం దెలిసి, భయంకరమగు పుత్రనాశమును, భార్యతృవధమును దలంచుకొని, మిక్కిలియు వగచెను. అంత రాక్షసరాజగు రావణుని పుత్రుఁడును, రథికసింహుఁడును నగునింద్రజిత్తు, దీనుఁడై దుఃఖసముద్రమునం దెప్పలఁ దేలుచున్న రాజగు రావణుంజూచి 'రాక్షసేంద్రా ! ఇంద్రజిత్తు బ్రతికి యుండునపుడు, నీ విట్లు దుఃఖము నొందవలదు. యుద్ధమున నింద్రజిత్తు బాణములచేఁ గొట్టువడి యెవఁడుగాని, ప్రాణములఁ దక్కించుకొనఁజాలఁడు. ఇప్పుడు రాముఁడు లక్ష్మణునితోఁగూడ నాబాణములచే దేహము చిన్నభిన్నమై, వాడిబాణములు దేహమంతటను గ్రుచ్చుకొనియుండ, ప్రాణములువీడి నేలంబడియుండునట్లు గావించెదను జూడుము. ఇంద్రజిత్తు చక్కఁగా నిశ్చయించి పౌరుషదేవబలములు రెంటితోనుం గూడిన యీప్రతిజ్ఞను జేయుచున్నాఁడు వినుము. ఇప్పుడె రామునిని లక్ష్మణునిని, అమోఘములయిన బాణములచే పూరించెదను. ఇప్పుడును దేవేంద్రుఁడును, యముఁడును, విష్ణుదేవుఁడును, మిత్రుఁడును, సాధ్యులును, అగ్నిదేవతలును, అగ్నిహోతుఁడును, చంద్రుఁడును, సూర్యుఁడును, బలిచక్రవర్తి యాగశాలయందు, ద్రివిక్రమావతారుఁడగు విష్ణుదేవుఁడు నెఱపిన పరాక్రమముంబోలిననా యప్రమేయపరాక్రమముఁ జూడఁగలరు' అనెను. బలంబు కొఱవడని యా యింద్రజిత్తు, రాజగు రావణునితో నిట్లుచెప్పి, యతని వీడ్కొని, వాయుసమవేగముగలదై, మేలయిన గాడిదలు కట్టంబడియున్న రథము నారోహించెను. మహాతేజుండ్ల పగవారి వీచమడంచు

నాయుండ్రజిత్తు, సూర్యరథమువలె వెలుంగుచున్న యాయరథము నెక్కి యుద్ధము చేయవలసినచోటికి తోడనేపోయెను. మహాబలుండగు నాయుండ్రజిత్తు బయలుదేరి గానే, మహాబలులయిన రాక్షసులు పెక్కండ్రు, మిక్కిలి యుబ్బుచు, మేటిధనువులు కేలందాల్చి కొండలు గజములును గొండలు త్రమాశ్వములనును నాగోహించి, (భయంకరపరాక్రములగు కొండలు పర్వతాకారములగు వ్యాఘ్రములను, వృశ్చికములను, మార్జారములను, ఖరములను, లొట్టియలను, సర్పములను, వరాహములను, శ్వాపదములను, సింహములను, జంబుకములను, శశములను, హంసములను, మయూరములను నెక్కి) ప్రాసములను ముద్గరములను ఖడ్గములను గొడ్డండ్రును గదలను ధరించి యతనివెంబడిం బోయినవా రయిరి. ఆ యుండ్రజిత్తు తనవెంటవచ్చు రాక్షసులు మహాధ్వని గలుగునట్లు, శంఖములు పూరించియు భేరులు వాయించియుఁ దన్నుఁ బ్రస్తుతింపఁ బేరొలగంబునం బోయెను. శత్రువుల రూపుమాపు నాయుండ్రజిత్తుఁడు, పూర్ణచంద్రునిచే నాకాశము ప్రకాశించునట్లు, శంఖమువలెను జంద్రబింబమువలెను ధవళమగు ఛత్రముచే నెంతయుఁ బ్రకాశించెను. అంత విలుకాండ్రలోనెల్ల మేటియును మహాధీరుఁడు నగునిండ్రజిత్తునకు, బంగారుదండములచేతను బంగారుశలాకలచేతను నలంకృతములై సుందరములగు మేలిచామరములగొని వీచిరి. శ్రీమంతుఁడగు రాక్షసేశ్వరుఁడు రావణుఁడు, అట్లీండ్రజిత్తు గొప్పసైన్యమునుదీసి కొని వెడలుచుండఁగాఁ జూచి 'పుత్రా! నీకెదిరిగలుగఁడు. నీవు దేవేంద్రుని జయించినవాఁడవు సుమీ! ఇక నెదుర్చుగూడిన మనుష్యుఁడెంత? నీవెట్లునురామునిఁజంపఁగలవు.' అనెను. అట్లుచెప్పి యారక్షసరాజెంతయు నాశీర్వాదములు సేయఁగో నిండ్రజిత్తుఁడు వానిని గయికొనెను. అంత సూర్యునిభంగి తేజంబున వెలుంగుచు, బరాక్రమమున నెదురులేని యాయుండ్రజిత్తుచే, సూర్యునిచే నాకాశముంబోలె, లంకాపురియంతయుఁ బ్రకాశించినది. మహాతేజుండై శత్రువుల నడంగఁద్రొక్కు నాయుండ్రజిత్తు, యుద్ధభూమినొంది, దివ్యరథమును బడయుటకై హోమము సేయఁబూని చుట్టును రాక్షసులఁ గావలియుంచెను. అగ్నివంటి ప్రభగల యారాక్షసోత్తముఁడు, అప్పుడు, మంత్రపూర్వకముగాఁ గ్రమముచొప్పున అగ్నిహోత్రమునందు వేలిమి గావించెను. అచ్చట ప్రతాపవంతుఁడగునారాక్షసేంద్రుఁడు, గంధమాల్యములతోఁగూడ, సంస్కరింపఁబడిన హవిస్సును బేలాలను, అగ్నిహోత్రమునందు వేల్చెను. ఆహోమమునందు, ఇండ్రజిత్తు తెల్లనకు బదులాయుధములను అభిచారమునకు * పరిస్తరించుటకు వలయు తెల్ల పత్రములుగాను, తాండ్రపుల్లలు సమిధలుగాను గొని, ఎఱ్ఱని వస్త్రములనుగట్టి నల్లయినుపస్త్రమును గావించుకొనెను. అతఁ డాయుద్ధభూమిని హోమరములతోను నాతెల్లాకులతోను, అగ్ని పరిస్తరణము గావించి బ్రతికియున్న నల్ల

* అభిచారహోమమునకు పరిస్తరణములగు తెల్లపత్రములును, సమిధలుగా తాండ్రపుల్లలును, ఎఱ్ఱనివస్త్రములు మొదలగునవియు, వలయునవి.

నిమేకను బశువుగాఁబట్టి నోమము చేసెను. ఒకమాటు వెలిగింపఁగానే ఆయగ్నిద
రికొని, పొగలేక, పెనుమంటలతోఁ జెలంగుచుండుటచే, ఒక్కమాతే దరికొనుటమొ
దలయిన యాచిహ్నములు విజయములు నూచించినవై నవి. అగ్నిహోత్రుఁడు తానే
పురుషరూపమునఁ బ్రదక్షిణముగాఁ జాట్టి వచ్చుజ్వాలలతోఁగూడి, మంచిబంగారు
భూషణములుదాల్చి, పొడమిన యాహవిస్సును బ్రతిగ్రహించెను. అప్పు డాయంద్ర
జిత్తు, బ్రహ్మాస్త్రమును ఆహ్వానమునేసి మఱియు నందు, తనకు రథము ధనుస్సు
మొదలగు వానినన్నిటిని, అభిమంత్రించెను. అట్లు లింద్రజిత్తు వేల్వఁబడు చున్నయ
గ్నినుండి బ్రహ్మాస్త్రమును, నాహ్వానము నేయఁగానే, గ్రహానక్షత్రచంద్రు
లతోఁగూడ నాకాశమంతయు, భయమునఁ జలించినది. అగ్నిహోత్రుండునుంబోలెఁ
దేజంబున వెలుంగుచు, దేవేంద్రునకుంబోలె ప్రభావముగలిగి, యచింత్యమంత్రశక్తి
యుక్తుం డగునాయంద్రజిత్తు అట్లు అగ్నినివేల్చి, తాను ధనువును బాణములును
ఖడ్గమును రథమును అశ్వమును సారథినిం బడసి యాకాశంబునఁ దన్నంతర్హితునిఁ
గావించుకొనెను. అంత రాక్షససైన్యము గుఱ్ఱములను రథములను నెరసిబెరసి,
పతాకలచేతను ధ్వజములచేతను నలంకృతమై యుద్ధకాంక్షచే గర్జించుచు బయలు
వెడలెను. ఆరాక్షసులు, చిత్రంబులును మహావేగములును కాంచనాలంకృతములు
నగు పెక్కుబాణములచేతను తోమరములచేతను అంకుశములచేతను యుద్ధమున
వానరులం బ్రహరించిరి. అంత నింద్రజిత్తు కుపితుఁడై యారాక్షసులంజూచి 'మీ
రు వానరులఁ జంపఁగోరి సంతోషమున వారితోఁ బోరాడుఁడు' అనెను. అట్లు చెప్పు
టవలన నంత నా రాక్షసులందఱును జయముఁ గాంక్షించుచు, గర్జించుచు, భయం
కరులగు నా వానరులపయి బాణవర్షములను గురియించిరి. ఆయంద్రజిత్తు, యుద్ధము
న రాక్షసులు నలుగడలఁ గ్రమ్మియుండ వారినడుమ మీఁదుగానుండి, నాళిక బాణము
లచేతను గదలచేతను ముసలముచేతను వానరులను హింసించెను. ఆవానరుల ల్లింద్రజి
త్తుచేఁ గొట్టువడుచు, వృక్షములుగొని యందఱు నొకటిగా యుద్ధకర్కశుండగు నిం
ద్రజిత్తునిమీఁదికిం దలపడిరి. అంత మహాతేజుండును బలవంతుఁడగు రావణపుత్రుఁ
డింద్రజితుఁడు, కుపితుండు యవ్వానరులదేహములను జించి చెండాడెను. అతఁడు
యుద్ధమునఁ గుపితుఁడై రాక్షసు లుప్పొంగునట్లు ఒక్కొక్క బాణమునకు తొమ్మం
డు, ఏపురు, ఏడ్వరునుగా వానరులను ఖండించెను. మిక్కిలి దుర్జయుండగు
నావీరుఁడు, యుద్ధమున, సూర్యసమానములును గాంచనాలంకృతములు నగు
బాణములచే, వానరులను గలంచి నలంచిపుచ్చెను. అవ్వానరులు యుద్ధమున బాణ
వీడితులై, దేహమంతయు చిన్నభిన్నముకాఁగా, జయమునం దాశ వదలుకొని, దేవ
తలచేఁ గొట్టువడిన గొప్పయనురులవలె నేలంబడిరి. అంత నప్పుడు యుద్ధంబున మేటుల
యిన మఱికోందఱు వానరులు, కుపితులయి బెడిదములయిన బాణములనెడి కిరణము
లచే వెలుంగుచున్న సూర్యునికై వడిఁ జెనఁక రాకున్న యాయంద్రజిత్తుమీఁదికిఁ బో

యిరి. అంత నవ్వానరవీరులు, అందఱును ఇంద్రజితుని బాణములచే భిన్న దేహులయి, ధైర్యమువీడి, వ్యధితులై, నెత్తుటదోఁగుచు బలాయితులయిరి. అవ్వానరులు యుద్ధమున రాముని కార్యముకొఱకై, ప్రాణములపై నాశపెట్టక పరాక్రమించి శిలల నాయుధములుగాఁగొని గర్జించుచు వెనుకడుగిడక ఇంద్రజితుని నెదుర్కొనిరి. ఆ వానరు లట్లు యుద్ధమునఁ జుట్టుముట్టి ఇంద్రజిత్తుపయి, వృక్షములను బర్వతశిఖరములను శిలలను వర్షించిరి. మహాతేజుండు యుద్ధమున జయముం గొనునాయంద్రజితుఁడు, ప్రాణముల హరించునదై బెడిదంబగు నావృక్షములయు శిలలయు వర్షమును బాణములచే వారించెను. అంత యుద్ధమున సమర్థుండగు నింద్రజితుఁడు, అగ్ని సమానములును క్రూరసర్పసదృశములు నయిన బాణములను బ్రయోగించి, వానర సైన్యములను భేదించెను. అతఁడు పదునెనిమిది వాఁడి బాణములచే గంధమాదనుని గాఁడ నేసి, దూరముననున్న నలుని తొమ్మిది బాణముల నొప్పించెను. ఆమహావీర్యశాలి, యుద్ధమున మర్తములను విదారించునట్టి బాణము లేడింటిచే మైందునిని, ఐదు బాణములచే గజునిని, జాంబవంతుని పది బాణములను, నీలుని ముప్పది బాణములనును, అట్లే సుగ్రీవునిని ఋషభునిని, అంగదునిని, భయంకరములును వరలబ్ధములును తీక్షణములునగు బాణములచేత నపుడునొప్పించి మూర్ఛితులం గావించెను. అప్పుడతఁడు చెలరేగిన ప్రళయ కాలాగ్ని వలె క్రుద్ధుఁడై మఱియు ముఖ్యులయిన యితరవానరులను వెక్కండ్రనుంగూడ, వెక్కు బాణములచేత నొప్పించెను. ఇంద్రజిత్తు, అమృతహా యుద్ధమున, సూర్యసమానములయి, యాకర్ణాంతముగా నాకర్షించి విడువఁబడి, మహావేగంబులగు బాణములచే, వానరుల సైన్యముల కలంచి నలంచి వైచెను. అతఁడు తన బాణసమూహముచే వానర సేనయంతయు కలంగి నలంగి మూర్ఛిలి, నెత్తుటం దోఁగుచు నిశ్చేష్టమై యుండుటనుజూచి మిక్కిలియు నుబ్బున నుప్పొంగినవాఁ డయ్యెను. మహాతేజుండును వీర్యబలసంపన్నుఁడును వరదానబలయుతుండును నగురావణపుత్రుఁ డింద్రజితుఁడు మఱల బాణములను ఖడ్గాద్యాయుధములను త్వరితముగా వర్షమువలె గురియించి వానర సేననంతయు నొప్పించెను. అతం డమృతహా యుద్ధమున తన సైన్యముమీఁది భాగమున నుండుటను మాని శీఘ్రముగా వానర సైన్యములఁ దోచి, యందుఁ గంటికిఁ గానరాక, నల్ల నిమేషము జలమును వర్షించునట్లు భయంకరమగు బాణవర్షమును గురియించెను. ఆ యుద్ధమునందు, పర్వతాకారులయిన యవ్వానరులు, ఇంద్రజితుని బాణములచే భిన్న దేహులయి, వాని మాయలచేఁ గొట్టువడి, వికృతస్వరముగా నఱచుచు, నింద్రుని వజ్రాయుధముచేఁ గొట్టువడిన మేటిపర్వతములవలె నేలంగూలిరి. వారు యుద్ధమున తమ సైన్యములందు, వాఁడిమొసలుగల బాణములు పడుచుండుటను మాత్రమే చూచుచుండిరి కాని, మాయచేతఁ బ్రచ్ఛన్నుండు మఱుఁగుపడియున్న ఇంద్రజితుని మాత్రము కానలేరయిరి. అంత మహాత్ముఁడుగ నారాక్షసశ్రేష్ఠుఁడు, వాఁడిమొసలుగలిగి, సూ

ర్యునివలె వెలుంగుచున్న బాణములచే దిక్కులన్నింటిని గప్పి, వానరోతముల
 నొప్పించెను. అతఁడు మఱియు, మండుచున్న యగ్నివలె గ్రాలుచున్న శూలము
 లను ఖడ్గములను గొడ్డంగులను మిడుంగులు రాలుమంటలెగయగిరగిరంద్రిప్పి వాన
 రరాజుసైన్యముపై జడిగా వేగ ప్రయోగించెను. అంత మేటివానరవీరులు, రాక్షసోత్త
 ముఁడగు నింద్రజితునియగ్నిసమాసములగు బాణములచేఁగొట్టువడి దేహములు ఛి
 న్నభిన్నములై నెత్తురువెల్లువలుకాఁగా, చక్కఁగాఁ బూచినమోదుగు చెట్లవలె నొప్పు
 చు, నూతకు నొకరిపై నొకరు పడుచు, వికృతస్వరముగా నఱచుచు, నేలంగూలిరి. కొం
 దఱు తలయెత్తి యాకాశమునుజూచుచు, కన్నులయందు వాఁడిబాణములు నాటఁ
 గా, ఒకరిపై నొకరు పడుచు నేలంబడిరి. రాక్షసోత్తముఁడగు నింద్రజిత్తు, హను
 మంతుని, సుగ్రీవుని, నంగదుని, గంధమాదనుని, జాంబవంతుని, సుషేణుని, వేగ
 దర్శిని, మైందుని, ద్వివిదుని, నీలుని, గవాక్షుని, గజుని, గోముఖుని, కేసరిని, హరిలోముని,
 విద్యుద్దంష్ట్రుని, సూర్యాననుని, జ్యోతిముఖుని, దధిముఖుని, పావకాక్షుని, నలుని,
 కుముదుని, ఈవానరోత్తములనెల్లను బ్రహ్మాస్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రితములగు
 ప్రాసములచేతను శూలములచేతను గఱకు బాణములచేతను, మిక్కిలియు నొప్పిం
 చెను. అట్లతఁడు గదలచేతను గాంచనపుంఖము లగుబాణములచేతను, వానరయూ
 థపులను నొప్పించి, యంత రామలక్ష్మణులమీఁద సూర్యకిరణసమాసములగు బాణ
 జాలములను జడిగాఁ గురియించెను. అప్పుడు రాముఁడు మిక్కిలి యాశ్చర్యకరమగు
 ధైర్యసంపత్తిగలవాఁడై, అట్లంద్రజిత్తు తనపయి బాణవర్షములు గురియుచున్నను,
 జలధారలంబోలె వానిని సరకుసేయక చుట్టుసేనంజూచుచు నపుడు లక్ష్మణునితో, లక్ష్మ
 ã! మరల రాక్షసతిలకుం డయినయీయంద్రజిత్తు బ్రహ్మాస్త్రమంత్రము నాశ్రయిం
 చి ప్రహరించుచు, ఆప్రభావమున, భయంకరమైన వానరసైన్యమునుగూల్చి ప్రసక్తి
 తో, మనలబాణములచే నొంచుచున్నాఁడు. మహాత్ముం డగువీఁడు బ్రహ్మదేవుం డొ
 సంగినవరమునంజేసి, యిప్పుడు యుద్ధమున, నాకాశమునొంది, తన భయంకరదేహ
 మును మాటుసేసికొనియున్నాఁడు. ఇట్లు దేహమునే చూపక మఱిగి బాణములుమా
 త్రమువేయుచున్నయీయంద్రజితుని యుద్ధంబున పథించుట కలవియెట్లు? ధీమంతా!
 ఇట్టి మహనీయు మయిన యస్త్రమునకు దేవతగాను, దీనిపుట్టుటకును గారణము
 గాను నుండుభగవంతుం డగుబ్రహ్మదేవునిమహిమ యచింత్యమని తెలంచెదను. కా
 బట్టి నీవును నాతోఁగూడ, మనస్సుగలగక, యిప్పుడీ బాణపాతములకు నోర్చియుం
 దుము. ఈరాక్షసోత్తముఁడు, బాణవర్షజాలములను బరఁగించి సమస్తదిక్కులును
 దట్టముగాఁ గప్పచున్నాఁడు. ఈ వానరరాజుసైన్యమంతయు, మేటిశూరులు పడుట
 చేతను, నెంతమాత్రము ప్రకాశింపకున్నది. వీఁడు, మనము యుద్ధముసేయ వీలులేక
 మాని, తెలివిదప్పి రోషహర్షములుదూలి మూర్ఛనొంది నేలంబడియుండుటను
 జూడఁగానే, రణగ్రమందలి జయలక్ష్మిని బడసి సంతోషముతో లంకాపురికిఁ బోఁ

గలఁడు. ఇది నిశ్చయము' అనెను. అంత నచ్చట, నారామలక్ష్మణులు, ఇంద్రజిత్తుబాణజాలములచే పీడితులై యట్లై పడియుండిరి. రాక్షసశ్రేష్ఠుఁ డగునాయుంద్రజిత్తును అట్లు రామలక్ష్మణులు పడియుండుటనుజూచి సంకోషముచే యుద్ధమధ్యమున సింహనాదము గావించెను. అతఁ డప్పుడు, యుద్ధమున నట్లావానర సైన్యమంతటిని రామలక్ష్మణులను విషాదముపాలుసేసి, యంతఁ దోడనే రావణబాహురక్షిత మైనలంకాపురిని బ్రవేశించినవాఁడయ్యె. ఇది డెబ్బదిమూఁడవసర్గము.

— ❖ —

❖

జాంబవంతుఁడు చెప్పినచొప్పున హనుమంతుఁడు హిమవంతము ప్రక్క నున్నయోషధిపర్వతమును దేగా నందలి దివ్యోషధిగంధమును మూర్ఛిస్తూ మాత్ర రామలక్ష్మణాదులందఱును మూర్ఛ దెఱుట.

❖

అప్పుడు రామలక్ష్మణులు రణాగ్రమందు కీడ్చుడుటంజూచి వానర సైన్యమంతయు భయమున మూర్ఛిలైను. సుగ్రీవుఁడు నీలుఁ డంగదుఁడును జాంబవంతుఁడును జేయుట కేమియుఁ దోఁపకుండిరి. అంత, బుద్ధిమంతులలో నెల్ల మేలుబంతియగు విభీషణుఁడు వానర సైన్యమంతయు భయమున విహ్వలమై యుండుటనుజూచి, వానరవీరోత్తములను నప్రతిమవచనముల నూఱిడించుచు 'మీరు భయపడవలదు. రామలక్ష్మణులు బాణములఁ గొట్టువడి యవశులయి విషణ్ణులై యున్నారని మీరు విషాదపడుటకు వీలయిన కాలమేమియులేదు. ఏలన వారు బ్రహ్మదేవునిమాటను గారవించుటకై యిట్టింద్రజిత్తుబాణసమూహములచేఁ గీడ్పడిన ట్లున్నారుగాని వేఱుగాదు. కాన విషాదపడుట కిదికాలముగాదు. బ్రహ్మ యాయుంద్రజిత్తునకు అమోఘమయిన వేగముగల యీ బ్రహ్మస్త్రము నొసంగెను. రాజపుత్రులగు రామలక్ష్మణులు బ్రహ్మం బగునమ్మహాస్త్రమును గారవించుటకై నేలంబడియున్నారు. ఇందులకు దుఃఖపడఁ గారణమేమి?' అనెను. అంత బుద్ధిమంతుఁడగు వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు బ్రహ్మస్త్రమునుగారవించుటకై ముహూర్తకాలము బద్ధుఁడైయుండి యంత విడిపించుకొని విభీషణునిమాటవిని యతనితో, 'బలవంతులై నయీవానర సైనికులు హతులై యున్నారు. ఇక నెవరెవరు ప్రాణములు దాల్చియున్నారో వారల నాశ్వాసింతము' అనెను. ఆరాత్రియం దట్లు, వీరులయిన హనుమంతుఁడును విభీషణుఁడు నిరుపురును, గొఱవికట్టలం జేతులఁబట్టికొని యుద్ధభూమియందు వానరవీరులను వెదకుచుం దిరిగిరి. కొందఱు తోఁకలుదెగియు కొందఱు చేతులును, కొందఱు తొడలును, గొందఱు కాళ్లును, గొందఱు వేళ్లును, కొందఱు మెడలునుదెగి, మూత్రములస్రవించుచును, దేహములనుండి నెత్తురుమిక్కిలియుఁగాఱి, పర్వతాకారులై యచ్చటచ్చటం బడియున్న వానరులచేతను దేదీప్యమానములై పడియున్న యాయుధములచేతను నెరసియుండు యుద్ధభూమిని వారిద్దఱును గాంచిరి. అంత వారలు, యుద్ధమున హతస్థాయులై పడి

యున్న సుగ్రీవుని, అంగదుని, నీలుని, శరభుని, గంధమాదనుని, గవాక్షుని, సుషేణుని, వేగదర్శిని, ఆహుకుని, మైందుని, నలుని, జ్యోతిముఖుని, ద్వివిదుని, పనసుని, మణియు నితరులయిన వానరవీరులనుం జూచిరి. బ్రహ్మదేవునకు మనస్సున కెక్కిన యాయుం ద్రజిత్తు, బ్రహ్మాస్త్రముచే నాటిసాయాహ్వాభాగమున నాటుగడియలలో, బలవంతులగు వానరవీరుల నటువది యేడుకోట్లను వధించెను. హనుమంతుడును, విభీషణుడును, సముద్రసమానమై భయంకరమయిన యావానర సైన్య మంతయు, బాణవీశితమైయుండుటఁ జూచి, జాంబవంతుని వెదకిరి. స్వభావముననే ముసలివాఁడై జ్ఞానవృద్ధుఁడైన వందలకొలది బాణములు దేహమెల్ల నాటియుండఁ, జల్లారుచున్న యగ్నివలెనున్న వీరుని జాంబవంతుని విభీషణుఁడూచూచి యతనిదగ్గఱకుఁ బోయి 'అయ్యా! ఈవాఁడి బాణముల తాకునకు నీ పాణములు చెదరకున్నవిగదా' యని యడిగెను. భల్లూకపుంగవుండగు జాంబవంతుఁడు విభీషణుఁడు చెప్పినదివిని బహుకష్టమున మాటలాడ నెలుంగుదెచ్చుకొనుచు, 'రాక్షసోత్తమా! మహావీర్యశాలీ! నీ యెలుంగువలన నిన్నుఁ దెలిసికొంటిని. తీక్షణబాణములచేఁ బీడింపఁబడుచుండుట వలన నిన్నుఁ గంటితోఁ జూడఁజాలకున్నాను. విభీషణా! ఎవ్వనిసింగని యంజనయు వాయుదేవుఁడును మంచి సంతాననాతు లయిరో, యావానరోత్తముఁడు హనుమంతుఁడు పాణములతో నున్నాఁడేకద' అనియడిగెను. జాంబవంతుఁడు చెప్పినమాట విని విభీషణు డతనితో 'రామలక్ష్మణులనుంగూడ విడిచి వాయుపుత్రుని హనుమంతు నేలయడిగెదవు? అయ్యా! నీవువాయుకుమారుఁడగు హనుమంతునిపైఁ జూపినంత మిక్కుటపున్నేహము, వానరరాజగు సుగ్రీవునిమందుఁగాని, యువరాజగు నంగదునియందుఁగాని, రామునియందుఁగాని చూపవయితివి. ఏల' అని యడిగెను. విభీషణుఁడు చెప్పినమాటనువిని జాంబవంతుఁడు, అందులకు బదులుగా 'రాక్షససింహమా! అందఱను విడిచి వాయుపుత్రుఁడగు హనుమంతు నడిగినందులకుఁ గారణము చెప్పెదవినుము. వీరుఁ డాహనుమంతుఁ డొక్కఁడుమాత్రము బ్రతికియుండినట్లయిన, తక్కిన సైన్యమంతయు హతమయినను భయములేదు; బ్రతికియున్నట్లే. హనుమంతుఁడొక్కఁడు పాణములు వీడినచో, మన మందఱమును బ్రతికియున్నను జచ్చిన వారలమే. నాయనా! వాయువంతునివాఁడై వీర్యమున నగ్నిహోత్రునకు సాటివచ్చువాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు, పాణముతోనుండునేని, యంత మాకు బ్రతుకుపై, ఆశకలుగును' అనెను. అంత, వాయుకుమారుండగు హనుమంతుఁడు, వృద్ధుఁ డగుజాంబవంతునియొద్దకుఁ బోయి, శాస్త్రవిహితనియమమున నతనిపాదములం బట్టుకొని నమస్కరించెను. భల్లూకతలకుండగు జాంబవంతుఁడు, అట్లు, బాణములచే నిందియములు కళవళించుచున్నను, హనుమంతుఁడు 'నేనుహనుమంతుఁడ' ననిచెప్పి యభివాదనము చేసినదివిని, తాను మరల జన్మించినట్లు తలఁచెను. అంత మహాతేజుండగు నాజాంబవంతుఁడు హనుమంతునిఁజూచి 'వానరసింహమా! ఇటుర

మ్ము. నీవిపుడు వానరులనందఱను రక్షింపవలయును. వీరల రక్షించుటకు వలయు పరాక్రమము నీకుంబోలె మఱెవ్వరికిని జాలదు. నీకది మిక్కిలియుఁ జాలియున్నది. మఱివీరలకు నీవు మిక్కిలియు నెయ్యఁడవు. కాన నీవె రక్షింపవలయును. నినుబోటి వాఁడు పరాక్రమముచూపుటకే యిదితగినకాలము. మఱియెవ్వఁడు నిట్టికాలమున పరాక్రమింపఁజాలువాఁడు నా కగపడలేదు. భల్లూకవీర సేనలకును వానరవీర సైన్యములకును సంతోషము గలుగఁ జేయుము. కీడ్పడియున్న యీరామలక్ష్మణులనుగూడ విశల్యులనుగావించి సుఖముగూర్చుము. హనుమంతా! నీవుసముద్రమునకు దాదాపుమీఁదుగా, బహుదూరముపోయి, పర్వతోత్తమమగు హిమవంతమునకుఁ బోవలయును. శత్రునిఘాదనా! అంత నచ్చట, నీవు మిక్కిలియుం బొడవై బంగారమయమైన ఋషభమను మేటిపర్వతమును, కైలాసశిఖరమునుగూడఁ జూడఁగలవు. వీరా! ఆశిఖరములరెంటినడుమ దేదీప్యమానమయి యెనలేనికాంతిం దళిత్తుచు, సమస్తాషధులతోనుంగూడి యున్నయోషధిపర్వతమును జూడఁగలవు. వానరసింహమా! ఆపర్వతముశిఖరమునఁ బుట్టినవై, దేదీప్యమానములగుచు దశదిశల వెలింగించు చున్నవగునాలుగుదివ్యోషధులం జూడఁగలవు. అవియె * మృతసంజీవనియు, విశల్యకరణియు, సావర్ణ్యకరణియు, సంధానకరణియు. హనుమంతా! వాయుపుత్రా! నీ వాయోషధుల నన్నిటిని దీసికొని శీఘ్రమున రావలయును; వచ్చి వానరుల ప్రాణములుగూర్చి వారి కూట గలిగింపవలయును' వానరపుంగవుం డగుహనుమంతుఁడు, జాంబవంతునిమాట వినఁగానే, జలప్రవాహములచే సముద్రముప్పొంగునట్లు, బలోత్కర్షములచేఁ బూరితుఁడయ్యెను. వీరుండగు నాహనుమంతుఁడు, త్రికూటపర్వతాగ్రమునకుఁ దూకి పదఘాతమున నాపర్వతోత్తమమును బీడించుచు, రెండవపర్వతమువలెఁ జూపట్టెను. ఆపర్వతము హనుమంతునిపాదములచేఁ ద్రొక్కఁబడి మిక్కిలియుఁ గలఁగినది. అట్లది మిక్కిలి పీడితమగుటచే, తనుదా నెంతమాత్రము నిలువఁజాలదయ్యె. ఆపర్వత మట్లు పీడితమగుటచే నందలి వృక్షములు, హనుమంతుఁడు హిమవంతమునకుఁబోవం దగుశక్తిని గయికొన్న యురవడిచేత నిప్పుపుట్టి మండుకొన్నవి; దానిశిఖరములును చూర్ణములై నవి. అట్లు పీడితమగుచు, విఱిగిన వృక్షములతోను శిలాతలములతోను ఆపర్వతము వడవడ వడంకఁగా, దానితటమే యుద్ధరంగముగాన, యందున్న వానరులు నిలువఁజాలరయిరి. అప్పుడు రాత్రియందు లంకాపురి, హనుమంతుని యురవడికి జనులందఱును దిగులునొంద, మహాద్వారము చలింప, గృహములను గోపురములును విఱిగిపడ, నృత్యము చేసిన ట్లుండినది. పర్వతాకారుఁడగు

* మృతులయినవారిని జీవింపఁజేయునది మృతసంజీవని. జీవమువచ్చినవెనుక తిరుగునట్లు చేయుటకు శల్యములను దీసివైచునది విశల్యకరణి. శల్యములను దీసినవెనుక చర్మమునొకటిగా సంధించునది సంధానకరణి. ప్రాణములవలనఁ గలుగు విపర్ణతను బోగొట్టి తక్కినదేహభాగముతో సమానపర్ణముగలిగించునది సావర్ణ్యకరణి.

వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు, అట్లు త్రికూటపర్వతమును బీడించి, సముద్రసహితముగా భూమియంతయుఁ జలనమునొందునట్లు గావించెను. అంత హనుమంతుఁడొండనుండి మేరుమందరములకు సాటియై నానావిధములగు సెలయేళ్లు నెరసి బెరసియున్న లంకామలయపర్వతము నపు డాఁగిపోయెను. ఆపర్వతము పలువిధములయిన వృక్షములచేతను లతలచేతను నెరసి, విరిసినతామరలును గలువలును గలిగి దేవతలచేతను గంధర్వులచేతను సేవితమై యటువది యోజనములు పొడవుగానుండును. మఱియు నది విద్యాధనులచేతను మునిగణములచేతను అపరసలచేతను మిక్కిలియుసేవితమై, నానామృగసమూహములచే నెరసి పెక్కుగుహలతో శోభిలుచుండును. అచ్చట మేఘసంకాశుఁ డగువాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు, అందలి యక్షగంధర్వకిన్నరులనందఱి నాకులపెట్టుచు, దేహమునుబెంచెను. ఆహనుమంతుఁడు పాదములచేఁబర్వతమును ద్రొక్కుచు భయంకరమైన బడబొముఖమువంటి నోరుదెఱచి రాక్షసులను భయపెట్టుటకై బిట్టుగా నఱచెను. లంకయందలి రాక్షసులందఱును, అట్లాశ్చర్యకరముగా గర్జించుచున్న హనుమంతుని గర్జనమునువిని, భయమున నిట్టట్టుగ దలనుం జాలరైరి. అంత భయంకరవిక్రముఁ డగునాపరంతపుఁడు హనుమంతుఁడు, రామునకు నమస్కరించి యతనికొఱకు మిక్కిలియు గొప్పకార్యమును జేయంబూనినవాఁడయ్యెను. ప్రచండవేగుండగు నాహనుమంతుఁడు, సర్పమునలఁ గ్రాలుచున్నతోఁక నెత్తి యెగురుటకై వీపునువంచి, బలోద్ధీపనమునకై చెవులుముడించి, బడబొముఖమువంటి నోరుదెఱచుకొని యాకాశమున కెగిరెను. ఆహనుమంతుఁడు తనబాహువులయు తొడలయు నురవడిచేతఁ బెల్లగిలిన వృక్షసమూహములును, పర్వతములును శిలలును ఆత్రికూటగిరి నెప్పడునున్న త్సుద్రవానరములును, అతనితోఁగూడనే శీఘ్రమున బహుదూరము చిమ్మంబడి పోయి యంత వేగము క్రమముగాఁ దగ్గి జలమునరిబడినవి. గరుడసమానవీర్యుఁ డగువాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు సర్పభోగసమానము లైనబాహువులుసాఁచి దిక్కులను పిక్కటిల్లఁజేయునట్లుచూపట్టుచు, పర్వతరాజమగు మేరువున్నదిక్కుగా హిమవంతునిఁగూర్చిపోయెను. అప్పుడు తనయురవడిచే నలలపరంపరలు కలఁగుండునొంది సమస్తజలజంతువులును మిక్కిలియు సుడివడుచున్నసముద్రమును జూచుచు హనుమంతుఁడు విష్ణుహస్తముచేఁబ్రయుక్తమైన సుదర్శనచక్రమువలె నతివేగంబునం బోయెను. వేగమున తండ్రియగువాయువునకు సాటిపచ్చు నాహనుమంతుఁడు, పర్వతములను నదులను సరస్సులను తటాకములను వృక్షసమూహములను గొప్పగొప్పపట్టణములను సమృద్ధములగుజనపదములనుం జూచుచు వేగమునంబోయెను. పరాక్రమమునఁ దండ్రికి సాటిపచ్చు వీరుఁ డాహనుమంతుఁడు, ఆకాశమున నెంతమాత్రము శ్రమములేక యతివేగమునంబోయెను. వానరసింహుఁడగు హనుమంతుఁడు, వాయువునంబోలె మహావేగంబునుం గయికొని, దిక్కులన్నియు శబ్దమునం బూరించుచుఁబోయెను. వాయు

కుమారుడగు హనుమంతుడు మేరదాటి పోవకుండునట్లు జాంబవంతునిమాటనే
 స్మరించుచు వాయువేగంబునంబోవుచు దోడనె హిమవంతమును జూచెను. ఆ హనుమంతుడు
 నానావిధము లగు ప్రసన్నముతోఁగూడినదై వెక్కుగుహలతోను
 సెలయేళ్లతోను నొప్పుచు, తెల్లనిమబ్బుల గుంపులవలె సుందరముగాఁ జూపట్టు
 శిఖరములతోను నానావిధములయిన వృక్షములతోనుఁగూడి యెంతయుఁ బ్రకాశించుచున్న
 హిమవత్పర్వతమును జేరెను. ఆ హనుమంతుడు, మిక్కిలి యున్నతములై భయంకరములుగా
 నున్నయుత్తమశిఖరములతో నొప్పుచున్న యామహాపర్వతరాజమునుజేరి,
 యందు దేవతోత్తములచేతను మహర్షులచేతను సేవితములగుచు పవిత్రములై
 యొప్పు గొప్పగొప్పయాశ్రమములను జూచెను. ఆ హనుమంతుడు బ్రహ్మదేవునిగృహం
 బగుబ్రహ్మకోశమును, కైలాసమును, ఇంద్రుడు తపస్సు గావించినయాశ్రమస్థలమును,
 రుద్రుడు లీలార్థము బాణప్రయోగము గావించిన స్థానమును, హయగ్రీవు నారాధనక్షేత్రమును, ప్రకాశించుచున్న
 బ్రహ్మకపాలమును విశ్రమార్థము నిలిచియున్న మాసాదులగు సూర్యకింకరులనుం
 జూచెను. అతఁ డింద్రునకు బ్రహ్మదేవుడు వజ్రము నొసంగినస్థానమును, సూర్యునివలెఁ బ్రకాశించుచు
 న్న కుబేరస్థానమును సూర్యునిభార్య యగు ఛామా దేవి ప్రీతికి విశ్వక్స సూర్యునినివేడి
 మితగుట్టకై సానఁబట్టుటకు నిబంధించినస్థానమును, దేవగణముల దర్శించుటకై బ్రహ్మ
 కేర్పఱచిన సింహాసనము గల బ్రహ్మసనమును, శివుఁడుఁ స్థానమును, భూమినుండి పాతాళమును
 బ్రవేశించురంధ్రమును జూచెను. నుఱియు నతఁడు, ఉత్తమమగు కైలాసపర్వతమును
 కైలాససార్వంబున హిమవచ్ఛిల యనఁబడునొకశిలావిశేషమును, ఋషభమును
 నౌషధిపర్వతమును, మేఘ వనంబున మేటి కాంచనపర్వతమును, రాత్రులందు వెలుంగుచుండు
 సనుస్తతృణజ్యోతులచేతను బ్రకాశించుచున్నదై మృతసంజీవిని మొదలయిన
 సర్వాషధులును గలిగియున్న పర్వతోత్తమమునుంజూచెను. వాయుపుత్రుఁ డాహనుమంతుడు
 అగ్ని కాంతులచేతంబోలె నోషధులచే వెలుంగుచున్న యా యౌషధిపర్వతమును
 జూచి యాశ్చర్యమునొంది యాపర్వతరాజమంతయుఁ దిరిగి యందు నోషధులను
 వెదకెను. వాయుకుమారుడగు నామహాకపి, యట్లు వేలకొలది యౌషధములు
 గడచిపోయినను శ్రమమునొందక, దివ్యౌషధులు గల యాపర్వతమునందు
 నోషధుల వెదకుచుం దిరిగెను. అంత నాపర్వతరాజమునం గలదివ్యౌషధులు
 తక్కుఁ దీసికొనిపోవుటకై హనుమంతుడు వచ్చినాడని తెలిసికొని యన్నియు
 నతనికి మఱుగుపడినవయ్యె. అట్లు కనఁబడకపోగా మహాత్ముడగు హనుమంతునకుఁ
 గోపముగలిగెను. ఆగోపమున నతఁడు సైపక, బిట్టుగా బొబ్బయిడి యగ్గివలె
 గన్నులెఱ్ఱనై వెలుంగఁగా నాపర్వతేంద్రమునుజూచి 'పర్వతరాజమా ! నీవురామునియందుఁ
 గూడ దయలేకున్నావే. ఇట్లే నీవుగట్టిగా నిశ్చయించుకొని యున్నావా
 యేమి? అట్లేని, నాబాహుబలమున నిన్నుఁ గీడ్పఱచి క్రిందఁ జెల్లాచెదరై

పడఁగూల్చెదను జూడుము' అనెను. అతఁడంత వృక్షములతోను గజములతోనుంగూడినదై బంగారుగనులుగలిగి, వేలకొలది గై రిక ధాతువులచే విలసిల్లుచు, ఓషధులచే వెలుంగుచున్న పయినైత్తములుగల యాపర్వతశిఖరమును, దానియందలి చిన్నశిఖరములు పగిలి పటాపంచలగునట్లుగాఁ, బట్టుకొని వేగంబునఁ దటాలునఁ బెల్లగించెను. ఆ హనుమంతుఁడు, దేవతలును మేటియసురులును సమస్తశోకములును భయపడ, నాపర్వతమును బెల్లగించి, యాకాశమునకెగసి, గరుడునివలె బెడిదంపు వేగముగలవాఁడుగాన, మహావేగంబున, ఆకాశమునందలి దేవాదులనేకులు పొగడుచుండఁగాఁ. టోయెను. అప్పుడు హనుమంతుఁడు దాను సూర్యసమానుండై వెలుంగుచు, సూర్యప్రభంబగు నాశిఖరముచుగ్రహించి యాకాశమునకెగసి సూర్యునికి దావున రెండవసూర్యుండునుంబోలెఁ బ్రకాశించెను. పవిత్రాకారుఁడగు నావాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు, ఆ పర్వతమును చేతం దాల్చినవాఁడై, ఆకాశమున, వేయించులుగలిగి అగ్నిజ్వాలలతోఁ గూడియున్న సుదర్శనమును చేతందాల్చి యుండు మహావిష్ణువుబోలె మిక్కిలియుఁ బ్రకాశించుచుండెను. * వానరు, లతఁడు పర్వతశిఖరముతో వచ్చుటనుజూచి, సంతోషముచే బిగ్గజనార్పిరి. అతఁడును వారిని జూచి కార్యసిద్ధివలనియుబ్బున గర్జించెను. అతిథయగర్జనమైన వారల గర్జనలఘోషమునువిని, లంకావాసులగురాక్షసులు మఱింత బెట్టిదముగా నఱచిరి. అంత మహాత్ముఁ డాహనుమంతుఁడు, ఆత్రికూటపర్వతరాజమున, వానర సేనామధ్యమునవ్రాలి యచట వానరోత్తములకు శిరస్సువంచి నమస్కరించి విభీషణునిఁ గౌగిలించుకొనెను. అచట నపుడు మనుష్యరాజకుమారు లాగామలక్ష్మణు లిరువురును, ఆమహా షధులగంధము నాఘ్రాణించి విశల్యులైరి. మఱి తక్కినవానరవీరులును ఆ గంధమును మూర్ఛొన్నంతనే సుఖతులగు లేచిరి. మఱియు సంతకుఁ బూర్వమే నిహతులయిపడి యుండినవానరవీరులుగూడ ఆమేటియశాషధులగంధము పయినోకఁగానే సంజీవనివలన క్షణమాత్రమునలేచి, విశల్యకరణివలన సంపాతి విశల్యులై, సంధాన కరణివలన నొప్పులుచూచి, సావర్ణ్యకరణివలన రాత్రిపరుండి సిద్దురించినవారలు వేకువను నిద్ర లేచునట్లు, నొప్పుచుండిరి. నిహతులయిన రాక్షసులుకూడ నట్లేల లేవరైరన్నచో, లంకలో వానరులును రాక్షసులును యుద్ధముసేయ నారంభించినదిమొదలుగా, రాక్షసు లిందఱు నిహతులయిన లెక్క యెవ్వరికిని దలచుకుండుటకై, రానఱు నాజ్ఞవలన, యుద్ధంబున వానరోత్తములచే నప్పుడప్పుడు హతులగుచున్న రాక్షసులు అందఱును అప్పుడప్పుడే సముద్రమున వైనింబడుచుండిరి. అంత భయంకరవీర్యుఁడగు నావాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు ఆయోషధిపర్వతమును వేగ హిమవంతమునంజేర్చి మరల రామునితోవచ్చి కలసికొనెను. ఇది డెబ్బదినాలుగవసర్గము.

* ఇక్కడ హతులయియుండినవానరు లాచ్చుటకు జెప్పటచే గూఢముననుండియే యాపర్వత మందలియోషధులగంధము నాఘ్రాణించుటవలన సంపాతిను జీవితములైగని తెలియుచున్నది.

రాత్రి తొలుజామున సుగ్రీవునాజ్ఞను వానరయూధపులు
కొఱపులంగొని ప్రాకారముదాటి లంకనుగాల్పుట;
రావణుడు కోపించి కుంభకర్ణపుత్రులగు కుంభ
నికుంభులను యూపాక్ష విరూపాక్షాదులతో,
గూర్చి యుద్ధమునకుఁ బంపుట; వానర
రాక్షసుల తుములయుద్ధము.

మహాతేజుండుగువానరరాజు సుగ్రీవుడు, ప్రయోజనయుక్తం బగుమాట రా
మునకు విన్నవించుచు నంత హనుమంతునింజూచి, 'రావణుడు, తనతమ్ముడుకుంభక
ర్ణుడును, కొడుకులును, హతులగుటం జేసి, యుత్సాహము దక్కియున్నాడుగనుక ని
పుడు నెడలిపెచ్చి మనకు యుద్ధమునొసంగిడు. మనవానరులలో, ఎవ్వరెవ్వరు మహాబల
వంతులును వేగిపంపులు సగుదురో, ఆవానరతీలకులు (సింహసదృశులగువారు రావ
ణాలయమును గాల్పుటకై) కొఱపులను జేతంగొని, ప్రాకారముపై కెగసి శీఘ్రమున
లంకలోనికింబోవుదురుగాక' యనెను.* అంత సూర్యుడస్తమించి బెడిదముగానున్న యా
రాత్రి తొలుజామున, అవ్వానరసింహులు, కొఱపులనుబట్టుకొని లంకంగూర్చిపోయిరి.
వానరసేనలు కొఱపులంగొనిపెచ్చి నలుప్రక్కలఁ దఱుమఁగా, గుల్తములనుండి నగ
రు గాచుచున్న రాక్షసులు, తోడనే పాఱిపోయిరి. అవ్వానరులు, మిక్కిలియుబ్బునఁ జేల
రేగి, పురి ద్వారములందును, అట్టశ్చయందును, వెనువీధులందును, పలువిధములై న య
వాంతరవీధులందును, ప్రసాదములయందును నిష్పఁబెట్టిరి. అప్పుడావానరులు దరికొలిపి
నయగ్గి రాక్షసులగృహములను వేలకొలఁదిని దహించెను. పర్వతములంతటి మేడలు ద
గ్ధములై నేలంగూలినవి. వానియందలి యగరువును, మంచివాసన బుగులుకొన్నహరి
చందనమును దగ్ధమయ్యెను. అందలి నిర్జములయిన ముతైములును, దక్కినమణులు
ను, వజ్రములును, పగడిములును, తెల్లనారపట్టుచీరలును, సొగసైన పొత్తికాయపట్టుచీ
రలును, నానావిధ వికారములచే విచిత్రసన్నివేశముగా ప్రకాశించుచున్న పలువ
గల శాలువులును, కంబళములును, బంగారు భూషణములును, ఆయుధములును, గు

* ఇటు 'ఇత' స్తంగత అదత్యే కప్రకే తిస్త్విశ్చామథే | అజ్కామభిమాఖాస్సోల్కా జగ్తు
స్తే ప్లవగర్షభాః' అని మూర్తి. మునుపు విధిపఱుఁపెను హనుమంతుఁడును 'ఉల్కాహస్తాదిదారాత్రా'
అన్నట్లు రాత్రిని కొఱపులెత్తికొని తిరిగియు చెప్పబడినది. ఇటు 'అస్తంగతేఆదత్యే' అని, అస్తమయ
మే చెప్పబడినది. ఈరెంటికిని బొందికయెట్లు? అన్నచో ఆదిత్యుఁడస్తమించెనఁగా సూర్యప్రకా
శము లేకుండుటను గ్రహించుచు. సకామభిమఁగా నిందు తొలుజామున తెలియునది. 'కాద్ర' అను
విశేషణమునలన అజ్కామకడపలయగుటచే కౌప్రముగా గాఢాంధకారము క్రమ్ముట సూచితము. హను
మంతుఁడు మహాదృఢుడవేగిశాలిగాని మహూర్తమాత్రమున పోయి శౌషధపర్వతమునుదెచ్చి దానిని
మరల హిమవంతముననుండి పట్టునాడని యతనివేగతిశయ మీట ప్రతిపాదిత మగుచున్నది. గోవిం
దరాజులు.

ట్టములకు వేయునలంకారములును పల్లము మొదలగునవియు ఏనుగుల కంఠభూషణములును వానికి నడుమునగట్టెడు త్రాటిమోకులును, చక్కగా తొడయంబడినరథాలంకారవస్తువులును, యోధులకవచములును, ఏనుగులకును గుట్టములకును ఇనుము కంచు మొదలగువానితోఁ జేయఁబడిన కవచములును, ఖడ్గములును, విండ్లును, అలెత్త్రాళ్లును, అమ్మలును, తోమరములును, అంకుశములును, శక్తులును, కంబళ్లు మొదలగునవియు, చామరాదులును, పులిచర్మములును కస్తూరికాడి బహుసుగంధిద్రవ్యములును గాల్పఁబడినవి. ఆపట్టణమునం దప్పుడు, ముత్యములును మణులును పొదిగిన ప్రాసాదములను, నానావిధములయిన యాయుధసమూహములను, నలుగడల నగ్నిదహించెను. అప్పుడు, గృహస్థు లగు రాక్షసులనివాసస్థానములై స్వస్తికాది భేదములచే నానాసంస్థానములం గట్టఁబడినగృహముల నన్నింటిని నగ్నిహోత్రుఁడు దహించినవాడయ్యె. అప్పుడు ఆలంకారందు, బంగారుచే రంగారు నద్భుతకవచములను దొడుగంబూనినవారను, పుష్పమాలికలను నుత్తనువస్త్రములను దాల్చఁ గడఁగువాగలును, మద్యపానముచే కిన్నులు తిరుగుచున్నవారను, కైపుచేఁ దొట్రిలఁబడుచున్నవారను, ప్రియరాండ్రచీరలం బట్టికొని రతికిం బూనినవారలును, శత్రువులయెడఁ గోపము మిక్కిలి కేఁగినవారను, గడలను శూలములను ఖడ్గములను జేతుల నంకించువారలును, మాంసాదులను భక్షించుచు క్షీరాదులు ద్రావుచునున్నవారలను, మిక్కిలియు వేలయిన శయనములందుఁ బ్రియరాండ్రతోడం బరుండి గూర్కువారను, బెడలి బిడ్డలందీసికొని శీఘ్రమున నలుప్రక్కలం బరుగిడువారునయి, యిట్లు వ్యాస కులై యున్నలంకావాసులగు రాక్షసులను బెక్కులక్షలమంది నగ్నిహోత్రుఁడు దహించి వారిక్రొవ్వు నెడమొదలయినవానిచే పయి పయి సారెకుఁ బ్రజ్వరిల్లుచుండెను. ఆయగ్ని శ్రేష్ఠమలయిన ధనములుగలవియు, మిక్కిలి వెలపొడుగయినవియు, మహాతల్పముగిరిగి మిక్కిలి సౌందర్యము గలుకునవియు, బంగారుతోఁ జేయఁబడి చంద్రాకారములను అర్ధచంద్రాకారముల నగునవియు, పయిమేడలచే మిక్కిలి యున్నతము లయినవియు, రత్నములచేఁ జిత్రితములయిన గవాక్షములుగలవియు, అన్నయెడల శయ్యలతోను నానావిధములయిన యాసనములతోనుం గూడినవియు, రత్నఖచితములను ప్రవాళకలితములు నగుటండేసి చిత్రములై యొప్పునకియైనై, పొడవుచే సూర్యుని మట్టనట్లు చూడట్లుచు, కొంచపిట్టలయు నెమిళ్లయు పీణియలయు భూపణఘూయు ధ్వనులచే శబ్దించుచు, సర్వతాకారములై యున్న యుత్తమగృహములను దహించినవాడయ్యెను. నిష్పవ్యాపించి మండుచున్న లంకాపురద్వారములు సర్వాకారమున మెఱపులతోఁ జెనఁగిన వేఘసమూహములవలెఁ బ్రకాశించినవి. అంత నాగ్నిపములు నిష్పచుట్టు నంటుకొనఁగా, ఇంద్రుని వజ్రాయుధములచే ఛిన్నములయిన మహాపర్వతపుశిఖరములుంబోలె నేలంగూలినవి. అప్పుడు విమానములందుఁ బరుండి నడువించుచున్న యుత్తమస్త్రీలు నిష్ప దేహము

లఁ దగులఁగానే అవయవములన్నిటంగల యాభరణములనెల్లను దీసిపాటవైచి, బిగ్గ
ర హాహాకారంబుల నాక్రోశించిరి. అప్పుడగ్ని చేఁ గాలుచున్న యావిమానములు రాత్రు
లందు తృణజ్యోతులతంపరలు వెలుంగుచుండు హిమవంతపు శిఖరములవలె దూ
రమునం జూచుటకుఁ గనుపట్టినవి. ఆలంకయం దారాత్రి కాలుచు జ్వాలలతోఁ
గూడియున్న మేడలమొనలు పూచిన మోదుగుచెట్లవలె నెంతయుఁ జూపట్టెను. అ
ప్పుడు అగ్నికి భయపడి మావంతులును, గుఱ్ఱపువారును, ఏనుఁగులయు గుఱ్ఱములయుఁ
గట్లు ద్రెంచి విడిచివెట్టఁగానవి పరుగులుపాటుచున్న లంక, ప్రలయకాలమున ఆలల
యురవడికి వెనుమొసళ్లు తడఁబడుచున్న మహాసముద్రమువలె నుండెను. ఏనుఁగు,
గుఱ్ఱపువారిచే విడువఁబడి భయమునఁ జరుగెత్తు గుఱ్ఱమునుజూచి తానును భయపడి
మఱొకదిక్కునకుఁ బాటినది. గుఱ్ఱమును, భయపడి పరుగెత్తుచున్న యేనుంగును
జూచి తానును భయపడి మఱొకదిక్కునకుఁ బాటినది. లంక యట్లు గాలుచుండఁ
గా, ఎఱ్ఱని యగ్నిజ్వాలలతోడి దాని ప్రతిబింబము సముద్రజలములందుఁ దగులువడఁ
గా, అది యెఱ్ఱనిజలము గలసముద్రమువలెఁ బ్రకాశించెను. అట్లు వానరులు లంకా
పురికి నిప్పు ముట్టింపఁగానే, మహూర్తమాత్రమున, సప్తహపురి యీలోకమునకుఁ
గలుగు ఘోర ప్రళయమునందు, దండహ్యమానమయిన భూమివలె నుండెను. పొగ
గ్రమ్ముకొనఁగా నగ్నింగాలుచు బిగ్గఱగా కోయని కూయిడు చున్న స్త్రీల యార్తధ్వని
పదియోజనములసఱకు వినఁబడెను. అంత వేఱుకొందఱు రాక్షసులు మిక్కిలియును
గాలుచున్న దేహములతో లోపలనుండ సహింపఁజాలక పురిము వెలుపలికి వెడ
లఁగానే, యుద్ధమునకై తహతహపడుచున్న వానరులు వారలను వేగమున నెదు
ర్కొనిరి. వానరుల యుద్రేకధ్వనులును రాక్షసులయార్తధ్వనులును దశదశలం
దును సముద్రమునందును భూమియందునుఁ బ్రతీధ్వని గలుగునట్లు నిండిచెలంగినవి.
అప్పుడు మహాత్ములైన యారామలక్ష్మణులిరువురను, విశల్యులై బాణబాధయుడిగి,
తొట్టువడక, యుత్తమములగు విండ్లరెంటిని గయికొనిరి. అంత రాముఁడు, ఉత్త
మమగు వింటినారి సారింపఁగానే, యష్టహాధ్వని తుములమై, రాక్షసుల కెంతయు
భయము గల్గించినదయ్యె. అప్పుడు రాముఁడు, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై, వెను
వింటిని మొరయించుచు, భగవంతుఁ డగుశివుఁడు, సంహారకాలమునఁ గ్రుద్ధుడై
* వేదోక్తలక్షణమగు ధనువును మొరయించునట్లు, ప్రకాశించెను. వానరుల కోలా
హలధ్వనిని రాక్షసుల యార్తధ్వనిని రెంటిని నణంచి వించి రామునిజ్యాధ్వని
వినఁబడెను. వానరుల కోలాహలధ్వనియు, రాక్షసుల యార్తధ్వనియు, రాముని
జ్యాఘోషమును, ఈమూఁడును దశదశలను వ్యాపించి చెలంగినవి. రాముఁడు వింటి
నుండి విడిచిన బాణములచే, కైలాసశిఖరమువంటి యాలంకాపురద్వారము విడిగి

* 'భగవానసంక్రద్ధో భవోవేదమయంధనుః' అనిమాలము. 'వేదమయమ్' అను శబ్దబ్రహ్మ
త్వకమగు ధనువు అని మహేశ్వరతీర్థులు.

నేలంబఱినది. అంత మేటిరాక్షసులు, విమానములందును గృహములందును రామ బాణములు నిగుడుటజూచి, యధికముగా యుద్ధసన్నాహముచేసిరి. అట్లారాక్షసోత్తములు యుద్ధసన్నాహముసేయుచు, సింహనాదములు గావించుచునుండఁగా, ఆరాత్రి ప్రలయకాలరాత్రివలె నుండెను. మహాత్ముడగు సుగ్రీవుఁడు వానరోత్తములను జూచి 'వానరతీలకులారా! మీరలు రావణాంతఃపురమునకు దాపుగానున్న నడిమికక్ష్యద్వారముండేరి యుద్ధముసేయుఁడు. మీలో నయ్యెయుద్ధభూమియందు న్నవాఁడెవ్వఁడు నా యీయాజ్ఞను వీటిఁబుచ్చునో, వానిని రాజాజ్ఞ నుల్లంఘించినందులకై, యొక్కదూఁకునఁబట్టి చంపనలెను జూడీ' అని యాజ్ఞాపించెను. మండుచున్న కొఱవ్రలు చేతంబట్టుకొని యవ్వాసరముఖ్యులు ద్వారమునొద్ద నిలుచుండుటను జూడఁగానే రావణువకుఁ గోపవేశము కలిగెను. అతఁడు ఒకఁబునిఱుచుకొనుచుఁ గాలుసేతులు నిగుడ్పఁగా, దశదిశలును వ్యాకులములయిఁవి. కాలాగ్ని రుద్రునియవయవములందుఁ గలకోపము రూపమునొందినట్లు, రావణుఁడు చూపట్టెను. అతఁడు, మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై కుంభకర్ణుని పుత్రులగు నికుంభుని కుంభుని నిరువురను, పెక్కండు రాక్షసులతోఁగూర్చి యుద్ధమున కింపెను. రావణునాజ్ఞ నలన, యూపాత్ముఁడును, శోణితాత్ముఁడును, ప్రజంఘుఁడును, కంపనుఁడును, కుంభనికుంభులతోఁగూడఁ బోయిరి. రావణుఁడు మిక్కిలియు బలవంతులగు నా రాక్షసుల నంకటకు 'ఈ గృహము నుండియే సింహనాదములు సేయుచుఁ బొండు. శీఘ్రముగా గెలుపుకొనుఁడు' అనియు నాజ్ఞాపించెను. అంత వీకులగు నా రాక్షసులు మెఱయుచున్న యాయుధముల ధరించి రావణుఁడజ్ఞాపించినట్లు మాటమాటికి సింహనాదములు సేయుచు లంకనుండి వెడలిరి. వానరులయనాధారణకాంతలచేతను వారిచేతనున్న యగ్నులకాంతులచేతను, రాక్షసుల భూషణకాంతులచేతను నేనలనడిమి యాకాశమునందంతయుఁ జీకటిదూలి వెలుతురు గలిగినదయ్యె. అప్పుడుదయించిన చంద్రునికాంతియు, సక్షత్రములకాంతియు అయ్యుభయ సేనల యాభరణకాంతులును, ఆకాశమును వెలిగించినవయ్యె. చంద్రునికాంతిచేతను, భూషణముల కాంతిచేతను, మండుచున్న గృహముల కాంతిచేతను, అవ్వాసర రాక్షససైన్యములు నలుగడల మిక్కిలియుఁ బ్రకాశితములయినవి. అప్పుడు మఱియు నూర్ధ్వసూఖముగా మిక్కిలియు జ్వాలలు చెలంగమఁడుచున్న గృహముల కాంతులు, అల లల్లలాడుచున్న సముద్రమునం బొతాశమువలకు వ్యాపింపఁగా, అదియెంతయుఁ ధికముగా శోభించుండెను. అప్పుడు భయంకరమున రాక్షససైన్యము సతాకలతోను ధ్వజములతోనుంగూడి, ఖడ్గరూపములయిన మేటి గండగొడ్డొద్దుచుదాల్చి, భయంకరములగు రథగజ తురగములుగలిగి, పలువిధములయిన పదాతిసేనలు నెరిసియుండెను. మఱియు నది మెఱయుచున్న శూలములు గదలు ఖడ్గములును, స్రాసములును, తోమరములును, ధనువులుం గలిగియుండెను. అది ఘోరాకారమును భయంకరపరాక్రమపౌరుషులు నగుసైనికుల

తోఁగూడి, యిటువటు సాదనచే ద్రిప్పఁగా తలతలమెఱయు చున్న చిల్లయీఁ టెలును గలిగి, రథగజాదులందలి వందలకొలఁది చిఱుగంటలు గణగణమొకయ, వెలయుచుండెను. మఱియు నందలిసైనికులు బుగారుభూషణముల సమూహములను భుజుబులం దొడిగి, మదముచే గండగొడ్డండ్రను ద్రిప్పుచు, గొప్పవి యగుతక్కినయాయుధములను ద్రిప్పుచు, మునుపటివిండ్లు విఱిగినచోఁ గావలయునని వేటువిండ్లను బాణయుక్తముగా వెనుకంగట్టుకొని యుండిరి. వార లందఱొక్క చందనాదిగంధములచేతను చాల్చిన పుష్పమాలికలచేతను, వీరచణముగాఁ ద్రానఁబడిన మద్యములచేతను వాసితమై గాలియు మిక్కిలియు వీచుచుండెను. ఆ సేన మఱియు మహాశూరులు నెఱసినదై, మహామేఘమువలె గర్జించుచు భయంకరమై యెంతయుఁ జూపట్టిపడయ్యె. వానర సైన్యము, మిక్కిలియు భయంకరమైన యారాక్షస సేన వచ్చుచుండుటంజూచి బిగ్గఱగా నార్పుచుఁ గదలి యెదుర్కొనిపోయెను. ఆ రాక్షసుల మహాసైన్యమును వేగమున గంతులిడుచు, మిడుత లగ్గిపయి నులుకునట్లు, మాఱుకొని వానర సేనపయికిం బోయెను. ఉత్తము లగు నారాక్షస సైనికులు, ఒండొరులభుజము లెడతెగక రాచుకొనుటవలన వారి పరిఘములును సజ్రాయుధములును సానఁబెట్టఁబడినట్లు తళతళమెఱయఁగా, వారు మఱియు సధిశముగాఁ బ్రకాశించిరి. అంత సప్పుడు వానరులు కయ్యమునకుఁ గాలు ద్రిప్పుచు, వెఱ్ఱిగొన్న ట్లగురుచు వృక్షపర్వతములచేతను పిడికిళ్ల చేతను రాక్షసులఁ బ్రహరించుచుండిరి. భయంకరాకారులగు రాక్షసులును, అవ్వానరులు తమ పైకిఁ దలపడఁగా, వారిశిరస్సులను వాఁడిఖడ్గములచేఁ దీటునఁ ద్రుంచుచుండిరి. ఆయుద్ధమునందు రాక్షసులుగొందఱు, వానరులచే చెవులు గొఱికివేయఁబడియు, కొందఱు పిడికిటిపోట్లచే తలలు పగుల్పఁబడియు, కొందఱు శిలాస్పృహరములచే నవయవములు పకవికలయ్యు మెలఁగుచుండిరి. అట్లు ఆవానరులలోఁ బ్రసిద్ధులగు మఱి కొందఱు, బలవంతులగు రాక్షసులతో మంచివీరులగువారిని నలుగడలఁ బెక్కండ్రను గీటడంచిరి. అట్ల భయంకరాకారులగు రాక్షసులు వేఱుకొందఱు, అవ్వానరులలో వీరులయినవారిని వాఁడిఖడ్గములచే పధించిపుచ్చిరి. ఆ యుద్ధమున, ఒకఁడు తన్నుఁ గొట్టువానిం గొట్టెను. మఱొకఁడు తన్నుఁ బడఁద్రోయువానిం బడఁద్రోచెను. వేఱొకఁడు తన్ను నిందించువానిని నిందించెను. ఇంకొకఁడు తన్నుఁ గొలుకువానిం గొఱికివెట్టెను. ఒకఁడు 'నన్నుఁగొట్టు'మనియు, మఱియొకఁడు 'ఇదిగోఁ గొట్టుచున్నాఁ'డనియు, ఇంకొకఁడు 'ఇదిగోఁగొట్టెద' ననియు, వేఱొకఁడు 'ఏల కిష్ట పెట్టుకొ నెదవు నిలువు'మనియు, నిట్లాయుద్ధమున నొకరితోనొకరు వీరాలాపములాడిరి. అప్పుడు వానరులును రాక్షసులును కట్టువస్త్రము వ్రేలాడి, మేనికవచములు దొలఁగ, ఆయుధములు జాఱిపడ, పెద్దస్త్రాసములను యష్టములను శూలములను ఖడ్గములను నెత్తికొని సంకులముగా యుద్ధము సేయఁగా, పోరు మిక్కిలియు ఘోరమయ్యెను. ఆయుద్ధమునందు రాక్షసులు వానరులను ఏడ్గు రేసి పదుగు రేసిగాఁ బట్టి పధించిరి. అట్ల వానరులును

రాక్షసులను ఏడుగురను బదుండ్రునుగాఁ బడఁగూల్చిరి. వానరులు తలవెండ్రుకలు వీడి, వస్త్రములుతోలఁగి, కవచములు తుత్తుమూరై, ధ్వజములు భగ్నములై కలంగియున్న రాక్షససైన్యమునాఁగి చుట్టుముట్టినవారయిరి. ఇది డెబ్బదియైదవసర్గము.



అంగదుఁ డకంపనుని ప్రజంఘునిని, ద్వివిందుడు శోణితాక్షుని, మైందుడు యూపాక్షునిని జంపుట; సుగ్రీవుడు కుంభుని వధించుట.

అట్లు నిరంతరముగా, ననేకవీరులరూపడఁగించుచు, యుద్ధము బెడిదముగా జరుగుచుండఁగా, అంగదుడు యుద్ధోత్సాహమున వీరుండగు నకంపనుని దలపడెను. అకంపనుడు కోపమున నంగదుని మచ్చరించుచు పిలిచి వేగంబున ముందుపడి గదచే నతనింగొట్టెను. అంగదుడు అట్లు బిట్టుగాఁగొట్టువడి చలనమునొందిసోలెను. అంగదుడు తేజస్విగావునఁ దెలివినొంది యొకపర్వతశిఖరమును బెకల్చి యకంపనునితొమ్మనఁ గొట్టఁగా వాడు మృతుఁడై నేలంగూలెను. అంత నకంపనుడు యుద్ధమున పాతుఁడగుటనుజూచి, శోణితాక్షుడు నిర్భయముగా వేగ నంగదునిమీఁదికి రథముపఱపెను. అప్పుడు శోణితాక్షుడు వేగంబున కాలాగ్నిసమానాకారములై, శరీరమును భేదించునట్టి బెడిదంపువాడిబాణముల నంగదునిఁ గాడనేసెను. వాలి పుత్రుఁడును ప్రతాపవంతుఁడును బలవంతుఁడును నగునంగదుడు శోణితాక్షప్రయుక్తములయి మంగలక త్తివంటి ముఖములుగల బాణములచేతను, అర్ధచంద్రాకారబాణములచేతను, శల్యక (నారాచ) బాణములచేతను, వత్ససంతాకారముఖములుగల బాణములచేతను కంకపత్రాకారముఖములుగల బాణములచేతను, రెండుపార్శ్వములను గర్జములు గల బాణములచేతను, అర్ధనారాచములచేతను (సగము ఇనుముతోఁ జేయఁబడిన బాణములచేతను), గన్నే తాకుకొనలవంటి బాణములచేతను ఇట్లు వెక్కువాడి బాణములచేత దేహమంతయు గ్రుచ్చఁబడినవాడై, యాశోణితాక్షుని మేటిఘనుస్సును రథమును బాణములను నుగ్గుగావించెను. అంత శోణితాక్షుడు క్రుద్ధుఁడై, వాలును పలుకయుం గొని ముందు వెనుక చూడక, మహావేగమున నురవడించి తేరినుండి యాకాశమున కెఱసెను. బలవంతుఁడగు నంగదుడు వానికంటె మఱింత వేగమున నాకాశమున కెఱసి వానింబట్టుకొని చేత వానిమహాఖడ్గమును నొడిసి పెఱికికొని సింహనాదముగావించెను. అంత కపికుండరుఁడగు నంగదుడు ఆశోణితాక్షునిమూఁపున ఖడ్గముగొని యజ్ఞోపవీతములాగున వ్రేటువేసిఁచేదించెను; కాని వాడు మృతుండుగాఁడయ్యె. వాలిపుత్రుఁడగు నంగదుడు, అమృతాఖడ్గమునుబట్టికొని మాటిమాటికి సింహనాదములు సేయుచు యుద్ధాగ్రమున నితరులగు నెదిరి రాక్షసులపైఁబోయెను. బంగారు బాహుపురుల రంగారువీరుండగు శోణితాక్షుడు, ఇనుపగదను దాల్చి గిరగిరంద్రిష్టచు

నాయంగదు నేవెంటనంటి తలపడెను. అంత వీరుడును బలవంతుడు నగు యూపాక్షుడు క్రుద్ధుడై ప్రజంఘునితోఁగూడి మహాబలుండగు నంగదునిపై రథముఁబఱవెను. వానరశ్రేష్ఠుడగు నంగదుడు, శోణితాక్ష ప్రజంఘులనడును, విశాఖానక్షత్రములు రెండింటినడుమ నుండు పూర్ణ చంద్రునివలె నొప్పెను. మైందుడును ద్వివిదుడును మేనమామలగుటంజేసి యంగదునిరక్షించుచుఁ దమతమకుఁ దగిన ప్రతిభలుఁ డగురాక్షసునిఁ గనుఁగొనుటకై యంగదునిసమీపమున నిలిచిరి. మహాకాయులును మహాబలులునగు రాక్షసులు వీర్యములుదెచ్చుకొని కత్తులను డాళులను గడలనుందాల్చి రోషమున వానరులమీఁది కడరిరి. అగడ మైందద్వివిదులు మువ్వరు వానరపుంగవులును, ప్రజంఘ యూపాక్ష శోణితాక్షులను మువ్వరు రాక్షసులతోనుం దలంపడ నప్పుడు గగురుపుట్టించునట్టి మహాయుద్ధమయ్యెను. ఆవానరులు యుద్ధంబున వృక్షంబులును దెచ్చి పయినివేయఁగా, మహాబలుండగు ప్రజంఘుడు ఖడ్గమొన వానినెల్ల ఛేదించినై చెను. ఆవానరులు యుద్ధమున రాక్షసులరథములమీఁదను నశ్వములపై నిని, వృక్షములను ప్వాతములనును వేయఁగా యూపాక్షుడు బాణసమూహములచే వానిని ఖండించెను. ద్వివిదుడు మైదుడును బెకల్చి తనపైవైచిన వృక్షములను వీర్యశాలియు ప్రతాపవంతుడునగు శోణితాక్షుడు గదచే నడుమన భగ్నము గావించెను. ప్రజంఘుడు పగవారిమర్తముల భేదించునట్టి పెనుఖడ్గమునుబట్టుకొని యంగదునిజంపుటకై వేగమునఁ బయినడరెను. మహాబలుడగు వానగోత్రముఁ డంగదుడు తనపైకిఁ దారసిలి యాప్రజంఘుడు నచ్చుటం జూచి యపుడు మితిమీరిన బలిమిగలవాడుగాన యినుమద్దించెట్టుతో నతనినిగొట్టెను. నుతీయు నాయంగదుడు ప్రజంఘుని ఖడ్గయుక్త మగు బాహువును బిడికిటంబొడువఁగా, ఆపోటునకు ఖడ్గము వానిచేతనుండి జాతి నేలుబడెను. మహాబలుడగు ప్రజంఘుడు, నల్లకలువ కాంతిగల ఖడ్గము నేలుబడుటను జూచి నజ్రసమానమగు పిడికిలి నలవరించెను. మహాతేజుండగు నాప్రజంఘుడు, మహావీర్యుడగున యావానరసింహుని యంగదుని లలాటమునం బొడువఁగా నతండు కొంత సేపు చలనమొంది సోలెను. తేజోవంతుడును ప్రతాపశాలియునగు నాయంగదుడు, గొంతనడికి తెలివినొంది ప్రజంఘునిశిరస్సు, ఖడ్గముచే కాయమునుండి నేలు డొల్ల నేసెను. యూపాక్షుడు, యుద్ధమునఁ దనపిన తండ్రి ప్రజంఘుడు హతుడగుటంజూచి కన్నులనిండు నీళ్లుగ్రమ్మ బాణములన్నియు ముగియుటంజేసి, శీఘ్రమున రథముడిగ్గి, ఖడ్గము చేకొనెను. ఆయూపాక్షుడు నచ్చుటనుజూచి బలవంతుడగు ద్వివిదుడు క్రుద్ధుడై వేగిరవడి, వానితోమ్మనం జూచి బలాత్కారమున వానిని బట్టుకొనెను. అంత మహాబలుడగు శోణితాక్షుడు తమ్ముడు పట్టువడుటంజూచి కోపమున గదతో ద్వివిదునివక్షమునఁ గొట్టెను. మహాబలుడగు ద్వివిదుడు, అగడ వ్రేటునకు నెంతయుఁదలించి మరల నాశోణితాక్షుడు గొట్టుటకు గదనైత్తఁగా దాని నొడిసి వెఱికికొనెను. ఈతోపల వీరుడును వీర్యశాలియునగు

వానరయూథపతి మైందుడు, యూపాక్షునివక్షమున నటచేతంగొట్టెను. బలవంతులయిన యాశోణితాక్ష యూపాక్షులు, ఆయుధమున మైందద్వివిదులతోఁ దలపడి, ఒకరినొకరు నెంతయు బిట్టుగా లాగుచును గొట్టుకొనుచు నుండిరి. వీర్యవంతుడగు ద్వివిదుడు గోళ్ల చే శోణితాక్షునిముఖమంతయుఁజీటి, వేగంబున గిట్టనఁద్రిప్పి నేలపైఁగొట్టి వానిదేహమంతయుఁ బిసికి ముద్దగావించెను. వానరయూథపతియగు మైందుడును మిక్కిలి క్రుద్ధుడై యూపాక్షుని రెండుచేతులంబట్టి నలుపఁగా వాడు హతుడై నేలంగూలెను. అప్పుడట్లు మహావీరులు వెక్కండ్రు హతులుకాఁగా, ఆరాక్షససేన భయముగొని కుంభకర్ణునికొడు కున్నయెడకుఁ జక్కఁ బాటిపోయెను. కుంభుడు అట్లువేగమునఁ బాటివచ్చుచున్న సేనకు ధైర్యముచెప్పి యూటగలిగించెను. అత రాక్షసశ్రేష్ఠుడును మహాతేజుడునగు కుంభుడు ఎదురులేని మహావీర్యశాలురయిన వానరులచేత రాక్షససేనలోని మేటివీరులు గూల్పబడుటంజూచి యుద్ధమునం దిరుల కెంతమాత్రమును నేయఁదరముకాని గొప్పకార్యమును గావించువాడయ్యె. అమ్మేటివిలుకాడు మిక్కిలియు నెచ్చరికమీఱ విలుగొని కృష్ణసర్పసమానములై దేహములను భేదించునట్టి బాణములను బ్రయోగించెను. ఆకుంభునియత్తమంబగు ధనువు నల్లత్రాటితోను బాణంబుతోనుం గూడినదై మెఱపుఁదీగయు నై రావతం బనెడి నిమదయగు నింద్రధనువునుంబోలె కాంతిదల్గొత్తుచు, * అట్టి మెఱపుఁదీగతోను విరావతధనువుతోనుం గూడియున్న రెండవ నింద్రధనువువలె బ్రకాశించెను. అప్పుడు కుంభుడు బంగారుపింజగలిగి, తొక్కలుగట్టబడి, వస్త్రమువలె నున్న కంకపత్రములతోఁ గూడియున్న యాబాణము నాకర్ణాంతముగా లాగి ద్వివిదునిఁ గాడనేసెను. పర్వతశిఖరాకారుడగు నావానరోత్తముడు ద్వివిదుడు, ఆబాణముచేఁ దటాలునఁ గొట్టువడి, యడుగులు తొట్రిలంబడ నల్లలాడుచు, విహ్వలాంగుడై నేలంబడెను. మైందుడు తనతమ్ముఁ డమ్మహాయుధమున భంగమునొందుటను జూచి గొప్పశిలను జేకొని వేగమునఁ గుంభునిమీఁదికింబోయెను. మహాబలశాలి యగుమైందుడు, ఆశిలను గుంభునిమీఁద నేసెను. ఆరాక్షసుడు మిక్కిలియుఁ దీక్ష్ణములగు నైదుబాణములచే దానిని వ్రయ్యలుగావించెను. మహాతేజుండగు కుంభుడు, మంచిముఖముగలిగి, క్రూరసర్పముంబోని యొకబాణమును వింటసంధించి ద్వివిదునన్న యగుమైందునిఁజొమ్మునాటనేసెను. ఆదెబ్బ వానరయూథపుఁ డగుమైందునిమర్తమునఁ దాఁకఁగా నతండు దానికి మూర్ఛిల్ల నేలంబడెను. అంగదుడు మహాబలురైన తనమేనమామ లీరువురును బడుటం

* విరావతమఁగా 'ఇంద్రా'యుధంశక్తధను స్తద్విధి బుజుగోహితం । విరావతంచ' అని వైజయంతి. నిమదయై చక్కఁగానుండు నింద్రధనువు. ఇట మెఱపుఁదీగకును అల్లెత్రాటికిని విరావతధనువునకును బాణమునకును కుంభధనువునకును ఇంద్రధనువునకును సామ్యము దెలియునది. మెఱపుఁదీగయు విరావతమును నింద్రధనువునుగూడుట యుత్పాతకాలమందని తెలియునది.

జూచి, విలు పూని యున్నయాకుంభునిమీఁదికి వేగమున నడరెను. అంగదుఁడు పైకివచ్చుటనుజూచి కుంభుఁడు, ఏనుంగును నంకుశములచేతం బొడుచునట్లు, ఆ యంగదుని నినుపబాణము లయిదింటిచేతను తక్కినవాఁడిబాణములు మూఁటి చేతను నొప్పించెను. వీర్యవంతుఁడగు నాకుంభుఁడు, మొక్కపూని మంచిమొనలు గలవై యుత్కృష్టములై బంగారుచే నలంకృతములును నానావిధములు నగునిను పబాణముల నంగదునొప్పించెను. అట్లు కుంభుఁడు తనయవయవములందెల్ల బాణము లఁ గుచ్చి నొప్పించినను వాలిపుత్రుఁ డంగదుఁ డంతమాత్రము చలింపనివాఁడై వానినెత్తిమీఁద శిలలను వృక్షములనును జడిగాఁగురియించెను. శ్రీమంతుఁడగు నా కుంభకర్ణకుమారుఁడు కుంభుఁడు అంగదుఁడువై చిన యావృక్షములనుగట్టిని భేదించి శిలలను దుత్తుమురుగావించెను. మఱియు నావానరయూధపతి యంగదుఁడు దా రసించి వచ్చుచుండుటను జూచి, ఏనుంగును కొఱపులు గెంటం బొడుచునట్లు, అతని కనుబొమలయందు రెండుబాణములునాటి నొప్పించెను. ఆయంగదుని నొసటనుండి నెత్తురు మిక్కుటముగాఁగాఱఁగా నతనికన్నులు మూతపడినవి. అంగదుఁడు నెత్తు టఁదోఁగుచున్నకన్నులను నొకచేతమూసికొని, రెండవచేత దాపుననున్న వృక్షమును బట్టుకొనెను. మఱియు నతఁ డది యొకచేతఁ బెకల్పరాకుండుటచే తొమ్ముచేబట్టి య దిమి బోదెనుగదిల్చియు చేతంబట్టుకొనియుఁ గొంచెమువంగి యేనుఁగు వృక్షమును బెకల్చునట్లు, దానిని పెకల్చెను. ఇంద్రధ్వజమును బోలినదై మందరపర్వతము వలె నున్నయావృక్షమును నంగదుఁడు వేగమున విడుచుచుండఁగా కుంభుఁడు సమస్తరాక్షసులును జూచుచుండ, దేహమును భేదించునట్టి వాఁడిబాణము లేడువైచి యతనిం గాఁడఁజేసెను. అంగదుఁ డాబాణములచే వ్యధితుఁడై బిగ్గఱ నఱచి మూర్ఛిలెను. శత్రువులకు మార్కొనరానివాఁడగు వానరశ్రేష్ఠుఁ డంగదుఁ డు సముద్రమునం బడునట్లు యుద్ధమున నొచ్చుటను జూచి, తక్కినవా రాసంగతి రా మునకుఁ దెలిపిరి. రామాఁడును, వాలిపుత్రుండగు నంగదుఁడు యుద్ధరంగమున నొచ్చినాఁడని విన్నంతనే జాంబవంతుఁడు మొదలగువానర శ్రేష్ఠుల నంత నంగదుని కిఁ దోడుపడ నాజ్ఞాపించెను. ఆవానరసింహులు రామునాజ్ఞావిని, మిక్కిలియుం గ్రు ధులై విలు పూని యున్నయాకుంభునిమీఁదికి వేగంబోయిరి. అంత నవ్వానరతలకు లు, అంగదుని రక్షింపఁగోరి వృక్షములను శిలలనుందాల్చి కోపంబునఁ గన్నులెఱ్ఱఁ బాఱఁ గుంభునిమీఁదికి నురవడించిరి. జాంబవంతుఁడును సుషేణుఁడును వేగదర్శి యను వానరుఁడును, క్రుధులై కుంభకర్ణపుత్రుఁడగు కుంభునిమీఁదికి నడరిరి. మ హాబలవంతులగు నమ్మేటివానరులు పైకి నడగుచుండుటనుజూచి కుంభుఁడు, జలప్రవా హమును చెట్లగుంపుచేతంబోలె, బాణసమూహము చేత వారిని వారించెను. అవ్వా నరోత్తములు మహాబలవంతులయ్యును ఆకుంభుని బాణములబారింబడి, సముద్రము చలియలికట్టనుంబోలె, దానింగడచి ముందరికెదుర్కొని పోజాలరియిరి. వానరే

శ్వరుడగు సుగ్రీవుడు, ఆవానరులందఱును బాణవర్షముల నొచ్చుటనుజూచి య
 న్నకుమారుడగు నంగదునిఁ బిలువదనిడికొని, మహావేగంబగు సింగము కొండనెత్త
 ములఁ దిరుగునట్టి యతిబలము గలయేనుంగు మీఁది కుఱుకునట్లు, వేగమున యు
 ద్ధంబునఁ గుంభునిమీఁదికి నడరెను. మహాబలుండగు సుగ్రీవుడు, గొప్పపర్వతము
 లను, ఇనుమద్దిచెట్లను, జండ్రుచెట్లను, ఇంకను బలువిధము లయిన పెక్కువృక్షముల
 ను బెకల్చి కుంభునిమీఁదవై చెను. ఆకాశమునంతయుఁ గ్రమ్ముకొనుచు దారసింప
 రాకున్న యావృక్షవర్షమును కుంభకర్ణకుమారుడు కుంభుడు, వాఁడిబాణములఁ
 దుగ్రించివై చెను. కుంభుడు తీవ్రుండై గుఱిదప్పక నేయువాఁడి బాణములు చుట్టు
 ను డట్టముగా నలమికొనఁగా, ఆవృక్షములు ఇనుపశంకులతోనిండిన శతఘ్నులనెడి
 ఘోరాయుధములవలెఁ బ్రకాశించినవి. వీర్యవంతుడును మహాబలుడును నగు శ్రీ
 మంతుఁ డావానరరాజు సుగ్రీవుడు, కుంభునిచే దనవృక్షవర్ష మంతయు ఛిన్నమైనను
 నెంతమాత్రము న్యథనొందఁడయ్యె. అతఁడు, కుంభుడు బాణములచే తొడింబడ
 తన్ను భేదించుచున్నను వానికెల్లను సైఁచుచు వానిం దారసిల్లి యింద్రధనువువలె
 వెలుంగుచున్నవానివింటిని బట్టి విఱిచెను. సుగ్రీవుఁ డట్లు శీఘ్రమున వానిమీఁ
 దికి దుమికి, యితరుల కలవిగానికార్యమును గావించి కుపితుడై, కొమ్మువిఱి
 గిన యేనుంగువలె నున్నకుంభుని జూచి 'నికుంభాగ్రజా ! కుంభా ! బాణ
 వేగమును, మిక్కిలియు నెఱపునీవీర్యము అద్భుతముగా నున్నది. మఱియు
 రాక్షసులయందు నీకుఁ గలప్రావణ్యమును ప్రభావమును రావణునికిం గలయట్లు
 న్నవే. నీవు ప్రహ్లాదునికిని బలిచక్రవర్తికిని దేవేంద్రునికిని కుబేరునికిని వరు
 ణునకును సాటియగువాడవు. నీవైకడవు బలవ్యాపారంబునఁ దండ్రిబోలిపుట్టి
 నవాడవు. పగవారి నడంచుదిట్ట యగుమహాబాహుఁడవు నీవైకడఁడుమాత్రము
 విలుదాల్చి నిలువఁగా, నిన్ను, జితేంద్రియుని మనోన్యథలువలె, దేవతలును జెనకం
 జాలరు. నీవు మహాబుద్ధిమంతుడవు. నేను జూచుచుండఁగా యుద్ధికార్యము లొడఁ
 గూడుటకు నీపరాక్రమముఁ జూపుమా ! నీవెదితండ్రిరావణుడు వరదానబలము
 వలన దేవదానవులనోర్చియున్నాఁడు నీతండ్రికుంభకర్ణుడునూత్రము శరీరబలముచే
 తనే సురాసురులను వారింపఁజాలును. నీవీరెండుబలములచేతను వారినోర్వంగలవు.
 నీవు విలువిద్యయొ దింద్రజితునికిని, ప్రతాపమున రావణునికిని, సమానుడవు. నీ
 విప్పుడు కోకమున బలవీర్యములందు, రాక్షసులలోనెల్ల శ్రేష్ఠుడవు. ఇంద్రునకు
 ను శంకరునకునుబోలె నీకును నాకు నద్భుతముగాఁ గలుగుమహాయుద్ధమును నిపు
 డు సమస్తభూతములును జూచుగాక. నీవనదృశ్యమైన వీరకృత్యముచేసితివి. అస్త్ర
 కాశలమును జూపితివి. భయంకరవిక్రములగు వాసరవీరులను బడఁగూల్చితివి. వీరా!
 పెక్కండ్రతోఁ బోరియలసినవానిని ఎధించినాఁడని యపవాదము కలుగునని భ
 యపడి, నిన్నింటిను నేనువధింపలేదు. చాలఁబనిచేసి యలసియున్నావు. కొంతయు

నటచీర్పుకొని యంతనాబలమును జూడు'మనెను. ఇట్లు సుగ్రీవుడు అవమానగర్భము గు మాటలచే గారవింపఁగా, ఆకుంభుడు నేయివ్రాసిన యగ్నిహోత్రమువలె, తేజము వర్ధిల్లినవాడయ్యె. అంత నపుడు కుంభుడు సుగ్రీవుని రెండుచేతులంబట్టుకొనెను. వారిరువురును మదిగజంబులవలె మదచేష్టలు సేయుచు, మాటిమాటికి నిట్టూర్పులుపుచ్చుచు, ఒండొరుల దేహముల బిగ్గఁబట్టి పెనంచుకొనుచు, ఒకరినొకరుపట్టి లాగి కొనుచు, యుద్ధము చేసినశ్రమమువలన నోటనుంజి పొగతోడ నగ్నిజ్వాలవిడుచుచుండిరి. వారలపదఘాతములచే భూమి క్రుంగెను. సముద్రమును తరంగములు ఘూర్ణిల్ల నెంతయుఁ గలగుండునొందెను. అంత సుగ్రీవుడు, కుంభునిఁ బయి కెత్తి సముద్రమున డుగు నేలఁ జూచునట్లుగా, *వేగంబున సముద్రమునం బడవై చెను. అంత సముద్రమున కుంభుడుపడుటచే దానిజలసమూహము, వింధ్యమంధరపర్వతాకారముగా పైకినుబిచ్చి యంతటను బ్రవహించెను. అంతఁ గుంభుండెగిరి సుగ్రీవునియొద్దకువచ్చి కుపితుఁడై వజ్రమువంటి యురవడిగల పిడికిట నతనిఁజొమ్మునం బొడిచెను. ఆ దెబ్బకు సుగ్రీవుని వృక్షమునంకలితోలుమాత్రమురిలి మిక్కిలియు నెత్తురుగాఁజెను. కాని యాపోటు మిక్కిలియు రవడిగలదయ్యు, సుగ్రీవునియెమ్ములక్రంతను దాకి ప్రతిఘాతమయ్యెను. ఆసుగ్రీవుని జొమ్మున, కుంభునిపిడికిలి యొరికిన యురవడిచేఁ బుట్టినయగ్ని, ఇంద్రుడు కొండలఁ జెక్కలఁ గొట్టునపుడు మేరువునందు వజ్రాయుధపురాపిడిచేతం గలిగిన జ్వాలవలె మాటికి జ్వలించెను. అప్పుడు మహాబలుఁడగు నవ్వానరసింహుడు సుగ్రీవుడు కుంభునిచే నట్లు కొట్టువడి, కుపితుఁడై వజ్రముంబోనిపిడికిలి యలవరించెను. వీర్యవంతుఁడగు నాసుగ్రీవుడు సహస్రకిరణములచే నావృతమై సూర్యచండలమువలె వెలుంగుచున్న యమ్ముప్పిచేఁ గుంభునిజొమ్మునం బొడిచెను. అప్పుడు కుంభుం డాదెబ్బచేత మిక్కిలియుఁ బీడితుఁడై యనయవములెల్ల విరివిరింబోన, కాంతి పోనుఁగు పడిన నిప్పువలె విగతప్రాణుఁడై నేలంగూలెను. ఆరాక్షసుడు కుంభుడు ఆపిడికిటి పోటుచేఁ గొట్టువడినవాడై, యాదృచ్ఛికముగా కిరణంబులు వెలుంగుచుండు నంగారకుఁ డాకాశముననుండి నేలంబడునట్లు, తటాలున నేలంగూలెను. ముష్టిపోటు జొమ్మునం దగిలి భగ్నుఁడై నేలంగూలిన కుంభునిరూపము కుద్రునిచేఁ ద్రోవనడిన సూర్యునిరూపమువలె నెంతయుఁ దేజరిల్లెను. అట్లు భయంకరపరాక్రముఁడను వానరసింహుఁడగు సుగ్రీవునిచే యుద్ధమున కుంభుడు హతుఁడు కాఁగానే, భూమి స్వృతిములతోను సర్వణములతోను పడినడ పడినకెను. రాక్షసులకును మిక్కిలి యుభయూవేగము గలిగినదయ్యె. ఇది దెబ్బదియాఱవ సర్గము.

— . * . —

* సుగ్రీవుడు శత్రుయోధుని నీరమై న త్రునుటకెర మధ్యమున యుద్ధము సేయుచు నుంధని ను కాద్యీపతలమంపలి లవణసముద్రమునం బడవై చె ననుటచే నతనియవరి మేయబలసంపత్తి తెలియుచున్నది.

◆◆◆ నికుంభుడు హనుమంతునిచే హతుండగుట. ◆◆◆

నికుంభుడు, తన నున్న యగు కుంభుని నుక్రమము గూర్చుటంజూచి, కోపము న దహించువానింబోలె చుటచుట వేడిచూపుల నా వాన రేశ్వరునిం జూచెను. అంత వీరుండగు నికుంభుడు భయంకరమై యమదండముంబోలె జూపట్టుచు రాక్షసుల భయ ముడుపునట్టియొక పరిఘమును జేకొనెను. అది పెక్కుపుష్పమాలికలచే నలంకృతమై చందనకుంకుమాదుల నద్దుకొన్న యెదువేల్లతో వేయంబడిన ముద్రలుగ లిగి, మేలయి, పర్వతశిఖరమునలె జూపట్టుచుండెను. మఱియు నది బంగారుపట్టెలకల్లుగలిగి, నజ్రములచేతను పగడములచేతను నలంకృతమై యొప్పుచుండెను. అప్పుడు మహాతేజుండును భయంకరపరాక్రమండునగు నికుంభుడు, ఇంద్రధ్వజసమానంబగు నాపరిఘమును గిరిగిరంద్రిప్పి నోరు విఱివిగాఁ దేఱచి సింహనాదము గావించెను. నికుంభుడు తొమ్మిద రత్నాలపదకమును సందిల్లి బాహువురులును చెవులఁ జిత్తములగు కుండలములను, విచిత్రచుగు పుష్పమాలికయును మఱియు నితరములగు హారాదిభూషణములును ఆ పరిఘమును దాల్చినవాఁడై సింహనాదము నేయుచు, మెఱపులతోను నింద్రధనుస్సుతోను గూడి గర్జించుచున్న మేఘమునలె బ్రకాశించెను. మహాబలుండగు నికుంభుడు పరిఘమును గిరిగిరంద్రిప్పఁగా దానివలనంబుట్టిన వాయువునురవడిచే నానహాది వాయుపటలము భేదిల్లెను. మఱియు నది మహాధ్వజగల్గదై భాగలేని యగ్గినలె బ్రజ్వరిల్లెను. ఆ నికుంభుడు పరిఘముద్రిప్పఁగాఁ బుట్టినయురవడిచే గంధర్వగృహరాజములతో, గూడిన యలకాపురమును, సహస్రదేవతాగృహములతో, గూడినయచురానతీతగరమును అశ్విన్యాది నక్షత్రములతోను ఇతరములయిన నక్షత్రములతోను చంద్రునితోను బుధాదిగ్రహములతోను * శుక్రాది మహాగ్రహములతోనుం గూడినమాకాశమును జలించి గిట్టునఁ దిరుగుచువడిను. పరిఘముకాంతిచేతను ఆభరణములకాంతులచేతను బ్రజ్వలించుచున్న యా నికుంభాగ్ని వానరులకుఁ జిమ్మిరేగిన ప్రలయ కాలాగ్నియుంబోలె దాక్కొన నలవిగాక పొడమెను. అప్పుడు వానరులును రాక్షసులును భయముఁగొని యెట్టట్ట కదలనుం జాలకుండిరి. బలవంతుడు హనుమంతుఁ డొకఁడుమాత్రము వక్షము మఱితివిఱివి గావించి చూపుచు నతనియెదుట మార్కొని నిలిచెను. ఇనుపగురియలం బోని బాహువులు గలయూ బలవంతుడు నికుంభుడు సూర్యబింబమువలె ధగధగ మెఱయు చున్నయూ పరిఘమును గలవంతు డగు హనుమంతునితొమ్మిదము నై చెను. ఆ పరిఘము, కఠినమును విశాలము నయినయూ హనుమంతునివక్షము దాకి నూలుచునియలె చెల్ల చెదరుగా నెగసి. యాకాశమున నూలుచెల్కలుంబోలె వెలుంగుచు నేలంబడిను. ఆ హనుమంతుఁ డా పరిఘమునఁ గొట్టువడి యాదెబ్బకు భూకంపమునం బర్వతమువలె నంతయుఁ జలనము నొందెను. అప్పుడు మితిమీరిన బలవంతుండగు వానకోత్తముఁ డా హనుమంతుడు

* ఇట రాత్రగాన సూర్యుడు చెప్పబడెనని తెలియును. గోవిందరాజులు.

నట్లు కొట్టువడి, కుపితుడై, తనబలముకొలదిని పిసికిలి నలవరించెను. మహాతేజుడు ను వీర్యవంతుడును వేగసంపన్నుడనై వాయువునకుంఠోలె గమనము గలహను మంతుడు, ఆ ముష్టి నెత్తి, వేగమున నికుంభునితోమ్మునం బొడిచెను. ఆ పోటువలన నికుంభుని వక్షమునందలి చర్మమువిరిసి, నెత్తుకు మిక్కిలియుఁ గాఢినది. ఆపిసికిటిదెబ్బకు మెఱువువలె నతనితోమ్మున ఫలాగున జ్వాలపుట్టినది. ఆ నికుంభుడు ఆదెబ్బకు మిక్కిలిచలించి యాతఁ గొంతవడికిఁ దేలి మహాబలుడగు హనుమంతునిఁ బట్టుకొనెను. అప్పుడు నికుంభుడు యుద్ధమున మహాబలుడగు హనుమంతునిఁ బయికెత్తుటనుజూచి (లంకావాసులగు) రాక్షసులు, ఉబ్బున, భయంకరముగా నాక్పులు చెలంగించిరి. అప్పుడు హనుమంతుడు తన్ను నికుంభుడు పట్టుకొనిపోవుచున్నను, వానిని వజ్రము వంటిపిసికిటం బొడిచెను. అంత వాయువుత్రుడు హనుమంతుడు తన్ను విడిపించుకొని నేలపై నిలిచి శీఘ్రమున నికుంభుని నిట్లు రూపుమాపెను. వీర్యవంతుడగు హనుమంతుడు మహాస్రయత్నమున నా నికుంభుని నేలపైఁ బడఁద్రొబ్బి పిసికి పిండిలినండుచేయుటేకాక వేగ పయికెగిరి వానితోమ్ముపై గొబ్బునఁబడెను. హనుమంతుఁ డంత రెండుచేతులను నికుంభునిమెడను బట్టుకొని త్రిప్పి, వాడు బెడిదముగా నఱచుచుండఁగా, భయంకరమగు వానిశిరస్సును ద్రుంచివైచెను. అంత నికుంభుడు హనుమంతునిచే యుద్ధమున నఱచుచు గూపుమాయఁగా నంత దశరథకుమారుడగు రాముడును రావణునికుమారుడగు మకరాక్షుడును మిక్కిలియుఁ గోపమునొంది యతి భయంకరముగా యుద్ధముగావించిరి. నికుంభుడు ప్రాణములువిడువఁగా నే వానరులు సంతోష్టులై సింహనాదములు సేసిరి. అందులకు దిక్కులు ప్రతిధ్వనించెను. భూమి వడఁకినట్లుండెను. ఆకాశము పగిలినట్లుండెను. రాక్షససైనికులకెల్ల భయావేశము కలిగినదయ్యె. ఇది డెబ్బదియేడవ సర్గము.

— ❖ —

❖ ❖ ❖ మకరాక్షుడు యుద్ధమునకు వచ్చుట. ❖ ❖ ❖

రావణుడు, నికుంభుడును హతుడగుటయు కుంభుడు కూలుటయు విని యెంతయు సహింపఁజాలక నిష్పవలె మండిపడెను. రావణుడు కోరధమును శోకమును రెండును బెనంగొన, ఖరునికుమారుడును విశాలాక్షుడు నగుమకరాక్షుఁజూచి 'కొడుకా ! నీవు నాయాజ్ఞాచొప్పున సేనంగూఢిపొమ్ము. పోయి రామునిని, లక్ష్మణునిని, అవ్వనరులనును వధించిరమ్ము' అని యాజ్ఞాపించెను. ఖరునికుమారుడు మకరాక్షుడు మహాశూరుడని యహంకరించి యుండువాడుగాన, రావణుని యాజ్ఞను విన్నంతనే, సంతోష్టుడై మంచిదని చెప్పెను. ఆ బలవంతుడు రావణునకుఁ బ్రదక్షిణముచేసి నమస్కరించి యతని యాజ్ఞాచొప్పున శుభ్రంబగు రాజగృహమునుండి బయలుదేఱెను. మకరాక్షుడు దాపున నున్న సేనాపతినిజూచి 'రథమును శీఘ్రముగాఁదెమ్ము, సేననుం ద్వరితముగా రిప్పింపుము'

అనెను. అతఁ డట్లు చెప్పినదివిని సేనాపతియు, తోడనే రథమును సైన్యము నతని సమీపమునకుం దెచ్చెను. మకరాక్షుఁడు తనరథమునకుఁ బ్రదక్షిణముగావించి, యాగోహించి 'రథమును శీఘ్రముగాఁ దోలుము.' అని సారథి కాజ్ఞాపించెను. అంత *మకరాక్షుఁ డారాక్షససైనికుల నెల్లంజూచి 'రాక్షసులారా! మీరలందఱును, నాముంగల, చక్కఁగా యుద్ధము సేయుఁడు. రాక్షసరాజును మహాత్ముఁడునగు రావణుఁడు, ఆరామలక్ష్మణుల నిర్దోషము యుద్ధమున నధింప నన్ను నియోగించెను. రాక్షసులారా! ఆరామునిని, లక్ష్మణునిని, వానరుఁడగు సుగ్రీవునిని, తక్కిన వానరులనును, నిపుడు మేటిబాణములచే నధించిపుచ్చెదను. ఇపుడు నే నచటికిఁబోయి, వానరుల మహాసైన్యమునంతయు శూలములువైచి, ఎండుకట్టెలను నిప్పదహించునట్లు, రూపుమాపెదను.' బలవంతులగు నారాక్షసులు, మకరాక్షుఁ డట్లు చెప్పినదివిని, యందఱు నానావిధాయుధములు ధరియించి యుద్ధమునకు వచ్చిరి. వారందఱును కామరూపులై కోటలుమెఱయ పింగళవర్ణములగు కన్నులతో లలవెండ్రుకలు విరియఁబోయియుండుటచే భయంకరులై నుత్తరజములవలె గర్జించుచు మహాకాయులై మహాకాయుఁడగు ఖరకుమారుని మకరాక్షుని పరివేష్టించి హర్షంబున భూమిని జలింపఁజేయుచు యుద్ధమునకు నడచిరి. అంత నలుప్రక్కలను, వేలకొలది భేరిలు వాయింపఁబడెను. వేలకొలది శంఖములు పూరింపఁబడెను. రాక్షసుల సింహనాదములు భుజాస్ఫూలనధ్వనులును జేలంగెను. ఇనన్నియు మహాధ్వనియై వినఁబడెను. అంత నామకరాక్షుని సారథిచేతిమునికోల జాటి నేలంబడెను. మకరాక్షునిధ్వజమును దఱాలున నేలంబడెను. అతనిరథమునకుఁ బూర్వంబడిన గుఱ్ఱములు, వివిధములుగా పదవిన్యాసములు సేయుట మాని మొదట తొట్టుపడు సాదములతో నడచి యంత వీనములై కన్నుల నీళ్లుగార్చుచుఁ బోయినవి. రాష్ట్రుడును దుర్జితయునగు నామకరాక్షుఁడు బయలుదేలునపుడు, వాయువు దుమ్ములతోఁగూడి పరుషమై భయంకరముగా వీచెను. మేఘవర్ణమును ఏనుంగువన్నెయు, ఎనుపోతురంగునుంబోని చాయలుగలిగి, యుద్ధాగ్రములం బెక్కుమాఱులు నిలిచి గదాఖడ్గముల వ్రేటులు పడి గడి దేటి యుద్ధమునం దాటి తేటి, 'నేను నేను' అని యహమహమికతో గర్జించుచును మహావీర్యవంతులగు రాక్షసులు, ఆదుర్నిమిత్తంబులను జూచియు పాశింపక రామలక్ష్మణు లున్న చోటికిం బోయినవారయిరి. ఇది డెబ్బదియొనిమిదవ సర్గము.



* ఒకపక్షముచొప్పున, మకరాక్షుఁడు పచ్చటయు హనుఁడుగుటయు పశుమైపాతకకాలము నంపని తెలియుచున్నది. రెండవపక్షముచొప్పున పశుమైపాతకకాలము మొదలుకొని అకంపనవిధము ప్రహస్తనగము రావణమొదటభంగము కుంభకర్ణప్రబోధము కుంభకర్ణవిధమున నాటియపరాక్రమమున (బ్రహ్మస్త్ర)బంధమును, నాటిరాత్రి (బ్రహ్మస్త్ర)బంధమోక్షము లంకాదహనము నికుంభకుంభయూపాక్షు శోణితాక్షప్రజంఘకంపనమకరాక్షుసధములు నని తెలియుచున్నది.

—◆— రాముడు మకరాక్షుని వధించుట. —◆—

ఆ వానరయూథపతులందఱును, మకరాక్షుడు వెడలివచ్చుటను జూచి, యుబ్బునఁ దటాలున నెగిరి యుద్ధసన్నద్ధులై నిలిచిరి. అంత దేవతలు దానవులతోడంబోలె, ఆవానరులు రాక్షసులతోడం దలపడఁగా, అప్పుడు మహాయుద్ధము గగురుఁబుట్టించునదై ప్రవర్తెను. అప్పుడు వానరులును రాక్షసులును వృక్షములను శూలములను, శిలలను, పరిఘములనువైచి, యొండొరులను మర్దించిరి. అపుడు ఆరాక్షసులలోఁ గొందఱు, ఈటియలచేతను, ఖడ్గములచేతను, గదలచేతను, కుంతములచేతను, తోమరములచేతను, పట్టినములచేతను, భిండివాలములచేతను, వజ్రములచేతను, మఱిగొందఱు పాశములచేతను, ముద్గరములచేతను, దండములచేతను, నిఖాతములనెడి యాయుధవిశేషములచేతను, వానరవీరులతో యుద్ధముగావించిరి. మకరాక్షుని బాణసమూహములచే వానరులు వీడితులై మనంబులు మిక్కిలియుఁ దల్లడిల్ల నందఱు భయార్తులై పాటిరి. ఆరాక్షసులు, వానరులందఱును భయమునం బరుగెత్తుటనుజూచి సంతోషమున సింహనాదములు గావించిరి. రాక్షసులు జయమునం బ్రకాశించుచుండిరి. అప్పుడు వానరులు నలుగడలఁ బరుగెత్తుటయు రాక్షసులు వానరులను దఱుముటయుఁజూచి రాముఁ డారాక్షసులను బాణవరమున వారించెను. రాక్షసులు రామునిచే వారితలుగుటంజూచి, మకరాక్షుడు కోపానలంబున మండిపడుచు రామునింజూచి ‘రామా ! నాతోఁగూడ నిలువు ! నీకు ద్వంద్వయుద్ధము నొసంగెదను. వింటినుంకి వాఁడిబాణముల విడిచి నీప్రాణములఁ దీయించెదను. అప్పుడు దండకారణ్యమున నీవు నాతండ్రిని వధించితివిగావున, మరల నాయెదుట యుద్ధకర్తృమునకై పూని నిలుచుండుటను జూడఁగా నాకు పయింబయి రోషము పెచ్చుపెరుగుచున్నది. దురాత్మా ! రామా ! ఆకాలమునందు నిన్ను నే నాదండకారణ్యమునందుఁ జూడకపోయితి నే యని నాయురగములన్నియు మిక్కిలి మండుచున్నవి. రామా ! నాభాగ్యవశమున నీ విచట నాకంటం బడితివి. ఆఁకటిచేఁ బీడితమైన సింహము ఇతరమృగమున కువ్వెల్లారునట్లు, ఇన్నాళ్లునీకుఁ గాచికొనియుంటి ని. ఇప్పు డిదిగో నాబాణవేగముచే నీవుహతుఁడనై నీచే నిదివఱకు హతులయిన వీరులతోడం గూడ యమునిపురికిం బోఁగలవు. రామా ! ఇందులకు వెక్కుమాటలాడి ప్రయోజనమేమి ? నేనుజెప్పినది వినుము. యుద్ధరంగమునందు సమస్త్రలోకములవారును, నిన్నును నన్నును జూతురుగాక. రామా ! మహాయుద్ధము సేయుటకై దివ్యాస్త్రములచేతఁగాని, గదచేతఁగాని, బాహువులచేతఁగాని, మఱి యితరాయుధము చేతఁగాని, నీకు దేనియం దభ్యాసమున్నదో దానిచేతనే యుద్ధముగావింపుము’ అనెను. దశరథకుమారుఁడగు రాముఁడు మకరాక్షుఁడు చెప్పినదినిని అట్లు పయిపయి నూరక ప్రేలుచున్నవానినిజూచి బిట్టుగాఁ బెడనవ్వునవ్వుచు ‘ఓరీరాక్షసా ! నీకుఁ జేయ నలవికాని వెక్కుమాటలు న్యర్థముగా నేలప్రేతెదవు ? యుద్ధమునందుఁ బోరాడియే

కాని వట్టిమాటలబలిమిచే జయింప నలవిగాదు. నాయొక్కనిచే దండకారణ్యమున పదునాలుగువేల రాక్షసులును, నీతండ్రియు త్రిశిరుడును దూషణుడును నిహతులయిరి. సాపాత్తా! వాడిముక్కులును గోళ్లునుం గలగర్భములును, నక్కలును, గాకులును, నిపుడిదగో నీమాంసము తనివిదీఱఁ దినఁగలవు' అనెను. రాముఁ డిట్లు చెప్పఁగా, ఖరకు మారుఁడగు మక రాక్షుఁడు కుపితుఁడై యుద్ధరంగంబున నారామునివై బాణసమూహములను బ్రయోగించెను. రాముఁడు బంగారుపింజలు గలయాబాణములను తనబాణవర్షముచేఁ బెక్కుతునియలుగా ఖండించుటయు, నవి దునిసి వేలకొలఁదిని నేలంబడినవి. అప్పుడు ఖరపుత్రుఁడగు మక రాక్షుఁడును, దశరథపుత్రుఁడగు రాముఁడును, తేజమున నొండొరులందాఁకి, యట్లు బెట్టిదముగా యుద్ధముగావించిరి. అప్పుడు యుద్ధరంగమున, వింటినుండి యల్లెత్రాడును నత్తెమును నొరయుటవలన బిట్టుగాఁ బుట్టినపెనుచప్పుడు ఆకాశమున మేఘము లుఱిమినట్లు విసంబడినది. దేవతలును దానవులును గంధర్వులును గిన్నరులును మహారాక్షసులును నందఱును నయ్యాశ్చర్యమును జూడంగోరి యాకాశమునఁ జేరిరి. వా రొండొరుల యవయవములను బాణములచేఁ గ్రచ్చుట యప్పటప్పటికి నినుమడిగా మిక్కిలియుఁ బెరుఁగుచుండెను. వారు యుద్ధాగ్రంబున ఒకరుచేసినదానికి బదులునుఱొకరు చేయుచును బోరాడిరి మక రాక్షుఁడు, రాముఁడు యుద్ధమునం బ్రయోగించిన బాణములను ఖండించివై చెను. రాముఁడు నా రాక్షసుఁడు వైచిన బాణములను పెక్కువిధముల బాణములచేఁ ద్రుంచివై చెను. దిక్కులను విదిక్కులను నన్నిటను బాణసమూహముల వ్యాప్తములయ్యెను భూమియంతయు నలుగడల బాణములంగప్పఁబడుటచే నెంతమాత్రము గానరాకుండెను. అంత మహాబాహుండగు రాముఁడు క్రుద్ధుఁడై మక రాక్షునివింటిని దుండించి మరల నెనిమిదిబాణముల వానిసారధిని వధించెను. రాముఁడు బాణములచే రథమును భగ్నముచేసి గుఱ్ఱములను గూల్చెను. అంత మక రాక్షుఁడు విరథుఁడై నేలకుటికి నిలిచెను అట్లారాక్షసుఁడు నేలపము నిలుచుండి, సమస్తభూతభయంకరమై ప్రళయకాలాగ్నివలె జ్వలించుచున్నశూలమును కేలంగొనెను. ఆమక రాక్షుఁడు కోధమున, నామహాయుద్ధమునందు, జ్వలించుచున్న యమృతశూలమును గిరగిరం ద్రిప్పి రామునివై వై చెను. ఖరపుత్రుఁడగు మక రాక్షునిచేతినుండి విడివడి మండుచువచ్చుచున్న యమృతశూలమును, రాముఁ డాకాశమున నే మూఁడుబాణములఁ ద్రుంచెను. మంచిబంగారముచే రంగారుచున్న యాశూలము రామబాణముచేఁ గొట్టువడి పెక్కుతునియలుగా భిన్నమై పెద్దయుల్కవలె మండుచుఁ జెదరి నేలంబడెను. ఎట్టికార్యము నేని రాముఁడు చుల్కంజేయువాఁడు గాన యట్లశూలమును హతము నేయుటంజూచి యాకాశముననున్న భూతములు 'బాగుబాగు' అని ప్రశంసించినవి. మక రాక్షుఁడు ఆశూలముగూడ హతమగుటంజూచి ముష్టి నెత్తి రామునితో నిలునిలుమని పలికెను. వాఁడట్లు పిడికిలి నలవరించుకొని పయికివచ్చుటంజూచి, రఘునందనుండగు రాముఁడు పెలుచనవ్వి, యంత వింట నాగ్నే

యాస్త్రమును సంధించి ప్రయోగించెను. అప్పుడు యధమున రాముఁ డయ్యాగ్నే యాస్త్రమును వేయఁగా నారాక్షసునిగుండె నుచ్చికొనిపోవుటచే వాఁడు నేలంబడి మృతినొందెను. * అప్పుడు మక రాక్షుండు కూలుటంజూచి, రాక్షసులెల్ల రామబాణము లం బీశితులై లంకాపురికే పరుగులువాటిరి. అంత దేవతలు దశరథరాజకుమారుఁడగు రామునిబాణవేగమున హతుఁడై వజ్రహతమై తూలినపర్వతమువలె నేలంగూలి యున్న ఖరకుమారుని మక రాక్షునింజూచి మిక్కిలియు సంతృప్తి నొందిన వారయిరి. ఇది డెబ్బదితొమ్మిదవ సర్గము.



ఇంద్రజిత్తు మరల నాభిచారికహోమముచేసి యధమున రామాదుల నొప్పించుట; లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తునిదుండ గము నైచక సర్వరాక్షస వధార్థము బ్రహ్మాస్త్రమును బ్రయోగింప ననుజ్ఞ వేడఁగా రాముఁడు వారించి యింద్రజిత్తును వధించునుపాయమే చింతించుట.

యధములఁ గెలుపుగొనుచుండు రావణుఁడు, మక రాక్షుఁడు హతుఁడగుట నువిని, మిక్కిలియుఁ గోపావిష్టుఁడై పండ్లు వెటవెటం గొఱికెను. రావణుం డట్లు కుపితుఁడై యప్పటికిఁ జేయఁదగినది యేమి యని యాలోచించి యంతమఱింతక్రుద్ధుఁడై తనకొడుగు నింద్రజిత్తును యధమునకుఁ బోవ నాజ్ఞాపించువాఁడై 'వీరా! మహావీర్యుల యిన యన్నదమ్ములను రామలక్ష్మణులను, వధింపుము. నీవు మాయచే నదృశ్యుండవై పోరినను లేక దృశ్యుండవై పోరినను, అన్నివిధములను బలాధికుఁడవు. నీవు ఏకార్యమునను నెదురులేని యింద్రునంతటివానిని యధమున జయించినవాఁడవు. ఇక మనుష్య మాత్ములయిన రామలక్ష్మణులను యధమునఁజూచియుఁ జంపకుందువా? చూచిన మాత్రనే చంపఁ జాలుదువు' అనెను రాక్ష సేశ్వరుఁడగు రావణుఁ డట్లు చెప్పఁగా, ఇంద్రజిత్తు తండ్రియాజ్ఞఁ గయికొని, యజ్ఞములు సేయు ప్రదేశమునకుం బోయి, యచ్చట, నగ్నిహోత్రమును యథావిధిగా వేల్చెను. ఆయింద్రజిత్తు, అచ్చట నగ్నిహోత్రము ను వేల్వంబోవఁగా, అచ్చటికి రాక్షసస్త్రీలు, వేశతప్పిపోవకుండుటకై వేగిరపడి ఋత్విజులు ధరించుటకై యెఱ్ఱనిశిరోవస్త్రములను దీసికొనివచ్చిరి. ఆహోమమున తోమరములును తెల్లుపత్రములును పరిస్తరణములుగాను తాంప్రపుల్లలు సమిధలుగాను ఋత్విజుల యుష్ణీషవస్త్రములు నెఱ్ఱనివిగాను స్రువము ఇసుమఁదిగాను నుండెను. ఆయింద్రజిత్తు, శరపత్రముల చేతిను తోమరములచేతిను నగ్నిహోత్రము నాలుగు ప్రక్కలను బరిస్తరణముగావించి హోమముకొఱికు, నునుఱికు * మున్న నల్లని మేకకుత్తుని ఛేదించెను.

* రంపకవస్త్రములని వస్త్రము. మక రాక్షసధముతో పదిమూనాఁటిపగిలు సహస్ర మగుదున్న పని తెలియు. డి.

అంత నొక్కసారి రిగుల్పగానే, అయ్యగ్నిహోత్రము ఆటిపోక, పొగలేక, పెద్దజ్వాలలతో నెలింగెను. ఇట్లు విజయసూచకములయిన యాచిహ్నములతో నదియొప్పెను. అగ్నిహోత్రము కరగినబంగారమువలె వెలుంగుచు, బ్రదక్షిణముగాఁ దిరిగి జ్వాలలతో నొప్పుచుండెను. అందు అగ్ని, పురుషరూపముతో పొడవుగాలేచి తానే యాహవిన్సును గ్రహించెను. ఇట్లతఁడు అగ్నిహోత్రమునువేల్చి, దేవదానవ రాక్షసులకుఁ దర్పణముగావించి, ఆహోమమువలన సంతర్ధానశక్తి నొందియున్న యుత్తమరథము నాహోహించెను. ఆమేటిరథము, నాలుగుగుఱ్ఱములు పూన్వబడి, తీక్షణములయిన బౌణములచే నిండి, యెక్కువెట్టబడి యున్న పెనువింటిలోఁగూడి, యెంతయుఁ బ్రకాశించెను. ఆరథము బంగారపురేకులచేఁ గప్పగలిగి మృగరూపములుగాను చంద్రాకారములుగాను నర్ధచంద్రాకారములుగాను రచితములయిన చిత్రములచే నలంకృతమై తానెంతయుఁ గాంతిచే ధగధగమెఱయుచుండెను. ఇంద్రజిత్తుధ్వజము, మంచిబంగారముతోఁ జేనుబడిన యొకమహావలయముతోఁగూడి, వైడూర్యచుఱులచే నలంకృతమై జ్వలించుచున్న యగ్నివలెఁ బ్రకాశించెను. మిక్కిలియు బలవంతుడగు నాయుద్రజిత్తుఁడు సూర్యునివలె మెఱయుచు సంతర్ధానశక్తియుక్తియు యున్న యామేటిరథముచేతను బ్రహ్మాస్త్రముచేతను రక్షితుఁడై యెట్టివారికి నెదిరింప నలవిగానివాడయ్యెను. యుద్ధములందు గెలుపునే కొనువొందె న యాయుద్రజిత్తు, నిర్యతిదేవతాకములయిన మంత్రములచేత నగ్నియందు హోమముచేసి, యంతర్ధానశక్తింబొంది లంకను వెలువడి 'వనమునందుఁ గల్గమునివేషము వేసికొనినచ్చిన యారామలక్ష్మణులను, ఇదిగో యుద్ధమున వధించి యుద్ధమున జయము నార్జించి నాతండ్రిరావణున కొసంగెనను. ఇప్పుడు నాతండ్రికి షరమప్రీతికలుగుటకై రామునిని లక్ష్మణునినిజరిపి భూమియం దొక్కవాసరుఁడును లేకుండునట్లు గావించెదను' అనిచెప్పి యంత సంతర్ధానము నొందెను. అంత యుద్ధమునందుఁ దీర్ణుడయిన యుద్రజిత్తుఁడు రావణునాజ్ఞ నొంది క్రుద్ధుఁడై తీక్షణములగు బౌణములతోను ధనుస్సుతోను రణరంగమునకు వేగవచ్చెను. మహావీర్యులై, బలునిక్కుగల మూపులును దలయునుం జూడ మూఁడుతలలుగల సర్పములవలెఁ జూపట్టుచు, వానరసేనామధ్యంబున నుండి బౌణజాలములను బ్రయోగించుచున్న వీరులను రామలక్ష్మణులను నింద్రజిత్తు చూచినవాడయ్యెను. అట్లుచూచి వీరే యారామలక్ష్మణులని తెలిచి విల్లుమోవెట్టి వర్షాకాలమున మేఘుఁడు స్వముగరియునట్లు బౌణధారల జడివలె నెడతెగక నిగిడించెను. అతఁడు రథసహితముగా నాకాశమార్గమునొంది కన్నుల కదృశ్యుండై రామలక్ష్మణులను వాఁడిబౌణముల నొప్పించెను. ఆ యుద్రజిత్తుఁడురప్పడిగాఁ బరిపుచున్న బౌణములచేఁ గప్పబడిచూరరామలక్ష్మణులను వింటి. బౌణమును సందించి తమ దివ్యాస్త్రవిద్యను జూపిరి. మహాబలవంతులగు రామలక్ష్మణులు బౌణసమూహములచే నాకాశమును గప్పినను, సూర్యసమానములగు నాదివ్యాస్త్రములుగాని

బాణములుగాని యాయుధజిత్తునకుఁ దగులనేలేదు. శ్రీమంతుఁ డాయుధజిత్తుఁడు
 ఆకాశమును ఆచ్ఛాదించుటకై పొగచేతం గలుగునట్టిచీకటిని గావించి పూ
 ర్వమే మంచుచేతం గలిగినజీకట్లావరించియున్న దిక్కులనెల్ల గుర్తింప నలవిగా
 నట్లు మఱుఁగుపఱచినవాడయ్యె. ఆయుధజిత్తు, అట్లెదురులేక సంచరించు నపు
 డు, నతఁడు బాణమువేయఁగాఁ గలుగుజ్యాతలములధ్వనిగాని, రథనేమిధ్వనిగాని, యశ్వ
 ఖురధ్వనిగాని, యెంతమాత్రమును వినఁబడదయ్యె. అతనిరూపమును నెంతమాత్ర
 ము గానరాదయ్యె. మహాబాహుండగు నాయుధజిత్తు, దట్టముగా మహామేఘము
 లు క్రమ్మినప్పటి చీకటివలె కటికినల్లనిచీకటియందు గొప్పజలవర్షము గురియున
 ట్లు, అద్భుతముగా నచ్చపుటినుపబాణములను గురిసెను. ఆయుధజిత్తు మిక్కిలి
 యువరబలము పెంపున మించి యుద్ధమునం గ్రుద్ధుఁడై రామునిసర్వావయవములను
 సూర్యసమానములగు బాణములచే నొప్పించెను. పురుషసింహు లారామలక్ష్మణులు,
 వర్షధారలచేతఁ బర్వతములుంబోలె నారాచధారలచేఁ గొట్టువడుచును జలింపక బం
 గారుపింజలు గలవాడి బాణములను బ్రయోగించిరి. కంకవక్షి తెక్కలు గట్టఁబడియు
 న్న యాబాణములు, ఆకాశమున పక్షులవలె నతివేగంబున నింద్రజిత్తుందాకి య
 తనిమర్తముల భేదించి నెత్తుటం దడిసి నేలంబడిసవి. అట్లు పురుషోత్తము లారామల
 క్ష్మణులు, బాణసమూహముచే సతిమాత్రము వీక్షితులగుచు నాయుధజిత్తు వైచు
 చున్న బాణములను బెక్కుబాణములచే ఖండించివైచిరి. ఆరామలక్ష్మణులు ఇంద్ర
 జిత్తు కనఁబడకున్నందున నతఁ డేవైపుననుండి తమపయి వాడిబాణములు వైచు
 చున్నాఁడో యాదిక్కున నుత్తమములయిన యస్త్రములం బరఁగించిరి. ఇంద్రజిత్తు
 కడుంజల్కుఁగా బాణములేయు నతిరథుఁడుగాన మాయంజేసి యొక్కచో నిలువక,
 రథముతోఁగూడ నన్నిదిక్కులం దిగుగుచు, నెదిరిబాణములకుఁ జిక్కక, రామలక్ష్మ
 ణులను వాడిబాణములచే మిక్కిలియు నొప్పించెను. వీరు లారామలక్ష్మణులు అట్లం
 ద్రజిత్తు, చక్కఁగా నిర్భీతిములై బంగారుపుంఖములుగల బాణముల తమమేనెల్ల బిట్టుగ్రు
 చ్చఁగా, దేహమంతయు నెత్తుటఁ దొప్పదోగి, చక్కఁగా పూచినమోదుగుచెట్లవలె
 నుండిరి. ఆకాశమున మేఘములు గ్రమ్మినపుడు సూర్యునిగత్యాదు లెవ్వరికిని దెలియరా
 నట్లు, ఆయుధజిత్తు పోకడగాని రూపముగాని ధనుర్బాణములుగాని, యితరమేదిగా
 ని, యెంతమాత్ర మెవ్వరికిని దెలియరావయ్యె. అప్పు డాయుధజిత్తు బాణములు
 బిట్టుగాడఁగా వానరులు గొట్టువడి ప్రాణములెడలి యాయుధభూమిని, ఎందల
 కొలఁదినీ బడిరి. అప్పుడు లక్ష్మణుఁడుమాత్రము మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై యన్ననుఁ
 జూచి, 'నేనిప్పుడు బ్రహ్మాస్త్రమును బ్రయోగించి సమస్తరాక్షసులను నధించిపుచ్చెన
 ను' అనెను. అంతరాముఁడు శుభలక్షణమండగు లక్ష్మణుంజూచి 'ఒక్కనినిమిత్తమై
 నీవు భూమిమందలి రాక్షసులనెల్ల నధిపఁగోరుట యెంతమాత్రము యుక్తముగా
 దు. యుద్ధము సేయక యూరికున్న వానింగాని, యుద్ధభయమున దాగియున్నవా

నింగాని, భయమునఁ జేతులు మోడ్చుకొనియున్నవానింగాని, శరణుఁజొచ్చినవానింగాని, పలాయితుఁడగువానింగాని, యేమతీయున్నవానినిగాని, నీ వెంతమాత్రమును వధింపఁదగదు. లక్ష్మణా ! మహాబలుండవు. ఈయింద్రజిత్తునే వధించుటకు పలయుస్రయత్నము గావించము. క్రూరసర్పములంబోని మహావేగము లగుదివ్యాస్త్రములను బ్రయోగించము. మాయలు నెఱపుచు, రథంబుతోఁగూడ నంతర్హితుఁడై యున్నయానీచు నింద్రజిత్తును వానరు లెట్లయినంగనిపెట్టి బలమునఁ బట్టి వధింపఁగలరు. ఈయింద్రజిత్తు భూవివరమును జొచ్చినను, స్వర్గమునకుఁ బోయినను, పాతాళమును బ్రవేశించినను, ఆకాశమున కెగసినను, ఇట్లేలోకములం జొచ్చి మఱుఁగుపడియున్నను, నాదివ్యాస్త్రములచే దగ్ధుఁడై ప్రాణములువీడి తప్పక నేలంగూలును' అనెను. మహానుభావుఁడును మహాబుద్ధిమంతుఁడు నగునారఘవీరుఁడు రాముఁ డిట్లు చెప్పి, భయంకరుండును గ్రూరకర్తుండు నగునాయీంద్రజిత్తును శీఘ్రమున వధించుటకై యుపాయముఁ జూచుచుండెను. ఇది యెనుబదియననగ్గము.



—❖— { ఇంద్రజిత్తు హనుమంతుఁడు చూచుచుండఁగా మాయా } ❖—
నీతను ఛేదించుట.

* మహాత్ముఁడైన యారాముని సంకల్పమును నెలిసికొని యింద్రజిత్తు, ఆ యుద్ధమునుమాని యచటనుండి మరలి లంకను బ్రవేశించెను. మిక్కిలియు గాంతిఁ దల్లొత్తునాశూరుఁ డట్లుపోవుచు తనలో బలవంతు లగుకుంభకర్ణాది రాక్షసులందఱు హతులగుటను దలంచుకొని కోపంబున కన్నెఱ్ఱబొఱ, మరల పులిము వెలువడి యుద్ధభూమికి వచ్చెను. మహావీర్యశాలియు దేవతాకంటకుఁడును పులస్త్యవంశ్యుఁడు నగు నాయీంద్రజిత్తు, రాక్షససేనాపరివృతుఁడై లంకపడమటిద్వారముననుండి వెలువడి వచ్చెను. అంత నింద్రజిత్తు, వీరులగు నన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణులు యుద్ధమున కుద్యుక్తులై యుండుట నాలోచించి యపుడు వారలు దుఃఖపరవశులై యుద్ధస్రయత్నము † మానియుండుటకై యితరులవ్యామోహపెట్టు శక్తిని మాయను

* ఇందులకు 'పెజ్జాయశు' స్తప్య రామస్తప్య మహాత్మ్యే | పశ్యన్పితౄహవాలిస్తా త్సంపివేశపురంతరే,' అని మూలము. ఇదట 'పెజ్జాయశు' అననో మూడవ యక్షరమయిన 'య' కారముచే గాయత్రీ సంహృష్టిరూప యక్షరమగు 'య' కారము గ్రహింపఁబడినది. గాన సంహృష్టిరూపసహస్రమారంభించెనని తెలియుచున్నది.

† ఇంద్రజిత్తు నిరంధరమగుచు నిర్జయముగాను ముక్తియును బడయుటకై హోమముగా నిరంధరము యుండుటకు లొంగి పక్షములు యుద్ధమున పోయెను. అందుగలించియుండుటకై మహానుభావమునఁ బోడంగిననాఁడై మాయానీలను గావించి, రామలక్ష్మణులు కనిపింపజేయువారుగాన వారిని దారనిండుటయు కష్టమగుటచే నాం కానీలను జూపి పరకీ భూమియందునుండికి లెక్కింపవారలు నీలను జూచియెఱుంగరుగాన వారలకు నీలమజూపింప నీగయని తెలిసికొనఁజాలరుగాన పడమటిద్వా

బరగించినవాఁ డయ్యెను. అంత నింద్రజిత్తు మాయచేత సీతనుజేసి గొప్ప సైన్యము చుట్టు నావరించియుండ రథముననుంచి యామెను వధింపఁగోరెను. మిక్కిలియు దుర్బుద్ధియగు నాయుఁడ్రజిత్తు, రామాదుల నెల్లవారిని మోసపుచ్చఁ దలంపుగొని, యాసీతను వానరులు చూచుచుండఁ జంపఁబూని వానరాభిముఖుఁడై పోయెను. అట్లాయుఁడ్రజిత్తు లంకనుండి నెడలివచ్చుచుండుటనుజూచి, వానరులు, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధులై యుద్ధంబుసేయఁగోరి శిలలు కేలంబూని యెదుర్కొనిరి. కపికుంజరుఁడగు హనుమంతుఁడు మిక్కిలియు గొప్పదై చేనకరాకున్న యొకపర్వత శిఖరమును జేకొని యావానరుల యగ్రభాగమున నడిచెను. హనుమంతుఁ డింద్రజిత్తునిరథమునందు, సీతంగాంచెను. రాఘవునకుఁ బ్రియురాలయిన యాయుత్తమకాంత ఆసీత యానందము దూలి, ఒక్కటే జడఁగాఁ బెనఁచుకొన్నకురులతో, దీనయై యుపవాసముల మొగము కృశించి, ఎప్పుడును ధరించి యున్నయొక్కటెవ స్త్రము మలినమైయొప్ప, దేహసంస్కార మెంతమాత్రమును లేకుండుటవలన దుమ్మును ముఱికియును నవయవములందెల్ల గ్రమ్మియుండఁ గానంబడెను. అతం డాచిడ నట్లు గొంత సేపుచూచి సీతయనియె నిశ్చయించినవాఁడై విషాదమునొందెను. అతఁ డాజనకను తను సీతనుజూచి స్వల్పకాలమే యైనదిగనుక, నామెసీతయని నిశ్చయింపఁజాలినవాఁ డయ్యెను. అట్లు దీనురాలై ముఱికిబ్రుంగియున్న యంగములతో సీత వానిరథంబున నుండుటనుజూచి హనుమంతుఁడు మొగంబుఁ న్నీళ్లందోగి కలంగఁబాట మిక్కిలిదుఃఖితుఁడయ్యెను. హనుమంతుఁడట్లు దుఃఖి ర్తయై, యానందముచెడి జాలింగొలుపుచు, సీత యింద్రజిత్తునివశమునఁ జిక్కి వాని రథమున నుండఁగాఁ జూచి, 'ఇట్లు వీఁడు సీతను రథముననుంచి తెచ్చుట కేమియభిప్రాయముండు' నని యాలోచించుచు నచటి వారల నడిగెను. అంత నతఁడు అవ్వానర శ్రేష్ఠులంగూడి యింద్రజిత్తునిమీఁదికింబోయెను. అట్లు వానర సైన్యము తనమీఁదికివచ్చుటను జూచి యింద్రజిత్తుకోపావేశము నొంది యొరనుండి ఖడ్గము వెఱికి, సీతను శిరమునఁబట్టుకొనెను. ఇంద్రజిత్తు, మాయచే రథమునందు రచితయై రామారామాయనియాక్రోశించు చున్న యాకాంతను సీతను, అవ్వానరులందఱును జూచుచుండఁగానే, దెబ్బలుగొట్టెను వాయుపుత్రుఁడగు హనుమంతుఁడు, సీతతల వెండ్రుకల నింద్రజిత్తు పట్టుకొనుటను జూచి, దీనత్వమునొంది, కన్నల నుండి యశ్రుజలములం గార్చెను. అట్లు సర్వాంగసుందరియు, రామునిగారాబుమ హిషియునగు సీత యట్లు యవస్థపడుటను జూచి హనుమంతుఁడు క్రుద్ధుఁడై, రాక్షసేంద్రుని రావణునిపుత్రుఁడగు నింద్రజిత్తుంజూచి పరుషవాక్యములతో "దురాత్మా ! నీవు బ్రహ్మరీ కులమునం బుట్టినవాఁడవయ్యును రాక్షసయోనిని జేరినవాఁడవుగావున

రమున హనుమంతుని కానీతనుజూపి ఛేదించిన వాఁడవయ్యును. ఇట్లుమాయాసీతను ఛేదించుటచే హనుమంతుఁడుపోయి యాసంగితి రామాదులకుఁ దెలుపుననియు వారలు దుఃఖిపరసశులై యుద్ధప్రయత్నము మంపగిలియుందురినియు దానిలన తనహోమము నిర్విఘ్నముగా నెఱవేఱుననియు భావము.

మహాపతివ్రతయగు నీతలవెండుకలఁ దాఁకితివిగదరా ! దీనివలన నీవు దప్పక నశింపఁగలవు. ఇట్టి యేవపుబుద్ధిపుట్టినదిగా! ఇసీ ! ఇట్టిపాపాచారముగలనీవు పాడయిపోదువుగాక ! దయమాలినవాఁడా ! దుర్జనుఁడా ! దురాచారా ! నీచుఁడా ! అధర్త విషయమున సరాక్రమము నెఱపుదువా? ఓరీ! ఇట్టిహీనంపుపని యపూజ్యుఁడే చేయునదిగాని వేఱొకఁడుచేయఁడే. నిర్దయుఁడా ! నీకు రోతగూడలేదురా ! 'అపరాధులయెడ దయగూడ' దనెదవా? ఈబిడ గృహమును పరిచారకులను వీడినది; కాన బంధువులమూలమున నీ కపరాధమేమియుఁ జేయలేదయ్యె. రాజ్యమునుండియు రాజ్యపరికరములనుండియు వీడినది; కాన సేనలమూలమునను నీకేమియు నేరముసేయదయ్యె. రక్షకుఁడగు రాముని ప్రాపునుండియు వీడినది; కాన యతనిమూలమునను తప్పుసేయనేరదు. మఱి యాచారప్రధానమగు మిథిలరాజవంశమునఁ బుట్టినది; కాన యపరాధము రూపెట్టిదో యెఱుఁగదు. ఈపడఁతిని చంపఁ దివురుచున్నావే. ఇందుల కీయమనీకేమియపరాధము చేసినదిరా ! నీతను జంపి, నీ వెంతటివాఁడవయినను నెట్లుగానియింక చాలఁగాలము జీవింపఁజాలవు. నీ విట్టిమహాపాపకర్తము చేయుటంబట్టివధార్హుఁడవై నాచేతఁ జిక్కితివేచుమీ ! ఇంక నునుఱుతోఁ దప్పించుకొనుటెక్కడిది? ఓరీ నీవు నీశత్రువునకేకాదు, లోకులకెల్లను కంటకుఁడవుగావున లోకంబునకంతయు నధ్యుఁడవు. నీవిపు డీలోకమున జీవితమునదలి ప్రేతమవై యీపదునాలుగులోకములందును స్త్రీహత్యచేసినవార లేకుత్సితలోకములం జెందుదురో యాలోకములను బొందఁగలవు" అనెను. హనుమంతుఁ డిట్లు బరుసులుపలుకుచు, శిలాదియుద్ధసాధనములుధరించి సన్నద్ధులయిన వానరులతోడఁగూడి మిక్కిలియు క్రోధముమీఱి నింద్రజితునిపయి నడరెను. భయంకరముగా నురవడించుచున్న రాక్షససైన్యము అట్లు పై నెత్తినచ్చుచున్న మహావీర్యుఁడగు హనుమంతుని యతనివానరసేనను వారించినదయ్యె. ఆ యింద్రజిత్తు వేయిబాణములువైచి యవ్వారసేననంతయుఁ జీకాకునొందించి, వానరశ్రేష్ఠుండగు హనుమంతుఁ జూచి 'ఎన్వతికొఱకై, సుగ్రీవుండును, నీవును, రాముఁడును నీలంకకువచ్చిరో, యాసీత నిపుడు నీవు కన్నారఁజూచుచుండఁగానే చంపివై చెదను. వానరా! ఈసీతను మొదటఁజంపి పిదప రామునిని లక్ష్మణునిని నిన్నును, సుగ్రీవునిని, దుర్భాగుఁడయిన యావిభీషణుని వధించిపుచ్చెదను. కోరీ ! మఱియు నీవు స్త్రీలను జాపరాదనిచెప్పితివే. అందులకు బదులుచెప్పెద వినుము. పగవారి కేది పీడకలిగించునో యది యెట్టిదయినను నవశ్యముచేయఁదగినదే. కాన నీతను వధించుటయు మీకుఁ బీడాకరముగాన కర్తవ్యమే' యనెను. ఇంద్రజిత్తు, హనుమంతున కివ్వధమునంజెప్పి, యపు డేచ్చుచున్న మాయాసీతను వాడివాఁడటగల ఖడ్గముగొని తనచేతులార నఱకెను. బలితంపుపిఱుందులుగలదై, కనులపండువుగాఁ బొడకట్టుచు నప్పటిదుర్దశకు జాలిగొలుపుచున్న యాసీతను నింద్రజిత్తు తలవెండుకలు పట్టుకొని కత్తింగొని యజ్ఞోపవీతము వేసికొనునట్టి వాటముగా



1608. ఇంద్రజిత్తు మాయాసీతను వధించుట ; హనుమంతుఁ డదమాచి దుగ్గితుఁడగు

నేట్రువేయఁగా, తుండములై నేలంబడినది. అట్లతఁడమ్మాయాసీతను తనచేతులారఁ జంపి, హనుమంతుంజూచి 'నేను కోపమున రామునియిల్లాలిని ఈసీతను రూపుమా పితిని జూడు. ఈసీతయేమో నఱకంబడినది. ఇక మీప్రయాసమంతయు విఫలము' అనెను. అట్లయింద్రజిత్తు తానే వెనుఖడ్గమున నాసీతను దెగనఱకి, యుబ్బునొంది, రథమునుండియే మహాధ్వనిగలుగునట్లుగా, సింహనాదముగావించెను. అప్పుడు దా పున యుద్ధమునకై నిలిచియున్న వానరులందఱు, ఇంద్రజిత్తు తనచుట్టును దుర్గమువ లెఁ బన్నియున్న రాక్షసులనడుమనుండి, పెద్దదిగా నోరుదెఱచి యార్వఁగా నాధ్వనిని వినిరి. దుర్గతియగు నాయింద్రజిత్తు, అట్లుసీతనువధించి మనంబున మిక్కిలియు నుప్పొంగినవాఁడయ్యెను. అట్లుమిక్కిలియు సంతోషమునఁ జేలరేఁగుచున్న యతనింజూచి వానరు లెంతయును విషణ్ణులై ముందు వెనుకఁ జూడక పాఱిపోవఁదొడంగినవారయిరి. ఇది యెనుబదియొకండవసర్గము.

హనుమంతుఁడు పాఱిపోవుచున్న వానరుల నిలువరించి రాక్షస నేనల నుఱుమాడి సీతావధమును రామునకుఁ జెలుపుటకై సేనతో సతనిసన్నిధికిఁ బోవుట ; ఇంద్రజిత్తు నికుంభిలయందు హోమ మారంభించుట.

వానర శ్రేష్ఠులు, వజ్రాయుధధ్వనివలె మిక్కిలి భయంకరముగాఁ జేలంగుచున్న యింద్రజిత్తుని సింహనాదమునువిని, భయంబున దిక్కుల నన్నిటిఁజూచుచుఁ బాఱిపోయిరి. అంత వాయుపుత్రుఁడగు హనుమంతుఁడు, అట్లు దిగులుగొని మొగంబులు వెలువెలఁబోవ, దీనులై యొకరితోనొకరు సంబంధింపక పాఱిపోవుచున్న యా వానరులనందఱను జూచి 'వానరులారా ! ఇట్లు మొగంబులు దుఃఖంబునఁ గుందుచు యుద్ధమందలి యుత్సాహమువదలి, పాఱిపోయెడ రేల ? మీ శూరత్వమంతయు నిపు డెఱచితికిఁ బోయినది? నేను యుద్ధమున ముందునడచెదను. నా వెంటనంటిరండు. ఇదివఱకు వెక్కుయుద్ధంబులందుఁ బొగడ్తగొన్న శూరులు యుద్ధమునుండి వెనుదీయుట యెంతమాత్రము యుక్తముగాదు' అనెను. వాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడిట్లు చెప్పఁగా, నవ్వానరులు, మనంబుల సంతోషమొప్ప, మేనంబులకలు మిక్కిలియుఁ బొడమఁ బర్వతశిఖరములను వృక్షములనుఁ జేకొని యుద్ధసన్నద్ధులయిరి. అంత నవ్వానరసింహులు గర్జించుచు రాక్షసులమీఁదికింబోయిరి. అమృతోయుద్ధము నందు వారందఱును హనుమంతుం బరివేష్టించి వెంబడి నడచిరి. ఆహనుమంతుఁడు నలుప్రక్కలను నగ్గివలె వెలుంగుమేటివానరులచేఁ బరివృతుడై జ్వాలలతోఁగూడిన యగ్నిహోత్రునివలె శత్రుసైన్యములను దహించెను. ప్రలయకాలమునఁ బ్రజల నా శమునేయునట్టి యమునింబోలిన యమృతహాకపి హనుమంతుఁడు వానర సైన్యపరివృ

తుడై రాక్షసులతో యుద్ధముగావించెను. మహాకపి యగునాహనుమంతుడు ఒక ప్రక్క కోపమును నొక ప్రక్క శోకమును మల్లడిగొనఁగా నింద్రజిత్తురథము మీఁద పెద్దశిలనొక్కటిని బడవై చెను. అప్పుడు సారథి యట్లు పైకివచ్చుచున్న యా మహాశిలను జూడఁగానే గుట్టములు తారుమెలపునట్లు మిక్కిలి లోతువై మెలఁగున విగావున, అవిపూన్చియున్న రథమును తోడనే బహుదూరము గుఱితప్పఁ దొలఁగించె ను. ఆమహాశిల, రథమునందలి యింద్రజిత్తువైఁగాని యతనిసారథివైఁగాని పడకపో వుటవలన వ్యర్థముగాఁ బ్రయుక్తమై భూమినిభేదించి పాతాళమును జొచ్చెను. ఆశిలను హనుమంతుడు వేయఁగానే రాక్షస సేనయంతయు వ్యథనొందెను. అంత నాశిల క్రిందబడఁగా వారు మిక్కిలియు నలఁగి నజ్జయిరి. వానరులు నార్పులు సెలంగ నందల కొలఁదిని నాయుంద్రజిత్తుమీఁదికి నడరిరి; మహావీర్యులును భయంకరపరాక్రము లునగు నవ్వానరులు, యుద్ధమున నింద్రజిత్తునిపై వృక్షములను పర్వతశిఖరములను బ్రయోగించిరి. అప్పుడు వానరులు, వృక్షములను పర్వతములను బెనువర్షముగా పగవారి పైఁగురియించుచు, నానావిధస్వరములుగా నార్చుచు రాక్షసులతో యుద్ధముగావించి రి. మహావీర్యశాలురయిన యావానరులు, తనునత్తువకొలఁదిని వృక్షములచేఁగొట్టఁగా భయంకరరూపులగు రాక్షసులు యుద్ధభూమింబడి పొరలఁజిరి. అంత నింద్రజిత్తు తన సేనయంతయు వానరులచేఁ బీడితమైయుండుటం జూచి క్రుద్ధుడై విలుగొని వానరుల కెదురునడచెను. ఇంతవఱకు తనపరాక్రమమును మిక్కిలియుం బెక్కు మార్లు నెఱపియున్న యాయుంద్రజిత్తు, తన సైన్యములు చుట్టిరా, బాణసమూహములు పరఁగించి వానరసింహులను మిక్కిలియుం బెక్కండ్రను నధించెను. ఆయుంద్ర జిత్తు వెంటనున్న రాక్షసులును, శూలములచేతను, పిడుగులచేతను, ఖడ్గములచేతను, వట్టిసములచేతను, కూటముద్గరములచేతను, తనుబలముకొలఁదిని వానరులం బ్రహరించిరి. మహాబలుడగు హనుమంతుడు, బోదెలతోను శాఖలతోనుంగూడిన వృక్షములను శిలలనుంగొని, భయంకరపరాక్రములగు రాక్షసులతోడ యుద్ధముగావించెను. ఆహనుమంతుఁ డట్లు పరాక్రమమున పరసైన్యమును వారిం చి యంత నవ్వానరులంజూచి 'మనకు నీసైన్యము సాధిపఁదగినంత పాటిది కాదు. దీనిని సాధించియుఁ బ్రయోజనములేదు. మనమందఱము రామునిప్రియము సేయఁగోరి, వ్రాణములపై నెయ్యములేక నేలంబడి నిటువక పొరలుచునే పలుచేష్టలు గావించుచు నెవ్వతనిమిత్తమై యుద్ధము సేయుచున్నామో యట్టియా జనకరాజసుత సీత వధింపఁబడినది. ఇంద్రజిత్తు సీతనువధించిన యీసంగతిని రామునకును సుగ్రీవునకునుం దెలిపి, వారు దీని కేమి ప్రతికారముచేయ నియమింతురో దానినే మనమును జేయుదము. అదియే యుక్తము' అనెను. అవ్వానర శ్రేష్ఠుఁ డిట్లు జెప్పి వానరుల నెల్ల యుద్ధమునుండిమాన్చి, పగతుర కెంతమాత్రమును భయపడనివాఁడుగాన మెల్లమెల్లగా సేనతోడమరలిపోయెను. అంత దుష్టాత్ముఁ డాయుంద్రజిత్తు, హనుమంతుడు

రాముడున్నయెడకుఁ బోవుచుండుటంజూచి, తానును, హోమము గావింపఁగోరిచైత్యమునందున్ననికుంభిలయను దేవతాలయమునకుంబోయెను. ఇంద్రజిత్తు నికుంభిలను జేరి అగ్నిహోత్రమునందు విధ్యుక్తముగా హోమముగావించెను. అప్పుడు యాగభూమియందు, ఇంద్రజిత్తు అగ్నిహోత్రమునందు విధ్యుక్తముగా మాంసమును నెత్తురును వేల్వఁగా, ఆయగ్ని యాహవిస్సులంగొనుచు నెంతయుఁ బ్రజ్వలించెను. నెత్తురుహోమముచే తర్పితమైన యాయగ్ని లేచి మిక్కిలియు వేండ్రముగా మండుచు జ్వాలలలముకొన్నదై సంధ్యాకాలమందలి సూర్యునివలెఁ జూపట్టెను. అంత, ఇంద్రజిత్తు శాస్త్రోక్తవిధులం జక్కఁగాఁ దెలిసినవాఁడుగాన, రాక్షసుల కభ్యుదయము గలుగుటకై విధిచొప్పున సగ్నిహోత్రమున హవిస్సును వేల్చెను. అప్పు డచ్చటఁగల రాక్షసమహాసమూహమునందు శాస్త్రీయములను అశాస్త్రీయములను జక్కఁగ నెఱింగినరాక్షసులు ఆహో

రెండవసర్గము.

ఇంద్రజిత్తు సీతను వధించినాఁడని హనుమంతుఁడు చెప్పఁగా
రాముఁడు దుఃఖించుట; అత్తణుఁడు రాముని
నూరార్చుట.

రాముఁడు రాక్షసులును వానరులును గావించుచున్న యుద్ధమునంబుట్టిన మహాధ్వనివిని, యపుడు యాదృచ్ఛికముగా వచ్చినజాంబవంతునిఁజూచి 'సౌమ్యా ! హనుమంతుఁ డిపుడు దుష్కర్తమైనమహాయుద్ధము చేయుచున్నట్లున్నది. ఏలనఁగా, ఆ నైపుననుండ్రి బెడిగంటై మిక్కిలియుఁ బెద్దదియగు నాయుధధ్వని శబ్దలకు వెక్కనముగా వినఁబడుచున్నది. భల్లూకపతీ ! కాన నీవు నీసేవఁగూడి, యచటికి శీఘ్రముగాఁ బోయి యొంటిగాయుద్ధముచేయుచున్న కపిశ్రేష్ఠునకు హనుమంతునకు శీఘ్రముగా సాహాయ్యము చేయుము' అనెను. భల్లూకపతీయగు జాంబవంతుఁడు, రాముఁ డట్లుచెప్పఁగా తన సైన్యముతోఁగూడి, హనుమంతుఁడున్న పశ్చిమద్వారమునకుఁ బోయెను. అంత వానరులు యుద్ధముచేసి యలసి నిట్టూర్పులుపుచ్చుచుఁ దన్నుఁ బరివేష్టించియుండఁగా, పచ్చుచున్న హనుమంతుని, జాంబవంతుఁడు మార్గమందే చూచెను. హనుమంతుఁడును, నీలమేఘముంబోలె గారుకొంచు భయంకరాకారముగానున్న యాభల్లూక సైన్యము సన్నద్ధమై పచ్చుచుండఁగా మార్గమున నేచూచి, దానిని వెనుకకు మలవలయునని చెప్పి తాను రామునొద్దకుఁబోయెను. మహాయశురగుఁడ హనుమంతుఁడు, వానర సైన్యముతోఁగూడి శీఘ్రమున రామునిసమీపమునకుఁబోయి, దుఃఖితుఁడై యతినితో 'యుద్ధింబున మేము పోరాడుచు, ముందట నుండి చూచుచుండఁగానే, రావణపుత్రుఁ డింద్రజిత్తు, సీతనుబట్టి తెచ్చి, యామె

రోదనము సేయుచుండఁగాఁ జంపెను. అరిందమా! అట్లు సీతవధింపఁబడుటంజూచి, నేను మనస్సుతత్తటిల్ల, మిక్కిలియు దుఃఖమునొందితిని; కాన యేమియుఁ దోపకున్నది. ఈసంగతి దేవరకుఁజెప్పటకై యిచటికి వచ్చితిని' అనెను. హనుమంతుఁ డట్లు చెప్పినదివిని, రాముఁడు శోకాతిశయమున మూర్ఛితుఁడై వేరునలుకఁబడ్డ వృక్షమువలెఁ గొబ్బున నేలపయిఁబడెను. దేవతాసముఁడగు నారాముఁడు నేలంబడుటనుజూచి వానరోత్తములందఱు, అన్నిదిక్కులనుండి యచటికిఁ బరుగెత్తినచ్చిరి. వారు సెగలు వైకెగయ జ్వలించుచున్న యగ్నిహోత్రమువలె, భూమింబడియున్న వాఁడయ్యును, దేజంబున నెవ్వరికిని జాయనలవిగాక యితరుల దహించునట్లున్న యారాముని, మూర్ఛదేలుటకై, తామరలును గలువలునుంగూడి మంచివాసనలు గుబఁళించుచున్న జలములను వేగఁచల్లి తడిపిరి. అంత లక్ష్మణుఁ డట్లు మిక్కిలియు దుఃఖితుఁడై, దిటతప్పియున్న రాముని బాహువులం గ్రుచ్చి కాఁగిలించికొని, యుక్తియుక్తిమగు మాటల నతనితో 'ఆర్యా! నీవు పితృనచనపరికాలనాదిరూపమైన ధర్మమార్గమును దృఢముగా ననుష్ఠించువాఁడవు. చేతికివచ్చినరాజ్యమును బోగొట్టిసకై కేయాదశరథులమందును నెంతమాత్రము మనసునఁ గలుపత్వము లేకుండుటవలన జితేంద్రియుఁడవు. ఇట్టిధార్మికుని నిన్నును, ధర్మము కుండేటికొమ్మువలె వ్యవహారమునందు మాత్రముండునదేకాని నిజమునకు లేనట్టిదే కాన, వ్యసనములనుండి రక్షింపఁజాలకున్నది. అది నిజముగా నుండునదై సంగదా నిన్నురక్షించును. లేనిది తా నెట్లురక్షించును. అట్లే అధర్మము సుఖములను బోగొట్టవలసినదయ్యును అదికూడ లేనిదేకావున రావణునకు సుఖములను వారింపఁజాలకున్నది. ధర్మమును అధర్మమును లేవనుటకు ప్రమాణమేమి? ప్రత్యక్షమా? అనుమానమా? శబ్దమా? అని యడిగినచో స్థావరములుగాని జంగమములుగాని యైనపదార్థములు, ఎట్లు ప్రత్యక్షముగాఁదెలియుచున్నవో యట్లు ధర్మమును అధర్మమును ప్రత్యక్షముగాఁ దెలియుటలేదు. కాఁబట్టి యవి ప్రత్యక్షప్రమాణమునుబట్టి లేవనియె నానిర్ణయము. మఱియు స్థావరపదార్థము ప్రత్యక్షముగాఁదెలియునట్లే జంగమపదార్థమును ప్రత్యక్షముగాఁదెలియుచున్నది. ఈ ధర్మమును అధర్మమును అట్లు ప్రత్యక్షముగాఁ గనుపట్టుటలేదు. ధర్మముగాని అధర్మముగాని ప్రత్యక్షసిద్ధమగునేని యది జంగమముగానో స్థావరముగానో కనఁబడవలయును. అట్లు గనఁబడనందున నవి ప్రత్యక్షములుగావు. ఇంతేకాక ధర్మము ప్రత్యక్షసిద్ధముగాఁ గలిగియుండునదేని ననుబోటిధార్మికునకు విపత్తియే కలుగరాదు. అధర్మమును నట్లే కలిగియుండునదేని రావణునిబోటి యధార్మికునకు సుఖమే కలుగఁదగదు. అట్లు లేనందున నీ కీరెండును ప్రత్యక్షసిద్ధముగాఁ గలుగ నేకిలుగవు. మఱియు ధర్మమునకు ఫలము సుఖము; అధర్మమునకు ఫలము వ్యసనము. కాన వ్యసనావ్యసనఫలములంబట్టి ధర్మాధర్మము లున్నవని యనుమానముచేఁ దెలియవచ్చునుగదా. అప్పుడు అధర్మము కలిగియున్నదై నయెడల, అధర్మ

యుక్తుడగు రావణుడు వ్యసనము పొందవలెను. ధర్మము నిజముగా కలిగియున్నదై నయెడల ధర్మయుక్తుడగు నీకీట్లు వ్యసనముకలుగదు. ఇట్లు ధార్మికునకు వ్యసనమును, అధార్మికునకు వ్యసనము లేమియు కలుగుటవలన వ్యసనావ్యసనములంబట్టి ధర్మాధర్మములున్నవని యనుమానము చేయరాకున్నది. అధర్మియుడగు రావణునకు వ్యసనములేక సుఖము గలిగి యుండుటయు, పరమధార్మికుడవగు నీవు దుఃఖము పొందియుండుటయుఁ జూడఁగా, ధర్మము అధర్మము లిచ్చుచుండుటయు అధర్మము ధర్మములను నొనఁగుటయుఁ గనుపట్టుచున్నది. ఇట్లు ధర్మాధర్మములు తమతమకు విరుద్ధములగు ఫలముల నిచ్చుచున్నవి. కాన, సుఖమునుబట్టి ధర్మమున్నదని యుదఃఖమునుబట్టి యధర్మమున్నదనియు ననుమానముచే నిర్ణయింప నలవిగాకున్నది. మఱియు ధర్మము ననుష్ఠించుటచేత ధర్మఫలమగు సుఖము కనుపట్టునా? అధర్మము ననుష్ఠించుటచే అధర్మఫలమగుదుఃఖము చూపట్టునని తలఁచెదవా? ఎవరు మిక్కిలి యధార్మికులో వారికి అధర్మఫలముగలుగునేని, ధర్మరతులెవరో వారికి ధర్మఫలమే సంభవించునేని, యప్పుడు, ధర్మమాచరించుచున్న యాజనులకు ధర్మఫలమగు సుఖము కలుగుననియు అధర్మము నాచరించువారికి అధర్మఫలమగుదుఃఖము కలుగుననియు సిద్ధమగును. అయిన నట్లు కానరాదు. ఏలన, నధర్మమునందే వర్తించుచున్న వారికి, అర్థములు వర్ధిల్లి సుఖము కలుగుచున్నది ధర్మపరాయణులగువారికి దుఃఖముకలుగుచున్నది. ఇట్లు సుఖము నియతముగా ధర్మమునకు ఫలముగాకయు దుఃఖము నియతముగా అధర్మమునకు ఫలముగాకయు నుండుటంబట్టి, సుఖమునుబట్టి ధర్మమున్నదనియు దుఃఖమునుబట్టి యధర్మమున్నదనియు ననుమానింపఁ దరముగాదు. రామా! పాపకర్ములు, అధర్మముచేత బాధింపఁబడుదురేనియు పుణ్యకర్ములు, ధర్మముచేత సుఖితులగుదురేనియు, నధకర్మరూపమైన యాయధర్మమును సుఖితకర్మరూపమైనధర్మమును పుట్టి * మూఁడుక్షణములేయుండునని గనుక పిదప హతములగుచున్నవి. హతమైనయధర్మ మెవరిని నధించును? హతమైనధర్మ మెవరికి మేలుగూర్చును? కాబట్టి యవి సుఖదుఃఖముల నిచ్చుననియుఁ దానింబట్టి యవియున్నవని వేదాదులు చెప్పశిబ్దప్రమాణమును సరికాదుగాన వానినిబట్టియు నవియున్నవని నమ్మరాదు 'కర్మములు క్షణమున ధ్వంసమునొంది నను దానిచే నారాధిత యగుదేవతయే ఫలము నిచ్చు'నందువా? ఆదేవతచే (దైవముచే) ఈపురుషుడు, తాను బాధపడుచున్నవాఁడుగాని లేక యొకరిని బాధించుచున్నవాఁడుగాని యగునేని, అనఁగా సత్కర్మముచే నారాధితుఁడైనయ్యాదే

శబ్దమును బుద్ధియు కర్మమును మూఁడుక్షణములేయుండునని తాత్పర్యము. క్రియారూపములై ధర్మాధర్మములు ఇట్లు క్షణికములగుటవలన అవి కాలాంతరమున సుఖదుఃఖములనిచ్చుట గలుగదు. కాబట్టి యవి సుఖదుఃఖములనిచ్చుననియు నాసుఖముఃఖిఫ ముంబట్టి యవియున్నవి యగుననియు వేదాదులు చెప్పటంబులు తేలునట్లు చెప్పఁమాటలేయగునని భావము.

నమే సుఖమునిచ్చుధర్మమును అసత్కర్మముచే ప్రీతికొందనియ్యదై నమే దుఃఖము
నిచ్చు అధర్మమును అగునేని అప్పు డదియే పుణ్యమును పాపమును జేయించుచున్న
దైనయెడల, పాపకర్మ ఫలమగు దుఃఖమును పుణ్యకర్మ ఫలమగు సుఖమును, ఆచే
యించుదై పమునే పొందునుగాని చేయువానిని గాదు. రాజు చేయించినకార్యము
నకు ఫలము రాజునకేకాని భటునకుఁ గలుగదు. కాన దైనము తానే ధర్మాధర్మమై
సుఖదుఃఖఫలము లిచ్చుననుటయు సరికాదు. * 'కిర్తజనితమైన యపూర్వమనెడి
ధర్మము ఫలమునిచ్చు'నందువా? అరిందిమా! అనుమానముచేఁ దెలియరాక ప్ర
త్యక్షమునుగాక, అగ్నింద్రాదులవలె స్థివాదవాక్యములచే గమ్యమగునత్తును
గాక,యున్న యపూర్వమనెడి ధర్మముచేత మిక్కిలియు శ్రేయస్సును బొంద నెట్లు
శక్యమగును? సత్పురుషశ్రేష్ఠ! అపూర్వధర్మ మనెఱువస్తువు సత్తు(నిజముగాఁగలది)
అయినయెడల ధార్మికుడనగునీకు అసత్తు (అనిష్టము) ఏదియుఁ గలుగదు. అయినను
నీవు నీధర్మమునకు ఫలమైనసుఖమును బొందక దుస్సహ మయినయిటుచంటి దుఃఖ
మును బొందితివి గాన యాధర్మము సత్తిగుట పొనఁగదు. సత్తయినచో సుఖమి
య్యదా? అసత్తేకావలయును. ఇట్లాయపూర్వమనెడి ధర్మమునకు నీపట్ల వలయుసుఖ
మనెడి కార్యమేలేనందున నది యున్నదనియే కల్పింపరాదు. ఒకయర్థమును, దాని
కార్యము కనఁబడనంతమాత్రమున లేనిదిగా నిశ్చయింపరాదు. ఏలన నప్పుడు ఇంద్రి
యములకు కనఁబడనివన్నియు లేని వనవలసినచ్చును. అట్లు లేవనరాదుగదా. మఱి
యు నొక్కొక్కయర్థమునకు సహకారియునుండుటయుఁ గలదు. ఆసహకారినిగూడఁ
గావింపనియెడల నాయర్థమునకు వలయుకార్యము పుట్టదు. ఇచట ధర్మమునకు సహ
కారి పౌరుషము. 'ఆపౌరుషమును జేయనందున ఆధర్మమునకుఁ గార్యము(ఫలము)అగు

* స్వర్ణంబుండగు రాజు కీలార్థము, ఒకానొకమర్యాద సేర్పఱవ, దాని నుపహరించువాని నను
గ్రహించుచును, ఉల్లంఘించువాని నిగ్రహించుచున్నట్లు, ఈశ్వరుడను నామాజ్ఞ యనెడి కర్మము
చనుష్ఠించువానిని అనుగ్రహించుచును దానిని పాల్ల ఘోషింపవాని గ్రహించుచున్నాఁడు. కాబట్టి
యీశ్వరుడైన నాజ్ఞాపాపమగు ధర్మమును అజ్ఞోలంఘనాపాపమగు అధర్మమునట్టి సుఖమును దుః
ఖమును నిచ్చుచున్నాఁడన్నచో, అది డట్లుగ గ్రహించుది స్వార్థముగనా? పరార్థముగనా? స్వార్థమ
న్నచో అవాస్తవమై సకామునకు పాపమని - పాపమైయు లేదు గనుక స్వార్థమనిఁగలుగుదు. పరార్థ
మన్నచో అప్పుడు ఒకనిని విరించునది మఱొకని ఆశించునది చేయుట చేయగలిగి ముక్తపాతనైర్మల్య
కోషములు కలుగును. ఈశ్వరుడు వాక్యవాక్యార్థముగనుండుగా స్వకలమటమన నక్షపాతాదులు
త్తిమహన్నచో సర్వజ్ఞుడగు నెఱు సకూటికగుకర్మమును జీవులు అనుష్ఠింపలేదుమనచే నిర్దమ
ర్మము కలుగుచున్నది. అనాపకర్మ మనగా నాతా మార్గమునకర్మమును కలగించుగా ప్రపంచ
సంస్కారములను పునఃపునః ప్రవర్తింపఁజేయుచున్నాఁడు. అప్పుడు దానిక నియతియుగాదు
నియును ఒకరిక నియతియుగా నుఖమును గలుగునదును. అట్లు నియతియు నెఱుఁబుటలేదు. కనుక
కర్మములను నినియి అపూర్వమనెఱుధర్మము ఫలమనము కాఁచుడదా మునఁగా చెప్పచున్నారు.

నుఖము పుట్టదయ్యె' నందువా? అట్లేని, అప్పుడు ధర్మము అటుగాక, ఒకసహకారి నపేక్షింపకయే కార్యము కలిగింపఁదగనిదై కావున తనంతటనే కార్యముసేయఁజాలని దగునుగాన యది కార్యమును బుట్టించుటకు బలమును (పౌరుషమును) అపేక్షించుచున్నది గావలయును. ఇట్లేని, ధర్మము స్వతంత్రముగా ఫలమునిచ్చునట్టినియతి మాలినదిగాన దానినే ప్రధానమైనదిగా సేవింపరాదని నాయభిప్రాయము. మఱియు కార్యమును సాధించువిషయమందు, బలమునకు (పౌరుషమునకు) ధర్మము తక్కువయైన దగునేని, యపుడు ధర్మమును ప్రధానముగాఁ గొనుట మాని ధర్మమనం దిపు డెట్లు వర్తించుచున్నా వో యట్లే బలమునందును (పౌరుషమందును) వర్తింపుము. * పరంతపా! సత్యవచనమును ధర్మమందురు. అట్లేని, మనతండ్రి నిన్నుఁ బట్టముకట్టెదని చెప్పి తప్పటచే సత్యముమాలినాఁడు. సకలకల్యాణ గుణాశ్రయుఁడును జ్యేష్ఠపుత్రుని నిన్ను రాజ్యమునుండి వనమునకు వెడలఁబంపుటచే నీయందు దయయుఁ దూలినవాఁడు. కాన యతనిని గట్టుపెట్టనలసియుండెను. నీవు పితృవాక్యమును దప్పక సేయుదునని ప్రతిజ్ఞపట్టినవాఁడవు. ఆ ప్రతిజ్ఞచొప్పున తండ్రి మొదటఁ జెప్పినట్లు పట్టముగట్టికొని యతనిని సత్యముదప్పకుండునట్లే యేలకట్టుపఱుపనయితివి? నీవు పితృవాక్యమును జేయుదునని ప్రతిజ్ఞచేసి యాచొప్పున, సమస్తప్రజలయెదుట రామునిఁ బట్టముగట్టెద నన్న మొనటిపితృవచనమును సత్యమగునట్లు, పాలింపవలసియుండియు పాలింపకనేవిడిచి యతిఁ డిడవికిఁబొమ్మన్న వెనుకటివచనమునుమాత్రము సత్యమగునట్లు పాలించితివిగాన సత్యమునుగూడ గొంతపాలించియుఁ గొంతపాలింపకయుఁ బోవుటచే చక్కఁగా పాలింపనివాఁడవే యెతివి. పరంతపా! ధర్మమును అధర్మమును నిజముగాఁగలవియె యైనను ధర్మమునే యనుష్ఠింపవలయు ననికాని యధర్మమునే యనుష్ఠింపవలయు ననికాని నియమములేదు. అప్పుటికిఁదగినట్లు రెంటిననుష్ఠింపవచ్చును. ఎట్లన కేవలము ధర్మమే యనుష్ఠింపవలసినదిగా నేర్పడినయెడల, నప్పుడు వజ్రముదాల్చిన శతక్రితుఁ డింద్రుఁడు మునియగు విశ్వరూపునిఁ జంపి యాగము సేయఁదగదు; చంపక యాగమునుమాత్రమే చేసియుండును. కేవల మధర్మమే అనుష్ఠింపవలసిన దగునేని, యపుడు శతక్రితువులుచేసిన యింద్రుఁడు వజ్రముదాల్చి మునిని చంపి యాగము సేయవలదు. మునిని జంపుటమాత్రమే చేయవలయును. ఇట్లు + త. త్రధర్మనిష్ఠుఁడగు నింద్రుఁడు ధర్మాధర్మములను రెంటిననుష్ఠించుటచేత రాజుకాలమునకుఁ దగినట్లు రెంటిని జేయవలయును. ధర్మమును అధర్మమును రెంటిని ననుష్ఠింపక ఒక్కొక్కటినే వేఱువేఱు నియమముగా ననుష్ఠించుచు వచ్చినయెడల నవి

* ఇట్లు సామాన్యముగా ధర్మమునొంది యది మొదలుగా సత్యమనెడు ధర్మమును రాముఁడు ప్రధానముగాఁ గొనియుండుటచే దానిని ప్రత్యేకముగా భింపించుచున్నాఁడు.

+ 'యా స్వేశాని దేవశ్చ తా జీన్దోనిరుణః పర్జన్దోయచ రుశానః' అని యింద్రుఁడు క్షత్రియుఁడగుటను శత్రు చెప్పుచున్నది.

యట్లు సేయువానిని నాశము సేయును. కావుననే పురుషుడు, ఒక్కొక్కటి నే చేయవలయుననెడి నియమము లేక యయ్యైకాలమునకుఁ దగినట్లు, సమస్తకార్యములును ధర్మయుక్తముగాను అధర్మయుక్తముగాను గావింపవలయును. రామా! నిన్నుఁజూచిన జాలి రేగుచున్నది. ఇట్లయ్యైకాలమునకుఁదగిన ట్లిచ్చచొప్పున రెంటిని జేయుటయే ధర్మమని నాసిద్ధాంతము. మఱి ధర్మమేలేదంటిని. ఎట్లో ఉన్నదన్నను ప్రధానముగాదంటిని. అది యప్రధానముగానయినను నీకు కలుగదు. ఎట్లన, ధర్మమునకు మూలము అర్థము. రాజ్యము నీకు ప్రాప్తించినపుడు రాజ్యమును దిగవిడుటచేరాజ్యరూపమైన యర్థమును చిన్నముచేసికొంటివి. మూలమైన అర్థమును ఛేదించుకొనఁగా మఱిధర్మమెక్కడిది? ధర్మము నీకు నప్రధానముగానైనను గలుగదయ్యెను. పర్వతములనుండియే నదులు కలుగును. అట్లే పన్ను మొదలైన యీయాకారణములచే ప్రాప్తమై క్రమముగా వర్ధిల్లినయర్థమువలననే మూలవ్యయములేకయే యజ్ఞదానాదినమస్తక్రియలు ప్రవర్తించుచున్నవి. అర్థహీనుడై కావుననే యల్పతేజఁడయిన పురుషుఁ డేకార్యములు చేసినను ఆవియన్నియు, వేసవియందలి యల్పనదులవలె మొదలంట మాయుచున్నవి. అర్థములేమిచే ధర్మము కలుగకపోవుటమాత్రమేకాదు; దోషమునుగలుగును. ఎట్లన, ధనమును బోఁగొట్టుకొన్నవాడు పూర్వము ధనమున్నపుడు సుఖముగాఁ బెరిగినవాడుగాన ధనమునశింపఁగా కష్టములకుఁ దాళలేక సుఖముల ననుభవింపఁ గోరినవాడై సుఖసాధనమగుధనము నార్జించుటకు దొంగతనము మొదలగు నాపము సేయ నారంభించుచున్నాడు. అట్లు సేయుటచే వానికి దోషముగూడఁ గలుగుచున్నది. ఎవ్వని కర్థముగలదో వానికి యందఱు మిత్రులగుదురు. దరిద్రుని స్నేహితులు గూడ వదలుదురు. ఎవనికి ధనమున్నదో వానికి యందఱును బంధువులు; ధనహీనుని వానిబంధువులుగూడ ననుకు సేయరు. ఎవనికి ధనమున్నదో యతఁడే పుంస్త్యముగలవాడు. ధనహీనులు స్త్రీప్రాయులె. ధన మెవ్వనికున్నదో యతఁడే పండితుఁడు. ధనహీనుడు పండితుడైనను మూర్ఖుడుగా నెన్నఁబడును. ఎవ్వఁడు ధనవంతుఁడో యతఁడే పరాక్రమశాలి. ధనహీనుడు పరాక్రమవంతుఁడయినను పిఱికిగా నెన్నఁబడును. ఎవనికి ధనముగలదో యతఁడే బుద్ధిమంతుఁడే. దరిద్రునకు బుద్ధియున్నను శోభిల్లదు. ధనవంతుఁడే మంచియదృష్టముగలవాడు. దరిద్రుఁడు దురదృష్టుఁడేయగును. ధనవంతుఁడే శీలాదిగుణవంతుఁడు. దరిద్రునకు గుణములున్నను వన్ని నొందవు. అర్థమును వదలినయెడల, ఈచెప్పినమిత్రసంపదాదిగుణములకు వ్యతిరేకములయినదోషములు కలుగునని నీకు స్పష్టముగాఁ జెప్పితిని. వీరా! అప్పుడు రాజ్యమును తన్నూలమైనయర్థమును దిగవిడిచితివే. ఏమిగుణమున్నదని నీకు దానిని విడువ బుద్ధిగలిగెనో నాకుఁ దెలియకున్నది. ఎవ్వనికి ధనముగలదో వానికి ధర్మకామప్రయోజనములునుఁ దక్కినవన్నియు ననుకూలముగా సిద్ధించును. ధనములేనివాడు

శ్రేయస్సును బొందఁగోరి ధనార్జనమునకై యెంత ప్రయత్న పడినను శ్రేయమును బడయుట శక్యముగాదు. రాజా! సంతోషము కామము గర్వము ధర్మము కోపము శాంతి దాంతి, యివన్నియు ధనముండిననే ప్రకాశమునొందును. ధనములున్నను వానినిబాటింపక కేవల ధర్మమునుమాత్రము ననుష్ఠించువారి కీలోకమందలినుఖమెంతమాత్రమును గలుగదు. ఐహికనుఖములకెల్ల నట్లు సాధనములయినధనములు సుబ్బులుకృష్టినదినమున సూర్యాదిగ్రహములు గనఁబడనట్లు, నీయందుఁ గానరాకున్నవి. సకల శ్రేయములకు సాధనములైనయర్థములను నీ వాదరింపవైతివి. ఇక నుఖమెట్లుగలుగును? వీరా! నీవు తండ్రిమాటయందుఁ దప్పకనిలిచి యూరువదలి యడవిని వాసముచేయువాడవైతివి. ఇట్లు పితృవచనపరిపాలనమనెడి కేవలధర్మమునే యవలంబించి అర్థమునకు హేతువయిన రాజ్యమును దిగవిడుచుటచే, నీకు ప్రాణములకంటె మిక్కిలియుఁ బ్రియురాలయిన నీయిల్లాలిని రాక్షసుఁడు రావణుఁడపహరించి నాఁడు. 'ఇట్లయిపోయినది. ఇకఁ జేయవలసినదే' మందువా? వీరా! అట్లునీవు రాజ్యము నాదరింపకపోవుటచే నింద్రజిత్తువలనఁ బ్రాప్తించిన యీమహాదుఃఖమును, ఇప్పుడు నేను ప్రతిక్రియచే బోఁగొట్టెదను. కాన రామా! లెమ్ము. పురుషసింహమా! ఆజానుబాహూ! దృఢవ్రతా! లేలెమ్ము. మహాబుద్ధిమంతుఁడవగు నిన్నుఁ బరమాత్ముఁడనని యెఱుంగుకున్నావేమి? కాన శోకింపఁ గారణములేదు. అనఘా! నీకు విధేయుఁడనై నీకుఁ బ్రియము సేయుకొఱకే పుట్టియున్నవాడగు నేనిపుడు నీతవధమును విని, నీకు దుఃఖముగలిగినందులకు కుపితుఁడనై, యిదిగో గుఱ్ఱములతోను ఏనుగులతోను రథములతోనుంగూడ * రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణునితోనుంగూడ ఈలంకనంతయు బాణములచేఁ బడఁగూల్చెదను జూడుము' అనెను. ఇది యెనుబది మూడవ సర్గము.

— ❖ —

— ❖ — { విభీషణుఁడు రామునాశ్వాసించి యింద్రజిద్వధార్థము } — ❖ —
లక్ష్మణునిఁ బంప వేడుట.

లక్ష్మణుఁడన్నయందలి వాత్సల్యముగలవాఁడుగాన యట్లు రామునాశ్వాసించుచుండఁగా విభీషణుఁడు సేనాసన్నివేశములు తమతమకార్యములను గావించుటకైఁ రేర్పఱచి, నానావిధాయుధధరులును వీరులునై నల్లనికాటుకరాసులవలెఁ బొడసూపుచున్న నలుగురుమంత్రులు తన్ను బలసిరాఁగా యేనుంగులచేఁ బరివేష్టితమైయున్న

* ఇందులకు 'అయమనఘ లివోదితః శ్రియార్థం జనక సుతానిధిః స నిశ్చ్యురుష్టః | సహయగజరథాం సరాక్షసేంద్రాం భృశ మిషుభిర్ద్వనిపాలియామి లక్ష్మామ్' అనిమూలము. 'అనఘా! నేనిప్పుడు నీతావధమునువిని, నీదుఃఖమునకు కుపితుఁడనై ధర్మార్థము లప్రామాణికిము లని చెప్పితినిగాని వేఱుగాదు. ఇక నీకుఁ బ్రియము సేయుటకై లంకను హయగజరథములతోను రాక్షసేంద్రుఁడగు రావణునితోను నిదిగో బాణములచేఁ బడఁగూల్చెదను' అని ను హేశ్వరతీర్థులు.

యూధపతియగుగజమువలె వచ్చెను. అతడువచ్చి, దుఃఖపరవశుడై మహాత్ముడు రాముడుండుటయు, వానరులందఱును గన్నుల నీరుగార్చుచు చూపులు కలంగియుండుటయుం జూచినవాడయ్యెను. అంత విభీషణుడు, ఇత్తోకుకులమున కెల్ల నానందము గూర్చు మహాత్ముడు రాముడు దుఃఖమున మోహమునొంది లక్ష్మణునితోడపయి బరుంపియుండఁ గాంచెను. ఆవిభీషణుడు, రాముడు శోకమునంబొక్కుచు లజ్జితుడై యుండుటను జూచి మనసులోఁపలనే దుఃఖించుచు, దీనుడై 'ఇదియేమి? అందఱు దుఃఖితులై యున్నారు' అనియడిగెను. లక్ష్మణుడు, విభీషణుని ముఖమునుజూచి, సుగ్రీవుని నా వానరులనందఱునుం గాంచి కన్నీటఁ దోఁగుచు విషయము సంగ్రహముగా 'సౌమ్యా! రాముఁ డిప్పుడు ఇంద్రజిత్తు సీతనువధించినాడని హనుమంతుడు చెప్పఁగా విని, దుఃఖముపట్టలేక మోహమునొందినాడు' అనెను. లక్ష్మణుఁ డట్లు సగముచెప్పచుండఁగా, విభీషణుడు సంగతియంతయుం దనకుఁ దెలిసియుండుటంజేసి యతఁడుచెప్పట నడ్డగించి 'మనుజేంద్రా! హనుమంతుఁ డపుడు వాస్తవమనితలఁచి చెప్పినమాట యెంతమాత్రము యుక్తముగాదని నాకుఁ దోచుచున్నది. సముద్రము నెండించుట యెట్లశక్యమో, అట్లు సీతను వధించినాడనుట యెంతమాత్రము యుక్తముగాదు. మహాబాహూ! దురాత్ముడగు రావణునియభిప్రాయము నాకుఁ దెలియును. సీతనుగుఱించి యతఁ డెంతమాత్రమును వధించునంతటికార్యమును జేయనేచేయఁడు. నేను హితముంగోరి, సీతను రామునకొసంగుమని యెంత బతిమాలివేడినను, రావణుం డామాటను విననేలేదు. అట్లు సీతనువిడుచుటకే సమ్యంతింపనివాఁడు వధించుటకు నిచ్చగించునా? సామోషాయమునఁగాని దానమునఁగాని భేదమునఁగాని యాబిడనుజూడనుగూడ శక్యముగాదు. ఇక దండోపాయమునఁ జూచుటగూడ నలవియెట్లు? మఱి యేమా యోషాయమునను జూచుట సైతము శక్యముకాదే. కనుక సీత నింద్రజిత్తుడెచ్చి యెట్లు వధింపఁగలఁడు? ఆయింద్రజిత్తు వానరులను * మోసపుచ్చి నికుంభిల యనుచే వాలయమునకుఁ బోయియున్నాడు. వాడచ్చట హోమముచేయును. ఇంద్రజిత్తు నికుంభిలయందు నిర్విఘ్నముగా. హోమముగావించి మరలివచ్చునేని, దేవతలును, దాసవులు నొక్కపెట్ట నెత్తినచ్చినను, వారికిని యుద్ధంబున వానినిమార్కొనుట కలవిగాదు. ఆయింద్రజిత్తు, నికుంభిలయందు తాను హోమముసేయునపుడు, వానరులు తనపైఁ దలపడి పరాక్రమము చూపిరేని తనకు విఘ్నముకలుగునని తలఁచి యట్లు

* ఇంద్రజిత్తు వానరుల నేల మోసపుచ్చునోరెనఁగా, అప్పుడు రావణుఁడుదోడుగా తాను దక్క యుద్ధముసేయుటకుఁ దెప్పఁడుచు లంకలోఁబడయ్యె. కాన తాను హోమకార్యమునందు వ్యాకులుడైనపుడు, వానరులను ఆపునట్టి పరులులేనందున వానరులు పైబడఁగా హోమము విచ్చిన్నమగును. అర్చిచ్చిన్నమైపో బ్రహ్మపరముదోష్వనఁ దనకు నాశముకలుగును. కాని తనహోమకార్యము నెఱవేటువఱకు రామాదులందఱును దుఃఖిపరవశులై యుద్ధమునం దుత్సాహములేకుండుకొలకు మాయ సీతను వధించి వారిని మోసపుచ్చినాడని విభీషణుడు చెప్పట తెలియును. గోవిందరాజులు.

విఘ్నము చేయకుండునట్లు వారిని వంచిండువాడై యీమాయను ప్రయోగించి నాడుగాని మఱేమికాదు. కాన యాహోమకర్తము సమాప్తి నొందకమునుపే యానికుంభిలకు సైన్యములతోడఁ గూడి పోదము. పురుషసింహమా! ఇది వట్టిభ్రమము. దీనివలన సంతాపముగలిగినది. దీనిని విడువుము. నీవిట్లు శోకమున స్రుక్కుచుండుటనుజూచి మనస్సైన్యమగలయు దుఃఖితమై కృశించుచున్నది. నీవు ధైర్యము మిక్కిలియుఁగలిగి మనస్సు నెమ్మది నొంది యిచటనే యుండుము. మాతోడను సేనాపాలురగు వానరపీకులతోడనుగూర్చి లక్ష్మణునిబంపుము. ఈపురుషసింహుఁడు లక్ష్మణుఁడాఁకిబాణములు ప్రయోగించి యాయుద్రజిత్తుని హోమకార్యమును వదలునట్లుచేసి యుద్ధమునకుఁ దెచ్చును. అంత బ్రహ్మవరముచొప్పున వాఁడు వధ్యుఁడగును. చక్కఁదీటంబుడుటచే మిక్కిలివాఁడులై పక్షి తైక్కల యీఁకలు గట్టియుండుట వలన మిక్కుటమైన వేగము గలిగి యున్నయీలక్ష్మణుని క్రూరబాణములు, గ్రద్దలు మొదలగు క్రూరపక్షులుబోలె నాయుద్రజిత్తునెత్తుగు ద్రావఁగలవు. మహాబాహూ! పూర్వము నముచిని వధించుటకై యింద్రుఁడు వజ్రాయుధమును బ్రయోగించినట్లు, ఇప్పుడు నీ వింద్రజిత్తును వధించుటకై శుభలక్ష్మణుండుగు లక్ష్మణునిఁ బంపుము. మరుజేంద్రా! పగవానివధించునిషయమై యిపు డంతమాత్రమును గాలవిశంబము సేయుట యుక్తముగాదు. కాన నీవు మహేంద్రుఁడుంబోలె నీదేవతాశత్రుఁడుగు నింద్రజిత్తును వధించుటకై లక్ష్మణున కాజ్ఞ యిమ్ము. రాక్షసోత్తముఁడుగు నాయుద్రజిత్తుచేయు హోమకర్తము సమాప్తిబొందునేని, యతఁడు యుద్ధమున నురాసురులకేని యదృశ్యుఁడగును. అతం డాహోమకర్తము నెఱవేర్చి యుద్ధమునకు వచ్చినచో దేవతలకు సైతము మిక్కిలియుఁ బ్రాణసంశయము కలుగును' అనెను. ఇది యెనుబడినాలుగవపర్గము.



—◆—
 { రాముఁడు విభీషణువచనమున ధైర్యమునొంది యింద్రజిత్తుని వధించుటకై లక్ష్మణుని విభీషణ హనుమదంగదజాంబవదాదులతోఁగూడ నికుంభిలకుఁ బంపుట. } ◆—

రాముఁడు విభీషణుఁడు చెప్పినది వినియు, శోకమున మిక్కిలియు స్రుక్కియుండుటవలన నతఁడు చెప్పినమాటను మనస్సునఁజక్కఁగా గ్రహింపలేడయ్యె. అంత శత్రుపురములఁ గెలుచునట్టిబలుదట్టి రాముఁడు కొంత సేపటికి ధైర్య మువలంబించి వానరులయెదుటఁ దనచాపునఁబూర్చున్న విభీషణుతో 'రాక్షసపతి! విభీషణా! నీ విష్ణుడు చెప్పినమాట నేను జక్కఁగా నాలింపనయితనిగాన మగల దానిని వినఁగోరెను. నీవు చెప్పఁగోరినదానిని మరలంజెప్పుము' అనెను. రాముఁడట్లు చెప్పినదివిని మాటలయందుఁ బంకితుండుగు నావిభీషణుఁడు, తాను మున్ను చెప్పినమాటలే మరలంజెప్పువాడై 'మహాబాహూ! వీరా! నీవు సేనాభాగముల నెట్లర్పఱుపుమని నియమిం

చితిశ్రా యా ప్రకారముననే వాఁని నెల్ల నియమించినతోడనే కావించియైనది. అగుల్లము లనెల్ల నన్నిస్థలములందును సరిపడివచ్చునట్లు విభజించియైనది. అయ్యైవిభాగముల యందు న్యాయముచొప్పున యూహపతులుగా నెవ్వరెవ్వరి నుంపవలెనో పారి నుంచియు నై నది. మహాయశా ! మఱియు నేను విన్నవింపవలసిన దొకటికలదు. దానిని వినుఁడు. నీవు నిష్కారణముగా నిట్లు పరితపించుచుండఁగా మాకును హృద యములు తపించుచున్నవి. ఇప్పుడు నీదుఃఖమునకుఁ గారణము మిథ్యయేకాన యం దులకై యిట్లు మిన్నకళోకించుటయు పరితపించుటయు మానుము. వీరా ! నీవిట్లు చింతచాలగుట శత్రులకు సంతోషముపెంచునుగాన యిది వదలుము. నీవు సంతో షము గయికొని యుద్ధప్రయత్నము గావింపుము. రఘునందనా! నీకు సీతను బొందవ లయుననియు, రాక్షసులను వధింపవలయుననియు నిచ్చగలదేని నేను హితమైనమా టం జెప్పెదనువినుము. ఈలక్ష్మణుఁడు నికుంభిలకుఁబోయి యుద్ధమున నింద్రజిత్తును జంపుటకై గొప్ప సైన్యముతోడ చక్క బయలు వెడలుఁగాక. వెక్కుయధముల గె లుపునొంది యాతీతేఱిన యీమేటివిలుకాఁడు లక్ష్మణుఁడు, గుడుసువడిన వింటినుండి కృష్ణసర్పవిషముంబోని వాఁడిబాణముల నింద్రజిత్తును జంపుఁగాక. వీరుఁ డాయుం ద్రజిత్తు తపస్సుచేసి బ్రహ్మవలని వరమున హోమమూలముగా బ్రహ్మశిరమును మ హోస్త్రమును, కామగమనములగు రథమును గుఱ్ఱములనుం బడసెను. ఆయింద్ర జిత్తిపుడు సైన్యములతోఁగూడ నికుంభిలను జేరియున్నాఁడట. కాన యతఁడు హోమకర్తముచేసి ఖీర్చి నికుంభిలనుండి లేచివచ్చునేని, మనమందఱమును హతుల మైతిమనియే యెఱుఁగుము. మహాబాహూ! సమస్తలోకనాథుఁడగు బ్రహ్మ, యిం ద్రజిత్తునకు 'నీవు నికుంభిలాహోమమునకుఁబూని, హోమము పూర్తిసేయకయు నికుంభిల యనెడు న్యగ్రోధముమూలము చేరకయు నుండునపుడు, శత్రుఁడెవ్వఁడు నిన్ను మార్కొన్నవాఁడై నీ వాయుధముగొని తన్ను వధింపఁదలపడఁగా నిన్నుహిం సించునో వాఁడింద్రశత్రుని నిన్నువధించువాఁడు మఱియెవ్వఁడును నిన్ను వధింపఁ జాలఁడు' అని వర మొసఁగెను. రామా! ఈవిధమున నింద్రజిత్తుహోమమునకు విఘ్న ముసేయువాఁడే బుద్ధిమంతుఁడగు నాయుంద్రజిత్తునకు మారకుఁడుగా బ్రహ్మ విధించి యున్నాఁడు. కాన మహాబాహూ! ఇపు డాయుంద్రజిత్తును వధించుటకు మాలో నొ క్కని కాజ్ఞ సేయుము. ఇంద్రజిత్తు హతుఁడయినయెడల రావణుఁడును నతనిసుహృ జ్జనులును హతులైరనియే తెలంపుము' అనెను. రాముఁడు విభీషణుఁడు చెప్పినదివిని యతనితో 'సత్యపరాక్రమా! భయంకరుఁడగు నాయుంద్రజిత్తుని మాయమహిమ నాకుఁ దెలియును. వాఁడు బ్రహ్మోస్త్రముగూడఁ దెలిసినవాఁడు, మిక్కిలి ప్రాజ్ఞుఁడు, మహామాయూశాలీ, మంచి బలవంతుఁడు, యుద్ధమున వరుణునితోఁగూడి దేవతలువ చ్చినను వారిని మూర్ఖి లంజేయును. మహాయశా! వాఁడు రథారూఢుఁడై యాకాశ మునఁ దిరుగుచుండఁగా, మేఘములు గ్రమ్మినపుడు సూర్యుగతియుంబోలె, వానిపో

కడతెలియుట శక్యముగాదు' అనెను. రాముడు దురాత్ముడుగు తనశత్రుని యింద్రజితుని మాయవలనిబలిమి తెలిసినవాడై, వెక్కుయధ్ధంబులం గీర్తినొంది యున్న లక్ష్మణునిజూచి 'లక్ష్మణా! నీవు వానరరాజగు సుగ్రీవునకుఁ గలసమస్తసైన్యమును దోడ్కొని, హనుమంతుడు మొదలగు సేనాపతులతోను, భల్లూకపతియగు జాంబవంతునితోను అతనిసైన్యములతోనుం గూడి పోయి మాయావయు బలవంతుడునగు నారాక్షసపుత్రుని నింద్రజిత్తును వధింపుము. ఈవిభీషణుడు మహాత్ముడు, రాక్షసుడుగుటచే మాయాతంత్రము లెఱిగినవాడు, విశేషించి యాని కుంభిలాప్రదేశమును దెలిసినవాడు. ఇట్టియితడును మంత్రులతోఁగూడి నీవెంబడినె రాఁగలడు' అనెను. రాముడుచెప్పినమాట విన్నంతనే మిక్కిలి యద్భుతపరాక్రముడుగు లక్ష్మణుడును విభీషణుడును, ఉత్తమములయినవిండ్లం గయికొనిరి. లక్ష్మణుడు యుద్ధసన్నద్ధుడై కనచముధరించి ఖడ్గంబుగొని, కాంచనాలంకృతమగు ధనువును బాణములను గయికొని యుద్ధంపునుబ్బిన, రామునిపాదములం బట్టుకొని మ్రొక్కి యతనితో 'ఇప్పుడు నావింటినుండి వెడలెడు బాణములు ఇంద్రజితుని దేహము నుచ్చికొని తామరకొలంకునందు హంసలువ్రాలునట్లు లంకాపురమునందెల్లఁబడఁగలవు. ఇపుడే, నాబాణములు వింటియల్లెత్రాటినుండి విడివడి, భయంకరుడుగు వానిశరీరమును ఛేదించి గండ్లుచేసి వానిని నులుమాఁడఁగలవు' అనెను. ఆలక్ష్మణుడు యుద్ధోత్సాహమున మిక్కిలియుఁ గాంతి దల్లొత్త అన్నయెదుట నీలాగునం బలికి యింద్రజిత్తును నికుంభిలయందలిరాక్షసులను వధింప నువ్విష్టారుచు త్వరితముగాఁ బోయెను. లక్ష్మణుం డట్లు తనయన్నచాదంబులకు మ్రొక్కి ప్రదక్షిణముగా వించి, యింద్రజిత్తుప్రాపున నున్నయానికుంభిల యనుచైత్యవృక్షమునొద్దకుఁ బోయెను. ప్రతాపశాలియగు నారాజకుమారుడు, రాముని మంగళాశీర్వచనములు నొంది, విభీషణునితోడ వేగపోయెను. అప్పుడు హనుమంతుడు, అనేక వానరసహస్రములచేఁ బరివృతుండయ్యు, విభీషణుడు మంత్రియుక్తుండయ్యు లక్ష్మణుని వెంట నడచిరి. ఆలక్ష్మణుడు మిక్కిలియు గొప్పవానరసైన్యము తన్నతివేగమున బలసిరాఁగా, పోవుచు, మార్గమునఁ దన వెంటనచ్చుటకు సన్నద్ధమై నిలిచియున్న భల్లూక సైన్యమును జూచెను. మిత్రులకు సొంపుగూర్చు నాలక్ష్మణుడు, బహుదూరము దారిగడచిపోయి పిదప దూరమున పూహముపన్ని యున్నరాక్షససైన్యమును గాంచెను పగవారిని బీచమడంచువాడును ప్రతాపశాలియు నగునారాజపుత్రుడు లక్ష్మణుడును కేల విలుదాల్చి బ్రహ్మ వరమిచ్చియున్న ప్రకారమున నికుంభిలను జేరకమునుపే యుద్ధము సేసిసం జచ్చుననెడి కీటుకునూఁది యందులకుఁ దగినమాయోపాయమును బన్ని యాయుద్ద్రజిత్తును జయించుటకు నాయుతుడై విభీషణుని వీరుఁడుగు సంగదునిని వాయుపుత్రుండగు హనుమంతునిం గూడియుండెను. పలువిధములు గాఁ జూపట్టచు, నిర్మలములయిన యాయుధకాంతులచే మెఱయుచు, ధ్వజములచేఁ

గ్రీక్కిటిసి, మహారథములచే విస్తరిల్లి, మీఁదు మిక్కిలియు భయంకరమై యింతింతనరాని యురవడిగలిగి కటికిచీకటివలెఁ దట్టమై కారుకొనుచున్న యాశత్తుసైన్యమును లక్ష్మణుఁడు చొచ్చినవాడయ్యెను. ఇదియెనుబదియేనవ సర్గము.

లక్ష్మణుఁడును హనుమంతుఁడు మొదలగువారును నికుంభిల
చుట్టును కాపుగా నుంపబడినరాక్షస సైన్యమును
ధ్వంసము సేయుటవిని, యింద్రజిత్తు పోమకిర్
ము ముగియకమునుపే యుద్ధమునకు వెడలుట.

అంత, నట్టిసిత్యుండు, రావణునితమ్ముఁడు విభీషణుఁడు, లక్ష్మణునితో పరులకుఁ గీడుగలిగించునదియుఁ దమకు గార్యసాధకము నయినవాక్యమును జెప్పవాడై 'ఇదిగో మేఘమువలె నల్లనై రాక్షససేన కనబడుచున్నదే ! దీనిని, ఇంద్రజిత్తు యాగము ముగియుటకుమునుపే, వానరులు వృక్షములు మొదలయిన యాయుధములతో హతము సేయుదురు గాత. లక్ష్మణా ! నీ వీవెను సైన్యమును భేదింపఁబూనుము. ఇది భిన్నమైనయెడల రాక్షసరాజకుమారుఁడు ఇంద్రజిత్తు కంటికిఁగనబడును. ఇంద్రజిత్తునుజంప వచ్చియున్నవాడపుగావున నీ వింద్రజిత్తుచేయకర్తము సమాప్తి నొందుటకుమునుపే యింద్రునివజ్రముంబోని బాణములను బ్రయోగించి, యాసేనను భేదింపుము. వీరా ! దురాత్ముఁడై నాయాశీలుఁడై యధార్మికుఁడును గ్రూరకర్ముఁడునై సమస్తలోకములకును భయము గలిగించుచుండునీయింద్రజిత్తును జంపుము' అనెను. ఆలక్ష్మణుఁడు సుహృదుఁడుచెప్పిన మాటలోనిసారము గ్రహించు మేలిలక్షణముగలవాఁడు గాన, విభీషణుఁడు చెప్పినదివిని, యట్లై, రాక్షసేశ్వరుని పుత్రుఁడగు నింద్రజిత్తునిపై బాణవర్షము లవ్వారిగాఁ గురియించెను. వృక్షములును బర్వతములును నఖములునే యాయుధములుగాఁ గొని పోరునట్టి భల్లూకములును వానరులును, నొక్కటఁగూడి యట్లు పన్నియున్న యారాక్షససేనపైఁ గవిసిరి. రాక్షసులును వాఁడిబాణములను ఖడ్గములను శక్తులను తోమరములను నెత్తికొని వానర సైన్యములఁ జంపఁగోరి సన్నద్ధులై నిలిచిరి. అప్పుడు వానరులకును రాక్షసులకును గలిగిన యాతుములయుద్ధముచే లుకాపురమంతయుఁ బ్రతిధ్వసించినదయ్యె. అప్పుడు ప్రయుక్తములైన నానావిధాకారములగు నాయుధములును, వాఁడి బాణములును వృక్షములును, వైచుటకు వైకెత్తఁబడిన ఘోరపర్వతశిఖరములును నిండి యాకాశమును గప్పినవయ్యె. ఆరాక్షసులు, వికృతములై భయంకరములుగానున్న ముఖములతోను బాహువులతోను, వానరులదేహములయందాయుధముల నొప్పించి మిక్కిలియు వెనుభయము గలిగించిరి. అట్లు వానరులును యుద్ధమునఁ గొమ్ములతోఁ గూడినవృక్షములతోను బర్వతశిఖరములతోను రాక్షసోత్తములను బ్రహరించి వధించిరి. మహాకాయులును మహాబలులునగు భ

ల్లూక వానరవీరులు రాక్షసులను పలువిధముల వధించుచుండఁగా రాక్షసులకు మిక్కిలియు భయము పుట్టెను. అంత దుర్ధరుండగు నింద్రజిత్తు, దనసైన్యము శత్రువులచే బీడితమై విషాదమునొందియున్నదని విని యాహోమకార్యమున మాప్తముగాఁ జేసి తీఱకమునుపే నియమమునుండిలేచెను. ఇంద్రజిత్తుఁడు క్రుద్ధుఁడై, దట్టముగాఁ గ్రమ్మి యుద్ధకారమువలెనున్న వృక్షసమూహమునుండి రాక్షసులతోడ వెలువడి, ఆయుధసహితమై పూర్వమె గుఱ్ఱములు పూన్చియున్నరథము నారోహించెను. ఆయింద్రజిత్తు బెడిదమైనవిలు కేలందాల్చి వర్షాకాలమేఘముంబోలె మేను నల్లనై భీకరముగాఁజూపట్ట, కోపంబున మొగముజేవురింపఁ గన్నులెఱ్ఱఁబొఱలోకనాశముసేయు మృత్యువునలె బొలిచెను. ఆయింద్రజిత్తు రథమునెక్కుటను జూచినంతనే, భయంకరవేగులై లక్ష్మణునితో యుద్ధమున కాయితులై యున్న రాక్షసులసేనయంతయు సతనిని బరివేష్టించి నిలిచెను. ఆసమయమునఁ బర్వతాకారుండును పగవారి పీఠమడంచువాఁడునగు హనుమంతుఁడు మిక్కిలియుఁ జెనకరానియొకపెనువృక్షమునెత్తి దానిచే నారాక్షసులసేననుగొట్టి ప్రలయకాలాగ్నివలెఁ గాల్చి, మరల బెక్కువృక్షములచే నాసైన్యమును యుద్ధమున మూర్ఛిల్లునట్లు గావించెను. అట్లు వాయుపుత్రుఁడగు హనుమంతుఁడు, నురవడిగా, రాక్షససేనల నుఱుమాడుచుండుటంజూచి రాక్షసులు వేలకొలది సతనింజట్టుముట్టిరి. రాక్షసులు పర్వతాకారుఁడగు హనుమంతుఁ జట్టుముట్టి వాడి శూలములం దాల్చినవారు శూలములను, ఖడ్గములం బూనినవారును ఖడ్గములను, ఈటియలు దాల్చినవారు ఈటెలను, బట్టినములు పూనినవారును పట్టినములను, మఱియు పరిఘములను గదలను వాడులై చూపట్టుచక్రములను వదలకొలది ఘ్నులను నినుపగఁదియలను బెడిదములగు గండగొడ్డండ్రును, భింశివాలములనును, వజ్రసమానకఠినములగు ముష్టులను, పిడుగులనంటి యఱచేతులను, అయ్యెయాయుధములందు తేఱుగడయైన వారయ్యెవానినిగొని గిట్టి ప్రహరించిరి. హనుమంతుఁడు మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై వారలం దఱతోను మహాయుద్ధముగావించెను. పర్వతాకారుఁడును పగవారిరూపు మాపువాఁడును పనమానపుత్రుఁడునగు నాకపిశ్రేష్ఠుఁడు హనుమంతుఁడు రాక్షసులను రూపుమాపుచుండుట నింద్రజిత్తు చూచెను. ఆయింద్రజిత్తు సారథినిజూచి 'ఇక నీవానరుని నుపేక్షించినయెడల వీఁడు నున రాక్షసులనెల్ల రూపుమాపివైచును. కాన వీనిపై కిరథముతోలుము' అని యాసతిచ్చెను. అతఁడిట్లు చెప్పఁగా సారథి రథమునుదోలి యందుమిక్కిలియు దుర్ధరుఁడై కూర్చుండియున్న యింద్రజిత్తును హనుమంతుఁడున్నయెడకుంజేరెను. దుర్ధరుఁడా యింద్రజిత్తు, హనుమంతునిఁ దారించి, యతనిశిరస్సుపై బాణములను ఖడ్గములను పట్టినములను పరశ్వధములను వర్షించెను. హనుమంతుఁడు బెడిదములయిన యాయాయుధముల కన్నిటికిని సహించి మిక్కిలియు రోషావేశమున నాయింద్రజిత్తుంజూచి 'దుర్బుద్ధీ! నీవు రావణుకొడుకవుగదరా! నీవు పిటికివిగాక

శూరుడవగుదువేని, యుద్ధము సేయుము. వాయుకుమారుడగు హనుమంతు నెదుటం బడి మఱల బ్రతికిపోజాలవు. దురాత్మా ! నీవు నాతో ద్వంద్వయుద్ధము సేయుదు వేని, బాణములు విడిచి బాహువులచే నాతో, బోరాడుము చూతము. అప్పు డా ద్వంద్వయుద్ధమున నాయురవడి సహింపుము. సహింతువేని నీవు రాక్షసోత్తముఁ డవురా !' అనెను. విభీషణుఁడు లక్ష్మణునికి, నింద్రజిత్తు విలునెత్తి హనుమంతునిఁ జంపనున్నాఁడని తెలిపి యతనితో 'దేవేంద్రునంతటివానినిగెలిచి రావణుని కడు పునంబుట్టి ప్రసిద్ధిగాంచినయీ యింద్రజిత్తు రథమునారోహించి హనుమంతుని వధింపఁ దివుగుచున్నాఁడు. కాన యుపేక్షింపవలదు. లక్ష్మణా ! కరవీరపత్రాదులగు నానా విధములగు నసమానములైన సన్నివేశములుగలిగి, శత్రువులమర్త్యములను భేదించుచు జీవితముల రూపుమాపునట్టి ఘోర బాణములు ప్రయోగించి యీ యింద్రజిత్తును జంపుము ' అనెను. ఇట్లు శత్రుభీషణుఁ డగు విభీషణుఁడు చెప్పఁగా, నపుడు మహానుభావుఁడగు లక్ష్మణుఁడు పర్వతాకారుఁడును భయంకరబలుఁడునై సింహనాదము సేయుచు రథమెక్కి యుద్ధమునకు సన్నద్ధుఁడై పచ్చియున్న యీ యింద్రజిత్తుఁ జూచి నవాడయ్యె. ఇది యెరుబదియాఱవ సర్గము.

విభీషణుఁడు లక్ష్మణునకు నింద్రజిత్తు హోమస్థానమైన నికుంభిలస్యగ్రోధములమునుజూపి వాఁడా స్యగ్రోధమును బ్రవేశింపకమునుపే వానిని వధింపవలెనని చెప్పట; ఇంద్రజిత్తు తనమర్త్యములు లక్ష్మణునకుఁ జెప్పినందులకై విభీషణుని నిందించుట; విభీషణుఁ డతనికి శత్రుత్వ తరములిచ్చుట.

ఆవిభీషణుఁడు లక్ష్మణున కిట్లు చెప్పి యింక నింద్రజిత్తు హతుఁడగునని సంతోషుఁడై ధన్వంతుఁ డగు లక్ష్మణుని దోడ్కొని త్వరితముగాఁ బోయెను. విభీషణుఁ డట్లు కొంతదూరముపోయి, యొక మహావనమును బ్రవేశించి, యుచట నింద్రజిత్తు హోమమును జేయునాస్థానమును లక్ష్మణునకుఁ జూపెను. మహాతేజుం డయిన రావణానుజుఁడు విభీషణుఁడు, మేఘమునలె నల్లనై భయంకరముగాఁ జూపట్టుచున్న నికుంభిలాస్యగ్రోధవృక్షమును జూపి యతనితో 'బలవంతుఁడగు రావణపుత్రుఁ డింద్రజిత్తు ఇచ్చోటనే భూతములకు బలియొసఁగి, యటుపిమ్మట యుద్ధమునకు వచ్చును. అంత నారాక్షసుఁడు సమస్తభూతములకును నదృశ్యుఁడై యుద్ధంబున శత్రువులవధించును; మేటిబాణములచే బంధింపను బంధించును. ఆయింద్రజిత్తు స్యగ్రోధమువృక్షమును జొచ్చినచో, పిదప రథాశ్వసారథులతోఁగూడ నదృశ్యుఁడగును. కాన యతఁడు స్యగ్రోధమును బ్రవేశింపకమునుపే యాబలవంతుని రథముతో డను గుఱ్ఱములతోను సారథితోనుంగూడ వాఁడిబాణములఁ జక్కాకుము' అనెను.

మహాతేజుడైన యాలక్ష్మణుడు మిత్రుల కానందము గూర్చువాడుగాన మిత్ర మగు విభీషణునివాక్యమునకు వల్లెయనిచెప్పి, యాన్యగ్రోధముకడ చిత్రంబగు ధనువును సారించుచు యుద్ధార్థమై నిలిచియుండెను. అంత మహాబలుడగు రావణపుత్రుఁ డింద్రజిత్తు కవచముదొడిగి, విలుదాల్చి, యగ్నివలె వెలుంగునదై ధ్వజాలంకృతమగు రథమునొంది లక్ష్మణునకుఁ బొడకట్టెను. మహాతేజుండగు లక్ష్మణుడు, అదివఱకుఁ బరాజయమునొంది యెటుఁగని యాపుల స్త్యవంశజుని నింద్రజితునింజూచి 'నిన్ను యుద్ధమునకుఁ బిలుచుచున్నాను. నాకు మాయసేయక లెస్స యుద్ధమొసంగుము' అనెను. లక్ష్మణుఁ డిట్లు చెప్పఁగా, మహాతేజుండును దృఢమనస్కుండునగు నాయుంద్రజిత్తు అచట విభీషణుడు నుండుటనుజూచి పరుషవాక్యమున నతనితో 'విభీషణా ! నీ విచటనే పుట్టి పెరిగినవాడవు. మఱియు నా తండ్రికి చక్కఁదమ్ముడవు. నాకుఁ బినతండ్రివి. పుత్రుఁడ నయిననావిషయమై ద్రోహమెట్లు గావించెదవు? రాక్షసుడవుగాఁ బుట్టియు సజాతీయుడనియుఁ జూడక పోయితివి. దురాత్మా ! ధర్మదూషణా ! నీకు బంధుత్వముగాని, స్నేహముగాని, కులముగాని, తోఁబుట్టుఁదనముగాని, ధర్మముగాని ప్రమాణముకాదయ్యె. పానికట్టన నిలువక పోయితివి. దుగ్బుధ్ధీ ! నీవు నీస్వజనమును దిగవిడిచి, పరులకు భృత్యుడవయితివి. కాన బంధువులకు నీగతి జాలిగొలుపుచున్నది. సత్పురుషులకు నీవు నిందనీయుడవయితివి. స్వజనులనడుమ నుండుటయెక్కడ? నీవుగా పరుల నాశ్రయించుటయెక్కడ? ఈ రెంటికి నెంతో వాసియున్నది. నీబుద్ధి తుచ్ఛమైనది గావున యది నీకుఁ దెలియలేదు. 'నే నాశ్రయించినపరులు నీచులుగారు గాన నీచత్వము లే'దందువా? వెఱవారు గుణవంతులయిననుగానీ, తమవారు గుణహీనులేకానీ, ఎట్లును గుణహీనులయిన తమవారేమేలు. ఎప్పటికిని వెఱవాఁడు వెఱవాడేకాని తనవాఁడుగాఁడు. ఎవ్వఁడు తనపక్షపువానిని వదలి పరపక్షము నాశ్రయించునో వాఁడు తనపక్షపువారందఱును నశించిన వెనుక తానాశ్రయించిన పరపక్షముచేత నే హతుడగును. రాక్షసా! రావణానుజా ! నాహోమము విఘాతమగునట్లు లక్ష్మణుని న్యగ్రోధమును జొప్పించితివే ! ఇటువంటి నీదయమాలిన కటికితనము, స్వజనులయెడ బంధుఁడవై యుండి నీవైక్కడవే యిట్లు కఠినముగా చేయఁజాలితివిగాని మఱియొకబంధుఁడు తెగించి చేయఁజాలఁడు' అనెను. అన్నకొడుకగు నింద్రజిత్తు డిట్లు చెప్పఁగా విభీషణుడు 'రాక్షసరాజకుమారా ! దుష్టా ! రాక్షసా ! నీవు నాశీలము దెలిసియుఁ దెలియనివానివలె నేల యిట్లు కారులు ప్రేలెదవు. పినతండ్రినిగాన నీకుఁ బెద్దనగుటంబట్టి నన్నిట్లు పరుషములాడఁదగదు. నేను క్రూరకర్తులగు రాక్షసులకులమునఁ బుట్టినవాడనయినను, నాశీలము రాక్షసులకుంట్లోలె క్రూరముగాదు; అక్రూరమైనది. శీలంబనెడి యీనాగుణము, సత్పురుషులకు ముఖ్యమైనది. ఆశీలమునే చెప్పెద. క్రూరమైన కార్యమును జేయుటకుఁగాని పరపీడనము సేయుటకుఁగాని అధర్మమును సేయుటకుఁగా

ని నాకు వేడుక గలుగదు. ఇట్లు నాశీలము వేటగుటచే మిమ్ము విడిచితిని. ఇది దోషముం
దువేని నాయందేకాక రావణునియందును గలదు. లేనిచో నాసోదరుఁడు తనశీలము
వేషియినందుచే 'భీషాము' అని తనసోదరు నెట్లు నిరసించిపుచ్చును. తనశీలము వేట
గుటంబట్టికదా నన్నిట్లు చేసినాఁడు ? మఱి రావణుని విడిచినందులకు హేతువులు
వినుము. భర్తము వదలినశీలముగలవాఁడై పాపమునే సేయ నిశ్చయించియున్న
పురుషుని కూడికవలనఁ దనకును బాపముగలుగును. యోగ్యుడగువాఁడు చేతికిఁజట్టి
కొన్న సర్పమును విడిర్చివైచినట్లు, ఆదుర్ఘాతునిఁ బరిత్యజించి నుఖము నొందవల
యును. హింస, పరధనము హరించుట, పరదారగమనము, ఈదురాచారములుగల
వానిని, కాలుచున్న గృహమును వదలునట్లు తోడనే వదలివేయవలయునని పెద్దలు
చెప్పుదురు. పరధనముల నపహరించుటయు, పర స్త్రీలంబొందుటయు, నుహృదుల
యినవారియందు మిక్కిలి శంకగలిగియుండుటయు ననెడి యీమూఁడుదోషములు
పురుషుని నాశముగలిగించునవి. 'దోషములచే రావణుఁడు త్యాజ్యుడేని యభిజనవి
ద్యాదిగుణములచే నల్లె గ్రాహ్యుఁ డేలకాఁడు?' అందువా? మహర్షులను ఘోర
ముగా వధించుటయు, సమస్తదేవతలతోను జగడము పెట్టుకొనుటయు, గర్వమును,
దీర్ఘ కోపమును, బద్ధవైరమును, పరశ్రేయస్సును ద్వేషించుటయు, ననెడి యీదో
షములు, ఐశ్వర్యమును జీవితమును నాశముసేయునట్టివి; మఱి మేఘములు వెనుపర్వ
తములనుగూడ నావరించునట్లు, ఎంతటి గొప్పగుణములనుగూడ నాచ్ఛాదించివైచు
చున్నవి. నీతండ్రియగు నాయన్న రావణుఁ డిట్టిదోషములతోఁ గూడినవాఁ డగుటంబ
ట్టియే నతనిని దిగవిడిచితిని. రాక్షసా! ఇంక శీఘ్రముననె యీలంకయు నిందలి రాక్ష
సులునుండరు. అతిగర్వితుఁడును బాలుఁడు దుష్టుండునగు నీవునుండవు. నీతండ్రియు నుం
డఁడు. నీవు మృత్యుపాశమునం దగులుకొనియున్నావు. నన్నే మియాడెదవో యాడుమా.
నీకిదె మరణవిపత్తి ప్రాప్తించియున్నపుడు నన్ను నూరకనిందించుటచే ప్రయోజన
మేమి? నిందించి చచ్చుటేకాని సాధించుట యేమియు లేదుగదా. రాక్షసాధమా!
న్యగ్రోధవృక్షమును జొచ్చుట కింక నీకు శక్యముగాదు. కాకుత్స్థకులులగు రామ
లక్ష్మణులను నిట్లు ధర్షించితివి గావున నిక బ్రతుకుటయు నీకలవిగాదు. మనుష్యనా
థుడగు లక్ష్మణునితో యుద్ధము సేయుము. హతుఁడవై యమలోకమున యమదూత
లాజ్ఞాపించుకార్యములను జేయుచుండెదవు. నీవు పూనినబలమంతయుఁ జూపుము.
నీకుం గలసమస్తాయుధములను సమస్తబాణములను బ్రయోగించి కాఁజేయుము.
నీవేమిచేసినను, నిపుడు లక్ష్మణుని బాణములబారిం బడి నీవును నీసైన్యమును నెంత
మాత్రము ప్రాణములు దక్కించుకొని పోఁజాలరు' అనెను. ఇది యెనుబదియే
డనసర్గము.

లక్ష్మణుడును నింద్రజిత్తును పరస్పరము వీరాలాపములాడు
చు నొండొరుల బాణప్రయోగములచే నొప్పించుట.

ఇంద్రజిత్తు విభీషణునివచనములు విని, మిక్కిలియు క్రుద్ధుడై ఖడ్గాద్యా
యుధములు చేపట్టి, చక్కగా నలంకృతమై నల్లనిగుఱ్ఱములు పూన్పంబడియున్న
మహారథముపై ని ప్రలయకాలాంతకునివలె భయంకరుడై చూపట్టుచు, అతిదీర్ఘమై
విశాలమై మహావేగమును మంచిచేవయుఁ గలబెడిదంపుధనువు నెత్తి పగవారిని
గూల్చునట్టి వాడిబాణములను గ్రహించి వేగమున నభిముఖముగాఁబోయి పరుష
వాక్యముల విభీషణునింజూచి పలికెను. రథంబెక్కి చక్కగా నలంకృతుడై యున్న
బలవంతుఁడును మేటివిలుకాఁడునగు నాయీంద్రజిత్తు, నిజతేజముచేతనే యలంకృ
తుడై పగవారి రూపుమాపువాడై, బంగారువన్నెగల * హనుమంతునివీపునం
గూర్చుండి యుదయపర్వతముపైనున్న సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచున్న రామానుజుని
లక్ష్మణునింజూచెను. ఇంద్రజిత్తు సంరంభమున లక్ష్మణుని విభీషణునిని ఆవాసరసింహ
ములనుంజూచి, 'ఇంక నాపరాక్రమము చూడుఁడు. ఇప్పుడు యుద్ధమున నాకాశము
ననుండి గురియువర్షమువంటిదై యెట్టివారికి దారసింపనట్లు నావింటినుండి విడివడు
బాణవర్షమును వారింపుఁడి చూతము. ఇప్పుడు నాబాణములు, ఈ నానుహాధనువు
నుండి విడివడినవై దూదిజొంపము నగ్గయుంబోలె మీగాత్రములను దహింపఁగలవు.
ఇప్పుడు మిమ్మందఱను తీక్షణములయిన బాణములచేతను శూలములచేతను శ కుల
చేతను యష్టులచేతను తోమరములచేతను గాత్రములు భేదించి యమలోకము
న కంపెదను. హస్తలాఘవము మిక్కిలియుఁ గలవాఁడనుగాన యుద్ధమున బాణము
లవర్షముగురియుచు మేఘమువలె గర్జించుచుండఁగా, నామెదుట నెవఁడు నిలువఁ
గలఁడు? మున్ను రాత్రియుద్ధమునందు, మీయిద్దఱను మీతోడవచ్చినవారలను, నేను
వజ్రాశనులవంటి బాణములచే, మూర్ఛితులయి నేలంబడినట్లు గావించితిని. క్రు
ద్ధమయిన కాలసర్పమువంటి నాతో మరల యుద్ధము నేయనచ్చితివే ! కాన నీవారా
త్రియుద్ధము మఱచిపోయితివ్రా, లేక నీకు మరణకాలమే దాపరించెనో యనితలంచె
దను'లనెను. ఆరాక్షసవర్యుండగు నింద్రజిత్తుఁడు బిగ్గఱ నాడినమాటవిని లక్ష్మణుడు,
ముఖమున నెంతమాత్రమును భయవికారమునొందక క్రుద్ధుడై యతనితో 'రా
క్షసా! నీవు మమ్ము యమునింటికిఁబంపుట మొదలగువానిని, నీకుఁ జేయ నలవిగానికార్య
ములను, నోటిమాటలచేఁ జేసి నిర్వహించితివేకాని, కార్యములచే నిర్వహింపవు. ఎవ్వఁ
డు న్యర్థముగా బీరములాడక కార్యముల నాచరించి నిర్వహించునో యతఁడే బుద్ధి
మంతుఁడుగాని నీవుగావు. నీవు దుర్బుద్ధివే! దుష్టబుద్ధి ! నీవు కాసునకును గొఱగాని
వాడవు. మమ్ముజయించుట యెట్టివానికి సాధ్యముగాదు. ఇట్టి నీవు అట్టిమమ్ము జయిం

* దీనిచే హనుమంతుఁడు పూర్వము రాక్షసులతో యుద్ధముచేసి యింద్రజిత్తు రాఁగానే లక్ష్మ
ణుని వీపున నెక్కించుకొనెనని తెలియునది.

చువిషయమై చేతఁగానివాఁడవయినను జయించెద ననుమాట మాత్రమును జెప్పి దానం గృతార్థుఁడ వయితివని తలంచెదవు. 'నాపరాక్రమము మున్ను చూచి యుండలేదా'యందువా? అప్పుడు రాత్రియుద్ధమునందు నీవు మాకుఁగనఁబడక యంతర్హితుఁడవై యుద్ధముచేసితివే! అది దొంగలు చేయుపద్ధతిగాని వీరు లాచరించు మార్గముగ్గాదు. రాక్షసా! నేను నీబాణములకు గుఱిగా నీయెదుట నిలిచియున్నట్లై నీవు నిప్పుడు నీయప్పటితేజమును జక్కఁజూపుము. ఊరక వట్టిమాటలచే నిన్ను నీవే పొగడికొనెదవేల? అనెను. వెక్కుయుద్ధముల గెలుపుగొనియున్న మహాబలుఁ డింద్రజితుఁడు, లక్ష్మణుఁ డట్లుచెప్పినదివిని, బెట్టిదమయినవింటిని సారించి వాఁడిబాణము లను విడిచెను. మహావేగములై సర్పవిషముంబోలె ఘోరములు నగునాబాణ ములు ప్రయుక్తములై నిట్టూర్పులుపుచ్చుచున్న సర్పములుంబోలె బోయి లక్ష్మణునిదేహమునాటి నేలంబడినవి. యుద్ధమున వేగవంతుఁడగు రావణపుత్రుఁ డింద్రజిత్తు, శుభలక్ష్మణుఁ డగులక్ష్మణుని మిక్కిలియు వేగముగల బాణముల నెంతయుం గ్రచ్చి నొప్పించెను. శ్రీమంతుఁడగు నాలక్ష్మణుఁడు అవయవములందెల్ల బాణములు మిక్కిలియుఁ గ్రచ్చుకొనియుండ, నెత్తుటఁ దొప్పందోగి, పొగలేని యగ్గివలెఁ బ్రకాశించెను. ఇంద్రజిత్తు తాను గావించినకార్యముంజూచి యది లక్ష్మణునొప్పించి సఫలమగుటయుఁ దెలిసి, మిక్కిలియు బిట్టుగా భవనిగలుగునట్లు, 'సింహనాదము సేసి యతనితో * 'లక్ష్మణా! తెక్కలుగట్టంబడి వాఁడిమొనలుగలిగి, ప్రాణములను గడముట్టించు బాణములు, నావింటినుండి విడివడి, యిప్పుడు నీప్రాణములను గ్రహింపఁ గలవు. ఇప్పుడు నాచేత హతుఁడవై మృతుఁడవగు నీదేహముపయిని నక్కలును డేగులును గద్దలును గుంపులు గుంపులుగావచ్చి పట్టి తినఁగలవు. మిక్కిలియు దుర్బుధి యగురాముఁడు, క్షత్రియాధముఁడును అపూజ్యుఁడును తనకు భక్తుఁడును తోఁబుట్టువునగు నీవు, ఇదిగో నాచేత హతుఁడవుకాఁగాఁ జూడఁగలఁడు. లక్ష్మణా! నేను నిన్ను వధింపఁగా, కవచమువిఱిగి విలుదునిసి తలపోయి నేలంబడి యున్న నీదు మొండెము నిప్పుడు రాముఁడు చూడఁగలఁడు' అనెను. ఇట్లు ఇంద్రజిత్తు సంరంభించి పరుషముగాఁ బలుకుచుండుటనుజూచి లక్ష్మణుఁడు యుక్తియుక్తమును అర్థవంతమునగు వాక్యముల సతనితో 'దుర్బుద్ధీ! రాక్షసా! నీనోటిపదటము వదలుము. నోటిచే వట్టిబీరములు వలదు. నీవు బెట్టిదములగు కార్యములు చేసినవాఁడవేకాని యిప్పుడు దానిని నోటం జెప్పికొననేల? బాహుబలమునఁ జక్కఁగార్యముచేసి దానిని సాధింపుము. రాక్షసా! కార్యముచేసిచూపక, యూరక నిన్ను నీవే పొగడికొనుటవలన నేమిగలదు. నేను నీప్రేరినది నిజమని నమ్మనట్టికార్యము గావించి చూపుము. పురుషాధమా!

* ఇందులకు 'నీబాణములు తీర్ణములైనవి. నేను బ్రయోగించునది మొక్కవోయినబాణములు. కాబట్టి ప్రాణనాశకరములగు నీబాణములు, నాప్రాణములం గొనఁగలవు' అని వాస్తవార్థము. మహేశ్వరతీర్థులు. ఇట్లే తక్కనవాని నూహించుకొనునది.

నేను పరుషములాడకయే, కొంచెమైన నాక్షేపింపకయు, ఆత్మస్తుతిచేసికొనకయు, నిన్నిపుడు వధించి పుచ్చెదను చూడుము' అనెను. ఇట్లు పలికి, లక్ష్మణుడు, తీక్షణములును మహావేగములు నగునయిదుబాణములను ఆకర్ణాంతముగా వింటి నాకర్షించి యింద్రజిత్తుతోమ్మనఁ గాడనేసెను. మంచితెక్కలు గలిగియుండుటచే మహావేగములైన యాబాణములు సర్పములవలె జ్వలించుచు, నారాక్షసునివక్షమున సూర్యకిరణములవలె వెలింగెను. అట్లలక్ష్మణునిచే బాణములం గొట్టువడి యింద్రజిత్తు, కుపితుడై, మూడుబాణములను గుఱిదప్పకుండనట్లు చక్కఁగా లాగి ప్రయోగించి లక్ష్మణుని నొప్పించెను. అప్పుడట్లు నరసింహుడును రాక్షససింహుడునగు లక్ష్మణుడును నింద్రజిత్తును నొకరినొకరు జయింపంగోరి, యుద్ధమున దొమ్మిగా నొండొరులం ద్రోపురాపాడుట భయంకరమై యొప్పెను. ఇంద్రజిత్తును లక్ష్మణుడు నిరువురును బలవంతులు; ఇద్దఱును సహజపరాక్రమశాలురు; ఇద్దఱును చక్కఁగా పరాక్రమము నెఱపఁగలవారు; ఇద్దఱును సమస్తశస్త్రములందును ఆఠితేఱినవారు. ఇరువురును నెట్టివారికి జయింపనలవిగానివారు; అసమానబల తేజములుగలవారు. అప్పుడు ఆవీరులిరువురు, ఆకాశమందలి గ్రహములుపోరినట్లు యుద్ధము సేసిరి. అప్పుడు యుద్ధమున నెట్టివారికిని నెదిరింప నలవిగానిమహాత్ములగు నాయురువురు నెంతమాత్రమును భయమునొందక వృత్రుఁడును దేవేంద్రుఁడునుంబోలె, సింగములచందమునను బోరాడిరి. ఆమనుజసింహుడును రాక్షససింహుడు నిరువురు, పిఱుదివియక నిలిచి పెక్కు బాణజాలములను నొండొరులపయిం బ్రయోగించుచు, మిక్కిలియుబ్బిన యుద్ధము గావించిరి. నరోత్తముఁడగు లక్ష్మణుఁడును రాక్షసోత్తముఁడయిన యింద్రజిత్తుఁడును మిక్కిలియు హర్షమున విండ్లను బాణములనుదాల్చి యొండొరుల జయింపఁ దమకపడుచు, మేఘము లవ్వారిగా జలమువర్షించునట్లు ఒకరిపై నొకరు మిక్కిలియు బాణజాలములను బ్రయోగించిరి. యుద్ధంబునం దాఠితేఱినవారై చండములగు బాణములును ఖడ్గములను వాడియగు నితరాయుధములనుం దాల్చి యున్న మహాబలులగు నింద్రజిత్తులు మహాయుద్ధమున బీరంబులు పెచ్చుపెరిగి, శంబరుఁడును నింద్రుఁడునుంబోలె మిక్కిలి బెట్టిదముగా నొండొరులం గొట్టుచుఁ బోరాడిరి. ఇది యెనుబదియెనిమిదవ సర్గము.



—❖— { ఇంద్రజిత్తును లక్ష్మణుఁడును బాణసమూహములేయుచు } —❖—
 { నొండొరులకవచములుభేదించి మహాయుద్ధముగావించుట. }

అంతం బగవారిని సుక్కించు లక్ష్మణుఁడును, క్రుద్ధుడై కృష్ణసర్పమువలె సిట్టూర్పులుపుచ్చుచు, నొకబాణమును వింటఁగూర్చి యింద్రజిత్తుపైఁ బ్రయోగించెను. ఇంద్రజిత్తు, ఆలక్ష్మణునియల్లెత్రాటి పెనుచప్పుడునువిని, మొగమువెలువెఱఁబోవ లక్ష్మణునిం బఱఁజూచెను. గావణపుత్రుఁడగు నారాక్షసుఁడు మొగమువెలు

వెల్లనై యుండుటనుజూచి, విభీషణుడు, యుద్ధతత్పరుడై యున్న లక్ష్మణునితో 'మహాబాహూ ! ఇంద్రజిత్తునందుఁ గలముఖవైవర్ణ్యముమొదలగు నిమిత్తములం జూడఁగా వీడు భంగమునొందెనని నిస్సంశయముగాఁ దెలియుచున్నది. కాన వీనిం జంపుటకు వేగిరపడుము' అనెను. అంత లక్ష్మణుడు, అగ్నిజ్వాలలవలె వెలుంగుచున్నవై మహావిషంబులగు సర్పములవలె ఘోరములైన వాడిబాణములను వింటనంధించి యింద్రజిత్తునిపైఁ బ్రయోగించెను. ఇంద్రునివజ్రాయుధముంబోని కఠినంపుఁదాఁకు గల బాణములచే లక్ష్మణుడు గాఢనేయఁగా నింద్రజిత్తు నొచ్చి, యింద్రియము లన్నియుఁ గలంగ కొంత సేపు మూర్ఛనొందెను. వీరుఁ డాయింద్రజిత్తు, ముహూర్తమునకు నింద్రియములు మరల కుదుటంబడ, దెలివినొంది, తనయెదుట యుద్ధమునకై కాచి నిలిచియున్న వీరుని దశరథకుమారునిఁ గనెను. ఆయింద్రజిత్తు కోపంబునఁ గన్నెఱ్ఱబాణ, లక్ష్మణునివై కినడరి, యతనిం దారసించి మరలఁబరుషముగా నతనితో 'నీవును నీయన్నయు బాణపాశములచే బద్ధులై యుంటిరే; యామొదటియుద్ధమునమిమ్ము బంధించిన నాపరాక్రమమును మఱచితివా యేమి? అప్పుడు నేలంబడి పొరలుచుంటివే? ముందు మొదటియుద్ధమున మీయిద్దఱును మీపరివారమునును వజ్రాయుధముంబోని బాణములచే తెలివిదప్పి క్రిందఁబడునట్లు గావించితినిగదా. అట్లు నాపరాక్రమమును దెలిసియు నీవు నన్ను నెదిరింపఁగోరుటనుజూడఁగా, నీవు మున్నువడిన భంగము మఱచిపోయితివనికాని లేక యమలోకమునకుఁ బోవఁ దివురుచున్నావనికాని స్పష్టముగాఁ దోచుచున్నది. నీవు మొదటియుద్ధమున నాపరాక్రమమును జూడకున్నయెడల నిప్పుడు నీకుఁ జూపెదను. వెనుదీయక యిప్పుడు నిలుపుము' అనెను. ఇంద్రజిత్తు ఇట్లుచెప్పి యేడుబాణముల లక్ష్మణునిని, వాడి మొనలుగల పదిమేటి బాణముల హనుమంతుని నొప్పించెను. అంత వీర్యవంతుఁడగు నింద్రజిత్తు, లక్ష్మణాదులవలని కోపమునకంటె విభీషణునివలన నినుమడియగుకోపమున సంరంభము నినుమడింప, ఆకర్ణపూరితములై గుఱిదప్పనట్లు నూఱుబాణములేసి యాతనిఁ గాఢజేసెను. అపు డింద్రజిత్తు చేసిన యాకార్యమునుజూచి, పురుషతీలకుఁ డాలక్ష్మణుడు దానిని లెక్కసేయక పెడనవ్వునవ్వుచు 'ఇది కొంచెమేని పనికిరాదు' అనిపలుకుచు జెట్టిదములయిన బాణములనుదీసి, యింద్రజిత్తుమీఁదఁ బ్రయోగించెను. లక్ష్మణుడు యుద్ధమునఁ గ్రుద్దుడై భయమున మొగంబు వెలునెలఁబోక తెంపుతో నింద్రజిత్తునిం జూచి 'రాక్షసా ! నీబాణము లెంతమాత్రమును సత్తువలేనిదిగాన తేలికలై బాధపెట్టక నుఖముగానున్నవిచుమీ! శూరులు యుద్ధమునకుఁ జొచ్చియెందుఁగాని యింతచులుకనగా ప్రహరింపరు. యుద్ధమున జయముగోరునట్టి శూరులన్ననో యీవిధముగా యుద్ధము సేయరు' అని వానింజూచి పలుకుచు బాణవర్షములు పయిని గురియించెను. బంగారుచే రంగారుచున్న యాయింద్రజిత్తుని కవచము, లక్ష్మణుని బాణములచే తుత్తునియై యాకాశమునుండి చుక్కలనమూహము రాలు

నట్లు, రథముపై చెల్లచెదరుగా రాలెను. అట్లు యుద్ధమున కవచమునుగై మేనెల్లగం
 డుపడి నారాచములు నాటియుండుటంజేసి, వీరుఁ డా యింద్రజిత్తు వృక్షములు మి
 క్కిలి మొలచియున్న పర్వతమువలెఁ జూడనొప్పెను. అంత భయంకరపరాక్రమాఁ
 డగు నింద్రజిత్తుఁడు యుద్ధంబునఁ బరమక్రుద్ధుఁడై వీరుండగు లక్ష్మణునిని వేయి బా
 ణములేసి నొప్పించెను. గొప్పదియు దివ్యంబునగు లక్ష్మణుని కవచముగూడ నుగ్గయి
 పడినది. అట్లు వారిరువురును ఒకరుచేసినదానికి బదులు మఱొకరు సేయుచును నొం
 డొరులపయిం దలపడిరి. అయ్యిరువురును సమస్తావయవములను బాణములచే భిన్న
 ములై దేహమంతయును నెత్తుటం దోఁగుచుండ, బిట్టుగా నిట్టూర్పులు నిగిడించుచుం
 బోరాడిరి. మహాత్ము లయ్యిరువురువీరులును యుద్ధకర్త ములందు పండితులు గావున
 మిక్కిలియుఁ జాలసేపు నొండ్లొరులను వాడిబాణముల భంజించిరి. అప్పుడు భయం
 కరపరాక్రములగు నయ్యిరువురు నొండ్లొరుల జయింపఁ బ్రయత్న పడుచు నొండ్లొ
 రుల బాణములు మేనెల్ల నెరసియుండ నొండ్లొరుల కవచములను ధ్వజములను ఖండిం
 చి, సెలయేళ్లు జలమునుంబోలె వేడినెత్తురు దొరుఁగుచునుండిరి. ఆకాశమునందు
 ప్రలయకాల నీలమేఘములు జడివానలు గురియునట్లు, వారిరువురును భయంకర
 ధ్వనిగా నొండ్లొరులపై ఘోరమగు బాణవర్షములుగురియుచు నిట్లు బోరాడుచుండఁ
 గా చాలఁగాలము గడచినది. కాని వారిరువురకును యుద్ధమునకు వెనుదీయుటఁ
 గాని యాయాసముగాని కలిగినదిగాదు. అస్త్రవేత్తలలో నుత్తములగు నాయీరు
 వురు, మాటికి నొండ్లొరులపయి దివ్యాస్త్రములం బ్రయోగించుచు, నానావిధము
 లయిన బాణములను నాకాశమునందంతయు నిండఁగట్టినట్లు పరఁగించిరి. లక్ష్మణుఁ
 డును నింద్రజిత్తుండును, మోసపోకయు చుల్కఁగాను చిత్రముగాను జక్కఁగాను,
 నొండ్లొరులపై బాణములేయుచు నుభయమును బెట్టిదముగ దొమ్మియుద్ధము గా
 వించిరి. ఆయిరువురి యల్లెత్తాటిచప్పుళ్లు జనులనెల్ల వడవడంకించుచు, పిడుగుపా
 టువలె భయంకరమై బిట్టుగా వేటువేటు వినంబడినవి. అప్పుడు అయ్యిరువురు యు
 ద్ధము సేయుచుండఁగా, ఆకాశమున గర్జించుచున్న యతిఘోరములగు రెండుమే
 ఘములధ్వనియుంబోలె మహాధ్వని చెలంగినది. జయము నొందవలెనని గట్టిపూ
 నికతో యుద్ధముసేయుచున్న కీర్తిమంతులగు నాబలవంతు లిరువురును బంగారుపిం
 జలుగల బాణములచే మేనెల్ల గండ్లుపడుటచే నెత్తురు మిక్కిలియుఁ దొరిఁగినవార
 యిరి. బంగారుపింజలుగల యాబాణములు, యుద్ధమున వారిరువురగాత్రములంజొచ్చి
 నెత్తుటితోఁదడిసి వెలువడి భూతలముం బ్రవేశించినవి. ఆయిరువురును బ్రయోగించి
 నబాణములలో వేటు కొన్ని యాకాశమునఁ బఱచునపుడు మిక్కిలియు వాడియగు
 నాయుధములచేఁ దాఁకుడుపడినవి. మఱి కొన్ని బాణములు ఇతరబాణములను వేల
 కొలఁదిని భంజించియు ఛేదించినవి. ఆపోరు ఘోరమయ్యెను. అందు నయ్యిరువు
 రును బ్రయోగించు బాణసమూహము, నత్రమునందు జ్వలించుచును, గారవత్యా

హావనీయాగ్నిహోత్రముతోఁగూడిన దర్శనమూహమువలె నొప్పెను. ఆ మహాత్ములదేహములు గాయములుపడియుండుటచే ననఁబడు పట్టనిపువ్వులతోనిండి యాకులేలేకయున్న బూరుగు మోడుగుచెట్లుంబోలె బ్రకాశించినవి. ఇంద్రజిత్తును లక్ష్మణుఁడు ఒకరినొకరు నధింపఁ జేయునపుడు మాటిమాటికి బెట్టిదంబుగా దొమ్మి యుద్ధమును గావించిరి. యుద్ధమున లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తును ఇంద్రజిత్తు లక్ష్మణునిఁగా నిట్లాకరినొకరు ప్రహరించుచు నెంతపోరినను నెంతమాత్రమును శ్రమమునొందరయిరి. వేగవంతులును మహావీర్యశాలురునగు నయ్యిరువురు, బాణసమూహములు దేహమునఁ గాఁడియుండుటవలన వృక్షములు మొలచిన పర్వతములవలె బ్రకాశించిరి. మిక్కిలియు బాణములచే నావరింపఁబడి నెత్తుటందోఁగియున్న యావీరుల సర్వావయవములు, జ్వలించుచున్న యగ్నిహోత్రములవలె వెలింగెను. అంత నయ్యిరువురు నట్లు చాలసేపుగా యుద్ధము సేయుచుండిరి, కాని వారికి యుద్ధముపయి వినుకుగాని శ్రమముగాని మొంతమాత్రము గలుగదయ్యె. అంత మహాతేజాండుగు విభీషణుఁడు యుద్ధాగ్రంబుల నెవ్వరిచేతను బరాజయమునొందని లక్ష్మణునకు యుద్ధమువలని యాయాసముదీర్చునంది యతనికిప్రియ మగుహితము గలిగించువాఁడై యుద్ధరంగమున ముందటవచ్చి నిలిచెను. ఇది యెనుబదితొమ్మిదవసర్గము.

—*—

{ విభీషణుఁ డింద్రజిత్తుని పరివారమునుజంప వానరపీరులం బ్రో }
 { తా హావణుచుట; లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తుసారథిని ప్రమాధి }
 { మొదలగువారు వానిరథాశ్వములనుం గూల్చుట. }

బలవంతుఁడును శూరుఁడునగు విభీషణుఁడు, మదపుటెనుఁగులుంబోలె, నొండొరులతో యుద్ధము సేయందలపడి యొండొరుల * వధింపంగోరి పోరుచున్న యీ యిరువురను మొదటఁజూడంగోరి వారలఁజూచి పిదప దానును యుద్ధము సేయుటకై యుద్ధభూమి నగ్రభాగంబున నిలిచెను. అంత నవ్విభీషణుఁడు యుద్ధరంగముననిలిచి, యప్పటి కొకగొప్పవింటినిగొని బిట్టుగా నారిసారించి రాక్షసులపై వాఁడిమొనలు గల మేటిబాణములం బ్రయోగించెను. ఆ బాణములు, అగ్నివలె నెలుంగుచు సూటి దప్పక రాక్షసులందాఁకి పిడుగులు వెనుగొండలను బ్రద్దలువాపునట్లు వారలను విడారింపినవి. రాక్షసోత్తములయిన యవ్విభీషణుని నెదిర్చుటగూడ యుద్ధమున శూలములచేతను ఖడ్గములచేతను పట్టినములచేతను, వీరులగు రాక్షసులను ఖండించి, అప్పుడు విభీషణుఁడు తనమంత్రములయిన యారాక్షసులు బలసియుండ, మత్తెల్ల చెలరేగుచున్న యెనుఁగుగున్నల నడుమనున్న మదపుటెనుంగువలె జూడనొప్పెను.

* విభీషణుఁడు మొదట తా సేయుద్ధముసేయ నుద్యుక్తుఁడయ్యును, వారలయందెవఁడు బలాధికుఁడో తెలియం జూడంగోరి యూరకుం డెననియు, పిదప వారు బలమందు సమానులగుటంజూచి తాను రాక్షసునికి కించిత్కారము సేయుటకై యప్పుడు యుద్ధమున కుద్యుక్తుఁడై నిలిచెననియు భావము.